

# تشديد المطاعن لكشف الضغائن

(ردّ باب دهم از كتاب تحفة اثنا عشریّه)

علامه محقق سید محمد قلی موسوی

نیشابوری کنتوری لکهنوی

(۱۱۸۸ - ۱۲۶۰ هـ.ق)

والد صاحب عبقات الأنوار

تحقیق

برات علی سخی داد، میر احمد غزنوی

غلام نبی بامیانی

جلد پنجم



مطاعن عمر

طعن ۴-۶



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ  
إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ

بگو آیا کسانی که می دانند با کسانی که نمی دانند یکسانند،  
تنها خردمندان متذکر می شوند.

سورة الزمر (۳۹): ۹.

قال عمر لمولانا أمير المؤمنين عليه السلام:

لولاك لافتضحنا.

نهج البلاغة ۴/ ۶۵ (حکمت ۲۷۰)،

ربيع الابرار زمخشرى ۴/ ۴۴۰،

شرح ابن ابى الحديد ۱۹/ ۱۵۸.

هنگامی که امیر مؤمنان عليه السلام اشتباهی از عمر را به او  
تذکر داد به حضرت گفت:

اگر تو نبودی ما مفتضح و رسوا می شدیم.

روى الفخر الرازي: أن امرأة اعترفت بالزنا - وكانت حاملاً -  
فأمر عمر برجمها، فقال علي [عليه السلام]: «إن كان لك سلطان عليها  
فما سلطانك على ما في بطنها؟» فترك عمر رجمها، وقال:  
لولا علي لهلك عمر.

الأربعين: ٤٦٦-٤٦٧.

وروي في المجنونة التي أمر عمر برجمها، وفي التي وضعت لستة  
أشهر، فأراد عمر رجمها، فقال له علي [عليه السلام]: «إن الله يقول: ﴿حَمْلُهُ  
وَفِضَالُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا﴾ [وقال تعالى شأنه: ﴿وَفِضَالُهُ فِي  
عَامَيْنِ﴾، فالحمل لستة أشهر والفصال في عامين»، فترك عمر  
رجمها، وقال له: «إن الله رفع القلم عن المجنون...» إلى آخر  
الحديث، فكان يقول:

لولا علي لهلك عمر.

الاستيعاب ٣/ ١١٠٢-١١٠٣، ذخائر العقبى: ٨٢

در موارد متعدد که عمر حکم داد به سنگسار کردن زنان (زن دیوانه، زن باردار،  
وزنی که ششماهه زاییده بود) امیر مؤمنان به اشتباه او تذکر داد و او می گفت:  
اگر علی نبود عمر هلاک می شد.

ومراجعہ شود به: تأویل مختلف الحديث ابن قتيبة: ١٥٢، شرح ابن  
ابی الحديد ١/ ١٨، ١٤١ و ١٢/ ١٧٩، ٢٠٥، فتح الملك العلي: ٧١، ينابيع  
المودة ١/ ٢١٦، ٢٢٧ و ٣/ ١٤٧، كنز العمال ١٠/ ٣٠٠، الفائق زمخشرى  
٢/ ٣٧٥، زين الفتى ١/ ٣٠٣-٣٠٤ (تحقيق محمودى)، تفسير رازى  
١٨/ ٢١، تفسير سمعاني ٥/ ١٥٤، سمط النجوم العوالى ٢/ ٣٥٩،  
العواصم من القواصم ١/ ٢٠٢، المفصل ١/ ٤٣٢، المغرب ٢/ ٤٤٠،  
مختصر المعانى: ٩٥.

عن سعيد بن المسيب ، قال :  
كان عمر بن الخطاب ، يقول :  
أعوذ بالله من معضلة ليس لها أبو الحسن .  
تذكرة الخواص : ١٣٦ - ١٣٤ .

و قال :

كان عمر يتعوذ بالله من معضلة ليس لها أبو الحسن .  
استيعاب ٣ / ١١٠٢ - ١١٠٣ .

هنگامی که گرفتاری های عمر به دست امیر مؤمنان عليه السلام بر طرف می شد می گفت:  
به خدا پناه می برم از سختی و مشکلی که علی نباشد تا آن را حل نماید.

و مراجعه شود به: فیض القدير ٤ / ٣٥٧، فتح الباری ١٣ / ٢٨٦، تهذيب  
التهذيب ٧ / ٢٩٦، تهذيب الكمال ٢٠ / ٤٨٥، الاصابة ٤ / ٤٦٧،  
طبقات ابن سعد ٢ / ٣٣٩، اعلام الموقعين ١ / ١٦، فضائل الصحابة  
احمد بن حنبل ٢ / ٦٤٧، ذخائر العقبى ١ / ٨٢، الوافى بالوفيات  
١٧٩ / ٢١، صفوة الصفوة ١ / ٣١٤. تأويل مختلف الحديث ابن قتيبة:  
١٥٢، كنز العمال ١٠ / ٣٠٠، فتح الملك العلى: ٧١، الفائق زمخشرى  
٣٧٥ / ٢، تاريخ مدينة دمشق ٢٥ / ٣٦٩ و ٤٢ / ٤٠٦ - ٤٠٧، تاريخ  
الاسلام ذهبى ٣ / ٦٣٨، البداية والنهاية ٧ / ٣٩٧، النهاية ابن اثير ٣ / ٢٥٤،  
لسان العرب ١١ / ٤٥٣، أسد الغابة ٤ / ٢٣.



عن أبي سعيد الخدري قال: حججنا مع عمر بن الخطاب فلمّا دخل في الطواف استقبل الحجر، فقال: إني أعلم أنك حجر لا تضر ولا تنفع، ولولا أني رأيت رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم يقبلك ما قبلتك، ثم قبله، فقال له علي [رضي الله عنه] «... إنه يضر وينفع»، قال: بم؟ قال: «بكتاب الله عز وجل»، قال: وأين ذلك من كتاب الله؟ قال: «قال الله عز وجل: ﴿وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَىٰ ۙ﴾، خلق الله آدم، ومسح على ظهره، فقرّرهم بأنه الربّ وأنهم العبيد، وأخذ عهودهم وموآثيقهم، وكتب ذلك في رقّ، وكان لهذا الحجر عينان ولسان، فقال له: «افتح فاك» ففتح فاه، فألقمه ذلك الرقّ، وقال: «اشهد لمن وافاك بالموافاة يوم القيامة»، وإني أشهد لسمعت رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم يقول: «يؤتى يوم القيامة بالحجر الأسود، وله لسان ذلق، يشهد لمن يستلمه بالتوحيد»، فهو... يضرّ وينفع».

فقال عمر:

أعوذ بالله أن أعيش في قوم لست فيهم يا أبا الحسن!

سبل الهدى والرشاد ١ / ١٧٦ - ١٧٧، و مراجعه شود به: السيرة الحلبية ٢٥٧/١، تاريخ مدينة دمشق ٤٢ / ٤٠٥ - ٤٠٧، الاكمال في اسماء الرجال: ١٢٨، تفسير آلوسى ٩ / ١٠٩، تفسير رازى ٣٢ / ١٠، الدرالمشور ٣ / ١٤٤، المستدرک ١ / ٤٥٧ - ٤٥٨، كنز العمال ٥ / ١٧٨، عمدة القارى ٩ / ٢٤٠، شرح الزرقانى ٢ / ٤٠٨، التدوين في اخبار قزوين ٣ / ١٥١، اخبار مكة ازرقى ١ / ٣٢٤، تبیین الحقائق ٢ / ١٦، سبل السلام ٢ / ٢٠٦، شعب الايمان ٣ / ٤٥١، الصواعق المحرقة ٢ / ٥٢١، سمط النجوم العوالى ٣ / ٦٩، الرياض النضرة ٢ / ٢٦١ (چاپ مصر).

ابوسعید خدری گوید:

عمر در اثناء طواف رو به حجرالاسود کرده و قبل از بوسیدن آن گفت:  
می دانم که تو سنگی بیش نیستی و سود و زیانی نمی رسانی، اگر ندیده  
بودم که پیامبر تو را می بوسید، تو را نمی بوسیدم.

امیر مؤمنان علیه السلام به او فرمود: آری، او سود و زیان می رساند.

او از حضرت دلیل خواست، حضرت با قرائت آیه فوق فرمود: خداوند از  
بنی آدم اقرار گرفت که آنها بنده اند و او پروردگارشان، و از آنها عهد و  
پیمان گرفت و در کاغذی ثبت نمود، و به این حجر - که دو چشم و یک  
زبان داشت - فرمود: دهانت را باز کن، و آن نوشته را در دهان او گذاشت و  
فرمود: هر کس نزدت آید (و به آن پیمان اقرار نماید) در قیامت برایش  
شهادت بده که وفادار بوده است.

سپس حضرت به نقل از پیامبر صلی الله علیه و آله فرمود: حجرالاسود برای کسانی که با  
اعتقاد به یگانگی خدا او را استلام کرده باشند، در روز قیامت با زبان  
فصیح شهادت می دهد.

عمر (که پس از شنیدن این مطالب به نادانی اش پی برده بود) گفت:  
به خدا پناه می برم که در بین مردمانی زندگی کنم که تو  
ای ابا الحسن در میان آنها نباشی.

حضرت صاحبزاده صاحب کرامات  
 که در حق خود مدعی است و در حق دیگران  
 مدعی نیست و در حق خود مدعی است  
 که در حق خود مدعی است و در حق دیگران  
 مدعی نیست و در حق خود مدعی است  
 که در حق خود مدعی است و در حق دیگران  
 مدعی نیست و در حق خود مدعی است  
 که در حق خود مدعی است و در حق دیگران  
 مدعی نیست و در حق خود مدعی است  
 که در حق خود مدعی است و در حق دیگران  
 مدعی نیست و در حق خود مدعی است  
 که در حق خود مدعی است و در حق دیگران  
 مدعی نیست و در حق خود مدعی است  
 که در حق خود مدعی است و در حق دیگران  
 مدعی نیست و در حق خود مدعی است

در حق خود مدعی است و در حق دیگران  
 مدعی نیست و در حق خود مدعی است  
 که در حق خود مدعی است و در حق دیگران  
 مدعی نیست و در حق خود مدعی است  
 که در حق خود مدعی است و در حق دیگران  
 مدعی نیست و در حق خود مدعی است  
 که در حق خود مدعی است و در حق دیگران  
 مدعی نیست و در حق خود مدعی است  
 که در حق خود مدعی است و در حق دیگران  
 مدعی نیست و در حق خود مدعی است  
 که در حق خود مدعی است و در حق دیگران  
 مدعی نیست و در حق خود مدعی است  
 که در حق خود مدعی است و در حق دیگران  
 مدعی نیست و در حق خود مدعی است  
 که در حق خود مدعی است و در حق دیگران  
 مدعی نیست و در حق خود مدعی است  
 که در حق خود مدعی است و در حق دیگران  
 مدعی نیست و در حق خود مدعی است

نمونه نسخه (ج)، خطی

۱۸۲۶

تعلیم طلب  
دوازدهم بدعات شیعی و اختراعات فتنه خلیفه

قول اول بجهول است و ابرعاجس که بنظر از

فضائل و مناقب و محامد و سابق استبر

و نحو خلافتها بدست بدامان او نمودند

و ربوع با او در آمدند در اقطاب امیر ضلالت

لغایت قصور کوشیده و در حدیث

امیر عیسی بسیار از ائمه سابقین و

مشایخ معتمد سنی روایت کرده اند

مثل عبد الرزاق و ابوالسنین و بعضی نو طایر در این

و سعید بن منصور و امام شیخ ابوالسنین و غیره

در بعضی اشکالات

سند شیخ ابو جعفر لوسی طاب ثراه همین است که بر خباب ری التاب صلی الله علیه و آله و سلم در آن وقت  
 سه روز با نوزده نیت و این روایت که در آن نسبت سهو با نام علیه السلام وارد است محمول بر تقیید است  
 یا تعلیم نه وقوع سهو حقیقت از آنجانب و سهو کلامی مراد از سهول و تسهیلان از آیت قرآنی واقع نشده که آنرا  
 بر سهو قیاس توان کرد بلکه از روایتی است که در کتب الرجال مذکور است مریح و اضع است که مراد باین آیه  
 علم نبود و چنانچه قسم شری یاد کرده گفته که من در آنم قبل ازین روز که این آیت در قرآن است چنان  
 قال فوالله ما علمت ان هذه الآية نزلت قبل اليوم بس عجب که عمر خود اقرار می نماید چهل خویش و قسم  
 شری بر آن یاد میکند و مخاطب بر ملا کند سب او می نماید و باین جمله تخلص و از عام چهل می خواهد نمود  
 که آنکه سب شیخ من التخیل **قال طعن چهارم** آنکه عمر فرموده باین بود  
 سائل شری که معرفت آن سائل از اتم همت امامت و خلافت است از آنجمله آنکه حکم فرموده بر  
 زن حامله از آنکه پس در ایام المینین منع آمد گفت که آنکانک علیها سبیل نسیس ک علی ما فی بطنها  
 سبیل عمر او باشد و گفت که آنکه علی نه یکبار عمر از آنجمله آنکه خواست که رجیم کند زن مجنون را پس او را شش  
 او را خبر داد که در این حدیث پیغمبر بر او بر خواند و گفت سمعت رسول الله من عن العلم من ثلاثة عن النائم  
 حتی یستيقظ وعن البسی حتی یبلغ وعن الجنون حتی یغیثق و از آنجمله آنکه پرسیده خود را که ابو تمیمه بود و  
 آنرا زدن مد جان داده حد زود و عدد ضربات را تمام کرد حال آنکه مرده را حد زدن خلاف عقل و شرع است  
 و از آنجمله آنکه حدیث مد شراب خوردن نداشت تا آنکه بمشوره و صلاح مردم مقرر کرد پس ازین قصه او  
 معلوم شد که او را بطور هر شریعت علم نبود پس لیاقت امامت چگونه داشته باشد جواب ازین طعن  
 آنکه در نقل این قصه غیباست بکار برده اند کیف از نام قصه آورده اند و بقیه قصه را در حکم فرموده باین  
 متوجه تواند شد و این صنعت استعسین و معانین است بیستوز قول یهود که ان الله فقیر و نحن غنیبیا  
 قصه رجیم حامله این است که عمر را خبر بود که این زن حامله است و محل همچو چیزیست که بچرودین زن توان  
 در یافت که حامله است مگر بعد از تمام دست محل با فریب تمام و قول حضرت امیر که از سابق مجال آن زن  
 و حامله بودنش اطلاع داشت و او را خبر داد که دست این داین کله در مقام او او شکر گفت یعنی اگر مرا  
 بعد از وقوع مدو هلاک شدن این زن و بچه شمس معلوم میشد که آن زن حامله است تخمه ناسنی که نمی  
 کشیدم بر اطراف جنین او نادمه بمنزله موت و هلاک من میبود اگر علی درین وقت مراد آنگاه نمیکرد  
 من باین اندوه مزن هلاک میشدم و با طاع تر و شیده دسنی امام را لازم نیست که هرگاه زن زانیه  
 اقرار بر زانیه نماید یا شاهدان بر زانیه گواهی دهند پرسیدن آنکه تبه حامله یانه بلکه خود آن زن را می باید که اگر حل

۵۰۴

نہیں اس کا صحیح

سے الوجودہ التصحیح وذلك من جنسها وهو الذي يصفه بقولنا ان الامام يجب ان يكون مجتهدا  
 الناس وازلا النفس بربانست که مر سیدی نامہم وپید بود کہ معنای شعر خطیبہ را کہ ران ز بر تان با بزم  
 شدید و بچ شمش و بیخیم و طعن قبیح یاد کرده نغمہ نہانست کہ آن بچوست یا نہ و شک عدان کرد  
 و از رشتان بن آیت استغفار کرد کہ آیا آن بچوست در کتابی بعد الفایده کہ رست و تان الزیر تان  
 قد سألنی عن جدید فأتت قومه فلقبوا بالخطیئة وعلیہ السلام وکلا در جواب العراق فزائل من  
 السنة وطلب اللعین فامر الزیر تان ان یصل علیہ وعلیہ السلام وعلیہ السلام وعلیہ السلام وعلیہ السلام  
 حتی یلقی به ففعل الخطیئة ذلك ثم جاز الخطیئة بقوله مع المعلوم لا من اجل لقبها  
 فاضد فانما انت الطام الکاسی فمشکا و ان یبقان الی مر فمال عن حسن بن ثابت من قوله  
 اهو محیو فکما ان یجولہ وضمه فبینه عن مطر و حتی شفع فی عبد الله من بن عوف ان  
 ما لقلقه بعدا ناخذ علیہ الهدان لا یجوا جدا ابلا و یفقه ما ان فعل و القصة مشهوره و  
 اطول من هذا و قال بچرت کہ سیکو این مرتبہ بید و انہم باشد کہ رہو بودن این شعر خطیبہ کہ ذم  
 بچوست شاک ریب باشد و بی اطلاع غیر معلوم او نشود بچرب از استنباط مسائل و غیر  
 و حکام نامہم با بزم خود بود **قال طعن بجم** آیت کہ عروہ  
 آفات حدیثی صدق از حدیث شایخ درخت کرم کرده ملین مخالف شریعت است زیرا کہ آیت  
 سینہ و الرأیة و الرأی فاضر جی اصل الحد منها ما تعلقہ **جواب** آیت کہ در  
 فعل مر سو افق های فعل غیر است و رشکوہ شریف شرح اشته بروایت سعید بن سعد بن حماد  
 آورده کہ سعید بن حماد ترو بچیر تمام مروی ناقص الخلقہ چارہ اگر گرفته آورد کہ با کثیر کی از کثیر کان ملط  
 زیرا کہ بس گنہ بچیر تمام کہ بچیر برای او شاخ بزرگ را کہ باشد و روی مدخل بچیر نید او را یکبار  
 از دن و ان با بچیر بچیر نامہم این روایت کرده و ہمین است نہیب علای الہست در بعضی کہ  
 توقع باشد شریف باشد قال فی القضاء فی الکلیات قال لیرضا ذوا جلیب الحد فان کان الحد  
 بجا یقام علیہ الحد فان کان جلیب لا یقام علیہ حق ہوا و یصلح الا اذا کان مرضا و شع الیاس من  
 برہہ فیفتند یقام علیہ کذا فی الظہور و لو کان المرص لا یرعی فظالمہ کالسل ان بان  
 عندنا یضعف الخلقہ ضد ما یضرب بمشمال فیہ ما تہ شراخ فیضرب و ضة و لا یبد  
 من سئل علی شراخ الی حد نہ کذا فی شع الذهب و کسیرا کو برین الکتاب این صورت حدیث  
 مرہ ضعیف الخلقہ بود و در تان مجید ترا شارت با بن جلد شریف است کہ ہم روایت احوال حق ہوا ہم

۵۹۴

**قال :** طعن چہارم آنکہ عمر (رض) جاہل بود ببعض مسائل شرعیہ کہ معرفت آن مسائل از اہم مہمات امامت و خلافت است ، از انجملہ آنکہ حکم فرمودہ بر جم زن حاملہ از زنا پس او را امیر المومنین مانع آمد ، و گفت کہ (انکان لک علیہا سبیل فلیس لک علی ما فی بطنہا سبیل ) عمر نادم شد و گفت کہ (لو لا علی لہلک عمر) و از انجملہ آنکہ خواست کہ رجم کنند زن مجنونہ را پس امیر المومنین او را خبردار کرد ، و این حدیث پیغمبر ( ص ) بر او بر خواند و گفت سمعت رسول اللہ ( ص ) ( رفع العلم عن ثلاثہ عن النائم حتی یتقیظ ، و عن الصبی حتی یبلغ و عن المجنون حتی یشیق )

و از انجملہ آنکہ پسر مردہ خود را کہ ابو شحمہ بود در اثناء زدن حد جان دادہ حدزد ، و عد و ضربات را تمام کرد ، حالانکہ مردہ را حد زن خلاف عقل و شرع است ، از انجملہ آنکہ حدیث حد شراب خوردن نداشت تا آنکہ بمشورہ و صلاح مردم مقرر کرد ، پس ازین قصہ ہامعلوم شد کہ او را بطواہر شریعت علم نبود ، پس لیاقت امامت چگونہ داشتہ باشد جواب ازین طعن آنکہ در نقل این قصہ ہا خیانت بکار بردہ اند یکطرف از تمام قصہ آورده اند و بقید قصہ را در شکم فرو بردہ تا طعن متوجہ تواند شد و این صحت تعصیب و معاندین ، مت بدستور قول یہود کہ (ان الله تنیرون لجن اغنیاء) قصد رجم حاملہ این است کہ عمر را خبر نبود کہ این زن حاملہ است ، و عمر ہنچو چیزی نیست کہ بمجرد دیدن زن توان دریافت کہ حاملہ است ، مگر بعد از تمام مدت حمل با قریب تمام ، و قول حضوت امیر ( ع ) کہ از سابق بحال آن زن و بہاملہ بودنش اطلاع داشت ، و او را خبردار کرد منت این و این کلمہ در مقام اداء شکر گفت ؛ یعنی اگر مرا بعد از وقوع حد و ہلاک شدن این زن و بچہ اش معلوم میشد کہ آن زن حاملہ است تعسر و تاملی کہ می کشیدم بر اتلاف جتین او نا دانستہ بمنزلہ مسوت و ہلاک من میبود اگر علی درینوقت

**قال** طعن پنجم آنست که در اقامت حد هجای ص - نازیانه صد شاخ درخت حکم کرده

و این مخالف شریعت است زیرا که خدایتعالی میفرماید

الزانية و الزانی فاضربوا کل واحد منهما مائة جلدة

جواب آنست که این فعل عمر موافق رای فعل پیغمبر است ،

در مشکوٰۃ شریف و شرح السنة بروایت سعید بن سعد بن عبادہ آورده که سعید بن عبادہ نزد پیغمبر خدا ( ص ) مردی ناقص الخلقه بیمار را گرفته آورد که با کنیزی از کنیزکان محله زنا کرد ، پس گفت پیغمبر خدا ( ص ) که بگیرید برای او شاخ بزرگ را که باشد در وی صد شاخ پس بزهد او را ایکنبار زدن

و ابن ماجه نیز حدیثی مانند این روایت کرده و همین است مذهب علمای اهل سنت در مریضی که توقع به شدنش نباشد

قال : فی الفناوی العالمگیریة العریض اذا وجب علیه

الحد فان كان الحد رجما یقام علیه للعالم ، و ان كان جله

الا یقام علیه حتی یبرأ و یصلح الا اذا كان مریضا وقع

الیاس عن برئه فحينئذ یقام علیه كذا فی الظهریة ، و لو

كان المریض لا یسرجی زواله كالسمل او كان مخذجا ضعيف

الخلقة فعندنا یضرب بشكال فیه مائة شمراخ فیضرب دفعة ،

ولا بد من وصول كل شمراخ الى بدنه (كذا فی فتح القدير)

و کسی را که عمر بن الخطاب باین صورت حد زد مرد ضعیف الخلقه بود

و در قرآن مجید نیز اشارت باین حیاسه شرعییه است که هم رعایت احوال

مستحق حد و هم محافظت حد الهی در آن می ماند ، قوله تعالی

، و اخذ بیدک ضفنا فاضرب به ولا تحنت التهی ،،



## محقق محترم!

- لطفاً قبل از مطالعه، به چند نکته ضروری توجه فرمایید:
۱. این کتاب، ردیه‌ای است بر باب دهم از کتاب تحفه اثناعشریه، تألیف شاه عبدالعزیز دهلوی که شرح کامل آن در مقدمه تحقیق گذشت.
  ۲. مؤلف رحمته، در ابتدای هر بخش، اول تمام مطالب دهلوی را نقل کرده است. وی سپس مطالب دهلوی را تقطیع نموده و هر قسمت را جداگانه و تحت عنوان (امله آنچه گفته...) ذکر نموده و آنگاه به پاسخ‌گویی آن می‌پردازد.
  ۳. ایشان از نویسندۀ تحفه، با عنوان (مخاطب) و گاهی (شاه صاحب) یاد می‌نماید.
  ۴. مشخصات مصادر و منابع - جز در موارد ضرورت - در آخرین جلد ذکر خواهد شد.
  ۵. سعی شده که در موارد مشاهده اختلاف میان مطالب کتاب با منابع، فقط به موارد مهم اشاره شود.
  ۶. مواردی که ترصی (لفظ: رضی الله عنه)، و ترخم (لفظ: رحمه الله یا رحمه الله علیه)، و تقدیس (لفظ: قدس سره) - چه به لفظ مفرد یا تثنیه و یا جمع - بر افرادی که استحقاق آن را نداشته‌اند اطلاق شده بود؛ همگی حذف گردیده و به جای آن از علامت حذف - یعنی سه نقطه (...) - استفاده شده است.

رموزی که در این کتاب به کار رفته است به شرح ذیل می باشد:

۱. نسخه‌هایی که مورد استفاده قرار گرفته و خصوصیات آن به تفصیل در مقدمه تحقیق آمده است عبارت‌اند از:  
[الف] رمز نسخه چاپ سنگی مجمع البحرین.  
[ب] رمز نسخه چاپ حروفی پاکستان که ناقص می باشد.  
[ج] رمز نسخه خطی آستان قدس رضوی علیه آلاف التحية والسلام که متأسفانه آن هم ناقص می باشد.
۲. رمز (ح) در پاورقی‌ها ممکن است علامت اختصاری (حامد حسین فرزند مؤلف) و نشانه حواشی وی بر کتاب باشد که در اوائل کتاب به صورت کامل آمده و در ادامه به صورت (ح) است.
۳. رمز (۱۲) و رمز (ر) معلوم نشد که علامت چیست.
۴. به نظر می رسد (ف—) به صورت کشیده در حاشیه‌ها اشاره به (فائده) باشد، لذا در کروش به صورت: [فائده] به آن اشاره شد.
۵. مواردی که تصلیه، تحیات و ترضی با علائم اختصاری (ص)، (ع)، (رض)، نوشته شده بود، به صورت کامل: صلی الله علیه وآله، علیه السلام و رضی الله عنه آورده شده است.
- در مواردی که نقل از عامّه بوده و به صورت صلوات بترأء نوشته شده بود، در کروش [وآله] افزوده شده است.
۶. اعداد لاتین که در بین < > بین سطور این کتاب آورده‌ایم، نشانگر شماره صفحات بر طبق نسخه [الف] می باشد.
۷. علامت \* نشانه مطالب مندرج در حواشی نسخه‌های کتاب می باشد که آنها را به صورت پاورقی آورده‌ایم.

طعن چہارم  
جہل عمرہ با احکام شرعی



## قال : طعن چهارم :

آنکه عمر... جاهل بود به بعض مسائل شرعیه که معرفت آن مسائل از اهم مهمات امامت و خلافت است:

از آن جمله آنکه: حکم فرمود به رجم زن حامله از زنا، پس او را امیرالمؤمنین [علیه السلام] مانع آمد، و گفت که: «إن كان لك عليها سبيل، فليس لك على ما في بطنها سبيل». عمر نادم شد و گفت که: لولا علي لهلك عمر.

و از آن جمله آنکه: خواست که رجم کند زن مجنونه را، پس امیرالمؤمنین [علیه السلام] او را خبردار کرد، و این حدیث پیغمبر صلی الله علیه [وآله] وسلم بر او برخواند و گفت:

سمعت رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم: «رفع القلم عن ثلاثة: عن النائم حتى يستيقظ، وعن الصبي حتى يبلغ، وعن المجنون حتى يفيق».

و از آن جمله آنکه: پسر مرده خود را که ابوشحمه بود، و در اثناء زدن حد جان داده، حد زد و عدد ضربات را تمام کرد، و حال آنکه مرده را حد زدن خلاف عقل و شرع است.

و از آن جمله آنکه: حدیث حد شراب خوردن ندانست تا آنکه به مشورت و صلاح مردم مقرر کرد.

پس از این قصه‌ها معلوم شد که او را به ظواهر شریعت علم نبود، پس لیاقت امامت چگونه داشته باشد؟!

جواب از این طعن آنکه: در نقل این قصه‌ها خیانت به کار برده‌اند، یک حرف از تمام قصه آورده‌اند و بقیه قصه را در شکم فرو برده تا طعن متوجه تواند شد، و این صنعت متعصبین و معاندین است به دستور قول یهود که: ﴿إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ﴾<sup>(۱)</sup>.

قصه رجم حامله این است که: عمر را خبر نبود که این زن حامله است، و حمل همچو چیزی نیست که به مجرد دیدن زن توان دریافت که حامله است، مگر بعد از تمام مدت حمل یا قریب به تمام، و قول حضرت امیر علیه السلام که از سابق به حال آن زن و به حامله بودنش اطلاع داشت، و او را خبردار کرد، منت این [اطلاع برداشت]<sup>(۲)</sup>، و این کلمه در مقام اداء شکر گفت: یعنی اگر

۱. آل عمران (۳): ۱۸۱.

۲. زیاده از مصدر.

مرا بعد از وقوع حد و هلاک شدن این زن و بچه‌اش معلوم می‌شد که آن زن حامله است، تحسر و تأسفی که می‌کشیدم بر اتلاف جنین او نادانسته، به منزله موت و هلاک من می‌بود، اگر علی در این وقت مرا آگاه نمی‌کرد، من به آن اندوه [و] حزن هلاک می‌شدم.

و بالا جماع نزد شیعه و سنی امام را لازم نیست - که هرگاه زن زانیه اقرار به زنا نماید، یا شاهدان بر زنا گواهی دهند - پرسیدن آنکه تو حامله‌ای یا نه؟ بلکه خود آن زن را می‌باید که اگر حمل <505> داشته باشد اظهار نماید.

و حکمی که به سبب عدم اطلاع بر حقیقت حال صادر شود، و در واقع، حقیقت به رنگ دیگر باشد، که [آن]<sup>(۱)</sup> حکم را نمی‌خواهد، آن حکم را جهل و نادانی نتوان گفت، بلکه [بی]<sup>(۲)</sup> اطلاعی است بر حقیقت حال که در امامت بلکه در نبوت هم قصور ندارد؛ زیرا که حضرت موسی [علیه السلام] به سبب بی‌اطلاعی برادر کلان خود را - که حضرت هارون پیغمبر [علیه السلام] بود - ریش گرفت و موی سر کشید و اهانت فرمود، حال آنکه حضرت موسی [علیه السلام] جاهل نبود به مسأله تعظیم پیغمبر یا تعظیم برادر کلان، و نیز جناب پیغمبر ما صلی الله علیه [وآله] وسلم بارها می‌فرمود:

---

۱. زیاده از مصدر.

۲. زیاده از مصدر.

«إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ، وَإِنِّكُمْ تَخْتَصِمُونَ إِلَيَّ، وَإِن بَعْضَكُمْ أَلْحَنُ بِحِجَّتِهِ  
 مِنْ بَعْضٍ، فَمَنْ قَضَيْتَ لَهُ بِحَقِّ أَخِيهِ فَإِنَّمَا أَقْطَعُ لَهُ قِطْعَةً مِنْ نَارٍ (۱)».

و نیز در "سنن ابی داود" موجود است که:

چون ابیض بن حمال مآربی از آن حضرت درخواستِ اقطاعِ کانِ نمک کرد،  
 در اول وهله به سبب بی‌اطلاعی او را اقطاع فرمود، و هرگاه که آن جناب  
 علیه [وآله] السلام را مطلع کردند که آن کان تیار (۲) است، و نمک درست از آن  
 بی‌حاجتِ عمل و صنعت برمی‌آید، از وی باز گرفت، و دانست که حق جمیع  
 مسلمین به آن متعلق شده، تخصیص یکی به ملک آن جائز نیست.

و نیز در "جامع ترمذی" روایت صحیح موجود است از وائل بن حجر  
 کندی که:

زنی در زمان آن سرور از خانه خود به اراده در یافتن جماعت بر آمد، در  
 کوچه مردی با او در خورد و او را به اکراه بر زمین انداخت و جماع کرد، پس  
 آن زن ناله و فریاد برداشت، آن مرد گریخته رفت، مردی دیگر، متصل آن زن  
 می‌گذشت، آن زن نشان داد که این مرد است که با من به اکراه زنا کرده، او را

۱. تفسیر منسوب به امام عسکری علیه السلام: ۲۸۴، وسائل الشیعة ۲۷ / ۲۳۳، سنن  
 نسائی ۸ / ۲۳۳.

۲. کان: معدن.

تیار: درست، تمام، راست، کامل، مهیا، معد، صحیح.

رجوع شود به لغت نامه دهخدا.



گرفته به حضور پیغمبر صلی الله علیه و آله [وسلم آوردند، حکم فرمود تا سنگسار کنند، خواستند که او را زیر سنگ بگیرند و رجم شروع نمایند، آن مرد زانی برخاست و اقرار کرد: یا رسول الله! [ص] منم که این کار کرده‌ام، و این مرد دیگر بی‌گناه است، جناب پیغمبر صلی الله علیه و آله [وسلم از آن مرد دیگر عذر خواست، و زانی را حکم به رجم نمود.

و نیز در حدیث متفق علیه که در کتب امامیه و اهل سنت هر دو مروی است موجود است که:

إن النبيّ صلی الله علیه و آله [وسلم أمر علیاً بإقامة الحدّ علی امرأة حدیثة بنفاس، فلم یقم علیه الحدّ خشية أن تموت، فذكر ذلك للنبيّ صلی الله علیه و آله [وسلم، فقال: أحسنت، دعها حتّى ینقطع دمها.

و نیز فرقه نواصب در مطاعن حضرت امیر علیؑ آورده‌اند که:

آن جناب جمع فرمود در [دو]<sup>(۱)</sup> حد زنا که جلد و رجم است در حق شراجه همدانیه که به جریمه زنا مرتکب شده بود، و به صفت احسان موصوف بود، و این مخالف شریعت است؛ زیرا که آن حضرت ماعز و غامدیه را فقط رجم فرموده است، و نیز مخالف عقل است؛ زیرا که چون رجم - که اشدّ عقوبات است - بر وی نافذ شد، جلد که أخفّ از آن است چرا باید جاری نمود؟

و اهل سنت در جواب این فرقه مخذوله همین گفته‌اند که:  
 حضرت امیر علیه السلام را اولاً احسان آن زن معلوم نبود، حکم به جلد فرمود، و  
 چون بعد از جلد بر احسان او اطلاع یافت، حکم به رجم فرمود، پس جمع بین  
 الحدین از آن جناب حقیقتاً واقع نشد.  
 و بالجمله؛ بی‌اطلاعی بر حقیقت حال چیز دیگر است، و ندانستن مسأله  
 شرع چیز دیگر، اگر در میان این دو امر کسی تفرقه نکند قابل خطاب نباشد.  
 و هم بر این **<506>** قیاس قصه رجم مجنونه را باید فهمید که عمر را از  
 حال جنون او اطلاع نبود، چنانچه امام احمد به روایت عطا بن السائب از  
 ابوظبیان جبینی<sup>(۱)</sup> آورده که:

نزد حضرت عمر زنی را به گناه زنا گرفته، آوردند، حضرت عمر حکم  
 فرمود که او را سنگسار کنند، پس مردم او را کشیده می‌بردند، ناگاه حضرت  
 علی علیه السلام در راه درخورد، و پرسید که: «این زن را کجا می‌برید؟» مردم عرض  
 کردند که خلیفه حکم به رجم او فرموده است بنا بر ثبوت زنا، حضرت  
 علی علیه السلام آن زن را از دست مردم کشیده، همراه خود گرفت و نزد حضرت عمر  
 آمد، و فرمود که: «این زن مجنونه است از بنی فلان، من این را خوب می‌دانم،  
 و آن حضرت صلی الله علیه [وآله] وسلم فرموده است که: «بر مجنون قلم  
 تکلیف جاری نشده است»، پس حضرت عمر رجم او را موقوف نمود.

پس معلوم شد که مسأله عدم رجم مجنونه، حضرت عمر را معلوم بود، و آنچه معلوم نبود مجنون بودن این زن بالخصوص بود، و ظاهر است که جنون چون مطبق نباشد، و صاحب آن حرکات و اصوات بی ربط ننماید، هیچ به حس و عقل دریاخته نمی‌شود؛ زیرا که صورت مجنون از صورت عاقل ممتاز نمی‌نماید، و امور حسیه و عقلیه را ندانستن، نقصان در نبوت نمی‌کند، چه جای در امامت!

سابق از روایت شریف مرتضی در کتاب "الدرر و الغرر" منقول شده که: جناب پیغمبر صلی الله علیه [وآله] وسلم را بر حقیقت حال آن قبیطی که نزد ماریه قبیطیه آمد و رفت می‌کرد، هیچ اطلاعی نبود که مجبوب است یا عنین یا سالم الاعضاء و فحل.

و نیز پیغمبر صلی الله علیه [وآله] وسلم را حال آن زن که حدیثه النفاس بود نیز معلوم نبود که خون او منقطع شده است یا نه.

اگر عمر را هم اطلاعی بر حمل زنی یا جنون زن دیگر نباشد، کدام شرط امامت او مختل می‌شود؟!

آنچه شرط امامت است معرفت احکام شرعیه است، نه معرفت حسیات خفیه یا عقلیات جزئییه، و معرفت جمیع احکام شرعیه بالفعل، نه در نبوت شرط است و نه در امامت، نبی را به وحی احکام شرعیه معلوم می‌شود، و امام را به اجتهاد، و بسا که در اجتهاد خطا واقع می‌شود، چنانچه در "ترمذی" موجود است:

عن عكرمة: أن علياً [عليه السلام] أحرق قوماً ارتدوا عن الإسلام، فبلغ ذلك ابن عباس، فقال: لو كنت أنا لقتلتهم؛ لقول رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم: «من بدل دينه فاقتلوه\*»، ولم أكن لأحرقهم؛ لأن رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم قال: «لا تعذبوا بعذاب الله»، فبلغ ذلك علياً [عليه السلام] فقال: صدق ابن عباس (۱).

بالجمله ؛ در این \*\* قسم خطاهای اجتهادی هم جای طعن و ملامت نیست، چه جای آنکه بی اطلاع و بی خبری را در مقامی که اطلاع و خبر داشتن ضرور نباشد، محل طعن گردانیده شود.

آمدیم بر اینکه در اینجا اشکالی است قوی که نواصب به آن اشکال در آویخته اند که حضرت امیر [علیه السلام] خود این حدیث رفع قلم را از سه شخص مذکور روایت فرموده است، و مع هذا در کتب شیعه چنین مروی است:

إن علياً [عليه السلام] كان يأمر بإقامة حد السرقة على الصبي قبل أن يحتلم، رواه محمد بن بابويه القمي في من لا يحضره الفقيه (۲).

\* [الف] در مطبوعه: (تقتلهم).

۱. سنن ترمذی ۱۰/۳.

\*\* [الف] در مطبوعه: (آن).

۲. لم نجد بهذا اللفظ في من لا يحضره الفقيه ولا في غيره!

و این صریح مخالف روایت پیغمبر است، بلکه فعل عمر اگر واقع می‌شد، یک مجنونه مخصوصه در لگد و کوب<sup>(۱)</sup> می‌مرد، و از قول حضرت امیر<sup>(ع)</sup> که هر صبی را قطع [در] سرقت فرموده، هزاران را<sup>(۲)</sup> صبی ناقص الاعضا <507> خواهند شد، معلوم نیست که شیعه از این روایت چه جواب می‌گفته باشند، گنجایش حمل بر تقیه هم نیست؛ زیرا که اقامه حد بر صبیان مذهب عمر و عثمان نبود، آری اگر می‌فرمود که زن مجنونه را رجم باید کرد البته تقیه می‌شد، در اینجا خود اظهار حق فرمود، و رجم شدن نداد. اما بر اهل سنت پس در این باب اشکالی نیست؛ زیرا که ایشان هرگز این روایت را از حضرت امیر<sup>(ع)</sup> باور نمی‌دارند، بلکه افترا و بهتان می‌انگارند. و آوردن شیخ ابن بابویه این روایت را نزد ایشان، جواب شافی است که بالقطع کذب است، و اگر نواصب خواهند که به اکاذیب شیعه در حق حضرت امیر<sup>(ع)</sup> اهل سنت را الزام دهند، پیش نمی‌رود.

و قصه حد زدن مرده تمام دروغ و افتراست، هرگز در روایات صحیحه اهل سنت موجود نیست، پس محتاج جواب نباشد، بلکه صحیح در روایات آن است که آن پسر بعد از زدن حد زنا زنده مانده، و جراحات او مندمل شد، آری [او را]<sup>(۳)</sup> در اثنای زدن حد غشی و بی‌هوشی لاحق شده بود، به این سبب بعضی را توهم مردن او شد.

---

۱. در مصدر: (لگدکوب حد).

۲. ظاهراً (را) زائد است، در مصدر نیز نیامده است.

۳. زیاده از مصدر.

و آنچه گفته‌اند که: عمر بن الخطاب حد شراب خوردن نمی‌دانست تا به صلاح و مشورت دیگران مقرر کرده.

طرفه طعن است؛ زیرا که ندانستن چیزی که قبل از آن موجود نباشد و در شرع معین نگردیده باشد، محل طعن نمی‌شود؛ لأن العلم تابع للمعلوم، و حد خمر در زمان آن حضرت علیه [وآله] السلام معین نبود، بی‌تعیین<sup>(۱)</sup> چند ضربت به چابک و چادرهای تافته و کفشها و چیزهای دیگر<sup>(۲)</sup> می‌زدند، و چون در وقت ابوبکر آن عدد را چند کس از صحابه تخمین کردند، نوبت<sup>(۳)</sup> به چهل رسید، و چون نوبت خلافت عمر رسید و شرب خمر بسیار شد، جمیع صحابه را جمع کرده مشورت نمود، حضرت امیر رضی الله عنه - و در بعضی روایات عبدالرحمن بن عوف نیز شریک حضرت امیر رضی الله عنه [ رضی الله عنه ] شده - گفتند که: «این حد را مثل حد دشنام دادن مقرر باید کرد که هشتاد تازیانه است؛ زیرا که چون شخص شراب می‌خورد، مست و لایعقل می‌شود و چون بی‌عقل شد هذیان می‌گوید، و در هذیان دشنام می‌دهد». پس جمیع صحابه این استنباط لطیف را پسندیدند و بر همین اجماع کردند.

پس از اینجا معلوم شد که بانی مبانی حد خمر عمر بن الخطاب است، سلب علم حد خمر از عمر کمال بی‌عقلی است.

۱. در مصدر: (تعیین).

۲. در مصدر به جای (چیزهای دیگر): (و جریده‌های دستی) آمده است.

۳. در مصدر: (نوبت) نیامده است.

و نزد امامیه هم این قصه به همین طریق ثابت است، چنانچه شیخ مطهر حلی در "منهج الكرامة" (۱) آورده.

و از همین جا جواب طعن دیگر هم معلوم شد که گویند: عمر در حد خمر اضافه کرده به عقل خود، حال آنکه در زمان آن حضرت چهل تازیانه بودوبس.

زیرا که عمر اگر زیاده کرد، به قول امیرالمؤمنین علیه السلام و اجماع صحابه کرد، پس او فقط محل طعن نباشد.

و در بعضی کتب شیعه به طور دیگر این طعن مذکور است، و آن طعن این است که گویند: عمر یکبار در حد شراب زیاده بر هشتاد تازیانه زد.

جواب از این طعن آن است که: اول این روایت صحیح نیست، و بالفرض اگر صحیح باشد حضرت امیرالمؤمنین علیه السلام نیز در حد شراب صد تازیانه زده است، بیست تازیانه بر هشتاد تازیانه افزوده است، چنانچه محمدبن بابویه قمی در "من لا یحضره الفقیه" روایت کرده است که:

چون نجاشی خارفی شاعر را گرفته آوردند که در ماه رمضان شراب خورده بود، حضرت امیر علیه السلام صد تازیانه زد، به جهت حرمت رمضان (۲) بیست تازیانه افزود.

---

۱. کذا، ولی صحیح (منهج الكرامة) است

۲. قسمت: (شراب خورده بود، حضرت امیر علیه السلام) صد تازیانه زد، به جهت حرمت رمضان) در حاشیه [الف] به عنوان تصحیح آمده است.

و بر طور اهل سنت جواب از هر دو واقعه يك سخن است كه امام را مى‌رسد كه به طريق <508> سياست يا [به] <sup>(۱)</sup> نظر تعظيم جنايت از قدر واجب شرع زياده نمايد به دليل فعل اميرالمؤمنين عليه السلام، پس جاى طعن بر عمر نباشد <sup>(۲)</sup>.

### أقول :

مخاطب در اين طعن چهار روايت متضمن جهل عمر به احكام شرعيه ذكر کرده، بعضى از آن در كتب شيعة در ضمن مطاعن عمر مذکور است و بعضى آن در كتب ايشان يافته نشده، علامه حلى عليه الرحمه در كتاب "كشف الحق و نهج الصدق" گفته:

منها: أنه أمر برجم امرأة حامل، فقال [له] <sup>(۳)</sup> أمير المؤمنين عليه السلام: «إن كان لك عليها سبيل، فليس لك على ما في بطنها سبيل».

فقال - عند ذلك - : لو لا علي لهلك عمر <sup>(۴)</sup>.

---

۱. زياده از مصدر .

۲. تحفة اثنا عشرية: ۲۹۴-۲۹۶ .

۳. الزيادة من المصدر .

۴. نهج الحق: ۲۷۷ .



و قاضی القضاة در کتاب "مغنی" گفته:

وأحد ما طعنوا به علی عمر: أنه أمر برجم حامل حتى تبهه  
معاذ، وقال: إن يكن لك عليها سبيل، فلا سبيل لك علی ما في  
بطنها، فرجع عن حكمه، وقال: لولا معاذ لهلك عمر.  
[قالوا:]<sup>(۱)</sup> ومن يجهل هذا القدر، لا يجوز أن يكون إماماً؛ لأنه  
يجري مجرى أصول الشرع، بل العقل يدلّ علی ذلك؛ لأن الرجم  
عقوبة، ولا يجوز أن يعاقب من لا يستحقّ<sup>(۲)</sup>.

بدان که کلمه: (لولا علی لهلك عمر) - بنابر تقریر قاضی القضاة در کتاب  
"مغنی" - چنانکه در این قصه مذکور است، در روایت امر عمر به رجم  
مجنونه نیز در هر دو کتاب: (لولا علی لهلك عمر) مذکور است، و مخاطب در  
قصه امر به رجم مجنونه به ذکر آن نپرداخته، و باز در مقام جواب گفته که:  
شیعه در نقل این قصه‌ها خیانت به کار برده‌اند!

و قصه که علامه رحمته ذکر فرموده در "شرح مواقف" به این طور  
مسطور است:

ونهاه - أي علی عليه السلام [عمر] - عن رجم الحاملة التي أقرت عنده  
بالزنا، وقال: «إن كان لك عليها سبيل فما سلطانك علی ما في

۱. الزيادة من المصدر.

۲. المغنی ۲۰/ق ۱۲/۲.

بطنها؟!» فقال عمر: لولا علي لهلك عمر. (۱) انتهى بتغيير يسير.  
و ميبدى در "فواتح" شرح ديوان حضرت اميرالمؤمنين على بن  
ابى طالب عليه السلام گفته:

امام احمد گوید: عمر... حکم کرد به رجم مجنونه زانیه على عليه السلام فرمود:  
«أما سمعت قول النبي صلى الله عليه [وآله] وسلم: «رفع القلم  
عن ثلاثة: عن النائم حتى يستيقظ، وعن الطفل حتى يحتلم، وعن  
المجنون حتى يبرء؟!».

و نیز حکم کرد به رجم زنى حامل به سبب اعتراف او به زنا، و  
على عليه السلام [گفت:

«هذه سلطانك عليها، فما سلطانك على ما في بطنها؟!»

عمر گفت:

عجزت النساء أن تلدن (۲) مثل علي بن أبي طالب، لولا علي  
لهلك عمر\*.

و قصه كه قاضى القضاة نقل کرده در كتاب "كنز العمال" در فضائل  
صحابه، به ترجمه معاذ بن جبل به اين الفاظ مذکور است:

عن أبي سفيان، عن أشياخ لهم: ان امرأة غاب عنها زوجها

۱. شرح مواقف ۸ / ۳۷۰.

۲. كذا في [الف]، والظاهر: (يلدن)، وفي المصدر: (تلد).

\* [الف و ب] قوبل هذه العبارة على أصل الفواتح، وهي الفاتحة السابعة. (۱۲).

[شرح ديوان المنسوب إلى أمير المؤمنين عليه السلام، مشهور به: فواتح ميبدى: ۱۱۰].

سنتین، ثم جاء وهي حامل، فرفعها إلى عمر، فأمر برجمها، فقال له معاذ: إن يكن لك عليها سبيل فلا سبيل لك على ما في بطنها، فقال عمر: احبسوه<sup>(۱)</sup> حتى تضع، فوضعت غلاماً له ثنيتان\*، فلما رآه أبوه عرف الشبيه<sup>(۲)</sup>، فقال: ابني<sup>(۳)</sup> وربّ الكعبة، فبلغ ذلك عمر فقال: عجزت النساء أن تلدن<sup>(۴)</sup> مثل معاذ، لولا معاذ لهلك عمر<sup>(۵)</sup>.

و در "رجال مشكاة"<sup>(۶)</sup> شیخ عبدالحق در ترجمه معاذ مسطور است:

روي أن امرأة غاب عنها زوجها سنتين، ثم جاء وهي حامل، فرفعها إلى عمر فأمر برجمها، فقال له معاذ: إن يكن لك عليها سبيل فلا سبيل لك على ما في بطنها، <509> فقال عمر: احبسوها حتى تضع.. فوضعت غلاماً له ثنيتان، فلما رآها أبوه عرف الشبه،

---

۱. في المصدر: (احبسوها).

\* [الف] ثنيه، ثنانيا: جمع چهار دندان پیشین. [رجوع شود به لغت نامه دهخدا].

۲. في المصدر: (الشبه).

۳. تكرر في المصدر كلمة: (ابني).

۴. كذا في [الف] وكنز العمال، والظاهر: (يلدن).

۵. كنز العمال ۱۳ / ۵۸۳.

۶. كتاب تحصيل الكمال - معروف به رجال مشكاة - چاپ نشده و از نسخه های خطی آن هیچ اطلاعی در دست نیست، در طعن نهم ابوبكر به اختصار شرح حال مؤلف و كتاب گذشت.

فقال: ابني ابني وربّ الكعبة.. فبلغ ذلك عمر، فقال: عجزت النساء أن يلدن مثل معاذ، لولا معاذ هلك عمر. (١) انتهى.

و سيد شريف در "شرح فرائض" سراجي بعد ذكر اينكه نزد شافعي اكثر مدت حمل چهار سال است، در دلائل مذهب شافعي گفته:

روي - أيضاً -: أن رجلاً غاب عن امرأته سنتين، ثم قدم وهي حامل، فهمّ عمر بأن يرجمها، فقال له معاذ: إن كان لك سبيل عليها، فلا سبيل لك على ما في بطنها.. فتركها حتى ولدت ولداً قد نبت ثناياه ويشبه أباه، فقال الرجل: هذا ابني وربّ الكعبة.. فأثبت عمر نسبه منه، مع أنه ولد لأكثر من سنتين، وقال: لولا معاذ هلك عمر. (٢) \* انتهى.

١. رجال مشكاة: وراجع: السنن الكبرى للبيهقي ٧/ ٤٢٣، تاريخ مدينة دمشق لابن عساكر ٥٨/ ٤٢٢، الاحكام للآمدي ١/ ٢٥٤، سير أعلام النبلاء للذهبي ١/ ٤٥٢، الإصابة لابن حجر ٦/ ١٠٨، تفسير القرطبي ٩/ ٢٨٨، كنز العمال للمتقي ١٣/ ٥٨٤، المبسوط للسرخسي ٤٤/ ٦ - ٤٥.

٢. شرح السراجية في علم الفرائض: ١٢٦.

\* [الف و ب] ولي الله در "ازالة الخفاء" گفته:

روي أن عمر أمر برجل [برجم حامل]، فقال معاذ: إن يكن لك عليها سبيل، فلا سبيل لك على ما في بطنها، فرجع عن حكمه، وقال: لولا معاذ لهلك عمر. (١٢).

[ازالة الخفاء ٢/ ١٥٩].

طعن چهارم عمر / ۳۷

از این حدیث به صراحت ثابت شد که عمر با وجود علم به حمل این زن از راه جهل، حکم به رجمش داده.

مخفی نماند که از حدیث معاذ سوای جهل عمر به عدم جواز رجم حامله، طعنی دیگر هم به عمر عاید می‌شود، و آن اینکه از این حدیث ظاهر است که:

اولاً: عمر حمل آن زن را بعد از غیبت زوج تا دو سال دلیل زنای زن مذکوره گردانیده، حکم به رجمش داده بود.

و بعد ولادت بچه که دندان داشت و شبیه پدرش بود، حکم به ثبوت نسب، و عدم زنای زن مذکوره کرده، او را رجم نساخت.

پس اگر حکم اول حق باشد، حکم ثانی غیر جایز و مدهانه در حدود باشد، و اگر حکم ثانی صواب بود، معلوم شد که در حکم اول از مدت حمل هم جاهل بود، چنانکه از عدم جواز رجم حامله نادان بود.

اما آنچه گفته: جواب از این طعن آنکه در نقل این قصه‌ها خیانت به کار برده‌اند... الی آخر.

پس ادعای خیانت شیعه در نقل این قصه‌ها؛ کذب و بهتان و افترای محض است، بلی إذا لم تستحي فاصنع ما شئت! بحمد الله مثل صبح روشن واضح است که قصه‌هایی که شیعه ذکر کرده‌اند، هرگز در آن خیانتی واقع نشده، بلکه آنچه نقل کرده‌اند، موافق کتب معتبره اهل سنت است، و خیانت

در نقل کار اهل سنت است، چنانچه مخاطب در این کتاب در مواضع بسیار خیانت‌های شیعه در نقل عبارات کتب فریقین به کار برده.

و مخفی نماند که کابلی قصه رجم حامله و رجم مجنونه را از اصل انکار کرده، و غیر ثابت دانسته<sup>(۱)</sup>، ولیکن مخاطب از چنین جسارت باطل استحیا کرده، و مطلق انکار را نهایت شیخ دانسته، ناچار به کذبی دیگر - که آن هم مثل کذب کابلی است - التجا برده، یعنی نسبت خیانت در نقل این قصه‌ها به اهل حق نموده، و ندانسته که چنین اکاذیب و خرافات جز تفضیح خود و مذهب خود هیچ فائده ندارد!

اما آنچه گفته که: عمر را خبر نبود که این زن حامله است.

پس بدان که قاضی القضاة نیز در جواب عبارتی که منقول شده گفته:  
ولیس فی الخبر أنه أمر برجمها مع علمه بأنها حامل (۲).  
و این مردود است به چند وجه:

اول: آنکه خبری که از "کنز العمال" و "رجال مشکاة" شیخ عبدالحق و "شرح فرایض" سراجی منقول شده، صریح دلالت می‌کند بر اینکه سبب ظهور و ثبوت زناي زن مذکوره <510> نزد عمر، ووجه حکم [به] رجمش:

۱. الصواعق، ورق: ۲۶۳-۲۶۴.

۲. المغنی ۲۰/ق ۱۲/۲.

ظهور حمل در غیبت زوج او بود که از مدت دو سال غائب بوده.

دوم: آنکه قول حضرت علی علیه السلام یا معاذ:

«إن كان لك عليها سبيل فلا سبيل لك علي ما في بطنها».

صریح دلالت می‌کند بر اینکه عمر را از بودن طفل در بطن آن زن اطلاع بود، و الا حضرت علی علیه السلام یا معاذ به جای قول مذکور می‌گفت: یا عمر اینها حامل، چنانچه سیدمرتضی رحمته الله در دفع این شبهه که قاضی القضاة در کتاب "مغنی" <sup>(۱)</sup> آورده، فرموده:

لو كان الأمر علي ما ظنّه صاحب الكتاب، لم يكن تنبيه معاذ له علي هذا الوجه، بل كان يجب أن ينبّه بأن يقول: هي حامله، ولا يقول: إن كان لك عليها سبيل، فما لك علي ما في بطنها سبيل؛ لأن هذا قول من عنده أنه أمر برجمها مع العلم بحملها <sup>(۲)</sup>.

و ابن ابی الحدید گفته:

أمّا ظاهر لفظ معاذ فيشعر بما قاله المرتضى <sup>(۳)</sup>.

سوم: آنکه عدم انکار عمر بر علی علیه السلام یا معاذ بر این قول نیز دلالت می‌کند بر اینکه عمر را علم به حمل زن مذکوره حاصل بود، و گرنه می‌گفت که: من

۱. المغنی ۲۰/ق ۱۲/۲.

۲. الشافی ۴/۱۸۰.

۳. شرح ابن ابی الحدید ۱۲/۲۰۴.

می دانم که زن باردار رجم کرده نمی شود، لیکن مرا از حمل او خبر نبود، چنانچه سید مرتضی علم الهدی بعد عبارت مذکوره گفته:

..وأقلّ ما لو<sup>(١)</sup> يجب - لو كان الأمر كما ظنّه صاحب الكتاب - أن يقول لمعاذ: ما ذهب عليّ أن الحامل لا ترجم، وإنما أمرت برجمها لفقد علمي بحملها.. فكان ينفي بهذا القول عن نفسه الشبهة، وفي إمساكه عنه - مع شدّة الحاجة إليه - دليل على صحّة قولنا<sup>(٢)</sup>.

چهارم: آنکه اگر عمر را به حمل این زن زانیه اطلاع نبود، در این صورت بر عمر واجب و لازم بود که از زن مذکور بپرسد که: حامله است یا نه؟ زیرا که حمل از موانع رجم است، چنانچه قاضی القضاة این معنا را تسلیم نموده، چنانچه در توجیه قول عمر: (لولا معاذ لهلك عمر)، گفته:

ويجوز أن يريده بذلك تقصيره في تعرّف حالها؛ لأن ذلك لا يمتنع أن يكون خطيئة وإن صغرت<sup>(٣)</sup>.

و سید مرتضی فرموده:

وقد كان يجب أن يسأل عن الحمل؛ لأنه أحد الموانع من الرجم، فإذا علم انتفائه وارتفاعه أمر بالرجم، وصاحب الكتاب

١. الظاهر زيادة (لو)، ولم تكن في المصدر.

٢. الشافعي ٤ / ١٨٠.

٣. المغني ٢٠ / ق ٢ / ١٢.



قد اعترف بأن ترك المسألة عن ذلك تقصير وخطيئة<sup>(۱)</sup>.

و ابن ابی الحدید این جواب سید مرتضی را قبول نموده، گفته:  
وَأَمَّا قَوْلَ الْمُرْتَضَى: كَانَ يَجِبُ أَنْ يُسْأَلَ عَنِ الْحَمْلِ؛ لِأَنَّهُ أَحَدُ  
الْمَوَانِعِ مِنَ الرَّجْمِ.. فَكَلَامٌ صَحِيحٌ لِأَنَّهُ لَا يَرِيبُ أَنْ تَرَكَ السُّؤَالَ  
عَنْ ذَلِكَ نَوْعًا مِنَ الْخَطَأِ<sup>(۲)</sup>.

و فخرالدین رازی در کتاب "اربعین" - در تقریر حجة ثالثه از حجج  
تفضیل جناب امیرعلیه السلام، متضمن اعلامیت آن جناب از طرف شیعه - گفته:  
روي: أن امرأة اعترفت بالزنا - وكانت حاملاً - فأمر عمر  
برجمها، فقال علي [عليه السلام]: «إن كان لك سلطان عليها فما سلطانك  
على ما في بطنها؟!» فترك عمر رجمها، وقال: لولا علي لهلك عمر.  
فإن قيل: لعلّ عمر أمر برجمها من غير فحص عن حالها، فظنّ  
أنها ليست بحامل، فلما تبّه علي [عليه السلام] ترك رجمها.  
قلنا: هذا يقتضي أن يكون عمر ما كان يحتاط في سفك الدماء،  
وهذا أشرّ من الأول. \* انتهى.

و در مقام جواب، انکار این کلام و دیگر وجوه اعلامیت آن جناب ننموده،  
بلکه گفته که: جایز است که جناب <511> امیرعلیه السلام این علوم کثیره را بعد  
ابی بکر حاصل کرده باشد، نه در زمان او.

۱. الشافعي ۴ / ۱۸۰.

۲. شرح ابن ابی الحدید ۱۲ / ۲۰۴.

\* [الف و ب] قوبل علی أصل الأربعین. [الأربعین: ۴۶۶-۴۶۷].

پنجم: آنکه قول عمر:

(عجزت الناس أن تلدن<sup>(١)</sup> مثل معاذ)، (لولا علي لهلك عمر).  
دلالت صريح می‌کند بر اینکه عمر از حمل زن مذکوره جاهل نبود؛ زیرا  
که محض اعلام و اخبار از حمل زنی، موجب چنین فضیلت مخبر، و سبب  
صدور این چنین کلمه مذکوره نمی‌تواند شد.

ششم: آنکه در "ذخائر العقبی" در ذکر رجوع ابی‌بکر و عمر به سوی قول  
جناب امیر علیه السلام مذکور است:

عن عبد الله بن الحسن، قال: دخل علي عليه السلام [علي عمر، وإذا  
امرأة حبلى تقاد لترجم، قال: «ما شأن هذه؟» قالت: يذهبون بي  
ليرجموني.. فقال: «يا أمير المؤمنين! لأي شيء ترجم؟! إن كان  
لك سلطان عليها، فما لك سلطان على ما في بطنها».  
فقال عمر: كلُّ أحد أفقه منِّي.. ثلاث مرّات، فضمنها علي عليه السلام  
حتّى وضعت غلاماً، ثم ذهب بها إليه، فرجمها. \* انتهى.

پس گفتن عمر که: (کلُّ أحد أفقه منِّي) دلالت صریحه دارد بر آنکه: او از  
مسأله عدم رجم حامله جاهل بود، اگر جناب امیر علیه السلام از محض حمل آن زن

١. كذا في [الف]، والصحيح: (يلدن).

\*. [الف] ذكر رجوع شيخين به قول جناب امير عليه السلام، قوبل على أصل ذخائر

العقبی، فاغتنم. (١٢). [ذخائر العقبی: ٨١].

آگاه می فرمود، مفضولیت عمر و افقهیت آن جناب چگونه لازم می آمد؟! و ایراد صاحب "ذخائر العقبی" این روایت را در ذکر رجوع ابی بکر و عمر به سوی قول جناب امیر علیه السلام نیز دلالت دارد بر آنکه عمر اولاً از عدم جواز رجم حامله جاهل بود، و به آن حکم می داد، هرگاه جناب امیر علیه السلام [او را] از این مسأله واقف ساخت، به قول آن جناب رجوع نمود.

اما آنچه گفته: و چون حضرت امیر علیه السلام که از سابق به حال آن زن و به حامله بودنش اطلاع داشت، او را خبردار کرد، منت این اطلاع برداشت.

پس این دعوی را که جناب امیر علیه السلام به حال این زن از قبل این واقعه اطلاع داشت، به روایت صحیحه به اثبات باید رسانید، و روایاتی که متضمن این قصه منقول شده، اثری از این معنا در آن پیدا نیست.

و بر فرض ثبوت سبق اطلاع جناب امیر علیه السلام به حال آن زن، چون علم عمر به حمل آن ثابت شده، موجب جهل عمر به حال آن زن، دافع طعن نمی تواند شد.

اما آنچه در تأویل (لولا علی لهلك عمر) گفته: یعنی اگر مرا بعد از وقوع حد، و هلاک شدن این زن و بچه اش... الی آخر.

پس مردود است به اینکه: این جهل عمر موجب معصیت بود یا نه؟ در صورت اولی مطلوب شیعیان حاصل است، و در صورت ثانیه سبب

اينقدر تأسف كه موجب موت و هلاك او باشد، معلوم نمى شود.

و مع هذا اين امر - يعنى اهلاک جنين - از عمر واقع هم شده، چنانچه در "توضيح" \* در بحث اجماع مذکور است:

روي أن عمر ضرب امرأة لجناية، فأسقطت الجنين، فشاور الصحابة، فقالوا: لا غرم\*\* عليك، فإنك مؤدّب، وما أردت إلا خيراً - وعلي [عليه السلام] ساكت - ، فلما سأله قال: «أرى عليك الغرّة<sup>(١)</sup>». (٢) انتهى.

\*. [الف] در "كشف الظنون" مذکور است:

تنقيح الأصول؛ للفاضل العلامة صدر الشريعة عبد الله [عبيد الله] بن مسعود المحجوبي البخاري الحنفي، المتوفى سنة سبع وأربعين وسبع مائة، وهو متن لطيف مشهور، أوله: إليه يصعد الكلم الطيب.. إلى آخره..

إلى أن قال: ثم لما وقع فيه قليل من المحو والإثبات، صنف شرحاً لطيفاً ممزوجاً، وكتب فيه عبارة المتن على النمط الذي تقرّر، ولما تمّ مشتملاً على تفريعات [تعريفات] تدنيب [وترتيب] أنيق، لم يسبغه [يسبقه] أحد، سمّاه: التوضيح في حلّ غوامض التنقيح، أوله: حامداً لله تعالى، وثانياً.. إلى آخره. [كشف الظنون ١/٤٩٦].

\*\* [الف] غرم - به ضم - هر چه ادایش لازم باشد، و وام و تاوان. (١٢).

[مراجعه شود به لغت نامه دهخدا].

١. في المصدر: (الغرم).

٢. شرح التوضيح للتنقيح ٢/٤١.

پس اگر در قول خود صادق بود، چرا بر این امر اینقدر اندوه و حزن نکرد که هلاک می‌شد.

اما آنچه گفته: بالاجماع نزد شیعه و سنی امام را لازم نیست که هرگاه زن زانیه اقرار به زنا نماید، یا شاهدان بر زنا گواهی دهند، پرسیدن آنکه: تو حامله [ای] یا نه؟!

پس کذب محض و افترای صرف است، چنانچه **<512>** آنفاً از قول قاضی القضاة و سید مرتضی علم الهدی، و ابن ابی الحدید معلوم شد. اما آنچه گفته: بلکه خود آن زن را می‌باید که اگر حمل داشته باشد، اظهار نماید.

پس مقدوح است به اینکه: در صورت وجوب این معنا بر زن زانیه، شک نیست در اینکه اعلام و اخبار به این وجوب بر امام لازم است. اما آنچه گفته: آن حکم را جهل و نادانی نمی‌توان گفت، بلکه بی‌اطلاعی است.

پس جوابش آنکه: نزد علمای حقایق اشیاء، جهل و نادانی و بی‌اطلاعی یک حقیقت دارد، و فرقی در آنها نیست، آری آنچه تفاوت است، آنکه محل گفتگو در این مقام جهل به احکام ملک علام است، نه جهل به حوادث

جزئيه، و بلاشبهه قبيح است كه كسى كه<sup>(١)</sup> خود را حاكم خلق بداند، و حكم خدا را نداند.

و بحمد الله به بيان شافى دانستى كه حكم عمر به رجم حامله از راه جهل او به حكم الهى با وجود علم به حمل او بود، پس چنين جهل قبيح البته در لياقت امامت خلل مى اندازد، و مانع استحقاق اين منصب شريف مى گردد.

اما آنچه گفته كه: حضرت موسى عليه السلام به سبب بى اطلاعى برادر كلان خود را - كه حضرت هارون عليه السلام پيغمبر بود - ريش گرفت و موى سر كشيد و اهانت فرمود!

پس كمال حيرت است كه مخاطب با وجود دعوى اسلام، بلكه پيشوايى اهل اسلام، از دين و اسلام دست بردار شده، اسناد طعن به حضرت موسى عليه السلام - كه نبى معصوم است - نموده، و عمر را از خطا و جهل برى ساخته، مى گويد كه: حضرت موسى عليه السلام به سبب بى اطلاعى اهانت حضرت هارون پيغمبر عليه السلام نمود!! حال آنكه اهانت پيغمبر برحق بلاشك كفر است، أعود بالله من إعماء البصيرة .. وإغشاء السريرة.

و نيز بنا بر اين لازم مى آيد كه حضرت موسى عليه السلام گمان صدور امر قبيحى از حضرت هارون کرده باشد، پس معاذ الله [كه] آن جناب بر ضرورت عصمت انبيا هم اطلاع نداشته باشد.

١. ظاهراً (كه) زايد است، يا (واو) قبل از (حكم خدا).

از این کلام ضلالت انجام او صریح مستفاد شده که او از طاعنان بر عصمت انبیا [علیهم السلام] است، و طعن بر انبیا به مرتبه‌ای که قباحت و شناعة دارد، محتاج بیان نیست، فخرالدین رازی در "تفسیر کبیر" گفته:

..وبالجملة؛ فالطاعنون في عصمة الأنبياء يقولون: إنه أخذ برأس أخيه يجزه [إليه] (١) على سبيل الإهانة والاستخفاف، والمثبتون بعصمة الأنبياء قالوا: [إنه] (٢) جرّ رأس أخيه إلى نفسه ليسارّه، وليستكشف منه كيفية تلك الواقعة.

فإن قيل: فلماذا قال: يا هابن أمّ إنّ القوم استضعفوني؟ (٣)  
قلنا: الجواب عنه: إن هارون خاف أن يتوهم جهال بني إسرائيل أن موسى غضبان عليه كما أنه غضبان على عبدة العجل، فقال: يا هابن أمّ إنّ القوم استضعفوني؟ (٤)، وما أطاعوني في ترك عبادة العجل، وقد نهيتهم، ولم يكن معي من الجمع ما أنهاهم به من (٥) هذا العمل، فلا تشمت بي (٦) أعدائي، فهم أعداؤك؛

١. الزيادة من المصدر.

٢. الزيادة من المصدر.

٣. الأعراف (٧): ١٥٠.

٤. الأعراف (٧): ١٥٠.

٥. في المصدر: (ما أمنعهم بهم عن).

٦. في المصدر: (فلا تفعل بي ما تشمت).

فإن القوم يحملون هذا الفعل الذي تفعله على الإهانة  
لا على الإكرام<sup>(۱)</sup>.

حاصل آنکه طعن کنندگان در عصمت انبیا می‌گویند که: به درستی که  
موسی [علیه السلام] کشید سر برادر خود را بر سبیل استخفاف و اهانت، و ثابت  
کنندگان عصمت انبیا گفته‌اند که: کشید سر برادر خود را <513> به سوی  
خود تا با او راز گوید و استکشاف کیفیت این واقعه از او نماید.

پس اگر گفته شود که: برای چه گفت هارون: ای پسر مادر من! به درستی  
که قوم مرا ضعیف کردند.

خواهیم گفت که: جواب از این شبهه آن است که: هارون ترسید اینکه  
توهم کنند جهال بنی اسرائیل که به درستی که موسی [علیه السلام] غضبناک است بر او  
چنانکه غضبناک بود بر پرستندگان گوساله، پس گفت: ای پسر مادر من! به  
درستی که قوم مرا ضعیف شمردند و مقهور ساختند و اطاعت من نکردند در  
ترک پرستش گوساله؛ و به تحقیق که من نهی کردم ایشان را، و نبود با من از  
جماعت مردم [کسی] که باز می‌داشتم آنها را به ایشان از این عمل<sup>(۲)</sup>، پس  
در شماتت مینداز دشمنان مرا؛ زیرا که ایشان دشمنان تواند، و به درستی که  
قوم این فعل تو را که می‌کنی بر اهانت حمل خواهند کرد، نه بر اکرام. انتهى.  
و از این عبارت فخر رازی صریح معلوم شد که: کسانی که این فعل

۱. تفسیر الرازی ۱۲/۱۵.

۲. در [الف] اشتباهاً: (حمل) آمده است.



حضرت موسی [عَلَيْهِ السَّلَام] را حمل بر اهانت می‌کنند، از طاعنان انبیاءند عَلَيْهِمُ السَّلَام؛ پس عجب است که بر شیعه - به جهت طعن ایشان بر خلفای ثلاثه که نزد اهل سنت بالا جماع معصوم نبودند، و نزد شیعه از اصل ایمانشان ثابت نشده - طعن و تشنیع غلیظ می‌کند، و خود بر انبیاء عَلَيْهِمُ السَّلَام - که بلاشبهه معصوم‌اند - طعن می‌کند، و استحیایی ندارد! بلکه در قول آینده نسبت بعض خطایا به جناب پیغمبر خدا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کرده طعن بر آن جناب هم نموده است، ظاهراً در پرده حمایت ثلاثه برباد زدن اسلام منظور دارد.

اما احادیث ثلاثه که برای اثبات عدم علم و اطلاع حضرت رسول خدا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بر بعض امور جزئیة نقل کرد.

پس جواب اجمالی به دو وجه است:

اول: اینکه ما به وجوه کثیره ثابت کردیم که عمر از حکم عدم جواز رجم حامله جاهل بود، پس جهل عمر را بر عدم اطلاع حضرت رسول خدا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بر بعض امور که از احکام شرع نیست - در صورت فرض صحت - قیاس نتوان کرد.

دوم: آنکه احادیث مذکوره از کتب اهل سنت نقل کرده، پس احتجاج به آن به مقابله شیعه برای دفع طعن عمر صحیح نباشد.

اما جواب تفصیلی آن پس این است که آنچه گفته: نیز جناب پیغمبر خدا

صلى الله عليه [وآله] وسلم بارها مى فرمود كه: «إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ وَإِنكُمْ تَخْتَصِمُونَ..»<sup>(١)</sup> إلى آخره.

پس مراد آن است كه: حق تعالى شأنه مرا امر فرموده كه: من بنای فصل خصومات بر شهادت شهود و اقرار احد المتخاصمين كنم، پس اگر كسى به حيله و فریب به گواهان دروغ و یمین كاذب، موافق قانون احكام شریعت غراً اثبات دعوى نماید، و من از آن جهت به الزام مدعای او، بر دیگری حكم كنم، در واقع او را گرفتن آن مال حلال نخواهد بود، و ابن حجر در "فتح الباری" گفته:

والحديث حجة لمن أثبت أنه : قد يحكم بالشيء في الظاهر  
ويكون الأمر في الباطن بخلافه، ولا مانع من ذلك ؛ إذ لا يلزم منه  
محال عقلاً ولا نقلاً.

وأجاب من منع ب: أن الحديث يتعلّق بالحكومات الواقعة في  
فصل الخصومات المبنية على الإقرار و<sup>(٢)</sup>البينة، ولا مانع من  
وقوع ذلك فيها\*.

---

١. تفسير منسوب به امام عسكرى عليه السلام : ٢٨٤، وسائل الشيعة ٢٧ / ٢٣٣، سنن نسائي ٨ / ٢٣٣.

٢. في المصدر: (أو).

\* [الف و ب] في باب بعد باب القضاء على الغائب من كتاب الأحكام.  
[فتح الباری ١٣ / ١٥٣].

طعن چهارم عمر / ۵۱

و نیز بعض اهل سنت گفته اند که: لفظ «من قضیت له بحق...» قضیه شرطیه است، و قضیه شرطیه را وقوع لازم نیست، چنانچه در "فتح الباری" مذکور است:

(مَنْ) فِي <514> قَوْلِهِ: «مَنْ قَضَيْتَ لَهُ...»، شَرْطِيَّةٌ، وَهِيَ لَا تَسْتَلْزِمُ الْوُقُوعَ، فَيَكُونُ مِنْ فَرْضِ مَا لَمْ يَقَعْ، وَهُوَ جَائِزٌ فِيمَا تَعَلَّقَ بِهِ غَرَضٌ وَهُوَ هَاهُنَا مُحْتَمَلٌ؛ لِأَنَّ يَكُونُ لِلتَّهْدِيدِ وَالزُّجْرِ عَلَى الْإِقْدَامِ عَلَى أَخْذِ أَمْوَالِ النَّاسِ بِاللَّبْسِ وَالْإِبْلَاحِ فِي الْخُصُومَةِ<sup>(۱)</sup>.

اما آنچه گفته: در "سنن ابی داود" موجود است... الی آخر.

پس حدیث مذکور اگر صحیح باشد، لازم آید که حضرت رسول خدا ﷺ در مال مشترک جمیع مسلمین، از روی عدم علم حکم می فرمود، و هل هذا إلا الإضرار بشأن سيد المرسلين ﷺ، و تخريب قواعد الشرع المبين؟! معاذ الله منه!

و این حدیث در "سنن ابوداود" به این اسناد مذکور است:

حدَّثَنَا قَتِيْبَةُ بِنُ سَعِيْدِ الثَّقَفِيِّ وَمُحَمَّدُ بِنُ الْمُتَوَكِّلِ الْعَسْقَلَانِيُّ -  
المعنى واحد - : إنَّ مُحَمَّدَ بْنَ يَحْيَى بِنِ قَيْسِ الْمَأْرِبِيِّ حَدَّثَنِي : حَدَّثَنِي  
أَبِي، عَنْ ثَمَامَةَ بِنِ شَرَاخِيلَ، [عَنْ سُمَيِّ بِنِ قَيْسٍ]،<sup>(۲)</sup> عَنْ شَمِيرٍ،

۱. فتح الباری ۱۳/۱۵۴

۲. الزیادة من المصدر.

قال ابن المتوكل ابن عبد المدان، عن أبيض بن حمال..\*  
إلى آخره.

و اسناد اين حديث نهايت مقدوح و واهى است، و هرگز لياقت حجيت و  
اعتماد ندارد، چه محمد بن يحيى مقدوح است، و ابن عدى تصريح کرده كه  
احاديث او منكر و مظلّم است، چنانچه ذهبى در "ميزان" گفته:

محمد بن يحيى بن قيس المآربي السبائي، قال ابن عدى:  
أحاديثه منكرا مظلمة.. إلى آخره<sup>(١)</sup>.

و سمي بن قيس هم مجهول است، ابن حجر در "تقريب" گفته:  
سُمي - بصيغة التصغير - ابن قيس اليماني، مجهول  
من السادسة<sup>(٢)</sup>.

و در "كاشف" مذکور است:

سمي بن قيس اليماني، عن شمير، وعنه ثمامة بن  
شراحيل، نكرة<sup>(٣)</sup>.

---

\* [الف و ب] باب في أقطاع الأرضين من كتاب الخراج والامارة والفيء.

[سنن أبي داود ٢ / ٤٨]

١. ميزان الاعتدال ٤ / ٦٢.

٢. تقريب التهذيب ١ / ٢٥٦.

٣. الكاشف ١ / ٤٦٧.

و شمیر هم غیر معروف است، فی "الکاشف":  
شمیر بن عبد المدان، عن أبيض المأربي، وعنه سمي بن قيس،  
لا يعرف<sup>(۱)</sup>.

و ذهبی در "میزان" گفته:

شمیر عن أبيض بن جمال، لا يدري من هو؟ ما روی عنه  
سوی سمي بن قيس، وهو يمانی<sup>(۲)</sup>.

از اینجا غایت تدرّب و مهارت مخاطب، و کمال محدّثیت و حذاقت او  
باید دریافت که به چنین حدیث واهی که به این اسناد رکیک منقول است - که  
رجال آن مجهول و غیر معروفند - در مقام تنقیص و تهجین شأن جناب  
رسالت مآب ﷺ به غرض دفع طعن از عمر تمسک کرده!

اما آنچه گفته: و در "جامع ترمذی" روایت صحیح موجود است، از  
وائل<sup>(۳)</sup> بن حجر کندی که زنی... الی آخر.

پس بدان که اصل الفاظ این حدیث مع الإسناد در "جامع ترمذی"  
این است:

حدّثنا محمد بن یحیی، حدّثنا محمد بن یوسف، عن إسرائيل:

---

۱. الکاشف ۱ / ۴۹۰.

۲. میزان الاعتدال ۲ / ۲۸۱.

۳. در [الف] اشتباهاً: (اوائل) آمده است.

حدّثنا سمّك بن حرب، عن علقمة بن وائل الكندي، عن أبيه: أن امرأة خرجت على عهد النبيّ صلى الله عليه [وآله] وسلم تريد الصلاة، فتلقّاه رجل، فتجلّلهما.. ففضى حاجته منها، فصاحت، فانطلق، ومرّ بها رجل فقالت: إن ذلك الرجل فعل بي.. كذا وكذا، ومرّت بعصابة من المهاجرين، فقالت: إن ذلك الرجل فعل بي.. كذا وكذا، فانطلقوا فأخذوا الرجل الذي ظنّت أنه وقع عليها فأتوها، فقالت: نعم، هو هذا، فأتوا به رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم، فلما أمر به ليرجم، قام صاحبها -الذي وقع عليها-، فقال: يا رسول الله! أنا صاحبها، فقال لها: (اذهبي، فقد غفر الله لك)، وقال للرجل قولاً حسناً، وقال: الرجل الذي وقع عليها ارجموه..\* إلى آخره.

و اسناد اين حديث - بنابر تصريحات <515> جمعی از اهل سنت - مقدوح و مجروح است؛ زیرا که سماک بن حرب را ابن المبارک و شعبه تضعيف کرده اند، و صالح جزره هم تضعيف او نقل کرده، و سفیان هم او را ضعيف گفته، و احمد بن حنبل او را مضطرب الحديث گفته، و نسائی هم متفردات او را حجت ندانسته، ذهبی در "کاشف" می گوید:

سمّك بن حرب أبو المغيرة الدهلي: أحد علماء الكوفة، عن

---

\* [الف و ب] باب ما جاء في المرأة إذا استكرهت على الزنا من كتاب الحدود صفحه: ٣٥١ (از نسخه مطبوعه دهلي). [سنن الترمذی ٣/٧].

جابر بن سمرة والنعمان بن بشير، وعنه شعبة وزائدة، له نحو مائتي حديث، قال: أدركت ثمانين صحابياً، قلت: هو ثقة ساء حفظه، قال صالح جزرة: يضعّف، وقال ابن المبارك: ضعيف الحديث، وكان شعبة يضعّفه.. إلى آخره<sup>(١)</sup>.

و در "میزان" ذهبی مذکور است:

سماک بن حرب أبو المغيرة الهذلي الكوفي: صدوق صالح الحديث من أوعية العلم مشهور، روى ابن المبارك، عن سفيان: أنه ضعيف، وقال جرير الضبي: أتيت سماكاً فرأيتَه يبول قائماً، فرجعت ولم أسأله، فقلت: خرق<sup>(٢)</sup>.

وروى أحمد بن أبي مریم، عن يحيى: سماك ثقة، كان شعبة يضعّفه، وقال حسّاد<sup>(٣)</sup> المكتب: كنّا نأتي سماكاً فنسأله عن الشعر، ويأتيه أصحاب الحديث، فيقبل علينا ويقول: سلوا فإن هؤلاء ثقلاء.

وقال أحمد: سماك مضطرب الحديث، وقال: هو أصلح حديثاً من ابن عبد الملك بن عمير، وقال أبو حاتم: ثقة صدوق، وقال

---

١. الكاشف ١/ ٤٦٥.

٢. في المصدر: (خرف).

٣. في المصدر: (جناد).

صالح جزرة: يضعف، وقال: (س\*) إذا انفرد بأصل لم يكن حجة؛ لأنه كان يلقن فيتلقن، روى حجاج، عن شعبة قال: كانوا يقولون لسماك: عكرمة عن ابن عباس، فيقول: نعم، فأما أنا فلم أكن ألقنه، وقد روي عن أبي الأسود الدؤلي<sup>(۱)</sup> قال: إن سرّك أن يكذب صاحبك فلقنه<sup>(۲)</sup>. انتهى بالاختصار.

و اسرائیل که از سماک بن حرب روایت کرده نیز مقدوح است که ابن المدینی تضعیف او کرده، چنانچه در "کاشف" مذکور است:

إسرائيل بن يونس، عن جدّه وزیاد بن علاقة و آدم بن علي، وعنه يحيى ابن آدم و محمد بن كثير و أمم، قال: أحفظ حديث أبي إسحاق كما أحفظ السورة، وقال أحمد: ثقة، وتعجب من حفظه، وقال أبو حاتم: هو من أتقن أصحاب أبي إسحاق، وضعفه ابن المديني، توفي ۱۶۲<sup>(۳)</sup>.

و در "میزان" به ترجمه او گفته:

كان يحيى القطان يحمل عليه في حال أبي يحيى القتات، وكان لا يرضاه، وقال أبو حاتم: صدوق من أتقن أصحاب

\* [الف] النسائي.

۱. در [الف] اشتبهاً: (الاولى) آمده است.

۲. میزان الاعتدال ۲/ ۲۳۲.

۳. الكاشف ۱/ ۲۴۱.



أبي إسحاق، وقال يعقوب بن شيبه: صالح الحديث، في حديثه  
لين، وروى محمد ابن أحمد البراء، عن ابن المديني: إسرائيل  
ضعيف..<sup>(۱)</sup> إلى آخره.

و اسرائیل دیگر که ترمذی از او روایت کرده نیز ازدی او را تضعیف کرده  
کما في الميزان:

إسرائيل بن موسى أبو موسى<sup>(۲)</sup> البصري نزيل السند، عن  
الحسن وجماعة، وعنه حسين الجعفي ويحيى القطان، وثقه أبو حاتم  
وابن معين، وشذ الأزدي فقال: فيه لين.<sup>(۳)</sup> انتهى!

و قطع نظر از این همه اگر این حدیث محمول باشد بر ظاهر، چنانچه  
مخاطب ادعا کرده، و برای تأیید آن بعضی الفاظ در ترجمه از طرف خود  
زیاده کرده، لازم می آید که حضرت رسول خدا ﷺ به مجرد **<516>** ادعای  
زنی بدون تحقیق شهادت و بینه و بدون اقرار خصم، حکم به رجم مردی  
بی گناه فرموده باشد، و این معنا صریح مخالف قوانین شریعت مطهره و  
خلاف عدل آن حضرت است.

سبحان الله! اهل سنت را دوستی و محبت خلفا به این نوبت رسانیده که

---

۱. میزان الاعتدال ۱/ ۲۰۹.

۲. لم ترد هذه الكنية: (أبو موسى) في المصدر.

۳. میزان الاعتدال ۱/ ۲۰۸.

برای دفع طعن از ایشان بر حضرت رسول خدا ﷺ مطاعن و قوادح ثابت می‌کنند! و امور محرمة را که از ادنی ایمان‌داری و صاحب دیانتی صدور آن مستبعد می‌نماید، به آن جناب منسوب می‌سازند، أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ التَّعَصُّبِ وَالْجَلَاةِ<sup>(۱)</sup>، و عدم الاکثرات بالکذب والفظاعة!

اما آنچه گفته: نیز در حدیث متفق علیه که نزد امامیه و اهل سنت هر دو مروی است، موجود است که:

إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ [وآله] وَسَلَّمَ أَمْرٌ عَلِيًّا [ع] بِإِقَامَةِ الْحَدِّ عَلَى امْرَأَةٍ حَدِيثَةَ بِنَفَاسٍ .. إِلَى آخِرِ الْحَدِيثِ.

پس نشان باید داد که این روایت به این الفاظ در کدام کتاب امامیه موجود است؟ آری این مضمون در حدیث اهل سنت البته موجود است، و کابلی در "صواقع" خویش حدیثی را که در کتب اهل سنت مذکور است، به تلخیص و تحریف در عبارت خود ذکر کرده، و ادعای وجود آن در کتب شیعه ننموده، مخاطب الفاظ او را - به جهت مهارتی که دارد! - اصل حدیث گمان کرده، به همان نحو اضافه کرده که در کتب شیعه و سنی هر دو موجود است، ذکر نموده!!، و اینقدر بعدِ تغیر یسیر کابلی در "صواقع" در اجوبه این طعن گفته: ولأنه روي عن النبيّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ [وآله] وَسَلَّمَ: أنه أمر

۱. جلاعة: پلیدزبان شدن، بی‌شرم شدن. رجوع شود به لسان العرب ۵۱/۸،

علیاً [علیه السلام] بإقامة الحدّ علی امرأة حدیثة بنفاس، فلم یقمها خشیة  
أن تموت، فذكر ذلك للنبيّ صلی الله علیه [وآله] وسلم، قال:  
أحسنّت، دعها حتّی ینقطع دمها ثم أقم علیها الحدّ. (۱) انتهى.

پس کابلی نسبت این حدیث به شیعه ننموده بود، مخاطب این هم ادعا  
نموده که این حدیث در کتب شیعه و سنی هر دو مروی است، و شاهی  
برای ادعای خود ذکر ننموده، و نه حواله این روایت بالخصوص به کتابی از  
کتب شیعه کرده، مع هذا الفاظ کابلی را اصل الفاظ حدیث گمان کرده، ﴿إِنَّ  
هَذَا لَشَيْءٌ عَجَابٌ﴾ (۲).

ولیس هذا بأول قارورة كسرت، بلکه در دیگر مقامات هم الفاظ کابلی را  
اصل الفاظ حدیث گمان نموده، و در اینجا صرف بر ذکر الفاظ کابلی هم اکتفا  
نکرده، بلکه در آن هم تغیر داده؛ زیرا که او چنین گفته:  
ولأنه روي عن النبيّ [صلى الله عليه وآله]: أنه أمر علياً [عليه السلام] .. إلى آخره .

و مخاطب به جای آن گفته:

إن النبيّ صلی الله علیه [وآله] وسلم أمر علياً [عليه السلام] .. إلى آخره .  
و وجه این تغیر ظاهراً این است: گمان کرده که اگر به صیغه (رُوي) - که  
مجهول است - به کتب شیعه و سنی نسبت نماید، نزد ناظرین، دلیل ضعف  
آن خواهد شد، لهذا (روي عن النبيّ صلی الله علیه [وآله] وسلم) که کلام کابلی

۱. الصواعق، ورق: ۲۶۴.

۲. سورة ص (۳۸): ۵.

بود حذف نموده، و به جای آن<sup>(١)</sup> (إن النبي صلى الله عليه [وآله] وسلم) آورده، وکلّ ذلك دليل علی جسارته، و عدم دیانته ..

و اصل الفاظ این حدیث در "سنن ابی داود" این است:

حدّثنا محمد بن كثير، (أنا) إسرائيل، (نا) عبد الأعلى، عن أبي الجميلة، عن علي بن أبي طالب [عليه السلام] قال: فجرت جارية لآل رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم، فقال: يا علي! انطلق فأقم عليها الحدّ، فانطلقت فإذا لها دم يسيل لم ينقطع، فأتيتها، فقال: يا علي! أفرغت؟ قلت: أتيتها ودمها <517> يسيل، فقال: دعها حتى ينقطع دمها، ثم أقم عليها الحدّ.. إلى آخره\*.

و مخفی نماند که اسناد ابوداود مقدوح است؛ زیرا که محمد بن کثیر که از او روایت این حدیث کرده، ابن معین در او قدح کرده و گفته که: کتابت از او مکنید که او ثقّه نبود.

قال الذهبي في الميزان:

محمد بن كثير العبدي البصري، عن أخيه سليمان وشعبة والثوري، وعنه (خ د)<sup>(٢)</sup> ويوسف القاضي وخلق، قال أبو حاتم:

١. در [الف] اشتباهاً: (انه) آمده است.

\* [الف] باب في إقامة الحدّ على المريض من كتاب الحدود. [سنن ابوداود

. [٣٥٧/٢]

٢. یعنی: البخاري و أبو داود.

طعن چهارم عمر / ۶۱

صدوق، وروی أحمد بن أبي خيثمة، قال لنا ابن معين: لا تكتبوا عنه، لم يكن بالثقة..\* إلى آخره.

و مع هذا اسرائیل بن یونس که از او محمد بن کثیر روایت کرده، نیز نزد یحیی القطان و ابن المدینی و دیگران مقدوح است، در "میزان" مذکور است:

إسرائيل بن يوسف بن أبي إسحاق السبيعي الكوفي، أحد الأعلام، قال يحيى بن يونس: قال لي أخي إسرائيل: كنت أحفظ حديث أبي إسحاق كما أحفظ الورقة من القرآن.

وقال أحمد بن حنبل: ثقة، وجعل يتعجب من حفظه، وقال أيضاً: كان ثباتاً، كان يحيى القطان يحمل عليه في حال أبي يحيى القتان، وكان لا يرضاه.

وقال أبو حاتم: صدوق من أتقن أصحاب أبي إسحاق، وقال يعقوب بن شبة: صالح الحديث، في حديثه لين، وروی محمد بن أحمد البراء، عن ابن المديني: إسرائيل ضعيف..\*\* إلى آخره.

و عبدالاعلی که از او اسرائیل روایت کرده نیز ضعیف و مقدوح است، ذهبی در "کاشف" گفته:

---

\* . [الف و ب] حرف الميم في المحدثين . [میزان الاعتدال ۱۸/۴].

\*\* . [الف و ب] في حرف العين . [میزان الاعتدال ۲۰۸/۱].

عبد الأعلى بن عامر الثعلبي الكوفي ، عن أبي الحنفية ، وعنه  
شعبة وسفيان ، لين ، ضعفه أحمد (١) .

و در "میزان" گفته:

عبد الأعلى بن عامر الثعلبي ، عن أبي الحنفية ، وعن سعيد بن  
جبير وأبي البخري ، وعنه إسرائيل وشعبة وخلق ، ضعفه أحمد  
وأبوزرعة ، وقال أحمد : روايته عن ابن الحنفية شبه الريح (٢) ، كأنه  
لم يصححها ، وضعفها أيضاً سفيان الثوري ، وقال أحمد بن زبير -  
عن يحيى - : ليس بذاك القوي ، قيل : مات سنة تسع وعشرين  
ومائة \* انتهى .

از اینجا ثابت شد که احمد و ابوزرعه و يحيى تضعيف عبدالاعلى  
کرده اند ، و ذهبی هم حکم به ضعف او نموده ، و توثيق او از احدی نقل  
نکرده ، و در "حاشیه کاشف" از ابوحاتم هم تضعيف او نقل کرده : حيث قال :  
وقال عبد الرحمن بن أبي حاتم : سألت أبي عنه ، فقال : ليس  
بقوي . (٣) انتهى .

و هرگاه جرح روات این خبر - که ابوداود روایت نمود - ثابت شد ، پس  
تمسک به آن نتوان نمود .

١ . الكاشف ١ / ١٦١ .

٢ . في المصدر : (وشريح) بدل : (شبه الريح) .

\* [الف و ب] حرف العين . [میزان الاعتدال ٢ / ٥٣٠] .

٣ . حاشیه کاشف : وانظر : تاريخ الإسلام للذهبي ٨ / ١٦١ .

و ترمذی این روایت را به این اسناد نقل کرده:

وحدَّثنا الحسن بن علي الخلال ، حدَّثنا أبو داود الطيالسي ،  
حدَّثنا زائدة ، عن السُّدِّي ، عن سعد بن عبيدة ، عن أبي  
عبد الرحمن السلمي ، قال : خطب علي [عليه السلام] فقال : يا أيها الناس !  
أقيموا الحدود على أرقائكم ، من أحصن منهم ومن لم يحصن ، وإن  
أمة لرسول الله زنت ، فأمرني أن أجلدها ، فأتيتها فإذا هي حديثه  
عهد بنفاس ، فخشيت - إن أنا جلّدتها - أن أقتلها - أو قال : تموت -  
فأتيت رسول [الله] صلى الله عليه [وآله] وسلم ، فذكرت ذلك له ،  
فقال : أحسنت . هذا حديث <518> صحيح . \* انتهى .

و در این اسناد سدی واقع است ، و ابن معین گفته که : در حدیث او ضعف  
است ، و ابوحاتم گفته که : (لا یحتجّ به) ، و ابن مهدی هم او را ضعیف گفته ،  
ولیت او را کذاب گفته ، چنانچه در "میزان" ذهبی مذکور است :

إسماعيل بن عبد الرحمن بن أبي كريمة السُّدِّي الكوفي ، عن أنس  
وعبد الله السهمي وجماعة ، وعنه الثوري وأبو بكر بن عباس  
وخلق ، ورأى أبا هريرة ، قال يحيى القطان : لا بأس به ، وقال  
أحمد : ثقة ، وقال ابن معين : في حديثه ضعف ، وقال أبو حاتم : لا  
يحتجّ به .

---

\* [الف و ب] باب ما جاء في إقامة الحدّ على الإمام من كتاب الحدود .

وأيضاً فيه: قال الفلاس - عن ابن مهدي: ضعيف.  
وأيضاً فيه: قال الجوزجاني: عن معتمر، عن ليث قال: كان  
بالكوفة كذابان فأت أحدهما: السُّدِّي والكلبي<sup>(١)</sup>.

و ثانياً: آنكه بر فرض وجود اين حديث در كتب شيعه، و صحيح بودن  
آن، و عدم حمل آن بر تقيه، و جهش آن باشد كه: حضرت رسول خدا ﷺ  
به وحى الهى مى دانست كه حضرت اميرالمؤمنين عليه السلام بدون ادراك آن زن،  
اقامه حد نخواهد كرد، بنا بر آن اقامه حد آن زن حواله به آن حضرت فرمود به  
جهت اظهار فضيلت آن حضرت.

و ثالثاً: آنكه هرگاه ثابت شد كه حكم عمر به رجم حامله از راه جهل  
مسأله با وجود علم به حملش بوده، قياس آن بر حكم جناب  
رسالت مآب ﷺ به اجراى حد بر زن مذكوره - على تقدير التسليم - قياس مع  
الفارق باشد.

اما آنچه گفته: و نيز فرقه نواصب... الى آخر.

پس جوابش آنكه: اين طعن نواصب بر حضرت اميرالمؤمنين عليه السلام هرگز  
عايد نمى شود؛ زيرا كه آن حضرت به موجب حديث اهل سنت وجه



جمع بین الحدّ و الرجم را خود بیان فرمود، چنانچه بخاری و احمد روایت کرده‌اند،

فی تبیان الحقائق: عن الشعبي: أن علياً [عليه السلام] حين رجم المرأة، جلدّها يوم الخميس، ورجمها يوم الجمعة، وقال: جلدتها بكتاب الله، ورجمها بسنة رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم. رواه البخاري وأحمد<sup>(۱)</sup>.

حاصل آنکه: از شعبی مروی است که: به درستی که وقتی که علی [علیه السلام] رجم کرد زن را، جلد نمود او را در روز پنج‌شنبه، و رجم فرمود او را به روز جمعه، و گفت: جلد کردم او به کتاب خدا، و رجم کردم او را به سنت رسول خدا ﷺ.

و از حضرت پیغمبر خدا ﷺ نیز مروی است که: آن حضرت نیز مردی را هم حد زد و هم رجم نمود، و نیز ارشاد فرمود که:

«خذوا عني، فقد جعل الله لهنّ سبيلاً، البكر بالبكر جلد مائة

ونفي سنة، والثيب بالثيب جلد مائة والرجم<sup>(۲)</sup>».

و لهذا مذهب اُبی بن کعب و ابن مسعود و مذهب اسحاق و مذهب اصحاب حدیث از اهل سنت و مذهب امامیه همین است که اول حد باید زد و

---

۱. تبیین الحقائق ۳/ ۱۷۳.

۲. الخلاف للشيخ الطوسي رحمه الله ۵/ ۳۶۵، مستدرک الوسائل ۱۸/ ۶۷، عوالی اللثالی

۱/ ۲۳۷، کنز العمال ۵/ ۳۳۴.

بعد از آن رجم بايد كرد، چنانچه در "تبيان الحقايق شرح كنز الدقائق" مذكور است:

وعند أصحاب الظواهر يجلد ثم يرحم ، لقوله صلى الله عليه  
[وآله] وسلم: «خذوا عني ، فقد جعل الله لهنّ سبيلاً، البكر بالبكر  
جلد مائة ونفي سنة ، والثيب بالثيب جلد مائة والرحم» .  
رواه الجماعة إلا البخاري والنسائي .

وعنه صلى الله عليه [وآله] وسلم جمع بينهما في رجل .  
وعن الشعبي: أن علياً [عليه السلام] .. إلى آخر الحديث\* .

و در "صحيح ترمذی" مذكور است:

عن عبادة بن الصامت ، <519> قال: قال رسول الله صلى الله  
عليه [وآله] وسلم: «خذوا عني ، فقد جعل الله لهنّ سبيلاً، الثيب  
بالثيب جلد مائة ثم الرجم ، والبكر بالبكر جلد مائة ونفي سنة» .  
هذا حديث صحيح ، والعمل على هذا عند بعض أهل العلم من  
أصحاب النبي صلى الله عليه [وآله] وسلم منهم: علي بن  
أبي طالب [عليه السلام] وأبي بن كعب وعبد الله بن مسعود وغيرهم .  
قال: الثيب يجلد فترجم ، وإلى هذا ذهب بعض أهل العلم ،  
وهو قول إسحاق\*\* .

\* . [الف] في كتاب الحدود [تبيين الحقائق ٣/ ١٧٣] .

\*\* . [الف] باب ما جاء في الرجم على الثيب من كتاب الحدود . [سنن الترمذی

و شيخ مقداد - عليه الرحمه - در "كنز العرفان في فقه الفرقان" گفته:

قيل: الضمّ في حقّ الشيخين خاصّة، وقيل: عامّ، وهو الحقّ؛

لأنّ عليّاً عليه السلام جلد شراخه<sup>(۱)</sup> يوم الخميس ورجمها يوم الجمعة،

فقال: جلدتها بكتاب الله، ورجمتها بسنة رسول الله ﷺ،

وكانت شراخه<sup>(۲)</sup> شابة، وفعله عليه السلام حجة. <sup>(۳)</sup> انتهى.

و ابن المنذر - از فقهای شافعیه - نیز به این قول قائل است، چنانچه

تاج الدین سبکی در "طبقات الشافعیه" گفته:

محمد بن إبراهيم بن المنذر الإمام أبو بكر<sup>(۴)</sup> النيسابوري،

نزىل مكة، أحد أعلام هذه الأمة وأخبارها، كان إماماً مجتهداً

حافظاً ورعاً<sup>(۵)</sup>.

و بعد ذکر بسیاری از مناقب او گفته:

قال: إن الزاني المحسن يجلّد ثم يرحم. <sup>(۶)</sup> انتهى.

---

۱. في المصدر: (سراجة).

۲. في المصدر: (سراجة).

۳. كنز العرفان ۲ / ۳۴۱.

۴. در [الف] اشتبهاً: (الأبونكر) آمده است.

۵. طبقات الشافعية الكبرى ۳ / ۱۰۲.

۶. طبقات الشافعية الكبرى ۳ / ۱۰۳.

و هرگاه فعل آن حضرت موافق قول و فعل حضرت رسول خدا ﷺ باشد، طعن بر آن حضرت در این فعل متوجه نمی‌تواند شد.

اما آنچه گفته: و نیز مخالف عقل است؛ زیرا که چون رجم - که اشد عقوبات است - بر وی نافذ شد، جلد - که اخف است - چرا باید جاری نمود؟!

پس هرگز فعلی موافق شریعت و ملت حنیفه باشد مخالف عقل نیست، و جمع در رجم که عقوبت شدید است، و در جلد که خفیف است، باعث زیادت و شدت عقوبت خواهد شد، و آن زیاده‌تر در زجر از اقدام بر این فعل شنیع، مؤثر خواهد شد.

اما آنچه گفته: اهل سنت در جواب این فرقه مخذوله همین گفته‌اند که: حضرت امیر را اولاً احسان آن زن معلوم نبود... الی آخر.

پس کسی که قول و فعل جناب رسالت مآب ﷺ را در احکام شرع حجت نداند، و نزد او حکم شرعی همان باشد که در رأی باطل و ذهن فاسد او مقرر شده، گو مخالف قول و فعل جناب رسالت مآب ﷺ باشد، البته او محتاج خواهد شد به جوابی که مخاطب ذکر کرده، یا مثل آن؛ ورنه هرگاه فعل حضرت امیر المؤمنین علیه السلام موافق قول و فعل جناب رسول خدا ﷺ بود، طاعن بر چنین فعل، قابل التفات نیست، کافری است ناپاک که در پرده طعن بر جناب امیر علیه السلام، بر جناب رسالت مآب صلی الله علیه و آله طعن می‌سازد.

و عجب آنکه جناب امیرالمؤمنین علیه السلام خود - به روایت بخاری - در وجه جمع بین الجلد و الرجم فرموده:  
«جلدتها بكتاب الله، ورجمتها بسنة رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم<sup>(۱)</sup>».

و از این ارشاد باسداد ظاهر است که آن حضرت - به قصد و عمداً - باوصف علم به احسان، جمع در جلد و رجم او فرموده، و فعل خود را موافق کتاب و سنت وانموده، باز اهل سنت بر خلاف کلام آن جناب، تأویل فعل آن جناب را به عدم علم کنند!

عجب لطیفه‌ای است که جناب امیرالمؤمنین علیه السلام فرماید که: «من جلد و رجمش موافق کتاب و سنت <520> کرده‌ام»، و اهل سنت بر این حرف آن جناب گوش ننهاده به کذب و بهتان گویند که: جلد و رجم خلاف پیغمبر است، و آن جناب عمداً نفرموده، بلکه به جهت عدم علم.

---

۱. ما جاء في البخاري هكذا: الشعبي يحدث: أن علياً عليه السلام [ عليه السلام ] حين رجم المرأة يوم الجمعة، وقال: «قد رجمتها بسنة رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم». انظر صحيح البخاري ۲۱/۸.

ولكن الذي أسنده في مسند أحمد ۱/۱۱۶ هو كما في المتن مع تغيير يسير، وقد مرّ ما ذكره صاحب تبيان الحقائق، ولاحظ ما ذكره هنا شراح البخاري مثل: عمدة القاري ۲۳/۲۹۱، وفتح الباري ۱۲/۱۰۵.. وغيرهما.

اما آنچه گفته: و هم بر اين قياس قصه رجم مجنونه را بايد فهميد كه عمر را از حال جنون او اطلاع نبود.

پس غنيمت است كه در اينجا كار بند به استحيا شده، از اصل قصه [را] انكار نكرده، و به تقليد خواجه كابلي نرفته كه او گفته:  
وأما إرادة رجم المجنونة، فلم تثبت عند أهل السنة! (۱) انتهى.

عجب است از كابلي كه با وجود روايت كردن محدثين اهل سنت اين قصه را كه در كتب معتبره خويش، و ايراد آن در فضائل جناب امير عليه السلام به قطع و يقين مي گويد كه: نزد اهل سنت اين قصه ثابت نشده!  
ابن عبدالبرّ در "استيعاب" در فضائل آن جناب آورده:

عن سعيد بن المسيّب ، قال: كان عمر يتعوّذ [بالله] (۲) من معضلة ليس لها أبو الحسن.

وقال في المجنونة التي أمر عمر برجمها، وفي التي وضعت لستة أشهر، فأراد عمر رجمها، فقال له علي عليه السلام: «إن الله يقول: **هُمَّجَلَةٌ** وَفِصَالُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا» (۳) .. إلى آخر الحديث، وقال له: «إن الله

---

۱. الصواعق، ورق: ۲۶۴.

۲. الزيادة من المصدر.

۳. الأحقاف (۴۶): ۱۵.

رفع القلم عن المجنون...» إلى آخر الحديث، فكان يقول: لولا علي  
لهلك عمر. \* انتهى.

واحمد بن حنبل در "مسند" خود گفته:

حدَّثنا محمد بن جعفر، قال: حدَّثنا سعيد، عن قتادة، عن  
أنس: أن عمر بن الخطاب أراد أن يرمم مجنونة، فقال له  
علي [عليه السلام]: «ما لك ذلك»، قال: [١] «سمعت رسول الله صلى الله  
عليه وآله وسلم يقول: «رفع القلم عن ثلاثة: عن النائم حتى  
يستيقظ، وعن الطفل حتى يحلم، وعن المجنون حتى يبرأ ويعقل»،  
فأدرا عنها عمر\*\*.

و بخاری هم بعض این قصه در "صحیح" خود آورده (٢)، و شراح تفصیل  
آن کرده اند (٣)، و ابوداود هم در "سنن" خود روایت آن کرده، و صاحب کتاب  
"الموافقة" که ابن السمان است نیز آن را بالقطع ذکر کرده (٤).

---

\* [الف و ب] في ترجمة علي عليه السلام من حرف العين. [الاستيعاب ١١٠٢/٣ -

١١٠٣].

١. الزيادة من المصدر.

\*\* [الف و ب] مسند علي عليه السلام ٨١ ورق جلد اول. [مسند احمد ١/١٤٠].

٢. صحیح بخاری ٨/٢١.

٣. انظر مثلاً: عمدة القاری ٢٣/٢٩٢.

٤. عبارت او به نقل از فصل الخطاب عن قریب خواهد آمد.

پس عجب است که کابلی ادعا می‌کند که اراده نمودن عمر، رجم مجنونه را نزد اهل سنت ثابت نشده!

بار الها! مگر اینکه بخاری و ابوداود و احمد بن حنبل و ابن عبدالبر و ابن السمان و غیر ایشان را از اهل سنت خارج کند!

و مخاطب اگر چه یارای انکار این قصه نیافته، لیکن عناداً و مکابرتاً دلالت آن را بر جهل عمر منع کرده، و سخافت آن نیز ظاهر است؛ زیرا که قصه مذکوره در "سنن" ابی‌داود به این الفاظ مذکور است:

حدَّثنا عثمان بن أبي شيبة، (نا) جرير، عن الأعمش، عن أبي ظبيان، عن ابن عباس: أتني عمر بمجنونة قد زنت، فاستشار فيها أناساً، فأمر عمر [بها] (١) أن ترجم، فرَّ بها علي بن أبي طالب [رضي الله عنه] فقال: «ما شأن هذه؟» فقالوا: مجنونة بني فلان زنت، فأمر بها أن ترجم، فقال: «ارجعوا بها»، ثم أتاه، فقال: «يا أمير المؤمنين! أما علمت أن القلم قد رفع عن ثلاثة: عن المجنون حتى يبرأ...» إلى آخر الحديث\*.

در این روایت چند دلیل صریح است بر اینکه عمر از حال جنون زن مذکوره جاهل نبود:

١. الزيادة من المصدر.

\* [الف و ب] باب في المجنون يسرق أو يصيب حداً من كتاب الحدود.

(١٢). [سنن ابوداود ٢/٣٣٩].



اول: قوله: (فاستشار فيها أناساً)؛ زیرا که در صورت عدم علم به جنون زن مذکوره احتیاج [به] استشاره مردم نبود، بلکه بلامشورت حکم به رجم می نمود، <521> مگر اینکه قائل شوند به اینکه عمر به حد زنا هم جاهل بود، لهذا مشورت در این باب کرد، پس باز هم مقصود ما که اثبات جهل اوست از دست نمی رود!

دوم: قوله: (فقالوا: مجنونة بني فلان)؛ زیرا که این کلام دلالت دارد بر آنکه: این کسان بر جنون زن مذکوره واقف بودند، و نهایت بعید است که اگر این کسان از نوع انسان بودند، عمر را به جنون زن مذکوره در این حال اطلاع نمایند.

سوم: خطاب فرمودن حضرت امیرالمؤمنین علی بن ابی طالب علیه السلام عمر را به لفظ: «أما علمت؟!» زیرا که اگر او را به جنون زن مذکوره علم نمی بود، می بایست که آن حضرت به عوض این کلام می فرمود که: (هذه مجنونة)، چنانچه سید مرتضی علم الهدی - طاب ثراه - گفته:

لو كان أمر عمر برجم المجنونة من غير علم بمجنونها لما قال له  
أمير المؤمنين عليه السلام: «أما علمت أن القلم مرفوع عن المجنون حتى  
يفيق؟!» ولكان بدلاً من ذلك يقول له: هي مجنونة.

ولكان أيضاً - لما سمع من التنبيه له على ما يقتضي الاعتقاد فيه

أنه أمر برجمها مع العلم بجنونها - يقول - متبرياً من (١) الشبهة - :  
 ما علمتُ بجنونها، ولستُ ممن يذهب عليه أن المجنون لا يرحم (٢).  
 و ابن ابى الحديد در جواب اين قول سيد مرتضى علم الهدى گفته:  
 لو كان قد نقل أن أمير المؤمنين [عليه السلام] قال له: «أما علمت ..؟!»  
 لكان قول المرتضى قوياً ظاهراً، إلا أنه لم ينقل هذه الصيغة بعينها،  
 والمعروف المنقول أنه قال له: «قال رسول الله صلى الله عليه  
 وآله وسلم: «رفع القلم عن ثلاث..» فرجع عن رجمها، ويجوز  
 أن يكون أشعره بالعلّة والحكم معاً؛ لأن هذا الموضع أكثر اشتباهاً  
 من حديث رجم الحامل، فغلب على ظنّ أمير المؤمنين [عليه السلام] أنه لو  
 اقتصر على قوله: إنها مجنونة، لم يكن [ذلك] (٣) دافعاً لرجمها،  
 فأكدّه برواية الحديث \*.

حاصل آنکه: اگر اميرالمؤمنين [عليه السلام] به عمر می گفت: (أما علمت ؟) هر آئینه  
 قول مرتضى قوى و ظاهر می بود، مگر [اینکه] این صیغه بعینها منقول نشده،  
 و معروف و منقول این است که: به درستی که گفت علی [عليه السلام] به عمر که: «گفت

١ . في المصدر: (عن).

٢ . الشافى ٤ / ١٨٢ - ١٨٣ .

٣ . الزيادة من المصدر .

\* . [الف] في الطعن الثالث من مطاعن عمر في المجلد الثاني عشر. (١٢).

[شرح ابن ابى الحديد ١٢ / ٢٠٦].

رسول خدا ﷺ که: «رفع قلم عن ثلاث ..»، پس عمر از رجم آن زن بازگشت، و جایز است که آن حضرت اشعار به علت و حکم هر دو باهم کرده باشد؛ زیرا که این موضع زیاده‌تر از روی اشتباه است، از رجم حامل، پس غالب شده باشد بر ظن امیرالمؤمنین علیؑ که اگر آن حضرت اقتضای بر این قول که: (این زن مجنون است)، خواهد فرمود، که این معنا دافع رجم او نخواهد شد، پس مؤکد کرد آن را به روایت حدیث.

ما می‌گوییم که قول: ابن [ابی] الحدید: (لو كان قد نقل أن أمير المؤمنين عليؑ قال له: أما علمت ..) إلى آخره.

دلیل عدم اطلاع اوست بر الفاظ مرویه این حدیث در کتب اهل سنت؛ زیرا که دانستی که صیغه مذکوره به همین نحو واقع است که سید مرتضی علم الهدی - قدس الله نفسه - گفته، و در "صحیح بخاری" - که نزد اهل سنت اصح الکتب بعد کتاب الله الباری است! - نیز این حدیث در باب لا یرجم المجنون والمجنونة به این الفاظ مذکور است: **<522>**

قال علي [عليؑ] لعمر: «أما علمت أن القلم رفع عن المجنون حتى يفیق، وعن الصبي حتى يدرك، وعن النائم حتى يستيقظ؟!»<sup>(۱)</sup>.

و کرمانی در "کواکب دراری" گفته:

قوله: (قال علي [عليؑ]): «مرّ بنا<sup>(۲)</sup> علي [عليؑ] بمجنونة زنت -

۱. صحیح بخاری ۲۱/۸.

۲. لم یرد (بنا) فی المصدر.

وقد أمر برجمها - فردّها علي [عليه السلام] وقال لعمر... ذلك،  
فخلى عنها<sup>(١)</sup>.

و در كتاب "فصل الخطاب" تصنيف خواجه محمد پارسا مذكور است:  
وقال - أي إسماعيل بن علي بن الحسين السمان - في كتاب  
الموافقة بين أهل البيت والصحابة في قول عمر في مناقب علي...  
[عليه السلام] وفي رجوعه إليه في الأحكام - : عن ابن عباس رضی الله  
عنها أنه قال: خطبنا عمر...، فقال: علي أقضانا، وأبي أقرأنا.  
وأتي عمر... بامرأة مجنونة قد زنت، فأراد أن يرميها، فقال له  
علي [عليه السلام]: «يا أمير المؤمنين! أما سمعت ما قال رسول الله  
صلى الله عليه [وآله] وسلم: «رفع القلم عن ثلاث: عن المجنون  
حتى يبرأ، وعن الغلام حتى يدرك، وعن النائم حتى يستيقظ»،  
فخلى عنها.

وفي عدّة من المسائل رجع عمر إلى قول علي [عليه السلام]... ثم قال:  
عجزت النساء أن يلدن مثل علي بن أبي طالب، لولا علي لهلك  
عمر. \* انتهى.

١. شرح الكرماني على البخاري ٢٣/٢٠٢-٢٠٣.

\* [الف و ب] قول علي أصله، والعبارة في الربع الأخير من الكتاب ٢٠٥ ورق.

[فصل الخطاب: ٢٧٥].

از این عبارت "فصل الخطاب" به دلیل صریح سیاق و سباق ظاهر است که: عمر به مسأله عدم جواز رجم مجنون جاهل بود، و با وصف علم به جنون مذکوره، اراده رجم او کرده، و هرگاه جناب امیر علیه السلام بر آن تنبیه فرموده، به قول آن جناب رجوع نمود.

اما آنچه گفته: امام احمد به روایت عطا بن السائب از ابی ظبیان آورده است... الی آخر.

پس بدان که مخاطب در ترجمه این روایت، خیانت و تصرف و تحریف کرده، و ادخال بعضی الفاظ از پیش خود در آن نموده، و اصل الفاظ حدیث احمد بن حنبل مع الاسناد در "مسند" او این است:

حدَّثنا عفان ، قال : حدَّثنا حماد ، عن عطا بن السائب ، عن أبي ظبيان الجهني : أن عمر بن الخطاب أتى بامرأة قد زنت ، فأمر برجمها ، فذهبوا بها ليرجموها ، فلقيهم علي بن أبي طالب عليه السلام [ عليه السلام ] ، فقال : « ما لهذه ؟ » قالوا : زنت فأمر عمر برجمها ، فانتزعها علي عليه السلام [ عليه السلام ] من أيديهم ، وردّهم ، فرجعوا إلى عمر ، فقال : ما ردّكم ؟ قالوا : ردّنا علي عليه السلام [ عليه السلام ] ، قال : ما فعل هذا علي عليه السلام [ عليه السلام ] ؟ قال : ما فعل هذا علي عليه السلام [ عليه السلام ] ؟ فأرسل إلى علي عليه السلام [ عليه السلام ] فجاء - وهو شبه المغضب ! -

فقال: ما لك رددت هؤلاء؟! قال: «أما سمعت النبي صلى الله عليه [وآله] وسلم يقول: «رفع القلم عن ثلاثة: عن النائم حتى يستيقظ، وعن الصغير حتى يكبر، وعن المبتلى حتى يعقل؟» قال: بلى، قال علي عليه السلام: «فإن هذه مبتلاة بني فلان، فلعلها أتاها وهو بها»، فقال عمر: لا أدري، فقال: «أنا أدري (۱)»، فلم يرحمها\*.

و این روایت به چند وجه لیاقت تمسک و حجیت برای مخاطب ندارد:

اول: آنکه این روایت بر علم عمر به مسأله عدم جواز رجم مجنون و عدم اطلاع او بر جنون زن مذکوره دلالت ندارد، بلکه بر عکس آن دلالت دارد؛ زیرا که مشابه شدن جناب امیر عليه السلام به غضبناک، و گفتن این کلام که: «أما سمعت النبي صلى الله عليه وآله؟!» اشعار می کند **<523>** به اینکه عمر با وصف علم به جنون زن حکم به رجم او داده، و گفتن آن حضرت: «هذه مبتلاة بني فلان» به آن جهت است که چون عمر به موجب علم خود به جنون زن عمل نکرده، لهذا آن جناب او را جاهل از آن فرض کرده، اخبار به آن فرمود.

و اما گفتن عمر لفظ (بلی) در جواب: «أما سمعت النبي؟!» ... الی آخر. پس هرگز دلالت بر علم او به مسأله مذکوره ندارد، چه آن ادعای محض است، و تصدیق عمر در ادعای او غیر لازم، بلکه با وصف جهل از این مسأله

۱. في المصدر: (وأنا لا أدري)، والظاهر أنها محرّفة.

\* [الف] مسند علي عليه السلام. [مسند احمد ۱/ ۱۵۴].

و جریان بر موجب آن در اول امر، هرگاه جناب امیر علیه السلام تنبیه بر این مسأله کرده، از غایت وقاحت برای دفع عارِ جهل، ادعای علم این حدیث هم کرد. و بالفرض اگر در این ادعا صادق هم باشد از ذکاء او مستبعد نیست که با وصف کمال ظهورِ دلالت آن بر عدم جواز رجم مجنونه، نفهمیده باشد که این حدیث موجب عدم رجم زن مجنونه زانیه است، لیکن به تنبیه جناب امیر علیه السلام بر آن متنبه شده.

با آنکه محتمل است که عمر با وصف علم به جنون زن مذکوره و علم به مسأله عدم جواز رجم مجنونه زانیه، حکم به رجم او داده باشد، و این افضح است از طعن جهل.

**دوم:** آنکه بر تقدیری که دلالت این حدیث - بر علم عمر به جنون زن مذکوره - تسلیم کرده شود منافات ندارد با احادیث دیگر که دلالت دارد بر حکم عمر به رجم زن زانیه با وصف علم به جنون او، چه جایز است که حکم عمر به رجم زن زانیه در دو واقعه بوده باشد: یک مرتبه با وصف علم به جنون زانیه از راه جهل مسأله حکم به رجم داده، و مرتبه دیگر هرگاه از مسأله عدم جواز رجم مجنونه واقف شده، به جهت عدم اطلاع به جنون زن دیگر، حکم به رجم او داده، و چون استدلال بر جهل عمر از روایات اولین است، لهذا این حدیث احمد - که متضمن واقعه متأخره است - قادح در استدلال به آن احادیث نباشد.

سوم: آنکه اگر جمع در این هر دو حدیث ممکن نباشد، بلکه با هم متعارض شود، ما را چه ضرورت است که التفات به حدیث احمد کنیم؟ چه احتجاج ما به روایات دیگر است که دلالت دارد بر آنکه عمر با وصف علم به جنون زن، حکم به رجم او داده، و چون آن روایات [را] هم اهل سنت روایت کرده‌اند، احتجاج اهل حق به آن صحیح باشد.

و اگر اهل سنت بر خلاف آن - به اغراض باطله - روایت کنند، چگونه لیاقت اصفا دارد؛ فإن إقرار العقلاء على أنفسهم مقبول، وعلى غيرهم مردود. مع هذا این روایت دیگر [را] رجال اهل سنت از عطا بن السائب به طور دیگر روایت کرده‌اند که از آن هیچ‌گونه اشعاری هم به عدم علم عمر به جنون زن مذکوره ثابت نمی‌شود، چنانچه در "زین الفتی" در مقام قضایای مرجوعه به سوی جناب امیر عليه السلام گفته:

منها : ما أخبرنيه شيخي محمد بن أحمد... ، قال: حدثنا أبو سعيد الرازي ، قال: حدثنا محمد بن أيوب الرازي ، قال: أخبرنا سهل بن بكار ، قال: حدثنا وهيب ، عن عطا بن السائب ، عن أبي ظبيان: أن عمر بن الخطاب... أتني بامرأة زنت - وبها لم - فأمر عمر برجمها ، فأتاه علي عليه السلام وقال: «أما علمت أن رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم قال: «رفع القلم عن ثلاث: عن النائم حتى يستيقظ، وعن المجنون حتى يعقل، وعن الصبي <524> حتى يحتلم»، قال: فلم يرجمها.



وفي غير هذه الرواية قال - عند ذلك -: لولا علي لهلك عمر\* .

چهارم: آنکه حدیث احمد - که مخاطب نقل کرده - ضعیف السند و مقدوح است؛ زیرا که عطا بن السائب که روایت آن کرده مجروح است، در "کاشف" ذهبی مذکور است:

عطا بن السائب السقفي الكوفي، أحد الأعلام - علي لين فيه -،  
عن أبيه وابن أبي أوفى وأبي عبد الرحمن السلمي، وعنه شعبة  
والحمّادان والسفيانان وعلي بن عاصم وأُمّ - ثقة ساء حفظه  
بآخره - قال أبو حاتم: سمع منه حمّاد بن زيد قبل أن يتغيّر، وقال  
أحمد: ثقة ثقة، رجل صالح، يختم القرآن كل ليلة، مات ۱۳۶ (۱).

و در "میزان" ذهبی مسطور است:

عطا بن السائب بن زيد الثقفي، أبو زيد الكوفي، أحد علماء  
التابعين، روى عن عبد الله بن أبي أوفى وأنس ووالده وجماعة،  
حدّث عنه سفيان وشعبة والفلاس، وتغيّر بآخره وساء حفظه،  
قال أحمد: من سمع منه قديماً فهو صحيح، ومن سمع منه حديثاً  
لم يكن بشيء، وقال يحيى: ولا يحتجّ به، وقال أحمد بن

---

\* [الف] فصل المرجوعات. (۱۲). [زين الفتى ۱/ ۳۰۳- ۳۰۴ (تحقيق

المحمودى)].

۱. الكاشف ۲/ ۲۲.

أبي خيشمة، عن يحيى: حديثه ضعيف إلا ما كان عن شعبة  
وسفيان..<sup>(۱)</sup> إلى آخره.

از این عبارت ظاهر است که ذهبی عطا را ضعیف دانسته، و یحیی گفته  
که: با او احتجاج کرده نمی‌شود، و حماد بن زید از یحیی نقل کرده که:  
حدیث عطا ضعیف است مگر آنچه از شعبه و سفيان باشد، و بنابر این اقوال،  
ضعف این حدیث ظاهر است.

و آنچه ذهبی در "کاشف" نقل کرده که: حماد بن زید از عطا قبل تغییر او  
سماع کرده، پس دافع ضعف این حدیث نمی‌تواند شد؛ زیرا که حماد - که از  
عطا روایت می‌کند - مشترک است در حماد بن زید و غیر او، پس از کجا ثابت  
شود که حمادی که احمد از او این حدیث نقل کرده حماد بن زید است؟

و عفان را - که از حماد روایت این خبر کرده - ابن عدی در مقدوحین و  
مجروحین ذکر نموده، و قدح او از سلیمان بن حرب نقل کرده، چنانچه  
ذهبی در "میزان" گفته:

عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ الصَّفَّارُ<sup>(۲)</sup>، الحافظ، الثبت، الذي يقول فيه  
يحيى القطان - ما أدراك ما يحيى القطان! -: إذا وافقني عفان

۱. میزان الاعتدال ۳ / ۷۰.

۲. في المصدر: (الصفار).

لا أبالي بمن خالفني فأذى ابن عدي نفسه بذكره له في كامله،  
وأجاد ابن الجوزي في حذفه ذكر ابن عدي قول سليمان بن حرب:  
ترى عفان كان يضبط عن شعبة؟ والله لو جهد جهده أن يضبط  
عن شعبة حديثاً واحداً ما قدر، كان بطياً، رديء الحفظ،  
بطيء الفهم.

قلت: عفان<sup>(١)</sup> أجلّ وأحفظ من سليمان أو هو نظيره، وكلام  
النظراء والأقران ينبغي أن يتأمل ويتأني فيه..<sup>(٢)</sup> إلى آخره.

وأيضاً في الميزان:

قال جعفر بن محمد الصامع<sup>(٣)</sup>: اجتمع عفان وابن المديني وأبو  
بكر بن شيبة وأحمد بن حنبل، فقال عفان: ثلاثة يضعفون في  
ثلاثة: علي في حماد، وأحمد في إبراهيم بن سعد، وأبو بكر في  
شريك، فقال علي: وعفان في شعبة!

قلت: هذا منهم على وجه المباشطة؛ لأن هؤلاء من صغار من

كتب عن المذكورين.. إلى آخره<sup>(٤)</sup>. <525>

١. در [الف] اشتباهاً: (عثمان) أمده است.

٢. ميزان الاعتدال ٣ / ٨١.

٣. في المصدر: (الصائغ).

٤. ميزان الاعتدال ٣ / ٨٢.

اما آنچه گفته: پس معلوم شد که مسأله عدم رجم مجنونه حضرت عمر را معلوم بود، و آنچه معلوم نبود مجنون بودن این زن بالخصوص بود.

پس جوابش آنکه: معلوم شد که مسأله عدم رجم مجنونه حضرت عمر را معلوم نبود، و آنچه معلوم بود مجنون بودن این زن بالخصوص بود.

و اگر بالفرض از جنون این زن جاهل بود، پس در این صورت عمر را لازم بود که به زن مذکوره می‌گفت: (أَبِكِ جَنُونٌ)؟ چنانچه موافق روایات بخاری حضرت رسول خدا ﷺ به کسی که نزد آن حضرت اعتراف به زنا کرد فرمود: «أَبِكِ جَنُونٌ؟»<sup>(۱)</sup>.

و هیچ ظاهر نمی‌شود که مخاطب ثبوت علم عمر را به مسأله عدم جواز رجم مجنونه چگونه بر روایتی که از "مسند" احمد بن حنبل نقل کرده متفرع نموده؟ حال آنکه آنچه مخاطب نقل کرده به هیچ وجه بر این معنا دلالت ندارد، گو اصل روایت احمد بن حنبل دلالت دارد بر آنکه عمر ادعای علم به حدیث این مسأله کرده، لیکن ظاهر است که آنچه مخاطب نقل کرده هرگز دلالتی بر آن هم ندارد.

اما آنچه گفته: سابق از این روایت شریف مرتضی در کتاب "الغرر والدرر" منقول شده که: جناب پیغمبر صلی الله علیه [وآله] وسلم را بر حقیقت حال آن

قبطی که نزد ماریه قبطیه آمد و رفت می‌کرد، هیچ اطلاعی نبود که محبوب است... الی آخر.

پس غنیمت است که امر حضرت رسول خدا ﷺ را به قتل قبطی به طوری که طعن بر آن جناب لازم نیاید ذکر کرده، و ندانستن آن جناب محبوبیت قبطی و عدم آن را مستمسک خود ساخته، و به تقلید خواجه کابلی به جهت شناعة کلامش نرفته که او در "صواقع" به پهن چشمی خود در جواب از امر عمر به رجم حامله گفته:

قد أمر النبي صلى الله عليه [وآله] وسلم علياً [عليه السلام] بقتل القبطي  
بمجرد التهمة من غير جزم واحتياط (۱) منه في قتله. \* انتهى.

معاذ الله! چه کلمه نالایق است که از دهانش بیرون آمده، نسبت عدم احتیاط به آن جناب نموده! و گفته که: آن جناب به مجرد تهمت بدون جزم و یقین حکم به قتلش نموده.

حال آنکه سابقاً دانستی که جناب رسول خدا ﷺ - بنابر روایت سید مرتضی ﷺ - حکم را به قتلش مشروط به وجدان او نزد ماریه کرده بود، غرض آنکه اگر او را با زنا و فجور نزدش یابد قتلش فرماید، پس حکم قطعی به قتلش ننموده بود.

---

۱. در [الف] اشتباهاً: (واستياط) آمده است.

\* [الف] قبول علی أصله. [الصواقع، ورق: ۲۶۴].

و نیز در آخر حدیث منقول است که: به جناب امیر علیه السلام گفته: «الشاهد یری ما لا یری الغائب (۱)».

و اگر بالفرض حکم آن حضرت به غیر قید: «إن وجدته عندها» هم مروی می بود باز هم تأویلش واجب بود، نه آنکه با وجود مروی بودن این شرط، و گفتن آن حضرت به جناب امیر علیه السلام که: «بل الشاهد یری ما لا یری الغائب» نسبت عدم احتیاط و حکم جزمی، به مجرد تهمت بدون جزم و یقین جزم به مَنْ لَا یَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ \* إِنْ هُوَ إِلَّا وَخْيٌ يُوحَىٰ (۲) می نماید، و شرمی نمی کند لا حول ولا قوه الا بالله.

و عجب آن است که سابق از این در حق عمر گفته که:  
و هو إن كان محتاطاً في الأحكام.. إلى آخره.

پس عمر را محتاط في الأحكام می گوید و حضرت رسول خدا صلی الله علیه و آله را غیر محتاط!! استغفر الله من التفوه بهذا الکفر الصریح، والالحاد الفضح..  
و جناب رسول خدا صلی الله علیه و آله از برائت قبطی واقف <526> بود ولیکن بنا بر محض اظهار برائت ساحت ماریه قبطیه از تهمت شیعه [ای] که عایشه بر او بسته بود این حکم فرموده، چنانچه علی بن ابراهیم در "تفسیر" خود روایت کرده:

۱. در طعن اول عمر از امالی سید مرتضی (الدرر والغرر) ۱/ ۵۴-۵۵ گذشت.

۲. النجم (۵۳): ۳.

عن عبد الله بن بكير، قال: قلت - لأبي عبد الله عليه السلام -: جعلت فداك! [كان] <sup>(۱)</sup> رسول الله ﷺ أمر بقتل القبطي، وقد علم أنها قد كذبت عليه أو لم يعلم، وإنما دفع الله عن القبطي القتل بتثبيت <sup>(۲)</sup> علي عليه السلام؟ فقال: بلى، قد كان ﷺ [- والله -] <sup>(۳)</sup> أعلم، ولو كان عزيمة من رسول الله ﷺ [ما انصرف علي عليه السلام حتى يقتله، ولكن إنما فعل رسول الله ﷺ لترجع عن ذنبها، فما <sup>(۴)</sup> رجعت، ولا اشتدّ عليها قتل رجل مسلم بكذبها. <sup>(۵)</sup> انتهى.

پس از این روایت ظاهر شد که جناب رسول خدا ﷺ از حال قبطی واقف بود، لیکن چون که عایشه کذب شنیع بر بسته بود لهذا آن جناب خواست که برائت ماریه قبطیه ظاهر شود و عایشه از کذب و بهتان خود باز آید.

اما آنچه گفته: معرفت جميع احكام شرعيه بالفعل، نه در نبوت شرط است نه در امامت.

---

۱. الزيادة من المصدر.

۲. في المصدر: (بتثبيت).

۳. الزيادة من المصدر.

۴. در [الف] اشتباهاً: (فلما) آمده است.

۵. تفسير القمي ۲ / ۳۱۹.

پس فرق است در نبوت و امامت، در نبوت معرفت جميع احكام از آن جهت شرط نيست كه احكام آن نبی - كه صاحب شريعت باشد - به تدريج نازل می شود، و امام چون بعد تعين جميع احكام شرعيه منصوب شده و وحی موقوف گردیده، لابد است كه او را معرفت به جميع احكام شرعيه حاصل باشد، چنانچه در مبحث شرايط امامت معلوم شد<sup>(۱)</sup>.

اما آنچه گفته: آنچه شرط امامت است معرفت احكام شرعيه است، نه معرفت حسيات خفيه يا عقليات جزئيه.

پس از بيان سابق و لاحق دانستی و می دانی كه عمر را معرفت احكام شرعيه كثيره حاصل نبود، و از مسائل بسيار و احكام بی شمار جاهل بود، پس بنا بر اعتراف او شرط امامت در عمر مفقود باشد، والحمد لله على ذلك.

اما آنچه گفته: آری نبی را به وحی احكام شرعيه معلوم می شود، و امام را به اجتهاد، و بسا كه در اجتهاد خطا واقع می شود.

پس دانستی كه حكم عمر در مسائل مذكوره به جهل و نادانی به احكام شرعيه بود نه به خطای اجتهادی، اگر حكم سابق به مستمسکی از قرآن و سنت می بود، البته در آن احتمال خطای اجتهادی امكانی داشت، و حال آنكه

۱. اشاره به كتاب "برهان السعادة" از مؤلف، برای اطلاع بیشتر به مقدمه تحقيق

مراجعة شود.



در رجم مجنونه و حامله اصلاً مستمسکی نه عمر بیان کرده و نه اتباعش  
اختراع کرده‌اند!

اما آنچه گفته: عن عكرمة: أن علياً [عليه السلام] أحرق قوماً ارتدوا عن الإسلام..  
إلى آخر الحديث.

پس احراق جناب امیر علیه السلام اهل ارتداد را نه به اجتهاد بود، بلکه به جهت  
استماع نص از حضرت رسول خدا صلی الله علیه و آله بود.

و اما تخطئه ابن عباس جناب امیر علیه السلام را، و تصدیق آن جناب آن را.

پس از مفتریات خوارج است، و سبب افترا نمودن خوارج این روایت را  
آن است که هرگاه بعد شهادت حضرت امیرالمؤمنین علی بن ابی طالب علیه السلام  
ابن ملجم را به قصاص رسانیدند، یکی از محبان آن حضرت جثه او را از  
حضرت امام حسن علیه السلام طلب نموده به آتش سوخت، چنانچه در "شرح  
نهج البلاغه" ابن ابی الحدید <527> و غیر آن مذکور است<sup>(۱)</sup>، و این  
معنا بر خوارج نهایت شاق و گران آمد، بنابر آن، روایت تخطئه جناب  
امیر علیه السلام در تحریق زنادقه [را] وضع نمودند.

و در نقض باب دوم و ردّ باب هفتم ابواب کتاب مخاطب<sup>(۲)</sup>، بیان شافی و

---

۱. شرح ابن ابی الحدید ۱۲۵/۶.

۲. اشاره به دو کتاب "برهان السعادة" و "تقلیب المکائد" از مؤلف، برای اطلاع

بیشتر به مقدمه تحقیق مراجعه شود.

براهين كافي به معرض اثبات آمده كه: عكرمه مولى ابن عباس رأس و رئيس خوارج و كذاب بود<sup>(۱)</sup>، پس روايت اهل سنت از چنين كذاب رأس و رئيس خوارج اشرار برای اثبات تخطئه افضل الاخيار بعد رسول مختار ﷺ در مقابله شيعيان ائمه اهل بيت اطهار [عليه السلام] قابل احتجاج و اعتبار نباشد.

و نیز دلالت دارد بر آنكه اين حديث را عكرمه بر ابن عباس وضع کرده [آنچه] در "كنز العمال" مسطور است:

عن ابن عباس ، قال: إذا حدثنا ثقة عن علي [عليه السلام] بفتيا لا نعدوها. ابن سعد<sup>(۲)</sup>.

و ميرزا محمد بن معتمدخان در "نزل الأبرار" - كه در آن محض احاديث صحيحه ذكر کرده - آورده:

أخرج ابن سعد ، عن ابن عباس [عليه السلام] ، قال: إذا حدثنا ثقة عن علي [عليه السلام] بفتيا لا نعدوها. (۳) انتهى.

و شيخ عبدالحق در "رجال مشكاة" فرموده:

قال ابن عباس [عليه السلام]: أعطى علي [عليه السلام] تسعة أعشار العلم، والله لقد شاركهم في العشر الباقي.

---

۱. تقليب المكائد: ۳۵۰-۳۵۴.

۲. كنز العمال ۱۳/ ۱۶۶.

۳. نزل الأبرار: ۵۰.

وفي الأربعين لتاج الإسلام: وعلي عليه السلام [ع] أعلم بذلك الجزء،  
وإذا ثبت لنا الشيء عن علي عليه السلام [ع] لم نعدل إلى غيره، كذا في  
فصل الخطاب. (۱) انتهى.

هرگاه نزد ابن عباس جناب امیر علیه السلام اعلم جميع الناس باشد، و جميع  
اقوال و فتاوی و احکام آن جناب را عین حق و واجب الاتباع مثل اقوال  
جناب رسالت مآب صلی الله علیه و آله داند، پس نسبت تخطئه آن جناب به ابن عباس کذب  
محض و افترای صرف از عکره خارج باشد.

و این عکره بسیاری از اکاذیب را بر ابن عباس بر بسته، بلکه - رویش  
سیاه باد! - ابن عباس را به خارجیت منسوب می ساخت! چنانچه شیخ  
عبدالحق در "رجال مشکاة" در ترجمه اش می فرماید:

قیل: إنه كان يرى رأي الخوارج، وينسبه إلى ابن عباس  
أيضاً..! وقال ابن عمر - لنافع - : اتق الله ولا تكذب علي كما كذب  
عكرمة على ابن عباس (۲).

---

۱. رجال مشکاة:

أقول: وراجع أيضاً: فصل الخطاب: ۵۴۰، فتح الباری ۶۰/۷، کنز العمال ۱۳-۱۶۶-  
۱۶۷، الطبقات الكبرى لابن سعد ۲/۳۳۸، أنساب الأشراف: ۱۰۰، ونقلها في إحقاق  
الحق ۲۷/۸ و ۳۱/۴۵۰-۴۵۱ عن غير واحد من أعلام العامة.

۲. رجال مشکاة: انظر: الجوهر النقي للمارديني ۸/۲۳۴، مقدمة فتح الباري

و نیز گفته:

قال القاسم: عكرمة كذاب، يحدث بكرة وينسى عشية.  
وقال طاووس: ولو أن مولى ابن عباس اتقى الله ويؤمن  
حديثه، لشدت إليه المطايا.\* انتهى.

➔ لابن حجر / ٤٢٥، عمدة القاري للعيني ٨ / ١، تاريخ مدينة دمشق  
لابن عساكر ١٠٨ / ٤١، الاستذكار لابن عبد البر ٢٧٦ / ٣، التعديل والتجريح للباقي ٣ /  
١١٥٠، تاريخ مدينة دمشق لابن عساكر ١٠٧ / ٤١، تهذيب الكمال للمزي ٢٧٩ / ٢٠،  
سير أعلام النبلاء للذهبي ٢٢ / ٥.  
وورد الحكم بكذبه عن لسان آخرين فراجع: السنن الكبرى للسيهقي ٢٧٣ / ١،  
عمدة القاري للعيني ٩٧ / ٣، المصنف لعبد الرزاق الصنعاني ٩١ / ٨، المصنف  
لابن أبي شيبة الكوفي ٢١٣ / ١، الاستذكار لابن عبد البر ٢١٧ / ١، التمهيد لابن عبد البر  
٢٧ / ٢ - ٢٨، و ١٣٩ / ١١، نصب الراية للزيلعي ٢٥٠ / ١، الدراية في تخريج أحاديث  
الهداية لابن حجر ٧٦ / ١، أحكام القرآن للجصاص ٤٢٦ / ١، تفسير البحر المحيط  
لأبي حيان الأندلسي ٣٦٩ / ٣، الكامل لابن عدي ٥١ / ١، ٥٢، و ٢٦٦ / ٥، ٢٧١،  
التعديل والتجريح - للباقي ٢٥٤ / ١، تاريخ مدينة دمشق لابن عساكر ١٠٩ / ٤١ - ١١٢،  
تهذيب الكمال للمزي ٢٨٠ / ٢٠ - ٢٨٢، سير أعلام النبلاء للذهبي ٢٣ / ٥ - ٢٥،  
ميزان الاعتدال للذهبي ٩٤ / ٣ - ٩٦، تهذيب التهذيب لابن حجر ٢٣٧ / ٧ - ٢٣٨،  
لسان الميزان لابن حجر ٧ / ٢، تاريخ الإسلام للذهبي ١٧٩ / ٧، الوافي بالوفيات  
للسفدي ٢٠ / ٤٠.

\* [الف و ب] نسخه "رجال مشكاة" كه فاضل فخرالدين دهلوي آن را با نسخه  
مصنف مقابله کرده، در کتب وقفیه جناب مصنف رحمته موجود است. [رجال مشكاة: ].

اما آنچه گفته: در اینجا اشکالی است که نواصب به آن اشکال درآویخته‌اند که: حضرت امیر [علیه السلام] خود این حدیث رفع قلم را از سه شخص روایت فرموده، و مع هذا در کتب شیعه چنین مروی است که:

إن علیاً [علیه السلام] کان یأمر بإقامة حدّ السرقة علی الصبی قبل أن یحتلم.. إلى آخره.

پس بدان که صاحب "صواعق" در وجوه جواب این طعن گفته:

ولأنه روی محمد بن بابویه القمی فی فقه من لا یحضره الفقیه: أن علیاً [علیه السلام] کان یأمر بإقامة حدّ السرقة علی الصبی قبل أن یحتلم.. وهذا يدلّ دلالة صریحة علی أنه لم یعمل بما رواه، وخالف أمر رسول الله صلی الله علیه [وآله] وسلم! ولأن عمر أراد إقامة حدّ واحد علی من رفع عنه القلم، مع احتمال الذهول وعدم العلم بالمانع، وعلی [علیه السلام] أمر بإقامة حدّ السرقة علی کلّ صبی یسرق، وحکم به حکماً جزماً مؤبداً مع علمه <528> بکونه لم یحتلم.. فلا غمیزة فی عمر. (۱) انتهى.

و مخاطب ترجمه به همین الفاظ به تغییر مسیر نموده و اینقدر استحیا کرده که این اعتراض از طرف خود بیان نکرده، بلکه آن را به نواصب منسوب ساخته، حال آنکه موجد این اعتراض خواجه کابلی است، پس اگر به لحاظ شدت نصب او اطلاق لفظ جمع بر او نموده است، فرحیاباً به، و واهماً له.

و اينقدر خلط نموده که صاحب "صواعق" خلاصه مضمونی که به "من لا يحضر" منسوب ساخته، به تحريف و تصحيف در عبارت خود ذکر کرده بود، و مخاطب گمان کرده که این عبارت اصل حدیث مروی در "من لا يحضر" است، و تفحص دعوی کابلی در "من لا يحضر" کرده شد، در مظان آن که باب حد السرقة است، روایتی متضمن این مطلب یافته نشد، آری روایتی به مضمون دیگر از حضرت ابی جعفر علیه السلام مروی است به این الفاظ:

روی العلاء، عن محمد بن مسلم، عن أبي جعفر علیه السلام: قال: سألته عن الصبي يسرق؟ قال: «إن كان له سبع سنين أو أقل دفع<sup>(۱)</sup> عنه، فإن عاد بعد السبع، قطعت بنانه و<sup>(۲)</sup> حكت حتى تدمى، فإن عاد قطع منه أسفل [من]<sup>(۳)</sup> بنانه، فإن عاد بعد ذلك وقد بلغ تسع سنين قطعت يده، ولا يضيع حد من حدود الله عز وجل.\* انتهى.

این روایت اولاً: مخالف ادعای صاحب "صواعق" است؛ زیرا که از کلامش ظاهر می شود که جناب امیر علیه السلام علی الاطلاق حکم به اقامه

۱. في المصدر: (رفع).

۲. في المصدر: (أو).

۳. الزيادة من المصدر.

\* [الف] باب حد السرقة من كتاب الحدود. [من لا يحضره الفقيه ۴ / ۶۲].

حد سرقت می فرمود، حال آنکه حکم مذکور در این روایت مطلق نیست بلکه مقید است.

و ثانیاً: آنکه این روایت از جناب امیرالمؤمنین علی علیه السلام نیست، بلکه از حضرت ابی جعفر علیه السلام است.

و روایتی دیگر که در باب نوادر الحدود در "من لا یحضر" مذکور است، نیز با ادعای صاحب "صواعق" مطابق نیست، و عبارتش اینک:

روی أبو ایوب، عن الحلبي، عن أبي عبد الله علیه السلام، قال: «إن فی کتاب علی علیه السلام: [انه] <sup>(۱)</sup> کان یضرب بالسوط وینصف السوط وبعضه - یعنی فی الحدود إذا أتى بسلام أو جاریة لم یدرکا - ولم یکن یبطل حدّاً من حدود الله»، قیل له: کیف کان یضرب ببعضه؟ قال: «کان يأخذ السوط بیده من وسطه فیضرب به، أو من ثلثه فیضرب به علی قدر إساءتهم <sup>(۲)</sup>، كذلك یضربهم بالسوط.. ولا یبطل حدّاً من حدود الله عزّ وجلّ». <sup>(۳)</sup> انتهى.

و این روایت هم با مدعای صاحب "صواعق" مطابق نیست؛ زیرا که از کلامش ظاهر است که در "من لا یحضر" حکم به اقامه حد سرقت

۱. الزیادة من المصدر.

۲. فی المصدر: (أسنانهم).

۳. من لا یحضره الفقیه ۴ / ۷۴.

بالخصوص مذکور است، حال آنکه در این حدیث تخصیص حد سرقت مذکور نیست.

و هرگاه بر خطای نقل مخاطب - که به وکالت نواصب پیش کرده - واقف شدی، پس حالا جواب اعتراضی را که کابلی اختراع کرده، و مخاطب از راه استحیا به نواصب منسوب ساخته باید شنید، بیانش آن است که:

رفع قلم از صبی عام مخصّص است، و این احادیث که متضمن تعزیر صبیان و اجرای حد سرقت است مبین تخصیص این عام است، پس مخالفت روایت حضرت پیغمبر خدا ﷺ لازم نیاید، و تخصیص عمومات شایع است حتی قیل: ما من عامّ إلاّ وقد خصّ.

و خود مخاطب هم از این اعتراض که به نواصب منسوب ساخته در باب امامت جواب گفته، چنانچه گفته:

و **<529>** استیفای حد سرقت از صبی نابالغ - اگر صحیح باشد - بنا بر سیاست خلافت بود نه بنا بر حکم شرع، و هر چند قلم شرع از اطفال مرفوع است، لیکن سیاست خلفا و تأدیب آنها مرفوع نیست، به دلیل حدیث صحیح «اضر بوهم علیها وهم ابناء عشر سنین<sup>(۱)</sup>». انتهى.

پس جواب مخاطب هم به همین معنا آتل می شود که روایت رفع قلم از صبیان مخصّص است، گو تخصیص را به وجه غیر مرضی بیان نموده، و



گمان کرده که استیفای حد سرقت بنابر حکم شرع نیست، حال آنکه نزد شیعه در صورتی که استیفای حد سرقت بر صبی خواهد شد، بنابر حکم شرع خواهد شد.

اما آنچه گفته: و این صریح مخالف روایت پیغمبر [ﷺ] است.

پس مخالفت وقتی لازم می‌آید که احتمال جواز تخصیص از میان برمی‌خاست، و اذلیس فلیس.

اما آنچه گفته: بلکه فعل عمر اگر واقع می‌شد یک مجنون مخصوصه در لگد و کوپ حد می‌مرد، و از قول حضرت امیر [ع] که هر صبی را قطع سرقت فرمود، هزاران صبی ناقص الاعضا خواهند شد.

پس چونکه فعل عمر بر خلاف حکم حضرت رسول خدا ﷺ می‌بود - گو در یک جا باشد - خطا و ظلم و گناه عظیم بود، و حکم جناب امیر [ع] یا دیگر امام، چونکه موافق قول حضرت رسول خدا ﷺ بود - گو در هزار جا باشد - عین صواب و عین عدل و باعث اجر عظیم خواهد بود.

اما آنچه گفته: معلوم نیست که شیعه از این روایت چه جواب می‌گفته باشند.

پس جواب شیعه به وجه شافی و کافی دانستی، عجب است که خود مخاطب در باب امامت از این اعتراض جواب گفته، و در اینجا جواب را از محالات دانسته.

و مع هذا ابن حزم در "محلّی" آورده:  
 قد صحّ عن بعض الصحابة - عمر و<sup>(١)</sup> عثمان - إقامة الحدّ علی  
 من بلغ خمسة أشبار وإن لم يبلغ<sup>(٢)</sup>.  
 پس هر جوابی که اهل سنت از این فعل عمر و عثمان خواهند داد، همان  
 جواب شیعه است از اعتراض نواصب.

اما آنچه گفته: گنجایش حمل بر تقيه هم نیست.

پس جواب منحصر در حمل بر تقيه نیست.

اما آنچه گفته: و آوردن شیخ ابن بابويه این روایت را نزد ایشان جواب  
 شافی است که بالقطع کذب است.

١. في المصدر: (أو).

٢. المحلّی ٥٠ / ٨.

وقال ابن حزم - في المحلّی ٣١ / ٧ - : وروينا عن عمر بن الخطاب... إذا بلغ الغلام  
 خمسة أشبار وجبت عليه الحدود .

وفي كنز العمال ٥٤٤ / ٥ : أن عمر كتب - في غلام من أهل العراق سرق فكتب - : أن  
 اشبروه، فإن وجدتموه ستة أشبار فاقطعوه !! فشبر، فوجد ستة أشبار فنقص أنملة فترك.  
 وعن سليمان بن يسار: أن عمر أتى بغلام سرق، فأمر به فشبر، فوجد ستة أشبار إلا  
 أنملة، فتركه .

وفي تفسير الألويسي ٢١١ / ١٨ - : عن ابن سيرين، عن أنس، قال: أتى أبو بكر ...  
 بغلام قد سرق فأمر به، فشبر، فنقص أنملة فخلّى عنه .

پس نهایت حیرت است که به کدام وجه عقلی یا نقلی آوردن ابن بابویه علیه السلام روایتی را دلیل کذب آن می‌باشد! و شیخ ابن بابویه چنان روایتها هم آورده که اجماع اهل اسلام بر صحت آن واقع است، پس باید که آن هم -العیاذ بالله- کذب باشد، مثل وجوب صلات و صیام و حج و زکات، کمال عجب است که آوردن عکرمه خارجی کذاب روایتی را در تنقیص جناب امیرالمؤمنین علیه السلام علی بن ابی طالب - که آثار کذب و افترا بر آن می‌بارد - دلیل کذب روایت نباشد بلکه دلیل صدق آن باشد، و آوردن ابن بابویه روایتی را در حق جناب امیرالمؤمنین علیه السلام - که مثل آن [را] اهل سنت در حق عمر و عثمان هم روایت کرده باشند - دلیل کذب باشد!!

لیکن راست است که نزد اهل سنت جرم تمسک [به] اهل بیت علیهم السلام چنان عظیم است که هرگز جرمی عظیم‌تر از آن ندانند، "منهاج" ابن تیمیه را **<530>** باید دید که در آن به تصریح تمام خوارج کفار را از شیعیان بهتر و افضل و اصدق و ادین می‌گوید!! بلکه می‌گوید که: خوارج هرگز مرتکب کذب نمی‌شوند<sup>(۱)</sup>!

---

۱. قال ابن تیمیة فی منهاج السنة ۲ / ۶۳ - : والخوارج أصح منهم - أي من الروافض - عقلاً وقصداً ، والرافضة أكذب وأفسد ديناً !  
وقال - فی ۵ / ۱۵۴ - : والرافضة أشد بدعة من الخوارج ، وهم يكفرون من لم تكن الخوارج تكفروه كأبي بكر وعمر ، ويكذبون على النبي صلى الله عليه [وآله] وسلم

اما آنچه گفته: و قصه حد زدن مرده تمام دروغ و افتراست... الى آخر.

پس اولاً: به اثبات بايد رسانيد كه اين قصه را علمای شيعه در مطاعن عمر ذكر کرده‌اند بعد آن به جوابش بايد پرداخت.

و ثانياً: - بر تقدير تسليم - جوابش آنكه: دروغ‌گویی و افتراپردازی در اين قصه اگر واقع شده باشد، از روايات اهل سنت به وقوع آمده باشد، در "فتاوی ابراهيم شاهي" (۱) مذکور است:

في نصاب الاحتساب، - وذكر في آخر فتاوى الظهيرية (۲) -  
 ذكر المستغفري... في معرفة الصحابة...: إن ما يذكر الناس: أن  
 عمر... ضرب ابنه أبا شحمة حتى مات، وضرب الباقي بعده، فهو  
 كذب، قالوا: وهذا من أكاذيب محمد بن تميم الرازي، وكان كثير  
 الأكاذيب ووضّاع الأحاديث، والصحيح أنه اندملت جراحاته،

➤ والصحابة كذباً ما كذب أحد مثله، والخوارج لا يكذبون..!

أقول: لعنه الله لعن عادٍ و ثمود، وحشره الله معهم في مستقرّ سقر، وما أدراك ما سقر..  
 ۱. لم نعلم بطبعه، ولا نعرف له نسخة، قال كشف الظنون ۱ / ۳: إبراهيم شاهيه  
 في فتاوى الحنفية؛ لشهاب الدين احمد ابن محمد الملقّب ب: نظام الكيكانى الحنفى،  
 وهو كتاب كبير من افخر الكتب كقاضي خان. جمعه من مائة وستين كتابا للسلطان  
 إبراهيم شاه. أوله: الحمد لله الذي رفع منار العلم وأعلى مقداره.. إلى آخره.

۲. در [الف] اشتباهاً: (الظهيرية) آمده است.

وعاش بعد ذلك ، ثم مات حتف أنفه\* .

\* [الف و ب] باب الاحتساب از فتاوى ابراهيم شاهيه . (١٢) .  
[فتاوى ابراهيم شاهى : أقول : أما أنه مات تحت السياط فقد نقله السيد الشهرستاني  
في وضوء النبي ﷺ ٣٨ / ١ عن مجموعة طه حسين ١٦٥ / ٤ .  
وأما سائر ما روي في ذلك فنكتفي بما ذكره السيد جلال الدين الحسيني الأرموي  
المحدث في التعليق على كلام الفضل بن شاذان : (ثم رويتم عن عمر أنه ضرب ابنه  
الحد في شرب المسكر) - مع اصلاح في بعض مواضعه - حيث قال :  
هذه القضية رواها جمهور المؤرخين وأرباب السير لكن مع اختلاف في بعض  
خصوصياتها :

قال الطبري في تاريخه ضمن ذكره حوادث السنة الرابعة عشر ما نصّه : وفيها - أعني  
سنة أربعة عشر - ضرب عمر ابنه عبيد الله وأصحابه في شراب شربوه وأبا محجن .  
ونقل العبارة بعينها ابن الأثير في تاريخه ضمن حوادث السنة المشار إليها .  
وقال ابن كثير في البداية والنهاية - ضمن حوادث سنة ١٤ - : وفي هذه السنة ضرب  
عمر بن الخطاب ابنه عبيد الله في الشراب هو وجماعة معه .  
وقال ابن عبد ربّه في العقد الفريد تحت عنوان (من حدّ في شرب الخمر وشهّر بها  
٣٤١ / ٤ من طبعة مصر سنة ١٣٥٤) : ومنهم : عبيد الله بن عمر بن الخطاب ، شرب  
بمصر فحدّه هناك عمرو بن العاص سرّاً ، فلما قدم على عمر جلده حدّاً آخر علانية .  
وحذا حدوهم جماعة يطول ذكر أساميهم ، وصرح جماعة من العلماء بأن المحدود  
من ولد عمر أبو شحمة عبد الرحمن بن عمر ، فلنشر إلى كلمات بعضهم :

قال ابن عبد البر في الإستيعاب : عبد الرحمن بن عمر الأوسط هو أبو شحمة ، وهو  
الذي ضربه عمرو بن العاص بمصر في الخمر ثم حمله إلى المدينة فضربه أبوه أدب

● الوالد ، ثم مرض ومات بعد شهر .. هكذا يرويه معمر، عن الزهري ، عن سالم ، عن أبيه ، وأما أهل العراق فيقولون : إنه مات تحت سياط عمر ، وذلك غلط . وقال الزبير : أقام عليه عمر حد الشرب فمرض ومات .  
وذكر مثله ابن الأثير في أسد الغابة .

ونقل ابن حجر كلام ابن عبد البر وصححه وقواه . (انظر الإصابة ٣ / ٧٥) .  
وقال المسعودي في مروج الذهب - عند ذكره ولد عمر - : وعبد الرحمن الأصغر ، وهو المحدود في الشراب ، وهو المعروف بـ : أبي شحمة .  
وقال ابن قتيبة في المعارف - عند ذكره أولاد عمر - : وأما أبو شحمة بن عمر بن الخطاب ، فضربه عمر الحد في الشراب ، وفي أمر آخر فمات ولا عقب له .  
أقول : الأمر الآخر المذكور في كلام ابن قتيبة هو الزنا كما صرح به الديار بكر في تاريخ الخميس عند ذكره أولاد عمر ، وذكر القصة مبسطة ومفصلة (انظر صفحة : ٢٥٢ و ٢٥٣ من الجزء الثاني من النسخة المطبوعة بالمطبعة الوهية بمصر سنة ١٢٨٣) ، وكذا أوردها الشبلنجي في نور الأبصار ، وكلاهما نقلها عن الرياض النضرة لمحِب الدين الطبري ، وهي مذكورة في الرياض في ٢ / ٣٢ ، كما أشار إليها الأميني رحمته في سادس الغدير صفحة : ٣١٧ .

وذكر الخطيب البغدادي القصة ناسبا إياها إلى عبد الرحمن بن عمر في تاريخ بغداد ٥ / ٤٥٥ - ٤٥٦ ، وأورد القصة ابن أبي الحديد في شرح نهج البلاغة عند ذكره أفعالا تدل على محاسن سياسة عمر . (انظر أواسط الجزء الثاني عشر المنطبق على صفحة : ١٢٣ من المجلد الثالث المطبوع بمصر سنة ١٣٢٩) .. إلى غير ذلك ممن حكى نظير كلماتهم .

•••••

○ وقال الديميري في حياة الحيوان - في باب الدال المهملة عند البحث عن الديك - تحت عنوان (فائدة) ترجع إلى ذكر شئ من أحوال عمر ما نصّه : وكان - أي عمر - قد حدّ ابنه عبيد الله على شراب ، فقال له وهو يحده : قتلتنى يا أبتاه ! فقال له : يا بني ! إذا لقيت ربك فأخبره أن أباك يقيم الحدود ، والذي في السير أن المحدود في الشراب ابنه الأوسط أبو شحمة ، واسمه : عبد الرحمن ، وأمّه أم ولد يقال لها : لهيبة .

وصرح الزبيدي في تاج العروس في شرح هذه العبارة من القاموس : وأبو شحمة عبد الرحمن بن عمر بن الخطاب ... بأنه الذي جلده أبوه .

أقول : قد علم ممّا ذكرنا وجود الخلاف في المحدود من ابني عمر ، وهما : عبيد الله ، وعبد الرحمن ، فلا حاجة بنا إلى الإطالة إلا أن محمد بن حبيب البغدادي المتوفى سنة ٢٤٥ صرح في كتابه المنمق بأن كليهما قد حدّا ، ونصّ عبارته في الكتاب المذكور تحت عنوان (أسماء من حدّ من قريش) ضمن من ذكر (انظر صفحة : ٤٩٦ من طبعة الكتاب بحيدر آباد) : وحدّ عمر أيضا ابنه أبا شحمة بن عمر - وكان زنى بربيعة لعمر - فضربه حدّا ، فقال له وهو يضربه : يا أبتاه اقتلتنى ، فقال له عمر : يا بني ! إذا لقيت ربك فأعلمه أن أباك يقيم الحدود .

وحدّ عمر - أيضا - ابنه عبيد الله المقتول بصفين في الخمر ، فحلف عبيد الله بعد ذلك أن لا يأكل عنباً ولا شيئاً يخرج من العنب ، ولا تمرأ ولا شيئاً يخرج من التمر .

فيستفاد منه صريحا أن المحدود بسبب الزنا هو أبو شحمة والمحدود بسبب الخمر هو عبيد الله .

فليعلم أن الخوض في هذا المطلب يقتضي تأليف كتاب ، فمن أراد البسط في ذلك فليخض فيه ، فإن المقام لا يسع أكثر من ذلك إلا أن الإشارة إلى أمر من المهم هنا وهو أن

.....

➤ الأميني ( ره ) قد عنون هذه القضية في المجلد السادس من كتاب الغدير ، واعترض على فعل خليفة هذا بأنه لم يكن له أن يحدّ ابنه بعد ما حدّه عمرو بن العاص بمصر فمن أرادته فليراجع الكتاب المذكور ( ۶ / ۳۱۶ - ۳۲۰ من الطبعة الثانية ) وقد صرح في الكتاب المذكور بأن البيهقي أوردها في السنن الكبرى ( ۸ / ۳۱۲ ) وابن الجوزي في سيرة عمر صفحة : ۱۷۰ ، وفي طبعة صفحة : ۲۰۷ ، والقسطلاني في إرشاد الساري ۹ / ۴۳۹ وصحّحه .

وممن اعترض على كيفية عمل الخليفة في هذا المورد السيد مرتضى الرازي في تبصرة العوام ، فإنه ذكر في الباب الثالث والعشرين الذي عقده لتزييف أحاديث نقلتها العامة في كتبهم ضمن البحث عن الحديث الثالث عشر ونصّ عبارته هكذا : حديث سيزدهم ، گویند : شیطان در زمان عمر خلق را به فواحش نخواند .. فخاض في تزييفه وبيان وجه بطلانه ، إلى أن قال - : وشيعة عمر روایت کنند که ابو شحمة پسر عمر بر زن يهوديه عاشق شد ، و خمر خورد و با او فساد کرد و عمر او را حد زد و چون نود و نه دزه بزد پسرش بمرد و در موت او تازیانه دیگر بزد تا صد تمام شد .

و در این حکایت سه مثال است که در حق عمر پیدا کرده اند :

اول : آنکه شك نیست که پسر به پدر نزدیکتر از احب است ، چون شیطان در فساد کردن از عمر ترسیدی چگونه جانب او فرو گذاشت و پسرش را اضلال کرد .

دوم : آنکه ابو شحمة را دو حدّ واجب بود : یکی حدّ خمر ، و دیگری حدّ زنا ، و عمر يك حد برای او تعیین کرده و آن دو را داخل یکدیگر ساخت ، و این جهل است زیرا که حدّ خمر جدا زنند و تداخلشان روا نباشد .

و سوم : آنکه گویند : بعد از مرگ پسر تازیانه دیگر بزد ، و این نسبت جهل است به



طعن چهارم عمر / ۱۰۵

اما آنچه گفته: [گفته] اند که: عمر بن الخطاب حد شراب خوردن نمی‌دانست، به صلاح و مشورت دیگران مقرر کرد، پس طرفه طعن است؛ زیرا که ندانستن چیزی که قبل از آن موجود نباشد و در شرع معین نگردیده باشد، محل طعن نمی‌شود.

پس جوابش آنکه: معین نشدن چیزی از احکام شریعت در زمان حضرت رسالت پناه ﷺ و موقوف بودن تعیین آن بر رأی عمر، دلیل شرکت عمر است در رسالت و نبوت، معاذ الله من ذلك!

فاضل ناصب به محبت ثلاثه چنان مبتلا شده که قائل به نقصان شریعت مطهره شده، از این کلام واهی او نقص صریح بر خدا و رسول او ﷺ لازم می‌آید که حد شراب در شرع معین نشد [ه باشد]!

آیا خدای تعالی را - پناه به خدا - در آن ترددی بود که آن را معین نکرد، و بر رأی عمر می‌گذاشت؟!

یا آنکه خدا آن را بیان کرده، و - معاذ الله - جناب رسول خدا ﷺ نفهمیده یا عمداً کتمان آن نموده!

و عجب آن است که خود عمر - علی ما فی "ازالة الخفا" - گفته که:

---

➤ عمر زیرا که حدود از تکلیف شرعی است و چون مرگ آمد تکلیف منقطع شد، و بعد از رفع تکلیف اقامه حدود جهل است. الإيضاح پاورقی ۲۷۳ - ۲۷۷].

خدای تعالی جناب رسالت مآب ﷺ را وفات نداد، و وحی را مرفوع  
نساخت، تا آنکه شریعت را کامل نکرد، و مردم را از آرایشان  
مستغنی نساخت<sup>(۱)</sup>.

و مخاطب - علی رغم آنفه - افاده می نماید که: شریعت کامل نشد و احتیاج  
[به] رأی عمر باقی ماند. «سُبْحَانَكَ هَذَا بُهْتَانٌ عَظِيمٌ»<sup>(۲)</sup>.

اما آنچه گفته: و حد خمر در زمان آن حضرت معین نبود، بی تعیین چند  
ضربت به چابک و چادرهای تافته و کفشها و جریده‌های دستی می زدند...  
الی آخر.

پس کذب محض و افترای صرف است؛ زیرا که در "صحیح مسلم" در  
کتاب الحدود مذکور است:

عن أنس بن مالك: أن النبي صلى الله عليه [وآله] وسلم أتني  
برجل قد شرب الخمر، فجلده بجریدتین نحو أربعین، قال: وفعله  
أبو بكر، فلما كان عمر استشار الناس، فقال عبد الرحمن: أخفّ  
الحدود ثمانین، فأمر به عمر\*.

۱. ازالة الخفاء ۲ / ۱۳۶، عبارت او در طعن شانزدهم ابوبکر تحت عنوان  
مطاعنی دیگر گذشت.

۲. النور (۲۴): ۱۶.

\* [الف و ب] باب حدّ الخمر من کتاب الحدود. [صحیح مسلم ۵ / ۱۲۵].

و در "کنز العمال" مذکور است:

عن علي [عليه السلام]: «ان رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم جلدّ في الخمر ثمانين<sup>(۱)</sup>».

وصاحب <531> "تبيان الحقايق شرح كنز الدقائق" گفته كه: جلد نمودن آن حضرت مردی را كه شرب خمر نموده چهل جریدتین، چونكه به سوط ذو طرفین بود، دلالت می كند بر آنكه حد شرب خمر هشتاد بوده است، وهذه عبارته في شرح قول الماتن:

وحدّ السكر والخمر - لو شرب [قطرة]<sup>(۲)</sup> - ثمانون سوطاً، وقال الشافعي... أربعون، لما روينا في أول الباب من حديث أنس...: ان النبيّ صلى الله عليه [وآله] وسلّم ضرب في الخمر بالجرید والنعل، وضرب أبو بكر أربعين. متفق عليه.

عن علي [عليه السلام]: أنه أمر أن يضرب شارب الخمر أربعين. ولنا قول علي [عليه السلام]: «إذا شرب سكر، وإذا سكر هذي، وإذا هذي افتري، وعلى المفتري ثمانون». رواه الدارقطني ومالك بمعناه، وعليه إجماع الصحابة...، وما رواه، كان بجریدتین ونعلین، فيكون كلّ ضربة ضربتین، فكان حجّة لنا، والذي يدلّ

۱. كنز العمال ۵ / ۴۸۴.

۲. الزيادة من المصدر.

على ذلك قول أبي سعيد: جلد [علي] <sup>(١)</sup> عهد رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم في الخمر بنعلين، فلما أتى زمن عمر جعل بدل كل نعل سوطاً. رواه احمد.

والجریدتان - فيما روي عنه صلى الله عليه [وآله] وسلم -

منصوص عليها.

وفي الصحيح: ان عثمان أمر علياً [عليه السلام] أن يجلد الوليد ثمانين،

وفي رواية أربعين.

ويتوجه الجمع بينهما بما رواه أبو جعفر محمد بن علي [عليه السلام]

: «أن علي <sup>(٢)</sup> بن أبي طالب [عليه السلام]: جلد الوليد بسوط له

طرفان». رواه الشافعي في مسنده، وكل ما ورد في هذا الباب، من

ضربه أربعين سوطاً محمول على ذلك، ولهذا جلد عمر

[ثمانين] <sup>(٣)</sup> بعد ما استشار الناس\*.

و پدر فاضل ناصب در "ازالة الخفا" - بعد ذکر فتوای ابوبکر در کلاله به

رأى خود - گفته:

١. الزيادة من المصدر.

٢. الزيادة من المصدر.

٣. الزيادة من المصدر.

\*. [الف] كتاب الحدود. [تبيين الحقائق ٣/١٩٨].

بعد از آن در حد شرب [خمر] <sup>(۱)</sup> تَحْرِي رو داد به آن جهت که آن حضرت به حضور شریف، شارب خمر را به ضرب امر می فرمود، چون مقداری که می خواست به عمل می آمد، منع می نمود و بس می فرمود، لهذا قدر آن معین نشد، صدیق اکبر بر چهل ضربت تعیین آن کرد.

عن ابن عباس ؛ قال: إن الشراب كانوا يضربون على عهد رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم بالأيدي والنعال حتى توفي رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم، وكانوا في خلافة أبي بكر أكثر منهم في عهد رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم، فقال أبو بكر: لو فرضنا لهم حداً، فتوخى نحواً مما كانوا يضربون على عهد رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم، فكان أبو بكر يجلدهم أربعين حتى توفي.. إلى آخر الحديث.

أخرجه الحاكم والبيهقي .. وغيرهما، واللفظ للحاكم \* انتهى.

از این کلام ولی الله هم ظاهر است که حضرت رسول خدا ﷺ را تعیین عدد ضربات حد خمر معلوم بود، لیکن به کسانی که حد می زدند چون به تصریح نفرموده بود که اینقدر عدد بزنید، بلکه امر به ضرب می کرد، و هرگاه

---

۱. زیاده از مصدر.

\* [الف و ب] مآثر ابوبکر در مقصد دوم از مقاصد کتاب. [ازالة الخفاء ۲ / ۳۲،

وانظر ۱ / ۱۷۶-۱۷۷].

مقدار معین که می خواست به عمل می آمد منع می فرمود، تعیین عدد ضربات بر اکثران که تعداد آن نکرده بود [ند]، مخفی ماند، و بر کسانی که شمار می کردند ظاهر بود، چنانچه از ایشان ابوبکر استفاده آن نموده، تقریر آن نمود. پس آنچه فاضل ناصب بر خلاف اسلاف خود هوس باطل در سر کرده که - العیاذ بالله - در عهد جناب <532> رسالت مآب ﷺ تعیین ضربات اصلاً واقع نشده، و اجرای آن بی تعیین به اختلاف ضربات به وقوع می آمد، از غرائب تخیلات و عجایب توهمات بلکه افتراءات است.

اما آنچه گفته که: حضرت امیر [ع] - و در بعضی روایات عبدالرحمن بن عوف نیز شریک حضرت امیر [ع] شد، و - گفتند که: «این حد را مثل حد دشنام دادن مقرر باید کرد که هشتاد تازیانه است».

پس مقدوح است به دو وجه:

اول: اینکه شرکت عبدالرحمن با حضرت امیر المؤمنین [ع] در روایتی از روایات مذکور نیست، بلکه در اکثر روایات صرف نام حضرت امیر المؤمنین علی بن ابی طالب [ع] مذکور است چنانچه گذشت، و در بعضی روایات صرف نام عبدالرحمن واقع است، چنانچه در "تبیان الحقایق شرح کنز الدقایق" مذکور است:

إن النبی ﷺ [ع] قد أتى برجل قد شرب الخمر، فجُلد بجریدتین نحو أربعین، قال: وفعله أبو بکر، فلما كان عمر استشار الناس،

طعن چهارم عمر / ۱۱۱

فقال عبد الرحمن بن عوف: أخفّ الحدود ثمانون.. فأمر به عمر.  
رواه أحمد، ومسلم، وأبو داود، والترمذي، وصحّحه\*.

وجه دوم: آنکه لفظ (مقرر باید کرد) در مقاله حضرت علی [رضی الله عنه] یا عبدالرحمن در هیچ روایتی از روایات مذکور نیست.

اما آنچه گفته: پس از اینجا معلوم شد که بانی مبانی حد خمر عمر بن الخطاب است، سلب علم حد خمر از عمر کمال بی عقلی است.

پس این قول دلیل کمال بی عقلی و نادانی قائل است! زیرا که جاهل مستفتی را که از عالمی مسأله پرسیده باشد، او را بانی مبانی جواب آن نباید گفت!

اما آنچه گفته: و به نزد امامیه هم این قصه [به] همین طریق ثابت است، چنانچه شیخ ابن مطهر حلی در "منهج الكرامة" آورده.

پس مغالطه محض است؛ زیرا که علامه حلی علیه الرحمه در کتاب "منهاج الكرامة" در مطاعن عمر فرموده:

ولم يحدّ قدامة بن مظعون في الخمر؛ لأنه تلى عليه آية: ﴿لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوا﴾<sup>(۱)</sup> إلى آخر الآية، فقال له علي [رضی الله عنه]: «ليس قدامة من أهل هذه الآية»،

---

\*. [الف] كتاب الحدود [تبيين الحقائق ۳/ ۱۹۶].

وأمره بحده، فلم يدر كم يحده، فقال له أمير المؤمنين [عليه السلام]: « حده ثمانين؛ إن شارب الخمر إذا شربها سكر، وإذا سكر هذي، وإذا هذي افتري». (١) انتهى.

و در این عبارت علامه حلی که ناص است بر جهل و عجز عمر، در بیان مخاطب که در آن تصرف و تغییر بسیار کرده، تفاوت مابین السماء و الارض است.

و در "کنزالعرفان فی فقه القرآن" مسطور است:

قد تقدّم حدیث قدامة: لما شرب الخمر فقال علي [عليه السلام] لعمر: «إن تاب أقم عليه الحدّ»، فلما أظهر التوبة لم يدر عمر كيف يحده، فقال لأمریر المؤمنین [عليه السلام]: «أشر عليّ في حده»، فقال: «حدّه ثمانین؛ لأن شارب الخمر إذا شربها سكر، وإذا سكر هذي، وإذا هذي افتري، قال الله تعالى: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَزْمُونَ الْمُحْصِنَاتِ...﴾ (٢) إلى آخرها، فدلّ ذلك على أن حدّ المسكر ثمانون»، وهذا ليس قياساً منه؛ لأن مذهبه تحريم القياس، بل بياناً للعلّة كما سمعه من النبي [صلى الله عليه وآله]، ولذلك لما سكر الوليد، فأراد عثمان بن عفّان <533> حده - وكان رأيه في الحدّ أربعين - فأشار علي [عليه السلام] بضربه فضربه، بدرّة لها

١. منهاج الكرامة: ١٠٥.

٢. النور (٢٤): ٢٣.



رأسان أربعين جلدة ، وکانت (۱) ثمانين . (۲) انتهى .

و روایت ضرب و لید نزد اهل سنت هم همین طور است ، چنانچه قبل از این از "تبیان الحقایق" نقل نموده شد .

و فاضل ناصب نیز این عبارت "کنز العرفان" را در حاشیه همین قول نقل نموده (۳) ، لکن لفظ : (لم یدر عمر کیف یحده) که در صدر عبارت مذکوره واقع است ، از راه خیانت فرو گذاشت نموده ، تا دلیل صحت قول او گردد ، وهل هذا إلا فعل من لم یتق الله ورسوله ؟

هرگاه این را دانستی پس بدان که قصه قدامه مشتمل است بر دو طعن :

یکی : عجز عمر از جواب قدامه .

دوم : جهل او از حد خمر .

و این قصه در کتب معتبره اهل سنت مذکور است ، چنانچه ابن تیمیه در

"منهاج" گفته :

وأما قصة قدامة ؛ فقد روى أبو إسحاق الجوزجاني وغيره

حديثه ، عن ابن عباس : أن قدامة بن مظعون شرب الخمر ، فقال

له عمر : ما يملك على ذلك ؟ فقال : إن الله يقول : ﴿لَيْسَ عَلَى

---

۱ . في المصدر : (فکانت) .

۲ . کنز العرفان ۲ / ۳۴۸ .

۳ . حاشیه تحفه اثناعشریه : ۵۸۷ .

الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعَمُوا إِذَا مَا اتَّقَوْا  
 وَآمَنُوا.. ﴿١﴾ إلى آخر الآية، وإني من المهاجرين الأولين من  
 أهل بدر وأحد، فقال عمر: أجيوا الرجل، فسكتوا عنه، فقال  
 لابن عباس: أجبه، فقال: إنما أنزلها الله عذراً للماضين، لمن شربها  
 قبل أن يحرم، وأنزل: ﴿إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ..﴾ (٢) حجة على الناس،  
 ثم سأل عمر عن الحد فيها، فقال علي بن أبي طالب [عليه السلام]: «إذا  
 شرب هذي، وإذا هذي فقد افتري، فاجلدهم (٣) ثمانين»، فجلد  
 عمر ثمانين. (٤) انتهى.

و ابن تيميه - از شدت تعصب - بعد نقل اين روايت انكار استفاده عمر  
 جلد ثمانين را از جناب اميرالمؤمنين [عليه السلام] آغاز نهاده، و ادعا کرده که عمر آن را  
 از عبدالرحمن استفاده نموده.

و بطلان اين انكار از كلام مخاطب هم هویدا و آشکار است که امر جناب  
 اميرالمؤمنين [عليه السلام] عمر را به تقرير حد خمر مثل حد دشنام بالقطع ذکر نموده،  
 و دخل عبدالرحمن را و آن هم به طور شرکت آن حضرت به بعض روايات

۱. المائدة (٥): ٩٣.

۲. المائدة (٥): ٩٠.

۳. في المصدر: (فاجلده).

۴. منهاج السنة ٦/ ٨٤.

منسوب ساخته، پس انکار کلی از افاده جناب امیرالمؤمنین علیه السلام این مسأله را عصبیت محض است.

و اگر بالفرض عمر استفاده این حکم از عبدالرحمن نموده باشد نه از جناب امیرالمؤمنین علیه السلام پس طعن جهل که از او ساقط نمی شود!  
و شاه ولی الله در "قرّة العینین" گفته:

عن ابن عباس رضی الله عنهما؛ قال: إن الشرّاب كانوا يضربون على عهد رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم بالأيدي والنعال حتى توفي رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم، وكانوا في خلافة أبي بكر... أكثر منهم في عهد رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم، فقال: أبوبكر... لو فرضنا لهم حداً، فتوخى نحواً مما كان يضربون في عهد رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم، فكان أبوبكر... يجلدّهم أربعين حتى توفي، ثم قام من بعده عمر فجلدّهم كذلك أربعين حتى أتى برجل من المهاجرين الأولين وقد كان شرب، فأمر به أن يجلدّ، فقال: لم تجلّدني؟ بيني وبينك كتاب الله عزّ وجلّ! فقال عمر...: <534> في أيّ كتاب الله تجدّ أني لا أجلّدك؟ فقال: إن الله تعالى يقول في كتابه: ﴿لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعُمُوا...﴾<sup>(۱)</sup> إلى آخر الآية، فأنا من الذين

﴿ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ثُمَّ اتَّقُوا وَآمَنُوا ثُمَّ اتَّقُوا وَأَحْسَنُوا ﴾<sup>(١)</sup>،  
 شهدت مع رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم بدرًا والحديبية  
 والخندق .. والمشاهد، فقال عمر...: ألا تردون عليه ما يقول؟  
 فقال ابن عباس: إن هؤلاء الآيات أنزلت عذرًا للماضين وحجة  
 على الباقين؛ لأن الله عزَّ وجلَّ يقول: ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا  
 الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ ..  
 ﴾<sup>(٢)</sup> [ثم قرأ]<sup>(٣)</sup> حتى أنفذ الآية الأخرى، ومن كان من الذين  
 ﴿ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ثُمَّ اتَّقُوا وَآمَنُوا ثُمَّ اتَّقُوا وَأَحْسَنُوا ﴾،  
 فإن الله عزَّ وجلَّ قد نهى أن يشرب الخمر، فقال عمر...:  
 صدقت، فماذا ترون؟ فقال علي عليه السلام: «نرى أنه إذا كان  
 شرب سكر، وإذا سكر هذي، إذا هذي افتري، وعلى المفتري  
 ثمانون جلدة»، فأمر عمر... بجلد ثمانين. أخرج الحاكم\*.

و فقيه ابوالليث در كتاب "تنبيه الغافلين" رواية كرده:

وروى عطا بن السائب، عن عبد الرحمن السلمي، قال:

١. المائة (٥): ٩٣.

٢. المائة (٥): ٩٠.

٣. الزيادة من المصدر.

\* [الف] فقهيات عمر. [قرة العينين: ٦٧-٦٨].

شرب ثلاثة نفر من أهل الشام الخمر - وعليهم يومئذ يزيد<sup>(۱)</sup> بن أبي سفيان - وقالوا: هي لنا حلال؛ لأن الله تعالى قال: ﴿لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوا...﴾<sup>(۲)</sup> إلى آخر الآية، فكتب فيهم إلى عمر... بذلك، فكتب إليه عمر...: أن ابعث بهم إلى قبل أن يفسدوا من قبلك، فلما قدموا إلى عمر... جمع لهم أصحاب رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فقال ما ترون؟<sup>(۳)</sup>، فشاورهم في ذلك، فقالوا: يا أمير المؤمنين! إنهم قد افتروا على الله كذباً، وشرعوا في دينه ما لم يأذن به الله، فاضرب أعناقهم، وعلي [عليه السلام] في القوم ساكت، فقال عمر - لعلي - [عليه السلام]: ماترى؟ فقال: «أرى أن تستيبيهم، فإن لم يتوبوا فاضرب أعناقهم، وإن تابوا فاضربهم ثمانين جلدة»<sup>(۴)</sup>.

اما آنچه گفته: گویند: عمر در حد خمر اضافه کرده به عقل خود، حال آنکه در زمان آن حضرت چهل تازیانه بود.

۱. في المصدر: (معاوية).

۲. المائدة (۵): ۹۳.

۳. الزيادة من المصدر. وجاء في [الف] هنا: (وعلي [عليه السلام] في القوم ساكت، فقال عمر - لعلي [عليه السلام] - : ما ترى؟ قال: «أرى أن تستيبيهم [تستيبيهم]، فإن لم يتوبوا فاضرب أعناقهم».) وهذا تكرار لما يأتي في آخر الرواية.

۴. تنبيه الغافلين: ۸۴، تفسير سمرقندی ۱ / ۴۳۹.

پس اگر شيعه اين طعن ذکر کرده باشند بنا بر روايات اهل سنت ذکر نموده باشند که ايشان روايت کرده اند که:

در زمان حضرت رسول خدا ﷺ حد شرب چهل بود، و عمر در آن به رأى و اجتهاد خود زياده نمود.

ابن حجر مکی در "شرح اربعين" (۱) نووی گفته:

وجلد عمر... في الخمر ثمانين ، ليس فيه زيادة محظورة ، وإن اقتصر صلى الله عليه [وآله] وسلم فيه وأبو بكر على أربعين ؛ لأن الناس لما أكثروا الشرب زمنه ما لم يكثروا قبله ، استحقوا أن يزيد في جلدتهم تنكيلاً لهم وزجراً ، فكانت الزيادة اجتهاداً منه بمعنى صحيح مسوّغ لها . \* انتهى .

و این عبارت ابن حجر صریح دلالت دارد بر آنکه در وقت حضرت رسول خدا <535> ﷺ و ابوبکر حد خمر اربعین بود، و عمر به رأى خود در آن زياده نمود.

۱. لم نعلم بطبعه ، ولا نعرف له نسخة ، قال في كشف الظنون ۱۰۳۹ / ۲ : شرح الحديث الأربعين ؛ للنووي ، وهو : الإمام محيي الدين يحيى بن شرف النووي ، المتوفى سنة ۶۷۶ ست وسبعين وستمائة ، وشرحه معين بن الصفي ، وخرجه الشيخ أحمد بن علي ابن حجر العسقلاني المتوفى سنة ۸۵۳ ثلاث وخمسين وثمانمائة ، وسمّاه : تخريج الأربعين النووية بالأسانيد العالية .

\* [الف] الحديث الثلاثون . [شرح اربعين: وانظر: المجموع للنووي ۱۱۳ / ۲۰ ، فتح الوهاب للأنصاري ۲ / ۲۸۸ ، المحلّي ۱۱ / ۳۶۴ .. وغيرها].

و در "تاریخ الخلفاء" تصنیف سیوطی در اولیات عمر مذکور است:  
وأول من ضرب علی الخمر ثمانین. (۱) انتهى.

از این قول هم معلوم می‌شود که در زمان حضرت رسول خدا ﷺ حد خمر هشتاد نبود و عمر آن را به رأی خود مقرر کرد، و شیعه این طعن را بنابر روایات خود ذکر نکرده باشند؛ زیرا که نزد ایشان در زمان حضرت رسول خدا ﷺ هم حد شرب خمر ثمانین بود نه اربعین، و بنابر مذهب شیعه طعن جاهل عمر از حد شرب البته صحیح می‌تواند شد.

اما آنچه گفته: زیرا که اگر عمر زیاده کرد به قول امیرالمؤمنین [علیه السلام] و اجماع صحابه کرد، پس او فقط محل طعن نباشد.

پس بنابر اقوال اهل سنت که می‌گویند: عمر به استشاره جناب امیرالمؤمنین زیاده در حد خمر نمود - معاذالله - این اشکال لازم خواهد آمد، لیکن شیعه آن را از اکاذیب اهل سنت می‌دانند، و ایشان به افتراءات اهل سنت ملزم نمی‌شوند، جواب این اشکال بر ذمه اهل سنت است نه ذمه ایشان؛ نزد شیعه صحیح و ثابت همین است که حد خمر در عهد جناب رسالت مآب ﷺ هشتاد بود، و جناب امیرالمؤمنین علیه السلام عمر را که از این حکم جاهل بود آگاه ساخت.

اما آنچه گفته: در بعضی کتب شیعه به طور دیگر این طعن مذکور است،

وآن طعن این است که گویند: عمر یک بار در حد شراب زیاده برهشتاد تازیانه زد.

پس مخاطب را می‌بایست که نام کتاب ذکر می‌کرد تا آن کتاب به جهت تصحیح نقل ملاحظه نموده می‌شد.

اما آنچه گفته: حضرت امیرالمؤمنین [علیه السلام] نیز در شراب صد تازیانه زده‌است.

پس بدان که در کتاب "من لا یحضره الفقیه" مذکور است:

إن أمير المؤمنين عليه السلام أتى بالنجاشي الحارثي وقد شرب الخمر في رمضان فضربه ثمانين، ثم دعا به من الغد، فضربه عشرين سوطاً، فقال: يا أمير المؤمنين! ضربتني ثمانين في شرب الخمر، فهذه العشرون ما هي؟ فقال: «هذه لجرأتك على شرب الخمر في شهر رمضان». (۱) انتهى.

و در "کنز العمال" نیز این حدیث از عبدالرزاق و بیهقی و ابن جریر نقل کرده به این الفاظ:

عن أبي مروان: أن علياً عليه السلام ضرب النجاشي الحارثي الشاعر، وشرب الخمر في رمضان، فضربه ثمانين جلدة، ثم حبسه، وأخرجه من الغد فضربه عشرين، وقال: «إنما جلدتك



طعن چهارم عمر / ۱۲۱

هذه العشرين لجرأتك على الله وإفطارك في رمضان». عب. هق.  
وابن جرير\*.

پس اگر مثل این وجه در فعل عمر نیز منقول باشد البته طعن ساقط خواهد شد.

عجب اینکه مخاطب در خاتمه باب امامت این فعل جناب امیرالمؤمنین علیه السلام را اولاً و کالتاً عن النواصب از مطاعن آن جناب شمرده، و در مقام جواب گفته که:

روایت محمد بن بابویه مقبول نیست (۱).

و ندانسته که این روایت را ائمه اعلام اهل سنت هم در کتب خود اخراج کرده‌اند، ابن بابویه به آن متفرد نیست، تا گنجایش عدم قبول آن باشد!

هرگاه که این را دانستی پس بدان که صرف همین چند قصه نیست که **<536>** دلالت کند بر جهل عمر از احکام شرعی، و عدم مبالات او به امور دینی، بلکه قضایای دیگر غیر از آنچه مذکور شده بسیار است:

---

\* [الف] فرع ثانی از فصل ثانی در حد شارب خمر از کتاب الحدود. (۱۲).

[کنز العمال ۴۸۴/۵].

۱. تحفة اثناعشریه: ۲۳۰.

### [ حرمت تصرف در حلیّ خانه كعبه ]

از\* آن جمله آنكه جاهل بود از عدم جواز تصرف در حلیّ خانه كعبه و خزائن آن، و به سبب جهل از این مسأله و اشاره اصحاب او - به طمع انتفاع! - قصد نمود كه حلیّ كعبه و خزائن آن را به صرف آرد<sup>(۱)</sup>، چنانچه در كتاب "ربیع الابرار" زمخشری مذکور است:

قیل لعمر: لو اتّخذت حلیّ الكعبة فجهّزت به جیوش المسلمین،  
وما تصنع الكعبة بالحلیّ؟!

فهمّ بذلك عمر<sup>(۲)</sup> فسأل علیاً رضی الله عنه [رضی الله عنه]، فقال: «إن القرآن أنزل علی رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم، والأموال أربعة: أموال المسلمین فقسمها بین الورثة فی الفرایض، والقیء فقسمه علی مستحقّیه، والخمس فوضعه الله حیث وضعه، والصدقات فجعلها الله حیث جعلها، وكان حلیّ الكعبة فیها یومئذ، فتركه الله علی حاله، ولم یتركه نسیاناً ولم یخف علیه مكاناً، فأقرّه حیث أقرّه

\* [الف] ف — [فایده:] جهل عمر از عدم جواز تصرف در حلیّ خانه كعبه و خزائن آن. (۱۲).

۱. یعنی: در آن تصرف نماید.

۲. حذف من المصدر جملة: (فهمّ بذلك عمر)!

الله ورسوله»، فقال عمر: لولاك افتضحنا، وتركه\* .  
و جلال الدين سيوطى در "عرف الوردى في أخبار المهدي" گفته:  
أخرج أيضاً - أي نعيم بن حماد -، عن عمر بن الخطاب: أنه ولج  
البيت وقال: والله ما أدري أدع خزائن البيت وما فيه من السلاح  
والمال أو أقسمه في سبيل الله؟  
فقال له علي بن أبي طالب [عليه السلام]: «امض يا أمير المؤمنين!  
فلست بصاحبه، إنما صاحبه منّا، شاب من قريش يقسمه في سبيل  
الله في آخر الزمان»\*\* .

و بخارى هم در "صحيح" خود حديث اراده نمودن عمر تقسيم مال كعبه  
را آورده، لكن تنبيه عمر بر عدم جوازش نسبت به جناب امير المؤمنين [عليه السلام]  
نموده، بلکه نسبت به شبيه کرده، وهذه عبارته<sup>(۱)</sup>:

عن أبي وائل: قال: جلست مع شيبه على الكرسي في الكعبة،  
فقال: لقد جلس هذا المجلس عمر، فقال: لقد هممت أن لا أدع  
فيها صفراء ولا بيضاء إلا أقسمته، قلت: إن صاحبيك لم يفعلاه،

---

\* . [الف و ب] في الباب الخامس والسبعين . [ربيع الأبرار ۴ / ۴۴۰].

\*\* . [الف و ب] هذه العبارة مذكورة في وسطها، وهي موجودة في خزانة كتب

الموقوفة للمصنف. (۱۲). [عرف الوردى: ۹۸ نسخة عكسى].

۱ . در [الف] اشتباهاً: (عبارة) آمده است.

فقال: هما المرءان أقتدي بهما. \* انتهى.

و ابن حجر در شرح اين حديث گفته:

قال ابن بطّال : أراد عمر... لكثرة<sup>(١)</sup> إنفاقه في منافع المسلمين، ثم لما ذكر بأن النبي صلى الله عليه [وآله] وسلّم لم يتعرض له، أمسك، وإنما تركا ذلك - والله أعلم -؛ لأن ما جعل في الكعبة وأسند<sup>(٢)</sup> لها يجري مجرى الأوقاف<sup>(٣)</sup>، فلا يجوز تغييره عن وجهه، وفي ذلك تعظيم الإسلام وترهيب العدو. \*\* انتهى.

---

\* [الف و ب] باب كسوة الكعبة من كتاب الحج. [صحيح بخارى ١٥٩/٢].

١. كذا في الأصل والمصدر، والظاهر: (لكثرة).

٢. في المصدر: (وسبل).

٣. در [الف] اشتبهاً: (أوقات) آمده است.

\*\* [الف] نشان مذکور. [فتح الباری ٣/٣٦٤].

### [ دية سقط جنين ]

از\* آن جمله آنکه جاهل بود از حکم ديه املاص و به تعليم بعض صحابه از آن واقف گشت، وگفت که: اگر اين حکم را نمی شنيدم به غير آن فتوا می دادم، در "کنز العمال" مذکور است:

عن ابن عباس ؛ قال : قام عمر على المنبر ، فقال : أذکر الله امرءاً سمع رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم قضى في الجنين ، فقام حمل بن مالك بن النابغة الهذلي ، وقال : يا أمير المؤمنين ! كنت بين ضربتين ، فضربت إحداهما الأخرى بعود ، فقتلتها وقتلت ما في بطنها ، فقضى النبي صلى الله عليه [وآله] وسلم بغرة عبد أو أمة ، فقال عمر : الله اكبر ! لو لم أسمع بهذا القضيئنا بغيره . عب . <537> طب . وأبو نعيم .\*\*

و در "جمع بين الصحيحين" حمیدی مذکور است:

عن المغيرة ؛ قال : سئل عمر بن الخطاب عن إملاص المرأة -

---

\* [ الف ] ف — [فايده:] جهل عمر [به] حکم ديه املاص .

\*\* [ الف و ب ] في ترجمة الآيات ، من كتاب الفضائل ، من حرف القاف .

[کنز العمال ۱۵ / ۱۳۷] .

وهي التي يضرب بطنها فتلقى جنيناً - فقال: أيكم سمع من النبيّ فيه شيئاً؟ قال: فقلت: أنا، قال: ما هو؟ قلت: سمعت النبيّ صلى الله عليه [وآله] وسلم يقول: فيه غرّة عبد أو أمة\* .

وولى الله در "ازالة الخفا" گفته:

الشافعي، عن سفيان، عن عمرو، عن طاووس: أنه سمع عمر بن الخطاب قال: أذكر الله امرءاً سمع من النبيّ [ﷺ] في الجنين شيئاً، فقام حمل بن مالك بن النابغة فقال: كنت بين جاريتين لي، فضربت إحداها الأخرى بمسطح\*\* فألقت جنيناً ميتاً، ففضى فيه رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم بغرّة، فقال عمر: كدنا أن نقضي في مثل هذا برأينا\*\*\*.

و در "مستدرک حاکم" به اسناد او مذکور است:

عن ابن عباس: قال: قام عمر على المنبر فقال: أذكر امرءاً سمع

\* . [الف و ب] قوبل على أصل الجمع بين الصحيحين في مسند المغيرة بن شعبة، والنسخة الحاضرة بين يدي مقروءة على بعض محدثي أهل السنة. (١٢). [الجمع بين الصحيحين ٣/٤١٩].

\*\* . [الف] مسطح - كمنبر - : عمود للخباء . [لاحظ: الصحاح ١/٣٧٥].

\*\*\* . [الف و ب] في آخر الحدود، من فقهيات عمر، من المقصد الثاني. (١٢).

[ازالة الخفاء: ٢/١٢٤].

رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم قضى في الجنين، فقام حمل ابن مالك بن النابغة الهذلي فقال: يا أمير المؤمنين! كنت بين جاريتين -يعنى ضربتین- فخرجت أو<sup>(١)</sup> ضربت إحداهما الأخرى بعمود ظلّتها فقتلتها وقتلت ما في بطنها، فقضى النبيّ صلى الله عليه [وآله] وسلّم في الجنين بغرّة عبد أو أمة، فقال عمر: الله أكبر! لو لم تسمع<sup>(٢)</sup> بهذا ما<sup>(٣)</sup> قضينا بغيره<sup>(٤)</sup>.

---

١. في المصدر: (فخرجت و).

٢. في المصدر: (نسمع)، وهو الظاهر.

٣. الظاهر زيادة (ما)، وأنها من زيادة أهل التحريف!

٤. المستدرك ٣/ ٥٧٥.

## [ حکم ازدواج زن در عده ]

از\* آن جمله آنکه در "ذخائر العقبی" تألیف محب طبری مذکور است:  
 عن مسروق، قال: [إن] (۱) عمر... أتى بامرأة قد نکحت في  
 عدتها، ففرق بينهما وجعل مهرها في بيت المال، وقال: لا يجتمعان  
 أبداً، فبلغ علياً عليه السلام [عليه السلام] فقال: «إن كان (۲) جهلاً فلها المهر بما  
 استحلت من فرجها، ويفرق بينهما، فإذا انقضت عدتها فهو خاطب  
 من الخطاب»، فخطب عمر وقال: ردوا الجهالات إلى السنة،  
 فرجع إلى قول علي عليه السلام [عليه السلام] \*\*.

حاصل آنکه: آوردند نزد عمر زنی را که نکاح کرده بود در عده، پس عمر  
 در میان او و شوهرش تفریق نمود و مهر او را داخل بیت المال ساخت و  
 گفت که: این هر دو گاهی جمع نشوند.  
 و این حکم عمر به جناب امیر عليه السلام رسید، پس فرمود که: «اگر این نکاح به  
 سبب جهل واقع شده، پس زن را مهری باید به عوض استحلال آن مرد فرج

\* [الف] ف\_\_\_\_\_ [فایده:] جهل عمر از عدم جواز نکاح با زنی که در  
 حالت عده با کسی نکاح کرده باشد.

۱. الزیادة من المصدر.

۲. في المصدر: (کانا).

\*\* [الف و ب] قوبل علی أصل الذخائر في ذکر رجوع الشیخین إلى علی عليه السلام،

وقد روی هذه الرواية من كتاب الموافقة لابن السمان. (۱۲). [ذخائر العقبی: ۸۱].



او را، و تفریق در میان هر دو باید نمود، و هرگاه عده زن منقضی شود پس آن مرد هم یک خواستگاری از خواستگاری کنندگان خواهد بود»، پس عمر خطبه خواند و گفت: برگردانید جهالات به سوی سنت، و رجوع کرد عمر به سوی قول جناب علی بن ابی طالب علیه السلام. انتهى.

و از عمر در این حکم چند غلط واقع شده:

**یکی:** آنکه مهر را در بیت المال داخل ساخت، اگر نزد او آن زن مستحق مهر نبود، کاش آن را به زوج او می داد، ادخال آن در بیت المال جز ظلم و ستم وجهی ندارد.

**دوم:** آنکه ندانست که زن در این صورت مستحق مهر است، و آن را از او گرفت (۱).

**سوم:** آنکه حکم داد که گاهی بعد از این، آن هر دو زن و مرد جمع نشوند، حال آنکه بعد انقضای عده اگر آن مرد به آن زن نکاح می کرد صحیح می شد، چنانچه جناب امیرالمؤمنین علیه السلام بیان فرمود.

پس عمر چون این حکم **<538>** به رأی فاسد خود خلاف شرع نمود آثم و گنهگار و مرتکب کبیره، و داخل وعید ﴿وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ ..﴾ (۲) بوده باشد.

---

۱. از (دوم) تا اینجا در حاشیه [الف] به عنوان تصحیح آمده است.

۲. المائدة (۵): ۴۴، ۴۵، ۴۷.

### [ رجم زنی که به تهدید اقرار به زنا کرد ]

از \* آن جمله آنکه حکم داد به رجم زنی که به تهدید و تخویف اقرار به زنا کرده بود، و هرگاه جناب امیرالمؤمنین علیه السلام تنبیه فرمود، رجوع کرد چنانچه در "ذخائر العقبی" مذکور است:

عن زید بن علی؛ عن أبیه، عن جدّه رضی الله عنهم علیهم السلام، قال: أتى عمر بن الخطاب بامرأة حامل قد اعترفت بالفجور، فأمر برجمها، فتلقاها علی علیه السلام فقال: «ما بال هذه؟» قالوا: أمير المؤمنين أمر برجمها، فردّها علی علیه السلام فقال: «هذه سلطانك عليها، فما سلطانك علی ما فی بطنها؟! ولعلك انتهرتها<sup>(۱)</sup> أو أخفتها؟» قال: قد كان ذلك، قال: «أو ما سمعت رسول الله صلی الله علیه و آله [وسلم] قال: «لا حدّ علی معترف بعد بلاء، [انه]<sup>(۲)</sup> من قید أو حبس أو تهدید فلا إقرار له؟» فخلّى سبيلها. وعن عبد الله بن الحسن؛ قال: دخل علی علیه السلام علی عمر...

---

\* [الف] ف — [فایده:] جهل عمر از عدم جواز رجم زنی که به تخویف اقرار به زنا نموده.

۱. در [الف] اشتباهاً: (انتهرتها) آمده است.

۲. الزیادة من المصدر.

طعن چهارم عمر / ۱۳۱

وإذا امرأة حبلى تقاد لترجم، قال: «ما شأن هذه؟» قالت: يذهبون بي ليرجموني، فقال: «يا أمير المؤمنين! بأي شيء ترجم؟ إن كان لك سلطان عليها فما لك سلطان على ما في بطنها»، فقال عمر: كل أحد أفقه مني - ثلاث مرات - فضمنها علي [عليه السلام] حتى وضعت غلاماً، ثم ذهب بها إليه فرجمها.

وهذه المرأة غير تلك، والله أعلم؛ لأن اعتراف تلك كان معه تخويف، فلم يصح فلم يرجم<sup>(۱)</sup>، وهذه رجمت كما تضمنه الحديث<sup>(۲)</sup>.

خلاصه روایت اول آنکه: از زید بن علی، از پدر بزرگوار آن جناب، از جد امجد آن عالی قباب علیه السلام مروی است که: آورده شد نزد عمر زنی حامله که اعتراف کرد به فجور و زنا، پس عمر حکم کرد به رجم او، پس بازگردانید آن زن را جناب امیرالمؤمنین علیه السلام وگفت که: «این زن سلطان و قدرت تو بر اوست، پس چیست سلطان تو بر آنچه در شکم اوست؟! و شاید که تو او را سرزنش کردی یا او را اخافه نمودی؟» گفت عمر که: البته اخافه او به وقوع آمده، جناب امیرالمؤمنین علیه السلام فرمود که: «آیا نشنیدی رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم را که

۱. فی المصدر: (فلم ترجم).

۲. ذخائر العقبی: ۸۰.

فرمود: «نیست حد بر کسی که اعتراف نماید بعد مبتلا شدن به قید و حبس یا تهدید که اقرار او معتبر نیست» پس عمر گذاشت آن زن را. انتهى محصل الترجمة.

پس حکم به قتل نفس معصومه چقدر قباحت و شناعة دارد، خصوصاً برای امام!! غور باید کرد و تأمل باید که هر کسی که از او چنین خطاهای فاحشه و جهالات شیعه صادر شده باشد، و نداند که اقرار بعد تخویف و تهدید، صحیح نیست، چگونه امام بر حق و خلیفه مطلق تواند شد؟!!

### [ اقامه حد به مجرد علم حاکم ]

از\* آن جمله در "کنز العمال" مذکور است:

عن أمّ كلثوم ابنة أبي بكر: أن عمر بن الخطاب كان يعسّ بالمدينة ذات ليلة فرأى رجلاً وامرأة على فاحشة، فلما أصبح قال للناس: أرايتم لو أن إماماً رأى رجلاً وامرأة على فاحشة فأقام عليها<sup>(۱)</sup> الحدّ ما كنتم فاعلين؟ قالوا: إنّما أنت إمام، فقال علي بن أبي طالب [عليه السلام]: «ليس ذلك لك، إذن يقام عليك الحدّ، إن الله لم يأمن على هذا الأمر أقلّ من أربعة شهداء». ثم <539> تركهم ما شاء الله أن يتركهم، ثم سأهم، فقال القوم مثل مقاتلهم الأولى، وقال علي [عليه السلام] مثل مقاتلته. الخرايطي في مكارم الأخلاق\*\*\*.

و ولی الله بعد از نقل این حدیث در "ازالة الخفاء" گفته:

قال الغزالي: هذا يشير إلى أن عمر كان متردداً في

هذه المسألة\*\*\*.

---

\* [الف] ف — [فايده:] جهل عمر از عدم جواز اقامه حد بر مرد وزنی

که ایشان را بر فاحشه دیده.

۱. في المصدر: (عليهما).

\*\* [الف] في ذيل حد الزنا من كتاب الحدود من حرف الحاء. (۱۲). [کنز العمال

. [۴۵۷/۵].

\*\*\* [الف و ب] در ذکر عسسی [الف: عسسی] عمر از مآثر عمر از مقصد دوم.

(۱۲). [ازالة الخفاء ۷۷/۲].

## [ جهل از حکم اضطرار به زنا ]

از \* آن جمله آنکه در "ذخائر العقبی" مذکور است:

عن عبد الرحمن السلمي قال : أتى عمر... بامرأة أجهدها العطش، فرّت على راعٍ، [فاستسقته،] <sup>(۱)</sup> فأبى أن يسقيها إلا أن تمكّنه من نفسها، ففعلت، فشاور الناس في رجمها، فقال له علي عليه السلام [عليه السلام]: «هي مضطرّة إلى ذلك»، فخلّى سبيلها.

ففعل هذا محمول على أنها أشرفت على الهلاك لو لم تفعل، ومع ذلك فيه <sup>(۲)</sup> نظر، وربما يخيل من قول علي عليه السلام [عليه السلام] هذا أنه جوّز لها الفجور بسبب ذلك، ولا أرى أنه جوّز ذلك، وإنما سقط ذلك لمكان الشبهة، والله أعلم \*\*.

---

\* [الف] ف — [فايده:] جهل عمر از عدم [جواز] اقامه حدّ بر زنی كه

به اضطرار زنا کرده بود.

۱. الزيادة من المصدر.

۲. في المصدر: (ففيه).

\*\* [الف و ب] ذكر رجوع الشيخين إلى علي بن أبي طالب عليه السلام.

[ذخائر العقبی : ۸۱].

طعن چهارم عمر / ۱۳۵

خلاصه آنکه از عبدالرحمن سلمی منقول است که گفت: آوردند نزد عمر زنی را که عطش او را در جهد انداخته بود، پس گذشت او بر چراننده، و او ابا و انکار کرد از نوشانیدن او آب را مگر آنکه به او جماع نماید، پس آن زن او را بر جماع تمکین داد. عمر با مردم مشاوره ساخت در رجم او، و جناب امیر رضی الله عنه فرمود که: «این زن مضطر است به سوی زنا»، پس عمر راه او گذاشت و متعرض حال او نشد.

## [ عفو بعضی از اولياء دم از قاتل ]

از\* آن جمله آنکه در "کنز العمال" مذکور است:

عن إبراهيم النخعي: أن عمر بن الخطاب أتى برجل قد قتل  
عمداً، فعفا بعض الأولياء، فأمر بقتله، فقال ابن مسعود: كانت  
النفس لهم جميعاً، فلما عفا هذا أحیی النفس فلا تستطيع أن تأخذ  
حقه (۱) حتى يأخذ غيره، قال: فما ترى؟ قال: أرى أن تجعل الدية  
عليه من ماله، وترفع حصّة الذي عفا، قال عمر: وأنا أرى ذلك.  
الشافعي. ق\*\*.

و در "ازالة الخفا" آورده:

الشافعي: حدّثنا محمد، حدّثنا أبو حنيفة، عن حمّاد، عن  
إبراهيم، عن عمر بن الخطاب، أتى برجل قد قتل عمداً، فأمر  
بقتله، فعفا بعض الأولياء، فأمر بقتله، فقال ابن مسعود: كانت

---

\*. [الف] ف — [فايده:] جهل عمر از عدم جواز قتل قاتلی که بعض  
اولياء مقتول از او عفو کرده باشند.

۱. في المصدر: (حقها).

\*\* [الف و ب] شروع کتاب القصاص من حرف القاف. (۱۲). [کنز العمال



طعن چهارم عمر / ١٣٧

النفس لهم جميعاً فلماً عفا هذا أحيي النفس فلا تستطيع أن تأخذ  
حقه حتى تأخذ<sup>(١)</sup> حق غيره، قال: فما ترى؟ قال: أرى أن تجعل  
الدية عليه في ماله وترفع حصّة الذي عفا، قال عمر: وأنا  
أرى ذلك\*.

---

١. في المصدر: (فلا يستطيع أن يأخذ حقه حتى يأخذ).

\* [الف و ب] الحدود من فقهيات عمر من المقصد الثاني. [إزالة الخفا

### [ عدم قصاص از مسلمان به جهت ذمی ]

از\* آن جمله آنکه در "کنز العمال" مذکور است:

عن مكحول؛ عن عبادة بن الصامت: دعى نبطياً يمك له دابة عند بيت المقدس فأبى، فضربه فشجّه<sup>(۱)</sup>، فاستعدى عليه عمر بن الخطاب، فقال له: ما دعاك إلى ما صنعت بهذا؟ فقال: يا أمير المؤمنين! أمرته أن يمك دابتي فأبى، وأنا رجل في حدّة، فضربته، فقال: اجلس للقصاص، فقال زيد بن ثابت: أتقيد عبدك من أخيك، فترك عمر القود، وقضى عليه بالدية\*\*.

و نیز در آن مذکور است:

عن يحيى بن معيد: أن عمر بن الخطاب أتى برجل من أصحابه قد جرح رجلاً من أهل الذمة، فأراد أن يقيده، قالوا: ليس ذلك لك، قال <540> عمر: إذا نضعف عليه العقل، فأضعفه. ق(۲).

---

\* [ الف ] ف — [ فایده: ] جهل عمر از عدم جواز اخذ قصاص از مسلم برای ذمی.

۱. فی المصدر: (فجسته).

\*\* [ الف ] فی ترجمة قصاص الذمی، من كتاب القصاص، من حرف القاف.

[کنز العمال ۹۴/۱۵].

۲. کنز العمال ۹۴/۱۵.

### [ عدم قصاص از پدر در قتل پسر ]

از \* آن جمله آنکه جاهل بود از اینکه در میان پدر و پسر قصاص نیست، و به تنبیه معاذ واقف گشت و به قول او رجوع آورد، چنانچه ولی الله در "ازالة الخفاء" گفته:

ورجع - أي عمر - إلى قول معاذ: ليس بين الأب وابنه  
قصاص، وإلى قول زيد بن ثابت - في قصة قتل عبادة بن الصامت  
نبطياً -: أتقتل أخاك في عوض عبدك؟!

فرجع إلى غير ذلك من صور لا تحصى. \*\* انتهى .

حاصل آنکه: رجوع کرد عمر به سوی قول معاذ که: نیست در میان پدر و پسر قصاص .

و رجوع کرد، به سوی قول زيد بن ثابت در قصه قتل کردن عبادة بن الصامت نبطی را که گفت زيد بن ثابت به عمر: آیا قتل می‌کنی برادر خود را در عوض بنده خود؟!

---

\* [ الف ] ف — [ فایده: ] جهل عمر از اینکه در میان پدر و پسر قصاص نیست .

\*\* [ الف و ب ] آخر الفصل في جنس من مقامات اليقين من مآثر عمر . قوبل على أصله . ( ۱۲ ) . [ ازالة الخفاء ۲ / ۱۵۹ ] .

پس (۱) رجوع کرد عمر از حکم خود، و سوای این صورت‌های دیگر است که احصای (۲) آن کرده نمی‌شود. انتهى.

ولله الحمد وله المنّة که ولی الله قائل گردیده که (۳) به اینکه صور جهالات عمر و رجوع او از خطایای خود بی‌نهایت است و احصای آن نتوان کرد.

---

۱. قسمت ذیل در نسخه [الف] اشتباهاً تکرار شده:

(رجوع کرد به سوی قول زید بن ثابت در قصه قتل کردن عبادة بن الصامت نبطی را که گفت زید بن ثابت به عمر: آیا قتل می‌کنی برادر خود را در عوض بنده خود. پس ...).

۲. در [الف] اشتباهاً: (احصان) آمده است.

۳. لفظ (که) زائد است.

### [نرفتن در قبر نامحرم]

از\* آن جمله آنکه در "کنز العمال" مذکور است:

عن عبد الرحمن بن ابزي، قال: أراد عمر أن يدخل قبر زينب بنت جحش، فأرسل إلى أزواج النبيّ صلى الله عليه [وآله] وسلم فقلن: إنه لا يحلّ لك أن تدخل القبر، وإنما يدخل القبر من كان يحلّ له أن ينظر إليها وهي حية. ابن سعد. \*\* انتهى.

خلاصه آنکه از عبدالرحمن بن ابزی منقول است که گفت: اراده نمود عمر که داخل شود در قبر زینب بنت جحش زوجه رسول خدا ﷺ، پس فرستاد کسی را نزد ازواج رسول خدا ﷺ و اطلاع این اراده به ایشان نمود، گفتند ازواج حضرت رسول خدا ﷺ: حلال نیست تو را که داخل قبر او شوی، داخل قبر او نمی شود مگر کسی که حلال باشد او را که نظر کند به سوی او در حال زندگی او. انتهى.

سبحان الله! چه بی ادبی بود که اراده دخول قبر زوجه رسول خدا ﷺ نمود، و از مسأله مشهوره - که نسوان عوام الناس هم به آن علم دارند! - جاهل بود، باز اهل سنت او را اعلم از جناب امیر رضی الله عنه، و خلیفه برحق گویند!!

---

\* [الف] ف\_\_\_\_\_ [فایده:] جهل عمر از عدم جواز در دخول قبر [نامحرم].

\*\* [الف و ب] کتاب الفضائل، قسم الأفعال، فضائل أزواج، ترجمة زينب. قوبل علی أصله. (۱۲). [کنز العمال ۱۳ / ۷۰۲].

### [ انتخاب نام و كنيه انبياء ﷺ ]

از\* آن جمله آنكه تسمى را به اسمای انبياء ﷺ مكروه می دانست، و بر كسانی كه حضرت رسول خدا ﷺ به نام انبیا نامشان نهاده بود انكار می نمود، چنانچه در كتاب "الروض الأنف" تصنيف ابوالقاسم سهيلي\*\* مذكور است:

وكان من مذهب عمر كراهية التسمي بأسماء الأنبياء، فقد أنكر على المغيرة تكنيته ب: أبي عيسى، وأنكر على صهيب تكنيته ب: أبي يحيى، فأخبره كل واحد منهما أن رسول الله صلى الله عليه

\* [الف] فـــــــــــــــــ [فايده:] جهل عمر به عدم كراهت تسمى به

اسماء انبياء ﷺ

\*\* [الف] ابن خلكان در "وفيات الاعيان" می فرماید:

أبو القاسم وأبو زيد عبد الرحمن بن الخطيب أبي محمد عبد الله بن الخطيب أبي عمر أحمد بن أبي الحسن أصبغ بن حسن بن سعدون بن رضوان بن فتوح، وهو الداخلى إلى الأندلس، قال الحافظ أبو الخطاب بن وحيد: هكذا أملى علي نسبة الخثعمي السهيلي الإمام المشهور صاحب كتاب الروض الأنف في شرح سيرة رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم، وله كتاب التعريف والإعلام فيما أبهم في القرآن من الأسماء والأعلام.. إلى أن قال: -بعد ذكر شيء من أشعاره-: وأشعاره كثيرة، وتصانيفه ممتعة، وكان ببلدة يتسوغ بالعفاف، ويتبلغ بالكفاف حتى نمى خبره إلى صاحب مراکش، فطلبه إليها وأحسن إليه، وأقبل بوجهه غاية الإقبال عليه، وأقام بها نحو ثلاثة أعوام.. إلى

آخره. [وفيات الاعيان ۲/ ۱۴۳- ۱۴۴]

[و آله] وسلّم كناه بذلك، فسكت. \* انتهى.

یعنی بود از مذهب عمر کراهیت نام داشتن به نام انبیا، پس به درستی که انکار کرد بر مغیره کنیه او را به ابو عیسی، و انکار کرد بر صهیب کنیه او را به ابی یحیی، پس خبر دادند<sup>(۱)</sup> او را که جناب رسول خدا ﷺ<sup>(۲)</sup> هر دو<sup>(۳)</sup> را به این کنیه مکنی ساخته، پس عمر ساکت شد. انتهى.

قطع نظر از جهل به مسأله، حکم دادن به کراهت این **<541>** تسمیه بدون تمسک به دلیل، به محض هوای نفس، حرام و گناه است، و موجب دخول در اعدای سنت، چنانچه عمر خود به آن تصریح کرده.

و در "سنن ابوداود" مذکور است:

باب في من يتكنى ب: أبي عيسى، حدّثنا هارون بن زيد بن أبي الزرقاء، أبي، (نا) هشام<sup>(۴)</sup> بن سعد، عن زيد بن أسلم، عن

---

\* [الف] قوبل على أصل الروض الأنف، ونسخته العتيقة موجودة في خزنة الكتب الوقفية للمصنف الهمام أجزل الله جزاءه في دار السلام. (۱۲). [الروض الأنف ۶۸/۲ - ۶۹].

۱. در [الف] اشتباهاً: (دارند) آمده است.

۲. قسمت: (او را که جناب رسول خدا ﷺ) در حاشیه [الف] به عنوان تصحیح آمده است.

۳. در [الف] اشتباهاً اینجا: (او) افزوده شده است.

۴. في المصدر: (حدّثنا أبي هشام).

أبيه: أن عمر بن الخطاب ضرب ابناً له تكنى بـ: أبي عيسى، وان  
 المغيرة بن شعبة تكنى بـ: أبي عيسى، فقال له عمر: ما يكفيك أـ  
 تكنى بـ: أبي عبد الله؟ فقال: إن رسول الله صلى الله عليه [وآله]  
 وسلّم كنانى، فقال: إن رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم قد  
 غفر له ما تقدّم من ذنبه وما تأخّر، وأنا في جلجتنا\*، فلم يزل  
 يكتى بأبي عبد الله حتى هلك\*\*.

و از اين روايت علاوه بر جهل، معانده صريح عمر، و اعتراض او بر

\* [الف] قالت الصحابة... بقينا نحن في جلج لا يدري ما يصنع بها [بنا]، قال  
 أبو حاتم: سألت الأصمعي عنه فلم يعرفه، وقال ابن الأعرابي وسلمة الحلج [الجلج]:  
 رؤوس الناس، جلجلة الواحد [واحدتها: جلجة]، المعنى: إنا بقينا في عدد رؤوس  
 كثيرة من المسلمين. ومنه كتاب عمر إلى عامله بمصر: أن خذ من كل جلجة من القبط ..  
 كذا وكذا، أراد من كل رأس .

قال ابن قتيبة: ومعناها: وبقينا نحن في عدد من أمثالنا من المسلمين ما ندري ما  
 يصنع بنا.

وقيل: الجلج: حباب [جباب] الماء في لغة أهل اليمامة، كأنه يريد: تركنا في أمر  
 ضيق كضيق الحباب [الجباب]، ومنه حديث أسلم: أن المغيرة بن شعبة تكنى:  
 أبا عيسى، فقال له عمر: أما يكفيك أن تكنى بـ: أبي عبد الله؟ فقال: إن رسول الله [ﷺ]  
 كنانى: أبا عيسى، فقال: إن رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم قد غفر له ما تقدّم من  
 ذنبه وما تأخّر، وأنا في جلجتنا. (١٢) نهاية ابن أثير. [النهاية ١/ ٢٨٣].

\*\* [الف] كتاب الأدب. (١٢). [سنن ابوداود ٢/ ٤٦٩].



جناب رسالت مآب ﷺ، و ادعای این معنا که - معاذ الله - تکیه آن حضرت  
مغیره را به ابی عیسی از ذنوب بود، نیز ظاهر است.

و ابن القیم در کتاب "زاد المعاد" گفته:

فصل، وقد كره قوم من السلف والخلف الكنية بـ: أبي عيسى،  
وأجازها آخرون، فروى أبو داود، عن زيد بن أسلم، عن  
عمر بن الخطاب: ضرب ابناً [له] <sup>(۱)</sup> يكتى : أبا عيسى، وأن  
المغيرة بن شعبة تكتى بـ: أبي عيسى، فقال له عمر: ما يكفيك أن  
تكتى بـ: أبي عبد الله؟ فقال: إن رسول الله صلى الله عليه [وآله]  
وسلم كنانى، فقال: إن رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم قد  
غفر له ما تقدم من ذنبه وما تأخر، وأنا في جلجتنا، فلم يزل يكتى  
بـ: أبي عبد الله حتى هلك <sup>(۲)</sup>.

---

۱. الزيادة من المصدر و [ب].

۲. زاد المعاد ۲ / ۳۴۸.

### [ حکم مالی که پس از تقسیم بیت المال زیاد آمده ]

از\* آن جمله آنکه در "ذخائر العقبی" در ذکر رجوع ابوبکر و عمر به سوی قول جناب امیر علیه السلام آورده:

عن موسی بن طلحة ؛ قال : إن عمر اجتمع عنده مال فقسمه ،  
ففضلت منه فضل<sup>(۱)</sup> ، فاستشار أصحابه في ذلك الفضل ، فقالوا :  
نرى أن تمسكه فإن احتجت إلى شيء كان عندك ، وعلي عليه السلام [ عليه السلام ]  
في القوم لا يتكلم ، قال عمر... ما لك لا تتكلم يا علي ؟ قال :  
« قد أشار عليك القوم » ، قال : وأنت فأشر ، قال : « فإني أرى أن  
تقسّمه » ، ففعل . \*\* انتهى .

حاصل آنکه: به درستی که مجتمع شد نزد عمر مالی، پس تقسیم کرد آن را و فاضل شد از آن زیادتی، پس مشورت کرد عمر با اصحاب خود در این زیادتی، پس گفتند ایشان که: می بینیم که بازداری این زیادتی را تا به وقت حاجت به کار آید، و جناب امیر علیه السلام هم تشریف می داشت و کلامی نمی کرد، عمر به آن حضرت گفت که: چرا کلام نمی کنی؟ آن جناب علیه السلام فرمود که:

\* [ الف ] ف — [ فایده: ] جهل عمر به حکم فضله که از تقسیم مال فاضل شده .

۱ . في المصدر : (فضل منه فضلة) .

\*\* [ الف ] قوبل علی أصل ذخائر العقبی . (۱۲) . [ ذخائر العقبی : ۸۲ ] .

«قوم به تو مشورت داده‌اند»، عمر گفت که: تو هم مشورتی<sup>(۱)</sup> بگو. آن جناب فرمود که: «چنان می‌بینیم که تقسیم این زیادتی مال بکنی»، پس عمر تقسیم کرد.

و در "کنز العمال" در فضائل عمر در ذکر زهد او مذکور است:  
عن طلحة... ، قال: أتى عمر بمال فقسمه بين المسلمين، فضلت منه فضلة، فاستشار فيها، فقالوا: لو تركت لنايبة إن كانت، وعلي عليه السلام ساكت لا يتكلم، فقال: ما لك - يا أبا الحسن! - لا تتكلم؟ قال: «قد أخبرك القوم»، قال عمر: لتكلمني، قال: «إن الله <542> عز وجل قد فرغ من قسمة هذا المال...» - وذكر حديث مال البحرين حين جاء النبي صلى الله عليه [وآله] وسلم وحال بينه وبين أن يقسمه الليل، فصلّى الصلاة في المسجد - «فلقد رأيت ذلك في وجه رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم حتى فرغ منه»، فقال: لا جرم لنقسّمه، فقسمه علي عليه السلام [عليه السلام]، فأصابني منه ثمان مائة درهم. البزاز\*.

و در کتاب "استیعاب" در ترجمه صعصعه مذکور است:  
كان فصيحاً، خطيباً، لبيباً، أدبياً<sup>(۲)</sup>، فاضلاً، بليغاً، يعدّ في

۱. در [الف] (مشوره‌ای) آمده است که اصلاح شد.

\* [الف] کتاب الفضائل، قسم الأول. (۱۲). [کنز العمال ۱۲ / ۶۳۴].

۲. في المصدر: (عاقلاً، لسنأ، دیناً)، بدل قوله: (لبیباً، أدیباً).

أصحاب علي [عليه السلام] ، قال يحيى بن معين: صعصعة وزيد وإسحاق<sup>(١)</sup> بنو صوحان كانوا خطباء من عبد القيس ، قتل زيد وإسحاق<sup>(٢)</sup> يوم الجمل ، هو القائل لعمر بن الخطاب حين قسّم المال الذي بعثه أبو موسى ، وكان ألف ألف درهم وفضلت من ذلك فضلة ، فاختلفوا عليه: أين يضعها؟ فقام خطيباً ، فحمد الله وأثنى عليه ، وقال: أيها الناس! قد بقيت لكم فضلة بعد حقوق الناس ، فما تقولون فيها؟ فقام صعصعة بن صوحان - وهو غلام شاب - وقال: يا أمير المؤمنين! إنما يشاور الناس فيما لم ينزل الله فيه القرآن ، وأما ما أنزل الله فيه القرآن ووضعه مواضعه ، فضعه في مواضعه التي وضعه<sup>(٣)</sup> الله فيها ، فقال: صدقت ، أنت مني وأنا منك ، فقسّمه بين المسلمين . ذكره عمر بن شبة بإسناده\* .

و ولي الله نيز در "ازالة الخفاء" اين حديث را روايت کرده (٤) .

١ . في المصدر: (صيحان) .

٢ . في المصدر: (صيحان) .

٣ . في المصدر: (وضع) .

\* [الف و ب] ترجمة صعصعة ، حرف الصاد على ترتيب أهل الكوفة . (١٢) .

[الاستيعاب ٧١٧/٢] .

٤ . ازالة الخفاء ١٧٦/٢ .

[ حکم مالی که دو نفر نزد کسی ودیعه بگذارند ]

از\* آن جمله آنکه در کتاب "ریاض النضرة" و "ذخائر العقبی"

مذکور است:

عن حَنَسٍ\*\* بن المعتمر، قال: إن رجلین أتیا امرأة من قریش فاستودعاها مائة دینار، وقالوا لها: لا تدفعاها إلى أحد منّا دون صاحبه حتّى نجتمع، فلبثنا حولاً، ثم جاء أحدهما إليها وقال: إن صاحبی قد مات، فادفعي إليّ الدنانیر، فأبت، فثقل علیها بأهلها، فلم یزالوا بها حتّى دفعتها إليه، ثم لبث<sup>(۱)</sup> حولاً آخر فجاء الآخر، فقال: ادفعي إليّ الدنانیر، فقالت: إن صاحبك قد جاءنی وزعم أنك قد متّ فدفعتها إليه، واختصما إلى عمر... فأراد أن یقضي علیها<sup>(۲)</sup>، فقالت: أنشدك الله أن لا تقضي بیننا وارفعنا إلى

---

\* [ الف ] ف — [ فایده: ] جهل عمر از حکم درباره زنی که به او دو مرد صد دینار سپرده بودند و شرط نموده [بودند] که بدون اجتماع هر دو به یکی از ایشان ندهد. (۱۲).

\*\* [ الف ] حَنَسٌ: بفتح أوله، والنون الخفيفة بعدها معجمة. (۱۲) تقریب. [تقریب التهذیب ۱/ ۲۴۸].

۱. فی الرياض النضرة: (لبثت).

۲. وزاد فی الرياض النضرة: (وروي: أنه قال لها: ما أراك إلا ضامنة..).

علي بن أبي طالب عليه السلام، فرفعها إلى علي عليه السلام [١]، فعرف أنها قد  
مكرا بها<sup>(١)</sup>، فقال: «أليس قد قلتما: لا تدفعها<sup>(٢)</sup> إلى أحد منّا  
دون صاحبه؟» قال: بلى، قال: «فإن مالك عندنا، اذهب فجيء  
بصاحبك حتىّ ندفعها إليكما». \* انتهى.

و در كتاب "تذكرة خواص الأمة" مذكور است:

في رواية: إن رجلين من قريش أودعا امرأة مائة دينار، وقالوا  
لها: لا تدفعها إلى أحدنا حتىّ يحضر الآخر، [فغابا]،<sup>(٣)</sup> ثم جاء  
أحدهما فقال: إن صاحبي قد هلك وأريد المال، فدفعته إليه، ثم  
جاء الآخر فطلبه، فقالت: أخذه صاحبك، فقال: ما كان الشرط  
كذا، فارتفعا إلى عمر، فقال للرجل: ألك بينة؟ قال: هي، فقال  
عمر: ما أراك إلاّ ضامنة، فقالت: أنشدك الله ارفعنا إلى علي بن  
أبي طالب عليه السلام فرفعها، فقضت المرأة القضية عليه، فقال

١. در [الف] اشتباهاً: (بهما) آمده است.

٢. در [الف] اشتباهاً: (لا تدفعيهما) آمده است.

\* [الف و ب] قوبل على أصل الذخائر في ذكر أن جمعاً على [كذا] من الصحابة  
لما سئلوا، أحالوا [على] علي عليه السلام [من فضائل علي عليه السلام]. [الرياض النضرة ٢ / ٢٦٠ -  
٢٦١ (چاپ مصر)، ذخائر العقبى: ٨٠].

٣. الزيادة من المصدر.

للرجل: «أست القائل: لا تسلّمها <543> لأحد دون الآخر؟»  
فقال: بلي، فقال: «مالك عندنا، احضر صاحبك وخذ المال»،  
فانقطع الرجل - وكان مختالاً<sup>(١)</sup> - فبلغ ذلك عمر، فقال: لا أبقاني  
الله بعد ابن أبي طالب\*.

و در "ازالة الخفا" آورده:

عن حنش بن المعتمر: إن رجلين أتيا امرأة من قريش  
فاستودعاها مائة دينار، وقالوا: لا تدفعها إلى واحد منا دون  
صاحبه حتى نجتمع، فلبثا حولاً، ثم جاء أحدهما إليها وقال: إن  
صاحبي قد مات فادفعي إليّ الدينانير، فأبت، فتقبل<sup>(٢)</sup> عليها  
بأهلها فلم يزالوا بها حتى دفعتها إليه، ثم لبث حولاً آخر، فجاء  
الآخر فقال: ادفعي إليّ الدينانير، فقالت: إن صاحبك قد جاءني  
وزعم أنك قد متّ فدفعها إليه، فاختصم إلى عمر، فأراد أن  
يقضي عليها..

---

١. في المصدر: (مختالاً)، وهو الصحيح.

\* [الف] فصل في قول عمر بن الخطاب: أعود بالله.. إلى آخره، من الباب

السادس من فضائل عليّ عليه السلام. [تذكرة الخواص: ١٣٧].

٢. في المصدر: (فنقل).

وروي: أنه قال لها: ما أراك إلا ضامنة، فقالت: أنشدك الله أن لا تقضي بيننا وارفعنا إلى علي بن أبي طالب [عليه السلام]، فرفعها إلى علي [عليه السلام]، وعرف أنها قد مكرأ بها، فقال: «أليس قلتما: لا تدفعها إلى واحد منّا دون صاحبه؟» قال: بلى، قال: «إن مالك عندنا، اذهب فجيء بصاحبك حتى ندفعها إليكما»\*.

از اینجا ظاهر می شود که عمر با وصف جهل از مسأله، اراده حکم برخلاف شرع نموده بود، و خواسته که هر چه در رأی فاسد او آمده به آن فتوا دهد، و بر آن زن ظلم نماید، بلکه از روایت "ازالة الخفاء" ظاهر است که حکم نمود اینکه آن زن ضامن است.

---

\* [الف و ب] آخر مآثر جناب امیر [عليه السلام] در ذکر قضایای آن حضرت [عليه السلام].  
[ازالة الخفاء ۲/۲۶۹].



## [ شك در ركعات ]

از \* آن جمله آنکه جاهل بود از مسأله شك در عدد ركعات، در "ازالة الخفاء" مسطور است:

البيهقي، عن ابن عباس: أن عمر سألهم، فقال عبد الرحمن بن عوف: سمعت رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم يقول: إذا شك في الإثنتين والثلاث فليجعلها إثنين، وإذا شك في الثلاث والأربع فليجعلها ثلاثاً حتى يكون الوهم<sup>(۱)</sup> في الزيادة، فأخذ به عمر. \*\* انتهى.

---

\* [الف] ف\_\_\_\_\_ [فايده:] جهل عمر از مسأله شك در عدد ركعات. (۱۲).

۱. در [الف] اشتبهاً: (ابوهم) آمده است.

\*\* [الف] فقهيات عمر. [ازالة الخفاء ۲ / ۹۴].

## [ جماع روزه دار ]

از \* آن جمله آنکه در "کنز العمال" مذکور است:

عن سعید بن المسیب ، قال : خرج عمر بن الخطاب علی أصحابه فقال : أفتونی فی شیء صنعته الیوم ، فقالوا : ما هو یا امیر المؤمنین ؟ قال : مرّت بی جاریة فأعجبتنی <sup>(۱)</sup> ، فوَقعت علیها وأنا صائم ، فعظّم علیہ القوم - وعلی [ع] ساکت - فقال : ما تقول یا بن أبی طالب ؟ فقال : جئت حلالاً ، ویوم مکانه یوم ، فقال : أنت خیرهم فتویّ . ابن سعد . \*\* انتهى .

حاصل آنکه: از سعید بن المسیب مروی است که گفت: بیرون آمد عمر بن الخطاب بر اصحاب خود و گفت: فتوا دهید در امری که کرده‌ام آن را امروز. گفتند: چیست آن امر یا امیر المؤمنین؟ گفت: گذشت بر من کنیزی و در عجب آورد مرا، پس با او جماع کردم و من صائم بودم، پس اصحاب عمر این امر را بسیار بزرگ و عظیم شمردند، و جناب امیر [ع] ساکت بود، پس گفت عمر: چه می‌فرمایی یا ابن ابی طالب [ع]؟ گفت آن جناب: جماع کردی با زن حلال - یعنی با جاریه خود جماع کردی نه به اجنبیه - لیکن چونکه در

\* [الف] ف — [فایده:] جهل عمر به حکم جماع در صوم .

۱ . در [الف] اشتباهاً: (فأعجبني) آمده است .

\*\* [الف] کتاب الصوم ترجمه المبیح والمفسد . (۱۲) . [کنز العمال ۸ / ۶۰۰] .

صوم این فعل را کردی پس روزه تو فاسد شد، بجای آن روزه دیگر باید گرفت. انتهی محصل ترجمته.

و از این روایت :

اولاً: <544> ثابت می شود جهل عمر به اینکه بر جماع کننده در صوم چه لازم می آید.

و ثانیاً: در حالت صوم که با جاریه جماع کرده از دو صورت خالی نیست: یا آنکه عالم بود به عدم جواز جماع در صوم، پس فعلی حرام - که از شأن فساق بعید است - عمداً واقع ساخته و صوم واجب را دیده و دانسته بر باد داده؛ و اگر جاهل به عدم جواز جماع در صوم بود، پس جهل دیگر او ثابت شد و معلوم شد که از مسائل صوم که اکثر جهال هم به آن علم دارند تا زمان خلافت خود جاهل بود، و به مفسدات صوم هم اطلاعی نداشت.

و اگر حامیان او در میدان مکابره پا نهاده گویند که: این صوم صوم مستحب بود نه واجب.

پس با آنکه خلاف ظاهر است، مفید نیست؛ زیرا که افطار صوم مستحب خود جایز است، اگر در آن جماع می کرد حاجت استفتای اصحاب و استماع استعظامشان و باز رجوع به جناب امیر رضی الله عنه چه بود؟!

مگر آنکه التزام کنند که: او از جواز افطار و ایقاع وقاع در صوم مستحب هم جاهل بود، پس باز هم مطلوب از دست نمی رود، و کمال جهل او در این صورت هم ثابت می شود.

### [ کفارة شکستن تخم شتر مرغ در حال احرام ]

از\* آن جمله آنکه در کتاب "ذخائر العقبی" تألیف محب طبری در ذکر رجوع ابی بکر و عمر به سوی قول جناب امیر علیه السلام، و هم در "ریاض النضره" تصنیف او مذکور است:

عن محمد بن الزبیر؛ قال: دخلت مسجد دمشق فإذا أنا بشيخ قد التوت ترقوتاه من الكبر، فقلت: يا شيخ! من أدركت؟ قال: عمر، قلت: فما غزوت معه؟ قال: اليرموك، قلت: فحدثني شيئاً سمعته، قال: خرجت مع فتية حجاجاً فأصبنا بيض نعام - وقد أحرمنا - فلما قضينا نسكنا ذكرنا ذلك لأمير المؤمنين عمر، فأدبر وقال: اتبعوني حتى انتهى إلى حجر رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم فضرب حجرة منها، فأجابته امرأة، فقال (۱): أئتم أبو الحسن؟ قالت: لا، هو في القناة، فأدبر، وقال: اتبعوني حتى انتهى إليه وهو يسوي التراب بيده، فقال: مرحباً يا أمير المؤمنين! فقال: إن هؤلاء أصابوا بيض نعام وهم محرمون، قال

---

\* [الف] ف — [فايده:] جهل عمر به حکم شکستن بيضه های

شتر مرغ در حالت احرام. (۱۲).

۱. در [الف] اشتباهاً: (فقلت) آمده است.

علي عليه السلام [ع]: أأرسلت إلي؟ قال: أنا أحقّ بإتيانك، قال: «يضربون الفحل قلائص أبكاراً بعدد البيض، فما نتج منه أهدوه»، قال عمر...: فإن الإبل تخرج<sup>(۱)</sup>، قال: قال علي عليه السلام [ع]: «والبيض تمرض»، فلما أدبر قال عمر: اللهم لا تنزل بي شدة<sup>(۲)</sup> إلا وأبو الحسن إلى جنبي. \* انتهى.

و در "كنز العمال" نیز این حدیث را از ابن عساکر در کتاب الحج در فصل ثالث فيما يباح للمحرم ويحرم<sup>(۳)</sup> علیه از باب رابع آورده<sup>(۴)</sup>.  
و ولی الله هم این قصه را در "ازالة الخفا" جایی به اختصار آورده  
حيث قال:

عن محمد بن الزبير، عن شيخ التفت ترقوتاه من الكبر، يخبره  
أن عمر استفتي في مسألة، فقال: اتبعوني حتى انتهى إلى علي بن  
أبي طالب عليه السلام [ع] فقال: مرحباً يا أمير المؤمنين! فذكر المسألة،

۱. في المصدر: (تخدج).

۲. في المصدر: (شديدة).

\* [الف و ب] قوبل على أصل ذخائر العقبي. (۱۲). [الرياض النضرة ۲/ ۲۵۶-

۲۵۷، وذكره مختصراً في ۲/ ۶۷ (چاپ مصر)، ذخائر العقبي: ۸۲].

۳. در [الف] اشتباهاً: (يجرم) آمده است.

۴. كنز العمال ۵/ ۲۵۶.

فقال: ألا أرسلت إليّ؟ فقال: أنا أحقّ بإتيانك\*.

و در مآثر جناب امیر علیه السلام در قضایای آن حضرت علیه السلام [نیز] مطولاً از "ریاض النضره" نقل کرده<sup>(۱)</sup>.

و خلاصه روایت "ذخایر" آنکه: از محمد بن الزبیر <545> مروی است که گفت که: در مسجد دمشق دیدم پیری را که خم و کج شده بود هر دو چنبر<sup>(۲)</sup> گردن او از پیری، پس گفتم: ای شیخ کدام کس را دریافتی؟ گفت: عمر را. گفتم: پس در کدام غزوه با او بودی؟ گفت: در غزوه یرموک. گفتم: پس روایت کن حدیثی را که شنیده باشی. گفت: خارج شدم با جوانانی چند که به حج می رفتند، پس بیضه های<sup>(۳)</sup> شتر مرغ را شکستیم، و حال آنکه احرام بسته بودیم، و هرگاه بجا آوردیم مناسک حج را بیان کردیم این امر را به عمر، پس برگشت و گفت: پی من بیاید تا آنکه رسید به سوی حجره های رسول الله صلی الله علیه و آله و زد دروازه یک حجره را، پس جواب داد او را زنی. گفت

\* [الف ب] في الفصل الثاني من مآثر عمر في جنس من مقامات اليقين. [ازالة الخفاء ۲/ ۱۵۷].

۱. ازالة الخفاء ۲/ ۲۶۸-۲۶۹.

۲. استخوان های بالای گردن که در عربی به آن ترقوه گویند. مراجعه شود به لغت نامه دهخدا.

۳. در تمام موارد متن و حاشیه (بیض ها) آمده است که اصلاح شد.

عمر: آیا در اینجا جناب امیر رضی الله عنه هست؟ گفت: نه، او در کاریز است، پس برگشت عمر و گفت: پی من بیایید تا آنکه رسید نزد جناب امیر رضی الله عنه و آن جناب برابر می کرد خاک را به دست مبارک خود، پس گفت آن جناب: مرحبا یا امیر المؤمنین! گفت عمر: این جماعت شکسته اند بیضه های شتر مرغ را و ایشان محرم بودند. گفت جناب امیر رضی الله عنه: آیا نفرستادی کسی را به سوی من؟ گفت عمر که: من احقّم به آمدن و حاضر شدن به خدمت تو. گفت جناب امیر رضی الله عنه که: بر جهانند شتران را بر شترمادگان به شمار بیضه های نعام ابکار، پس آنچه ایشان زاینند، آن را به هدی برند. گفت عمر: پس گاهی شترمادگان بچه را پیش از مدت وضع می اندازند. گفت جناب امیر رضی الله عنه که: «والبیض تمرض» یعنی: بیضه ها مریض می شوند، پس هرگاه برگشت عمر گفت: بارالها! نازل مکن بر من شدتی مگر آنکه ابوالحسن به پهلوی من باشد. انتهى محصل الترجمة.

### [ حد سارق دست و پا بريده ]

از \* آن جمله آنکه جاهل بود از حد سارق أقطع اليد والرجل و با وصف جهل ، حكم به قطع رجلش داده ، در وعيد ﴿وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ﴾ (١) داخل شده ، در "كنز العمال" مذکور است :

عن عبد الرحمن بن عائد\* : قال : أتى عمر بن الخطاب برجل أقطع اليد والرجل قد سرق فأمر به عمر أن يقطع (٢) رجله .  
فقال علي [عليه السلام] : «إِنَّمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ﴾ (٣) إِلَى آخِرِ الْآيَةِ ، قَدْ قَطَعْتَ يَدَ هَذَا وَرِجْلَهُ ، وَلَا يَنْبَغِي أَنْ تَقْطَعَ رِجْلَهُ ، فَتَدْعَهُ لَيْسَ لَهُ قَائِمَةٌ يَمْشِي عَلَيْهَا ، إِمَّا أَنْ تَعَزَّرَهُ ، وَإِمَّا أَنْ تَسْتُدْعَهُ السَّجْنَ» .

---

\* [ الف ] ف — [ فايده : ] جهل عمر به عدم جواز قطع رجل سارق أقطع اليد والرجل . (١٢) .

١ . المائدة (٥) : ٤٤ ، ٤٥ ، ٤٧ .

\*\* [ الف ] عبد الرحمن بن عائد : بتحتانية ، ومعجمة الثاني [الثمالي] ، بضم المثلثة ، ويقال : الكندي ، ثقة . (١٢) تقريب . [تقريب التهذيب ١ / ٥٧٦] .

٢ . في المصدر : (تقطع) .

٣ . المائدة (٥) : ٣٣ .



قال: فاستودعه السجن. صب (١). ق (٢).

و نیز در "کنز العمال" مذکور است:

عن عبد الرحمن بن عائد الأزدي، عن عمر: أنه أتى برجل قد سرق، فقطعه، ثم أتى به الثانية، ثم أتى به الثالثة (٣)، فأراد أن يقطعه، فقال علي [عليه السلام]: «لا تفعل، فإنما عليه يد ورجل، ولكن اضربه واحبسهُ». عب. وابن المنذر في الأوسط\*.

---

١. في المصدر: (ص).

٢. كنز العمال ٥/ ٥٥٣.

٣. لم يرد في المصدر: (ثم أتى به الثالثة).

\* [الف] قوبل على أصل جمع الجوامع للسيوطي في مسند علي [عليه السلام]. (١٢).

[كنز العمال ٥/ ٥٤٥، وانظر: جمع الجوامع (جامع الأحاديث) ١٤/ ٤٤٦، و ١٥/ ٤١٦].

## [ طلاق كنيزان ]

از \* آن جمله آنكه از مسأله طلاق امه جاهل بود، در كتاب "مودة القربى" تصنيف سيد على همدانى مذكور است:

عن عبد الله بن خوقعة بن صبرة العبدي، عن أبيه؛ عن جدّه...، قال: أتى عمر بن الخطاب رجلاً فسألاه عن طلاق الأمة، فانتهى إلى حلقة فيها رجل أصلع، فقال: يا أصلع! ما ترى في طلاق الأمة؟ فقال - بإصبعيه، وأشار بالسبابة والتي يليها - فالتفت ابن الخطاب <546> إليهما، وقال: اثنان، فقال أحدهما: سبحان الله! جئناك وأنت أمير المؤمنين! وسألناك عن مسألة فجئت إلى رجل - والله - ما كلمك، فقال: أتدري من هذا؟ قال: لا، قال: هذا علي بن أبي طالب [عليه السلام]، أشهد أني سمعت رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم، يقول: «لو أن إيمان أهل السموات والأرض وضع في كفة ووضع إيمان علي [عليه السلام] في كفة لرجح إيمان علي بن أبي طالب [عليه السلام]» (١).

\* [الف] ف — [فايده:] جهل عمر از مسأله طلاق امه.

١. المودة السابعة، عنه ينابيع المودة ٢/ ٣٠١.

[ اکراه بر انتقال خانه به جهت توسعه مسجد ]

از\* آن جمله آنکه در تفسیر "درّ مشور" گفته:

أخرج عبد الرزاق ، عن زيد بن أسلم... ، قال : كان للعباس ابن عبد المطلب دار إلى جنب مسجد المدينة ، فقال له عمر... :  
بعنيها - وأراد عمر أن يدخلها في المسجد - ، فأبى العباس رضي الله عنه أن يبيعهما إياه ، فقال عمر... : فهبها<sup>(۱)</sup> لي .. فأبى ، فقال عمر : فوسّعها أنت في المسجد .. فأبى ، فقال عمر : لا بدّ لك من إحداهنّ .. فأبى ، قال : فخذ بيني وبينك رجلاً .. فأخذ أبيّ بن كعب رضي الله عنه ، فاخصما إليه ، فقال أبيّ رضي الله عنه لعمر : ما أرى أن تخرجه من داره حتى ترضيه ، فقال له عمر : رأيت قضاءك هذا في كتاب الله وحديثه أم سنّة من رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم ؟ قال أبيّ رضي الله عنه : بل سنّة من رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم ، فقال عمر : وما ذاك ؟ قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم يقول : « إن سليمان بن داود عليه السلام لما بنى بيت المقدس جعل كلّما بنى حائطاً أصبح منهدماً ،

---

\* [ الف ] ف — [ فایده : ] جهل عمر از عدم جواز اکراه عباس بر ادخال

[خانه] او در مسجد .

۱ . در [ الف ] اشتباهاً : (فهبها) آمده است .

فأوحى الله إليه أن لا تبتن<sup>(۱)</sup> في حقّ رجل حتّى ترضيه»، فتركه  
عمر... فوسّعها العباس عليه السلام بعد ذلك في المسجد\*.

و در "ازالة الخفاء" گفته:

عن زيد بن أسلم، قال: كان للعباس بن عبد المطلب دار إلى  
جنب مسجد المدينة، فقال له عمر: بعها<sup>(۲)</sup> - وأراد عمر أن  
يزيدها في المسجد -، فأبى العباس أن يبيعه إياه، فقال عمر:  
فهبها لي.. فأبى، فقال عمر: فوسّعها أنت في المسجد.. فأبى، فقال  
عمر: لا بدّك من إحداهنّ.. فأبى عليه، قال: فخذ بيني وبينك  
رجلاً.. فأخذ أبيّ بن كعب فاختصما إليه، فقال أبيّ لعمر: ما أرى  
أن تخرجه من داره حتّى ترضيه.. إلى آخره\*\*.

و در "جذب القلوب" مذکور است:

نقل است که دار عباس بن عبدالمطرب عليه السلام به مسجد نزدیک بود، عمر با

۱. في المصدر: (لا تبني).

\* [الف] سی پاره ۱۵، سورة اسراء، تفسير قوله تعالى: ﴿إِلَى الْمَسْجِدِ  
الْأَقْصَى﴾ ركوع اول. [سورة الإسراء (۱۷): ۱، الدر المنثور ۴ / ۱۶۰].

۲. في المصدر: (بعنيها).

\*\* [الف] فصل ششم از مقصد اول. (۱۲). [ازالة الخفاء ۱ / ۲۰۵].

وی گفت: مسجد بر مسلمانان تنگ شد، و من می‌خواهم که وسعتی بدان راه یابد، جانبی حجرات امهات المؤمنین است، و جانب دیگر خانه تو، اما حجرات امهات المؤمنین، مرا مجال برداشتن آنها نیست، همین خانه تو ماند، یا بفروش تا بر ثمنی که خواهی از بیت المال ادای آن بکنم، یا هر جایی که خواهی از مدینه خوش کن تا عوض این خانه به تو بدهانم، یا بر مسلمانان تصدق کن، ناچار تو را یکی از این سه چیز اختیار باید کرد. عباس گفت: لا والله هیچ یک از اینها که گفتم نکنم، این منزل است که رسول خدا صلی الله علیه [وآله] وسلم برای من جدا کرد و اختیار فرمود. اُبی بن کعب را در مخاصمه حکم ساختند، وی حدیثی از پیغمبر خدا صلی الله علیه [وآله] وسلم شنیده بود، بر عمر برخواند... الی آخر\*.

از اینجا کمال جهل عمر ظاهر می‌شود که به عدم جواز غصب مال غیر و حرمت<sup>(۱)</sup> اکراه او بر صرف مال در امر غیر واجب، علم نداشت.

---

\* [الف] شروع باب هفتم در بیان تغییرات و زیادات که بعد آن حضرت در مسجد شریف واقع شد. (۱۲). [جذب القلوب: ۱۰۳].  
۱. در [الف] (حرمت) خوانا نیست، افتادگی دارد.

[ مدت زمانی که زن دوری شوهر را تحمل می کند ]

از\* آن جمله آنکه در "ازالة الخفا" آورده:

بینا عمر ذات <547> لیلۃ یعیس سمع صوت امرأة من سطح

وهی تنشد:

تطاول هذا اللیل<sup>(۱)</sup> وازورّ جانبه

ولیس إلى جنبی خلیل أعبه

فوالله لولا الله لا شیء غیره

لزعزع من هذا السریر جوانبه

مخافة ربّی والحیاء یصدّنی

وأکرم بعلی أن تنال مراکبه

فقال عمر: لا حول ولا قوة إلا بالله! ماذا صنعت - یا عمر -

بنساء المدينة؟! ثم جاء فضرب الباب على حفصة ابنته، فقالت:

ما جاء بك في هذه الساعة؟ قال: أخبريني كم تصبر المرأة المغيبة

---

\* [الف] ف — [فایده:] جهل عمر از مدت صبر [زن بر دوری] زوج

خود که در سفر باشد. (۱۲).

۱. (هذا اللیل) در حاشیه [الف] به عنوان تصحیح آمده است.

عن أهلها؟ قالت<sup>(۱)</sup>: أقصاه أربعة أشهر..

فلما أصبح كتب إلى أمرائه في جميع النواحي: أن لا تجمروا  
البعوث، وأن لا يغيب رجل عن أهله أكثر من أربعة أشهر<sup>(۲)</sup>.

و ابراهيم بن عبدالله يمى شافعى در كتاب "الاكتفا"<sup>(۳)</sup> گفته:

عن ابن عمر... قال: خرج عمر بن الخطاب ذات ليلة فسمع  
امراً تقول:

تطاول هذا الليل واسودّ جانبه وأرقني أن لا حبيب الأعبه  
فوالله لولا الله أنى أرقبه لحرك من هذا السرير جوانبه

فقال عمر لحفصة: كم تصبر المرأة عن زوجها؟ فقالت: ستة  
أشهر وأربعة أشهر.

قال: فلا أحبس الجيش أكثر من هذا. أخرجه البيهقي<sup>(۴)</sup>.

---

۱. در [الف] اشتبهاً: (قال) آمده است.

۲. ازالة الخفاء ۲ / ۱۹۵.

۳. اطلاعی از نسخه چاپی یا خطی کتاب در دست نیست، شرحی از کتاب و  
مؤلف در طعن سیزدهم ابوبکر گذشت.

۴. الاکتفا: ورواه البيهقي في السنن الكبرى ۹ / ۲۹، والمتقي في كنز العمال

و نيز در "اكتفا" گفته:

وفي رواية: إن عمر سأل نساءً: كم تصبر المرأة عن الرجل؟  
فقلن: شهرين، وفي الثالثة يقل صبرها، وفي الرابع ينفذ<sup>(١)</sup> الصبر،  
فكتب إلى أمراء الأجناد: أن لا تحبسوا رجلاً عن امرأته أكثر من  
أربعة أشهر. أخرجه الإمام محب الدين الطبري في الرياض<sup>(٢)</sup>.

---

١. كذا والظاهر (ينفذ) كما في الرياض النضرة.

٢. الاكتفا: وانظر: الرياض النضرة ٧٧ / ٢ (چاپ مصر)، المغنى لابن قدامة

٥٠٧/٨، تفسير القرطبي ١٠٨/٣، تلخيص الحبير ٢٢٠/٣، مغنى المحتاج ٣٤٣/٣،

حاشية الجمل على شرح المنهج ٣٩٦/٤.



### [ ندانستن کیفیت رفتار با شاهزادگان ]

از آن جمله آنکه در "تاریخ" ابن خلکان و "تاریخ" یافعی در ترجمه جناب امام علی بن الحسین علیه السلام مسطور است:

ذكر أبو القاسم الزمخشري في كتاب ربيع الأبرار: أن الصحابة لما أتوا المدينة بسبي فارس - في خلافة عمر بن الخطاب - كانت فيهم ثلاث بنات ليزدجرد، فباعوا السبايا، وأمر عمر ببيع بنات يزدجرد أيضاً، فقال له علي بن أبي طالب عليه السلام: «إن بنات الملوك لا يعاملن معاملة غيرهنّ من بنات السوقية<sup>(۱)</sup>»، فقال: كيف الطريق إلى العمل معهنّ؟ قال: «يُقوّمن، ومهما بلغ ثمنهنّ قام به من يختارهنّ»، فقوّمن، وأخذهنّ علي عليه السلام، فدفع واحدة لعبد الله ابن عمر، وأخرى لولده الحسين عليه السلام، وأخرى لمحمد بن أبي بكر الصديق<sup>(۲)</sup>.

---

۱. في المصدر: (السوقة).

۲. وفيات الأعيان ۳ / ۲۶۷، مرآة الجنان لليافعي ۱ / ۱۹۰، ربيع الأبرار ۳ / ۳۵۰ -

۳۵۱ (الباب الخمسين: العبيد والإماء)

### [ جهل به احكام غسل جنابت ]

از آن جمله آنکه از مسأله وجوب غسل جنابت به دخول به غير انزال جاهل بود.

در "کنز العمال" تبويب "جمع الجوامع" سيوطی مذکور است:

عن رفاعة بن رافع، قال: بينا أنا عند عمر بن الخطاب إذ دخل عليه رجل<sup>(۱)</sup> فقال: يا أمير المؤمنين! هذا زيد بن ثابت يفتي الناس في المسجد برأيه في الغسل من الجنابة! فقال عمر: عليّ به.. فجاء زيد، فلما رآه عمر قال: أي عدو نفسه! قد بلغت أن تفتي الناس برأيك؟! فقال: يا أمير المؤمنين! بالله ما فعلت، ولكنّي سمعت من أعمامی حديثاً فحدّثنا به.. من أبي أيوب، ومن أبي بن كعب، ومن رفاعة بن رافع.. فأقبل عمر إلى<sup>(۲)</sup> رفاعة بن رافع فقال: وقد كنّا نفعل <548> ذلك على عهد رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم فلم يأتنا من الله فيه تحريم، ولم يكن من رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم فيه نهي. قال:

---

۱. در [الف] اشتباهاً: (الرجل) آمده است.

۲. في المصدر: (علي).

ورسول الله ﷺ [يعلم ذلك؟] قال: لا أدري (۱)..  
فأمر عمر بجمع المهاجرين والأنصار.. فجمعوا له، فشاورهم،  
فأشار الناس: أن لا غسل في ذلك، إلا ما كان من معاذ  
وعلي [عليه السلام] فإنهما قالوا: «إذا جاوز الختان الختان فقد وجب  
الغسل»، فقال عمر: لا أسمع برجل فعل ذلك إلا أوجعته ضرباً.  
ش. حم. طب. (۲) انتهى.

و در "ازالة الخفا" مسطور است:

أبو بكر، عن رفاعه بن رافع، قال: بينا أنا عند عمر بن  
الخطاب إذ دخل عليه رجل فقال: يا أمير المؤمنين! هذا زيد بن  
ثابت يفتي الناس في المسجد برأيه في الغسل من الجنابة، فقال  
عمر: عليّ به، فجاء زيد، فلما رآه عمر قال: أي عدو نفسه! قد  
بلغت أن تفتي الناس برأيك؟! فقال: يا أمير المؤمنين! بالله ما  
فعلت، ولكني سمعت من أعمامي حديثاً فحدثتُ به.. من أبي أيوب  
، ومن أبي بن كعب، ومن رفاعه بن رافع.. فأقبل عمر على رفاعه  
بن رافع، فقال: وقد كنتم تفعلون ذلك، إذا أصاب أحدكم من

۱. در [الف] اشتبهاً: (أدري) آمده است.

۲. كنز العمال ۹ / ۵۴۳.

المرأة، فأكسل - أي لم ينزل<sup>(١)</sup> - لم يغتسل، فقال: قد كُنَّا نفعل ذلك على عهد رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم، فلم يأتنا من الله تحريم، ولم يكن من رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم فيه نهي، قال: ورسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم يعلم ذلك؟! قال: لا أدري، فأمر عمر بجمع المهاجرين والأنصار، فجمعوا له فشاورهم، فأشار الناس أن لا غسل في ذلك إلا ما كان من معاذ وعلي [ؓ] فإنهما قالوا: «إذا جاوز الختان الختان فقد وجب الغسل».

فقال عمر: هذا وأنتم أصحاب بدر، وقد اختلفتم، فمن بعدكم أشدّ اختلافاً! قال: فقال علي [ؓ]: «يا أمير المؤمنين! إنه ليس أحد أعلم بهذا من شأن رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم من أزواجه»، فأرسل إلى [حفصة، فقالت: لا علم لي بهذا، فأرسلت إلى] (٢) عائشة، فقالت: إذا جاوز الختان الختان فقد وجب الغسل، فقال عمر: لا أسمع برجل فعل ذلك إلا أوجعته ضرباً.

١. لم يرد في المصدر: (أي لم ينزل)، نعم جاء في حاشية المصدر: أي أخرج

قبل الإنزال.

٢. الزيادة من المصدر.

[أبو بكر] <sup>(۱)</sup>، عن سعيد بن المسيب: قال عمر: لا أوتي برجل فعله - يعني جامع ولم ينزل ولم يغتسل - إلا نهكته <sup>(۲)</sup> عقوبة <sup>(۳)</sup>.

خلاصه روایت اول آنکه: از رفاعه بن رافع مروی است که گفت: ما نزد عمر بن الخطاب بودیم که مردی بر او داخل شد و گفت که: این زید بن ثابت فتوا می دهد مردم را در مسجد به رأی خود در غسل از جنابت. گفت که: او را حاضر کنید، پس او آمد، هرگاه عمر او را دید گفت: ای دشمن نفس خود! حال توبه این نوبت رسیده که فتوا می دهی مردم را به رأی خود؟! گفت زید: یا امیر المؤمنین! قسم به خدا که این فتوا را من خود ندادم و لیکن از اعمام خود حدیثی شنیدم، پس حدیث کردم به آن از ابی ایوب و ابی بن کعب و رفاعه بن رافع، پس متوجه شد عمر به سوی رفاعه بن رافع، پس گفت <sup>(۴)</sup> که: می کردیم این را چون جماع می کردیم و منزل <sup>(۵)</sup> نمی شدیم، پس غسل نمی کردیم در عهد رسول خدا صلی الله علیه و آله [و سلم پس نیامد ما را در این

---

۱. الزیادة من المصدر.

۲. قال الجوهري: ونهكه السلطان عقوبة نهكه نهكاً ونهكةً.. أي بالغ في عقوبته.

لاحظ: الصحاح ۱۶۱۳/۴.

۳. ازالة الخفاء ۸۸/۲.

۴. در [الف] اشتبهاً (گفت رفاعه) آمده است، با اینکه قائل این قول عمر است.

۵. کذا.

باب از خدای تعالی تحریمی و نبود از رسول خدا صلی الله علیه و آله [وسلم در آن منعی، گفت [رفاعه] <sup>(۱)</sup> که: رسول خدا صلی الله علیه و آله [وسلم می دانست این را؟] <549> گفت: نمی دانم، پس حکم کرد عمر به جمع ساختن مهاجرین و انصار، هرگاه جمع شدند با ایشان مشورت کرد، ایشان مشورت دادند که: در این صورت غسل نیست، مگر جناب امیرالمؤمنین علیه السلام و معاذ گفتند که: «وقتی که ختان از ختان تجاوز کند، واجب می شود غسل». پس گفت عمر: نخواهم شنید مردی را که بکند این را - یعنی اگر در جماع منزل نشود [و] غسل نکند - مگر آنکه او را به ضرب الم رسانم.

---

۱. در [الف] اشتباهاً: (گفت عمر) آمده است، با اینکه قائل این قول رفاعه است.

### [بی اطلاعی از حکم حضانت]

از آن جمله آنکه جاهل بود که حضانت پسر تعلق به مادر دارد، و به سبب جهل از این مسأله اراده ساخته که: پسر خود را از مادرش - که او را طلاق داده بود - بگیرد، چنانچه در "کنز العمال" مسطور است:

عن ابن عباس؛ قال: طلق عمر بن الخطاب امرأته الأنصارية أم ابنة<sup>(۱)</sup> عاصم، فلقبها تحمله، وقد فطم ومشى، فأخذ بيده لينزعه<sup>(۲)</sup> منها، وقال: أنا أحق بابني منك.. فاختصما إلى أبي بكر، ففضى لها به، وقال: ربحها وحرّها وفراشها خير له منك حتى يشبّ ويختار لنفسه. عب.

عن زيد بن إسحاق، عن حارثة الأنصاري: أن عمر بن الخطاب خصم إلى أبي بكر في ابنة، ففضى به أبو بكر لأُمّه، ثم قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم يقول: «لا توله والدة عن ولدها». هق\*.

---

۱. در [الف] اشتباهاً: (ابنة) آمده است.

۲. في المصدر: (لينزعه).

\* [الف و ب] كتاب الحضانة من حرف الحاء، وهو الكتاب الثالث منه. (۱۲).

[کنز العمال ۵ / ۵۷۶ - ۵۷۷].

خلاصه روایت اخیر آنکه: عمر بن الخطاب رفع مخاصمه کرد با زوجه خود به سوی ابی بکر در پسر خود، پس حکم داد ابوبکر برای مادر آن پسر، بعد آن گفت ابوبکر که: شنیدم جناب رسول خدا ﷺ را که می فرمود: «جدا کرده نمی شود والده از ولد او».

انتهی محصله.



### [ رجم زنی که شش ماهه زائید ]

از \* آن جمله آنکه در "ذخائر العقبی" مذکور است:

روي: أن عمر... أراد رجم المرأة التي ولدت لسته أشهر، فقال علي عليه السلام [ عليه السلام ]: «إن الله يقول: ﴿حَمْلُهُ وَفِضَالُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا﴾<sup>(۱)</sup>، وقال تعالى شأنه: ﴿وَفِضَالُهُ فِي غَامِينَ﴾<sup>(۲)</sup>، فالحمل لسته<sup>(۳)</sup> أشهر والفصال في عامين»، فترك عمر رجمها، وقال: لولا علي هلك عمر. أخرجه القلعي وأخرجه ابن السمان\*\*.

حاصل آنکه: مروی است که: اراده نمود عمر رجم نمودن زنی را که زائیده بود بعد از شش ماه از حمل، پس فرمود جناب امیرالمؤمنین علیه السلام که: خدای تعالی می فرماید که: حمل او و فصال او سی ماه است، و فرمود که: فصال او در دو سال است، پس حمل شش ماه باشد و فصال دو سال، پس عمر ترک کرد رجم او را و گفت که: اگر نمی بود علی هر آینه هلاک می شد عمر. انتهى.

---

\* [ الف ] ف — [ فایده: ] جهل از عدم جواز رجم زنی که بعد شش ماه از حمل زائیده بود.

۱. الأحقاف (۴۶): ۱۵.

۲. لقمان (۳۱): ۱۴.

۳. في المصدر: (سته).

\*\* [ الف و ب ] در ذکر رجوع شیخین به قول جناب امیر علیه السلام از باب ثامن در

فضائل آن حضرت علیه السلام. [ ذخائر العقبی: ۸۲ ].

از اين روايت هم جهل او و [هم] اراده هلاک ساختن نفس بي گناه  
ظاهر است\* .

و در "ازالة الخفا" آورده:

عن رافع بن جبیر: أن ابن عباس أخبر: اني لصاحب المرأة  
التي أتى بها عمر، وضعت لسنة أشهر، فأنكر الناس ذلك، فقلت  
لعمر: كيف تظلم؟! قال: كيف؟ قلت: اقرأ: ﴿وَحَمْلُهُ وَفِصَالُهُ  
ثَلَاثُونَ شَهْرًا﴾<sup>(۱)</sup>، ﴿وَالْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ  
كَامِلَيْنِ﴾<sup>(۲)</sup>، قلت: كم الحول؟ قال: سنة، قلت: كم السنة؟ قال:  
اثنا عشر شهراً، قلت: فأربعة وعشرون شهراً: حولان كاملان،  
ويؤخر الله من الحمل ما شاء ويقدم، قال: فاستراح عمر  
إلى قوله\*\* .

---

\* [الف و ب] و در "تفسير كبير" در سورة أحقاف در تفسير آيه: ﴿وَحَمْلُهُ  
وَفِصَالُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا﴾ [الأحقاف (۴۶): ۱۵] مذکور است:

روي عن عمر: أن امرأة رفعت إليه، وكانت قد ولدت لسنة أشهر، فأمر برجمها،  
فقال علي عليه السلام [عليه السلام] «لا رجم عليها..» إلى آخره.

نسخه سلطان العلماء از كتب خانه غفران مآب  $\frac{۱۲}{۳۰۱}$  ورق جلد رابع. [تفسير رازی  
۱۵/۲۸].

۱. المائدة (۴۶): ۱۵.

۲. البقرة (۲): ۲۳۳.

\*\* [الف و ب] فصل ۶ از مقصد اول. (۱۲). [ازالة الخفاء ۱/ ۲۳۳].

### [ جزیه مجوس ]

از\* آن جمله آنکه از اخذ جزیه مجوس ناواقف بود، <550> در تفسیر  
"درّ منثور" مذکور است:

أخرج مالك ، والشافعي ، وأبو عبيدة - في كتاب الأموال - ،  
وابن أبي شيبة ، عن جعفر ، عن أبيه [عليه السلام] : «أن عمر بن الخطاب  
استشار الناس في المجوس في الجزية ، فقال عبد الرحمن بن عوف :  
سمعت رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم يقول : «سنّوا بهم سنّة  
أهل الكتاب»<sup>(۱)</sup>.

وأيضاً فيه :

أخرج ابن أبي شيبة عن بجالة ، قال : لم يأخذ عمر الجزية من  
المجوس حتّى شهد عبد الرحمن بن عوف : أن رسول الله  
صلى الله عليه [وآله] وسلّم أخذها من مجوس هجر<sup>(۲)</sup>.

خلاصه آنکه: از جعفر از پدرش [عليه السلام] مروی است: به تحقیق که عمر بن  
الخطاب مشورت کرد با مردم در جزیه مجوس، پس گفت عبدالرحمن بن

---

\* [ الف ] ف — [ فایده: ] جهل عمر از اخذ جزیه مجوس.

۱. الدرّ المنثور ۳/ ۲۲۹.

۲. الدرّ المنثور ۳/ ۲۲۸.

عوف که: شنیدم جناب رسول خدا صلی الله علیه [وآله] وسلّم را می فرمود که:  
«سلوک کنید به ایشان به طریقه اهل کتاب».

و ابن ابی شیبہ از بجاله روایت کرده که گفت او که: اخذ نکرد عمر جزیه را  
از مجوس تا آنکه شهادت داد عبدالرحمن بن عوف که جناب  
رسول خدا ﷺ گرفته بود جزیه را از مجوس هجر.  
و ابوبکر بن ابی شیبہ در "مصنف" خود گفته:

حدّثنا حاتم بن إسماعیل، عن جعفر، عن أبيه [رضی الله عنه]: «قال  
عمر - وهو في مجلس بين القبر والمنبر - : ما أدري كيف أصنع  
بالمجوس وليسوا بأهل كتاب؟ فقال عبد الرحمن بن عوف: سمعت  
رسول الله صلی الله علیه [وآله] وسلّم يقول: «سنّوا بهم سنّة  
أهل الكتاب»\*.

و در "شرح کنز الدقایق" تصنیف زیلعی مذکور است:

روي عن عمر...: أنه لم يأخذ الجزية من المجوس حتى شهد  
عبد الرحمن بن عوف أن النبي صلی الله علیه [وآله] وسلّم أخذها  
من مجوس هجر. رواه أحمد والبخاري وجماعة.

وروي: أن عمر... ذكر المجوس، فقال: ما أدري كيف أصنع في

---

\* [الف و ب] ورق  $\frac{233}{289}$  جلد اول، نسخه سبحان علی خان مرحوم. [المصنف

طعن چهارم عمر / ۱۸۱

أمرهم؟ فقال له عبد الرحمن: أشهد أني سمعت رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم يقول: «سئوا بهم سنة أهل الكتاب». رواه الشافعي\*.

و در "سنن" ابی داود در آخر حدیثی که از بیجانه منقول است مذکور است: ولم یکن عمر... أخذ الجزية من الجوس حتى شهد عبد الرحمن ابن عوف أن رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم أخذها من مجوس هجر<sup>(۱)</sup>.

و مولوی عبدالعلی در "شرح مسلم" گفته:

وعمل أمير المؤمنين عمر... بخبر عبد الرحمن بن عوف في أخذ الجزية من الجوس، وهم عبدة النار. روى ابن أبي شيبة: إنه لم يأخذ عمر الجزية من الجوس حتى شهد عبد الرحمن بن عوف أن رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم أخذها من مجوس هجر.

كذا في الدر المنثور<sup>(۲)</sup>، ومثله في صحيح البخاري أيضاً.

---

\* [الف و ب] باب العشر والخراج  $\frac{481}{539}$  ورق جلد ثانی. [تبيين الحقائق

. [۲۷۷/۳]

۱. سنن ابو داود ۲/ ۴۳.

۲. در [الف] اشتباهاً: (الدر والمنثور) آمده است.

وروى الإمامان مالك والشافعي وابن أبي شيبة، عن جعفر،  
عن أبيه [عليه السلام]: «أن عمر بن الخطاب استشار الناس في المجوس في  
الجزية، فقال عبد الرحمن بن عوف: سمعت رسول الله  
صلى الله عليه وآله وأصحابه وسلم<sup>(۱)</sup> يقول: «سنوا بهم سنة  
أهل الكتاب»<sup>(۲)</sup>.

و شاه ولى [الله] در كتاب "قرة العينين" گفته:

عن جعفر بن محمد بن علي، عن أبيه [عليه السلام]: «**551**» أن  
عمر بن الخطاب ذكر المجوس، فقال: ما أدري كيف أصنع في  
أمرهم؟ فقال عبد الرحمن بن عوف: أشهد لسمعت رسول الله  
صلى الله عليه [وآله] وسلم يقول: «سنوا بهم سنة أهل الكتاب».  
أخرجه مالك\*.

و دارقطنى در كتاب "مجتنى" گفته:

حدّثنا الحسين بن إسماعيل وآخرون، قالوا: (نا) محمد بن  
مسلم بن وارة، قال: (نا) المصر بن محمد بن شجاع، قال: (نا)

۱. در [الف] اشتباهاً: (صلى الله عليه وسلم وآله وأصحابه) آمده است.

۲. فواتح الرحموت بشرح مسلم الثبوت ۲/ ۱۳۲ - ۱۳۳.

\*. [الف] فقهيات عمر. [ب] قرة العينين، باب فقهيات عمر. [قرة العينين: ۵۸].

هشيم، قال: (نا) داود بن أبي هند بن (١) قشير بن عمرو، عن  
بجالة، قال: لم يأخذ عمر الجزية من المجوس حتى شهد عبد الرحمن  
ابن عوف أن رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم أخذها منهم.  
قال: وقال ابن عباس: كنت جالساً بباب النبي  
صلى الله عليه [وآله] وسلم فدخل عليه رجلان منهم، ثم خرجا،  
فقلت: ماذا قضى به النبي صلى الله عليه [وآله] وسلم فيكم؟ فقالا:  
الإسلام أو القتل، فقال ابن عباس: فأخذ الناس بقول عبد الرحمن  
وتركوا قولي.

حدّثنا محمد بن إسماعيل الفارسي، قال: (نا) إسحاق بن  
إبراهيم، قال: (نا) عبد الرزاق، قال: (نا) معمر وابن عيينة  
وابن جريح، عن عمرو بن دينار، قال: سمعت بجالة التيمي قال:  
ولم يكن عمر يريد أن يأخذ الجزية من المجوس حتى شهد عبد  
الرحمن بن عوف: أن رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم أخذها  
من مجوس هجر (٢).

---

١. في السنن: (عن).

٢. لم نجد كتاباً للدارقطني باسم المجتنى، نعم روى هذه الروايات الدارقطني

بنصّها في السنن ١٣٦/٢.

### [ ارث زن از ديه شوهر ]

از\* آن جمله آنکه از ميراث يافتن زوجه از ديه زوج جاهل بود.  
چنانچه در "تفسير كبير" مذکور است:

روي: ان امرأة جاءت تطلب نصيها من دية الزوج، فقال  
عمر: لا أعلم لك شيئاً، إن الدية للعصبة الذين يعقلون عنه، فشهد  
بعض الصحابة بأن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم أمره أن  
يورث الزوجة من دية زوجها، ففضى عمر بذلك\*\*.

و در "شرح مسلم" مولوى عبدالعلى مسطور است:

وعمل الفاروق... بخبر الضحاك بن سفيان في إرث الزوجة  
من دية الزوج، وظاهر القياس كان يأبى عنه، فإن الدية وجبت  
بعد موت الزوج، وهو وقت بطلان النكاح، قال الضحاك: كتب  
رسول الله صلى الله عليه وآله وأصحابه وسلم: «أورث امرأة أشيم  
من دية زوجها». أخرج أحمد وأصحاب السنن<sup>(۱)</sup>.

و در "سنن" ابوداود مذکور است:

\* [الف] ف — [فايده:] جهل عمر از ميراث يافتن زوجه از ديه زوج.  
\*\* [الف و ب] تفسير قوله: «وَمَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَأً فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٌ» سورة  
نساء [(۴): ۹۲] جزء خامس، مسألة عاشره. [تفسير رازى ۱۰/۲۳۳].

۱. فواتح الرحموت بشرح مسلم الثبوت ۱۳۳/۲.



حدَّثنا أحمد بن صالح، حدَّثنا سفيان، عن الزهري، عن سعيد، قال: كان عمر بن الخطاب يقول: الدية للعاقلة، ولا تترث المرأة من دية زوجها شيئاً حتى قال له الضحاك بن سفيان: كتب إلي رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم أن أورث امرأة أشيم الضبابي من دية زوجها. فرجع عمر.

حدَّثنا أحمد بن صالح، (نا) عبد الرزاق بهذا الحديث، عن معمر، عن الزهري، عن سعيد، وقال فيه: وكان النبي صلى الله عليه [وآله] وسلم استعمله على الأعراب\*.

خلاصه آنکه: عمر می گفت که: دیه برای عاقله است و وارث نمی شود زوجه از دیه زوج خود چیزی را تا آنکه گفت ضحاک بن سفيان که: نوشت به من رسول خدا ﷺ که میراث دهم زوجه اشیم ضبابی را از دیه زوج او. پس رجوع کرد عمر <552> از حکم خود. انتهى.

و از این حدیث ثابت است که عمر تا زمان خلافت خود بر خلاف حکم حضرت رسول خدا ﷺ حکم می داد، و حق تعالی جل شأنه فرموده: ﴿وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ﴾<sup>(۱)</sup>.

---

\* [الف] باب تراث المرأة من دية زوجها من كتاب الفرائض. [سنن ابوداود

### [ دية انگستان ]

از\* آن جمله آنکه از دية اصابع جهل داشت و به رأی خود خلاف حکم شرع حکم جاری می نمود، چنانچه عضدالدین در "شرح مختصر الاصول" گفته:

عمل عمر بنخبر عبد الرحمن في جزية المجوس، وبخبر حمل بن مالك في وجوب الغرة بالمجيين<sup>(۱)</sup>، وبخبر الضحاك في ميراث الزوجة من دية الزوج، وبخبر عمرو بن حزم في دية الأصابع\*\*.

و مولوی عبدالعلی در "شرح مسلم" گفته:

و عمل الفاروق... بنخبر عمرو بن حزم في دية الأصابع، عن سعيد بن المسيب قال: قضى عمر في الإبهام بثلاث عشرة، وفي الخنصر بست حتى وجد كتاباً عند آل عمرو بن حزم يذكرون أنه من رسول الله صلى الله عليه وآله وأصحابه وسلم، فيه: في كل إصبع عشر من الإبل.

---

\* [الف] ف — [فايده:] جهل عمر از حکم دية اصابع.

۱. في المصدر: (بالجنين).

\*\* [الف و ب] في مسألة التعبد بخبر الواحد بعد بحث الإجماع. [شرح مختصر

منتهى الأصولی ۲/۴۲۶].

طعن چهارم عمر / ١٨٧

حديث حسن أخرجه الشافعي والنسائي، كذا في التشریح (١).

و علامه تفتازانى در "شرح الشرح" اعنى "حاشيه شرح عضدى" گفته:

وعمل - أي عمر - بخبر عمرو بن حزم: ان في كل إصبع عشرة

من الإبل، وكان عمر يرى أن في الخنصر ستة، وفي البصير تسعة،

وفي الإبهام خمسة عشر، وفي كل من الأخيرتين عشرة (٢).

---

١. في المصدر: (الشرح).

انظر: فواتح الرحموت بشرح مسلم الثبوت ١٣٣/٢.

٢. شرح مختصر منتهى الأصولي ٤٢٨/٢.

### [ میراث عمه ]

از\* آن جمله آنکه از میراث عمه مثل ابوبکر جاهل بود و اولاً به رأی فاسد خود کتابی در این باب نوشت، و آخرها ندامت بر آن نمود، و آن را به آب شست، در "شرح موطأ" تصنیف ملا علی قاری مذکور است:

أخبرنا مالك، أخبرنا محمد بن أبي بكر - أي ابن محمد بن عمرو بن حزم - عن عبد الرحمن بن حنظلة بن عجلان - بكسر أوله، وفي نسخة: ابن حنظلة -، عن حنظلة بن عجلان الزُرقي - بضمّ زاي وفتح راء - نسبته إلى عامر بن زُرَيْق - بالتصغير - أنه أخبره عن مولى لقريش<sup>(۱)</sup> كان قديماً - أي في قديم الأيام - يقال له: ابن مِرْسِي - بكسر ميم، فسكون راء، فسین مهملة، وهو مقصور منون - قال: كنت جالساً عند عمر بن الخطاب - أي يوماً - فلما صلی صلاة الظهر قال: يا يَرْفَاءُ! - بفتح الياء، وسكون الراء، ففاء مفتوحة، بعدها همزة مضمومة، وقد تبدل الفاء للخفة - وهو مولى عمر وبوابه: هلمّ ذلك الكتاب - أي هات به - وأشار لكتاب كتبه - وفي نسخة كان كتبه - في شأن العمّة، يُسأل عنه -

\* [الف] ف — [فايده:] جهل عمر از میراث عمه.

۱. در [الف] اشتبهاً: (القريش) آمده است.

بصيغة المجهول - ويستخير الله - بالموحدة - أي يطلب عمر علمه  
من الله تعالى فيه .. أي في ظهور أمرها: هل لها - أي للعمّة - من  
شيء - أي مع ذوي الفروض والعصبة - فأتى به يرفاً، فدعا بتور -  
بفتح فوقية وسكون واو، إناء يشرب فيه ماء - أو قدح - شكّ من  
الراوي -، فجيء بتور أو قدح فيه ماء، فحاذ ذلك الكتاب فيه، ثم  
قال: لو رضيك الله قرّك - أي أثبتك - .. لو رضيك قرّك .  
كرّر (١) للتأكيد\* .

---

١ . در [الف] اشتباهاً: (كره) أمده است .

\* . [الف و ب] باب ميراث العمّة من كتاب الفرائض . (١٢) . [شرح موطأ:

انظر الموطأ ٥١٦/٢، الاستذكار ٣٥٨/٥، أضواء البيان ١٠٨/٢ .. وغيرها].

## [ جهل به معنای کلاله ]

از \* آن جمله آنکه از مسأله <553> کلاله جاهل بود ، و آنقدر شدت بلادت و غباوت داشت که با مراجعت‌های بسیار نفهمید .  
در "کنز العمال" مذکور است :

عن سعيد بن المسيب: أن عمر سأل رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم كيف يورث الكلاله؟ قال: «أو ليس قد بين الله ذلك؟!» ثم قرأ: «وَإِنْ كَانَ رَجُلٌ يُورَثُ كَلَالَةً..»<sup>(۱)</sup> إلى آخرها، فكان عمر لم يفهم، فأنزل الله: «يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي الْكَلَالَةِ..»<sup>(۲)</sup> إلى آخر الآية، فكان عمر لم يفهم..

فقال لحفصة: إذا رأيت من رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم طيب نفس فاسأليه عنها.. فسألته منها<sup>(۳)</sup>، فقال: «أبوك ذكر لك هذا؟ ما أرى أباك يعلمها أبداً»، فكان يقول: ما أراني أعلمها أبداً، وقد قال رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم ما قال .  
ابن راهويه ، وابن مردويه ، وهو صحيح\*\* .

\* [الف] ف ————— [فايده:] جهل عمر از مسأله کلاله .

۱ . النساء (۴): ۱۲ .

۲ . النساء (۴): ۱۷۶ .

۳ . لم يأت في المصدر: (فسألته منها) .

\*\* [الف و ب] في ترجمة الكلاله من كتاب الفرائض من حرف الفاء . (۱۲) .

[کنز العمال ۷۸ / ۱۱] .

حاصل آنکه: از سعید بن المسیب مروی است که: عمر سؤال کرد جناب رسول خدا ﷺ را از میراث کلالة، فرمود آن جناب که: «آیا نیست که بیان کرده است خدای تعالی این را؟!» بعد از آن، آن جناب آیه: «وَإِنْ كَانَ رَجُلٌ...»<sup>(۱)</sup> إلى آخر الآیة، خواند، پس گویا عمر معنای آیه را نفهمید، پس نازل کرد حق تعالی آیه دیگر را، پس عمر آن را هم نفهمید، پس گفت به حفصه که: وقتی که جناب رسالت مآب ﷺ را مسرور و خوش یابی، پس سؤال کن آن جناب را از مسألة کلالة، پس از آن حضرت سؤال این مسئله کرد، پس جناب رسول خدا ﷺ فرمود که: «پدر تو ذکر کرده این را به تو، نمی بینم پدر تو را که بداند این مسئله را گاهی<sup>(۲)</sup>»، پس عمر می گفت که: نمی بینم که بدانم این مسئله را گاهی<sup>(۳)</sup> و حال آنکه فرموده است جناب رسول خدا ﷺ آنچه فرموده است.

و این حدیث را ابن راهویه و ابن مردویه روایت کرده اند، و آن صحیح است. انتهى.

از این حدیث ظاهر است که عمر از فهم مسئله کلالة عاجز بوده و نمی توانست که آن را با وصف ارشادات مکرر بفهمد، پس کمال حیرت

---

۱. النساء (۴): ۱۲.

۲. یعنی: هیچ گاه.

۳. یعنی: هیچ گاه.

است که اگر اهل سنت علم را به جمیع مسائل دینیہ بالفعل شرط امامت نمی‌دانند اینقدر فهم داشتن امام که مسائل ضروریہ دینیہ را که بیشتر احتیاج به آن می‌افتد بفهمد، نیز شرط امامت نمی‌دانند!

پس شاید جهل و بلادت را شرط امامت کرده باشند!  
و در "مسند" احمد بن حنبل مذکور است:

حدَّثنا عبد الله، قال: حدَّثني أبي، قال: حدَّثنا إسماعيل، عن سعيد بن أبي عروبة، عن قتادة، عن سالم بن أبي الجعد، عن معدان بن أبي طلحة، قال: قال عمر: ما سألت رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم عن شيء أكثر مما سألته عن الكلاله حتى طعن بإصبعه في صدري، وقال: يكفيك<sup>(۱)</sup> آية الصيف التي في آخر سورة النساء\*.

حاصل آنکه: گفت که: سؤال نکردم جناب رسالت مآب ﷺ را بیشتر از سؤال کردن من آن جناب را از کلاله تا آنکه آن جناب بزدا نگشت مبارک خود را در سینه من و فرمود که: «کفایت می‌کند تو را آیتی که در آخر سوره نساء است».

و نیز در "مسند" احمد بن حنبل در ضمن حدیثی طویل مذکور است که عمر گفت:

---

۱. في المصدر: (تكفيك).

\* [الف و ب] مسند عمر بن الخطاب، ورق ۱۶. [مسند احمد ۱ / ۲۶].



وأيم الله ما أغلظ إلي<sup>(۱)</sup> نبيّ الله صلى الله عليه [وآله] وسلم في شيء منذ صحبتته أشدّ ممّا أغلظ لي في شأن الكلاله حتّى طعن بإصبعه في صدري وقال: «تكفيك آية الصيف التي <554> نزلت في آخر سورة النساء».

وإني إن أعش فسأقضي<sup>(۲)</sup> فيها بقضاء يعلمه من يقرأ ومن لا يقرأ.. إلى آخره\*.

خلاصه آنکه: گفت عمر که: قسم به خدا که درستی نکرد نبی خدا ﷺ در چیزی - از وقتی که در صحبت شریف آن جناب بودم - زیاده‌تر و شدیدتر از اغلاظ و شدت آن جناب با من در شأن کلاله، تا آنکه بزد انگشت شریف خود را در سینه من و گفت آن حضرت که: «کفایت می‌کند تو را آیه صیف که در آخر سوره نساءست».

و به تحقیق که من اگر زنده می‌مانم، پس قریب است که من حکم می‌کنم درباره کلاله به حکمی که خواهد دانست آن را کسی که می‌خواند و کسی که نمی‌خواند. انتهى محصله.

و این ابعاد و ابراق خلیفه ثانی ملاحظه باید کرد که - با وصف جهل شدید و عجز از فهم مسأله کلاله، و ارشاد جناب رسالت مآب ﷺ که از آن صریح

۱. في المصدر: (لي).

۲. در [الف] اشتباهاً: (فساقني) آمده است.

\*. [الف] مسند عمر بن الخطاب، ورق ۱۰. [مسند احمد ۱/ ۱۵].

ثابت می شود که: او را علم [به] مسأله کلاله حاصل نخواهد شد - به این زور و شور می فرماید که: قریب است که درباره کلاله حکمی بکنم که هرکس آن را بداند، قاری باشد یا غیر قاری!

و با این همه بالاخوانی حکمی که درباره کلاله کرده تزلزل و تذبذب در آن رو داده، و جز آنکه - رجماً بالغیب - هوس ها بپزد چیزی از او به ظهور نیامده! فاعتبروا یا اولی الألباب! و قولوا: ﴿إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عَجَابٌ﴾<sup>(۱)</sup>.  
در "کنز العمال" مذکور است:

عن عمر؛ قال: لئن أكون أعلم الكلاله أحب إليّ من أن يكون لي مثل قصور الشام. ابن جریر<sup>(۲)</sup>.

یعنی گفت عمر که: اگر بدانم معنای کلاله را محبوب تر است به سوی من از اینکه باشد برای من مثل قصرهای شام.  
و نیز در "کنز العمال" مذکور است:

عن ابن سيرين: أن عمر كان إذا قرأ: ﴿يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ  
أَنْ تَضِلُّوا﴾<sup>(۳)</sup>: [يقول: ] اللهم من بينت له الكلاله فلم  
تتبيّن لي! عب<sup>(۴)</sup>.

۱. سورة ص (۳۸): ۵.

۲. کنز العمال ۱۱ / ۸۰.

۳. النساء (۴): ۱۷۶.

۴. کنز العمال ۱۱ / ۸۰.

و نیز در "کنز العمال" مذکور است:

عن مسروق؛ قال: سألت عمر بن الخطاب عن ذي قرابة لي ورث كلاله، فقال: الكلاله.. الكلاله.. وأخذ بلحيته، ثم قال: والله لئن أعلمها أحبّ إليّ من أن يكون لي ما على الأرض من شيء! سألت عنها رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم فقال: «ألم تسمع الآية التي أنزلت في الصيف؟!» فأعادها ثلاث مرّات. ابن جرير<sup>(۱)</sup>.

و نیز در "کنز العمال" مذکور است:

عن عمرو بن مرة، عن عمر، قال: ثلاث لئن يكون رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم يتنهنّ لنا أحبّ إليّ من الدنيا وما فيها: الخلافة، والكلالة، والربا.

قال عمرو: قلت لمرة: ومن يشكّ في الكلاله؟! هو: ما دون الوالد والولد، قال: قال: إنهم كانوا يشكّون في الوالد. عب. ط. ش. والعدني ه. والشاشي، وأبو الشيخ في الفرائض ك. ق. ض<sup>(۲)</sup>.

یعنی از عمرو بن مره روایت کرده شده است که: گفت عمر بن الخطاب: سه چیز است که اگر جناب رسول خدا ﷺ بیان آن برای ما می فرمود محبوب تر می بود به سوی من از دنیا و ما فيها:

۱. کنز العمال ۸۰ / ۱۱.

۲. کنز العمال ۷۸ / ۱۱.

یکی: خلافت،

دوم: کلاله،

سوم: ربا.

عمرو بن مره می‌گوید که: گفتم به مره که: کدام کس شک می‌دارد در کلاله؟! کلاله سوای والد و ولد<sup>(۱)</sup> است، گفت عمرو که: ایشان شک می‌داشتند در والد. انتهى المحصل.

و از این روایت معلوم می‌شود که عمر در معنای والد هم شک <555> داشت.

و اعجب آنکه با وصفی که جناب رسول خدا ﷺ به حفصه فرموده بود که: «نمی‌بینم که پدر تو داند این مسأله را»، و خود هم اعتراف کرده بود که: ما أرانی أعلمها ابداً، وقد قال رسول الله صلی الله علیه [وآله] وسلم ما قال.

باز به چه وجه جسارت بر فتوا در این مسأله نمود؟! و تزلزل‌ها در آن کرد و گفت که: کلاله ما عدا الولد است.

و بنا بر بعضی روایات فتوا داد که: (الكلاله من لا ولد له).

و هرگاه دم واپسین رسید گفت: از مخالفت ابوبکر شرم دارم!<sup>(۲)</sup> و می‌بینم

---

۱. در [الف] اشتبهاً: (والده و والد) آمده است.

۲. قال الرازي في المحصول ۴ / ۳۳۴:

که کلاله : (ما عدا الوالد والولد) است ، كما سبق نقل كل ذلك من كنز العمال<sup>(۱)</sup>.

➔ ثم رویتم أن عمر ... قال إني لأستحيي أن أخالف أبا بكر. قال النظام : فإن كان عمر استقبح مخالفة أبي بكر فلم يخالفه في سائر المسائل؟! فإنه قد خالفه في الجد ، وفي أهل الردة ، وقسمة الغنائم ..

وقال الشنقيطي في أضواء البيان ۳۲۵/۷ :

وأما استدلالهم بأن عمر قال في الكلاله : إني لأستحيي من الله أن أخالف أبا بكر ، وأن ذلك تقليد منه له .. فلا حجة لهم فيه أيضا .

وخلاف عمر لأبي بكر ... أشهر من أن يذكر . كما خالفه في سبي أهل الردة فسباهم أبو بكر ، وخالفه عمر . وبلغ خلافه إلى أن ردهن حرائر إلى أهلهن إلا لمن ولدت لسيدها منهن . ونقص حكمه ...

وخالفه في أرض العنوة فقسّمها أبو بكر ووقفها عمر .

وخالفه في المفاضلة في العطاء ، فرأى أبو بكر التسوية ، ورأى عمر المفاضلة . وخالفه في الاستخلاف ، فاستخلف أبو بكر عمر على المسلمين ، ولم يستخلف عليهم عمر أحداً إيثاراً لفعل رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم على فعل أبي بكر ... . وخالفه في الجد والإخوة ...

عمر بن الخطاب ... أقرّ عند موته أنه لم يقض في الكلاله بشيء ، وقد اعترف أنه لم يفهمها ، قاله في إعلام الموقعين .

۱ . اشاره است به روایتی که در طعن پانزدهم ابوبکر از ازالة الخفاء ۳۲ / ۲

گذشت ، و نظیر آن در کنز العمال ۸۰ / ۱۱ - ۷۹ چنین آمده است :

عن الشعبي ؛ قال : سئل أبو بكر عن الكلاله ، فقال : إني أقول فيها برأيي فإن كان صواباً فمن الله وحده لا شريك له ، وإن كان خطأً فمَنّي ومن الشيطان ، والله منه برى ،

و اين صريح مخالفت جناب رسول خدا ﷺ و عمل به رأى است .  
و خود عمر مذمت شديد [از] اصحاب رأى کرده و گفته كه : ايشان ضالين  
و مضلين و معاندين سنت رسول اند صلى الله عليه [وآله] وسلم كما سبق نقله  
من إزالة الخفاء<sup>(١)</sup> .

و گل سر سبد عجايب اين است كه اهل سنت عمر را با اين بلاد و  
جهل ، اعلم و افضل از قائل : «سلونى» مى دانند ﴿سُبْحَانَكَ هَذَا  
بُهْتَانٌ عَظِيمٌ﴾<sup>(٢)</sup> .

☞ آراه ما خلا الوالد والولد، فلما استخلف عمر قال: الكلالة: ما عدا الولد -  
وفي لفظ: من لا ولد له - فلما طعن عمر قال: إني لأستحيي الله أن أخالف أبا بكر، أرى  
أن الكلالة ما عدا الوالد والولد. ص. عب. ش. والدارمي، وابن جرير، وابن  
المنذر. هق .

وراجع: السنن الكبرى للبيهقي ٦ / ٢٢٤، المصنف لعبد الرزاق الصنعاني ١٠ /  
٣٠٤، معرفة السنن والآثار البيهقي ٥ / ٤٩، التمهيد لابن عبد البر ٥ / ١٩٥، تخریج  
الأحاديث والآثار للزيلعي ١ / ٢٩١، جامع البيان للطبري ٤ / ٣٧٦ و ٦ / ٥٧، أحكام  
القرآن للجصاص ٢ / ١٠٩، تفسير الثعلبي ٣ / ٢٦٩، ٤٢١، تفسير الرازي ٩ / ٢٢١،  
تفسير ابن كثير ١ / ٤٧٠، ٦٠٩، الدر المنثور ٢ / ٢٥٠، أضواء البيان للشنقيطي ٧ / ٣١٦،  
٣٢٥، المحصول للرازي ٤ / ٣٣٤ .. وغيرها.

و لاحظ أيضاً: ما علقه العلامة الأميني رحمه الله على كلام الخليفة في الغدير ٦ / ١٢٧  
و ١٠٤ / ٧.

١. إزالة الخفاء ٢ / ١٣٦ .

٢. النور (٢٤): ١٦ .

ثعلبی در باب کلاله روایتی عجیب در تفسیر ﴿يَسْتَفْتُونَكَ...﴾ می‌آورد:

قال محمد بن سيرين: نزلت هذه الآية والنبي صلى الله عليه وآله وسلم في مسير له في حجة الوداع، وإلى جنبه حذيفة بن اليمان، وإلى جنب حذيفة عمر، فلقاها النبي صلى الله عليه وآله وسلم حذيفة ولقاها حذيفة عمر، فلما استخلف عمر سأل حذيفة عنها رجاء أن يكون عنده تفسيرها، فقال له حذيفة: والله إنك لأحمق إن ظننت أن إمارتك تحملني على أن أخذتك فيها بما لم أخذتك (۲) يومئذ لقانيها رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فلقيتها كما لقانيها، والله لا أزيد عليها شيئاً أبداً، فقال عمر: لم أرد هذا رحمك الله، ثم قال عمر: اللهم من كنت بينتها له، فإنها لم تتبين لي، ومن فهمها فإني لم أفهمها.\* انتهى.

۱. النساء (۴): ۱۷۶.

۲. في المصدر: (أخذتك فيها بما لم أخذتك).

در [الف] (فِيهَا بِمَا لَمْ أَخَذْتُكَ) اشتباهاً تکرار شده، در مصدر نیز نیامده است.

\* [الف و ب] قوبل على أصل التفسير في تفسير سورة النساء من نسخة

صحيحة كتبوا عليها إجازات. (۱۲). [تفسير الثعلبي ۳ / ۴۲۱ - ۴۲۲].

از اين روايت ظاهر است كه عمر را گمان كتمان تفسير آيه به نسبت  
حذيفه بود، لهذا حذيفه به غضب آمده او را - به شرطی كه تحقيقش ظاهر  
است - احمق گفت، و عمر كه نادم شده انكار از اين گمان کرده، [و  
اين انكار] بطلانش ظاهر است كه اگر او را اين گمان نبود چرا از حذيفه  
سؤال كرد؟!

و خود راوی تحقيق اين گمان کرده گفته:

فلما استخلف عمر سأل حذيفة عنها رجاء أن يكون

عنده تفسيرها.



### [ ضمانت بایع نسبت به مالی که از مشتری گرفته ]

از\* آن جمله آنکه ولی الله در "ازالة الخفا" آورده:

البيهقي؛ عن الشعبي: أخذ عمر بن الخطاب فرساً من رجل على  
سوم، فحمل عليه رجلاً، فعطب عنده، فخاصمه الرجل، فقال:  
اجعل بيني وبينك رجلاً، فقال الرجل: إني أرضى بشرح العراقي،  
فأتوا شريحاً، فقال شريح لعمر: أخذته صحيحاً سالماً، وأنت له  
ضامن حتى تردّه صحيحاً سالماً، فأعجب القاضي عمر بن  
الخطاب، فبعته قاضياً.

قلت: احتجّ الشافعي بهذه القصة<sup>(۱)</sup> على أن المأخوذ بسوم  
الشراء مضمون.\*\* انتهى.

خلاصه آنکه: گرفت عمر بن الخطاب فرسی را از مردی به قصد خرید  
آن، پس سوار کرد عمر مردی را بر آن فرس و هلاک شد آن فرس، پس

---

\*. [ الف ] ف — [فايده:] جهل عمر به ضمانت مالی که بايع از  
مشتری گیرد. (۱۲).

۱. در متن [ الف ] اشتباهاً: (الفقه) آمده است، و در حاشیه آن به عنوان استظهار  
آمده: (القصة)، در مصدر نیز (القصة) آمده است.

\*\* [ الف و ب ] فقیهات عمر احکام بیوع. [ازالة الخفاء ۲/ ۱۰۷].

مخاصمت کرد آن مرد با عمر و عمر گفت به آن مرد که: بگردان در میان من و تو مردی که حکم بکند، و گفت آن مرد که: من راضی می شوم به شریح پس آمد **<556>** عمر و آن مرد به سوی شریح و گفت شریح به عمر که: گرفتی تو فرس را از این کس در حالی که صحیح و سالم بود و تو ضامن آن هستی تا وقتی که واپس کنی آن را در حالی که صحیح و سالم باشد، پس عمر از این حکم شرع<sup>(۱)</sup> متعجب شد، و او را قاضی گردانید.

---

۱. کذا، وظاهراً (شریح) صحیح است.

## [ احکام خرید و فروش ]

از\* آن جمله آنکه از شخصی شتری را خرید کرد و بخواست که پالان‌های آن هم بگیرد، حال آنکه در بیع آن شرط اخذ پالان‌ها [را] نکرده بود و جناب امیر علیه السلام او را واقف کرد بر اینکه اخذ پالان‌ها - هرگاه شرط گرفتن آن در بیع واقع نشده باشد - جائز نیست.

در "کنز العمال" مذکور است:

عن أنس بن مالك: أن أعرابياً جاء بإبل له يبيعهها، فأتى عمر يساومه بها، فجعل عمر ينخس\*\* بعيراً بعيراً يضربه برجله لبيعت البعير لينظر كيف قواده، فجعل الأعرابي يقول: خلّ إيلي لأبأ لك، فجعل عمر لا ينهاه قول الأعرابي أن يفعل ذلك ببعير بعير، فقال الأعرابي لعمر: إني لأظنك رجل سوء، فلما فرغ منها اشتراها، فقال: سقها وخذ أثمانها، فقال الأعرابي: حتى أضع عنها أحلاسها وأقتابها، فقال عمر: اشتريتها وهي عليها، فهي لي كما

---

\*. [الف] ف — [فايده:] جهل عمر [از] عدم جواز گرفتن پالان شتران، هرگاه آنها را بی شرط پالان خریده باشد. (۱۲).

\*\* [الف] نخسوا: راندند به اینکه به چوب می درختند سرین شتران را. (۱۲).  
[می درختند: مجروح می کردند. مراجعه شود به لغت نامه دهخدا].

اشتريتها، فقال الأعرابي: أشهد إنك رجل سوء، فبينما هما يتنازعان إذ أقبل علي [عليه السلام]، فقال عمر: أترضى بهذا الرجل بيني وبينك؟ قال الأعرابي: نعم، فقصا علي علي [عليه السلام] قصتها، فقال علي [عليه السلام]: «يا أمير المؤمنين! إن كنت اشترطت عليه أحلاسها وأقتابها فهي لك كما اشترطت، وإلا فإن الرجل يزین سلعته بأكثر من ثمنها»، فوضع عنها أحلاسها وأقتابها، فساقها الأعرابي فدفع إليه عمر الثمن\*.

در این قضیه عمر به دو وجه مطعون است:

یکی: جهل به این مسأله.

دوم: آنکه هرگاه اعرابی از دوانیدن شتران ممانعت کرده بود، بر عمر واجب بود که باز می آمد، پس بعد ممانعت او که در شتران او تصرف کرد، حرام به عمل آورد.

\* [الف و ب] الفصل الثالث من الباب الثاني من كتاب البيع حرف الباء. مقابله این روایت با اصل "جمع الجوامع" [۳۶۶/۱۵] سیوطی هم کرده شد در مسند جناب علی بن ابی طالب [عليه السلام] مذکور است. (۱۲). [کنز العمال ۴/ ۱۴۲].

### [ سود و زيان حجر الاسود ]

از\* آن جمله در "بدور سافره فى امور الآخرة" تصنيف سيوطى  
مذكور است:

أخرج الحاكم ، عن أبي سعيد ، قال : حججنا مع عمر فلما دخل  
للطواف استقبل الحجر ، فقال : إني أعلم أنك حجر لا تضر ولا  
تنفع ، ولولا رأيت رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم يقبلك ما  
قبلك ، ثم قبله ، فقال له علي عليه السلام : «بلى يا أمير المؤمنين ! إنه  
يضر وينفع» قال : بم قلت ؟ قال : «بكتاب الله تعالى ، قال الله  
تعالى : ﴿وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ  
عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَىٰ﴾<sup>(۱)</sup> ، وذلك أن الله تعالى في  
خلق آدم مسح على ظهره ، وقرّرهم بأنه الربّ وأنهم العبيد ،  
[و]<sup>(۲)</sup> أخذ عهودهم وموآثيقهم ، وكتب ذلك في رقّ ، وكان لهذا  
الحجر عينان ولسان ، فقال له : افتح فاك ، ففتح فاه ، فألقمه ذلك  
الرقّ ، وقال : «اشهد لمن وافاك بالموافاة يوم القيامة» ، وإني أشهد

---

\* [الف] ف ————— [فايده:] جهل عمر به اين معنا كه حجر اسود به مردم

ضرر و نفع مى رساند .

۱ . الأعراف (۷) : ۱۷۲ .

۲ . الزيادة من المصدر .

لسمعت رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم يقول: «يؤتى يوم القيامة بالحجر الأسود، وله لسان ذلق يشهد لمن استلمه بالتوحيد، فهو يا أمير المؤمنين! يضرّ وينتفع<sup>(۱)</sup>»، فقال عمر: أعوذ بالله أن أعيش <557> في قوم لست فيهم يا أبا حسن! \* انتهى.

خلاصه آنکه: روایت کرده حاکم از ابی سعید، گفت که: حج کردیم با عمر، پس هرگاه داخل شد عمر برای طواف، استقبال حجر اسود نمود و گفت: من می دانم که تو سنگی هستی و ضرر و نفع نمی رسانی، و اگر من نمی دیدم جناب رسول خدا ﷺ را که تقبیل تو می کرد، تقبیل تو نمی کردم، بعد از این تقبیل حجر نمود و بوسه داد، پس جناب امیر عليه السلام به عمر فرمود که: «این حجر ضرر و نفع می کند»، گفت عمر: به کدام دلیل گفتی؟ فرمود: «به دلیل کتاب خدا که فرموده است - آنچه حاصلش اینکه-: (وقتی که گرفت پروردگار تو از بنی آدم از ظهور ایشان ذریات ایشان را، و گواه کرد ایشان را بر نفس های ایشان: آیا نیستم پروردگار شما؟ گفتند: آری)، بیانش آنکه: هرگاه خدای تعالی خلق فرمود آدم را، مسح کرد بر پشت آدم و به ایشان تقریر کرد

۱. في المصدر: (ينفع).

\* [الف و ب] نسخه "بدور سافره" در کتب خانه جناب مصنف اعلى الله مقامه موجود است، و سه تا نسخه دیگر آن هم دیده شد. بعد ثلث کتاب، باب شهادة الأمكنة والأزمنة در شروع باب (۱۲). [البدور السافرة: ۲۰۸-۲۰۹].

که او پروردگار ایشان است و ایشان بندگان اویند، و اخذ کرد عهود و موثیق ایشان را، و نوشت آن را در کاغذی، و بود برای این حجر دو چشم و لسان، فرمود خدای تعالی که: «بگشا دهان خود را»، پس در دهانش این کاغذ را گذاشت و فرمود که: «گواهی ده برای کسی که بیاید نزد تو به آمدن او روز قیامت». و من گواهی می‌دهم که: شنیده‌ام رسول خدا ﷺ را که می‌فرمود که: «آورده شود در روز قیامت حجر اسود، و او را لسانی تیز و فصیح باشد، گواهی دهد برای هر کسی که بوسه داده باشد آن را به توحید، پس این حجر - ای امیر - ضرر می‌رساند و نفع می‌رساند».

پس گفت عمر که: پناه می‌جویم به خدا از آنکه زندگانی کنم در قومی که تو در ایشان نباشی ای ابوالحسن.

و \* فقیه ابواللیث در کتاب "تنبيه الغافلین" روایت کرده:

عن أبي هارون العبدی، عن أبي سعید الخدری... قال:  
حججنا مع عمر بن الخطاب... فی أول خلافته، فدخل المسجد  
حتی وقف علی الحجر، ثم قال: إنك حجر لا تضر ولا تنفع، ولو لا  
أني رأيت رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم يقبلك ما قبّلتك،  
فقال له علي كرم الله وجهه [عليه السلام]: «لا تقل مثل هذا - يا  
أمير المؤمنين! - فإنه يضر وينفع بإذن الله تعالى، ولو أنك قرأت

---

\* [الف] ف\_\_\_\_\_ [فايده:] قال عمر - للحجر -: إنك لا تضر ولا تنفع

فمنعه من ذلك علي [عليه السلام].

القرآن وعلمت ما فيه ما أنكرت عليّ!» فقال له عمر...: يا أبا الحسن! وما تأويله من كتاب الله عزّ وجلّ؟ قال: «يقول الله عزّ وجلّ: ﴿وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَىٰ ۗ﴾<sup>(١)</sup> إلى آخر الآية، فلما أقرّوا بالعبودية، كتب إقرارهم في رقّ، ثم دعا هذا الحجر، فألقمه ذلك الرقّ، فهو أمين الله على هذا المكان، يشهد لمن وافاه يوم القيامة»، قال له عمر: يا أبا الحسن! لقد جعل [الله]<sup>(٢)</sup> بين ظهرانيكم<sup>(٣)</sup> من العلم غير قليل<sup>(٤)</sup>.

و محمد بن يوسف شامى در كتاب "سبل الهدى و الرشاد" كه مشهور به "سيره شاميه" است گفته:

روى الخجندى<sup>(٥)</sup> - في فضائل مكة -، وأبو الحسن القطن - في الطوالات<sup>(٦)</sup> -، والحاكم، والبيهقي - في الشعب -، عن أبي سعيد الخدرى... <558> قال: حججنا مع عمر بن الخطاب... فلما

١. الأعراف (٧): ١٧٢.

٢. الزيادة من المصدر.

٣. در [الف] اشتباهاً: (ظهرانكم) آمده است.

٤. تنبيه الغافلين: ٢٨١، تفسير سمرقندى ١/ ٥٧٦-٥٧٧.

٥. في المصدر: (الخجندى).

٦. في المصدر: (المطولات).



دخل في الطواف استقبل الحجر ، فقال: إني أعلم أنك حجر لا تضرّ ولا تنفع، ولولا أني رأيت رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم يقبلك ما قبّلتك، ثم قبّله، فقال له علي رضي الله تعالى عنه [عليه السلام] «يا أمير المؤمنين! إنه يضرّ وينفع»، قال: بم؟ قال: «بكتاب الله عزّ وجلّ»، قال: وأين ذلك من كتاب الله؟ قال: «قال الله عزّ وجلّ: ﴿وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ﴾ إلى قوله: ﴿بَلَى﴾<sup>(١)</sup>، خلق الله آدم، ومسح على ظهره ، فقرّرهم بأنه الربّ وأنهم العبيد، وأخذ عهودهم وموآثيقهم، وكتب ذلك في رقّ، وكان لهذا الحجر عينان ولسان، فقال له: «افتح فاك» ففتح فاه، فألقمه ذلك الرقّ، وقال: «اشهد لمن وافاك بالموافاة يوم القيامة»، وإني أشهد لسمعت رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم يقول: «يؤتى يوم القيامة بالحجر الأسود، وله لسان ذلق، يشهد لمن يستلمه بالتوحيد»، فهو - يا أمير المؤمنين! - يضرّ وينفع».

فقال عمر: أعود بالله أن أعيش في قوم لست فيهم يا أبا الحسن!\*

١. الأعراف (٧): ١٧٢.

\* [الف و ب] قوبل على الأصل ، في الباب السادس ، في فضل الحجر الأسود ، من جماع أبواب بعض فضائل بلدة المنيف . (١٢) .  $\frac{٣٨}{٥٩٦}$  نصف اول . [سبل الهدى والرشاد ١/ ١٧٦].

[ دو زن که هر کدام نوزاد پسر را از خود می دانست ]

از\* آن جمله آنکه در "کنز العمال" و "جمع الجوامع" مذکور است:

عن ابن عباس؛ قال: وردت علی عمر واردة قام منها وقعد  
وتغیر وتربد، وجمع لها أصحاب النبيّ صلى الله عليه [وآله] وسلم  
فعرضها عليهم، وقال: أشيروا عليّ، فقالوا جميعاً: يا  
أمير المؤمنين! أنت المفزع وأنت المنزع، فغضب عمر، وقال:  
﴿اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا \* يُضْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ﴾ (۱)،  
فقالوا: يا أمير المؤمنين! ما عندنا ممّا تسأل منه (۲) شيء، فقال: أما  
والله إني لأعرف (۳) أبا بجدتها وابن نجدتها (۴)، وأين مفزعا وأين  
منزعا؟ فقالوا: كأنك تعني علي بن أبي طالب عليه السلام؟! فقال عمر:  
هو - والله - هو (۵)، وهل طفحت حرّة بمثله وابرعته؟ انهضوا بنا

\* [الف] ف\_\_\_\_\_ [فايده:] جهل عمر از حکم در میان دو زن که در پسر  
و دختر اختلاف داشتند، و هر یکی از آنها دعوای پسر می کرد، و از دختر  
برائت می نمود. (۱۲).

۱. الأحزاب (۳۳): ۷۰.

۲. في المصدر: (عنه).

۳. در [الف] اشتبهاً: (الأعرف) آمده است.

۴. في المصدر: (بجدتها).

۵. في المصدر: (لله هو).

إليه، فقالوا: يا أمير المؤمنين! أتصير إليه؟! يأتيك، فقال: هيهات! هناك شجنة من بني هاشم، وشجنة من الرسول صلى الله عليه [وآله] وسلم، واثرة\* من علم يؤتى لها ولا يأتي، في بيته يؤتى الحكم.

فأعطفوا نحوه، وألفوه في حائطه، وهو يقرأ: ﴿أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ سُدًى﴾<sup>(۱)</sup>، ويرددها ويبكي، فقال عمر - لشریح -: حدثت أبا حسن بالذي حدثتنا به، فقال شریح: كنت في مجلس الحكم، فأتى هذا الرجل فذكر أن رجلاً أودعه امرأتين: حرّة مهيرة وأمّ ولد، وقال له: أنفق عليها حتى أقدم، فلما كان في هذه الليلة وضعتا جميعاً: إحداهما ابناً والأخرى بنتاً، وكلتاها تدّعي الابن وتنتفي من البنت من أجل الميراث، فقال له: «بما قضيت بينهما؟» فقال شریح: لو كان عندي ما أقضي به بينهما لم آتكم بهما، وأخذ علي [عليه السلام] تينة من الأرض فرفعها، وقال: «إن القضاء في هذا أيسر من هذه»، ثم دعا بقدر فقال لأحد الإمرأتين: «احلبي»، فحلبت، فوزنه، ثم قال للأخرى: «احلبي»، فحلبت، فوزنه، فوجده على النصف من لبن الأولى، فقال لها: «خذي أنت

\* [الف] اثرة - محرّكة -: بقیه از علم که برگزیده و نقل کرده شود از سلف. (۱۲).

ابنتك»، وقال للاولي: «خذي أنت ابني»، قال <559> لشرح:  
«أما علمت أن لبن الجارية على النصف من لبن الغلام؟ وأن  
ميراثها نصف ميراثها؟ وأن عقلها نصف عقله؟ وأن شهادتها  
نصف شهادته؟ وأن ديتها نصف ديته؟ وهي على النصف في كل  
شيء؟» فأعجب به عمر إعجاباً شديداً، ثم قال: يا أبا الحسن! لا  
أبقاني الله لشديدة لست لها، ولا في بلد لست فيه.

أبو طالب علي بن أحمد الكاتب في جزء من حديثه، وفيه  
يحيى بن عبد الحميد الحماني - قال في المغني: وثقه ابن معين وغيره -  
وقال (ن) - أي النسائي -: ضعيف، وقال محمد بن عبد الله بن نمير:  
كذاب\*، وقال: وقال (حب) - أي ابن حبان -: كان يكذب

---

\* [الف و ب] لا التفات إلى هذا النقل، فإنه قد ذكر الذهبي - في التذكرة [تذكرة  
الحفاظ ٢/٤٢٣]، على ما نقل عنه -: أنه قال ابن نمير - في حق يحيى بن عبد الحميد  
الحماني، لما سئل عنه -: هو ثقة، هو أكبر من هؤلاء كلهم، فاكتبوا عنه.  
وقال الذهبي - في الميزان [ميزان الاعتدال ٤/٣٩٢] -: قال محمد بن عبد الله بن  
نمير: ابن الحماني كذاب، وقال مرة: ثقة، وقال ابن عدي: ليحيى الحماني مسند  
صالح، ويقال: إنه أول من صنف المسند بمصر. [بالكوفة] انتهى.

فظهر من هنا أن ابن نمير أيضاً وثق يحيى الحماني، وقد ظهر أيضاً أن ابن عدي  
اعترف بأن مسنده صالح، وهو أول من صنف المسند بمصر، وهذا القدر كاف في

جهاراً، ويسرق الأحاديث، وقال (عد) - أي ابن عدي -: أرجوا أنه لا بأس به، قال الذهبي: وأما تشييعه فقل ما شئت، كان يكفر معاوية! \* انتهى.

خلاصه آنکه: وارد شد بر عمر قضیه [ای] که عمر از آن به قلق و اضطراب مبتلا شد و متغیر گردید و ترش رو شد، و جمع کرد برای آن اصحاب رسول خدا ﷺ را پس آن قضیه را به ایشان بیان ساخت و گفت که: مشورت دهید در این باب. پس گفتند جمیع اصحاب که: ای امیرالمؤمنین! تویی جای پناه در مهمات، و تویی ملجأ در ملمات. پس غضب کرد عمر و گفت: پرهیز کنید خدای تعالی را و بگویید کلام راست و درست که اصلاح اعمال شما کند. پس گفتند که: ای امیرالمؤمنین! نیست نزد ما از آنچه سؤال می‌کنی چیزی، پس گفت عمر که: من می‌شناسم عالم و دانای این مشکل را و مفرع و ملجأ آن را، پس گفتند اصحاب عمر که: گویا اراده می‌کنی جناب علی بن ابی طالب عليه السلام را، پس گفت عمر: بلی، همان<sup>(۱)</sup> است، و آیا زائیده است زنی

---

➤ الاحتجاج بروایته، فكيف إذا تأيد ذلك بتوثيق يحيى بن معين إمام المحدثين [و] مدح أبي حاتم له إياه. (۱۲) ح.

\* [الف] قوبلت هذه الرواية على أصل جمع الجوامع [۵۶/۱۲ - ۵۷]. (۱۲).

[كنز العمال / ۵ / ۸۳۰].

۱. در [الف] (همون) آمده است که اصلاح شد.

حره مثل آن جناب را، برخیزید به سوی آن جناب، پس این گروه به عمر گفتند که: آیا تو می‌روی به سوی آن جناب؟ آن جناب نزد تو خواهد آمد. عمر گفت: هیهات! نزد آن جناب قرابت مشتیکه بنی‌هاشم و قرابت مشتیکه رسول خدا ﷺ است و بقیه [ای] است از علم که مردم برای تحصیل آن نزد آن حضرت حاضر می‌شوند، و آن جناب نمی‌آید، در خانه او عطا کرده می‌شود حکم، پس متوجه شوید به سوی آن جناب.

پس رفتند به خدمت آن جناب و یافتند آن جناب را در بستانی که آن جناب را بود، و آن جناب می‌خواند این آیه را که ظاهر معنایش اینک: (آیا گمان می‌کند انسان اینک گذاشته شود مهمل)؟! و بار بار می‌خواند این آیه را و می‌گریست.

پس گفت عمر به شریح که: خبر ده ابوالحسن - یعنی جناب امیرالمؤمنین علی بن ابی‌طالب علیه السلام - را به آنچه خبر دادی ما را، پس گفت شریح که: بودم من در مجلس حکم، پس آمد این مرد و ذکر کرد که: مردی امانت گذاشت نزدش دو زن را: یکی آزاد و گران‌کابین بود و دیگر ام‌الولد، و گفت به او که: نفقه ده به این هر دو تا اینکه بیایم من، پس این شب که شد زائیدند هر دو: یکی پسر را و دیگری دختر را، و هر دو دعوی می‌کنند پسر را و برانت می‌جویند از دختر به جهت میراث پسر، فرمود جناب امیرالمؤمنین علیه السلام به شریح که: «چه حکم دادی تو در میان ایشان؟» گفت شریح که: اگر نزد من

حکمی در این باب بودی نزد شما نمی آوردم این هر دو را، پس گرفت **<560>** جناب امیر المؤمنین علیه السلام گیاهی را و گفت که: «حکم در این قضیه آسان تر است از این کاه!» بعد از آن جناب امیر المؤمنین علیه السلام طلب فرمود کاسه [ای] را و فرمود به یک زن که: «بدوش شیر خود را»، پس بدوشید شیر خود را، پس وزن آن شیر فرمود، و به زن دیگر هم فرمود که: «بدوش»، او هم دوشید، و شیرش را هم وزن کرد، پس یافت وزن شیرش را نصف وزن شیر زن اول، پس فرمود - برای این زن دوم - که: «دختر دختر تو است»، بعد آن فرمود جناب امیر المؤمنین علیه السلام به شریح که: «آیا ندانستی که شیر دختر نصف شیر پسر می باشد؟ و میراث او نصف میراث اوست؟ و عقل او نصف عقل اوست؟ و شهادت او نصف شهادت اوست؟ و دیه او نصف دیه اوست؟ و دختر بر نصف است در هر شیء؟»

پس عمر از این حکم جناب امیر المؤمنین علیه السلام در کمال تعجب شد، و گفت: ای ابوالحسن! باقی ندارد<sup>(۱)</sup> مرا خدای تعالی برای قضیه دشواری که تو برای حل آن موجود نباشی، و ندارد مرا در شهری که تو در آن نباشی. انتهى.

مخفی نماند که یحیی بن عبد الحمید که راوی این حدیث است مسلم از او در "صحیح" خود روایت کرده، چنانچه از "تقریب" ابن حجر و "کاشف"

---

۱. در [الف] (نه باقی دارد) آمده است که اصلاح شد.

ذهبي هويدا است كه بر نام او رمز "ميم" كه اشاره به "مسلم" است نوشته اند<sup>(١)</sup>، و روايت مسلم از او كافي است در قبول روايت او چنانچه ابن حجر مكى در "شرح قصيده همزيه" در بيان حديث: «أنا مدينة العلم» گفته:

وقوله صلى الله عليه [وآله] وسلم: «أنا دار الحكمة» ورواية:

«[أنا] (٢) مدينة العلم وعلي [عليه] بابها» قد كثر خلاف الحفاظ

وتناقضهم فيه بما يطول بسطه، وملخصه: أن لهم فيه أربعة آراء:

صحيح: وهو ما ذهب إليه الحاكم، ويوافقه قول الحفاظ

العسقلاني<sup>(٣)</sup>، وقد ذكر له طرقات، وعين<sup>(٤)</sup> عدالة رجالها - ولم

يأت أحد ممن تكلم في هذا الحديث بجواب عن هذه الروايات

الصحيحة عن يحيى بن معين - وبين رد ما طعن به في بعض رواياته

كشريك القاضي بأن مسلماً احتج به، وكفاه بذلك فخراً واعتماداً

عليه، وقد قال الثوري<sup>(٥)</sup> - في حديث رواه في البسملة رداً على

١. تقريب التهذيب ٢ / ٣٠٨، ولم نجد في الكاشف للذهبي ما يدل على رواية

مسلم عنه، نعم أشار اليه الذهبي في سير أعلام النبلاء ١٠ / ٥٣٧ - ٥٣٨.

٢. الزيادة من المصدر.

٣. في المصدر: (العلائي).

٤. في المصدر: (ويين).

٥. في المصدر: (النوي).



من طعن فيه :- يكفينا أن نحتج بما احتج به مسلم<sup>(۱)</sup>.

و مع هذا ابن عدی - که از متمهرین و متبحرین در فنّ رجال است - در حق او (أرجوا أنه لا بأس به) گفته، و یحیی بن معین - که امام اهل رجال است، و امام احمد بن حنبل او را اعلم از خود گفته - نیز توثیق او کرده، و همچنین ابو حاتم توثیق او نموده، سمعانی در "انساب" و صاحب "مفتاح النجا" در "تراجم الحفاظ"<sup>(۲)</sup> که از "انساب" سمعانی خلاصه کرده، نقلاً عنه در ترجمه یحیای مذکور گفته اند:

قال أبو حاتم الرازي: سألت يحيى بن معين عن الحماني - يعني يحيى بن عبد الحميد - فأجمل القول فيه وقال: ما له [و]<sup>(۳)</sup> كان يسرد مسنده أربعة آلاف سرداً - وذكر أبو حاتم نحو عشرة

---

۱. المنح المكية في شرح الهمزية ۱۲۶۲/۳.

۲. لم نعلم بطبعه، ولا نعرف له نسخة، قال عبد الحى في نزهة الخواطر ۲۶۱/۶: الشيخ العالم المحدث، محمد بن رستم بن قباد الحارثي البدخشي ... من مصنفاته غير ما ذكرناه مصنف لطيف في تراجم الحفاظ، استخراجها من كتاب الأنساب للشيخ ... السمعاني المروزي مع اختصار في بعض التراجم وزيادة مفيدة في أكثرها ... فرغ من تصنيفه يوم الخميس لتسع خلون من ربيع الأول سنة ۱۱۴۶ بمدينة دهلي ... ومنها: مفتاح النجا في مناقب آل العباء [عليه السلام] ... ومنها: نزل الأبرار بما صح من مناقب أهل البيت الأطهار [عليه السلام] ..

۳. الزيادة من الأنساب.

آلاف - وقال: كان أحد المحدثين صدوق مشهور بالكوفة<sup>(١)</sup>، ما يقال فيه إلا من حسد\*.

و نیز در ترجمه او آورده اند:

قال العباس الدوري: لم يزل يحيى بن معين يقول: يحيى بن عبد الحميد ثقة حتى مات، <561> وروى عنه.

وقال أبو حاتم الرازي: كتب معي يحيى الحماني إلى أحمد بن حنبل فقرأ أحمد كتابه وسألت أن يكتب جوابه، فأبى وقال: اقرأه السلام.

وكان يحيى بن معين يحسن القول في يحيى الحماني.

وقال أبو حاتم الرازي: لم أر أحد من المحدثين ممن يحفظ يأتي الحديث على لفظ واحد سوى الحماني و<sup>(٢)</sup> شريك<sup>(٣)</sup>.

از این عبارت واضح شد که يحيى حمانى ثقة و صدوق و از مشهورين محدثين بود و قادحين از راه حسد در او قدح کرده اند و چنین قدح قابل اصفا نيست.

---

١. في الأنساب: (ما بالكوفة مثل ابن الحماني).

\* [الف و ب] حرف الياء، والنسخة الحاضرة بين يدي من تراجم الحفاظ كانت بخط المصنف. (١٢). [تراجم الحفاظ: وانظر: الأنساب للسمعاني ٢٥٨/٢].

٢. في المصدر: (في).

٣. الجرح والتعديل للرازي ١٧٠/٩.

### [ حکم مولود عجیب الخلقه ]

از\* آن جمله آنکه در "کنز العمال" مذکور است:

عن سعید بن جبیر؛ قال: أتى عمر بن الخطاب بامرأة قد ولدت ولداً له خلقتان و<sup>(۱)</sup>بدنان وبطنان وأربعة أيد ورأسان وفرجان، هذا في النصف الأعلى، وأما في الأسفل فله فخذان وساقان ورجلان مثل سائر الناس، فطلبت المرأة ميراثها من زوجها - وهو أبو ذلك الخلق العجيب - فدعى [عمر]<sup>(۲)</sup> بأصحاب رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم، [فشاورهم]<sup>(۳)</sup> فلم يجيبوا فيه بشيء، فدعا علي بن أبي طالب [عليه السلام]، فقال علي [عليه السلام]: «إن هذا أمر يكون له نبأ، فاحبسها واحبس ولدها واقبض مالهم، وأقم لهم من يخدمهم، وأنفق عليهم بالمعروف»، ففعل عمر ذلك، ثم ماتت المرأة، وشبّ الخلق وطلب الميراث،

---

\* [الف] ف\_\_\_\_\_ [فایده:] جهل عمر از حکم شخصی که دو

خلقت داشت.

۱. لم ترد (الواو) في المصدر.

۲. الزيادة من المصدر.

۳. الزيادة من المصدر.

فحكّم له علي [عليه السلام] بأن يقام له خادم خصي يخدم فرجيه، ويتولّى منه ما يتولّى الأمّهات، ما لا يحلّ لأحد سوى المحارم، ثم إن أحد البدنين طلب النكاح، فبعث عمر إلى علي [عليه السلام]، فقال له: يا أبا الحسن! ما تجد في أمر هذين؟ إن اشتبه أحدهما شهوة خالفه الآخر، وإن<sup>(١)</sup> طلب الآخر حاجة، طلب الذي يليه ضدّها حتّى أنّه في ساعتنا هذه طلب أحدهما الجماع، فقال علي [عليه السلام]: «الله أكبر! إن الله أحلم وأكرم من أن يرى عبداً أخاه، وهو يجامع أهله، ولكن علّوه ثلاثاً، فإن الله تعالى سيقضي قضاءه فيه، ما طلب هذا إلّا عند الموت»، فعاش بعد<sup>(٢)</sup> ثلاثة أيام ومات، فجمع [عمر]<sup>(٣)</sup> أصحاب رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فشاورهم فيه، فقال بعضهم: اقطعه حتّى يبيّن الحي من الميت، ونكفّنه وندفنه، فقال عمر: إن هذا الذي أشرتُم لعجيب أن يقتل حيّاً لحال ميّت، وضجّ الجسد الحيّ، فقال: الله حسيبكم تقتلونني وأنا أشهد أن لا إله إلا الله، وأقل: محمد رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم، وأقرأ القرآن؟! فبعث إلى علي [عليه السلام]

١. در [الف] اشتباهاً: (ان) آمده است.

٢. في المصدر: (بعدها).

٣. الزيادة من المصدر.

فقال: يا أبا الحسن احكم فيما بين هذين الخلقين، فقال: علي [عليه السلام]: «الأمر فيه أوضح من ذلك وأسهل وأيسر، الحكم فيه أن تغسلوه وتكفّنوه وتدعوه مع ابن أمّه يحمله إذا مشى، فيعاون عليه أخاه، فإذا كان بعد ذلك<sup>(١)</sup> جفّ فاقطعوه جافاً، ويكون موضع الحيّ<sup>(٢)</sup> لا يألّم، فإنّي أعلم أن الله تعالى لا يبقي الحيّ بعده أكثر من ثلاث يتأذي برائحة ننته وجيفه»، ففعلوا ذلك، فعاش الآخر ثلاثة أيام ومات، فقال عمر: يا ابن أبي طالب! ما زلت كاشف كلّ شبهة، وموضح <562> كلّ حكم.

أبو طالب علي بن احمد الكاتب، ورجاله ثقات إلا أن سعيد بن جبير لم يدرك عمر. \* انتهى.

محصل آنکه: از سعيد بن جبیر مروی است که: آورده شده نزد عمر بن الخطاب زنی که زائیده بود پسری را که او دو خلقت داشت و دو بدن و دو شکم و چهار دست و دو سر و دو فرج، این هیئت در نصف بالا بود؛ لیکن در نصف اسفل پس دو ران و دو ساق و دو پا داشت مثل سائر مردم، پس

۱. في المصدر: (بعد ثلاث).

۲. في المصدر: (موضعه حي).

\* [الف] قوبل على أصل جمع الجوامع للسيوطي في مسند علي عليه السلام [۴۴۳/۱۵] -

[۴۴۲]. (۱۲). [كنز العمال ۸۳۳/۵].

طلب کرد زن میراث زوج خود [را] که پدر این خلق عجیب بود، پس عمر طلب ساخت اصحاب حضرت رسول خدا ﷺ [را] و از ایشان پرسید، جوابی در این باب ندادند، پس جناب امیرالمؤمنین علیه السلام را طلب ساخت، آن جناب فرمود که: «این امری است که خواهد بود برای آن خبری، پس این زن را حبس کن و هم پسرش را، و مالشان را قبض کن، و کسی را به خدمت ایشان مأمور ساز، و نفقه به ایشان ده»، پس عمر چنین کرد، بعد آن، آن زن بمرد، و آن خلق جوان شد و میراث طلب کرد، پس حکم کرد جناب امیرالمؤمنین علیه السلام که یک خادمی خصی برای خدمت هر دو فرج او مقرر شود، و متولی خدمات محارم گردد، بعد از این یک بدن طلب مجامعت کرد، پس عمر نزد جناب امیرالمؤمنین علیه السلام گفته فرستاد که: چه می‌یابی در امر این هر دو؟! اگر می‌خواهد یکی از ایشان چیزی را، دیگری مخالفت می‌نماید، و بالعکس، تا آنکه در این ساعت یکی جماع طلب کرده! پس فرمود جناب امیرالمؤمنین علیه السلام: «الله اکبر! خدا بزرگ‌تر است از اینکه بنماید عبدی را که برادرش با زوجه خود جماع کند، ولیکن مشغول کنید او را سه روز که عن قریب خدای تعالی حکم خود در این جاری خواهد فرمود، و آن کس جماع نخواسته مگر در قرب موت»، پس او بعد سه روز مرد، و عمر اصحاب حضرت رسول خدا ﷺ را جمع نمود، و مشاوره به ایشان ساخت، پس بعضی اصحاب گفتند که: قطع کن مرده را تا که جدا شود مرده از زنده، و او را

دفن و کفن کنیم، پس گفت عمر که: این مشورت شما عجیب است که قتل سازیم زنده را به جهت مرده، و جسد زنده هم فریاد بر آورد و گفت که: خدا کفایت کند شما را که قتل می‌کنید مرا و من اقرار [به] شهادتین می‌کنم و قرآن می‌خوانم، پس عمر فرستاد به سوی جناب امیرالمؤمنین علیه السلام و گفت که: ای ابوالحسن! حکم کن در این هر دو خلق، پس جناب امیرالمؤمنین علیه السلام فرمود که: «امر در این مسأله واضح‌تر و سهل‌تر و آسان‌تر است از این، این است که: مرده را غسل کنید و کفن کنید و بگذارید او را با برادر او که او حاملش و معینش باشد، و هرگاه مرده خشک گردد پس قطع نمایید او را تا زنده را درد و ایذا نرسد، و من می‌دانم که خدای تعالی باقی نخواهد گذاشت زنده را بعد این اکثر از سه روز که متأذی شود به بدبوی او»، پس مطابق فرموده جناب امیرالمؤمنین علیه السلام عمل کردند و زنده بعد این سه روز باقی ماند و مرد، پس عمر گفت: یابن ابی طالب! همیشه باشی<sup>(۱)</sup> کشف‌کننده هر شبهه و واضح نماینده هر حکم.

---

۱. در [الف] کلمه خوانا نیست، ممکن است (باقی)، (باشی)، (بمانی)، یا چیز

دیگری باشد.

## [ جهل از كيفيت وزن زنجيري كه به پاي برده‌اي بود ]

از آن جمله < 563 > است كه اسعد بن ابراهيم بن الحسن بن علي تلميذ ابن دحيه در "اربعين فضائل جناب امير المؤمنين عليه السلام" كه آن را به روايت ابن دحيه جمع نموده گفته:

الحديث العاشر: يرفعه - يعني ابن دحية - إلى [شريح بن عبيد الحضرمي، عن] <sup>(۱)</sup> كعب الأحبار، قال: بينما رجلان جالسان - في زمن عمر - إذ مرَّ بهما رجل مقيد - وهو عبد لبني نوفل - ، فتحاوروا في ثقل قيده [وقدّر كل واحد وزنه حرزاً] <sup>(۲)</sup> [ <sup>(۳)</sup> ]، فقال أحدهما: امرأته طالق ثلاثاً إن لم يكن وزنه كما قلتُ، وحلف الآخر كمثل ذلك، فأشكل الأمر بينهما، فضيا إلى مولى العبد، وعرفاه الحديث، وسألاه عن وزن القيد، فقال: لا أعلم، فقالا: فكّه، فحلف بالطلاق أنه لا يفكّ القيد، فأخذه ومضيا إلى عمر، وقصّا عليه القصة، فقال: اذهبوا إلى علي بن أبي طالب عليه السلام [

۱ . الزيادة من المصدر .

۲ . في بعض نسخ المصدر: (جوزاً) .

۳ . الزيادة من المصدر .



[وقصّوا عليه القصّة] (١)، فلما أحضروا عنده، دعى بجفنة، ثم صبّ فيها ماءً [وأمر بقيد الغلام فشدّ به خيط] (٢)، فقال: «ارفعوا القيد بخيط، وادخلوا القيد ورجليه في الجفنة، ثم صبّوا فيها الماء حتّى تمتلئ»، فصبّوا، فقال: «ارفعوا القيد»، فرفعوا حتّى خرج من الماء، فدعى بزبر من الحديد فوضعها من الماء حتّى تراجع الماء إلى موضعه حين كان القيد فيه، ثم قال: «زنوا هذا الحديد فإنه بوزن هذا القيد»، وبلغ عمر ما جرى، قال: الحقّ لا يغطّي [الحقّ لا يغطّي - قالها ثلاثاً..] (٣)(٤).

١. الزيادة من المصدر.

٢. الزيادة من المصدر.

٣. الزيادة من المصدر.

٤. الأربعين: ٢٦ - ٢٧ (نسخه عكسي كتابخانه تخصصي اميرالمؤمنين عليه السلام مشهد شماره ٨٢٧٤) صفحہ: ٤٦ - ٥٠ (نسخه عكسي شماره ١٢٨١٣ از همان كتابخانه)، همين كتاب به نام "فضائل اميرالمؤمنين عليه السلام" در ضمن "المجموع الرائق من أزهار الحدائق" - تأليف سيد هبة الله موسى، (تحقيق درگاہی) ٢ / ٣٤٠ - ٣٩٢ - چاپ شده است، روايت فوق ٢ / ٣٤٩.

ورواها في ملحقات احقاق الحق ٨ / ٩٦ عن كتاب الاربعين للحافظ محمد بن أبي الفوارس: ١٥ (مخطوط). وقريب منه ما رواه ابن شهر آشوب في المناقب ١ / ٣٢٨. ولاحظ: بحار الأنوار ٤٠ / ١٦٥ - ١٦٦، ٢٨٠ - ٢٨١، خصائص الائمة عليهم السلام: ٨٥.

### [ پرسش های قیصر روم ]

از\* آن جمله آنکه ملک روم مسائل کثیره از عمر پرسید و عمر از جواب آن عاجز شد و بر صحابه عرض کرد، ایشان هم جوابش نتوانستند گفتن، و جناب امیرالمؤمنین علیه السلام جواب آن مسائل در اسرع اوقات بیان فرمود. سبط ابن الجوزی در کتاب "تذکره خواص الأمة في معرفة الائمة" گفته:

قال أحمد - في ف<sup>(۱)</sup> - : حدّثنا عبد الله القواريري ، حدّثنا

مؤمّل ، عن يحيى بن سعيد ، عن ابن المسيب ، قال : كان عمر بن الخطاب ، يقول : أعوذ بالله من معضلة ليس لها أبو الحسن .

قال ابن المسيب : ولهذا القول سبب ، وهو أن ملك<sup>(۲)</sup> الروم كتب إلى عمر يسأله عن مسائل ، فعرضها على الصحابة ، فلم يجد عندهم جواباً ، فعرضها على علي عليه السلام فأجاب عنها في أسرع وقت بأحسن جواب .

ذكر المسائل : قال ابن المسيب : كتب ملك الروم إلى عمر : من قيصر بني الأصفر إلى عمر خليفة المؤمنين ، أما بعد : فإني

\* [الف] ف — [فايده:] جهل عمر از مسائل کثیره که قیصر ملک

روم پرسیده بود .

۱ . لم نجدها في فضائل الصحابة المطبوع .

۲ . در [الف] اشتباهاً: (مالك) آمده است .

سائلك عن مسائل فأخبرني عنها:

ما شيء لم يخلقه الله؟

وما شيء لم يعلمه الله؟

وما شيء ليس عند الله؟

وما شيء كلّه فم؟

وما شيء كلّه رجل؟

وما شيء كلّه عين؟

وما شيء كلّه جناح؟

وعن رجل لا عشيرة له؟

وعن أربعة لم يحمل بهم رحم؟

وعن شيء يتنفس وليس فيه روح؟

وعن صوت الناقوس، ماذا يقول؟

وعن ظاعن ظعن مرّة واحدة؟

وعن شجرة يسير الراكب في ظلّها مائة عام لا يقطعها، ما

مثلها في الدنيا؟

وعن مكان لم تطلع فيه الشمس إلا مرّة واحدة؟

وعن شجرة تنبت من غير ماء؟

وعن أهل الجنة يأكلون ويشربون ولا يتغوّطون ولا يبولون،

ما مثلهم في الدنيا؟

وعن عوائد الجنة عليها القصاص، في كل قصعة ألوان لا يختلط بعضها ببعض، ما مثلها في الدنيا؟<sup>(١)</sup>  
وعن جارية تخرج من تفاحة في الجنة، ولا ينقص منها شيء؟  
وعن جارية <564> تكون في الدنيا لرجلين، وفي الآخرة لواحد؟

وعن مفاتيح الجنة ما هي؟  
فقرأ علي [عليه السلام] الكتاب وكتب خلفه:  
بسم الله الرحمن الرحيم، أمّا بعد؛ فقد وقفت على كتابك - أيها الملك! - وأنا أجيبك بعون الله وقوّته، وببركة نبيّنا محمد صلى الله عليه [وآله] وسلّم.. إلى آخر الجواب.  
وفيه - بعد ختم الجواب -: قال ابن المسيب: فلما قرأ قيصر الكتاب، قال: هذا الجواب الصحيح، وهذا الكلام ما خرج إلا من بيت النبوة! ثم سأل عن المجيب، ف قيل له: هذا جواب ابن عمّ محمد صلى الله عليه [وآله] وسلّم، فكتب إليه:  
سلام عليك.. أمّا بعد؛ فقد وقفت على جوابك، وعلمت أنك من أهل النبوة، ومعدن الرسالة، وأنت موصوف بالشجاعة والعلم.. إلى آخره<sup>(٢)</sup>.

---

١. قسمت: (وعن عوائد الجنة عليها القصاص، في كل قصعة ألوان لا يختلط بعضها ببعض، ما مثلها في الدنيا؟) در حاشية [الف] به عنوان تصحيح آمده است.  
٢. تذكرة الخواص: ١٣٦-١٣٤.

و از این روایت کمال افضلیت جناب امیرالمؤمنین علیه السلام و شدت جهل عمر ظاهر است.

و این هم پیداست که کفار می دانستند که علوم لدنیه مختص است به حضرات اهل بیت نبوت علیهم السلام، و هر کس و ناکس از آن بهره ندارد، و کفار این امر را از کتب سماویه دریافته باشند، پس با این همه وضوح دلایل که مثل آفتاب واضح است، اهل سنت تعامی اختیار نموده، عمر را عالم، بلکه - معاذ الله - اعلم از عالم علوم لدنیه گویند و هیچ شرم و آزر نمی دارند.

و مثل این حدیث است آنچه ابومحمد احمد بن محمد بن علی العاصمی هم در کتاب "زین الفتی" - که تفسیر سوره هل اتی است - نقل کرده، چنانچه در ذکر کسانی که در مسائل واقعه رجوع به جناب امیر علیه السلام کرده اند می گوید:

ومنهم أمير المؤمنين عمر بن الخطاب، روي عن عبد الرحمن ابن زيد بن أسلم، عن أبيه، عن جدّه قال: لما ولي عمر بن الخطاب... الخلافة، كان رجل من أصحابه - يقال له: الحارث بن سنان الأسدي - جرى بينه وبين رجل من الأنصار كلام ومنازعة، فقام إليه الأنصاري فلطمه على حرّ وجهه، فقدمه الحارث بن سنان إلى عمر... فقال: يا أمير المؤمنين! إن هذا الأنصاري لطمني على حرّ وجهي، فقال: يا حارث! تريد قصاص الجاهليّة أم قصاص الإسلام؟ قال: بل قصاص الجاهليّة، فقال عمر: نعوذ بالله من الجهل والجاهليّة بعد الإسلام! إن الله

تعالى محاً بمحمد صلى الله عليه [وآله] وسلم والقرآن قصاص  
 الجاهلية - وكان في الجاهلية من لطم حرّ وجهه قطعت يده - قال  
 عمر: يا حارث! لا قطع إلا في السرقة، قم فالطمه كما لطمك، فإن  
 الله تعالى يقول: ﴿وَالْحُرْمَاتُ قِصَاصٌ﴾<sup>(١)</sup>، فغضب الحارث من  
 ذلك وانطلق - وظنّ عمر والمسلمون أنه يريد البادية - فضى إلى  
 قيصر ملك الروم، فتنصّر، فأعجب قيصر دخوله في النصرانية  
 وتركه دين الحنيفية، وكان أول من ارتدّ، فأما أهل الردّة فكانوا لا  
 يتنصّرون ولا يتهوّدون ولا يتمجّسون، إنّما قالوا: نصلي ونصوم  
 ولا نؤدّي الزكاة، فأما أول من تنصّر في الإسلام فإنه الحارث بن  
 سنان، فجمع قيصر بطارقه وأمرهم بالسجود له، وأخذ للحارث  
 سريراً مشبّكاً بالذهب وأجرى عليه كلّ شهر ألف دينار، وكان  
 عند قيصر ثلاث مائة رجل من أسارى المسلمين، فعرض عليهم  
 الحارث: النصرانية ورغبتهم فيها، وزهدهم في الإسلام، وقال  
 <565> لهم قيصر: من تنصّر منكم فأفعل<sup>(٢)</sup> به كما فعلتُ  
 بالحارث، فلما سمعوا ذلك شقّوا الجيوب، وتنفوا اللحي، ورفعوا  
 أصواتهم، وقالوا: ﴿لَئِن لَّمْ يَرْحَمْنَا رَبُّنَا وَيَغْفِرْ لَنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ

١. البقرة (٢): ١٩٤.

٢. در [الف] اشتباهاً: (فما فعل) أمده است.

الْخَاسِرِينَ»<sup>(۱)</sup>، وقالوا للحارث: ويلك! قال الله تعالى: ﴿لَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ»<sup>(۲)</sup>، وبكوا شديداً أسفاً على الحارث، وجزعاً لما حلَّ به بعد إيمانه بالله وإيمانه بالقرآن، وفرغ الحارث من كلامهم، وقال: قد نسيت القرآن كله فما أذكر منه إلا قوله: ﴿وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ»<sup>(۳)</sup>، فاعتاظ<sup>(۴)</sup> قيصر، واغتمَّ لما رأى زهد الأسارى في النصرانية، وخلَّى المجلس للبطارقة والأساقفة، وقال لهم: لا أدري على ما أنزل ارتداد الحارث؟ الطمع في المال أو مكيدة أو وجد في دين الحنيفة عيباً؟ قالوا: اكتب إلى ملك العرب، وسله مسائل، وقل للرسول الذي يوصله كتابك حتى يتجسس عن أمره هناك، فإن أجاب عن مسألك، علمنا أنهم أهل العلم والنبوة وبقاءهم ممدود، فأطلق أساراهم وخلَّ عنهم، وإن لم يخبرك، فتعرض عليهم النصرانية، فمن قبل منهم استعبدته، ومن لم يقبل قتلته، ولا تخف الميكة منهم، فإن ملكهم لا يجاوز الرومية، فقال قيصر: وملكهم يبلغ الرومية؟

۱. الأعراف (۷): ۱۴۹.

۲. الزمر (۳۹): ۶۵.

۳. آل عمران (۳): ۸۵.

۴. در [الف] اشتباهاً: (فاعتاظ) أمده است.

فقالوا: إن كان أحمد [عليه السلام] الذي بشر به عيسى [عليه السلام] حواريه، فنعم، وإن كان غيره، فما أوشك أن يندرس أمرهم، فدعا قيصر بدواة وقرطاس، وقال: انتسخوا كتاباً، وعرضوا عليه.

بسم الله الرحمن الرحيم، من قيصر ملك الروم إلى عمر بن الخطاب، أما بعد؛ فإن الحارث بن سنان قد تنصّر وارتدّ عن دينكم، وكنا رأينا أنكم على الهدى، وأن دينكم الحنيفية، وأن بينكم \* هو أحمد [عليه السلام] الذي بشرنا به عيسى [عليه السلام]، فإن الله قال في الإنجيل في صفته:

يبين لكم ما تختلفون فيه، فاتقوا الله وأطيعون، ولا تخالفوه فتهلكوا، ولا تحاربوه فتهزموا، فإني ناصره ومؤيده، أرسل<sup>(۱)</sup> عليكم ملائكة السموات والأرض لشرفهم، وأقذف في قلوب أعدائهم الرعب، فطوبى لمن صدّقه وعزّره ونصره، وويل لمن كذّبه وخالفه.

فأخبرونا - إن كنتم على الهدى - عن أشياء شككنا فيه بما بعد ما حرّفناها في التوراة والإنجيل والزبور، وقد أخبرنا أنها في القرآن:

\* در حاشیه [الف] به عنوان استظهار آمده است: (نبیکم).

۱. در [الف] اشتباهاً: (أرس) نوشته شده است.



أخبرونا أولاً عن قولكم: ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾<sup>(١)</sup>.  
وأخبرونا عن قولكم: ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾<sup>(٢)</sup>.  
وأخبرونا عن ﴿مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ﴾<sup>(٣)</sup>، فيا عجباً ملك الآخرة  
ولم يملك الدنيا!

وأخبرونا عن قولكم: ﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ﴾<sup>(٤)</sup>، فعلى  
ماذا<sup>(٥)</sup> تستعينون الله؟ فإن استعنتم به على الخير، فما بالكم  
تسرعون إلى الشرّ وتطلبون الملك وتقاتلون على الدنيا،  
وتزهدون في الترهّب والتعبّد؟ وإن كنتم <566> تستعينون به  
على الشرّ فقد ظفرتم به!

وأخبرونا عن قولكم: ﴿اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ﴾<sup>(٦)</sup> [هل  
الصراط المستقيم]<sup>(٧)</sup> غير الذي أنتم عليه حتى تسألوه؟ أم  
شككتم في دينكم؟ أم كذبتم نبيّكم؟

١. الحمد (١): ١.

٢. الحمد (١): ٢.

٣. الحمد (١): ٤.

٤. الحمد (١): ٥.

٥. نسخة كتاب زين الفتى تحقيق شيخ محمودى ناقص است واز (كما فعلت  
بالحارث) حدود دو صفحه قبل تا اينجا رانداشت.

٦. الحمد (١): ٦.

٧. الزيادة من المصدر.

وأخبرونا عن قولكم: ﴿صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ﴾<sup>(۱)</sup>، أنعم الله على أمة أفضل مما أنعم عليكم، وقد قال في الإنجيل: أتم نعمتي عليهم - يعني أمة أحمد [ﷺ] الذي بشرنا به عيسى [ﷺ] -.

وأخبرونا عن قولكم: ﴿غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ﴾<sup>(۲)</sup>، أفأنتم المغضوب عليكم؟ أم تتوقعون الغضب من الله؟

وأخبرونا عن قولكم: ﴿وَلَا الضَّالِّينَ﴾<sup>(۳)</sup>، أفأنتم الضلال؟ أم شككتم فيما جاء به محمد [ﷺ]؟

فهذه كلمات ما قرأناها في التوراة، ولا في الزبور ولا في الإنجيل، ووجدنا في التوراة: أن الله إزاراً ورداءً.. فأخبرونا ما إزاره وما رداءه؟ وعلى ما مقامه؟

وأخبرونا عن ماء<sup>(۴)</sup> ليس في أرض ولا من السماء.

وأخبرونا عن رسول<sup>(۵)</sup> لا من الجنّ ولا من الإنس ولا من الملائكة.

وأخبرونا عن شيء يتنفس ولا روح فيه.

۱. الحمد (۱): ۷.

۲. الحمد (۱): ۷.

۳. الحمد (۱): ۷.

۴. در [الف] اشتباهاً: (ما) آمده است.

۵. در [الف] تحيت (ص) از خطای نساخ است.

وأخبرونا عما أوحى الله إليه لا من الجنّ ولا من الإنس ولا  
من الملائكة.

وأخبرونا عن عصا موسى عليه السلام، ما كانت؟ وما اسمها؟  
وكم طولها؟

وأخبرونا عن جارية بكر في الدنيا لأخوين، في الآخرة  
لواحد، وفي رقبتها لؤلؤ يقده خلق.

وأخبرونا عن قبر سار بصاحبه.

وأخبرونا من الواحد إلى العشرين متصلة، ومن العشرين إلى  
المائة متفرقة.

ثم طوى الكتاب ودفعه إلى بطريق من بطارقتة، فبعثه، فقدم  
البطريق المدينة، فقال: أين دار ملككم؟ فدّلّوه على دار عمر،  
فإذا ليس على داره بواب ولا حجب، فتحيرّ البطريق، فقيل له:  
اقرع الباب، فقرع، فخرج جارية سوداء، فقالت: ما تريد؟ قال:  
الملك، فقالت: الملك هو الذي في السماء لا إله غيره، فإن عنيت<sup>(۱)</sup>  
صاحب الدار، فليس هو بملك، وإنما هو أجير المسلمين  
وأمر المؤمنين، قال: هو أريد لا غيره، فقالت: هو في سعي أرملة  
يقضي لها حوائجها، فقال: من يدلّني عليه؟ فقالت: ادخل

السوق، فإذا رأيت رجلاً طويلاً نحيفاً عليه رداء غليظ مرقع برقاع الأديم، وييده درّة، يعين الضعيف ويحمل عثيبه، فاعلم أنه هو، فرجع البطريق من باب دار عمر - وأجفأت الجارية الباب وأغلقت - حتى دخل السوق، فإذا عمر قد وضع رداءه، ويرفع على حمّال حمّله، ويقول له: يا مسكين! ما أثقل حملك، ثم أخذ درّته، وأراد أن يمشي، فعلم البطريق أنه هو، فدفع إليه الكتاب من غير أن يسلم عليه، قال: بطريق من بطارقة الروم؟ قال: نعم، رسول قيصر، وأفزعه كلام عمر، فأخذ عنه الكتاب، وفكّ خاتمه، فلما رأى أن الحارث بن سنان تنصّر اغرورقت عينه، ورجع إلى منزله، وأنزل البطريق منزلاً وبعث إليه نزلاً وقرأ الكتاب، فلما كان غداة يومه دخل عليه علي بن أبي طالب عليه السلام وجماعة من أصحاب النبي صلى الله عليه وآله وسلم...، فقرأ عليهم الكتاب، فبكوا بأجمعهم لحارث بن سنان، ثم دفع الكتاب إلى <567> علي بن أبي طالب كرم الله وجهه عليه السلام فقرأه وضحك، ثم قال: «مر بدواة وقرطاس وقلم»، فأحضروها، فكتب:

بسم الله الرحمن الرحيم، من عبد الله عمر أمير المؤمنين إلى قيصر ملك النصرانية، أمّا بعد؛ فما ذكرت من أمر الحارث بن

سنان فإنه ﴿مَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ﴾<sup>(١)</sup>، وما كان دخوله في الإسلام إلا طمعاً في الأموال، فلما لم ينل ما طمع مال إلى الذي نال منها ما طمع! قال الله تبارك وتعالى: ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَغْبُذُ اللَّهَ عَلَىٰ حَزْفٍ..﴾<sup>(٢)</sup> إلى آخر الآية.

وأما ما سألت عن قول: ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾<sup>(٣)</sup>، فإن اسمه شفاء من كل داء، وعون على كل دواء، وأما (الرحمن) فهو اسم لم يتسم به أحد سوى الرحمن، وأما (الرحيم) فرحيم بمن عصاه، ثم تاب وآمن وعمل صالحاً.

وأما قولك: ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾<sup>(٤)</sup>، فثناء أثنى الله تعالى على نفسه بما أنعم على عباده.

وأما قولك: ﴿مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ﴾<sup>(٥)</sup>، فإنه يملك نواصي الخلق يوم القيامة، فكل من كان في الدنيا شاكاً به أو مشركاً أدخله النار، وكل من كان في الدنيا موقناً به مطيعاً له أدخله الجنة برحمته.

١. الأعراف (٧): ١٧٨.

٢. الحج (٢٢): ١١.

٣. الحمد (١): ١.

٤. الحمد (١): ٢.

٥. الحمد (١): ٤.

وأما قوله: ﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ﴾<sup>(١)</sup>، فنحن نعبده ولا نشرك به شيئاً، وكلّ من كان دوننا إذا عبده يشركون معه شيئاً.

وأما قوله: ﴿وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ﴾<sup>(٢)</sup>، فنستعين بالله على الشيطان أن لا يضلّنا كما أضلكم، وتحسبون أنكم على شيء.

وأما قوله: ﴿وَاهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ﴾<sup>(٣)</sup>، فذلك الطريق الواضح إلى الجنّة، من عمل في الدنيا عملاً صالحاً فإنه يسلك هذا الطريق، فنحن نسأله توفيق العمل الصالح، فهو الذي نسأله سلوك طريق الجنّة.

وأما قوله: ﴿صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ﴾<sup>(٤)</sup>، فتلك النعم التي أنعم الله على من كان قبلنا من النبيين والصديقين، فنسأل ربّنا أن ينعم علينا كما أنعم عليهم.

وأما قوله: ﴿غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ﴾<sup>(٥)</sup>، فأولئك اليهود بدّلوا نعم الله كفراً، فغضب الله عليهم، وجعل منهم القرودة والخنازير، فنسأل ربّنا أن لا يغضب علينا كما غضب عليهم.

١. الحمد (١): ٥.

٢. الحمد (١): ٥.

٣. الحمد (١): ٦.

٤. الحمد (١): ٧.

٥. الحمد (١): ٧.

وأما قوله: ﴿وَلَا الضَّالِّينَ﴾<sup>(١)</sup>، فأنتم معشر النصارى! تركتم دين عيسى، واتخذتموه وأمه إلهين اثنين، فنسأل ربنا [أن]<sup>(٢)</sup> لا يضلنا كما أضلكم.

وأما قولكم في رب العالمين: ما إزاره وما رداؤه؟ فقد ذكره نبينا<sup>(٣)</sup> صلى الله عليه [وآله] وسلم فقال «قال [الله]<sup>(٤)</sup> عز وجل: «الكبرياء ردائي، والعظمة إزاري»، فهو كما قال جل جلاله. وما قلت من مقامه، فمقامه على القدرة.

وأما سؤالك عن الماء الذي ليس من الأرض ولا من السماء، فهو الماء الذي أخذه سليمان بن داود<sup>(٥)</sup> من عرف الخيل. وأما سؤالك عن رسول لا من الجن، ولا من الإنس، ولا من الملائكة، فذلك الغراب الذي بعثه الله يبحث ليواري قابيل سوءة أخيه.

وأما سؤالك عن شيء يتنفس ولا روح فيه، فذلك الصبح، <568> قال الله تعالى: ﴿وَالصُّبْحُ إِذَا تَنَفَّسَ﴾<sup>(٥)</sup>.

١. الحمد (١): ٧.

٢. الزيادة من المصدر.

٣. در [الف] اشتباهاً: (نبياً) أمده است.

٤. الزيادة من المصدر.

٥. التكوير (٨١): ١٨.

وأما سؤالك عن شيء أوحى الله إليه لا من الجن ولا من  
الإنس ولا من الملائكة، فذلك النحل، قال الله تعالى: ﴿وَأَوْحَى  
رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنْ اتَّخِذِي مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا  
يَعْرِشُونَ﴾<sup>(١)</sup>.

وأما سؤالك عن عصا موسى [عليه السلام]: ممّ كانت وما اسمها؟  
فاسمها: زائدة؛ لأنها إذا دخل فيه الروح زادت، وإذا خرج منها  
الروح نقصت، وكانت من عوسج، وكانت عشرة أذرع، وكانت  
من الجنة أنزلها جبرائيل على شعيب صلوات الله عليها.

وأما سؤالك عن جارية بكر في الدنيا لأخوين وفي الآخرة  
لواحد، وفي رقبتها لؤلؤ يقده خلق، فتلك النخلة في الدنيا لي  
ولك<sup>(٢)</sup>، وفي الآخرة للمسلمين.

وأما سؤالك عن قبر سار بصاحبه، فذلك يونس بن متى [عليه السلام]  
سار به الحوت وهو في بطنه.

وأما سؤالك عن الواحد إلى العشرين متصلة:

فالواحد: هو الله جلّ جلاله.

والإثنان: آدم، وحواء [عليهما السلام].

١. النحل (١٦): ٦٨.

٢. در [الف] اشتباهاً: (ذلك) أمده است.



وأما الثلاثة: فجبرئيل ، وميكائيل ، وإسرافيل ، فهم رؤوس الملائكة [عليهم السلام].

وأما الأربعة: فالتوراة ، والإنجيل ، والزبور ، والفرقان .

وأما الخمسة: فخمس صلوات .

وأما الستة: فتخليق الله السماوات والأرض وما بينهما في

ستة أيام .

وأما السبعة: فسبع السماوات .

وأما الثمانية: ﴿وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَانِيَةً﴾ (١) .

وأما التسعة: فتسع آيات موسى [عليه السلام] ، قال الله تعالى: ﴿وَلَقَدْ

آتَيْنَا مُوسَى تِسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ﴾ (٢) .

وأما العشرة: ﴿تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ﴾ (٣) في الحج .

وأما الأحد عشر: فقلوه: ﴿إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا﴾ (٤) .

وأما الاثنا عشر: فقلوه: ﴿إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا

عَشَرَ شَهْرًا﴾ (٥) .

---

١ . الحاقة (٦٩): ١٧ .

٢ . الأسراء (١٧): ١٠١ .

٣ . البقرة (٢): ١٩٦ .

٤ . يوسف (١٢): ٤ .

٥ . التوبة (٩): ٣٦ .

وأما الثلاثة عشر: فقول يوسف لأبيه: ﴿إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ لِي سَاجِدِينَ﴾<sup>(١)</sup>.

وأما الأربعة عشر: فأربعة عشر قنديلاً من نور معلقة بالعرش مكتوبة في التوراة، ليس في القرآن، ولا في الزبور، ولا في الإنجيل. وأما الخمسة عشر: فأنزل الله تعالى الزبور على داود [ﷺ] ليلة خمسة عشر من رمضان.

وأما ستة عشر: فستة عشر صفًا من الملائكة ذكرهم الله تعالى في القرآن مجملًا [في] <sup>(٢)</sup> قوله: ﴿الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ﴾<sup>(٣)</sup>، وذكره في التوراة مفسراً، وهم ستة عشر صفًا.

وأما سبعة عشر: فسبعة عشر أسماء من الأسماء المكتوبات، وضعها الله على جهنم، ولولا ذلك لزفرت جهنم زفرة تحرق ما بين السماء والأرض.

وأما ثمانية عشر: فثمانية عشر حجاباً من نور، ولولا ذلك لذاب ما بين السماء والأرض من نور رب العزة.

وأما تسعة عشر: فتسعة عشر ملكاً رؤوس الملائكة

١. يوسف (١٢): ٤.

٢. الزيادة من المصدر.

٣. غافر (٤٠): ٧.

طعن چهارم عمر / ٢٤٣

الزبانية<sup>(١)</sup>، تحت كل واحد منهم ملائكة بعدد رمل عاجل، وبعدد قطر المطر، وبعدد ورق الأشجار، وبعدد أيام الدنيا، ملائكة غلاظ شداد، قال الله تعالى: ﴿عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ﴾<sup>(٢)</sup>.

وأما العشرون: فأنزل الله تعالى الإنجيل <569> على عيسى [ﷺ] لعشرين ليلة مضين من رمضان.

وأما الثلاثون: فقله عز وجل: ﴿وَوَاعَدْنَا مُوسَى ثَلَاثِينَ لَيْلَةً﴾<sup>(٣)</sup>.

وأما الأربعون: فقله: ﴿فَتَمَّ مِيقَاتُ رَبِّهِ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً﴾<sup>(٤)</sup>.

وأما الخمسون: فدية المرأة خمسون من الإبل.

أما الستون: فإطعام ستين مسكيناً.

وأما السبعون: فقله تعالى: ﴿وَاخْتَارَ مُوسَى قَوْمَهُ

سَبْعِينَ رَجُلًا﴾<sup>(٥)</sup>.

وأما الثمانون: فحد القاذف.

وأما التسعون: فنسوة داود [ﷺ].

---

١. در [الف] اشتباهاً: (الربانية) أمده است.

٢. المدثر (٧٤): ٣٠.

٣. الأعراف (٧): ١٤٢.

٤. الأعراف (٧): ١٤٢.

٥. الأعراف (٧): ١٥٥.

وأما المائة: فحدّ الزاني إذا كان بكرًا.

.. ثم طوى الكتاب، وناوله البطريق، ومَرَّ على وجهه حتى قدم على قيصر، ودفَع إليه الكتاب، ففكَّه وقرأه وعمد إلى الأسارى فاطَّلَعهم وأحارهم<sup>(١)</sup>..

ثم قال للحارث بن سنان: إن رجعت إلى دينك وإلى بلدك لم أنقص من عطائك شيئاً..

فقال الحارث: لو قتلتنى بالسيف وأحرقتنى بالنار لم أرجع إلى بلدي، ولم أفارق النصرانية، فأقام عندهم حتى مات على النصرانية، ملأ الله قبره ناراً<sup>(٢)</sup>.

وصاحب "زين الفتى" بعد ابن عبارت كفته:

قلت: ونظير هذا الحديث ما وقع [١]<sup>(٣)</sup> ابن عباس رضي الله عنه، وهو - أيضاً - ابن عمّ الرسول صلى الله عليه وآله وسلم، وسراج أهل البيت، وفيه تقوية لحديث المرتضى رحمته الله [٢] - رضوان الله عليهما - الذي ذكرناه<sup>(٤)</sup>.

١. في المصدر: (فاطَّلَعهم وأحارهم).

٢. زين الفتى ١ / ٢٨٧ - ٢٩٣ (تحقيق المحمودى)، مع نقصان كثير.

٣. الزيادة من المصدر.

٤. زين الفتى ١ / ٢٩٣ (تحقيق المحمودى).

و بعد این دو، حدیث [دیگری] متضمن جواب دادن ابن عباس از مسائل مشکله نقل کرده، و بعد آن گفته:

وهذان الحدیثان وإن كانا من مناقب ابن عباس رضی اللہ عنہ، وفضله وبراغته فی العلوم وعقله، وکنّا فی ذکر المرتضی رضی اللہ عنہ [ رضی اللہ عنہ ] ورجوع الأئمة إلیه، فإن فیها تأییداً لما ذکرناه علی الوجهین المذكورین، و فی ذکر الشواهد إثبات الحجج والفوائد. <sup>(۱)</sup> انتهى.

از این روایت هم افضلیت جناب امیر رضی اللہ عنہ و عجز عمر از جواب این اسئله کثیره قیصر ظاهر است، و پیدا است که اگر جناب امیر رضی اللہ عنہ جواب این مسائل نمی نوشت، از عمر و اقران او اگر زمین را به آسمان هم می دوختند جواب مهیا نمی گشت، و سرخ رویی روبروی کفار میسر نمی شد، بلکه الزام کفره ملحدین برمی داشتند، و مثل دیگر وقایع، اقرار به عجز و قصور باع خود می ساختند.

و از صدر روایت واضح است که کفار ظهور حقیقت اسلام را منوط کرده بودند بر جواب این مسائل و در مقام تحدی بر آمده، پس تأمل باید کرد که عجز در چنین مقام چقدر قبیح و شنیع است، پس اگر خلیفه برحق عمر باشد و خلافت نبوی بالاستحقاق منحصر در او بود - كما یظنه أهل السنة - لازم آید هتک اسلام و غلبه کفار لثام در مقام مناظره و احتجاج و الزام.

بالجمله ؛ اندک تأمل باید کرد که آیا استحقاق خلافت چنین کس دارد که از جواب کفار که در مقام مناظره و الزام اهل اسلام برآیند عاجز شود؟! و سر در دامن جهل فرو برد و حقیقت اسلام و نبوت ظاهر کردن نتواند؛ یا کسی که تکفل مهمام حمایت اهل اسلام نماید و شبهات و اسئله مخالفین دین را فی الفور جواب گوید و مشکلات و معضلات ایشان را حل نماید؟!!

[ سوالات عالم ترسیان ]

ونیز\* <570> مثل این حدیث است آنچه در "زین الفتی" مذکور است که:  
منها: ما ذکر أنه قدم أسقف نجران على أمير المؤمنين عمر بن الخطاب... في صدر خلافته فقال: يا أمير المؤمنين! إن أرضنا باردة شديدة المؤونة لا تحمل الجيش، وأنا ضامن لخراج أرضي أحمله إليك في كل عام كماً، قال: فضمنه إياه، فكان يحمل المال ويقدم به في كل سنة، ويكتب له عمر البراءة بذلك، فقدم الأسقف ذات مرة - ومعه جماعة - وكان شيخاً جميلاً مهيباً -، فدعاه عمر إلى الله ورسوله وكتابه وذكر له أشياء من فضل الإسلام، وما يصير إليه المسلمون من النعيم والكرامة، فقال له الأسقف: يا عمر! أنتم تقرأون في كتابكم: ﴿وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ﴾<sup>(۱)</sup> فأين يكون النار؟ فسكت عمر وقال لعلي [عليه السلام]: أجبه أنت، فقال له علي [عليه السلام]: «أنا أجيبك يا أسقف! رأيت إذا جاء الليل أين يكون النهار؟ وإذا جاء النهار أين يكون الليل؟»

\* [ الف ] ف — [ فايده: ] عجز عمر از جواب مسائل عالم ترسیان.

فقال الأسقف: ما كنت أرى أن أحداً يجيبني عن هذه المسألة!  
 من هذا الفتى - يا عمر!؟ - فقال: علي بن أبي طالب [عليه السلام]،  
 ختن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم وابن عمه وهو  
 أبو الحسن والحسين [عليهما السلام].

فقال الأسقف: فأخبرني - يا عمر! - عن بقعة من الأرض طلع  
 فيها الشمس مرة واحدة، ثم لم تطلع قبلها ولا بعدها؟ فقال عمر:  
 سل الفتى..

فقال: «أنا أجيبك، وهو البحر حيث انفلق لبني اسرائيل،  
 ووقعت فيه الشمس مرة واحدة، ولم تقع [عليها] (١) قبلها  
 ولا بعدها».

فقال الأسقف: أخبرني عن شيء في أيدي الناس شبيه بثمار  
 الجنة، قال عمر: سل الفتى، فسأله، فقال علي [عليه السلام]: «أجيبك، هو  
 القرآن يجتمع عليه أهل الدنيا فيأخذون منه حاجتهم، فلا ينقص  
 منه شيء، فكذلك ثمار الجنة»، فقال الأسقف: صدقت.

قال: أخبرني هل للسماوات من قفل؟

فقال علي [عليه السلام]: «قفل السموات: الشرك بالله»، فقال الأسقف:



وما مفتاح ذلك القفل؟ قال: «شهادة أن لا اله الا الله، لا يحجبها شيء دون العرش»، فقال: صدقت.

فقال: أخبرني عن أول دم وقع على وجه الأرض.

فقال علي عليه السلام: «أما نحن فلا نقول - كما تقولون - : دم الخشاف، ولكن أول دم وقع على وجه الأرض مشيمة حواء ولدت هايل بن آدم»، قال: صدقت، وبقيت مسألة واحدة: أخبرني أين الله؟ فغضب عمر، فقال علي عليه السلام: «أجيبك، وسل عما شئت، كنا عند رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم إذ أتاه ملك فسلم، فقال له رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «من أين أرسلت؟» فقال: «من السماء السابعة من عند ربّي»، ثم أتاه آخر فسأله، فقال: «أرسلت من الأرض السابعة من عند ربّي»، فجاء ثالث من المشرق، ورابع من المغرب، فسألها فأجابا كذلك، فالله عزّوجلّ هاهنا.. وهاهنا في السماء إله وفي الأرض إله». \* انتهى.

این حدیث هم دلالت واضحہ دارد بر عجز عمر از جواب سؤالات این عالم ترساکہ اور اولاً دعوت <571> به اسلام کرد، ولیکن ہرگاہ او - برای

---

\* [الف] في فصل المرجوعات. [زين الفتى ۱ / ۳۰۹ - ۳۱۰، (تحقيق

اسکات و الزام و اعتراض بر اسلام - سؤال از آیه قرآنی نمود ، در گِل عجز فرو ماند و ساکت و صامت گردید ، و رجوع به جناب امیر علیه السلام آورد ، و دست به دامن حلال مشکلات زد ، و آن جناب جواب باصواب از شبهه آن مرتاب بفرمود و زنگ تشکیک او بزدود .

و همچنین هرگاه آن ترسا سؤالات دیگر از آن خلافت دستگاه کرد ، از آن هم عاجز آمد و حواله آن هم به جناب امیر علیه السلام نمود .

بالجمله ؛ رجوع عمر به جناب امیر علیه السلام در مشکلات و معضلات افزون تر است از آنکه بیان کرده آید ، و نبذی از آن در این مبحث بیان کرده شد .  
در "ریاض النضرة" مذکور است :

عن أبي سعيد الخدري: سمع عمر يقول لعلي عليه السلام - وقد سأله عن شيء فأجابته :- أعود بالله أن أعيش في قوم لست فيهم يا أبا الحسن !\*

یعنی : از ابی سعید خدری مروی است که او شنید عمر را می گفت به جناب امیر علیه السلام - و حال آنکه سؤال کرده بود عمر آن جناب را از چیزی ، پس

---

\* [الف] ذکر اختصاص علی علیه السلام بإحالة جمع من الصحابة عند سؤالهم عليه ، من الفصل السادس ، من الباب الرابع ، من مناقب علي عليه السلام ، من القسم الثاني . [الرياض النضرة ۲ / ۲۶۱ (چاپ مصر)] .

طعن چهارم عمر / ۲۵۱

جواب داد جناب امیر رضی الله عنه او را - که: پناه می‌برم به خدا از اینکه زنده مانم در قومی که تو در ایشان نباشی ای ابوالحسن.

و نیز در آن مذکور است:

عن یحیی بن عقیل؛ قال: کان عمر یقول لعلی رضی الله عنه - إذا سأله ففرّج عنه -: لا أبقانی الله بعدک یا علی [ع]!\*

یعنی از یحیی بن عقیل منقول است که گفت: بود عمر که می‌گفت برای جناب امیر رضی الله عنه - هرگاه سؤال می‌کرد از آن جناب و آن جناب تفریح مشکل او می‌کرد - که: باقی ندارد خدا مرا بعد تو ای علی [ع].

---

\* [الف] مقام سابق. [الریاض النضرة ۲ / ۲۶۱ (چاپ مصر)].

## [ مسائل دانشمندان يهود ]

و ثعلبي در "قصص الانبياء" گفته:

قال أهل التفسير وأصحاب التواريخ: كان أمر أصحاب الكهف في أيام ملوك الطوائف بين عيسى ومحمد ﷺ، وأما قصتهم، فيقال: لما ولي أمير المؤمنين عمر بن الخطاب... الخلافة، أتاه قوم من أحبار اليهود، فقالوا له: يا عمر! أنت ولي الأمر بعد محمد صلى الله عليه [وآله] وسلم وصاحبه، وإنا نريد أن نسألك عن خصال إن أخبرتنا بها علمنا أن الإسلام حق، وأن محمداً ﷺ كان نبينا<sup>(١)</sup>، وإن لم نخبرنا بها علمنا أن الإسلام باطل، وأن محمداً ﷺ لم يكن نبياً، فقال عمر: سلوا عما بدا لكم.

قالوا: أخبرنا أقفال السموات ما هي؟

وأخبرنا عن مفاتيح السموات ما هي؟

وأخبرنا عن قبر سار بصاحبه ما هو؟

وأخبرنا عن من أنذر قومه، لا هو من الجن ولا هو

من الإنس؟<sup>(٢)</sup>

---

١. كذا، والظاهر: (نبياً).

٢. در [الف] اشتباهاً: (من هو الانس) آمده است.

وأخبرنا عن خمسة أشياء مشوا على الأرض ولم يخلقوا  
في الأرحام؟

وأخبرنا ما يقول الدرّاج في صياحه؟

وما يقول الديك في صراخه؟

وما يقول الفرس في صهيله؟

وما يقول الضفدع في نعيقه؟

وما يقول الحمار في نهيقه؟

وما يقول القنبر في صفيّره؟

قال: فنكس عمر رأسه في الأرض، ثم قال: لا عيب بعمر إذا  
سئل عمّا لا يعلم أن يقول: لا أعلم، فوثبت اليهود، وقالوا: نشهد  
أن محمداً لم يكن نبياً، وأن الإسلام باطل..

فوثب سلمان الفارسي وقال لليهود: قفوا قليلاً، ثم توجه نحو  
علي بن أبي طالب كرم الله وجهه [عليه السلام] حتى دخل عليه فقال: يا  
أبا الحسن! <572> أغث الإسلام! فقال: «وما ذاك؟»..

فأخبره الخبر، فأقبل يرفل<sup>(١)</sup> في بردة رسول الله  
صلى الله عليه [وآله] وسلّم، فلما نظر إليه عمر وثب قائماً فاعتنقه،

وقال: يا أبا الحسن! أنت لكل معضلة وشدة تدعى، فدعى علي كرم الله وجهه [عليه السلام] اليهود، فقال: «سلوا عما بدا لكم، فإن النبي صلى الله عليه [وآله] وسلم علمني ألف باب من العلم، فتشعب لي من كل باب ألف باب».

فسألوه عنها، فقال علي كرم الله وجهه [عليه السلام]: «إن لي عليكم شريطة: إذا أخبرتكم كما في توراتكم دخلتم في ديننا [وآمنتم]»<sup>(١)</sup>؟

فقالوا: نعم، فقال: «سلوا عن خصلة خصلة».

قالوا: أخبرنا عن أقفال السموات ما هي؟

قال: «أقفال السموات: الشرك بالله؛ لأن العبد والأمة إذا كانا

مشركين لم يرتفع لهما عمل».

قالوا: فأخبرنا عن مفاتيح السموات ما هي؟

قال: «شهادة أن لا إله إلا الله وأن محمداً [صلى الله عليه وآله وسلم] عبده

ورسوله»، قال: فجعل بعضهم ينظر إلى بعض، ويقولون:

صدق الفتى.

قالوا: فأخبرنا عن قبر سار بصاحبه؟

طعن چهارم عمر / ٢٥٥

فقال: «ذلك الحوت الذي التقم يونس بن متى، فسار به في البحار السبعة».

فقالوا: أخبرنا عن من أنذر قومه لا هو من الجنّ ولا من الإنس.

قال: «هي نملة سليمان بن داود، قالت: ﴿يَا أَيُّهَا النَّملُ ادْخُلُوا مَسَاكِنَكُمْ لَا يَحْطِمَنَّكُمْ سُلَيْمَانُ وَجُنُودُهُ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ﴾<sup>(١)</sup>». قالوا: فأخبرنا عن خمسة مشوا على الأرض ولم يخلقوا في الأرحام؟

قال: «ذلك آدم، وحواء، وناقصة صالح، وكبش إبراهيم، وعصا موسى».

قالوا: فأخبرنا ما يقول الدّراج في صياحه؟

قال: «يقول: ﴿الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى﴾<sup>(٢)</sup>».

قالوا: فأخبرنا ما يقول الديك في صراخه؟

قال: «يقول: اذكروا الله يا غافلين!»

قالوا: أخبرنا ما يقول الفرس في صهيله؟

قال: «يقول - إذا مشى المؤمنون إلى الكافرين للجهاد -: اللهم

١. النمل (٢٧): ١٨.

٢. طه (٢٠): ٥.

انصر عبادك المؤمنين على الكافرين».

قالوا: فأخبرنا ما يقول الحمار في نهيته؟

قال: «يلعن العشار، وينهق في أعين الشياطين».

قالوا: فأخبرنا ما يقول الضفدع في نعيته؟

قال: «يقول: سبحان ربّي، المعبود المسبّح في لمح البحار».

قالوا: فأخبرنا بقول القنبر في صفيته؟ قال: «يقول: اللهم العن

مبغضي محمد وآل محمد».

وكان اليهود ثلاثة نفر، فقال اثنان منهم: نشهد أن لا إله إلا

الله، وأن محمداً رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم، ووثب الحبر

الثالث، فقال: يا علي! لقد وقع في قلوب أصحابي ما وقع من

الإيمان والتصديق، وقد بقي خصلة واحدة أسألك عنها، فقال:

«سل عمّا بدا لك»، فقال: أخبرني عن قوم في أول الزمان ماتوا

ثلاث مائة وتسع سنين، ثم أحياهم الله، فما<sup>(١)</sup> كان من قصّتهم؟

قال عليّ عليه السلام [عليه السلام]: «يا يهودي! هؤلاء أصحاب الكهف، وقد

أنزل الله على نبيّنا قرآناً فيه قصّتهم، وإن شئت قرأتُ

عليك قصّتهم؟»



فقال اليهودي ما أكثر ما قد سمعنا قرآنكم، إن كنت عالماً  
فأخبرني <573> بأسمائهم، وأسماء آبائهم، وأسماء مدينتهم، واسم  
ملكهم، واسم كليهم، واسم جبلهم، واسم كهفهم، وقصّتهم من  
أولها إلى آخرها، فاحتبي علي كرم الله وجهه [عليه السلام] بردة رسول  
الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم ثم قال: «يا أخا العرب! حدّثني  
حبيبي محمد صلى الله عليه [وآله] وسلّم: «إنه كان بأرض رومية  
مدينة يقال لها: اقسوس<sup>(١)</sup> - ويقال: هي طرطوس، وكان اسمها  
في الجاهلية: اقسوس، فلما جاء الإسلام سمّوها: طرطوس - قال:  
«وكان لهم ملك صالح، فمات ملكهم، وانتشر أمرهم، فسمع بهم  
ملك من ملوك فارس، يقال له: دقيانوس - وكان جبّاراً كفّاراً -،  
فأقبل في عساكره حتّى دخل اقسوس، فاتّخذها دار ملكه وبني  
فيها قصرًا».

فوثب اليهودي، وقال: إن كنت عالماً، فصف لي ذلك القصر  
ومجالسه، فقال: «يا أخا اليهود! ابتنى فيها قصرًا من الرخام،  
طوله فرسخ في عرض فرسخ، واتّخذ فيه أربعة آلاف أسطوانة من  
الذهب وألف قنديل من الذهب، لها سلاسل من اللجين تسرج في

---

١. في المصدر: (افسوس)، وكذا في الموارد الآتية.

كلّ ليلة بالأدهان الطيبة، وآنخذ لشرقي المجلس ثماني كرات، ولغربيها كذلك، وكانت الشمس من حين تطلع إلى حين تغيب تدور في المجلس كيف ما دارت، وآنخذ فيه سريراً من الذهب طوله ثمانون ذراعاً في عرض أربعين ذراعاً مرصعاً بالجوهر، ونصب على يمين السرير ثمانين كرسيّاً من الذهب فأجلس عليها بطارقه، وآنخذ أيضاً ثمانين كرسيّاً من الذهب عن يساره، فأجلس عليها هراقته، ثم جلس هو على السرير ووضع التاج على رأسه».

فوثب اليهودي وقال: يا علي! إن كنت عالماً، فأخبرني ممّا كان تاجه؟ فقال: «يا أخا اليهود! كان تاجه من الذهب السبيك، له تسعة أركان، على كلّ ركن لؤلؤة تضيء كما يضيء المصباح في الليلة الظلماء، وآنخذ خمسين غلاماً من أبناء البطارقة، فنطقهم بمناطق الديباج الأحمر، وسروهم بسرّاويل القزّ الأخضر، وتوّجههم ودملجهم وخلخلهم وأعطاهم عمد الذهب، وأقامهم على رأسه، واصطنع ستّة غلّمة<sup>(١)</sup> من أولاد العلماء، وجعلهم وزراءه، فما يقطع أمراً دونهم، وأقام منهم ثلاثة عن يمينه وثلاثة عن يساره، [فوثب اليهودي وقال: يا علي! إن كنت صادقاً،

١. في المصدر: (غلّمان).

فأخبرني ما كانت أسماء الستة؟<sup>(١)</sup> ثم قال علي كرم الله وجهه [عليه السلام] «حدثني حبيبي محمد صلى الله عليه وآله وسلم: «إن الذين كانوا عن يمينه أسماؤهم: تليخا، ومكسلمينا، ومحسلمينا، وأمّا الذين كانوا عن يساره: فرطليوس، وكسطولس، وساريوس<sup>(٢)</sup>، وكان يستشيرهم في جميع أموره، وكان إذا جلس كل يوم في صحن داره، واجتمع الناس عنده دخل من باب الدار ثلاث غلّة في يد أحدهم جام من الذهب مملوّ من المسك، وفي يد الثاني جام من الفضة مملوّ من ماء الورد، وعلى يد الثالث طائر فيصيح به فيطير الطائر حتى يقع في جام ماء الورد فيتمرغ فيه، <574> فينشف ما فيه بريشه وجناحه، ثم يصيح به الثانية فيطير الطائر فيقع في جام المسك فيتمرغ فيه، فينشف ما فيه بريشه وجناحه، ثم يصيح به الثالثة فيطير الطائر فيقع على تاج الملك، فينفض رأسه على رأس الملك بما فيه من المسك وماء الورد، فكث الملك في ملكه ثلاثين سنة من غير أن يصيبه صداع ولا وجع ولا حمى ولا لعاب ولا بصاق ولا مخاط، فلما رأى ذلك من نفسه وماله عتي وطفى وتجرّب واستعصى وادّعى الربوبية من

١. الزيادة من المصدر.

٢. في المصدر: (كشطوس وسادنيوس).

دون الله تعالى، ودعا إليه وجوه قومه، فكلّ من أجابه أعطاه وحباه وكساه وخلع عليه، ومن لم يجبه ويتابعه قتله، فأجابوه بأجمعهم، فأقاموا في ملكه زماناً يعبدونه من دون الله تعالى، فبينما هو ذات يوم جالس في عيد له - على سريرته، والتاج على رأسه - إذ أتى بعض بطارقتة، فأخبره أن عساكر الفرس قد غشيتة، يريدون قتاله، فاغتمّ لذلك غمّاً شديداً حتى سقط التاج من على رأسه، وسقط هو من على سريرته، فنظر أحد فتيته الثلاثة الذين كانوا عن يمينه إلى ذلك - وكان عاقلاً يقال له: تملixa - فتفكّر وتذكّر في نفسه وقال: لو كان دقيانوس هذا إلهاً - كما يزعم - لما حزن، ولما كان ينام، ولما كان يبول ويتغوّط، وليست هذه الأفعال من صفات الإله، وكانت الفتية الستة يكونون كلّ يوم عند واحد منهم، وكان ذلك اليوم نوبة تملixa، فاجتمعوا عنده فأكلوا وشربوا، ولم يأكل تملixa ولم يشرب، فقالوا: يا تملixa ما لك لا تأكل ولا تشرب؟ فقال: يا إخوتي! وقع في قلبي شيء منعني عن الطعام والشراب والنام! فقالوا: وما هو يا تملixa؟ فقال: أطلت فكري في هذه السماء، فقلت: من رفعها سقفاً محفوظاً بلا علاقة من فوقها، ولا دعامة من تحتها؟ ومن أجرى فيها شمسها وقرها؟ ومن زينها بالنجوم؟ ثم أطلت فكري في هذه الأرض، فقلت: من

سطحها على ظهر اليمّ الزاخر؟ ومن حبسها وربطها بالجبال  
الرواسي لئلاّ تميد؟ ثمّ أطلت فكري في نفسي، فقلت: من أخرجني  
جنيناً من بطن أمي؟ ومن غذّاني وربّاني؟ إن لهذا صناعاً ومدبراً  
سوى دقيانوس الملك، فانكبّت الفتية على رجليه يقبلونها،  
وقالوا: يا تملیخا! لقد وقع في قلوبنا ما وقع في قلبك.. فأشر علينا،  
فقال: يا إخوتي! ما أجد لي ولكم حيلة إلاّ الهرب من هذا الجبار  
إلى ملك السموات والأرض، فقالوا: الرأي ما رأيت، فوثب  
تملیخا فابتاع تمرّاً بثلاثة دراهم وصرّها في ردائه، وركبوا خيولهم  
وخرجوا، فلمّا ساروا قدر ثلاثة أميال من المدينة، قال لهم تملیخا:  
يا إخوتاه! قد ذهب عنّا ملك الدنيا، وزال عنا أمره، فانزلوا عن  
خيولكم وامشوا على أرجلكم، لعلّ الله يجعل لكم من  
أمرکم <575> فرجاً ومخرجاً، فنزلوا عن خيولهم، ومشوا على  
أرجلهم سبع فراسخ حتّى صارت رجلهم<sup>(١)</sup> تقطر دماً؛ لأنهم لم  
يعتادوا المشي على أقدامهم، فاستقبلهم رجل راع، فقالوا: أيها  
الراعي! أعندك شربة ماء أو لبن؟ فقال: عندي ما تحبّون، ولكني  
أرى وجوهكم وجوه الملوك، وما أظنّكم إلاّ هزّاباً، فأخبروني

١. كذا، والظاهر: (أرجلهم) كما في المصدر.

بقصّتكم، فقالوا: يا هذا! إنا دخلنا في دين لا يحلّ لنا الكذب،  
أفتجيبنا<sup>(١)</sup> الصدق، قال: نعم.. فأخبروه بقصّتهم، فانكبّ الراعي  
على أرجلهم يقبلها ويقول: قد وقع في قلبي ما وقع في قلوبكم،  
فقفوا إلى هاهنا حتّى أردّ الأغنام إلى أربابها وأعود إليكم، فوقفوا  
له، فردّها وأقبل يسعى، فتبعه كلب له».

فوثب اليهودي قائماً فقال: يا علي! إن كنت عالماً فأخبرني ما  
كان لون الكلب واسمه؟ فقال: «يا أخا اليهود! حدّثني حبيبي  
محمد صلى الله عليه [وآله] وسلّم: إن الكلب كان أبلق بسواد، وكان  
اسمه: قطمير».\*

و هرگاه بعض احاديث متضمن عجز عمر از جواب كفار لثام و عدم  
استطاعت او به محامات اسلام شنيدى حالا باز روايات داله بر جهل او از  
مسائل شرعيه بايد شنيد.

١. في المصدر: (أفينجينا).

\* [الف] قول علي أصل نسخة من قصص الأنبياء طبعت بمصر، والله الحمد

على ذلك. (١٢). [قصص الأنبياء ﷺ للشعبي: ٢٣٢ - ٢٣٤].

## [ ازدواج مملوک ]

از\* آن جمله آنکه در "ریاض النضرة" مذکور است:

عن ابن سيرين: أن عمر سأل الناس: كم يتزوج المملوك؟  
وقال لعلي عليه السلام: إياك أعني يا صاحب المعافري! - رداء كان عليه -  
قال: «اثنتين»\*\*.

حاصل آنکه: عمر سؤال کرد مردم را که: چند زن را مملوک تزویج می تواند کرد؟ و گفت به جناب امیر عليه السلام که: من تو را اراده می کنم، یعنی جواب این مسأله از تو می خواهم. آن جناب عليه السلام فرمود که: «مملوک دو زن را تزویج می تواند کرد».

و در "درّ منثور" مذکور است:

أخرج ابن أبي شيبة، عن محمد بن سيرين، قال: قال عمر: من يعلم ما يحلّ المملوك<sup>(۱)</sup> من النساء؟ قال رجل: أنا، امرأتين من النساء، فسكت\*\*\*.

---

\* [ الف ] ف — [ فایده: ] جهل عمر از اینکه مملوک با چند زن نکاح

می تواند کرد.

\*\* [ الف و ب ] مقام سابق، ذکر اختصاص علی عليه السلام [ باحالة جمع من

الصحابة.. إلى آخره. [الرياض النضرة ۲/ ۲۶۰ (چاپ مصر)].

۱. في المصدر: (للملوك)، وهو خطأ.

\*\*\* [ الف ] سی پاره چهارم ۴، سورة نساء، ركوع. (۱۲). [الدر المنثور ۲/ ۱۱۹].

## [ احكام عمره ]

از\* آن جمله آنکه در "رياض النضره" مذکور است:  
عن أذينة العبدی ؛ قال : أتیت عمر ، فسألته من أين أعتمر ؟  
قال : إئت علیاً [ؓ] فأسأله . أخرجہ أبو عمر وابن السمان  
في الموافقة\*\* .

حاصل آنکه: اذینه عبدی می گوید که: آمدم نزد عمر پس سؤال کردم او را  
که از کجا عمره کنم؟ گفت که: بیا نزد جناب علی بن ابی طالب [ؓ] پس سؤال  
کن آن جناب را.

روایت کرده این حدیث را ابن السمان در کتاب "الموافقه".

[و ابن ابی شیبہ در "مصنّف" خود گفته:

حدّثنا وکیع ، عن سفیان بن سلمة بن كهیل بن قیس العرفی ،  
عن أبی أذینة : أن رجلاً أتى عمر ، فسأله عن العمره ، فقال : یا  
أمیر المؤمنین ! ما أتیتک حتی رکت الإبل والخیل والسفن ، فن

---

\* [الف] \_\_\_\_\_ [فایده:] جهل عمر از مسأله عمره .

\*\* [الف] [مقام سابق . [الریاض النضره ۲ / ۲۵۷ (چاپ مصر)].



أین أحلّ؟<sup>(۱)</sup> قال: ائت علیاً فاسأله، فأتی علیاً [ع] فسأله،  
فقال: «من حیث أبدأت».  
فرجع<sup>(۲)</sup> إليه، فأخبره..  
قال: ما أجد لك إلا ما قال علي \* [ع].<sup>(۳)</sup>

---

۱. فی المصدر: (أهل).

۲. در [ج] اشتباهاً: (فارجع) آمده است.

\* [ج] جلد اول - نسخه سبحان علی خان مرحوم - : ۲۸۹. [المصنف ۴ / ۲۲۳].

۳. قسمت داخل گروه در اواخر نسخه [ج] ص: ۲۲۵ بدون تعیین محل آمده

آمده است که به جهت مناسبت با مطلب فوق اینجا افزوده شد.

## [ احكام احرام ]

از\* آن جمله آنکه از حلت طيب قبل طواف بيت جاهل بود  
و بر خلاف حضرت رسول خدا ﷺ حکم به عدم حلت آن  
داد، چنانچه ولي الله در "ازالة الخفاء" آورده:

مالك ، عن عبد الله بن دينار، عن ابن عمر: أن عمر خطب  
الناس بعرفة، وعلمهم الحج فقال لهم فيما قال: إذا جئتم منى فمن  
رمى الجمرة فقد حلّ له ما حرّم على الحاجّ إلا النساء والطيب، لا  
يمسّ أحد نساءً ولا طيباً حتى يطوف بالبيت.

مالك في رواية أخرى مثله إلا أنه قال: من رمى الجمرة وحلق  
أو قصر ونحر هدياً - إن كان معه - فقد حلّ.. إلى آخر الحديث.

قلت: ترك الفقهاء قوله: (والطيب)، لما صحّ عندهم <576>  
من حديث عائشة وغيرها: أن النبي ﷺ [تطيب قبل  
طواف الإفاضة]\*\*.

\*. [الف] ف — [فايده:] جهل عمر از حلت طيب قبل طواف.

\*\* [الف] فقهيات عمر في الحج. [ازالة الخفاء ۲/۱۰۵].

## [ احكام ربا ]

از\* آن جمله آنکه از مسأله ربا هم جاهل بود و تمناً ظاهر می ساخت که کاش حضرت رسول خدا ﷺ آن را به او بیان می فرمود، چنانچه در "کنز العمال" مسطور است:

عن عمر: أن آخر ما نزل من القرآن آية الربا، وأن رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم قبض ولم يفسرها لنا، فدعوا الربا والريبة.

ش. وابن راهويه. حم. ه. وابن النضر بس (۱). وابن جرير، وابن المنذر، وابن مردويه. هق (۲). في الدلائل (۳).

عن أبي سعيد الخدري؛ قال: خطبنا عمر بن الخطاب، فقال: إني لعليّ أنهاكم عن أشياء تصلح لكم، وأمركم بأشياء لا تصلح لكم، وإن من آخر القرآن نزولاً آية الربا، وإنه قد مات رسول الله

---

\* [ الف ] ف — [ فایده: ] جهل عمر از مسأله ربا.

۱. في المصدر: (وابن الضريس).

۲. في المصدر: (ق).

۳. كنز العمال ۴ / ۱۸۶.

صلى الله عليه [وآله] وسلم ولم يبيتها لنا، فدعوا ما يريكم إلى ما لا يريكم. خط\*.

وولى الله در "أزالة الخفاء" آورده:

أخرج البخاري، ومسلم، عن عمر؛ قال: ثلاث وددت أن رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم كان عهد إلينا فيهنّ عهداً أنتهى إليه: الجدّ، والكلالة، وأبواب من أبواب الربا\*\*.

---

\* [الف و ب] الباب الرابع من كتاب البيع في الربا. (١٢). [كنز العمال ١/٤٠٤].

\*\* [الف و ب] فصل ششم از مقصد اول. (١٢). [أزالة الخفاء ١/١٧٤].

### [ آیا می شود خود را مؤمن گفت ؟ ]

از \* آن جمله است آنچه در "کنز العمال" مذکور است:

عن سعید بن یسار؛ قال: بلغ عمر بن الخطاب أن رجلاً بالشام يزعم أنه مؤمن، فكتب إلى أميره: أن ابعثه إليّ، فلما قدم، قال: أنت الذي تزعم أنك مؤمن؟ قال: نعم يا أمير المؤمنين! قال: ويحك! وممّ ذاك؟ قال: أو لم تكونوا مع رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم أصنافاً: مشرك ومناق ومؤمن، فمن أيهم كنت؟ فدّ عمر يده إليه - معرفة لما قال - حتى أخذ بيده. هب. \*\* انتهى.

از این روایت واضح است که عمر از این معنا هم جاهل بود که مؤمن را جاز است که خود را مؤمن گوید، و این کمال جهل و نادانی است.

---

\* [الف] ف — [فایده:] جهل عمر از اینکه خود را مؤمن گفتن

جایز است. (۱۲).

\*\* [الف] الفصل الخامس من الباب الثاني من كتاب الايمان. [کنز العمال

۱/ ۴۰۴-۴۰۵].

### [ شعر گفتن در مسجد ]

و\* از آن جمله آنکه در جذب القلوب مذکور است:

و از سعید بن المسیب روایت کرده‌اند که: روزی عمر بن الخطاب به حسان بن ثابت برگذشت و<sup>(۱)</sup> وی در مسجد نشسته انشاد می‌کرد، و تیز تیز در وی نگاه کرد، حسان گفت: چه می‌بینی؟! من به حضرت کسی انشاد کرده‌ام که بهتر از تو بود - یعنی سرور انبیا صلی الله علیه [وآله] وسلم -، ابوهریره حاضر بود، حسان روی به وی آورد و گفت: به خدای رب العزه تو را سوگند می‌دهم که تو از پیغمبر خدا صلی الله علیه [وآله] وسلم شنیدی که می‌گفت: «اللهم ائد حسانا بروح القدس؟»

ابوهریره گفت: (اللهم نعم)، آری همچنین می‌گفت که گفتی\*\*.

وفي جمع الجوامع للسيوطي:

عن ابن المسيب: قال: أنشد حسان بن ثابت في المسجد، فرّبه

---

\*. [الف] ف — [فایده:] جهل عمر از جواز انشاد شعر در مسجد.

۱. در مصدر: (واو) نیامده است.

\*\* [الف] باب ششم در بیان عمارت مسجد در آخر باب صفحه: ۱۵۹.

[جذب القلوب: ۱۰۴ (باب هفتم)].

طعن چهارم عمر / ۲۷۱

عمر فلحظه ، فقال حسنّان : والله لقد أنشدت فيه وفيه من هو خير  
منك ، فخشي أن يرميه برسول الله ﷺ ، فأجاز وتركه .  
عب. كر. \*

---

\* [الف و ب] مسند حسان بن ثابت . [جامع الأحاديث (جمع الجوامع)

، ۳۴۱/۱۹ ، كنز العمال ۱۳ / ۳۳۶].

### [ حکم بعضی از پارچه‌ها ]

از \* آن جمله آنکه در "کنز العمال" مذکور است:

عن الحسن ؛ قال : قال عمر : لو نهينا عن هذه العصب ، فإنها  
تصبغ بالبول ، فقال أبي بن كعب : والله ما ذلك لك ، قال : لم ؟ قال :  
لأننا لبسناها على عهد رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم ،  
والقرآن ينزل ، وكفن فيه رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم ،  
فقال عمر : صدقت . عب \*\* .

و در "ازالة الخفا" مذکور است:

عن قتادة ؛ قال : هم عمر بن الخطاب أن ينهى عن الحبيرة من  
صباغ البول ، فقال < 577 > له رجل : [أليس] <sup>(۱)</sup> قدر أيت رسول  
الله صلى الله عليه [وآله] وسلم يلبسها ؟ قال عمر : بلى ، قال

---

\* [ الف ] ف — [ فایده: ] جهل عمر از جواز استعمال چادرها که در  
زمان نبوی ﷺ صحابه آن را می پوشیدند و خود جناب رسالت مآب ﷺ آن را  
می پوشید . [ در [ الف ] اشتباهاً (و خود) تکرار شده است ] .

\*\* [ الف ] كتاب الطهارة باب المياہ ذيل الأنجاس . ( ۱۲ ) . [ کنز العمال ۵۸۷/۹ ] .

۱ . الزيادة من المصدر .



الرجل: ألم يقل الله: ﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ﴾ (۱) \* انتهى.

از این حدیث صراحتاً ثابت می‌شود که عمر با وصف آنکه می‌دانست که جناب رسالت مآب ﷺ چادر حبیره را پوشید، باز اراده کرد که از آن ممانعت کند، و ندانست که امری که جناب رسالت مآب ﷺ به عمل آورد ممنوع بودنش محال است، و اهل ایمان را اتباع آن جناب باید، و این غایت جهل و نادانی است که مزیدی بر آن غیر متصور، که هر جاهل هم می‌داند که جناب رسالت مآب ﷺ امر ممنوع و غیر جائز به عمل نمی‌آورد، و اتباع آن جناب عین دین و ایمان است، پس امری را که آن جناب به عمل آورد، ممنوع و ناجائز دانستن علاوه بر اینکه جهل فزاینده است، کفر صریح نیز هست.

---

۱. الأحزاب (۳۳): ۲۱.

\* [الف] مقصد اول. (۱۲). [ازالة الخفاء ۱/ ۲۲۲].

### [ اوصاف پیامبر ﷺ ]

از\* آن جمله آنکه در "تذکرة الاولیاء" در ترجمه اویس قرنی مذکور است: چون حضرت امیر علیؑ از مکالمه با اویس فارغ شد، عمر گفت که: ای اویس! چرا نیامدی تا پیغمبر صلی الله علیه [وآله] وسلم را ببینی؟ گفت: تو پیغمبر صلی الله علیه [وآله] وسلم را دیده‌ای، مگر او را دیده باشی؟<sup>(۱)</sup> باز گفت: اگر تو پیغمبر صلی الله علیه [وآله] وسلم را دیده‌ای بیا بگو که ابروی او پیوسته است یا گشاده؟ عمر در جواب هیچ نتوانست گفت<sup>(۲)</sup>.

و در "تفسیر کبیر" مذکور است:

بروی آن یهودیاً من فصحاء الیهود جاء إلى عمر فی أيام خلافته وقال: أخبرني عن أخلاق رسولکم، فقال عمر: اطلب من بلال؛ فإنه أعلم به مني، ثم إن بلالاً دلّه إلى فاطمةؑ،

\* [الف] \_\_\_\_\_ [فایده:] عجز عمر از بیان حلیة

جناب رسالت مآب ﷺ.

۱. در مصدر: (مگر جبه او را دیدید؟).

۲. تذکرة الاولیاء: ۲۲، به چاپهای متعدد رجوع شد، به جای: (عمر در جواب

هیچ نتوانست گفت) آمده است: (عجب چندان او را دیده بودند، اما از هیبت که او را بود نشان باز نتوانستند داد).

وفاطمة عليها السلام علی عليه السلام، فلما سأل علیاً عليه السلام قال له: «صف أنت لي متاع الدنيا حتى أصف لك أخلاقه»، فقال الرجل: هذا لا يتيسر لي، فقال علی عليه السلام: «عجزت عن وصف الدنيا، وقد شهد الله علی قلته حيث قال: ﴿قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيلٌ﴾<sup>(۱)</sup> فكيف أصف لك أخلاقه عليه [وآله] السلام وقد شهد الله بأنه عظيم؟ حيث قال: ﴿وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ﴾<sup>(۲)</sup>». \* انتهى.

به اختصار از این هر دو روایت کمال غباوت و جهل عمر و نهایت عدم اعتنای او به احوال و آثار جناب رسالت مآب صلی الله علیه و آله ظاهر است، و هم اعلمیت جناب امیر علیه السلام از روایت اخیر پیدا.

و از قول او ایس قرنی این هم معلوم شده که محض صحابیت تا وقتی که بصیرت نداشته باشد مفید نیست، چنانچه عمر با وصف صحبت ممتده اینقدر معلوم نکرد که ابروی<sup>(۳)</sup> آن حضرت صلی الله علیه و آله پیوسته بود یا گشاده، فكيف العلم بالشرايع والمسائل؟!

۱. النساء (۴): ۷۷.

۲. القلم (۶۸): ۴.

\* [الف] تفسیر قوله تعالى: ﴿أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَىٰ \* عَبْدًا إِذَا صَلَّىٰ﴾ سی پاره

۳۰ سورة اقرأ.. أعنى سورة العلق [(۹۶): ۱۰]. (۱۲). [تفسیر رازی ۳۲ / ۲۱].

۳. در [الف] اشتباهاً: (ابروی) آمده است.

## [ حكم استيذان ]

از\* آن جمله آنکه بخاری در "صحيح" خود آورده:

عن عبيد بن عمر: أن أبا موسى الأشعري استأذن على عمر بن الخطاب فلم يؤذن له - وكأنه كان مشغولاً - فرجع أبو موسى، ففرغ عمر، فقال: ألم أسمع صوت عبيد الله<sup>(١)</sup> بن قيس؟! ائذنوا له، قيل: قد رجع، فدعاه، فقال: كنا نؤمر بذلك، فقال: تأتيني على ذلك بالبيئة، فانطلق إلى مجلس الأنصار فسألهم، فقالوا: لا يشهد لك على هذا إلا أصغرنا: أبو سعيد الخدري، فذهب بأبي سعيد الخدري، فقال عمر: أخفي هذا عليّ من أمر رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم؟! ألهاني الصفق بالأسواق، يعني الخروج إلى التجارة\*\*.

\* [ الف ] \_\_\_\_\_ [فايده:] جهل عمر از مسأله استيذان.

١. في المصدر: (عبد الله).

\*\* [ الف و ب ] باب الخروج في التجارة، من كتاب البيوع، وفي كتاب الاعتصام في باب الحجّة على من قال: إن أحكام النبي صلى الله عليه [وآله] وسلم كانت ظاهرة. (١٢). [صحيح بخارى ٣/٦-٧، همجنين مراجعه شود به: صحيح بخارى ٣/١٩ و

١٥٧/٨، صحيح ابن حبان ١٣/١٢٢، مجمع الزوائد ٤/٣٢٤].

یعنی: روایت است از عبید بن عمر که به درستی که ابوموسی اشعری طلب اذن کرد بر عمر بن الخطاب، پس **<578>** او اذن نداد و مشغول به کاری بود. ابوموسی بازگشت، چون عمر فارغ شد گفت: آیا نشنیده بودم من آواز عبیدالله بن قیس - یعنی ابوموسی اشعری - [را]، اذن دهید او را، گفته شد که: او بازگشت. عمر او را طلبید، ابوموسی گفت بودیم که: امر کرده می شدیم به این معنا، یعنی رسول الله ﷺ ما را امر کرد که شما از صاحب خانه اذن طلبید، اگر اذن بدهد در آید و گرنه باز گردید. گفت: بیار نزد من بینة این قول خود را. پس رفت ابوموسی به سوی مجلس انصار و پرسید از ایشان، گفتند: شهادت ندهد برای تو بر این امر مگر صغیرترین ما: ابوسعید خدری، پس ابوسعید خدری را نزد عمر آورد و گفت عمر: مخفی ماند این امر رسول خدا ﷺ بر من، در لهُو انداخت مرا صفق به اسواق. بخاری گفته که: مراد از (صفق بالأسواق) تجارت است.

و در "شرح کرمانی بر صحیح بخاری" مذکور است:

قال النووي: (قال الأنصار [ذلك] <sup>(۱)</sup>) إنكاراً على عمر فيما قاله، قالوا: إنه حديث مشهور متناً، معروف عندنا حتى أن أصغرنا حفظه وسمعه من رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم\*.

۱. الزيادة من المصدر.

\* [الف] قوبل على أصل شرح الكرماني في باب الخروج في التجارة من

و این قصه دلالت دارد بر کمال بی‌اعتنایی عمر به سنن و آداب شائعه که در هر روز و شب واقع می‌شود، چنانچه انکار انصار در این باب ایشعاری واضح است به آن.

و نیز از آن بطلان دعاوی اهل سنت - در کمال تقرب عمر به نزد حضرت رسالت مآب ﷺ - ظاهر می‌شود و الا محال است که چنین شخص مقرب که در جمیع امور دخیل و کفیل باشد، بر این سنت شائعه واقف نشود، و اصاغر اصحاب از آن با خبر باشند، و خود عمر به عدم تقرب خویش و بی‌اعتنا [بی] به سنن و احکام اقرار نموده: ألهاني الصفق بالأسواق بر زبان رانده، که این قول صریح است در آنکه انصار به نسبت عمر زیاده‌تر در خدمت حضرت رسالت مآب ﷺ حاضر می‌بودند و او به اسواق می‌رفت، از این سبب به سنن جناب رسالت مآب ﷺ او را علم حاصل نشد.

و ابن روزبهان در جواب این قصه غفلت از جوانب و اطراف نموده، حسب دأب اهل سنت گفته که:

علم سنت در اصحاب رسول خدا ﷺ متفرق بوده، بسیاری از احکام را بعضی صحابه می‌دانستند و بعضی نمی‌دانستند، پس عدم علم عمر به بعضی قدحی در او نکند.

و علامه شوشتري - نورالله مرقدہ - در جواب<sup>(۱)</sup> او افاده فرموده:

وأقول: الكلام في أن الناصب وأصحابه يقولون: إن عمر كان وزيراً لرسول الله ﷺ، ملازماً له، لا يفارق مجلسه إلا أحياناً، وإنه ﷺ كان يستمدّ بتدبيره، ويشاوره في قليله وكثيره، فكيف يمكن - مع ذلك - أن يخفى عليه استحباب طلب الإذن للدخول على الناس؟! والحال أن رسول الله ﷺ كان أولى وأحقّ برعاية الصحابة لهذا الأدب بالنسبة إليه، واستمرارهم على ذلك عند الدخول عليه، وبالجملّة السنن التي يجوز تفرّق علمها في الأصحاب إنما هي ما يسأل آحاد الجمهور دون السنن المتكررة في الأيام والشهور<sup>(۲)</sup>.

---

۱. در [الف] اشتبهاً: (اجواب) آمده است.

۲. احقاق الحق: ۲۹۳.

### [ سوره‌هایی که پیامبر ﷺ در نماز عید می‌خواندند ]

از \* آن جمله آنکه این هم نمی‌دانست که جناب رسول خدا ﷺ در نماز عید اضحی کدام کدام سوره می‌خواند.  
در "صحیح مسلم" مذکور است:

عن عبيد الله بن عبد الله: أن عمر بن الخطاب سأل أبا واقد الليثي: ما كان يقرأ به رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم في الأضحى والفطر؟ فقال: كان يقرأ فيهما ب: ﴿ق وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ﴾<sup>(۱)</sup> <579> و﴿اقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَّ الْقَمَرُ﴾<sup>(۲)</sup> \*\*.

---

\*. [الف] ف ————— [فایده:] جهل عمر از سوره‌هایی که جناب رسالت مآب ﷺ آن را در نماز عید می‌خواند.

۱. سوره ق (۵۰): ۱.

۲. القمر (۵۴): ۱.

\*\* [الف] باب ما يقرأ في صلاة العيد. [صحیح مسلم ۲۱/۳].



### [ معنای الحمد لله ]

و نیز از تفسیر الفاظ قرآن شریف جاهل بود، پس از\* آن جمله آنکه از معنای (حمد) جاهل بود، چنانچه در تفسیر "درّ منثور" آورده:

أخرج ابن أبي حاتم ، عن ابن عباس ، قال : قال عمر : قد علمنا سبحان الله ، ولا إله إلا الله ، فما الحمد لله ؟ فقال علي عليه السلام [۱۱]: «كلمة رضيها الله لنفسه، وأحبّ أن يقال له». \*\* انتهى .

---

\* . [الف] ف — [فايده:] جهل عمر از معنای الحمد لله .

\*\* . [الف و ب] قوبل على أصله في تفسیر سورة الحمد في قوله: ﴿الْحَمْدُ

لِلَّهِ﴾. [الحمد (۱): ۲] [۱۲]. [الدر المنثور ۱/ ۱۱].

[ معنای سبحان الله ]

از \* آن جمله آنکه از معنای (سبحان الله) جاهل بود، چنانچه در "کنز العمال" مذکور است:

عن ابن عباس ؛ قال : قال عمر : أمّا الحمد فقد عرفناه ، فقد يحمد الخلائق بعضهم بعضاً ، وأمّا لا إله إلاّ الله فقد عرفنا ، فقد عبدت الآلهة (۱) من دون الله ، وأمّا الله اكبر فقد يكبر المصلي ، وأمّا سبحان الله فما هو ؟ فقال رجل من القوم : الله أعلم ، فقال عمر : قد شقي عمر إن لم يكن يعلم أن الله أعلم .

فقال عليّ عليه السلام [عليه السلام] : «يا أمير المؤمنين ! اسم ممنوع أن ينتحلّه أحد من الخلائق ، وإليه يفزع الخلق ، وأحبّ أن يقال له» ، فقال عمر : هو كذلك . هـ في تفسيره ، وابن أبي حاتم ، وابن راهويه \*\* .

و در "ازالة الخفا" آورده :

\* . [الف] ف — [فايده:] جهل از معنای سبحان الله .

۱ . در [الف] اشتبهاً: (الإله) آمده است .

\*\* . [الف و ب] فرع في لواحق الفصل الرابع ، من الباب السابع ، من كتاب

الأذكار . [كنز العمال ۲ / ۵۶۴] .

عن ابن عباس؛ قال: قال عمر: أمّا الحمد فقد عرفناه<sup>(۱)</sup>، فقد  
يحمد الخلائق بعضهم بعضاً، وأمّا لا إله إلاّ الله فقد عرفناها، فقد  
عبدت الآلهة<sup>(۲)</sup> من دون الله، وأمّا الله اكبر فقد يكبر المصلي، وأمّا  
سبحان الله فما هو؟ فقال رجل من القوم: الله أعلم.  
فقال عمر: قد شقي عمر إن لم يكن يعلم أن الله أعلم، فقال  
علي [عليه السلام]: «يا أمير المؤمنين! اسم ممنوع أن ينتحله أحد من  
الخلائق، وإليه يفرع الخلق، وأحبّ أن يقال له»، فقال:  
هو كذلك\*.

---

۱. در [الف] اشتبهاً: (فقد عرفناه) تکرار شده است.

۲. در [الف] اشتبهاً: (الآله) آمده است.

\* [الف] فصل ششم در تفسیر آیات متعلقه به خلافت، سوره روم، از مقصد

اول. [ازالة الخفاء ۱/ ۲۲۰].

## [ معنای تخوف ]

از\* آن جمله آنکه از معنای تخوف نیز جاهل بود، چنانچه در "تفسیر کشاف" در تفسیر ﴿أَوْ يَأْخُذْهُمْ عَلَىٰ تَخَوُّفٍ﴾<sup>(۱)</sup> گفته:

عن عمر ... [أنه]<sup>(۲)</sup> قال - على المنبر -: ما تقولون فيها؟ فسكتوا، فقام شيخ من هذيل، فقال: هذه لغتنا، التَخَوُّفُ: التَنْقِصُ، قال: فهل تعرف العرب [ذلك]<sup>(۳)</sup> في أشعارها؟ قال: نعم، قال شاعرنا: ... وأنشد البيت\*\*، فقال عمر: أيها الناس! عليكم بديوانكم لا يضلّ، قالوا: وما ديواننا؟ قال: شعر الجاهلية؛ فإن فيه تفسیر کتابکم\*\*\*.

- \* [الف] ف — [فایده:] جهل عمر از معنای ﴿أَوْ يَأْخُذْهُمْ عَلَىٰ تَخَوُّفٍ﴾ [النحل (۱۶): ۴۷].
۱. النحل (۱۶): ۴۷.
  ۲. الزيادة من المصدر.
  ۳. الزيادة من المصدر.
- \*\* [الف] أي البيت الذي ذكره سابقاً، وهو المذكور مع عبارة السهم المعترض.
- (۱۲).
- \*\*\* [الف] سورة نحل سی پاره چهارده، نصف به چند سطور.
- [الكشاف ۴۱۱/۲].

و در رساله "السهم المعترض في قلب المعترض" (١) - كه آن را محب الدين بن تقى الدين حموى حنفى كه در دفع اعتراضات بر "تفسير منظوم" شيخ بدرالدين ابن شيخ الاسلام رضى الدين الغزى العامرى تصنيف کرده - مذکور است:

قال سعيد بن المسيب: بينا عمر بن الخطاب... على المنبر يقول: يا أيها الناس! ما تقولون في قوله عز وجل: ﴿أَوْ يَأْخُذَهُمْ عَلَى تَخَوُّفٍ﴾؟ (٢) فسكت الناس، قال شيخ من بني هذيل: هذه لغتنا يا أمير المؤمنين! التحوّف: التنقّص، فقال له عمر: أتعرف العرب ذلك في أشعارهم؟ قال: نعم، قال شاعرهم أبو كثير الهذلي - يصف الناقة -:

---

١. لم تصل لنا مخطوطته، ولا نعلم بطبعه. في هدية العارفين للبغدادي ٢٦٧/٢  
قال: المحبّي؛ محمد بن تقى الدين أبى بكر بن داود بن عبد الرحمن بن عبد الخالق العلوانى الحموى محب الدين أبو الفضل المحبّي الدمشقى الحنفى، ولد سنة ٩٥١ وتوفى سنة ١٠١٦ ست عشرة ألف، له من التصانيف: ... السهم المعترض في قلب المعترض.

وقال في معجم المؤلفين لكحالة ١٠٦/١: إبراهيم بن محمد بن محيى الدين بن علاء الدين بن محمد الدمشقى الحنفى، المعروف بـ: ابن الطباخ. فقيه، أصله من بلدة الخليل، ولد بدمشق، ونشأ بها، ومات بها في ٢ شعبان، من مؤلفاته: السهم المعترض في قلب المعترض.

### تخوّف الرجل منها تامكا قرد\*

الحما<sup>(١)</sup> تخوف عود النبعة السفن

فقال عمر: يا أيها الناس! عليكم بديوانكم شعر الجاهلية! فإن

فيه تفسير كتابكم ومعاني كلامكم\*\*.

---

\* [الف] تامك - كصاحب -: كوهان، وناقۀ بزرگ كوهان. (١٢). [مراجعہ شود به: منتهی الارب: ١٣٠، ولغت نامه دهخدا].

فرس قرد الخصيل: اسب استوار پی و گوشت ران و بازو. [خوانا نیست از منتهی الارب: ١٠٠٩ تصحيح شد، وقالوا: فرس قرد الخصيل: إذا كان غير مسترخ. انظر: تاج العروس ١٨٥/٥، لسان العرب ٣٤٨/٣، القاموس المحيط ٣٢٧/١].

١. كذا في [الف] وفي جميع المصادر: (كما) بدل (الحما).

\*\* [الف] يك نسخه رساله "سهم معترض في قلب المعترض" در كتب خانۀ جناب ممتاز العلماء دام ظلهم العالی موجود است، و نسخه دیگر در كتب خانۀ مولوی اوحدالدين بلگرامی دیده بودم، و شروع این رساله این است:  
الحمد لله الذي أطلع نجم الدين في سماء العلوم هادياً وجعل به منهاج الشريعة المحمدية ظاهراً بادياً.. (١٢).

[الف و ب] قوبل هذه العبارة على أصل رسالة السهم المعترض، وهي بعد نصف الرسالة تقريباً. (١٢). [السهم المعترض: انظر: الكشاف ٤١١/٢، تفسير الثعلبي ١٩/٦، تفسير الرازي ٣٩/٢٠، تفسير القرطبي ١٠/١١٠، الغدير ٣٢١/٦ ولاحظ - أيضاً - جامع البيان لابن جرير الطبري ١٤/١٤٩].

### [ معنای عدن ]

از \* آن جمله آنکه از معنای عدن جاهل بود، چنانچه در تفسیر "درّ مشور" مذکور است:

أخرج عبد ابن حميد، عن الحسن...: أن عمر قال لكعب: ما عدن؟ قال: هو قصر في الجنة، لا يدخله إلا نبي أو صديق أو شهيد أو حكم عدل. \*\* انتهى . <580>

و در "ازالة الخفاء" مسطور است:

عن قتادة - في قوله: ﴿وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتٍ عَدْنٍ﴾<sup>(۱)</sup> - قال: إن عمر بن الخطاب قال: يا كعب! ما عدن؟ قال: قصور من ذهب في الجنة يسكنها النبيون والصديقون وأئمة العدل \*\*\*.

---

\* [الف] ف — [فايده:] جهل عمر از معنای عدن.

\*\* [الف] سورة رعد، سی پاره ۱۳، ركوع نهم. (۱۲). [الدرّ المشور ۴ / ۵۷].

۱. غافر (۴۰): ۸.

\*\*\* [الف و ب] فصل ششم در تفسیر آیات متعلقه بخلافت. (۱۲). [ازالة الخفاء

## [ معنای حرج ]

از\* آن جمله آنکه از معنای حرج هم جاهل بود، در "ازالة الخفا" مذکور است:

عن محمد بن زید بن عبد الله بن عمر ؛ قال : قرأ عمر بن الخطاب هذه الآية : ﴿وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ﴾<sup>(۱)</sup> ثمّ قال : ادعوا لي رجلاً من بني مدلج\*\* ، قال عمر : ما الحرج فيكم ؟ قال : الضيق\*\*\* .

---

\* [ الف ] ف — [ فایده : ] جهل عمر از معنای حرج .

۱ . الحجّ ( ۲۲ ) : ۷۸ .

\*\* [ الف ] بنو مدلج : قبیله است از کنانه . ( ۱۲ ) .

\*\*\* [ الف ] فصل ۶ از مقصد اول . ( ۱۲ ) . [ ازالة الخفاء ۱ / ۲۱۳ ] .



## [ معنای اَباً ]

از\* آن جمله آنکه از معنای لفظ (ابا) هم مثل ابوبکر جاهل بود، چنانچه در تفسیر "درّ منثور" مسطور است:

أخرج عبد بن حميد، وابن الأنباري - في المصاحف - ، عن أنس ، قال: قرأ عمر: ﴿وَفَاكِهَةً وَأَبًّا﴾<sup>(۱)</sup> ، فقال: هذه الفاكهة قد عرفناها، فما الأبُّ؟ ثم قال: مه! نهينا عن التكلف!

وأخرج [ابن] <sup>(۲)</sup> سعد ، وسعيد بن منصور ، وعبد بن حميد ، وابن جرير ، وابن المنذر ، والحاكم - وصححه - وابن مردويه ، والبيهقي - في شعب الإيمان - ، والخطيب ، عن أنس: أن عمر... قرأ على المنبر: ﴿فَأَنْبِئْنَا فِيهَا حَبًّا \* وَعِنْبًا...﴾ إلى قوله: ﴿وَأَبًّا﴾<sup>(۳)</sup>

---

\* [ الف ] ف — [فايده:] جهل عمر از معنای ﴿أَبًّا﴾ [عبس ( ۸۰ )]:

[۳۱].

[ الف و ب ] ولنعم ما قال مولانا المجلسي في بحار الأنوار [ ۶۹۳/۳۰ ]: وقد ظهر مما رووه: أن تفسير الأب كان عند الشيخين معضلة لم يوفقا للعلم به مع أنه يعرفه كل حمار! ( ۱۲ ) ح . [ نسأل الله سبحانه أن لا يؤاخذنا الحمار يوم القيامة ! ] .

۱ . عبس ( ۸۰ ) : ۳۱ .

۲ . الزيادة من المصدر .

۳ . عبس ( ۸۰ ) : ۲۷ - ۳۱ .

قال: كلّ هذا قد عرفناه، فما الأبّ؟ ثم رفض عصاً كانت في يده فقال: هذا لعمر - والله - (۱) هو التكلف! فما عليك أن لا تدري ما الأبّ، اتبعوا ما بين لكم من هذا الكتاب فاعملوا به، وما لم تعرفوه فكلوه إلى ربّه.

وأخرج ابن مردويه، عن أبي وائل: أن عمر سأل عن قوله: ﴿وَأَبًا﴾ (۲) ما الأبّ؟ ثم قال: ما كلّفنا هذا، وما أمرنا بهذا\*.

و نیز در "درّ منثور" آورده:

وأخرج عبد بن حميد، عن عبد الله بن زيد: أن رجلاً سأل عمر... عن قوله: ﴿وَأَبًا﴾ (۳)، فلما رأهم يقولون، أقبل عليهم بالدرّة (۴).

و از عجایب آنکه بخاری در "صحیح" خود با آنکه قول عمر: (نهینا عن التكلف) روایت کرده، لیکن به حسب عادت شنیعه خویش - که حتّی الوسع

۱. فی المصدر: (لعمر الله).

۲. عبس (۸۰): ۳۱.

\* [الف و ب] سورة ﴿عَبَسَ وَتَوَلَّى﴾ [سورة (۸۰)] سی پاره ۳۰. [الدرّ المنثور

[۳۱۷/۶].

۳. عبس (۸۰): ۳۱.

۴. الدرّ المنثور ۳۱۷/۶.

اهتمام تمام در اخفای مثالب خلفا و اطفاء انوار مناقب اهل بیت علیهم السلام به تغییر و اقتصار روایات مره و عدم الذکر رأساً آخری منظور نظر او می باشد - جهل عمر از معنای (أباً) ذکر نکرده، مگر این صنیعه شنیعه او فائده به او و امام او نرسانید، بلکه او را با امام او فضیحت ساخت که حق تعالی این جهل عمر را از زبان دیگر محدثین، و شراح کتابش ثابت ساخته.

ابن حجر در "فتح الباری" گفته:

قوله: عن أنس: كنا عند عمر، فقال: نهينا عن التكلف.

هكذا آورده مختصراً.

وذكر الحميدي: انه جاء في رواية أخرى عن ثابت، عن أنس:

أن عمر قرأ: ﴿فَاكِهَةٌ وَأَبَاءٌ﴾<sup>(۱)</sup> فقال: ما الأب؟ ثم قال: ما كلّفنا، أو قال: ما أمرنا بهذا.

قلت: هو عند الإسماعيلي من رواية هشام، عن ثابت،

وأخرجه من طريق يونس بن عبيد، عن ثابت بلفظ:

إن رجلاً سأل عمر بن الخطاب عن قوله: ﴿وفاكِهَةٌ وَأَبَاءٌ﴾<sup>(۲)</sup> ما

الأب؟ فقال عمر: نهينا عن التعمق والتكلف.

وهذا أولى أن يكمل به الحديث الذي أخرجه البخاري.

۱. عبس (۸۰): ۳۱.

۲. عبس (۸۰): ۳۱.

وأولى منه ما أخرجه أبو نعيم في المستخرج من طريق أبي مسلم الكبي<sup>(۱)</sup>، عن سليمان بن حرب شيخ البخاري - فيه - ولفظه: عن أنس: كنا عند عمر - وعليه قيص في ظهره أربع <581> رقايع - فقراً: ﴿وَفَاكِهَةٌ وَأَبَاءٌ﴾<sup>(۲)</sup>، فقال: هذه الفاكهة قد عرفناها، فما الأب؟ ثم قال: قد<sup>(۳)</sup> نهينا عن التكلف. وقد أخرجه عبد بن حميد - في تفسيره -، عن سليمان بن حرب بهذا السند مثله سواء. وأخرجه - أيضاً -، عن سليمان بن حرب، عن حماد بن سلمة<sup>(۴)</sup> - بدل حماد بن زيد -، وقال - بعد قوله: فما الأب؟ -: ثم قال: يا بن أم عمر! إن هذا هو التكلف، وما عليك أن لا تدري بالأب؟!<sup>(۵)</sup> وسليمان بن حرب سمع من الحماد بن<sup>(۶)</sup>، لكنه اختص بجماد بن زيد فإذا أطلق: حدّثنا حماد، فهو ابن زيد، وإذا روى عن حماد بن سلمة<sup>(۷)</sup>، نسبه.

۱. في المصدر: (الكجبي).

۲. عبس (۸۰): ۳۱.

۳. في المصدر: (مه).

۴. در [الف]: (مسلمة) خواننده می شود، لیکن در مصدر (سلمة) آمده است.

۵. في المصدر: (ما الأب).

۶. در [الف] اشتبهاً: (الجماد) آمده است.

۷. در [الف]: (مسلمة) خواننده می شود، لیکن در مصدر (سلمة) آمده است.

وأخرج عبد بن حميد - أيضاً - من طريق صالح بن كيسان، عن الزهري، عن أنس: أنه أخبره: أنه سمع عمر يقول: ﴿فَأَنْبِئْنَا فِيهَا حَبًّا \* وَعِنْبًا﴾. إلى آخر الآية إلى قوله: ﴿وَأَبَا﴾<sup>(١)</sup> قال: كل هذا قد عرفناه، فما الأب؟ ثم رمى عصاً كانت في يده، فقال: هذا العمر - والله<sup>(٢)</sup> - التكلف، اتبعوا ما بيّن<sup>(٣)</sup> لكم من هذا الكتاب.

وأخرجه الطبري من وجهين آخرين، عن الزهري، وقال في آخره: اتبعوا ما بيّن<sup>(٤)</sup> لكم في هذا الكتاب.

وفي لفظ: ما بيّن لكم فعليكم [به]<sup>(٥)</sup>، وما لا، فدعوه.

وأخرج عبد بن حميد - أيضاً - من طريق إبراهيم النخعي، عن عبد الرحمن بن يزيد: أن رجلاً سأل عمر عن ﴿فَاكِهَةً وَأَبًّا﴾، فلما رأهم عمر يقولون، أقبل عليهم بالدرّة. \* انتهى.

١. عيس (٨٠): ٢٧ - ٣١.

٢. في المصدر: (لعمرك الله).

٣. في المصدر: (بيّن).

٤. في المصدر: (بيّن).

٥. الزيادة من المصدر.

\* [الف] كتاب الاعتصام، باب أجر الحاكم إذا اجتهد فأصاب أو

أخطأ. [فتح الباري ١٣ / ٢٢٩].

## [ چند نکته در مورد جهل به آیات ]

هرگاه بر این جمله اطلاع یافتی، پس بدان که از آن لطائفی چند مستفاد است که موجب زیاده بصیرت اهل ایمان و خذلان ارباب عدوان باشد:

اول: آنکه بر اهل انصاف پوشیده نیست که با وصف ادعای خلافت و امامت خلق، و آن همه طول صحبت جناب رسالت مآب<sup>(۱)</sup> جهل از معانی شایعه الفاظ قرآن شریف چقدر شنیع است، اگر احد من العلماء از معانی الفاظ قرآنی جاهل باشد او را جای حیا و آزرم است، چه جا کسی که خلیفه و امام و مقتدای خلق در جمیع علوم باشد، لیکن حیا را در جناب او بار نبود که به صفت غلظت و فظاظت در میان اصحاب و ازواج رسول خدا ﷺ معروف و موصوف بود.

اگر اهل سنت به تاسی ثالث حیا را کارفرما شده از ادعای امامت چنین جاهل<sup>(۲)</sup> دست بردارند، عجب نباشد.

و کمال عجب است که با وصف این طول صحبت و کمال تقرب رسول خدا ﷺ - که اهل سنت ادعای آن دارند - این جهل شدید داشت، لیکن او معذور است که خود اقرار کرده: (ألهاني الصفق بالأسواق!) و به

---

۱. در [الف] اشتهاها: (مآب) تکرار شده است.

۲. (جاهل) در حاشیه [الف] به عنوان تصحیح آمده است.

انصار گفته: (شهدتم و غبنا!)<sup>(۱)</sup> اگر اهل سنت تقرب و کمال اختصاص را بر فتراک او بندند قصورش چیست؟

دوم: آنکه از این جهالات او ظاهر است که قرآن را نهایت کم می خواند، و یا بی تدبیر معانی تلاوت آن می نمود!

سوم: آنکه از اینجا کمال سفاهت اهل سنت ظاهر است که از نهایت وقاحت عمر را اعلم<sup>(۲)</sup> از جمیع اصحاب حتی من باب مدینه العلم، گویند! سبحان الله! اعلمیت همین است که معانی الفاظ شایعه قرآن نمی دانست، تا به فهم دقائق و **<582>** ادراک حقایق آن چه رسد؟!

اگر ذکر علم جناب امیر علیه السلام در اینجا نمایم، ذره حقیقه منکدره را با آفتاب درخشان، و قطره نزیره مقتدره را با سحاب باران مقایسه کرده باشم! لهذا از آن در گذشته، یک قصه ابن عباس که از تلامذه جناب امیر علیه السلام است - و در حق آن حضرت علیه السلام گفته: علمي إلى علمه كالقراءة في المشعجر\* یعنی علم من به

---

۱. عبارت در [الف] قابل خواندن نیست، از روایتی که در همین فایل از "تفسیر کبیر رازی" نقل شد، استفاده گردید.

۲. در [الف] اشتباهاً: (علم) آمده است.

\*. [در [الف] اشتباهاً: (المشعري) آمده است].

[الف و ب] في نهاية ابن الأثير: في حديث علي عليه السلام: «يحملها الأخضر المشعجر

قياس علم آن حضرت [عليه السلام] مثل غدير صغير است به نسبت دريای عميق . -  
در اينجا به قلم آيد كه از آن ظاهر خواهد گرديد كه در ميان عمر و ابن عباس  
تفاوت ما بين السماء و الارض است .

پس بدان كه سيوطي در كتاب "اتقان" آورده:

عن حميد الأعرج ، و عبد الله بن أبي بكر بن محمد ، عن أبيه ،  
قال : بينا عبد الله بن عباس جالس بفناء الكعبة ، قد اكتفه الناس  
يسألونه عن تفسير القرآن ، فقال نافع بن الأزرق لنجدة بن  
عويمر : قم بنا إلى هذا الذي تجرى على تفسير القرآن بما لا علم  
[له] (١) به ، فقاما إليه ، فقالا : إنا نريد أن نسألك عن أشياء من  
كتاب الله ، فتفسرها لنا ، وتأتينا بمصادقة من كلام العرب ، فإن الله  
إنما أنزل القرآن بلسان عربي مبين ، فقال ابن عباس : سلاني عما  
بدا لكما ، فقال نافع : أخبرني عن قول الله تعالى : ﴿عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ  
الشَّامِلِ عِزِينَ﴾ (٢) فقال : عزيز : الخلق الرقاق ، قال : وهل تعرف  
العرب ذلك ؟ قال نعم ، أما سمعت عبيد الأبرص وهو يقول :

➤ «..» هو أكثر موضع في البحر ماءً ، والميم والنون زائدتان .

ومنه حديث ابن عباس : فإذا علمي بالقرآن في علم علي [عليه السلام] كالقرار [كالقرارة]  
في المثعنجر . (١٢) . [النهاية ١ / ٢١٢] .

١ . الزيادة من المصدر .

٢ . المعارج (٧٠) : ٣٧ .



فجاؤوا يهرعون إليه حتى يكون حول منبره عزيزنا\*  
همین طور قریب دو صد سؤال نقل کرده که ابن عباس رضی اللہ عنہ در مجلس  
واحد، جواب هر سؤال [را] علی سبیل الارتجال، مع ایراد الاستشهاد فی کل  
جواب بشعر من أشعار الأعراب داده، و از جمله سؤالات سؤال از معنای  
(أبّ) نیز نقل کرده، وهو ذاك :

قال - أي نافع بن الأزرق لابن عباس - : أخبرني عن قوله:  
﴿وَأَبًّا﴾<sup>(۱)</sup>، قال - أي ابن عباس - : الأبّ ما يعتلف منه الدوابّ،  
أما سمعت قول الشاعر:

تری به الأبّ والیقطين مختلطاً

علی الشریعة یجری تحتها العرب<sup>(۲)</sup>

پس بعد اطلاع بر عجز و جهل عمر و مهارت و غزارت علم ابن عباس،  
تفضیل عمر بر او، تفضیل را چه، ذکر تسویه هر دو، بلکه گرفتن هر دو از  
یک جنس کار عاقلی بلکه سفیهی نیست، نه که - العیاذ باللّٰه - تفضیل عمر بر  
کسی که ابن عباس در مقابله علم او، علم خود را مثل غدیر صغیر نسبت به  
دریای عمیق غزیر گوید که آن جز [کار] اهل سنت کار دیگری نیست!

---

\* [الف] النوع السادس والثلاثون في معرفة غريبه . (۱۲) . [الاتقان ۱ / ۳۴۷ -

۱. عبس ( ۸۰ ) : ۳۱ .

۲. الاتقان ۱ / ۳۷۳ .

چهارم: آنکه از احادیث "درّ منثور" و "فتح الباری" متضمن جهل عمر از معنای (أبًا) ظاهر است که عمر با وصف جهل از معنای (أبًا) استفسار آن نکرد، استفسار چه، دریافت معنای آن را تکلف منهی عنه گفت، و قسم یاد کرد و گفت که: به تعلم معنای آن امر نشده.

و این کذب صریح و دروغ فضحیح، ناشی شده از کمال وقاحت او که به گمان خود، دفع عار جهل از خود خواسته، و حال آنکه به منهی عنه گفتن امر مستحسن، در کذب صریح بر شارع - که آن اشنع است از جهل - افتاده، احادیث کثیره و آیات عدیده ناصّ است بر حُسن تدبر معانی <583> قرآن شریف، پس فهم معنای آن را غیر مأمور به بلکه منهی عنه گفتن، صریح مخالفت و معاندت خدا و رسول ﷺ است که موجب فسق و کفر می شود.

و عجب آنکه اگر نزد او دریافت معنای قرآن تکلف منهی عنه بود، چرا از همین لفظ اولاً سؤال کرده، و معانی دیگر الفاظ قرآنی را چرا از جناب امیر رضی الله عنه و دیگران دریافته؟!

و عجب تر آنکه بر این کذب و دروغ راضی نشده، کسانی که خواستند که معنای لفظ (أبًا) بیان کنند، و جواب سائلی که او از جوابش عاجز آمده بدهند، ایشان را به ضرب درّه پیش آمد!

این چه دانشمندی و اتباع هوای نفس بود؟! - العیاذ بالله منه - آنان که معنای قرآن را تفسیر کنند مستحق تعظیم و اکرام اند یا مستوجب ضرب و ایلام؟!

[ ندانستن آیه : ﴿إِذْ جَعَلَ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْحَمِيَّةَ ... ﴾ ]

از\* آن جمله آنکه در "کنز العمال" مذکور است:

عن أبي إدريس الحولاني؛ قال: كان أبي يقرأ: ﴿إِذْ جَعَلَ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْحَمِيَّةَ حَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ﴾<sup>(۱)</sup> ولو حميتم كما حموا [نفسه]<sup>(۲)</sup> لفسد المسجد الحرام، ﴿فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ﴾<sup>(۳)</sup> فبلغ ذلك عمر، فاشتدّ عليه، فبعث إليه فدخل عليه، فدعا ناساً من أصحابه - فيهم زيد بن ثابت -، فقال: من يقرأ منكم سورة الفتح؟ فقرأ زيد على قراءة تلك اليوم، فغلظ له عمر، فقال أبي: لا تكلم، فقال: [تكلم]<sup>(۴)</sup> لقد علمت أني كنت أدخل على النبي صلى الله عليه [وآله] وسلم ويقرؤني، وأنت بالباب، فإن

---

\* [الف] ف — [فايده:] جهل عمر از اينكه [در] آيه: ﴿إِذْ جَعَلَ الَّذِينَ

كَفَرُوا...﴾ إلى آخر الآية [الفتح (۴۸): ۲۶] (ولو حميتم كما حموا [نفسه] لفسد المسجد الحرام) هم بود.

۱. الفتح (۴۸): ۲۶.

۲. الزيادة من المصدر.

۳. الفتح (۴۸): ۲۶.

۴. الزيادة من المصدر. والصحيح - كما في المستدرک للحاکم ۲ / ۲۲۶ والدرّ

المنثور ۶ / ۷۹ - هكذا:

فقال أبي: أأتكلم! فقال: [يعني عمر] تكلم، فقال: لقد علمت .. إلى آخره.

أحببت أن أقرأ الناس على ما أقرأني أقرأت، وإلا لم أقرأ حرفاً ما  
حييت، قال: بل أقرأ الناس.

ن. وابن داود في المصاحف، ك. وروى ابن خزيمة بعضه\*.

و ولی الله نیز این حدیث را در "ازالة الخفا" از حاکم نقل کرده\*\*،  
حاصل آنکه:

از ابی ادريس منقول است که: أبی بن کعب می خواند آیه: ﴿إِذْ جَعَلَ الَّذِينَ  
كَفَرُوا﴾<sup>(۱)</sup> [را] به طوری که در عبارت مسطور است، پس این خبر به عمر  
رسید، و این امر بر او سخت آمد، و أبی را طلب داشت، و او آمد، و دیگر  
مردم را از اصحاب خود بخواند که از ایشان زید بن ثابت بود، گفت عمر که:  
کدام کس از شما می خواند سورة فتح را؟ پس بخواند زید آن را مثل قرائت ما  
امروز، پس عمر درشتی نمود با أبی، أبی گفت که: تو می دانی که من داخل  
می شدم بر جناب رسول خدا ﷺ و آن جناب مرا قرائت می آموخت، و تو بر  
دروازه می بودی، پس اگر می خواهی که بیاموزم مردم را مثل آنچه  
رسول خدا ﷺ به من آموخته، بیاموزم و الا تعلیم قرائت نکنم تا که زنده  
مانم، گفت عمر: بیاموز قرائت را به مردم. انتهى.

---

\* [الف] في الفصل الخامس من الباب السابع من كتاب الأذكار . [كنز العمال  
۵۶۸/۲].

\*\* [الف] در مقصد اول در فصل ششم . [ازالة الخفاء ۱ / ۲۳۸].

۱. الفتح (۴۸): ۲۶.

[ جهل به آیه : ﴿وَالسَّابِقُونَ الْأَوَّلُونَ ...﴾ ]

و\* نیز در "کنز العمال" مذکور است (۱):

عن أبي أسامة ، ومحمد بن إبراهيم التيمي ، قالوا : مرَّ عمر بن الخطاب برجل وهو يقرأ : ﴿وَالسَّابِقُونَ الْأَوَّلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ﴾ (۲) ، فوقف عمر وقال : انصرف ، فانصرف الرجل ، فقال : من أقرأك هذه ؟ قال : أقرأنيها أبي بن كعب ، قال : فانطلق إليه .. فانطلقا إليه ، فقال : يا أبا المنذر ! أخبرني هذا : أنك أقرأته هذه الآية ، قال : صدق ؛ تلقيتها من في رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم ، قال عمر : تلقيتها من محمد رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم ؟! قال : نعم ، فقال - في الثالثة ، وهو <584> غضبان - : نعم ، والله ! لقد أنزلها الله على جبرئيل ، وأنزلها جبرئيل على قلب محمد رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم ، ولم يتأمر\*\* فيها الخطاب ولا ابنه !

---

\* [الف] فــــــــ [فايده:] جهل عمر از اينكه در ﴿وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ﴾ [التوبة (۹): ۱۰۰] (واو) است .

۱ . در [الف] اشتبهاً: (و نیز در "کنز العمال" مذکور است) تکرار شده است .

۲ . التوبة (۹): ۱۰۰ .

\*\* [الف] مشورت نکرده . [في المصدر: (لم يستأمر) ] .

فخرج عمر - رافعاً يديه - وهو يقول: الله اكبر! الله اكبر!  
 أبو الشيخ في تفسيره. ك. قال المحافظ ابن حجر في الأطراف:  
 صورته مرسل.

قلت: له طريق آخر من (١) محمد بن كعب القرظي مثله،  
 أخرجه ابن جرير، وأبو الشيخ.  
 وأخرج عن عمرو بن عامر الأنصاري.  
 ونحوه أخرجه أبو عبيد - في فضائله -، وسنيد، وابن جرير،  
 وابن المنذر، وابن مردويه، هكذا صححه نسائي (٢).

وفخر الدين رازي در "تفسير كبير" آورده:

روي: أن عمر بن الخطاب كان يقرأ: ﴿وَالسَّابِقُونَ الْأَوَّلُونَ مِنَ  
 الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ﴾ (٣) (الذين اتبعوهم بإحسان)، فكان يعطف  
 قوله: ﴿وَالْأَنْصَارِ﴾ على قوله: ﴿وَالسَّابِقُونَ﴾، فكان يحذف (الواو)  
 من قوله: ﴿وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ﴾ (٤) يجعله وصفاً للأنصار.  
 وروي: أن عمر بن الخطاب كان يقرأ: ﴿وَالسَّابِقُونَ الْأَوَّلُونَ

١. في المصدر: (عن).

٢. كنز العمال ٢/٦٠٥.

٣. التوبة (٩): ١٠٠.

٤. التوبة (٩): ١٠٠.

مِنَ الْمُهَاجِرِينَ»<sup>(۱)</sup>، كان يقرأ هذه الآية على هذا الوجه، فسمع رجلاً يقرأ بالواو، فقال: من أقرأك؟ قال: أبي.. فدعاه<sup>(۲)</sup>، فقال: أبي؛ والله لقد أقرأنيها رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم على هذا الوجه وإنك لتبيع القرظ<sup>(۳)</sup> يومئذ ببيع المدينة، فقال عمر: صدقت، شهدتم وغبنا، وفرغتم وشغلنا، ولئن شئت لتقولن: نحن آوينا ونصرنا.<sup>(۴)</sup> انتهى.

و عمر بن عبدالرحمن المدعوب: سراج در "كشف كشاف" يعنى "حاشيه تفسير كشاف" \* گفته:

۱. التوبة (۹): ۱۰۰.
۲. لم يرد في المصدر: (فسمع رجلاً يقرأ بالواو، فقال: من أقرأك؟ قال: أبي، فدعاه).
- وتكرر في [الف] قوله: (فقال أبي فدعاه..).
۳. برگ درخت سلم كه بدان پوست پيرايند. مراجعه شود به منتهى الارب: ۱۰۱۴، ولغت نامه دهخدا.
۴. تفسير رازی ۱۶ / ۱۷۱ - ۱۷۲، وانظر: المستدرک للحاکم ۳ / ۳۰۵، تخريج الأحاديث والآثار للزيلعي ۲ / ۹۶ - ۹۵، الكشاف ۲ / ۲۱۰.
- \* [الف و ب] قال في كشف الظنون - بعد ذكر أسامي الذين كتبوا حواشي على الكشاف نقلاً عن السيوطي ما هذا لفظ [ه] -: وممن كتب أيضاً - غير ما ذكره السيوطي -: الإمام، العلامة، عمر بن عبد الرحمن الفارسي القزويني مجلداً سماه: الكشاف.. إلى آخره. [كشف الظنون ۲ / ۱۴۸۰].

قوله: (وإنك لتبيع القرظ بالبيع)، أراد به: أنه لا علم له

بالقراءة لغيبته عن مشهد النزول.

وقول عمر...: (إن شئت قلت..) تصديق له بأن لهم فضيلة

الشهود التي أومات إليها، وزيادة عليها.\* انتهى.

وولى الله در "ازالة الخفا" نیز این حدیث را از حاکم آورده، و بعد آن گفته:

معناى حدیث آن است که فاروق اعظم و ابوذر<sup>(۱)</sup> ﴿وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ﴾

نمی خواندند و بعد مناظره اُبی بن کعب ظاهر شد که صحیح وجود اوست،

پس در مصحف همان صحیح را اثبات نمود\*\*.

---

\*. [الف] قوبل على أصل الحاشية. [الكشف عن مشكلات الكشاف، ورق:

۱۸۲-۱۸۳].

۱. در مصدر به جای (وابوذر) آمده است: (واو در).

\*\* [الف] مقصد اول. [ازالة الخفاء ۲/ ۲۱۱ مقصد دوم].



[ بی اطلاعی از آیه: ﴿مِنَ الَّذِينَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْأَوْلِيَانِ﴾ ]

و\* نیز در "کنز العمال" مسطور است:

عن أبي مجلز: أن أبي بن كعب قرأ: ﴿مِنَ الَّذِينَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ  
الْأَوْلِيَانِ﴾<sup>(۱)</sup>، فقال عمر: كذبت، قال: أنت أكذب، فقال رجل:  
تكذب أمير المؤمنين؟! قال: أنا أشدّ تعظيماً لحقّ أمير المؤمنين  
منك، ولكن كذّبت في تصديق كتاب الله تعالى، ولم أصدّق  
أمير المؤمنين في تكذيب كتاب الله، فقال عمر: صدق.  
عبید<sup>(۲)</sup> بن حمید وابن جریر، عد\*\*.

حاصل آنکه ابی بن کعب بخواند: ﴿مِنَ الَّذِينَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْأَوْلِيَانِ﴾<sup>(۳)</sup>،  
پس عمر گفت که: تو دروغ گفתי، ابی گفت به عمر که: تو بسیار دروغ

---

\* [الف] ف — [فایده:] جهل عمر از آیه: ﴿مِنَ الَّذِينَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ  
الْأَوْلِيَانِ﴾ [المائدة (۵): ۱۰۷] که ابی بن کعب خوانده و تکذیب ابی در این آیه.

۱. المائدة (۵): ۱۰۷.

۲. در حاشیه [الف] به عنوان استظهار آمده است: (عبد).

\*\* [الف و ب] فصل خامس از باب سابع من کتاب الاذکار من حرف الهمزة.

(۱۲). [کنز العمال ۲/ ۵۹۶].

۳. المائدة (۵): ۱۰۷.

گویی، مردی گفت که: تو تکذیب امیرالمؤمنین می‌کنی؟! اُبی گفت که: من  
زیاده‌تر تعظیم می‌کنم حق امیرالمؤمنین را از تو، و لکن تکذیب او نمودم در  
تصدیق کتاب خدا، و تصدیق نمودم<sup>(۱)</sup> امیرالمؤمنین <585> را در تکذیب  
کتاب الله، پس گفت عمر که: راست می‌گویدی.

---

۱. در [الف] (و نه تصدیق نمودم) آمده است که اصلاح شد.

[ندانستن آیه: ﴿النَّبِيُّ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ...﴾]

و\* نیز در "کنز العمال" مذکور است:

عن ابن جریج، عن عمرو بن دینار، قال: سمعت بجاله التیمی قال: وجد عمر بن الخطاب مصحفاً في حجر غلام في المسجد، فيه: ﴿النَّبِيُّ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنْفُسِهِمْ﴾<sup>(۱)</sup> وهو أبوهم، فقال: احككها يا غلام! فقال: والله لا أحكها، وهي في مصحف أبي بن كعب، فانطلق إلى أبي، فقال له أبي: شغلني القرآن وشغلك الصفق بالأسواق! إذ تعرض رداءك [على عنقك]<sup>(۲)</sup> بياب ابن العجماء. \*\* انتهى.

خلاصه آنکه: یافت عمر مصحفی را در کنار غلامی در مسجد که در آن مصحف مکتوب بود: ﴿النَّبِيُّ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنْفُسِهِمْ﴾<sup>(۳)</sup> وهو أبوهم، پس

---

\* [الف] ف — [فایده:] جهل عمر از اینکه در آیه: ﴿وَالنَّبِيُّ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنْفُسِهِمْ﴾ [الأحزاب (۳۳): ۶] لفظ (و هو أبوهم) نازل شده. (۱۲).

۱. الأحزاب (۳۳): ۶.

۲. الزيادة من المصدر.

\*\* [الف] كتاب الفضائل، فضائل أبي بن كعب. (۱۲). [کنز العمال ۱۳/ ۲۹۵].

۳. الأحزاب (۳۳): ۶.

عمر گفت: که حک بکن لفظ (أبوهم) را ای غلام! گفت غلام: قسم به خدا که این را حک نخواهم نمود، و این لفظ در مصحف أبی بن کعب است، پس رفت عمر به سوی أبی، گفت أبی که: مشغول ساخت مرا قرآن و مشغول ساخت تو را صفق در بازارها وقتی که می‌بستی ردای خود را بر گردن خود در دروازه ابن العجماء.

[ ندانستن آیه: «وَلَا تَقْرَبُوا الزَّانِيَ...» ]

و\* نیز در "کنز العمال" مسطور است:

قرأ أبو بن كعب: «وَلَا تَقْرَبُوا الزَّانِيَ إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً [ومقتاً]»<sup>(۱)</sup>  
وَسَاءَ سَبِيلًا»<sup>(۲)</sup>، (الا من تاب فان الله كان غفوراً رحيماً) فذكر  
لعمر، فأتاه وسأله عنها، فقال: أخذتها من في رسول الله ﷺ،  
وليس لك عمل إلا الصفق بالبيع. ع. وابن مردويه\*\*.

از این حدیث و از احادیث سابقه ظاهر است که عمر در خدمت  
سراسرافاده حضرت رسالت پناه ﷺ کمتر حاضر می شد، و بیشتر برای

---

\* [ الف ] ف — [ فایده: ] جهل عمر از اینکه در آیه: «إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً  
وَسَاءَ سَبِيلًا» [الإسراء (۱۷): ۳۲] لفظ (إلا من تاب) بوده.

۱. در ألف (ومقتاً) اضافه شده بود، ولی در کنز العمال نبود، ظاهراً در قرائت  
ابی بن کعب این لفظ وجود داشته است، چنانکه در همین روایت در برخی مصادر  
آمده است. رجوع شود به الدر المنثور ۴/۱۷۹، فتح القدير للشوكاني ۳/۲۲۵، تفسیر  
الکوسی ۶۹/۱۵.

۲. الإسراء (۱۷): ۳۲.

\*\* [ الف ] في لواحق الفصل الرابع من الباب السابع من كتاب الأذكار. [کنز العمال

۵۶۸/۲].

خرید و فروخت متاع دنی دنیا در بازار می رفت، و به این سبب از اکثر احکام شرعیه - که نسوان و صبیان هم به آن علم داشتند! - جاهل بود.

و نیز این احادیث مکذب دعاوی باطله اهل سنت است در تقرب عمر نزد حضرت رسول خدا ﷺ که می گویند که: [او] از همه صحابه اقرب بود<sup>(۱)</sup>. سبحان الله! قرب همین است که اُبی بن کعب گفته که: (یقرؤنی وأنت بالباب) یا: (ولیس لك عمل إلا الصفق بالأسواق)!

---

۱. در [الف] اشتباهاً: (بودند) آمده است.

## [ اعتراف به بی اطلاعی از آیات قرآن ]

بالجمله ؛ از این روایات کثیره، واحادیث عدیده جهل عمر به بسیاری از احکام الهیه و شرایع ربانیه و تفاسیر آیات قرآنیه و قرائات<sup>(۱)</sup> فرقانیه ثابت شد.

و از اینجاست که عمر ناچار شده بر سر منبر رفته از افتا در امور دینی و تعلیم قرآن استعفا کرد، چنانچه در "کنز العمال" مذکور است:

عن موسى بن علي بن رباح، عن أبيه: أن عمر بن الخطاب خطب الناس بالجابية، فقال: من أراد أن يسأل عن القرآن فليأت أبي بن كعب، ومن أحب أن يسأل عن الفرائض فليأت زيد بن ثابت، ومن أراد أن يسأل عن الفقه فليأت معاذ بن جبل<sup>(۲)</sup>، ومن أراد أن يسأل عن المال فليأتني، فإن الله جعلني له خازناً وقاسماً! ألا وإني بادٍ<sup>(۳)</sup> بالمهاجرين الأولين - أنا وأصحابي - فنعطهم.

---

۱. در [الف] (قرات) آمده است.

۲. جمله: (ومن أراد أن يسأل عن الفقه فليأت معاذ بن جبل) در حاشیه [الف]

به عنوان تصحیح آمده است.

۳. في المصدر: (بادئ) في المواضع الثلاثة.

ثم بادٍ بالأنصار ﴿الَّذِينَ تَبَوَّأُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ﴾<sup>(۱)</sup> فنعطئهم، ثم بادٍ بأزواج النبی صلی الله علیه [وآله] وسلم فنعطئهنّ، فمن أسرعت به الهجرة أسرع به العطاء، ومن أبطأ [عن الهجرة أبطأ به]<sup>(۲)</sup> عن العطاء، فلا یلومن أحدکم إلاّ مناخ راحلته.  
 أبو عبیدة فی الأموال. ش. هق. کر.\*

حاصل آنکه: عمر بن الخطاب <586> خطبه خواند در موضع جایبه و گفت که: کسی که اراده کند که سؤال نماید از قرآن پس بیاید نزد ابی بن کعب، و هر کسی که خواهد که سؤال کند از فرایض پس بیاید به نزد زید بن ثابت، و کسی که اراده سؤال از فقه داشته باشد پس به نزد معاذ بن جبل بیاید، و کسی که اراده سؤال مال کند پس نزد من بیاید؛ به تحقیق که الله تعالی گردانیده مرا خازن مال و قسمت کننده آن... الی آخر.

و والد مخاطب در "ازالة الخفا" این روایت [را] به این وجه نقل کرده:  
 المحاکم، عن موسی بن علی بن ریاح اللخمی، عن أبیه: أن  
 عمر بن الخطاب... خطب الناس فقال: من أراد أن یسأل عن

۱. الحشر (۵۹): ۹.

۲. الزیادة من المصدر.

\*. [الف] فصل رابع از باب ثالث در ارزاق و عطایا از کتاب الجهاد. [کنز العمال



طعن چهارم عمر / ٣١٣

القرآن فليأت أبيّ بن كعب، ومن أراد أن يسأل عن الحلال  
والحرام فليأت معاذ بن جبل، ومن أراد أن يسأل عن المال  
فليأتني، فإن الله تعالى جعلني خازناً.

وزاد في رواية: من أراد أن يسأل عن الفرائض فليأت  
زيد بن ثابت\*.

در کتاب "قرة العينين" گفته:

عن موسى بن علي بن رباح اللحمي، عن أبيه: أن عمر بن  
الخطاب... خطب الناس، فقال: من أراد أن يسأل عن القرآن  
فليأت أبيّ بن كعب، ومن أراد أن يسأل عن الحلال والحرام فليأت  
معاذ بن جبل، ومن أراد أن يسأل عن الفرائض فليأت زيد بن  
ثابت، ومن أراد أن يسأل عن المال فليأتني، فإنني له خازن.  
أخرجه الحاكم\*\*.

---

\* . [الف و ب] قوبل على أصله في الفصل الثاني في جنس من مقامات اليقين  
من مآثر عمر. (١٢). [ازالة الخفاء ٢/ ١٥٩].

\*\* . [الف و ب] قبل فقهيات عمر. (١٢). [قرة العينين : ٥٢].

### [ کیفیت استدلال به موارد گذشته بر ناحق بودن خلافت عمر ]

هرگاه بر جهالات کثیره و خطاهای عدیده عمر در احکام الهیه و مسائل شرعیه واقف شدی، پس حالا باید دانست که این جهالات و خطایای او دلالت دارد بر آنکه خلیفه برحق نبود به چند وجه:

اول: آنکه در کتاب "الیواقیت والجواهر" تصنیف عبدالوهاب شعرانی - که عالم بس جلیل و معتبر بود - مذکور است:

بل حرّم بعض المحققین علی جمیع أهل الله القیاس؛ لکون رسول الله صلی الله علیه [وآله] وسلم مشهوداً لهم؛ فإذا شكّوا فی صحة حدیث أو حکم رجعوا إليه فی ذلك فأخبرهم بالأمر الحقّ یقظةً ومشافهةً، وصاحب هذا المشهد لا یحتاج إلى تقلید أحد من الأئمة غیر رسول الله صلی الله علیه [وآله] وسلم.. إلى آخر ما مرّ نقله\*.

از اینجا واضح شد که عمر از اهل الله نبود که چنین خطاهای فاحش می نمود، و از این مسائل کثیره جاهل بود، و مثل جهله سلاطین مسائل را از دیگران پرسیده، اجرای احکام می کرد، و اگر از اهل الله می بود چرا خطا می نمود؟! و چرا حاجت استفسار و پرسیدن از دیگران می افتاد؟! از جناب رسالت مآب ﷺ - که مشهود اهل الله است - چرا پرسیدی؟!\*

\* [الف و ب] قبویل علی أصله فی المبحث الخامس والستین. (۱۲).

[الیواقیت والجواهر ۲/ ۱۴۵، عبارت او در مقدمه مطاعن ابوبکر گذشت].

و در کتاب "مفتاح كنز الدراية" در ترجمه ابن حجر عسقلانی آورده كه حافظ سخاوی گفته:

وقد بشر الشيخ الضافيري - ذو الكرامات المشهورة -  
بشيخنا - يعني ابن حجر العسقلاني - ، وذلك أنه خاطب والد  
شيخنا قائلاً: يخرج من ظهرك رجل يملأ الأرض علماً، ثم قال: لا  
يكون الولي ولياً حتى يرى ما في اللوح المحفوظ، ويولّي ويعزل،  
ويكون الدنيا في يده كالصفحة. \* انتهى.

پس اگر عمر از اولیاء الله بودی و مطالعه **<587>** لوح محفوظ می نمودی!  
این جهالات و خطایا در حق او امکانی نمی داشت.

و هرگاه ثابت شد كه عمر از اهل الله و اولیای الهی نبود، بلاشبهه خلافت  
او - با وجود جناب امیر عليه السلام كه افضل اهل الله، و سرور اولیای الهی بوده -  
صحیح نباشد، و دعاوی لاطائله اهل سنت در باب ولایت عمر و بودنش از  
اهل الله، بلکه از اکابر ایشان، سراسر باطل، و از حلیه صحت عاطل گردد.

---

\* [الف و ب] ذكر فتح الباری در ذكر شروح بخاری اول كتاب. (۱۲).  
[مفتاح كنز الدراية: عبد الوهاب شعرانی در كتاب لواقح الانوار في طبقات الاخيار  
(الطبقات الكبرى) از این نوع سخنان بسیار دارد برای نمونه مراجعه شود به صفحه:  
[۴۹۰-۵۱۶].

دوم: آنکه: مولوی نظام‌الدین سهالی<sup>(۱)</sup> در کتاب "صبح صادق"<sup>(۲)</sup> شرح "منار" فرموده:

و معاوية ونحوه لم يكن مجتهداً، وكيف يكون من اشتبه عليه  
حرمة الربا وغيرها مجتهداً... \* إلى آخره.

و این کلمه حقی است که خدای تعالی بر زبان این فاضل جاری ساخته، بنیان مذهب اهل سنت [را] از بیخ برمی‌کند، و توجیهاات لاطائله و تأویلات لاحاصله اهل سنت را از سر باطل می‌سازد، هرگاه معاویه و عمرو عاص به

۱. کذا، و صحیح (سهالوی) است، منسوب به سهالی از توابع لکنهو، مراجعه شود به هدیه العارفین ۱/ ۵۸۶، الاعلام زرکلی ۸/ ۳۴.

۲. لم نعلم بطبعه، ولا نعرف له نسخة فعلاً، ذکر عبد الحی ترجمه نظام‌الدین بن قطب‌الدین بن عبد الحلیم الأنصاری السهالوی اللکنهوی فی نزہة الخواطر ۶/ ۳۸۳-۳۸۵، وقال: وشرح له علی منار الأصول.

\* [الف و ب] رشید الدین، تلمیذ صاحب "تحفه"، هم این عبارت را در "ایضاح لطافة المقال" نقل نموده، حیث قال: از آنجا که مسأله اجتهاد والی شام مجمع علیه در میان علمای سنیان نیست، مولانا نظام‌الدین سهالی... در کتاب "صبح صادق" شرح "منار" - علی ما نقل عنه بعض الثقات - انکار فرموده:

فكيف يكون من اشتبه عليه الربا وغيره مجتهداً كمعاوية وعمرو بن العاص. انتهى بلفظه [صبح صادق: ]، وهذه العبارة في الثلث الأخير من الإيضاح. (۱۲).

[ایضاح لطافة المقال: ونقلها في فلك النجاة: ۴۹ عن الفتاوى: ۱۰۳ لعبد العزيز

الدهلوی - مؤلف التحفة -، والروضة الندية: ۴۳].

جهت اشتباه حرمت ربا و غیر آن بر ایشان از اهل اجتهاد خارج باشند،  
عمر بن الخطاب چرا - به سبب جهل از

۱. عدم جواز رجم حامله.
۲. و مجنون.
۳. و زنی که به تخویف و ابعاد اقرار به زنا کرده.
۴. و زنی که بعد شش ماه از حمل زائیده بود.
۵. و عدم علم به جواز مغالات در مهر.
۶. و عدم علم [به] حد شرب خمر.
۷. و عدم علم [به عدم] جواز تصرف در حلی و خزاین کعبه.
۸. و جهل از عدم ضبط مهر زنی که در عده نکاح کرده.
۹. و جهل از جواز اجتماعشان بعد عده.
۱۰. و جهل از دیه املاص.
۱۱. و جهل از طلاق امه.
۱۲. و جهل از تقسیم فضلتی که بعد تقسیم، فاضل آمده.
۱۳. و جهل از مسأله کسی که جماع در صوم نماید.
۱۴. و جهل از عدم جواز دخول او در قبر زینب زوجه رسول خدا ﷺ.
۱۵. و جهل از جواز تسمی به اسماء انبیا [علیهم السلام].
۱۶. و جهل از مسأله غسل جنابت.
۱۷. و جهل از میراث یافتن زوجه از دیه زوج.

۱۸. و جهل از مسأله کلاله .
۱۹. و جهل از عدم جواز گرفتن اکتاب و پالان‌های شتران بدون شرط در بیع .
۲۰. و جهل از مسأله کسانی که بیضه‌های نعام را شکسته بودند .
۲۱. و جهل از عدم جواز قطع پای سارقی که اقطع الید و الرجل بود .
۲۲. و جهل از عدم جواز حد زدن بر مردی و زنی که آن هر دو را بر فاحشه یافته بود .
۲۳. و جهل از حکم در هر دو زنانی که در دختر و پسر اختلاف داشتند، و هر یک از آنها دعوی پسر می‌کرد .
۲۴. و جهل از حکم در میراث پدر خلق عجیبی که قصه‌اش گذشت .
۲۵. و جهل از عدم جواز تجسس، و دیگر جهالات او - که بعضی از آن به معرض بیان آمده - خارج از ارباب اجتهاد نباشد؟! و جهل از عدم جواز رجم حامله و مجنونه و متوعده و امثال آن اشنع است از اشتباه در حرمت ربا، با آنکه مسأله ربا هم بر عمر منخفی بوده، کما سبق .

سوم: آنکه جلال‌الدین سیوطی در "تاریخ الخلفا" آورده:

أخرج - أي ابن سعد - عن النخعي: أن رجلاً قال لعمر: ألا

تستخلف عبد الله بن عمر؟ فقال: قاتلك الله! والله ما أردت الله

بهذا، أستخلف رجلاً لم يحسن أن يطلق امرأته؟! \* انتهى.

و در "کنز العمال" مذکور است:

عن إبراهيم؛ قال: قال عمر: من أستخلف؟ لو كان أبو عبيدة ابن الجراح! فقال له رجل<sup>(۱)</sup>: يا أمير المؤمنين! فأين أنت من عبد الله بن عمر؟ فقال: قاتلك الله! والله ما أردت الله بهذا، أستخلف رجلاً لم يحسن أن يطلق امرأته. ابن سعد. (۲) انتهى.

و در <588> "صواعق محرقة" مسطور است:

و قال له - أي لعمر - رجل: ألا تستخلف عبد الله بن عمر؟ فقال له: قاتلك الله! والله ما أردت الله بهذا، أستخلف رجلاً لم يحسن أن يطلق امرأته؟!  
.. أي لأنه في زمان رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم  
طلّقها في الحيض، فقال صلى الله عليه [وآله] وسلم - لعمر - :  
«مره فليراجعها»\*\*.

---

\* [الف] فضائل عمر ترجمة وفاته. (۱۲).

[الف و ب] قبول علی اصل تاریخ الخلفاء، في خلافة عمر، في فصل في نبذ من

أخباره وقضاياه. (۱۲). [تاريخ الخلفاء ۱/ ۱۴۵].

۱. در [الف] اشتباهاً: (رجلاً) آمده است.

۲. کنز العمال ۱۲ / ۶۸۱.

\*\* [الف و ب] شروع الباب السادس في خلافة عثمان.

[الصواعق المحرقة ۱ / ۳۰۴].

حاصل آنکه: گفت مردی به عمر: آیا خلیفه نمی سازی عبدالله بن عمر را؟  
 پس گفت عمر او را که: لعنت کند تو را خدای تعالی، قسم به خدا که اراده  
 نساختی تو به این قول رضای الهی را، آیا خلیفه سازم مردی را که به خوبی  
 طلاق زن خود نتوانست داد؟!!

یعنی عبدالله بن عمر در زمان حضرت رسول خدا ﷺ طلاق داده بود زن  
 خود را در حیض، پس آن حضرت به عمر فرمود که: «امر کن عبدالله را که  
 مراجعت با او نماید». انتهى.

هرگاه به اعتراف عمر ندانستن عبدالله بن عمر - که حدیث السن و قلیل  
 الصحبة با جناب رسالت مآب ﷺ بود، در زمان اوائل شیوع شرع اطهر که  
 هنوز احکام دینیه به وجه کمال مشتهر نگشته، و مردم به مسائل شرعیه به  
 خوبی تمام علم نداشتند - مسأله طلاق را مانع باشد از صلاحیت او خلافت  
 را؛ ندانستن عمر بن الخطاب - با این طول صحبت و تقرب و اختصاص که  
 اهل سنت مدعی آنند - بسیاری از مسائل را که پاره [ای] از آن به معرض  
 عرض آمده، در زمان خلافت خود؛ بالبداهه به طریق اولی مانع صلاحیت  
 عمر برای خلافت خواهد شد.

و مجوز استخلاف ابن عمر هرگاه قابل لعنت باشد؛ مجوز استخلاف  
 عمر، بل مستخلف او، بالاولی سزوار لعنت خواهد بود.



طعن چهارم عمر / ۳۲۱

بلکه جهل به بعض مسائلی که عمر از آن جاهل بود، شنیع تر است از جهل مسأله طلاق، چه مفسده طلاق دادن در حیض کم است از مفسده قتل نفس معصومه که عمر بارها اراده آن نموده!!

چهارم: آنکه غرض عمده از نصب امام همین است که نشر معالم ربانیه و احکام الهیه علی نهج الحق و الصواب نماید، خلق را به راه حق هدایت سازد و مرجع ناس باشد وقت اختلاف، و مأوایشان باشد عند الاحتیاج، خصوصاً در اموری و مسائلی که احتیاج مردم به آن بیشتر است.

و اهل سنت هم نظر بر ضروری بودن این صفت در خلیفه، حدیث موضوع: (اقتدوا باللذین من بعدی..). إلى آخره و حدیث: (علیکم بسنتی و سنة الخلفاء الراشدين من بعدی..). إلى غير ذلك [را] روایت کنند.

و هرگاه حال عمر بر این منوال باشد - که از اکثر احکامات شرعیه و حدود الهیه جاهل باشد، و از راه جهل اکثر [أ] حکم خلاف شرع می داده، و در مسائل معضله و احکام مشکله همیشه عاجز آمده، رجوع به دیگران کرده باشد - خلیفه بر حق نباشد، و از صفتی که عمده است در خلافت راشده عاری باشد.

ولی الله در تعریف خلافت گفته:

هي الرياسة العامة في التصدي لإقامة الدين بإحياء العلوم الدينية، وإقامة أركان الإسلام، والقيام بالجهاد وما يتعلق به من ترتيب الجيوش، والفرض للمقاتلة، وإعطائهم من الفيء، والقيام

بالقضاء، وإقامة الحدود، ورفع المظالم، والأمر بالمعروف، والنهي

عن المنكر نيابةً عن النبيّ صلى الله عليه [وآله] وسلم\*.

پس کسی که از علوم دینیه بی خبر باشد و به قضا و افتا و قوف ندارد، بلکه از آن استعفا کند، و از حدود شرعیه <589> جاهل باشد تا آنکه اکثر جاهای اراده‌های اجرای حدود خلاف شرع نموده، و به معروف و منکر اطلاع ندارد، بلکه خود منکر را واقع می‌سازد که تجسس را - که منهی عنه بالنص است - مرتکب شده، چگونه خلیفه گردد؟!

و نیز در "ازالة الخفاء" آورده:

الغزالي: قال عمر - في خطبة له -: اعلموا أنه لا حلم أحبّ إلى

الله تعالى ولا أعظم نفعاً من حلم إمام ورفقه، وليس جهل أبغض

إلى الله ولا أعظم ضرراً من جهل إمام وخرقه. \*\* انتهى.

پس کمال عجب است که خود عمر - به مقتضای حق بر زبان جاری - اقرار می‌نماید که: نزد خدای تعالی جهلی مبغوض‌تر و مضرتر از جهل امام نیست، و اهل سنت برای حفظ آبروی او به چنین مکابرات و مباحثات درآویزند که هرگز جهل امام قادح در خلافت نیست، و علم به احکام شرعیه شرط امامت نیست!!

\* [الف و ب] قوبل على الأصل في شروع الكتاب. (۱۲). [ازالة الخفاء ۱/۲].

\*\* [الف و ب] ترجمة آفات القلب من الفصل الأول من رسالة مقامات عمر

وكراماته من مآثر عمر. (۱۲). [ازالة الخفاء ۲/۱۴۷].

پنجم: آنکه هرگاه عمر از این مسائل بسیار جاهل باشد، و جناب امیر علیه السلام عالم به آن، به دلیل آنکه در اکثر آن، جناب امیر علیه السلام عمر را واقف ساخته، و در مسائلی که واقف ساختن و تعلیم نمودن آن جناب مروی نیست، آن را هم بالیقین آن جناب می دانست.

و اگر معاندی متعصبی - عیاذاً بالله - خلاف آن را - به هواجس نفسانیه - ادعا کند، احادیث نبویه مثل: «أنا مدينة العلم» و غیر آن، تفضیح او خواهد کرد، پس جناب امیر علیه السلام اعلم از عمر باشد، پس افضل از او باشد، و اعلم افضل است.

قاضی بیضا در تفسیر آیات: ﴿وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ﴾ (۱) الی آخر، در تعداد مدلولات آن گفته:

وإن آدم أفضل من هؤلاء الملائكة؛ لأنه أعلم منهم، والأعلم أفضل لقوله تعالى: ﴿هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَظَاهِرُونَ وَمَنْ يَخْفَىٰ عَلَىٰ سِنِّيهِ يُظَاهِرُونَ﴾ (۲).

و ابن حجر در "فتح الباری" در قصه انکار عمر موت جناب رسالت مآب صلی الله علیه و آله را و واقف ساختن ابوبکر بر آن گفته:

---

۱. البقرة (۲): ۳۴.

۲. تفسیر بیضاوی ۱/ ۲۹۲-۲۹۳، والآية الشريفة في سورة الزمر (۳۹): ۹.

فیه بیان رحجان [علم] <sup>(۱)</sup> اَبی بکر علی عمر فَمَن  
دونه \* انتهى.

هرگاه از واقف ساختن ابوبکر به یک مسأله، علم ابوبکر راجح باشد، و دانستن این یک مسأله دلیل اعلمیت اَبی بکر باشد، و ندانستن عمر آن را دلیل مفضولیت و مرجوحیت علم او؛ بلاشبهه واقف ساختن جناب امیر علیه السلام عمر را از مسائل کثیره، البته به طریق اولی، دلیل اعلمیت آن جناب از عمر خواهد بود، و ندانستن او مسائل کثیره را دلیل مرجوحیت علم او از علم جناب امیر علیه السلام خواهد بود.

و خود مخاطب در باب امامت - بعد ذکر حدیث امالی متضمن تسلیت حضرت خضر حضرت امام زین العابدین علیه السلام را به جهت حزن آن حضرت از فتنه ابن زبیر، در تعداد فوایدی که به زعم او از آن حدیث حاصل شده - گفته:

دوم: آنکه ائمه نیز در بعضی اوقات محتاج به تذکیر و تنبیه و ارشاد خضر علیه السلام بوده‌اند، و خضر علیه السلام را منصب تذکیر و تعلیم و تنبیه ائمه حاصل است، پس افضلیت ائمه بر خضر علیه السلام ثابت نشد، و خضر بالاجماع مفضول

۱. الزیادة من المصدر.

\* [الف] فی شرح الحدیث الثانی عشر من باب قول النبی صلی الله علیه و آله: لو كنت متخذاً خلیلاً.. من أبواب فضائل اَبی بکر. (۱۲). [فتح الباری ۷/۲۳].

است از انبیا [ﷺ] یا مثل سائر انبیاست، پس افضلیت ائمه بر انبیا نیز ثابت نشد. (۱) انتهى.

و این عبارت صریح است در آنکه اگر کسی تعلیم یک مسأله به کسی نماید، معلم از متعلم افضل خواهد بود، و از این کلام لازم می آید که جماعتی از صحابه که به عمر تعلیم مسائل می نمودند افضل از او باشند، خصوصاً جناب <590> امیرؓ که از دیگران هم افضل بوده، و هم مسائل مشکله و احکام معضله را که جمیع اصحاب از جواب آن عاجز می آمدند، آن جناب به عمر تعلیم می فرمود، پس افضلیت آن جناب از عمر به مراتب کثیره ثابت باشد.

و در مثل چنین امر واضح حاجت استناد هم نیست، خود ظاهر است که کسی که جاهل باشد به مسائل کثیره و کسی که به آن عالم باشد، و آن جاهل در آن به او رجوع کرده باشد، بالبدیهه علم آن جاهل از این عالم به مراتب کثیره کم است، لیکن اهل سنت در مثل چنین واضحات و ضروریات هم به راه مکابره روند و به سفسطه کاربند شده، با این همه جهالات شنیعه عمر و رجوع دائمی او در معضلات به جناب امیرؓ و گفتن:

اللهم لا تنزل بی شدة إلاّ وأبو الحسن إلى جنبي (۲).

۱. تحفه اثنا عشریه: ۱۷۷.

۲. كما تقدّم عن الرياض النضرة ۲/ ۲۵۶-۲۵۷ و ذخائر العقبی: ۸۲.

و هم اعتراف به اینکه (أقضاننا علی) [ع] (۱) و رجوع نکردن جناب امیر [ع] گاهی به او یا به دیگری در حکمی از احکام و مسأله [ای] از مسائل؛ عمر را از جناب امیر [ع] - پناه به خدا - اعلم گویند، و بر آفتاب روشن خاک بیزند! ﴿يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ﴾ (۲).

بالجمله؛ از این مقام افضلیت جناب امیر [ع] و مفضولیت عمر به غایت وضوح ثابت شده، و هرگاه آن جناب افضل باشد و عمر مفضول، بلاشبهه خلافت عمر باطل باشد؛ زیرا که افضلیت شرط خلافت است و خلافت مفضول با وجود افضل غیر صحیح است و هرگز منعقد نمی‌شود.

و اثبات وجوب افضلیت امام به دلایل عقلیه و نقلیه در باب امامت گذشته (۳)، و مبین شده که علمای اهل سنت هم افضلیت را شرط خلافت دانند، تا آنکه پدر مخاطب هم به آن قائل است و در "قرة العینین" (۴) و

➤ وانظر أيضاً: ملحقات احقاق الحق ۲۰۷/۸ و ۴۴۱/۱۷ و ۵۰۰/۳۱ عن عدة مصادر.

۱. كما تقدّم عن فصل الخطاب: ۴۷۵، وانظر ملحقات احقاق الحق ۸/۶۱-۶۶ و ۲۸۶/۱۶ و ۴۲۷/۱۷ و ۵۰۸/۳۱، ۵۶۱ و ۱۰۶/۳۲-۱۱۳، ۱۴۲.  
 ۲. الصف (۶۱): ۸.

۳. اشاره به کتاب "برهان السعاده" از مؤلف، مراجعه شود به مقدمه تحقیق.  
 ۴. در "قرة العینین": ۱۱۵ گوید: قول محقق آن است که افضلیت [از] امت نسبت [به] اهل خلافت نبوت - که مقنن قوانین و مبلغ شرایع و مروج دین ایشان‌اند -

"ازالة الخفا" به آن تصریح نموده، و در "ازالة الخفا" به شرح و بسط تمام لزوم  
افضلیت خلیفه ثابت کرده<sup>(۱)</sup>، و بعض عبارات اهل سنت که نص است بر این  
مدعا در اینجا هم نوشت می آید:

تفتازانی در "شرح مقاصد" گفته:

ذهب معظم أهل السنة وكثير من الفرق إلى أنه يتعين للإمامة  
أفضل أهل العصر<sup>(۲)</sup>.

و محب طبری در "ریاض النضرة" در مقام اثبات خلافت ابی بکر گفته:  
وأحاديث أفضليته كلها دليل على تعيينه على قولنا: لا ينعقد  
ولاية المفضول عند وجود الأفضل\*.

و ولی الله در "ازالة الخفا" گفته:

و از لوازم خلافت خاصه آن است که خلیفه افضل امت باشد در زمان  
خلافت خود عقلاً و نقلاً...\*\* الی آخر.

---

➤ لازم است، و الا اعتماد کلی حاصل نشود... و اهل سنت همین قول محقق  
[را] در شیخین بلکه در خلفای اربعه اثبات نمودند.

۱. ازالة الخفاء ۱/۱۶.

۲. شرح المقاصد ۲/۲۹۸.

\* [الف و ب] الفصل الثالث في خلافة أبي بكر من الباب الأول من القسم

الثاني. (۱۲). [الرياض النضرة ۲/۱۷۳ (چاپ مصر) ۱/۱۹۳-۱۹۴].

\*\* [الف و ب] مقصد اول. [ازالة الخفاء ۱/۱۶].

و افضلیت جناب امیر علیه السلام از این روایات سابقه به وجهی دیگر هم ظاهر می‌شود، بیانش اینکه جمله [ای] از این روایات دلالت دارد بر آنکه عمر در احکام متعدده خطا کرده، و از جناب امیر علیه السلام گاهی خطا واقع نشده، و احادیث نبویه بر این مدعا دلالت [دارد] و از افادات علمای اهل سنت هم اعتراف به این معنا ظاهر می‌شود چنانچه گذشت<sup>(۱)</sup>، و بعض عبارات دیگر عن قریب خواهد آمد، و ظاهر است که کسی که مرتکب خطایا شود مفضول است از کسی که خطایی از او واقع نشود.

ششم: آنکه از این قضایای متعدده و قصص متکثره ظاهر است که عمر بارها قبل از علم به حکم شرعی به رأی و هوای خود هم حکم می‌داد، و چنانچه به رجم حامله و مجنونه و متوعده و من ولدت لسته أشهر، امر کرده، و به عدم استحقاق منکوحه فی العدة مهر را به ضبط مهرش، و به عدم اجتماع ناکحش با او ابدأ حکم داده، **<591>** و اراده دخول قبر زینب بن جحش نموده، و به عدم میراث یافتن زوجه از دیه زوج قائل شده، و به کراهت تسمی به اسمای انبیا علیهم السلام فتوا داده، و به قتل قاتلی که بعض اولیای مقتول از او عفو نمودند حکم کرده.. **إلی غیر ذلک ممّا ذکر.**

و ظاهر است که در احکام شرعی و مسائل دینی به محض رأی فاسد و

۱. در طعن هشتم ابوبکر از تفسیر رازی ۲۰۵/۱، مرقاة المفاتیح ۲۸۴/۷،

التفهیمات الإلهیة ۱۹/۲ و دیگران گذشت.



هوای باطل حکم دادن از اعظم کبائر و اشنع شنایع است، از فساق هم بعید است، نه که خلفای راشدین!!

و خود عمر کسانی را که عمل به رأی می‌کنند مذمت شدید نموده، و به عیب قبیح یاد نموده، گفته که:

ایشان اعدای سنن و ضالین و مضلین‌اند، حفظ احکام سنت نتوانستند کرد، و وقتی که از ایشان مردم چیزی سؤال نمودند و از تکلم به کلمه (لاندری) استحیا کردند، پس معادات سنن به رأی خود آغاز نهادند، و در ضلال و اضلال بسیار گرفتار شدند.

ولی‌الله در "ازالة الخفاء" آورده:

عن سعید بن المسيب؛ قال: قام عمر بن الخطاب في الناس، فقال: أيها الناس! ألا إن أصحاب الرأي أعداء السنة، أعتيهم الأحاديث أن يحفظوها، وثقلت<sup>(۱)</sup> منهم أن يعوها، واستحيوا إذا سألهم الناس أن يقولوا: لاندری.. فعاندوا السنن برأيهم، فضلوا وأضلوا كثيراً.. إلى آخر ما سبق نقله<sup>(۲)</sup>.

پس انصاف باید نمود که آیا این اوصاف برای عمر ثابت می‌شود یا نه؟! و حق تعالی می‌فرماید: ﴿وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ

---

۱. في المصدر: (وَتَفَلَّتْ).

۲. ازالة الخفاء ۲/ ۱۳۶، عبارت او در طعن شانزدهم ابوبکر گذشت.

الْكَافِرُونَ»<sup>(۱)</sup>، و نیز فرموده: «وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ»<sup>(۲)</sup>، و نیز فرموده: «وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ»<sup>(۳)</sup>، و بنابر این آیات ثلثه ثابت شد که عمر - چون در قضایای متعدده به غیر ما أنزل الله حکم کرده - فاسق و ظالم و کافر باشد.

و غریب تر آن است که خود عمر این آیات ثلثه را برای دیگران از قضا کردن در میان دو کس مانع دانسته و خود از آن هیچ عبرتی نگرفته: «أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ»؟!<sup>(۴)</sup>  
در "کنز العمال" مذکور است:

عن عمر: قال: ما رأيت من قضى بين اثنين بعد هؤلاء الثلاثة،  
«وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ»<sup>(۵)</sup>، «وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ»<sup>(۶)</sup>، «وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ»<sup>(۷)</sup> ص\*.

۱. المائدة (۵): ۴۴.

۲. المائدة (۵): ۴۵.

۳. المائدة (۵): ۴۷.

۴. البقرة (۲): ۴۴.

۵. المائدة (۵): ۴۴.

۶. المائدة (۵): ۴۵.

۷. المائدة (۵): ۴۷.

.. أي رواه سعيد بن منصور في سننه .

و نیز در "کنز العمال" مذکور است:

لا يقبل الله صلاة إمام حكم بغير ما أنزل الله، ولا يقبل الله

صلاة عبد بغير طهور، ولا صدقة من غلول .

ك . والشيرازي في الألقاب ، عن طلحة بن عبيد الله (۸) (۹) .

هفتم: آنکه در "کنز العمال" مذکور است:

عن ميمون بن مهران: أن أعرابياً أتى أبا بكر، فقال: قتلت

صيداً - وأنا محرم - فما ترى عليّ من الجزاء؟ فقال أبو بكر لأبيّ بن

كعب - وهو جالس عنده - : ما ترى فيها؟ فقال الأعرابي: أتيتك -

وأنت خليفة رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم - أسألك، فإذا

أنت تسأل غيرك؟! فقال أبو بكر: وما تنكر؟ يقول الله: ﴿يَحْكُمُ

بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ﴾ (۱۰)، فشاورت صاحبي حتى إذا اتفقنا على

أمر أمرناك به . عبد بن حميد وابن <592> أبي حاتم. \*\* انتهى .

---

\* [الف و ب] الباب الثالث في القضاء والاحتساب من كتاب الامارة من حرف

الهمزة. (۱۲) . [کنز العمال ۵ / ۸۰۱] .

۸ . در [الف] اشتباهاً: (عبد الله) آمده است .

۹ . کنز العمال ۶ / ۴۰ .

۱۰ . المائدة (۵): ۹۵ .

\*\* [الف و ب] قوبل على الأصل في الفصل الثالث فيما يباح للمحرم من الباب

و مثل همین قصه که ابوبکر را در پیش شد، عمر را هم رو داده، چنانچه در "کنز العمال" مذکور است:

عن بکر بن عبد المزنی ؛ قال: کان رجلان من الأعراب محرمان، فأحاش أحدهما ظیباً فقتله الآخر، فأتیا عمر - وعنده عبد الرحمن بن عوف - فقال له عمر: وما ترى؟ قال: شاة، قال: وأنا أرى ذلك، اذهباً فأهدیا شاةً، فلماً مضیا، قال: أحدهما لصاحبه: ما درى أمير المؤمنين ما يقول حتى سأل صاحبه.. يسمعها عمر فردّهما، وأقبل على القائل ضرباً بالدرّة، فقال: تقتل الصيد وأنت محرم، وتغمص الفتيا؟! إن الله يقول: ﴿يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنكُمْ﴾<sup>(۱)</sup>، ثمّ قال: إن الله لم يرض بعمر وحده فاستعنت بصاحبي هذا. عبد بن حميد وابن جرير<sup>(۲)</sup>.

از این هر دو حدیث ظاهر می شود که قباحت سؤال خلیفه از رعایا در مسائل شرعی و احتیاج او به ایشان در این باب آنقدر ظاهر است که اعراب بادیه نشین هم به آن متفطن بودند. و آن را عجیب و غریب می دانستند، و زبان طعن به آن بر شیخین می گشادند، و چونکه امر حق بود شیخین هم آن را تقریر نمودند، و نگفتند که: در سؤال خلیفه رسول ﷺ از رعایا، و جهل

➤ الرابع من كتاب الحج. (۱۲). [کنز العمال ۵ / ۲۴۴].

۱. المائدة (۵): ۹۵.

۲. کنز العمال ۵ / ۲۴۵.

او از مسائل شرعیه کدام مقام طعن است؟ کار خلیفه نیست که محیط جمیع مسائل باشد، و از کسی سؤال ننماید، بلکه در جواب ایشان به حیلۀ دیگر متمسک شدند!

هشتم: آنکه ولی الله در "ازالة الخفا" گفته:

از لوازم خلافت خاصه آن است که قول خلیفه حجت باشد در دین. نه به آن معنا که تقلید عوام مسلمین او را صحیح باشد؛ زیرا که این معنا از لوازم اجتهاد است، و در خلافت عامه بیان آن گذشت.

و نه به آن معنا که قول خلیفه فی نفسه بی اعتماد بر تنبه آن حضرت واجب الطاعة باشد؛ زیرا که این معنا غیر نبی را میسر نیست، بلکه مراد اینجا منزلتی است بین المنزلتین، تفصیل این صورت آن است که:

[اگر] آن حضرت صلی الله علیه [وآله] وسلم حواله فرموده باشند بعض امور را به شخصی به خصوص اسم او پس لازم شود متابعت او چنانکه لازم می شود متابعت امرای جیوش آن حضرت صلی الله علیه [وآله] وسلم به مقتضای امر آن حضرت صلی الله علیه [وآله] وسلم؛ و این خصیلت در خلفای راشدین به همان می ماند که قول زید بن ثابت را در فرایض مقدم باید ساخت بر اقوال مجتهدین دیگر، و قول عبدالله بن مسعود را در قرائت و فقه، و قول ابی بن کعب را در قرائت بر قول دیگران، و قول اهل مدینه نزدیک اختلاف امت بر قول دیگران.

آن حضرت صلی الله علیه [وآله] وسلم - بتعلیم الله عزّ وجلّ - دانستند که بعد آن حضرت صلی الله علیه [وآله] وسلم اختلاف ظاهر خواهد شد و امت در بعض مسائیل به حیرت درمانند، رأفت کامله آن حضرت صلی الله علیه [وآله] وسلم بر امت اقتضا فرمود که مخلص آن حیرت برای ایشان تعیین<sup>(۱)</sup> فرماید، و در این باب حجتی برای امت قائم کنند. \* انتهی.

این عبارت ولی الله ناص است بر آنکه قول خلیفه می باید که حجت باشد، و قول او مقدم بر اقوال دیگران است، و لازم [است] که او در وقت اختلاف امت حجت و متمسک به و رافع حیرت گردد.

و از جهالات و خطایای عمر خود ظاهر است که قول او هرگز نزد صحابه حجت نبود، و نه اتباع او [را] لازم می دانستند، بلکه همیشه مثل جناب امیر علیه السلام و ابن **<593>** عباس علیه السلام و ابن مسعود و عبادة بن الصامت او را تنبیه بر خطایای او نموده اند، و او قول اینها را حجت گرفته، و بر آن عمل نموده.

و این قسم جاهل نادان که از مسائیل ضروریه مثل وجوب تیمم در حال فقدان ماء و مسأله جنابت و عدم جواز رجم مجنونه و حامله و مضطرّه و متوعده و غیر آن جاهل باشد، چگونه رافع حیرت و دافع ضلالت و حجّت عند الاختلاف باشد!!؟

۱. در [الف] اشتباهاً: (تعین) آمده است.

\* [الف] فصل دوم در بیان لوازم خلافت خاصه از مقصد اول. (۱۲). [ازالة

الخفاء ۱/ ۱۴-۱۵].

او خویشتن گم است که را رهبری کند!؟

و نیز ولی الله در "ازالة الخفا" گفته:

اما افعالی که تعلق به جزیه دارد بر وجه اتفاق صادر نشود، مگر که خلیفه عالم به کتاب و سنت باشد، و تلقی آن به فهم خداداد نموده باشد، مصلحت هر حکمی دانسته، نسبت او با پیغامبر مانند نسبت مخرجین با مجتهد مستقل [است که] فن فقه را خوب ورزیده، و فن حکمت از دل او جوشیده، و آنکه خود این علم ندارد، دیگران را چه افاده فرماید!؟

خشک ابری که بود ز آب تهی      ناید از وی صفت آب دهی \*

پس هرگاه این امور که ولی الله ذکر کرده شرط خلافت باشد، و حال تبحر عمر بن الخطاب این قسم باشد که به مسائل ضروریه هم واقف نبود، چسان او را خلیفه توان گفت!؟ سبحان الله! تلقی کتاب و سنت به فهم خداداد او و دانستن مصلحت هر حکم و جوشیدن فن حکمت همین باشد که عمر را حاصل بود!! لا والله، ثم لا والله ولنعم ما أنشد.

خشک ابری که بود ز آب نهی      ناید از وی صفت آب دهی

نهم: آنکه از کل قضایا و قصص ظاهر و واضح است که عمر در امور دین محتاج به غیر خود بود، حال آنکه به نص جناب رسالت مآب ﷺ امامی که

---

\* [الف] نکته پنجم از فصل هفتم. قوبل علی الأصل. (۱۲). [ازالة الخفاء

محتاج باشد در امور دین به غیر خود ملعون است.

چنانچه در "مودة القربی" تصنیف سید علی همدانی مذکور است:

عن ابن عمر؛ قال: قال رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم:

الإمام الضعيف ملعون.. يعني من يحتاج إلى غيره في  
أمور الدين<sup>(۱)</sup>.

حاصل آنکه: از ابن عمر مروی است که گفت: ارشاد فرمود حضرت

رسول خدا ﷺ که: امام ضعیف ملعون است، و مراد از امام ضعیف کسی

است که محتاج باشد به سوی غیر خود در امور دین. انتهى.

پس - الحمد لله - ملعونیت عمر از اینجا ظاهر گردید، و اگر اهل سنت او را

با وصف ملعون بودنش بر زبان جناب رسالت مآب ﷺ خلیفه بر حق

و صواب می دانند اختیار به دست ایشان است!

دهم: آنکه بسیاری از این روایات و حکایات که گذشته، دلائل واضحه

است بر اینکه عمر از استنباط احکام متعدده عاجز بوده، و بی رجوع به جناب

امیر علیؑ بر او منکشف نشده، حال آنکه نزد اهل سنت هم اینقدر لازم خلافت

است که هر واقعه جدیده که واقع شود، خلیفه متمکن باشد از استنباط آن بر

وجه صحیح، چنانچه فخر رازی در "نهاية العقول" گفته:

۱. مودة القربی آخر المودة العاشرة، عنه ینابیع المودة ۲/ ۳۱۹.



المسألة الخامسة: في كون الإمام عالماً بكلّ الدين، اتفقت الإمامية على ذلك؛ فإن كان مرادهم من ذلك أنه يجب أن يكون الإمام عالماً بجميع قواعد الشريعة وضوابطها وبكثير من الفروع الجزئية لتلك القواعد، ويكون بحيث لو وقعت واقعة جديدة لا يعلم حكمها، فإنه يكون متمكناً من استنباط الحكم منها<sup>(١)</sup> **<594>** على الوجه الصحيح، فذلك مذهبنا، وهو الذي نعني بقولنا: إن الإمام يجب أن يكون مجتهداً.\* انتهى.

---

١. في المصدر: (فيها).

\* [الف] المسألة الخامسة من الأصل العشرين. [نهاية العقول، ورق: ٢٤٩،

### [ نفهمیدن هجو صريح ]

و\* از طرائف غریبه آن است که عمر به حدی نافهم و بلید بود که معنای شعر حطیئه را که در آن زبرقان را به ذمّ شدید و هجو شنیع و عیب عظیم و طعن قبیح یاد کرده نفهمید و ندانست که آن هجو است یا نه، و شک در آن کرد، و از حسان بن ثابت استفسار کرد که: آیا آن هجو است!  
در کتاب "اسد الغابه" مذکور است:

وكان الزبرقان قد سار إلى عمر بصدقات قومه، فلقیه الحطیئة -  
ومعه أهله وأولاده يريد العراق فراراً من السنة، وطلباً للعیش -  
فأمر الزبرقان أن يقصد أهله، وأعطاه أمانة يكون بها صنيعاً<sup>(۱)</sup> له  
حتى يلحق به، ففعل الحطیئة ذلك، ثم هجاه الحطیئة بقوله:  
دع المكارم لا ترحل لبغيتها

فاقعد فإنك أنت الطاعم الكاسي  
فشكاه الزبرقان إلى عمر، فسأل عمر حسان بن ثابت عن  
قوله: أهو هجو؟ فحكم أنه هجو له وضعة، فحبسه عمر في  
مطمورة حتى شفع فيه عبد الرحمن بن عوف والزبير فأطلقه بعد

\* [الف] فــــ [فايده:] نفهمیدن عمر معنای شعر هجو صريح.

۱. في المصدر: (ضيفاً).

أن أخذ عليه العهد أن لا يهجو أحداً أبداً، ويهدّده<sup>(۱)</sup> إن فعل.  
والقصة مشهورة، وهي أطول من هذه<sup>(۲)</sup>.

و ظاهر است که کسی که به این مرتبه بلید و نافهم باشد که در هجو بودن این شعر حطیئه که ذمّ بلیغ است، شک و ریب داشته باشد، و بی اعلام غیر معلوم او نشود، بلاریب از استنباط مسائل دقیقه و احکام غامضه عاجز خواهد بود.

---

۱. في المصدر: (وتهدّده).

۲. اسد الغابة ۲/ ۱۹۵-۱۹۴.



طعن پنجم

ز دن صدشاخه به جای صدتا زیانه



### قال : طعن پنجم :

آن است که عمر در اقامه حد به جای صد تازیانه [به]<sup>(۱)</sup> صد شاخ درخت حکم کرده، و این مخالف شریعت است؛ زیرا که خدای تعالی می فرماید:

﴿الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهَا مِائَةَ جَلْدَةٍ﴾<sup>(۲)</sup>.

جواب آن است که : این فعل عمر موافق رأی<sup>(۳)</sup> [و] فعل پیغمبر است، در "مشكاة" شریف و "شرح السنة" به روایت سعید بن سعد بن عباده آورده که: سعد بن عباده نزد پیغمبر خدا صلی الله علیه [وآله] وسلم مردی ناقص الخلقه بیمار را گرفته آورد که با کنیزکی از کنیزکان محله زنا کرد، پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه [وآله] وسلم که: بگیریید برای او شاخ بزرگ را که باشد در

---

۱ . الزيادة من المصدر .

۲ . النور (۲۴) : ۲ .

۳ . در مصدر: (رأی) نیامده است .

وی صد شاخ [خُرد]<sup>(۱)</sup>، پس بزنیید او را یک بار زدن.

و ابن ماجه نیز حدیثی مانند این روایت کرده، و همین است مذهب علمای اهل سنت در مریضی که توقع به شدنش نباشد.

قال في الفتاوي العالم گیریه: المريض إذا وجب عليه الحدّ؛ فإن كان الحدّ رجماً يقام عليه للحال؛ وإن كان جلداً لا يقام عليه حتى يبرأ ويصلح<sup>(۲)</sup> إلا إذا كان مريضاً وقع اليأس عن برئه فحينئذ يقام عليه، كذا في الظهيرية<sup>(۳)</sup>، ولو كان المرض لا يرجى زواله كالسلّ أو كان مخدجاً ضعيف الحلقة، فعندنا يضرب بعشكال<sup>(۴)</sup> فيه مائة شراخ، فيضرب دفعة، ولا بدّ من وصول كلّ شراخ إلى بدنه، كذا في فتح القدير.

و کسی را که عمر بن الخطاب به این صورت حد زد مرد ضعیف الخلقه بود.

و در "قرآن مجید" نیز اشاره به این حيلة شرعیه است - که هم رعایت احوال مستحق حد، و هم محافظت <595> حدّ الهی در آن می ماند -

۱. الزیادة من المصدر.

۲. في المصدر: (یصح).

۳. در [الف] اشتبهاً: (الظهيرية) آمده است.

۴. عشكال: شاخ خرما، سر شاخ یا شاخ بزرگ. رجوع شود به لغت نامه دهخدا.



قوله تعالى: ﴿وَخُذْ بِيَدِكَ ضِغْثًا فَاضْرِبْ بِهِ وَلَا تَحْنُثْ﴾. (۱) (۲) انتهى.

در حاشیه گفته:

بلکه مذهب امامیه نیز همین است، پس این طعن محض مبنی بر تعصب است، لا غیر.

قال المقداد - شيخهم - في كنز العرفان في باب الحدود في تفسيره قوله تعالى: ﴿فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ﴾ (۳):

الرابعة: لو كان من يجب حدّه مريضاً يخشى تلفه يتخير الحاكم بين الصبر حتى يبرأ، وبين الضرب بالضغث المشتمل على العدد؛ لأنه روي عن النبي ﷺ: أنه أتى بمستسق قد زنى بامرأة فأمر بعرجون فيه مائة شراخ فضربه واحدة، ثم خلى سبيله.

وهذا يمكن أن يكون مأخوذاً من قوله تعالى: ﴿وَخُذْ بِيَدِكَ ضِغْثًا فَاضْرِبْ بِهِ وَلَا تَحْنُثْ﴾. (۴) انتهى.

۱. سورة ص (۳۸): ۴۴.

۲. تحفة اثناعشرية: ۲۹۶- ۲۹۷.

۳. النور (۲۴): ۲.

۴. صاد (۳۸): ۴۴، حاشية تحفة اثناعشرية: ۵۸۸.

## أقول - و به أستعين :-

ولی الله - پدر مخاطب - در رساله "تفضیل الشیخین" در

جواب این طعن گفته:

باید دانست که زدن صد شاخ از دو صورت خالی نیست:

یا این است که آن محدود، تام الاعضا بود و شاخ درست او را

زدند، در این صورت موافقت کرده است به سنت آن حضرت

صلی الله علیه [وآله] وسلم.

عن أنس: [أن] <sup>(۱)</sup> النبي صلی الله علیه [وآله] وسلم ضرب في

الخمر بالجرید والنعال، و جلد أبو بكر أربعین. متفق علیه.

یا این است که این شخص ناقص الخلقه بود، و صد شاخ عبارت از صد

شمراخ است در یک عرجون،، و این نیز مأخوذ از سنت است،

عن سعید بن سعد بن عبادة [أن سعد بن عبادة] <sup>(۲)</sup> أتى النبي

صلی الله علیه [وآله] وسلم برجل كان في الحي مخدج سقيم، فوجد

على أمة من إمائهم يخنث <sup>(۳)</sup> بها، فقال النبي ﷺ: «خذوا له

---

۱. الزيادة من المصدر.

۲. الزيادة من المصدر.

۳. في المصدر: (يخنث).

عشكاًلاً فيه مائة شمراخ، فاضربوه ضربة». رواه في شرح السنة<sup>(۱)</sup>.

و در کتاب "سیف مسلول" قاضی سناءالله پانی پتی نیز همین عبارت بعینها مذکور است<sup>(۲)</sup>.

و هرگاه مثل ولی الله پدر و شیخ مخاطب را تعیین یکی از هر دو صورت مذکوره میسر نگردیده، تحیر است که مخاطب را از کجا معلوم شد که این فعل عمر موافق فعل حضرت رسول خدا ﷺ بود در زدن حد مریض به شاخی از درخت که مشتمل بر صد شاخ [است]؟!

و هرگاه که این را دانستی پس بدان که چون کتب علمای شیعه و سنی را که متضمن مباحث مطاعن خلفا است، و در این بلاد یافت شده، تتبع و تفحص نمودیم اثری از این طعن که مخاطب و پدرش و سناءالله ذکر کرده اند نیافتیم، مگر آنچه علامه قوشجی از محقق نصیرالدین طوسی رحمته الله نقل نموده که او فرموده:

---

۱. قرۃ العینین: ۲۱۷.

۲. لم نعلم بطبعه، ولا نعرف له نسخة، ذکر ترجمته عبد الحیّ فی نزہة الخواطر ۱۱۶/۷-۱۱۵، وقال من مصنفاته: ...والسیف المسلول فی الردّ علی الشیعة... ورسالة فی حرمة المتعة... ورسائل أخرى، مات فی غرة رجب سنة ۱۲۲۵ ببلدة پانی پت.  
راجع: سیف مسلول ۳۱۸-۳۱۹ (ترجمه اردو).

ومنها: أنه قضى في الحدّ مائة قضيب (۱).

و در جواب این طعن و طعن تفضیل (۲) در قسمت و طعن تحریم متعین (۳) گفته:

أجيب عن الوجوه الأربعة؛ بأن ذلك ليس ممّا يوجب قدحاً  
[فيه] (۴)؛ فإن مخالفة المجتهد لغيره في المسائل الاجتهادية ليس  
ببديع. (۵) انتهى.

و این عبارت علامه قوشجی صریح است که فعل عمر در مطاعن اربعه به سبب اجتهاد مخالف حضرت رسول خدا ﷺ - که او نیز مجتهد بود! - واقع شد.

پس دعوی موافقت فعل عمر در بعضی از این امور با فعل حضرت رسول خدا ﷺ مخالف تصریح عمده اعظم علمای اهل سنت باشد.

و در اصل کتاب "تجرید العقاید" این عبارت محقق طوسی علیه الرحمه موافق عبارت دیگر علمای شیعه چنین واقع شده:

---

۱. عبارت تحریف شده از مطلب است که از "تجرید" خواهد آمد.

۲. در [الف] اشتبهاً: (تفصیل) آمده است.

۳. در [الف] اشتبهاً: (متعین) آمده است.

۴. الزیادة من المصدر.

۵. شرح تجرید العقائد قوشجی: ۳۷۴.

إنه قضی فی الجذّ <596> بمائة قضیة ؛ یعنی مختلفة<sup>(۱)</sup> .  
و ظاهراً نقطه حرف (جیم) از کاتب ساقط شده، و (تای) لفظ (قضیه) که  
در اصل کوتاه بود - به سبب سهو یا به سبب دیگر - به صورت (تای)  
(قرشت) نوشته شده باشد، از این جهت بعضی مردم لفظ (قضیه) را  
(قضیب) به معنای شاخ خوانده و نوشته باشند<sup>(۲)</sup> .  
و علامه حلی علیه‌الرحمه عبارت "تجرید" [را] موافق آنچه گفتیم نقل  
کرده، و در شرح این قول گفته:  
هذا طعن آخر وهو أن عمر غیر عارف بالأحكام الشرعية،  
فقضى فی الجذّ بمائة قضیة، وروي بسبعین<sup>(۳)</sup> قضیة<sup>(۴)</sup> .



- 
۱. مراجعه شود به تعلیقه آینده .
  ۲. در شرح تجرید: ۴۰۴، (تحقیق زنجانی) به همین کیفیت است .
  ۳. فی المصدر: (بتسعیین) .
  ۴. مراجعه شود به شرح تجرید: ۵۱۳ (تحقیق آملی)، صفحه: ۲۰۹  
(تحقیق سبحانی) .
- لازم به تذکر است که: در طعن دهم عمر قضاوت‌های مختلف او درباره میراث جدّ  
خواهد آمد .



طعن هشتم

استقاط حد رجم از مغیره





### قال : طعن ششم :

آنکه حدّ زنا [را] از مغیره بن شعبه درء نمود با وجود ثبوت آن به شهادت چهار کس، و تلقین نموده شاهد را کلمه [ای] که به سبب آن حدّ ثابت نشد، به این وضع که چون شاهد چهارم برای ادای شهادت آمد گفت که: (أری وجه رجل لا یفضح الله به رجلاً من المسلمین).

جواب از این طعن آنکه: درء حدّ بعد از ثبوت آن می‌شود، و شاهد چهارم چنانچه باید شهادت نداد، پس اصل حدّ ثابت نشد، دفع او چه معنادارد؟ و تلقین شاهد افترای محض [و بهتان صریح]<sup>(۱)</sup> است، ابن جریر طبری و محمد بن اسماعیل بخاری در "تاریخ" خود و حافظ عمادالدین ابن اثیر و حافظ جمال‌الدین ابوالفرج ابن الجوزی و شیخ شمس‌الدین مظفر سبط ابن الجوزی و دیگر مورخین ثقات نقل کرده‌اند که:

مغیره بن شعبه امیر بصره بود، و مردم بصره با او بد بودند، و می‌خواستند که او را عزل کنانند بر وی تهمت زنا بریستند، و چند کس را از

شاهدان زور مقرر کردند که به حضور امیرالمؤمنین عمر بن الخطاب شهادت این فاحشه بر مغیره ادا نمایند، و خبر تهمت زنا در بصره شایع شد، رفته رفته به عمر رسید، هر همه را به حضور خود طلبید، و مغیره و شهود اربعه در محل حکومت به محضر صحابه - که حضرت امیرالمؤمنین هم در آن مجلس بود - حاضر آمدند و مدعیان اهل بصره دعوی نمودند که مغیره بن شعبه زنا کرده است با زنی که او را ام جمیل می گفتند و شهود برای شهادت حاضر شدند، یک کس از شهود پیش آمد و گفت: (رأیته بین فخذیها)، پس امیرالمؤمنین عمر گفت که: (لا والله حتی تشهد أنه یلج فیها ولوج المروء<sup>(۱)</sup> فی المكحلة)، پس آن شاهد گفت: (نعم أشهد علی ذلك)، باز شاهد دیگر برخاست و همین قسم ادای شهادت نمود، باز سوم برخاست و همین قسم گواهی داد، چون نوبت به شاهد چهارم رسید - که زیاد ابن ابیه بود - از او پرسیدند که: تو هم موافق یاران خود گواهی می دهی، او گفت: اینقدر می دانم که: (رأیت مجلساً ونفساً حیثاً وانتهازاً، ورأیته مستبطنها، ورجلین کأنهما أذنا حمار).

پس عمر گفت: (هل رأیته کالمیل فی المكحلة؟ قال: لا).

در این قصه باید دید که نزد علمای امت ثبوت حد می شود یا نه؟ و تلقین شاهد چه قسم واقع شد؟ در جایی که محضر صحابه کبار باشد،

۱. در [الف] اشتباهاً (المرو) آمده است.

و مثل حضرت امیرؓ هم در آنجا حاضر بود، اگر در امور شرعی و اثبات حدود مداخلتی می‌رفت اینقدر جمع کثیر که برای همین کار حاضر شده بودند، و شیوه آنها انکار و مجاهرت بود در هر امر ناحق، و در این باب پاس کسی نداشتند چطور سکوت می‌کردند؟ و حد ثابت شده را رایگان می‌گذاشتند؟ یا اگر از عمر تلقین شاهد واقع می‌شد بروی گرفت<sup>(۱)</sup> نمی‌کردند؟! حال آنکه از حال عمر معلوم است و شیعه خود از **<597>** او روایت کرده‌اند که: در مقدمات دین به گفته زنی جاهل قائل می‌شد، و بی حضور جماعت صحابه و مشورت ایشان هیچ مهم دینی را به انصرام نمی‌رسانید<sup>(۲)</sup>.

اما آنچه گفته‌اند که: عمر این کلمه گفت که: (أری وجه رجل لا یفضح الله به رجلاً<sup>(۳)</sup> من المسلمین).

غلط صریح و افترای قبیح بر عمر است.

أری مغیره بن شعبه این کلمه را در آن وقت گفته بود، و هر که را نوبت به جان رسید چیزها می‌گوید و تملقها می‌کند، اگر شاهد حسباً لله برای گواهی آمده بود، او را پاس گفته مغیره بن شعبه چرا بود؟!

و مع هذا ، اگر شاهد پاس مدعی علیه نموده، ادای شهادت به واجبی

---

۱. گرفت : اعتراض .

۲. در [الف] اشتهاً: (نمی‌رسانند) آمده است .

۳. در [الف] اشتهاً: (رجل) آمده است .

ننمايد، حاكم را نمي‌رسد كه از او به جبر و اكراه ادای شهادت بر ضرر مدعى عليه طلب كند در هيچ مذهب و هيچ شريعت. و بالفرض اگر اين كلام مقوله عمر باشد، پس از قبيل فراست عمرى است كه بارها به فراست چيزى دريافته مى‌گفت كه چنين است، و مطابق آن واقع مى‌شد.

از كجا ثابت شود كه به حضور شاهد شهادت گفت، و او را شنواييد؟ و باز هم اراده آنكه شاهد از شهادت ممتنع شود در دل داشت، به چه دليل ثابت توان نمود؟ و اراده از افعال قلوب است، و اطلاع [بر] <sup>(۱)</sup> قلوب و اطلاع بر افعال قلوب خاصه خداست.

جواب ديگر آنكه: اگر تعطيل حدّ - بالفرض - از عمر واقع شده باشد، موافق فعل معصوم خواهد بود، و هر فعلى كه موافق فعل معصوم باشد، طعن كردن بر آن، بر فعل معصوم طعن كردن است، و آنچه از توجيه در فعل معصوم تلاش كرده باشند، در اينجا هم بكار برند، روى محمد بن بابويه - في الفقيه -:

ان رجلاً جاء إلى أمير المؤمنين عليه السلام وأقرّ بالسرقة - إقراراً يقطع به اليد - فلم يقطع يده <sup>(۲)</sup>.

۱. زياده از مصدر.

۲. تحفة اثنا عشرية: ۲۹۷ - ۲۹۸.

## أقول:

حاصل قصه زنای مغیره و شهود او بنا بر آنچه ثقات و معتمدین اهل سنت نقل کرده‌اند - کما سیتضح - این است که:

ابوبکره و شبل بن معبد و نافع و زیاد در خانه نشسته بودند و مقابل آن خانه، خانه ام‌جمیل بود، اتفاقاً بادی در رسید و دروازه غرغه ام‌جمیل را بگشاد، ابوبکره و دیگر شهود دیدند که مغیره با ام‌جمیل زنا می‌کند و تأمل نمودند و تثبت بکار بردند، و هر دو را شناختند، و این خبر را به سوی عمر نوشتند، عمر شهود و مغیره را نزد خود طلب کرد، و هر سه شاهد یعنی: ابوبکره، و شبل بن معبد، و نافع شهادت بر زنای مغیره در حضور عمر هم ادا کردند و شهادت هر سه شهود به زنای مغیره بر عمر شاق و ناگوار آمد و کراهت از آن ظاهر کرد، و هرگاه نوبت به شهادت زیاد رسید و عمر بدید که او برای ادای شهادت حاضر است، بگفت که: می‌بینم مردی را که رسوا نخواهد کرد خدا بر زبان او مردی را از مسلمین یا مهاجرین، پس زیاد شهادت [بر] زنای مغیره [را] چنانچه باید ادا نکرد، پس عمر هر سه شهود را حد زد، و مغیره را خلاص نمود، و بعد این واقعه عمر به مغیره گفت که: قسم به خدا گمان نمی‌کنم که ابوبکره بر تو کذب و دروغ بر بسته باشد، و گاهی نمی‌بینم تو را مگر اینکه خوف دارم که از آسمان سنگباران شوم.

پس از ملاحظه این قصه واضح است که با وصفی که نزد عمر هم زنای مغیره کذب و دروغ نبوده، به جهت حمایت **<598>** و رعایت او حيله و

سعی بکار برد تا که حدّ بر او لازم نگردد، و شاهد رابع را به کلام خود تلقین کرد که از ادای شهادت به زنای مغیره باز آید، پس عمر به این احتیال از کسی که مستحق حدّ بود درء حدّ نمود، و شهود ثلاثه را - که نزد او هم صادق بودند! - حدّ زد، و فضحیت کرد، و شناعت این فعل او از کلام خودش ثابت گردید، و واضح شد که چنان شنیع و فظیح بود که او به جهت آن مستحق سنگباری از آسمان بوده!

اما آنچه گفته: جواب از این طعن آنکه: درء حدّ بعد از ثبوت آن می‌شود.

پس از اینجا و امثال آن حقیقت مهارت مخاطب در علوم عربیه و حال فهم محاورات مشهوره و اطلاقات شایعه توان دریافت!  
 نهایت عجب است که اطلاق درء حدّ را منحصر در ثبوت حدّ می‌گرداند، و نمی‌داند که بنابر این مصائب عظیمه بر سر او بر پا می‌شود، و اشکالات شدید لازم می‌آید که به هیچ وجه خلاص از آن نتوان جست:

اول: آنکه اهل سنت به جواب همین طعن حدیث «ادرؤوا الحدود بالشبهات» [را] وارد کرده‌اند، چنانچه فخر رازی در «نهایة العقول» این حدیث را ذکر نموده<sup>(۱)</sup> و ابن ابی الحدید هم به آن متمسک شده<sup>(۲)</sup>، پس این

۱. نهایة العقول، ورق: ۲۷۳، صفحه: ۵۵۲، یک صفحه به آخر کتاب.

۲. شرح ابن ابی الحدید ۱۲ / ۲۴۱.

حدیث بنا بر زعم مخاطب دلالت خواهد کرد بر آنکه جناب رسالت مآب ﷺ امر به درء حدود ثابت فرموده باشد!

و نیز مضمون این حدیث متهافت و متناقض خواهد شد؛ زیرا که لفظ (شبهات) دلالت می کند بر عدم ثبوت این حدود و لفظ (درء) - بنا بر زعم مخاطب - دلالت می کند بر ثبوت آن، فتناقض الکلام و تهافت صراحةً.

و از غرائب امور آن است که خود مخاطب هم در "حاشیه" این حدیث را نقلاً عن [ابن] ابی الحدید ذکر نموده، و نیز روایتی مشتمل بر درء نمودن جناب امیرالمؤمنین ﷺ حد را از مردی نقل کرده حیث قال:

روی المدائنی: ان أمير المؤمنين علياً [عليه السلام] أتى برجل قد وجب عليه الحدّ، فقال: أها هنا شهود؟ قالوا: نعم، قال: «فأتوني بهم إذا أمسيتم، ولا تأتوني إلاّ معتمّين»، فلما اعتّموا جاؤوه، فقال [لهم] (١): «نشدت الله رجلاً مثل هذا الحدّ عنده إلاّ انصرف»، فما بقي منهم أحد، فدرأ عنه الحدّ.

ذكر هذا الخبر أبو حيان في كتاب البصائر في الجزء السادس منه، والخبر المشهور الذي يكاد أن يكون متواتراً أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «ادروا الحدود بالشبهات».

”شرح ابن ابی الحدید بر نهج البلاغه“ \* انتهى.

واعجابه که مخاطب چنان در اصلاح شنایع و قبائح ائمه و پیشوایان خود سراسیمه و بی خود گردیده که هر چیز را که دافع طعن گمان می برد - گو در اقصای مراتب وهن و بطلان و رکاکت و سخف و هزل و سقوط باشد - ذکر می نماید! و از ایراد وجوه متخالفه متهافته هم باکی ندارد!

در متن کتاب اهتمام در اثبات لزوم ثبوت حدّ در اطلاق درء دارد، و در ”حاشیه“ خود حدیث: «ادرؤوا الحدود بالشبهات»، و درء نمودن جناب امیر علیه السلام حدّ را از مردی نقل می نماید<sup>(۱)</sup>، و نمی داند که بنابر این یا بطلان ادعای غیر متین متن واضح خواهد شد، و یا - معاذ الله - طعن بر جناب رسالت مآب صلی الله علیه و آله و حضرت امیر علیه السلام لازم خواهد آمد.

و نیز تناقض حدیث نبوی <599> ثابت خواهد شد.

و نیز تناقض این خبر که در آن درء حدّ از جناب امیر علیه السلام نقل کرده اند؛ زیرا که (ادرؤوا) بر حسب زعم مخاطب دلالت بر ثبوت حدّ دارد، و حال آنکه عدم ثبوت حدّ بر آن مرد هم از این روایت ثابت است، کما سیجیء بیانه.

و نیز مخاطب در جواب طعن دوم از مطاعن ابی بکر گفته:

جواب دیگر: سلمنا که مالک بن نویره مرتد نبود، اما شبهة ارتداد او

\* [الف] صفحه ۵۹۰ (نسخه مطبوعه دهلی). [حاشیه تحفة اثناعشریه : ۵۹۰،

و مراجعه شود به شرح ابن ابی الحدید ۱۲/۲۴۱].

۱. حاشیه تحفة اثناعشریه : ۵۹۰.



بلاریب در ذهن خالد جا گرفته بود، والقصاص یندری بالشبهات<sup>(۱)</sup> انتهى. و ظاهر است که اگر افاده این مقام صحیح باشد، لازم آید که معنای: (القصاص یندری بالشبهات) آن باشد که قصاص - با وصف ثبوت آن - مندفع می شود، ولا یخفی بطلانه.

دوم: آنکه سابقاً از "مسند احمد بن حنبل" روایتی منقول شد که از آن ظاهر است که عمر درء حدّ از مجنون نمود<sup>(۲)</sup>، پس بنا بر این لازم آید که عمر درء حدّ از مجنون با وصف ثبوت آن کرده، حال آنکه حکم به ثبوت حدّ بر مجنون خرافه و جنون است، و لزوم درء حدّ ثابت علاوه بر آن است.

سوم: آنکه بنا بر این لازم می آید که عمر بن الخطاب درء حدّ از قاذف نموده باشد، در "ازالة الخفا" مذکور است:

أبو بكر؛ عن الحسن: ان رجلاً تزوّج امرأة فأسرّ ذلك، فكان يختلف إليها في منزلها، فرآه جار لها، فقذفه بها، فخاصمه إلى عمر بن الخطاب، فقال: يا أمير المؤمنين! هذا كان يدخل على جارتی، ولا أعلمه تزوّجها، فقال له: ما تقول؟ فقال: تزوّجت امرأة على شيء دون فأخفيت ذلك، قال: فمن شهدكم؟ قال:

---

۱. تحفة اثناعشریه: ۲۶۳.

۲. در طعن چهارم عمر از مسند احمد ۱ / ۱۴۰ گذشت.

أشهدت بعض أهلها، قال: فدرء الحدّ عن قاذفه، وقال: أعلنوا هذا النكاح وحصّنوا هذه الفروج\*.

از این عبارت ثابت است که عمر، درء حدّ از قاذف نموده به سبب آنکه مقذوف نكاح خود را اعلان ننموده، و چون نزد مخاطب درء حدّ را لازم است ثبوت حد، پس لازم آید که اعتراف نماید به آنکه عمر درء حدّ از قاذف با وصف ثبوت حدّ بر او و مطالبه خصم نمود، پس اگر این افاده مخاطب درء طعن از عمر در درء حدّ از مغیره حسب ظاهر نماید، چه سود که گلوی عمر را در طعن درء حدّ در دیگر مقامات گرفتار ساخت.

فليضحك قليلاً وليبك كثيراً.

**چهارم:** آنکه بنا بر این افاده لازم می آید که از عمر درء حدّ ثابت در این قصه هم واقع شده، چه هرگاه درء حدّ بعد از ثبوت آن باشد، لازم آید که اسقاط حدّ نیز بعد ثبوت آن باشد، لعدم تعقل الفرق بينهما هاهنا. حال آنکه اسقاط حدّ اینجا حسب افادات خود مخاطب در "حاشیه" واقع شده، چه در عبارتی که از "تاریخ طبری" در "حاشیه" نقل کرده مذکور است: فقال عمر: الله أكبر.. فأسقط الحدّ عن المغيرة. \*\* انتهی.

و نیز در عبارتی که مخاطب از ابن ابی الحدید نقل کرده مسطور است:

\* [الف] كتاب النكاح از فقهیات عمر. [ازالة الخفاء ۲/ ۱۱۲].

\*\* [الف] صفحه  $\frac{589}{776}$  (نسخه مطبوعه دهلی). [حاشیه تحفه اثنا عشریه: ۵۸۹].

فلعل إسقاط الحدّ كان لهذا\*.

پس حسب افاده مخاطب محتاط! این اسقاط، دلیل بین عدم اسقاط توجیّهات کثیره الاختباط حضرات سنیه عظیم الاعتساف و الاعتباط\*\*، طعن را از فظ غلیظ کثیر الخطایا و الأغلاط است.

و اگر - به سبب مزید تعصب و اختباط! - ادعای افتراق درء و اسقاط نمایند، پس قطع نظر از سقوط آن، اینک اطلاق<sup>(۱)</sup> درء هم در این ماده خاص ثابت است.

در عبارت ابن خلیکان که در مابعد منقول می شود، <600> مذکور است:

وأعجبه - یعنی عمر - قول زیاد، ودرأ الحدّ عن المغیره<sup>(۲)</sup>.

پس در این عبارت تصریح صریح واقع است به آنکه عمر درء حدّ از مغیره نموده.

و در "اغانی" مذکور است:

وأعجب عمر قول زیاد، ودرأ الحدّ عن المغیره<sup>(۳)</sup>.

پس بنابر این حسب اعتراف مخاطب ثابت شد که عمر بعد ثبوت حدّ زنا

---

\*. [الف] نشان سابق. [حاشیه تحفه اثناعشریه: ۵۸۹، و رجوع شود به شرح

ابن ابی الحدید ۱۲/۲۴۱].

\*\* [الف] دروغ گفتن بی سبب. (۱۲). [مراجعه شود به لغت نامه دهخدا].

۱. در [الف] اشتبهاً: (طلاق) آمده است.

۲. وفيات الاعیان ۶/۳۶۶.

۳. الاغانی ۱۶/۱۰۸.

بر مغیره، درء حدّ از او نموده، فله الحمد که طعن به ابلغ وجوه بر عمر ثابت گشت، و جمیع تأویلات و توجیہات مخاطب و اسلاف او به یک کلمه بلیغہ اش مندفع گردید.

و نیز مخاطب در "حاشیہ" از "مغنی" نقل کرده:  
فلم یکن فی إزالة الحدّ عنهم ما أمکن فی المغیره<sup>(۱)</sup>.

از این عبارت ظاهر است که عمر ازاله حدّ از مغیره نموده، و ظاهر است که ازاله و درء به یک معناست.

قال - فی الصراح - : درء: دور کردن و دفع کردن<sup>(۲)</sup>.  
و نیز در "صراح" گفته: ازاله: دور کردن از جایی<sup>(۳)</sup>.

و نیز قاضی القضاة در "مغنی" گفته:

إنه - یعنی عمر - جلدّ الثلاثة من حيث صاروا أقذفة، وليس  
حالمهم - وقد شهدوا - كحال من لم يتكامل الشهادة عليه؛ لأن  
الحيلة في إزالة الحدّ عنه - ولم يتكامل الشهادة عليه - ممكنة بتلقين  
وتنبيه، ولا حيلة فيما وقع من الشهادة<sup>(۴)</sup>.

---

۱. حاشیة تحفة اثناعشریه: ۵۹۰، وانظر: المغنی ۲۰/ق ۱۶/۲.

۲. صراح: ۷.

۳. صراح: ۳۴۲.

۴. المغنی ۲۰/ق ۱۶/۲.

پس اطلاق ازالة حدّ هم برای ازالة شبهه مخاطب کافی است.

و فخر رازی در "نهاية العقول" گفته:

قوله: خامساً: إنه أسقط الحدّ عن المغيرة.

قلنا: ذلك هو الصواب؛ لأن الإمام مندوب إلى أن يحتال

في إسقاط الحدود، وقال عليه [وآله] السلام: «ادرؤوا

الحدود بالشبهات»\*.

از این عبارت ظاهر است که اسقاط حدّ، و درء حدّ به معنای واحد است، که به حدیث: «ادرؤوا الحدود بالشبهات» استدلال بر مندوبیت احتیال در اسقاط حدّ نموده و اگر اسقاط حدّ مغایر درء حدّ می بود، استدلال صحیح نمی شد.

و نیز از آن ظاهر است که عمر اسقاط حدّ از مغیره نموده، و اسقاط آن صواب است، پس حسب افاده رازی هم ثابت شد که عمر درء حدّ از مغیره نموده، و نزاع مخاطب طویل الباع! در اطلاق درء حدّ در این مقام ناشی از اختلال دماغ و تسلط اوهام است.

اما آنچه گفته: و شاهد چهارم چنانچه باید شهادت نداد.

---

\* [الف] في المسألة العاشرة من الأصل العشرين في الإمامة. [نهاية العقول، ورق: ۲۷۳، صفحہ: ۵۵۲، یک صفحہ به آخر کتاب].

پس بدان که از عبارت نووی ظاهر می شود که: زیاد از جمله چهار کس بود که شهادت [بر] زنا دادند، پس شهادت چهار کس بر زنا ثابت شد، نووی در "تهذيب الاسماء و اللغات" گفته:

زياد بن سمية: المذكور في المهذب في مواضع من كتاب الحدود، وهو أحد الأربعة الشهود بالزنا، يقال له: زياد بن سمية، مولاة الحارث بن كلدة - بفتح الكاف واللام - وهي أم أبي بكرة وأم زياد هذا، ويقال له: زياد بن أبيه، ويقال له: زياد بن أبي سفيان صخر بن حرب، واستلحقه معاوية بن أبي سفيان، وقال: أنت أخي وابن أبي ..\* إلى آخره.

و ابن خلكان در "وفيات الاعيان" [در] ترجمه يزيد بن زياد بن ربيعه گفته: ثم إن الحارث بن كلدة - المذكور - الثقي زوّج عبید - المذكور - سمية، فولدت سمية زياداً على فراش عبید، فكان يقال له: زياد بن عبید، وزياد بن سمية، وزياد بن أبيه، وزياد بن أمه، وذلك قبل أن يستلحقه <601> معاوية - كما سيأتي إن شاء الله تعالى - وولدت سمية أيضاً أبا بكرة، نفيح بن الحارث بن كلدة المذكور، ويقال: نفيح بن مسروح، وهو الصحابي المشهور بكنيته...، وولدت أيضاً شبل بن معبد ونافع بن الحارث، وهؤلاء إخوة الأربعة هم الذين

شهدوا على المغيرة بن شعبة بالزنا. (۱) انتهى.

این عبارت هم دلالت واضحه دارد که این چهار کس شهادت به زناى مغیره دادند.

اما آنچه گفته: پس اصل حدّ ثابت نشد، دفع او چه معنا دارد؟!

پس غرض اهل حق در این مقام آن است که چون عمر تلقین شاهد رابع نموده، و او را از ادای شهادت به وسیله این حيله باز داشته، درء حدّ از مغیره نموده، و اطلاق درء حدّ مخصوص به اهل حق نیست، حامیان عمر هم در این مقام، اطلاق درء حدّ نموده‌اند و نسبت درء حدّ به عمر کرده [اند]، ابن ابی الحدید در عبارتی که می‌آید گفته:

ولكني لست أخطئ عمر... في درء الحدّ عنه (۲).

و نیز گفته:

ثم اعتذر لعمر في درء الحدّ عنه (۳).

و نیز گفته:

وإنما قلنا: إن عمر لم يخطأ في درء الحدّ عنه (۴).

---

۱. وفيات الاعيان ۳۵۶/۶.

۲. شرح ابن ابی الحدید ۲۳۱/۱۲.

۳. شرح ابن ابی الحدید ۲۳۱/۱۲.

۴. شرح ابن ابی الحدید ۲۴۱/۱۲.

و در عبارت ابن خلّكان - كما علمت - مذكور است :  
وأعجبه - یعنی : عمر - قول زياد، و درء الحدّ عن المغیره<sup>(۱)</sup>.  
و ابن روزبهان به جواب "نهج الحق" گفته:  
أما على رواياته فليس فيه طعن أيضاً؛ لأنه إن لوح إلى الشاهد  
بترك الشهادة، فهذا مندوب إليه؛ لأن الإمام يجب عليه درء الحدّ  
بالشبهات.<sup>(۲)</sup> انتهى.

اما آنچه گفته : تلقين شاهد افترای محض و بهتان صريح است.

پس ادعای افترای تلقين شاهد، افترای محض و بهتان صريح است؛ زیرا  
که در مابعد - ان شاء الله تعالى - می دانی که ثقات علمای سنی و أفاخم  
معمدین ایشان نقل کرده اند که: عمر به شاهد رابع کلامی گفت که از آن به  
صراحت تمام ظاهر می شد که عمر شاهد را آموخته که شهادت بر زناى مغیره  
ندهد و تفضیح او نکند.

اما آنچه گفته: ابن جریر طبری و محمد بن اسماعیل بخاری در "تاریخ"  
خود و حافظ عمادالدین بن اثیر و حافظ جمال الدین ابوالفرج بن الجوزی و  
شیخ شمس الدین مظفر سبط ابن الجوزی و دیگر مورخین ثقات نقل  
کرده اند... الى آخر.

---

۱. وفيات الاعيان ۶ / ۳۶۶.

۲. احقاق الحق: ۲۴۲.



پس بدان که از این عبارت ثابت می‌شود اعتماد و وثوق سبط ابن الجوزی  
به دو وجه:

اول: آنکه احتجاج به روایت او نموده.

دوم: آنکه قول او: (و دیگر مورخین ثقات) دلالت دارد بر آنکه مذکورین  
نیز از ثقات اند، والا ذکر حواله غیر ثقه و اجمال در ذکر حواله به ثقات، خبط  
صریح است.

و نیز باید دانست که ابن روزبهان حواله این قصه به طوری که ذکر کرده به  
ابن کثیر نموده، و کابلی حواله آن به عمادالدین ابن کثیر نموده - یعنی  
لقب ابن کثیر هم ذکر کرده - مگر در عبارت ابن روزبهان تغییر و تبدیل  
فاحش کرده!

و مخاطب تغییر و تبدیل عبارت کابلی هم نموده و آن را به عمادالدین ابن  
اثیر نسبت داده، و هیچ ظاهر نمی‌شود که مراد او از عمادالدین ابن  
اثیر کیست!

و نیز مخفی نماند که نام سبط ابن الجوزی یوسف است، و ابوالمظفر کنیه  
اوست، و مخاطب او را - تقلیداً للكابلی! - به مظفر موسوم ساخته، **<602>**  
و نسبت این قصه - به نحوی که ذکر کرده - به طبری کذب محض و بهتان  
صرف است.

ابن ابی‌الحدید معتزلی بعد نقل این طعن و جواب قاضی القضاة و  
اعتراض سید مرتضی - طاب ثراه - گفته:

قلت: أمّا المغيرة؛ فلا شكّ عندي أنه زنا بالإمرأة، ولكني لست  
أخطئ عمر... في درء الحدّ عنه، وإنما أذكر أولاً قصّته من كتابي  
أبي جعفر محمد بن جرير الطبري وأبي الفرج علي بن الحسين  
الإصهاني ليعلم أن الرجل زنى بها لا محالة، ثم أعتذر لعمر... في  
درء الحدّ عنه.

أمّا الطبري؛ فإنه قال - في تاريخه -: وفي هذه السنة - يعني سنة  
سبع عشر - ولّى عمر... أبا موسى البصرة، وأمره أن يشخص إليه  
المغيرة بن شعبة، وذلك لأمر بلغه عنه.

قال الطبري: حدّثني محمد بن يعقوب بن عتبة، قال: حدّثني  
أبي، قال: كان المغيرة - وهو أمير البصرة - يختلف إلى أمّ جميل -  
امرأة من بني هلال بن عامر - وكان لها زوج من ثقيف، هلك قبل  
ذلك، يقال له: الحجاج بن عبيد - وكان المغيرة - وهو أمير البصرة  
- يختلف إليها سرّاً، فبلغ ذلك أهل البصرة، فأعظموه، فخرج  
المغيرة يوماً من الأيام، فدخل عليها، وقد وضعوا عليها الرصد،  
فانطلق القوم - الذين شهدوا عند عمر... - فكشفوا الستر، فرأوه  
قد واقعها، فكتبوا بذلك إلى عمر... وأوفدوا إليه بالكتاب أبا  
بكرة، فانتهى أبو بكرة إلى المدينة، وجاء إلى باب عمر، فسمع

صوته [و] <sup>(١)</sup> بينه وبينه حجاب <sup>(٢)</sup>، فقال: أبو بكر؟ فقال: نعم، قال: لقد جئت بشرًا! <sup>(٣)</sup> قال: إنما جاء به المغيرة.. ثم قصّ عليه القصة، وعرض عليه الكتاب، فبعث أبا موسى عاملاً، وأمره أن يبعث إليه المغيرة، فلما دخل أبو موسى البصرة، وقعد في دار الإمارة وأهدى إليه المغيرة عقيلة، وقال: إنني قد رضيتها لك، فبعث أبو موسى بالمغيرة إلى عمر.

قال الطبري: وروى الواقدي: قال: حدّثني عبد الرحمن بن محمد بن أبي بكر بن عمرو بن حزم الأنصاري، عن أبيه، عن مالك بن أوس بن الحدثان، قال: قدم المغيرة على عمر... فتزوّج في طريقه امرأة من بني مرّة، فقال له عمر: إنك لفارغ القلب، شديد الشبق\*، طويل الغرمول\*\*، ثم سأل عن المرأة، فقيل له: يقال لها: الرقطاء، وكان زوجها من ثقيف، وهي من بني هلال. وقال الطبري: وكتب إليّ السري، عن شعيب، عن سيف: أن

١. الزيادة من المصدر.

٢. در [الف] اشتباهاً: (نج) آمده است.

٣. في المصدر: (لشراً).

\*. [الف] شبق شبقاً - من [باب] سَمِعَ: سَخَتْ آرْزومند شد به جماع. (١٢).

[مراجعہ شود به لغت نامہ دہخدا].

\*\* [الف] الذکر. (١٢). [مراجعہ شود به لغت نامہ دہخدا].

المغيرة كان ييغض أبا بكرة، وكان أبو بكرة يبغضه، ويناغي \* كل واحد منها صاحبه، ويناغره [عند<sup>(١)</sup>] كل ما يكون منه، وكانا متجاورين بالبصرة، بينها طريق، وهما في مشربتين \*\* متقابلتين، فهما في داريهما، وفي كل واحد منها كوة \*\*\* مقابلة للأخرى، فاجتمع إلى أبي بكرة نفر يتحدثون في مشربته، فهب<sup>(٢)</sup> ريح ففتحت باب الكوة، فقام أبو بكرة ليصفقه فبصر بالمغيرة - وقد فتحت الريح باب الكوة التي في مشربته - <603> وهو بين رجلي امرأة، فقال للنفر: قوموا فانظروا.. فقاموا فنظروا..

ثم قال: اشهدوا، قالوا: ومن هذه؟ قال: أم جميل بنت أفقم، وكانت أم جميل إحدى بني عامر بن صعصعة، فقالوا: إنما رأينا أعجازاً، ولا ندري ما<sup>(٣)</sup> الوجوه، فلما قامت عرفوها..<sup>(٤)</sup>

\* [الف] معارضة كردن . (١٢) . [منتهى الارب : ١٢٦٥] .

١ . الزيادة من المصدر .

\*\* [الف] مشربة - وتضمّ الراء - : دريچه . (١٢) . [مراجعته شود به لغت نامه

دهخدا] .

\*\*\* [الف] بالفتح، ويضمّ : روزن خانه . (١٢) . [منتهى الارب : ١١٢١] .

٢ . في المصدر : (فهبّت) .

٣ . لم ترد (ما) في المصدر .

٤ . في المصدر : (صمّوا) .

وخرج المغيرة إلى الصلاة، فحال أبو بكره بينه وبين الصلاة، وقال: لا تصلّ بنا، وكتبوا إلى عمر... بذلك، وكتب المغيرة إليه أيضاً، فأرسل عمر إلى أبي موسى، فقال: يا أبا موسى إني مستعملك، وإني باعثك إلى أرض قد باض بها الشيطان وفرخ، فالزم ما تعرف ولا تستبدل فيستبدل الله بك، فقال: يا أمير المؤمنين! أعني بعدة من أصحاب رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم من المهاجرين، والأنصار، فإني وجدتهم في هذه الأمة، وهذه الأعمال كالملاح<sup>(١)</sup> لا يصلح الطعام إلا به، قال: فاستعن بمن أحببت، فاستعان بتسعة وعشرين رجلاً - منهم أنس بن مالك، وعمران بن الحصين، وهشام بن عامر - وخرج أبو موسى بهم حتى أناخ بالبصرة في المربرد<sup>(٢)</sup>، وبلغ المغيرة أن أبا موسى قد أناخ بالمربرد، فقال: والله ما جاء أبو موسى تاجراً ولا زائراً، ولكنه جاء أميراً، وإنهم لفي ذلك إذ جاء أبو موسى حتى

١. (كالملاح) در حاشیه [الف] به عنوان تصحیح آمده است .

٢. در [الف] اشتباهاً: (المربرد) آمده است .

المربرد - بالكسر، ثم السكون، وفتح الباء الموحدة، ودال مهملة - : وهذا اسم موضع ... قال الأصمعي المربرد: كل شيء حسبت فيه الإبل، ولهذا قيل: مربرد النعم بالمدينة، وبه سمى مربرد البصرة، وإنما كان موضع سوق الإبل. انظر: معجم البلدان

دخل عليهم، فدفع إلى المغيرة كتاباً من عمر، إنه لأزجر<sup>(١)</sup>  
كتاب كتب به أحد من الناس، أربع كلم<sup>(٢)</sup> عزل فيها وعاتب  
واستحثّ وأمر:

أمّا بعد؛ فإنه بلغني نبأ عظيم، فبعثت أبا موسى، فسلمّ ما في  
يديك إليه، والعجل.

وكتب إلى أهل البصرة: أمّا بعد؛ فإني قد بعثت أبا موسى أميراً  
عليكم ليأخذ لضعيفكم من قويّكم، وليقاتل بكم عدوّكم، وليدفع  
عن ذمّتكم، وليجبي لكم فيئكم، وليحمي لكم طرفكم.

فأهدى إليه المغيرة وليدةً من مولّدات الطائف تدعي: عقيلة،  
وقال: إني قد رضيتها لك، وكانت فارهة..

وارتحل المغيرة، وأبو بكر، ونافع بن كلدة، وزباد، وشبل بن  
معبد البجلي حتّى قدموا على عمر، فجمع بينهم وبين المغيرة، فقال  
المغيرة: يا أمير المؤمنين! سل هؤلاء الأعبد كيف رأوني،  
مستقبلهم أم مستدبرهم، وكيف رأوا المرأة وعرفوها؟ فإن كانوا  
مستقبلي، فكيف استروا؟<sup>(٣)</sup> وإن كانوا مستدبري فبأيّ شيء

١. في المصدر: (لأوجز).

٢. در [الف] اشتباهاً: (كلهم) أمده است.

٣. في المصدر: (لم أستتر).

استحلّوا النظر إليّ في منزلي على امرأتي؟! والله ما أتيت  
إلا امرأتي.

فبدأ بأبي بكر، فشهد عليه أنه رآه بين رجلي أمّ جميل، وهو  
يدخله ويخرجه، قال: كيف رأيتها؟ قال: مستدبرهما، قال: كيف  
استنبت<sup>(١)</sup> رأسها؟ قال: تخافيت<sup>(٢)</sup>.

ثم دعا بشبل بن معبد، فشهد بمثل ذلك، وقال: استقبلتها  
واستدبرتها، وشهد نافع بمثل شهادة أبي بكر، ولم يشهد زياد  
بمثل شهادتهم، وقال: رأيتُه جالساً بين <604> رجلي امرأة،  
ورأيت قدمين مرفوعين يخفقان<sup>(٣)</sup>، وإستين مكشوفتين، وسمعت  
حفرًا\* شديداً..

قال عمر: فهل رأيتُه كالميل في المكحلة؟

قال: لا، قال: فهل تعرف المرأة؟ قال: لا، ولكن إستها<sup>(٤)</sup>.

فأمر عمر بالثلاثة، فجلّدوا الحدّ، وقرأ: ﴿فَإِذْ لَمْ يَأْتُوا بِالشُّهَدَاءِ

١. في المصدر: (استنبت).

٢. في المصدر: (تجافيت).

٣. في المصدر: (مرفوعتين تخفقان).

\* [الف] حفر المرأة - بالراء المهملة والمعجمة معاً - بمعنى جامعها. (١٢) ح.

[انظر: تاج العروس ٢٥٩/٦ و ٥٠/٨]

٤. كذا، وفي المصدر: (أشبهها).

فَأُولَئِكَ عِنْدَ اللَّهِ هُمُ الْكَاذِبُونَ ﴿١﴾.

فقال المغيرة: فالحمد لله الذي أخزاكم.. فصاح به عمر:  
أسكت، أسكت الله نامتك\*، أما والله لو تمت الشهادة لرجمتك  
بأحجارك. فهذا ما ذكره الطبري\*\*.

از ملاحظه این عبارت طبری ظاهر می شود که از مخاطب در نسبت این  
قصه به طبری اکاذیب متعدده و افتراءات متنوعه و بهتان های گوناگون و  
تهمت های بوقلمون واقع شده، و ابن روزبهان و خواجه کابلی هم در نقل آن  
از طبری مرتکب خیانات و تحریفات و افتراءات گردیده اند، لیکن مخاطب  
ماهر، ایشان را در صنعت کذب و افترا قاصر گمان نموده، به مفاد: کم ترک  
الأوائل للأواخر!! چند تا کذبات ظاهر افزوده.

و اولاً اکاذیبی که از مخاطب در نقل این قصه واقع شده، و در بعض  
آن کابلی و ابن روزبهان هم شریک اویند، و بعض آن مخصوص به او است،  
باید شنید:

---

۱. النور (۲۴): ۱۳.

\*. [الف] النامة: النغمة والصوت. وأسكن الله نامته و يقال: نامته - مشددة - أي  
أماته. ق [القاموس المحيط ۱۷۹/۴]. (۱۲).

\*\* [الف و ب] قوبل على أصل شرح نهج البلاغة في الجزء الثاني عشر. (۱۲).  
[شرح ابن ابی الحديد ۲۳۱/۱۲، تاریخ الطبری ۱۶۸/۳ - ۱۷۰].



**اول:** آنکه قول او: مردم بصره با مغیره بد بودند.

کذب و دروغ است؛ زیرا که این کلام به لحاظ سیاق دال است بر آنکه مردم بصره قبلِ صدور قصوری از مغیره با او بد بودند، حال آنکه از عبارت طبری ظاهر است که بر اهل بصره، آمد و رفت مغیره نزد ام‌جمیل دشوار شد، به این سبب در پی استکشاف حال او شدند، نه به سبب عداوت سابقه.

**دوم:** آنکه قول او: مردم بصره می‌خواستند که مغیره را عزل کنند.

نیز کذب محض است، چه ظاهر است که این معنا هم در عبارت طبری مذکور نیست، و کابلی هم آن را ذکر نکرده، این معنا از اضافات و زیادات مخاطب است!

**سوم:** آنکه قول او: بر وی تهمت زنا بستند.

نیز کذب صریح است و بهتان فضح، و در عبارت طبری مذکور نیست، بلکه بر خلاف آن زنای مغیره از آن ثابت است، چنانچه ابن ابی‌الحدید هم به آن اعتراف کرده، و کابلی و ابن‌روزبهان هم این کذب را ذکر نکرده بودند، از اضافات و اختراعات مخاطب است، گو کابلی و ابن‌روزبهان قصد ایهام آن کرده باشند لیکن بر ذکر آن صراحتاً جسارت نیافتند.

**چهارم:** آنکه قول او: چند کس را از شاهدان زور مقرر کردند.

کذب صریح و بهتان قبیح و دروغ فضح است که اصلاً در عبارت طبری وجودی ندارد، و بر خلاف آن عبارتش به آواز بلند ندا می‌کند، و این کذب را

هم کابلی ذکر نموده، گو به قول خود: (أخذوا علیه شهوداً)<sup>(۱)</sup> بعد ذکر عداوت اهل بصره قصد ایهام این معنا کرده باشد<sup>(۲)</sup>، لیکن صراحتاً زور و کذب شهود را به طبری و دیگر علمای خود منسوب نساخته، و همچنین ابن روزبهان.

پنجم: آنکه آنچه گفته: و خبر تهمت زنا در بصره شایع شد. نیز کذب محض و دروغ صرف است، هرگز در عبارت طبری مذکور نیست - کما علمت - و ابن روزبهان و خواجه کابلی هم - که متصدی نسبت این قصه به طبری شده اند - ذکر آن نکرده اند، محض از ابتداعات و اختراعات **<605>** مخاطب با کمالات است!

ششم: آنچه گفته: و رفته رفته به عمر برسید. نیز از عبارت طبری ظاهر نمی شود که این خبر رفته رفته به عمر رسیده، بلکه از آن ظاهر است که خبر مغیره را مردم بصره با شهود زنای مغیره به عمر نوشتند، و این نقل هم چنانچه خلاف واقع است، همچنین مخالف نقل ابن روزبهان و کابلی است که از عبارت ابن روزبهان چنان ظاهر است که مردم بصره با شهود خود نزد عمر حاضر شده، بیان حال مغیره کردند، و از عبارت

۱. الصواعق، ورق: ۲۶۵.

۲. (کرده باشد) در حاشیه [الف] به عنوان تصحیح آمده است.

کابلی ظاهر است که مردم بصره حال مغیره را به عمر نوشتند<sup>(۱)</sup>، پس عجب که این ثلاثه معتقدین ثلاثه یک قصه را به طرق ثلاثه نقل می نمایند، و همه [آن]ها نسبت به طبری می نمایند، و یکی از دیگری اخذ می کند و مخالفت او می نماید، یعنی کابلی از کتاب ابن روزبهان برداشته و مخالفت او اختیار ساخته، و مخاطب قلاده تقلید کابلی در گردن انداخته و باز همت به مخالفت خواجه خود و خواجه خواجه گماشته!!

هفتم: آنچه گفته که: مغیره و شهود اربعه در محل حکومت به محضر صحابه که حضرت امیر رضی الله عنه هم در آن مجلس بود، حاضر آمدند.

در این عبارت هم کذب را داخل ساخته، چه حضور حضرت امیر رضی الله عنه در محل حکومت - که مغیره و شهود اربعه در آنجا حاضر شدند - اصلاً طبری ذکر ننموده، و نه کابلی و ابن روزبهان این معنا را ذکر نموده اند، محض از ایجادات و اختراعات طبع عالی و خاطر وقت مآثر<sup>(۲)</sup> مخاطب ماهر است!

هشتم: آنچه گفته: و مدعیان اهل بصره دعوی نمودند که مغیره بن شعبه زنا کرده است، با زنی که او را ام جمیل می گفتند.

نسبت آن نیز به طبری صحیح نیست، چه از عبارت طبری اصلاً ظاهر

---

۱. الصواعق، ورق: ۲۶۵.

۲. کذا، و ظاهراً (دقت مآثر) صحیح است.

نمی‌شود که مدعیان اهل بصره رو بروی عمرآمده، دعوی زنای مغیره کرده باشند.

پس تر بدان که مخاطب با وصف نقل این قصه از طبری نام سه شاهد ذکر نکرده و به اخفای آن پرداخته، حال آنکه در "تاریخ طبری" به تصریح مذکور است که: ایشان ابوبکره و نافع بن کلده و شبل بن معبد بودند، و ابن روزبهان و کابلی نام هر چهار شاهد را مخفی ساخته‌اند، و در این اخفا و اجمال و اهمال غرض عظیمی مطوی است، و آن اخفای این معناست که این شهود صحابه بودند! چه در مابعد می‌دانی که ابوبکره و شبل و نافع به تصریح نووی صحابه‌اند، پس اخفای نام اینها به این سبب است که نسبت کذب و زور به ایشان - در نسبت زنا به مغیره - آسان شود.

و از لطائف آن است که مخاطب برای تصدیق خود - که به ابن جریر طبری در متن قصه، مغیره را به نحوی که ذکر کرده نسبت داده - در "حاشیه" عبارتی عربی نقل نموده، و آن را به "تاریخ طبری" منسوب ساخته، حال آنکه آن عبارت اصل "تاریخ طبری" نیست<sup>(۱)</sup>، شاید از بعض مختصرات آن

۱. شایان ذکر است که این نکته اختصاص به این مورد خاص ندارد، بلکه مطالب متعددی که در "حاشیه تحفه" از طبری نقل کرده، در "تاریخ طبری" مطبوع یافت نشد!

باشد، و مع هذا از عبارت منقوله او هم تصدیق اکاذیب او ظاهر نمی شود،  
قال في الحاشية:

فبلغ ذلك الخبر إلى عمر... فاستدعاه، وولّى إمارة البصرة  
أباموسى الأشعري، فلما قدم المغيرة المدينة، قال عمر: ما هذا  
الذي سمعته منك؟! قال: لا أدري ماذا يقول هؤلاء الموالي، فإني  
لم أطأ إلا امرأتى المنكوحه، فشهد أبو بكره <606> ونافع ثم  
شبل، فقال لهم عمر: تشهدون أنكم رأيتموه يدخل [ك]الميل في  
المكحلة، والرشاء في البئر؟<sup>(۱)</sup> قالوا: نعم، وقصر زياد في  
شهادته، فقال: رأيت بين رجلي امرأة رافعاً رجلها، لكني لم أر  
حقيقة الجماع، ولم أعلم أن المرأة كانت له حلالاً أو حراماً، فقال  
عمر: الله أكبر! فأسقط الحدّ عن المغيرة<sup>(۲)</sup>.

ظاهر است که این عبارت، عبارت اصل "تاریخ طبری" نیست، و اصل  
عبارت او آن است که ابن ابی الحدید نقل کرده، و مع هذا از این عبارت هم  
تصدیق اکاذیب مخاطب: بستن مردم بصره تهمت زنا بر مغیره، و مقرر کردن  
شاهدان زور و غیر آن پیدا نمی شود<sup>(۳)</sup>.

---

۱. در [الف] اشتبهاً: (البراء) آمده است.

۲. حاشیه تحفه اثنا عشریه: ۵۸۹.

۳. (پیدا نمی شود) در حاشیه [الف] به عنوان تصحیح آمده است.

پس حیرت است که از نقل این عبارت چه فائده جز اظهار کمال عجز از تصدیق کذب و زور خود تصور نموده.

و مع هذا از این عبارت که خودش نقل کرده ظاهر است که شهود زناى مغیره، ابوبکره و نافع و شبل بودند، پس رازی که ابن روزبهان و کابلی نهفته بودند، و مخاطب هم در متن به تقلیدشان در اخفای آن رفته، به نقل خودش بر ملا افتاد، و تحریف اسلاف او و تحریف خود او در نقل این قصه حسب نقل او ثابت گردید، والله الحمد على ذلك حمداً جميلاً.

و هرگاه حال اکاذیب و خیانات و تحریفات مخاطب در نقل این قصه از طبری دریافت کردی، پس محتجب نماند که چنانچه مخاطب در نقل این قصه مرتکب خیانات و اکاذیب گردید، همچنان ابن روزبهان و کابلی تحریفات و خیانات و اختراعات را پسندیده‌اند، و با این همه، نقل هر سه با هم متخالف است و مخالف واقع!

عبارتِ مخاطب که خود می‌بینی، عبارت ابن روزبهان و کابلی هم باید شنید، پس بدان که ابن روزبهان به جواب "نهج الحق" گفته:

قصة مغيرة - على ما ذكره المعتمدون من الرواة - : انه كان أميراً بالكوفة، وكان الناس يبغضونه، فأخذوا عليه الشهود أنه زنى، وأتوا عمر، فأحضره من الكوفة، فشهد عليه واحد منهم، فقال عمر - لمغيرة - : قد ذهب ربعك .. فلما شهد إثنان، قال: قد

ذهب نصفك .. فلما شهد الثالث، قال: قد ذهب ثلاثة أرباعك ..  
فلما بلغ نوبة الشهادة إلى الرابع، أدّى الشهادة بهذه الصيغة: إني  
رأيت مع المرأة في ثوب ملتحفين [به] <sup>(١)</sup>، وما رأيت العضو في  
العضو كالمروود في المكحلة .. فسقط الحدّ عن المغيرة.

فقال المغيرة: يا أمير المؤمنين! انظر كيف كذبوا عليّ!

فقال له عمر: اسكت، فلو تمّ الشهادة لكان الحجر في رأسك.  
هذا رواية الثقات، ذكره الطبري في تاريخه بهذه الصورة،  
وذكره البخاري في تاريخه، وابن الجوزي وابن الخلكان <sup>(٢)</sup> وابن  
كثير وسائر المحدثين وأرباب التواريخ في كتبهم، وعلى هذا الوجه  
هل يلزم طعن؟!\*

و نصرالله كابلی در "صواقع" گفتہ:

ودعوى أهل البصرة على مغيرة، كما ذكره ابن جرير الطبري،  
والإمام البخاري، والمحافظ عماد الدين بن كثير، والمحافظ جمال  
الدين أبو الفرج بن الجوزي، والشيخ شمس الدين المظفر سبط ابن  
الجوزي في تواريخهم، هو:

أن مغيرة <607> كان أمير البصرة، وكان الناس يقلونہ،

---

١ . الزيادة من احقاق الحق .

٢ . كذا .

\* . [الف] مطاعن عمر . [احقاق الحق : ٢٤١ - ٢٤٢] .

فأخذوا عليه الشهود أنه زنى بامرأة يقال لها: أمّ جميل، وكتبوا بذلك إلى عمر، فأمر أن يقدموا عليه جميعاً - المغيرة والشهود -، فلما قدموا، جلس عمر، فدعا بالشهود والمغيرة، فتقدّم واحد منهم، فقال: رأيت بين فخذيهما، فقال: لا والله حتى تشهد لقد رأيت بين فخذيهما ولوج المروءة في المكحلة، فقال: نعم أشهد على ذلك.. ثم دعا شاهداً آخر، فقال: على ما تشهد؟ فقال: على مثل شهادة الأول، فقال: لا، تشهد أنه ولج فيها ولوج المروءة في المكحلة؟ قال: نعم حتى بلغ قذذه.. ثم دعا الشاهد الثالث فقال له: على ما تشهد؟ فقال: على مثل شهادة صاحبي، ثم دعا الرابع - وكان غائباً - فلما حضر قال: ما عندك؟ قال: يا أمير المؤمنين! رأيت مجلساً، ونفساً حثيثاً، وابتهاراً\*، ورأيت مستبطنها، ورجلين كأنهما أذنا حمار، فقال عمر: رأيت كالليل في المكحلة؟ فقال: لا.. فأمر عمر أن يضرب كل من الشهود ثمانين سوطاً\*\*.

از ملاحظه اين هر دو عبارت و عبارت مخاطب ظاهر است كه: اين هر سه

\* [الف] وفيه: وقع عليه البهر: هو - بالضم - ما يعتري الإنسان عند السعي الشديد والعدو من التهيج وتتابع النفس. (١٢) نهاية. [النهاية ١/١٦٥].

\*\* [الف] المطلب السابع في إبطال ما احتج به الرافضة، في مطاعن عمر من أخبار أهل السنة من المقصد الرابع، ورق  $\frac{٢٦٧}{٣٩٢}$  [الصواعق، ورق: ٢٦٥].



این قصه را به نحوی که نقل کرده‌اند به طبری نسبت داده‌اند، حال آنکه نقل هر سه با هم متخالف است، و غیر مطابق واقع.

مگر نمی‌بینی که آنچه ابن روزبهان گفته: (وكان الناس يبغضونه، فأخذوا عليه الشهود).

از آن متبادر می‌شود که مردم بصره قبل وقوع این قصه، عداوت با مغیره داشتند، و به این سبب گرفتند شهود بر مغیره که او زنا کرده است. و ظاهر است که نسبت این سیاق به طبری کذب و دروغ محض است که از عبارت طبری هرگز ظاهر نمی‌شود که مردم بصره به سبب عداوت مغیره شهود گرفتند بر اینکه زنا کرده است، بلکه از عبارتش ظاهر است که چون آمد و رفت مغیره نزد ام‌جمیل بر مردم بصره متحقق شد، به این سبب در پی استکشاف حال افتادند و پرده از روی کار گشادند که چند کس را مقرر ساختند که ایشان مجامعت او [را] با ام‌جمیل دیدند.

و نیز قول ابن روزبهان: (وأثوا عمر، فأحضره من الكوفة)، دلالت دارد بر آنکه مردم بصره قبل مغیره نزد عمر حاضر شدند، و بعد از آن عمر مغیره را طلب کرد.

و این معنا هم از عبارت طبری ظاهر نمی‌شود، بلکه مدلول روایت طبری که از محمد بن یعقوب نقل کرده آن است که:

اهل بصره خبر زنای مغیره به عمر نوشتند، و کتاب به دست ابوبکره فرستادند، و به این سبب عمر مغیره را طلب کرد.

و مدلول روایت طبری که از سری آورده آن است که:  
 شهود زنای مغیره این خبر را به عمر نوشتند، و عمر مغیره را طلب کرد، و  
 شهود اربعه و مغیره نزد عمر حاضر شدند.  
 بالجمله؛ آمدن اهل بصره نزد عمر، از عبارت طبری اصلاً ثابت نمی‌شود،  
 پس نسبت آن به طبری کذب محض است.  
 و ظاهراً غرض ابن روزبهان از ذکر این معنا، همان اثبات عداوت  
 اهل بصره با مغیره است، حال آنکه اصلاً فائده به او نمی‌رساند، پس عجب  
 که به چنین غرض سهل ارتکاب کذب را سهل شمرده.  
 و اگر ضمیر (أتوا) [را] راجع به شهود گردانند، پس قطع نظر از بُعد آن،  
 باز هم این معنا از عبارت طبری ظاهر **<608>** نمی‌شود.  
 آری آمدن تنها ابوبکره قبل از مغیره نزد عمر ظاهر می‌شود نه آمدن غیر او  
 هم، پس باز هم این کلام وجهی از صحت ندارد.

و کذب ابن روزبهان در این ادعا - اعنی حضور مردم بصره یا شهود، قبل  
 مغیره - به حدی ظاهر است که کابلی هم - با آن جسارت! - از ذکر آن اعراض  
 کرده؛ زیرا که کابلی اگر چه در ذکر فقره (وکان الناس یقلونه، فأخذوا علیه  
 الشهود أنه زنی) - که غرض از آن اظهار این معناست که: اخذ مردم بصره  
 شهود را بر زنای مغیره به سبب عداوت سابقه بود - تقلید ابن روزبهان اختیار  
 ساخته، لیکن ذکر آمدن مردم بصره یا شهود نزد عمر قبل مغیره نکرده، بلکه  
 از عبارتش ظاهر است که:

مردم بصره حال مغیره به سوی عمر نوشتند، پس حکم کرد عمر که قدوم کنند بر او همه: - مغیره و شهود - حیث قال:

وكتبوا بذلك إلى عمر، فأمر أن يقدموا عليه جميعاً  
المغيرة والشهود.

و نیز کابلی بر خلاف ابن روزبهان غیبت شاهد چهارم را در این قصه - که به ابن جریر طبری و غیر او منسوب ساخته - ذکر نموده، حال آنکه بر ظاهر است که غیبت شاهد چهارم نیز در عبارت طبری مذکور نیست، بلکه بر خلاف آن، اجتماع شهود از عبارتش ظاهر است، کما تراه، و سیجیء التنبیه علیه فیما بعد.

و علاوه بر این دیگر اختلافات هم در عبارت ابن روزبهان و کابلی واقع است، کما هو ظاهر.

پس بعد ملاحظه عبارت ابن روزبهان و خواجه کابلی و مخاطب - که هر سه این قصه را به طبری حواله کرده‌اند، و نقل هر سه متخالف [و] متهافت است که: ابن روزبهان به طوری نقل می‌کند، و خواجه کابلی بر خلاف آن به طرز دیگر، و مخاطب بر خلاف هر دو به طور ثالث - ظاهر می‌شود که: یکی مکذب دیگر ایشان است، و بعد ملاحظه عبارت "تاریخ طبری"<sup>(۱)</sup> ظاهر شد که هر سه با وصف آنکه یکی مکذب دیگری است، خود هم در نقل خائن و کاذب، و نقل هر سه خلاف واقع است.

---

۱. در [الف] اشتباهاً: (تاریخ عبارت طبری) آمده است.

و سناء الله پانی پتی در "سیف مسلول"<sup>(۱)</sup> با آنکه در جل مقامات تقلید کابلی اختیار ساخته، لیکن در این مقام در ذکر این قصه که آن را به طبری و بخاری و ابن جوزی و سبط ابن الجوزی نسبت داده، مضمون فقره: (وکان الناس یقلونه، فأخذوا علیه الشهود...) [را] ذکر نکرده، گو در ذکر غیبت شاهد چهارم بعد نسبت این قصه به طبری پیش پا خورده است، چنانچه گفته:

هفتم: آنکه حدّ زنا بر مغیره قائم نکرد، و شاهد را تلقین نمود. جواب: این گزافی و افتراست، و حق آن است آنچه طبری و امام بخاری و ابن جوزی و شمس الدین سبط ابن الجوزی در "تواریخ" خودشان<sup>(۲)</sup> نقل کرده‌اند که:

مغیره امیر بصره بود، و مردم آنجا بر وی دعوی زنا کردند با زنی ام جمیل نام، و این معنابه عمر نوشتند، عمر مغیره و شهود را به حضور طلب فرمود، چون حاضر شدند یکی از شهود بر روی مغیره شهادت داد که دیدم او را در میان دو ران آن زن، عمر گفت: این شهادت معتبر نیست، شهادت می‌دهی که: دخول کرد با وی مانند دخول میل در مکحله، گفت: آری چنین دیدم، پس تر دوم شاهد گفت: شهادت می‌دهم مثل شهادت اول، عمر گفت: نی،

۱. لم نعلم بطبعه، ولا نعرف له نسخة، ذکر ترجمته عبد الحیّ فی نزہة الخواطر ۱۱۶/۷-۱۱۵، وقال من مصنفاته: ... والسیف المسلول فی الردّ علی الشیعة... ورسالة فی حرمة المتعة... ورسائل أخرى، مات فی غرة رجب سنة ۱۲۲۵ ببلدة پانی پت.

۲. در [الف] (خودها) آمده است که اصلاح شد.

شهادت بده آنکه: دخول کرد مانند دخول میل در مکحله، گفت: آری، پس تر سوم شاهد شهادت داد مثل شهادت <609> هر دو، پس تر شاهد چهارم را طلبید، او حاضر نبود، چون حاضر شد، از نشستن برای جماع و دیگر مقدمات جماع شهادت داد، چون عمر پرسید: دیدی تو کاملیل فی المکحله؟ او گفت: این چنین ندیدم، پس امر کرد عمر به زدن هر یک از شهود هشتاد هشتاد دره حدّ قذف.

پس امتناع عمر از حدّ زنا، عین صواب بود که نصاب شهادت تمام نشد. \* انتهی.

و از لطائف آن است که اسحاق هروی در "سهام ثاقبه" (۱) - با آنکه در ذکر این قصه و نسبت آن به طبری، به طوری که ابن روزبهان ذکر نموده خبطِ عشوا (۲) پیش گرفته، لیکن به مفاد زاد فی الطنبور نغمة، در این مقام خرافتی عجیب نگاشته، یعنی ادعای تشیع طبری هم آغاز نهاده، و از خواب غفلت و

---

\* [الف] فصل ثانی در مطاعن عمر از مقاله رابعه  $\frac{۱۳۷}{۲۳۵}$ . [سیف مسلول:].

۱. لم تصل لنا مخطوطته، ولا نعلم بطبعه. قال فی ایضاح المکنون للبغدادي ۲ /

۳۱: السهام الثاقبة فی الکلام؛ لملا اسحاق الهروي، تاریخ کتابة النسخة سنة ۱۱۸۶.

۲. عشواء: شتری که ضعفی در بصر و چشم خود دارد و خود را به هنگام رفتن

نمی تواند حفظ کند.

یخبط خبط عشواء: یعنی او کار بر نظام نمی کند، کنایه از انحراف از روش مستقیم

است. رجوع شود به لغت نامه دهخدا.

عصبيت - بعد تنبيه علامه شوشتری بر بطلان نسبت تشيع به طبری كه ابن روزبهان از راه كذب و بهتان به جواب طعن مطالبه عمر به احراق بيت اهل بيت عليهم السلام بر آن جسارت کرده - بيدار نشده، و به سبب مزيد اختلال دماغ و اختلاط حواس بر چنین كذب شنيع جرأت نموده، چنانچه گفته:

منها: إنه لم يجر الحدّ الواجب على المغيرة بن شعبة لما شهد عليه بالزنا، ولقّن الشاهد الرابع الامتناع من الشهادة، قال: أرى وجه رجل لا يفضح الله به رجلاً من المسلمين.

وهذا تلقين للشاهد الامتناع عن الشهادة.

أجيب بأنه قصّة مغيرة على ما رواه الثقة من الرواة: انه كان أميراً على الكوفة، وكان أهل الكوفة يبغضونه، فأخذوا عليه الشهود، أنه زنا وأتوا عمر...، فطلبه من الكوفة، وجلس في المسجد لفصل القضية، وشهد واحد من الشهود، فقال عمر... - لمغيرة - : ذهب ربك.. فلما شهد الثاني، قال له: ذهب نصفك.. فلما شهد الثالث، قال: ذهب ثلاثة أرباعك.. فلما انتهى الأمر إلى الرابع شهد بهذه العبارة: إني رأيت مع المرأة تحت ثوب واحد، وما رأيت العضو في العضو.

فسقط الحدّ عن المغيرة بحكم الشريعة المطهرة، لا أن عمر... أسقط الحدّ الواجب عن المغيرة، كما ادّعت الرافضة الجهلة.

وقال بعد هذا:

إن مغيرة قال لعمر...: أنظر - يا أمير المؤمنين! - كيف  
كذبوا علي؟! فقال عمر: اسكت، فلو تمت الشهادة كان الحجر  
على رأسك.

هذا هو المروي من الثقات، والطبري - مع تشييعه - أيضاً روى  
بهذه الصفة\*.

و هرگاه بر تخلیطات و تحریفات اینها در نقل این قصه از طبری واقف  
شدی، پس واضح شد که [در] نسبت آن به دیگران نیز محل اعتبار نماند،  
با آنکه ادعای کذب و زور شهود زناى مغیره مدحور<sup>(۱)</sup> که مخاطب صراحتاً  
آن را ذکر کرده، و ابن روزبهان و کابلی ایهام آن قصد کرده‌اند، از طرائف امور  
و عجائب دهور بلکه طرائف شرور و غرائب فسق و فجور است، و دلائل  
بطلان آن بسیار است بر نبذی از آن اکتفا می‌شود:

اول: آنکه از روایت اول طبری - که ابن روزبهان و کابلی و مخاطب به آن  
استدلال و احتجاج به همین مقام می‌نمایند، و سناء الله حکم به حقیقت روایت  
او نموده - **<610>** ظاهر است که مغیره اختلاف می‌کرد به سوی ام‌جمیل بر  
پوشیدگی<sup>(۲)</sup> هرگاه به اهل بصره این معنا رسید اعظام آن کردند، پس مغیره

---

\*. [الف] در ذکر مطاعن عمر، ورق ۷۱/۱۰۸. [سهام ثاقبه: ].

۱. مدحور: مطرود، رانده شده. مراجعه شود به کتاب العین ۱۷۷/۳.

۲. یعنی: مستوری، مستور بودن، خفا، استتار. رجوع شود به لغت‌نامه دهخدا.

روزی از روزها بر ام‌جمیل داخل شد، و کسانی که نزد عمر شهادت دادند، کشف ستر کردند و دیدند که مغیره جماع با ام‌جمیل کرده. انتهى محصله.

و این معنا دلیل صریح است بر آنکه شهود زنای مغیره در واقع، وقاع مغیره را با ام‌جمیل دیدند، نه آنکه به کذب و بهتان اتهام آن کردند چنانچه مخاطب صراحتاً ادعای آن نموده، و ابن روزبهان و هروی و خواجه کابلی قصد ایهام آن کرده‌اند.

دوم: آنکه از روایت دیگر طبری که از سیف نقل کرده، نیز واضح است که ابوبکره و نفر چند که نزد او بودند، مغیره را در میان پاهای ام‌جمیل دیدند. انتهى.

پس نسبت کذب و زور به شهود زنای مغیره و ادعای این معنا که اهل بصره شاهدان زور مقرر کردند، کذب محض و زور صرف است.

سوم: آنکه منع کردن عمر مغیره را از حمد الهی بر رسوا ساختن شهود و بد دعا کردن در حق مغیره به قول خود: (أسکت الله نامتك) که حاصلش آن است که: خدا تو را هلاک کند، دلیل واضح است بر آنکه مغیره در واقع بری نبوده، و مستحق لوم و ذم و سرزنش و بد دعا بوده، ورنه ظاهر است که اگر در واقع مغیره بری می‌بود و شهود زنای او دروغگو و کاذب می‌بودند، منع از



حمد الهی بر تفضیح ایشان و بد دعا به هلاک در حق صحابی عادل، وجهی  
از جواز نداشت!

و از عبارت ابن روزبهان واضح است که عمر مغیره را امر به سکوت از  
نسبت کذب به شهود نموده، چه در آن مذکور است که:

مغیره گفت که: ای امیرالمؤمنین<sup>(۱)</sup> نظر کن که چگونه کذب گفتند اینها بر  
من، پس گفت عمر به مغیره که: خاموش باش، پس اگر تمام می شد شهادت  
هر آئینه می بود سنگ در سر تو. انتهى.

پس عجب که عمر راضی به نسبت کذب به شهود نشود، و مخاطب بر  
خلاف او - رغماً لأنفه! - تکذیب ایشان به اهتمام تمام نماید.

چهارم: آنکه قاضی القضاة ابوالولید محمد بن محمد بن شحنة حنفی  
حلبی در کتاب "روض المناظر في علم الأوائل والأواخر" - که از شروع آن  
ظاهر است که آن کتابی است وجیز الألفاظ والمبانی، أنیق الفحاوی  
والمعانی<sup>(۲)</sup> - در وقایع سنه سبع عشر گفته:

وفیها : کانت حکایة المغیره بن شعبه : کان عمر قد ولّاه  
البصرة، وكان بعلية تقابلها عليه فيها أربعة رجال: أبو بكرة مولى  
رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم وإخوته لأُمّه: زياد بن أبيه،

---

۱. در [الف] اشتبهاً در اینجا علامت تحیت (ع) گذاشته شده است.

۲. روض المناظر، ورق اول.

نافع بن كلدة، وشبل بن معبد، فرفعت الريح الكوة عن إلية المغيرة، فنظره الرجال الأربعة، وهو على أم جميل بنت الأرقم بن عامر بن صعصعة، فكتبوا إلى عمر بذلك، فعزل المغيرة، وولّى البصرة أبا موسى الأشعري، وشهد أبو بكره ونافع وشبل على المغيرة بالزنا، ولم يفصح زياد بن أبيه الشهادة، وكان عمر قد قال - قبل أن يتكلم زياد -: أرى رجلاً أرجو أن لا يفضح الله به رجلاً من أصحاب رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم، فقال زياد: رأيتك جالساً بين رجلي المرأة، ورأيت رجلين مرفوعتين كأذني حمار، ورأيت نفساً تعلقو، وإستأ تنبو عن <611> ذكر، ولا أعرف ما وراء ذلك، فقال عمر: هل كالميل<sup>(١)</sup> في المكحلة؟ قال: لا، قال: فهل تعرف المرأة؟ قال: لا، ولكن إستها<sup>(٢)</sup>.. فجلّد عمر الثلاثة الذين شهدوا حدّ القذف\*.

این عبارت هم برای تکذیب و تخجیل مخاطب نبیل کافی، و برای تفضیح و تقبیح ابن روزبهان و من تبعه کالکابلی و غیره وافی است، چه از آن صاف ظاهر است که در دریچه [ای] که مقابل دریچه مغیره بود، ابوبکره و

١. در [الف] اشتباهاً: (المیل) آمده است.

٢. فی المصدر: (أشبهها).

\*. [الف] قوبل علی أصل روض المناظر  $\frac{٤٩}{١٩٣}$ ، والحمد لله علی هذا الإنعام

الظاهر. [روض المناظر، ورق: ٦٦].

زیاد و نافع و شبل بن معبد بودند، پس باد دریچه مغیره را گشود، و این چار کس دیدند که مغیره بر ام‌جمیل است، پس نوشتند این را به سوی عمر، و عزل کرد عمر مغیره را... الی آخر.

پس ادعای تبرئه مغیره از زنا و ادعای کذب و زور شهود زنا‌ی مغیره، و مقرر ساختن اهل بصره شهود زور؛ کذب محض و زور صرف و بهتان عظیم و دروغ فخیم است.

پنجم: آنکه حاکم در "مستدرک" گفته:

حدَّثنا أبو بکر محمد بن داود بن سلیمان الزاهد ، حدَّثنا عبد الله بن قحطبة بن مردوق الصلحي - بفم الصلح\* - ، حدَّثنا محمد بن نافع الکرایسی البصری ، حدَّثنا أبو عتاب سهل بن حماد ، حدَّثنا أبو کعب الحریر ، عن عبد العزیز بن أبي بکر ، قال: کتبا جلوساً عند الباب الصغير الذي في المسجد - یعنی باب غیلان - أبو بکره وأخوه نافع وشبل بن معبد ، فجاء المغیره بن شعبة یمشی فی ظلال المسجد ، - والمسجد یومئذ من قصب - فانتهی إلى أبي بکره ، فسلم عليه ، فقال له أبو بکره: أيها الأمير! ما

---

\*. [الف] الصلحي - بكسر الصاد والحاء المهملتين بينهما اللام الساكنة - هذه النسبة إلى فم الصلح ، وهي بلدة على دجلة بأعلى واسط . (۱۲) انساب سمعانی . [۳/ ۵۵۰] (۱۲).

أخرجك من دار الإمارة؟ قال: أتحدّث إليكم، فقال أبو بكر: ليس [لك] (١) ذلك، الأمير يجلس في داره، يبعث إلى من يشاء فيتحدّث معهم، قال: أبا بكر! لا بأس بما أصنع، فدخل من باب الأصغر حتّى تقدّم إلى باب أمّ جميل - امرأة من قيس - قال: وبين دار أبي عبد الله وبين دار المرأة طريق، فدخل عليها، قال أبو بكر: ليس لي على هذا صبر، فبعث إلى غلام له، فقال: ارتق من غرفتي، فانظر من الكوة، فانطلق فنظر، فلم يلبث أن رجع، فقال: وجدتهما في لحاف، فقال للقوم: قوموا معي، فقاموا، فبدأ أبو بكر فنظر فاسترجع، ثم قال لأخيه: انظر فنظر، قال: ما رأيت؟ قال: رأيت الزنا، ثم قال: [ما رابك] (٢) يا سبل! انظر، فنظر، قال: ما رأيت؟ قال: رأيت الزنا محصناً، قال: أشهد الله عليكم، قالوا: نعم، قال: فانصرف إلى أهله، وكتب إلى عمر بن الخطاب بما رأى، فأتاه أمر فظيع صاحب رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم فلم يلبث أن بعث أبا موسى الأشعري أميراً على البصرة، فأرسل أبو موسى إلى المغيرة: أن أقم ثلاثة أيام أنت فيها أمير نفسك، فإذا كان اليوم الرابع فارتحل أنت و أبو بكر

١ . الزيادة من المصدر .

٢ . الزيادة من المصدر .

وشهوده، فیا طوبی لك إن كان مكذوباً عليك، وویل لك إن كان  
مصدقاً عليك.

فارتحل القوم أبو بكره وشهوده والمغیره بن شعبه حتى قدموا  
المدينة علي أمير المؤمنين، فقال: هات ما عندك يا أبا بكره! قال:  
أشهد أني رأيت الزنا محصناً، ثم قدّموا أبا عبد الله أخاه <612>  
فشهد، فقال: أشهد أني رأيت الزنا محصناً [ثم قدّموا شبل بن معبد  
البحلي، فسأله، فشهد كذلك] <sup>(۱)</sup>، ثم قدّموا زياداً فقالوا: ما  
رأيت؟ فقال: رأيتها في لحاف، فسمعت نفساً عالياً، ولا أدري  
ما وراء ذلك، فكبر عمر وفرح إذ نجا المغیره، وضرب القوم  
إلا زياداً\*.

از این عبارت ظاهر است که مغیره بر ام جمیل داخل شد، و چون ابوبکره  
این معنا دید گفت که: نیست برای من صبر بر این امر. و به غلام خود امر کرد  
که حال مغیره را از روزنه غرفه اش ببیند، آن غلام دید، و آمده بیان کرد که:  
مغیره و ام جمیل را در یک لحاف دیده، پس ابوبکره آمده، خود اولاً واقعه

۱. الزيادة من المصدر.

\* [الف] قوبل علی أصل المستدرک فی ذکر مناقب المغیره بن شعبه من کتاب  
معرفة الصحابة جلد ثانی ۱۳۸ / ۳۷۵ [المستدرک ۳ / ۴۴۸].

وقاع ديد، و به «إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ»<sup>(۱)</sup> متکلم گرديد، بعد از آن برادرش ديد و گفت که: من ديدم زنا را. بعد از آن شبل ديد، او هم شهادت داد که: من ديدم زناى محصن، و ابوبکره بر ايشان خدا را گواه گرفت، و به عمر بن الخطاب اين معنا نوشت.

ششم: آنکه ابن ابى الحديد در "شرح نهج البلاغه" گفته:

وقد روى المدائني: أن المغيرة كان أزنى الناس في الجاهلية، فلما دخل في الإسلام قيده الإسلام، وبقيت عنده منه بقية ظهرت في أيام ولاية البصرة. \* انتهى.

از اين عبارت مدائنى ظاهر است که از مغيره در بصره زنا واقع شده، پس تکذيب شهود زناى او کذب محض باشد.

و مدائنى مذکور از اکابر و اعاظم اهل سنت است.

سمعانى در "انساب" گفته:

أبو الحسن علي بن محمد بن عبد الله بن أبي سيف<sup>(۲)</sup> المدائني، مولى عبد الرحمن بن سمرة القرشي، وهو بصري، سكن المدائن ثم انتقل عنها إلى بغداد، فلم يزل بها إلى حين وفاته، وهو صاحب

۱. البقرة (۲): ۱۵۶.

\* [الف] جزء ثانى عشر. [شرح ابن ابى الحديد ۱۲ / ۲۳۹].

۲. فى المصدر: (شعيب).

الكتب المصنفة، يروي عنه الزبير بن بكار، واحمد بن أبي خيثمة،  
والحارث بن أبي أسامة.

قال يحيى بن معين - غير مرة -: أكتب عن المدائني كتبه. وكان  
أبو العباس ثعلب يقول: من أراد أخبار الجاهلية فعليه بكتب  
أبي عبيدة، ومن أراد أخبار الإسلام فعليه بكتب المدائني.

ذكر الحارث بن أبي أسامة أن أبا الحسن المدائني سرد الصوم  
قبل موته بثلاثين سنة، وأنه كان قارب مائة سنة، فقيل له... في  
مرضه: ما تشتهي؟ فقال: أشتهي أن أعيش، وكان مولده ومنشؤه  
بالبصرة، ثم صار إلى المدائن بعد حين، ثم صار إلى بغداد، فلم  
يزل بها حتى توفي [بها]<sup>(١)</sup> في ذي القعدة سنة أربع وعشرين  
ومائتين، وكان عالماً بأيام الناس وأخبار العرب وأنسابهم، عالماً  
بالتفوح والمغازي ورواية<sup>(٢)</sup> للشعر، صدوقاً في ذلك، وذكر  
غيره أنه مات في سنة خمس وعشرين ومائتين، وله ثلاث  
وتسعون سنة\*.

هفتم: آنکه از عبارت "تاریخ طبری" و عبارت ابن شحنة واضح گردید که

۱. الزيادة من المصدر.

۲. في المصدر: (ورواية).

\* [الف] نسبت مداينی. [الانساب ۵ / ۲۳۲].

شهود زنای مغیره، ابوبکره و شبل و نافع بودند، و از عبارت "مستدرک" هم ظاهر است که ابوبکره و برادرش و شبل شهود بودند، و از عبارت دیگر ائمه قوم نیز این معنا واضح است، چنانچه از "تاریخ ابن خلکان"<sup>(۱)</sup>، و روایت طبرانی که در "اصابه" نقل کرده، و روایت بیهقی و روایت عبدالرزاق که در مابعد از "کنز العمال" منقول خواهد شد ظاهر می شود<sup>(۲)</sup>.

و ابن حبان در "تاریخ الثقات" در وقایع سنة سبع عشر گفته:

وبعد موت عتبة بن غزوان والي <613> البصرة أمر عمر على البصرة أبا موسى الأشعري، وكان المغيرة على الصلاة بها، فشهد أبو بكره وشبل بن معبد البجلي ونافع وزیاد على المغيرة بما شهدوا، فبعث عمر إلى أبي موسى الأشعري: أن أشخص إليّ المغيرة، ففعل ذلك أبو موسى\*.

و در تفسیر "مفاتیح الغیب" در تفسیر آیه: ﴿وَالَّذِينَ يَزُمُونَ الْمَخْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً...﴾<sup>(۳)</sup> إلى آخر الآیة، در بیان حجت

۱. چنانکه قبلاً از وفيات الاعیان ۶ / ۳۵۶ گذشت.

۲. چنانکه از الاصابة ۳ / ۳۰۳ و کنز العمال ۵ / ۴۲۳ خواهد آمد.

\* [الف] قوبل على أصل تاریخ ابن حبان والحمد لله المنان. (۱۲).

[الثقات ۲ / ۲۱۶].

۳. النور (۲۴): ۴.



ابی حنیفه که اجتماع شهود شرط کرده، مذکور است:

الثانی: ما روی أن المغيرة بن شعبة شهد علیه بالزنا عند  
عمر بن الخطاب أربعة: أبو بكرة، ونافع، وشبل، وقال زياد -  
وكان رابعهم -: رأيت إستمأ تنبو ونفساً يعلو.. إلى آخره<sup>(۱)</sup>.

و از "تهذیب الاسماء" نووی و "استیعاب" هم ظاهر است که شهود زناى  
مغیره اشخاص مذکورین بودند، و ظاهر است که ابوبکره و شبل و نافع  
حسب تصریحات ائمه سنیه از صحابه‌اند.

اما ابوبکره پس شهرت صحابیت او مستغنی از بیان است که از فضلاء  
صحابه و خیار ایشان بوده، و یکصد و سی و دو حدیث از او روایت شده که  
جمله [ای] از آن در "صحاح" سنیه مسطور است، و کثرت عبادت و  
خداپرستی او به حدی رسیده که مثل پیکان تیر لاغر گردیده، و از کلام حسن  
بصری ظاهر است که در بصره هیچ صحابی افضل از عمران بن حصین و  
ابی بکره نرفته.

ابن عبدالبر در "استیعاب" گفته:

أبو بكرة الثقفي؛ اسمه: فضيع، وقيل: نفع بن الحارث بن  
كلدة بن عمرو بن علاج بن أبي سلمة بن عبد العزى بن عنبرة بن  
عوف بن قسي - وهو ثقيف - ، وأمُّ أبي بكرة: سمية جارية

الحارث بن كلدة، وقد ذكرنا خبرها في باب زياد؛ لأنها أمها، وكان أبو بكر يقول: أنا مولى رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم ويأبى أن ينسب، وكان قد نزل يوم الطائف إلى رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم من حصن الطائف، فأسلم في غلمان من غلمان أهل الطائف، فأعتقهم رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم، وقد عدّ في مواليه...

قال أحمد بن زهير: سمعت يحيى بن معين يقول: أملى عليّ هودبة بن خليفة البكراوي نسبه إلى أبي بكر، فلما بلغ أبا بكر، قلت: ابن من؟ قال: دع لا تزده، وكان أبو بكر يقول: أنا من إخوانكم في الدين، وأنا مولى رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم، فإن أبي الناس إلا أن ينسبوني فأنا نافع بن مسروح، وكان من فضلاء الصحابة، وهو الذي شهد على المغيرة بن شعبة فبث الشهادة، وجلده عمر حدّ القذف إذ لم تتمّ الشهادة، ثم قال له: تب يقبل شهادتك، فقال له: إنما تستينيبي<sup>(١)</sup> ليقبل شهادتي؟ قال: أجل، قال: لا جرم لا أشهد بين اثنين أبداً ما بقيت في الدنيا.

روى ابن عيينة، ومحمد بن مسلم الطائفي؛ عن إبراهيم بن ميسرة، عن سعيد بن المسيب قال: شهد على المغيرة ثلاثة ونكل

١. در [الف] اشتباهاً: (تستينيبي) أمده است.

طعن ششم عمر / ٤٠٣

زياد، فجلّد عمر الثلاثة، ثم استتابهم، فتاب اثنان، فجازت شهادتهما، وأبى أبو بكر أن يتوب، وكان مثل النصل <614> من العبادة حتى مات، قيل: إن رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم كناه ب: أبي بكر؛ لأنه تعلّق ببكرة من حصن الطائف، فنزل إليه صلى الله عليه [وآله] وسلّم، وكان أولاده أشرافاً بالبصرة بالولايات والعلم، وله عقب كثير، وتوفّي أبو بكر بالبصرة سنة إحدى، وقيل: سنة اثنتين وخمسين، وأوصى أن يصلي عليه أبو برزة الأسلمي، فصلّى عليه، قال الحسن البصري: لم ينزل البصرة - ممّن سكنها من الصحابة - أفضل من عمران بن حصين وأبي بكر<sup>(١)</sup>.

و ابن حجر عسقلانى در "اصابه" گفته:

نفيح بن الحارث؛ ويقال: ابن مسروح، وبه جزم ابن سعد، وأخرج أبو أحمد - من طريق أبي عثمان النهدي - عن أبي بكر أنه قال: أنا مولى رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم، فإن أبى الناس إلا أن ينسبوني، فأنا نفيح بن مسروح، وقيل: اسمه هو: مسروح، وبه جزم ابن إسحاق، مشهور بكنيته، وكان من فضلاء الصحابة، وسكن البصرة، وأنجب أولاداً لهم شهرة، وكان تدلّى

إلى النبيّ صلى الله عليه [وآله] وسلّم من حصن الطائف بيكرة،  
فاشتهر بأبي بيكرة. روى عن النبيّ صلى الله عليه [وآله] وسلّم،  
روى عنه أولاده\*.

و عبدالحق در "رجال مشكاة المصابيح" (١) گفته:

أبو بيكرة - بفتح الباء، وسكون الكاف، في آخره تاء - صحابي  
مشهور، قال العجلي: كان من خيار أصحاب النبيّ  
صلى الله عليه [وآله] وسلّم، اسمه نفيح - بضمّ النون، وفتح الفاء،  
وسكون الياء - بن الحارث بن كلدة - بفتح الكاف وفتح اللام  
وبالذال المهملة - الثقي، وقيل: نفيح بن مسروح\*\* بن كلدة،  
وقيل: بل كان عبداً للحارث بن كلدة الثقي، فاستلحقه، وغلبت  
عليه كنيته، كناه النبيّ صلى الله عليه [وآله] وسلّم؛ لأنه تدلّى يوم  
الطائف بيكرة، فكناه به\*\*\*.

---

\* [الف] في القسم الأول من حرف القاف نصف ثاني  $\frac{172}{43}$  [الاصابة ٦ / ٣٦٩].  
١. كتاب تحصيل الكمال - معروف به رجال مشكاة - چاپ نشده و از نسخه های  
خطی آن هیچ اطلاعی در دست نیست، در طعن نهم ابوبکر به اختصار شرح حال  
مؤلف و کتاب گذشت.

\*\* [الف] بفتح الميم وسكون السين المهملة، وقيل: اسمه: مسروح بن كلدة.  
(١٢).

\*\*\* [الف] حرف الباء  $\frac{83}{399}$  [رجال مشكاة: ].

و نووی در "تهذیب الاسماء" گفته:

أبو بكرة الصحابي... تكرر في هذه الكتب، اسمه: نفيح بن الحارث بن كلدة - بكاف ثم لام مفتوحتين - بن عمرو بن علاج بن أبي سلمة، وهو عبد العزّي بن غبرة - بكسر الغين المعجمة - بن عوف بن قسي - بفتح [القاف] <sup>(١)</sup> وكسر السين المهملة - وهو ثقيف بن منبّه الثقفي البصري، وأمه: سمية أمة للحارث بن كلدة، وهي أيضاً أمّ زياد بن أبيه، وإنما كُني: أبا بكرة؛ لأنه تدلّى من حصن الطائف إلى النبيّ صلى الله عليه [وآله] وسلّم ببكرة، وكان أسلم، وعجز عن الخروج من الطائف إلا هكذا.

روي له: عن رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم مائة حديث، واثنان وثلاثون حديثاً، اتفق البخاري ومسلم منها على ثمانية أحاديث، وانفرد البخاري بخمسة ومسلم بحديث، روى عنه ابنه عبد الرحمن ومسلم وربيع بن حراش والحسن البصري والأحنف.

وكان أبو بكرة من الفضلاء الصالحين، ولم يزل في كثرة العبادة حتّى توفّي، وكانت أولاده أشرافاً بالبصرة في كثرة العلم والمال والولايات، قال الحسن البصري: لم يكن بالبصرة من الصحابة

أفضل من عمران بن الحصين وأبي بكرة، واعتزل أبو بكرة يوم  
الجملة <615> فلم يقاتل مع واحد من الفريقين، توفي بالبصرة  
سنة إحدى وخمسين، وقيل: سنة ثنتين<sup>(١)</sup> وخمسين\*.

اما نافع كه او هم برادر مادري ابوبكره است، پس صحابيت او هم از  
”تهذيب الاسماء” و ”اصابه” و ”استيعاب” و غير آن ظاهر است.  
در ”تهذيب الاسماء” گفته:

نافع بن الحارث بن كلدة - بفتح الكاف واللام - الصحابي  
أبو عبد الله الثقفي أخو أبي بكرة لأُمّه اسمها: سمية، ونستوفي الكلام  
في نسبه في ترجمة أخيه نفيح أبو بكرة..\*\* إلى آخره.  
و ابن حجر عسقلاني در ”اصابه” گفته:

نافع بن الحارث بن كلدة الثقفي أخو أبي بكرة لأُمّه، قال  
أبو عمر: روي عن ابن عباس: أنه كان ممن نزل إلى رسول الله  
صلى الله عليه [وآله] وسلّم من الطائف، وأُمّه سمية مولاة الحارث،  
قال ابن سعد: [ادعاه الحارث]<sup>(٢)</sup> واعترف أنه ولده، فثبت نسبه

١. در [الف] اشتباهاً: (ثلاثين) آمده است.

\*. [الف] باب أبي بكرة - بالهاء في آخره - من الكنى، ورق  $\frac{١٤٢}{٣١١}$ .  
[تهذيب الاسماء ٢/٤٨٦].

\*\* [الف و ب] حرف النون، ورق  $\frac{١٢٢}{٣١١}$ . [تهذيب الاسماء ٢/٤٢٣].

٢. الزيادة من المصدر.

طعن ششم عمر / ٤٠٧

[أنه] <sup>(١)</sup> منه، وهو أول من اقتنى الخيل بالبصرة، وهو أحد الشهود على المغيرة\*.

و ابن عبدالبر در "استيعاب" گفته:

نافع بن الحرث الثقفي الطائي أخو أبي بكرة - سيأتي القول في نسبه عند ذكر أخيه أبي بكرة نفيح، إن شاء الله تعالى - روى من حديث ابن عباس: أن رسول الله صلى الله عليه [وآله وسلم] كان نازلاً بالطائف، فنادى مناديه: من خرج إلينا من ديارهم فهو حرّ، فخرج إليه نافع ونفيح - يعني أبا بكرة - فأعتقهما، ونافع هذا أحد الشهود على المغيرة، وكانوا أربعة: أبو بكرة وأخوه، وزياد، وشبل بن معبد، إلا أن زياداً لم يقطع الشهادة فسلم من الحد\*\*.

و اما شبل بن معبد كه او هم برادر مادري <sup>(٢)</sup> ابوبكره است، پس نووی به صحابیت او قطعاً تصریح نموده، چنانچه در "تهذيب الاسماء و اللغات" گفته:

شبل بن معبد الصحابي، تکرّر ذكره في المهذب في كتاب

---

١. الزيادة من المصدر.

\*. [الف و ب] القسم الاول من حرف النون، نصف ثاني  $\frac{١٦٥}{٣٤٧}$ . [الإصابة

. [٣١٩/٦].

\*\* [الف و ب] باب نافع من حرف النون  $\frac{١٥٤}{٢١٤}$ . [الاستيعاب ٤ / ١٤٨٩].

٢. در [الف] اشتبهاً: (برادر مادر مادری) آمده است.

الشهادات، هو أحد الثلاثة الذين شهدوا بالزنا، وهو شبل بن معبد، وقيل: ابن خلود، وقيل: ابن خالد، قال الطبري: شبل بن معبد بن عبيد بن الحارث بن عمرو بن علي بن أسلم بن أخمس بن الغوث بن أنمار البجلي، وهو أخو أبي بكره لأُمّه، وهم أربعة إخوة لأُمّ اسمها: سمية، وهم الشهود\*.

و هرگاه ثابت شد که این شهود صحابه‌اند - ولا سيما ابوبکره که از فضلاى صحابه اخيار، و صلحاى اعيان ابرار، و عبّاد كثير الاجتهاد بوده - بطلان نسبت کذب و زور، و آن هم در تهمت زنا بر صحابى - که کمال شناعت آن به غایت مرتبه ظهور است! - به وجوه بسیار بلکه بی شمار هویدا و آشکار خواهد شد، چه اهل سنت قدیماً و حدیثاً در اثبات عدالت و جلالت صحابه عموماً، و تقبیح نسبت شنائع به ایشان دادِ اتعاب نفس داده، و جوه بسیار ایجاد می‌کنند، و خود مخاطب در باب امامت<sup>(۱)</sup> و در همین باب به جواب مطاعن صحابه<sup>(۲)</sup>، استحاله صدور امور شنیعه از ایشان ثابت می‌کند، و جلالت و عدالت ایشان از آیات و احادیث ظاهر می‌سازد، پس به جمیع این وجوه که خود مخاطب در تشييد و ابرام آن اهتمام تمام دارد، کذب و زور مخاطب

\* [الف و ب] حرف الشين المعجمه  $\frac{٦٠}{٣١١}$ . [تهذيب الأسماء ١ / ٢٣١].

١. برای نمونه مراجعه شود به تحفة اثناعشریه: ١٩٣، ١٩٥.

٢. برای نمونه مراجعه شود به تحفة اثناعشریه: ٣٣٨ - ٣٤٠.



مغرور - در نسبت کذب و زور به شهود مذکور - ظاهر خواهد شد.

و این **<616>** یک وجه به حقیقت حاوی وجوه بسیار است که به هر وجهی که عدالت صحابه و صدق ایشان ثابت خواهند کرد، همان وجه بر تکذیب مخاطب دلالت خواهد کرد، مگر نمی بینی که مخاطب در باب امامت از فخرالدین رازی تقریری در این باب که: روافض کمتر از مورچه سلیمان اند نقل کرده، و تصریح کرده که: آن به غایت دل چسب و ذهن نشین است<sup>(۱)</sup>.

از این تقریر به صراحت تمام واضح می شود که صحابه پیغمبران سابق هم، چه جا صحابه حضرت خاتم النبیین ﷺ، و صحابه عام، چه جا صحابه خاص، به حدی مذهب بودند که از ایشان صدور ظلم بر مورچه محال است، و ایشان مورچه را پایمال نخواهند ساخت، چه جا صدور دیگر شایع و قبائح؟!

پس صدور کذب و زور از صحابه علی الاطلاق، و لاسیما در نسبت زنا به کسی، و لاسیما نسبت آن به صحابی، و لاسیما نسبت آن به صحابی روبروی خلیفه در محضر صحابه از أمحل محالات، و اشدّ ممتنعات باشد.

و نیز مخاطب در باب امامت بعد ذکر بعض آیات گفته:

و اجتماع چنین اشخاص بر امر باطل که صریح مخالف نص رسول صلی الله علیه [وآله] وسلم و نقض عهد او باشد محال است و الا در بشارات کتاب الله کذب لازم آید. (۱) انتهى.

پس هرگاه صدور امر باطل از صحابه محال باشد، نسبت کذب و زور به شهود زنای مغیره که صحابه بودند، عین کذب و زور باشد، و ادعای افتراق در افتراق و اجتماع، دلیل عدم اجتماع حواس و اختلال دماغ است.

و نیز مخاطب به جواب طعن سوم از مطاعن صحابه گفته:

و نیز فرموده: «وَلَكِنَّ اللَّهَ حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ وَزَيَّنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ وَكَرَّهَ إِلَيْكُمُ الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ» (۲) از این آیه معلوم شد که اگر کسی از ایشان مرتکب فسوق و عصیان شده است از خطا و غلط فهمی شده است، با وصف کراهیت فسوق و عصیان، دانسته فسوق و عصیان کردن محال است؛ زیرا که شوق و استحسان از مبادی ضروریه افعال اختیاریه است به اجماع عقلا، کما تقرر فی موضعه من الحکمة. (۳) انتهى.

از این کلام که در ابرام آن دست به دامان حکمت هم زده! به صراحت تمام ظاهر است که دانسته صدور فسق و عصیان از صحابه محال است، پس

۱. تحفة اثناعشریه: ۱۹۵.

۲. الحجرات (۴۹): ۷.

۳. تحفة اثناعشریه: ۳۳۹.

کمال حیرت است که چگونه شهادت کذب و زور [و] افترای تهمت زنا بر صحابی به سه صحابه می نماید؟! و از تکذیب کلام الهی - حسب مزعوم باطل خود - باکی بر نمی دارد!

بالجمله؛ این کلمات و دیگر کلمات مخاطب و اسلاف او برای تکذیب او در نسبت کذب و زور به شهود زناى مغیره کافی است، احتیاج به دلیل دیگر ندارد.

مرد عاقل را از تهافت و تناقض این قوم حیرت رو می دهد که برای اثبات خلافت ابی بکر و دیگر اغراض باطله، چها اغراق و مبالغه در مدح و تعظیم و تبجیل و تعدیل صحابه که نمی کنند! و خود هرگاه به ضیق خناق مبتلا می شوند، به همین صحابه شنایع عظیمه و فضائح قبیحه - که مو بر تن از سماع آن می خیزد - نسبت می سازند!

و عجب که مخاطب با این همه نازش و افتخار، اینقدر تخیل<sup>(۱)</sup> نکرده که ادعای کذب و زور شهود زناى مغیره به مقابله اهل حق نمودن، در حقیقت اسلاف و اخلاف خود را رسوا کردن است، و جمیع خرافات و ترهات و مبالغات مدح و ثنای صحابه <617> علی العموم به آب بطلان شستن و به باد دادن! که هرگاه به اعتراف مخاطب این سه صحابی چندان منهمک در فسق و

---

۱. در [الف] اشتباهاً: (تخیل) آمده است!

فجور و عدم مبالات به دین و ایمان باشند که به گفته اوباش و فساق آماده برای ادای شهادت زور گردیدند، و به کذب و دروغ نسبت زنا به صحابی جلیل نمودند، و از جلالت ساحت خلافت<sup>(۱)</sup> هم حسابی بر نداشتند، و این کذب و دروغ را در حضرت خلافت ذکر ساختند.

پس مجرد صحابیت را اصلاً وقعی نماند که با چنین شنیعه عظیمه - که ارتکاب آن را آحاد ناس هم مستبعد است، بلکه اکثر فساق و فجار هم با وصف ارتکاب انواع فسق و فجور از آن احتراز دارند - صحابیت مجتمع می شود! پس مدایح و محامد عامه که اهل سنت برای جمیع صحابه علی العموم ثابت می کنند حظی از واقعیت نداشته باشد.

و بر مجرد تکذیب مخاطب در تکذیب شهود زنای مغیره اکتفا نتوان کرد، بلکه به اندک تتبع افادات و تحقیقات اهل سنت کفر و زندقه و الحاد به کمال وضوح می رسد.

ابن حجر عسقلانی در اوائل "أصابه فی تمییز الصحابه" گفته:

الفصل الثالث فی بیان حال الصحابة من العدالة.. اتفق أهل السنة على أن الجميع عدول، ولم يخالف في ذلك إلا شذوذ من المبتدعة، وقد ذكر الخطيب في الكفاية فصلاً نفيساً في ذلك، فقال:

---

۱. در [الف] اشتباهاً: (خلاف) آمده است، ولی (خلافت) یا (خلافت مآب) صحیح است.

عدالة الصحابة ثابتة معلومة بتعديل الله لهم، وإخباره عن طهارتهم، واختياره لهم<sup>(١)</sup>، فمن ذلك قوله تعالى: ﴿كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ﴾<sup>(٢)</sup>..

وقوله: ﴿وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا﴾<sup>(٣)</sup>..

وقوله: ﴿لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ﴾<sup>(٤)</sup>..

وقوله: ﴿وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ الْأُولُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ﴾<sup>(٥)</sup>..

وقوله: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾<sup>(٦)</sup>..

وقوله: ﴿لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُونَ فَضلاً مِنَ اللَّهِ وَرِضواناً وَيَنْصُرُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ هُمُ

---

١ . في المصدر: (واخبارهم).

٢ . آل عمران (٣): ١١٠.

٣ . البقرة (٢): ١٤٣.

٤ . الفتح (٤٨): ١٨.

٥ . البينة (٩٨): ٨.

٦ . الأنفال (٨): ٦٤.

الصَادِقُونَ..» إلى قوله: «إِنَّكَ رَوْفٌ رَحِيمٌ» (١) ..

في آيات كثيرة يطول ذكرها، وأحاديث شهيرة يكثر تعدادها، وجميع ذلك يقتضي القطع بتعديلهم، ولا يحتاج أحد منهم - مع تعديل الله له - إلى تعديل أحد من الخلق.

على أنه لو لم يرد من الله ورسوله فيهم شيء مما ذكرناه، لأوجبت الحال التي كانوا عليها من الهجرة، والجهاد، ونصرة الإسلام، وبذل المهج والأموال، وقتل الآباء والأبناء، والمناصحة في الدين، وقوة الإيمان واليقين، القطع على تعديلهم والاعتقاد لنزاهتهم، وأنهم أفضل من جميع الخالفين بعدهم، والمعدلين الذين يجيبون من بعدهم. هذا مذهب كافة العلماء ومن يعتمد قوله.

ثم روى بسنده إلى أبي زرعة (٢) الرازي، قال: إذا رأيت الرجل ينتقص أحداً من أصحاب رسول الله ﷺ فاعلم أنه زنديق، وذلك <618> أن الرسول حق، والقرآن حق، وما جاء به حق، وإنما أدّى إلينا ذلك كله الصحابة، وهؤلاء يريدون أن يجرحوا شهودنا ليبطلوا الكتاب والسنة، والجرح بهم أولى وهم زنادقة. (٣) انتهى.

١. الحشر (٥٩): ٨-١٠.

٢. در [الف] اشتباهاً: (ذرة) أمده است.

٣. الاصابة ١/١٦٢.

از آخر این فصل که به تصریح ابن حجر نفیس است، ظاهر است که ابوزرعه رازی بر کسی که انتقاص یکی از اصحاب حضرت رسول خدا ﷺ نماید حکم به زندقه نموده.

و نیز از عبارت خطیب ظاهر است که عدالت صحابه از آیات [و] احادیث بالقطع ثابت است، و بالفرض اگر این آیات و احادیث هم در مدح صحابه وارد نمی شد، به ملاحظه حالات ایشان - که هجرت و جهاد و نصرت اسلام و بذل مهج و اموال و قتل آبا و اولاد و مناصحت در دین و قوت ایمان و یقین است - قطع به تعدیل و اعتقادِ نزاهت ایشان حاصل می شد.

پس - بحمد الله - ثابت شد که مخاطب المعنی که به مبالغه و اجهار و استبداد و اصرار نسبت کذب و زور شنیع - أعنی افتراء تهمت زنا بر صحابی - به سه کس از صحابه می نماید، در حقیقت زندقه و الحاد و کفر و عناد خود - حسب افادات ائمه نقاد - ثابت می سازد، و ظاهر می نماید که او اراده ابطال کتاب و سنت دارد، پس جرح او اولی است و او زندیق است.

و نیز از این قدح مخاطب در این صحابه واضح است که او را به آیات قرآنی و احادیث نبویه که در مدح صحابه وارد است اعتقادی نیست، و قطع نظر از آن حالات صحابه را هم که مثبت تعدیل ایشان است تصدیق نمی کند.

هشتم: آنکه ابن خلکان - که از اکابر و اعظام سنیان است، و ابن روزبهان به همین مقام احتجاج به او نموده - قصه زنای مغیره را به طوری نقل کرده که به وجوه عدیده دلالت دارد بر نسبت کذب و زور به شهود؛ و ارتکاب مغیره زنا را به کمال صراحت از آن واضح می شود.

و نیز ظاهر می‌گردد که عمر در صرف حدّ از مغیره، و حدّ شهود، ارتکاب جرم عظیم نموده، و قبل از نقل عبارت ابن خلّکان بعضی مناقب و فضائل او مذکور می‌شود.

پس بدان که فضایل او از "حسن المحاضرة" و "مدینه العلوم" و "تاریخ یافعی" و "طبقات" ابوبکر اسدی و "طبقات" اسنوی و "وافی بالوفیات" صفدی و "عبر" ذهبی و امثال آن ظاهر است.

سیوطی در "حسن المحاضرة" گفته:

ابن خلّکان: قاضي القضاة شمس الدين أبو العباس أحمد بن محمد بن إبراهيم بن أبي بكر الإربلي الشافعي، صاحب وفيات الأعيان، ولد سنة ست مائة، وأجاز له المؤيد الطوسي، وتفقه بآبن يونس وابن شدّاد، ولقي كبار العلماء، وسكن مصر مدة، وناب في القضاء بها، ثم ولي قضاء الشام عشر سنين، ثم عزل، فأقام بمصر، ثم ردّ إلى قضاء الشام، قال في العبر: كان سرياً، ذكياً، أخبارياً، عارفاً بأيام الناس، مات في رجب سنة إحدى وثمانين وست مائة<sup>(١)</sup>.

وتقى الدين ابوبكر بن احمد بن شهبة الدمشقي الاسدي الشافعي در "طبقات شافعيه" می‌فرماید:

١. حسن المحاضرة في أخبار مصر والقاهرة ١ / ٤٥٣.



أحمد بن محمد بن إبراهيم بن أبي بكر بن خلّكان، قاضي القضاة، شمس الدين أبو العباس البرمكي الإربلي، ولد بإربل سنة ثمان وست مائة، وتفقه بالموصل على كمال الدين بن يونس <619> وأخذ بحلب، عن القاضي بهاء الدين بن شدّاد.. وغيرهما، وقرأ النحو على أبي البقاء يعيش بن علي النحوي، وسمع من جماعة، وقدم الشام في شبّيته، وأخذ عن ابن الصلاح، ودخل الديار المصرية وسكنها، وناب في القضاء عن القاضي بدر الدين السخاوي، ثم قدم الشام على القضاء في ذي الحجّة سنة تسع وخمسين منفرداً بالأمر، ثم أُقيم معه القضاة الثلاثة في سنة أربع وستين، ثم عزل سنة تسع وستين، ثم أعيد بعد سبع سنين في أول سنة سبع وسبعين، ثم عزل ثانياً في أوائل سنة ثمانين، واستمرّ معزولاً، ويده الأمانة والنجبية.

قال الشيخ تاج الدين الفزاري - في تاريخه -: كان قد جمع حسن الصورة، وفصاحة المنطق، وغزارة الفضل، وثبات الجأش، ونزاهة النفس.

وقال الذهبي<sup>(١)</sup>: كان إماماً، فاضلاً، بارعاً، متفتناً، عارفاً بالمذهب، حسن الفتاوى، جيّد القريحة، بصيراً بالعربية، علامة في

---

١. حذف المؤلف ﷺ هنا شيئاً كثيراً ممّا جاء في المصدر للاستغناء عنه .

الأدب والشعر وأيام الناس، كثير الاطلاع، حلو المذاكرة، وافر  
 الحرمة من سروات الناس، كريماً، جواداً، ممدحاً، وقد جمع كتاباً  
 نفيساً في وفيات الأعيان، توفي في رجب سنة إحدى وثمانين  
 وست مائة، ودفن بالصالحية، قال الأسنوي: خلّكان قرية كذا.  
 قال: وهو وهم، وإنما هو اسم لبعض أجداده\*.

و يافعى در تاريخ "مرآة الجنان" كفته:

سنة إحدى وثمانين وست مائة ؛ فيها توفي قاضي القضاة  
 شمس الدين أبو العباس أحمد بن محمد الأربلي الشافعي، المعروف  
 بـ: ابن خلّكان، صاحب التاريخ، ولد سنة ثمان وست مائة، وسمع  
 البخاري من ابن مكرم، وأجاز له المؤيد الطوسي وجماعة، وتفقه  
 بالموصل على الكمال بن يونس، والشام<sup>(١)</sup> على ابن شداد، ولقي  
 كبار العلماء، وبرع في الفضائل والآداب، وسكن مصر [مدة]<sup>(٢)</sup>،  
 وناب في القضاء، ثم ولي قضاء الشام عشر سنين معزولاً [به  
 عزّ الدين ابن الصائغ، وعزل بعزّ الدين المذكور، فأقام سبع سنين

\* [الف و ب] في الطبقة الثانية والعشرين، وهم الذين كانوا في العشرين

الخامسة من المائة السابعة، ورق ٦٨/١٣١. [طبقات الشافعية ٢/١٦٦-١٦٨].

١. في المصدر: (بالشام).

٢. الزيادة من المصدر.

معزولاً<sup>(١)</sup> بمصر، ثم ردّ إلى قضاء الشام، وعزل به ابن الصائغ، وتلقاه يوم دخوله نائب السلطنة وأعيان البلد، وكان يوماً مشهوداً [قلّ أن رأى قاضي مثله]<sup>(٢)</sup>، كان عالماً، بارعاً، عارفاً بالمذاهب وفنونه، سديد الفتاوى، جيّد القريحة، وقوراً، رئيساً، حسن المذاكرة، حلو المحاضرة، بصيراً بالشعر، جميل الأخلاق سرياً، ذكياً، أخبارياً، عارفاً بأيام الناس، له كتاب: وفيات الأعيان، وهو من أحسن ما صنّف في هذا الفنّ.

قلت: ومن طالع تاريخه المذكور اطلع على كثرة فضائل مصنّفه..<sup>(٣)</sup> إلى آخره.

و علامه ذهبى در "عبر بأخبار من غير" در وقایع سنه احدى و ثمانين و ست مائة گفته:

وابن خلّكان؛ قاضي القضاة، شمس الدين أبو العباس أحمد بن محمد بن إبراهيم بن أبي بكر الإربلي الشافعي، ولد سنة ثمان وست مائة، وسمع البخاري من ابن مكرم، وأجاز له المؤيد الطوسي وجماعة، وتفقه بالموصل <620> على الكمال بن يونس، وبالشام على ابن شداد، ولقي كبار العلماء، وبرع في الفضائل

١. الزيادة من المصدر.

٢. الزيادة من المصدر.

٣. مرآة الجنان ٤/ ١٩٣-١٩٤.

والآداب، وسكن مصر مدّة، وناب في القضاء، ثم ولي قضاء الشام عشر سنين، وعزل بابن الصانع سنة تسع وستين، فأقام سبع سنين معزولاً بمصر، ثم ردّ إلى قضاء الشام، وكان كريماً، جواداً، سرياً، ذكياً، أخبارياً، عارفاً بأخبار الناس، توفي في رجب\* .

و صلاح الدين صفدى در كتاب "وافى بالوفيات" گفته:

أحمد بن محمد بن إبراهيم بن خلّكان، قاضي القضاة، شمس الدين أبو العباس البرمكي الإربلي الشافعي، ولد بإربل سنة ثمان وست مائة، وسمع بها صحيح البخاري من أبي محمد بن هبة الله بن مكرم الصوفي، وأجاز له المؤيد الطوسي وعبد العزيز الهروي وزينب الشعرية، روى عنه المزي والبرزالي والطبقة وعبد العزيز الهروي وزينب الشعرية، وكان فاضلاً، بارعاً، متفقهاً، عارفاً بالمذهب، حسن الفتاوى، جيّد القريحة، بصيراً بالعربية، علامة بالأدب والشعر وأيام الناس، كثير الاطلاع، حلو المذاكرة، وافر الحرمة، فيه رياسة كثيرة<sup>(١)</sup>، له كتاب وفيات الأعيان، وقد اشتهر كثيراً، وله مجاميع أدبية، قدم الشام في شبّيته، وقد تفقّه بالموصل على كمال الدين بن يونس، وأخذ بحلب عن القاضي بهاء الدين بن شداد.. وغيرهما، ودخل مصر وسكنها مدّة، وناب بها في

\* [الف]  $\frac{409}{435}$  [العبر في خبر من غير ٣٣٤/٥].

١. في المصدر: (كبيرة).

القضاء عن القاضي بدر الدين السنجاوي..\* إلى آخره.  
و شيخ جمال الدين عبد الرحيم بن الحسن بن على الاسنوى الشافعى  
در كتاب "طبقات فقهاء الشافعية" گفته:

ومنهم: شمس الدين أحمد؛ صاحب التاريخ المعروف، وهو ولد  
الشهاب محمد المذكور قبله، بيته كما تراه من أجل البيوت، لكن  
لعب الدهر بناره ما بين لهوب<sup>(١)</sup> وخبوت، وتقلب بيدر<sup>(٢)</sup> ما بين  
ظهور وخبوت.

وقد أوضح هو حاله في تاريخه [مفرداً في مواضع]<sup>(٣)</sup>، فقال:  
إنه ولد بمدينة إربل سنة ثمان وست مائة، ثم انتقل بعد موت والده  
إلى الموصل، وحضر درس الشيخ كمال الدين بن يونس، ثم انتقل  
إلى حلب فقرأ الفقه على قاضيها: ابن شداد - الآتي ذكره - والنحو  
على ابن يعيش، ثم قدم دمشق، وأخذ عن ابن الصلاح، ثم ارتحل  
إلى مصر، وناب في الحكم بالقاهرة عن بدر الدين البخاري، ثم  
ولي قضاء المحلة، ثم قضاء القضاة بالشام سنة تسع وخمسين،  
وعزل بابن الصانع في سنة تسع وستين، قال: فكانت مدة تلك

---

\* [الف و ب] حرف الألف، جلد ثاني  $\frac{209}{339}$  [الوافى بالوفيات ٢٠١ / ٧].

١. في المصدر: (لهيب).

٢. في المصدر: (يقلب بيدكاره).

٣. الزيادة من المصدر.

الولاية عشر سنين، لا يزيد يوماً ولا ينقص يوماً.  
 ثم عزل ابن الصانع بعد [سبع]<sup>(١)</sup> سنين، وأُعيد هو إليها..  
 ثم عزل أيضاً مرةً أخرى بابن الصانع، واستمرّ معزولاً مدرّساً  
 بالأمنية والنجبية إلى أن توفيّ يوم السبت عشية السادس  
 والعشرين من رجب سنة إحدى وثمانين وست مائة بالمدرسة  
 النجبية، ذكره الذهبي في العبر والتاريخ، وكان <621>... خيراً،  
 ديناً، كريماً، وقوراً، ومن مؤلفاته التاريخ المشهور، والله درّ القائل:  
 ما زلت تلهج بالأموات تكتبها

حتى رأيتك في الأموات مكتوباً\*

و در كتاب "مدينة العلوم" تصنيف علامه ارنيقى تلميذ محمود بن  
 محمد بن قاضي زاده الرومي بن علي بن محمد القوشجي مذكور است:

ومن التاريخ: تاريخ شمس الدين أبي العباس أحمد بن محمد بن  
 إبراهيم بن أبي بكر بن خلّكان البرمكي الشافعي، كان ذا فضل في  
 كلّ فنّ، وكان موصوفاً بالكرم والديانة، وكان ثقة في نقله،  
 وصنّف تاريخاً سماه: وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان، ممّا ثبت

١. الزيادة من المصدر.

\* [الف] في الفصل الثاني في الاسماء الزائدة على الكتابين من حرف الخاء

المعجمة، ورق  $\frac{١٣٢}{٣٩٦}$ .. [طبقات الشافعية ١ / ٤٩٦].

بالنقل أو أثبتته العيان، ورأيته في خمس مجلدات بخطه..  
إلى آخره\*.

و هرگاه بر بعض فضائل و مداخل ابن خلکان مطلع شدی، پس بدان که همين ابن خلکان در کتاب "وفیات الاعیان" - که به تصریح یافعی از بهترین تصانیف این فن است، و مطالعه آن دلیل کثرت فضائل مصنف آن است، و حسب افاده ذهبی کتاب نفیس است - در ترجمه یزید بن زیاد گفته:

وأما حديث المغيرة بن شعبة الثقفي والشهادة عليه: فإن عمر بن الخطاب... كان قد رتب المغيرة أميراً بالبصرة<sup>(١)</sup>، وكان يخرج من دار الإمارة نصف النهار، وكان أبو بكر - المذكور - يلقاه، فيقول: أين يذهب الأمير؟ فيقول: في حاجة، فيقول: إن الأمير يزار ولا يزور، قالوا: وكان يذهب إلى امرأة، يقال لها: أم جميل بنت عمر، وزوجها الحجاج بن عتيك بن الحارث بن وهب الخثمي.

وقال ابن الكلبي - في كتاب جمهرة النسب -: هي أم جميل بنت الأفقم بن محجن بن عمرو بن شعبة بن الهرم، وعدادهم في الأنصار.

وزاد غير ابن الكلبي فقال: الهرم بن رؤيبة بن عبد الله بن

---

\* [الف] علم التواريخ . [مدينة العلوم]: .

١ . في المصدر: (على البصرة) .

هلال بن عامر بن صعصعة بن معاوية بن بكر بن هوازن..  
والله أعلم.

قال الراوي: فيينا أبو بكرة في غرفته مع إخوته - وهم نافع  
وزياد - المذكوران - وشبل بن معبد، والجميع أولاد سمية  
المذكورة، فهم إخوة لأُمّ - وكانت أمّ جميل المذكورة في غرفة  
أخرى قبالة هذه الغرفة، فضربت الريح باب غرفة أمّ جميل،  
ففتحته، فنظر القوم فإذا هم بالمغيرة مع المرأة على هيئة الجماع،  
فقال أبو بكرة: هذه بلية قد ابتليت بها، فانظروا، فنظروا حتى  
أثبتوا، فنزل أبو بكرة، فجلس حتى خرج عليه المغيرة من بيت  
المرأة، فقال له: إنه كان من أمرك ما علمت، فاعتزلنا، قال:  
فذهب المغيرة ليصلي بالناس الظهر، ومضى أبو بكرة، فقال  
أبو بكرة: لا والله لا تصل<sup>(١)</sup> بنا وقد فعلت ما فعلت، فقال له  
الناس: دعه فليصل فإنه الأمير، واكتبوا بذلك إلى عمر بن  
الخطاب، فكتبوا إليه، فأمرهم أن يقدموا عليه جميعاً - المغيرة  
والشهود -، فلما قدموا عليه، جلس عمر فدعا بالشهود والمغيرة،  
فتقدم أبو بكرة، فقال: رأيت بين فخذيهما؟ قال: نعم، والله لكأني

١ . في المصدر: (لا تصلي).



أنظر إلى بثرة\* جدري\*\* بين فخذيهما<sup>(١)</sup>..

فقال له المغيرة: لقد أظفت في النظر. <622>

فقال له أبو بكر: ألم أكن<sup>(٢)</sup> أثبت ما يخزيك الله به؟! فقال عمر: لا والله، حتى تشهد لقد رأيتَه يلج فيها ولوج المرود في المكحلة، فقال: نعم، أشهد على ذلك، قال: فاذهب<sup>(٣)</sup> مغيرة، ذهب ربعك.. ثم دعا نافعاً فقال له: على ما تشهد؟ قال: على مثل شهادة أبي بكر، قال: لا، حتى تشهد أنه ولج فيها ولوج المرود في المكحلة، قال: نعم، حتى بلغ قُذذه - قلت: القُذذ، بالقاف المضمومة وبعدها ذالان معجمتان، وهي: ريش السهم - قال الراوي: فقال له عمر: اذهب مغيرة، ذهب نصفك..

ثم دعا الثالث، فقال له: على ما تشهد؟ فقال: على مثل شهادة

---

\* [الف] آبله. [رجوع شود به لغت نامه دهخدا].

وفي المصدر: (تشریم) بدل: (بثرة). والتشریم: التشقیق. وتشرّم الجلد إذا تشقق وتمزق. كما في الصحاح للجوهري ٥ / ١٩٦٠ - ١٩٥٩ والنهية لابن الأثير ٢ / ٤٦٨.. وغيرهما].

\*\* [الف] چيچک. [نوعی از آبله که بر اقدام اطفال پدید آید، به فارسی آن را

چيچک گویند.

رجوع شود به لغت نامه دهخدا].

١. في المصدر: (بفخذيهما)..

٢. في المصدر: (لم آل أن).

٣. في المصدر: (فاذهب عنك).

صاحبى، فقال له عمر: اذهب مغيرة، ذهب ثلاث أرباعك..  
ثم كتب إلى زياد - وكان غائباً - فقدم، فلما رآه، جلس له في  
المسجد، واجتمع عنده رؤوس المهاجرين والأنصار، فلما رآه  
مقبلاً، قال: إني أرى رجلاً لا يخزي الله على لسانه رجلاً من  
المهاجرين، ثم إن عمر رفع رأسه إليه، فقال: ما عندك يا سُلح\*  
الحبارى؟ فقيل: إن المغيرة قام إلى زياد، فقال: لا مخبأ بعد  
عروس - قلت: هذا مثل العرب، لا حاجة إلى الكلام عليه، فقد  
طالت هذه الترجمة كثيراً..

قال الراوي: فقال المغيرة: يا زياد! اذكر الله تعالى، واذكر  
موقف القيامة، فإن الله تعالى وكتابه ورسوله وأمير المؤمنين قد  
حقنوا دمي إلا أن تتجاوز إلى ما لم تر ممّا رأيت، ولا يحملتك سوء  
منظر رأيت على أن تتجاوز إلى ما لم تر، فوالله لو كنت بين بطني  
وبطنها، ما رأيت أن يسلك ذكري فيها، قال: فدمعت عينا زياد  
واحمرّ وجهه، وقال: يا أمير المؤمنين! اما ان احقّ ما احقّ<sup>(١)</sup>  
القوم، فليس عندي، ولكن رأيت مجلساً، وسمعت نفساً حثيثاً\*\*

\* [الف] سُلح - كضرد - بجه كبك. (١٢). [رجوع شود به لغت نامه دهخدا].

١. في المصدر: (حق).

\*\* [الف] كأمير: سريع و [با] شتاب. (١٢). [مراجعته شود به لغت نامه دهخدا].

وابتهاراً<sup>(١)</sup>، ورأيته مستبطنها، فقال عمر: رأيته كالميل في المكحلة يدخل ويخرج؟ قال: لا.

وقيل: قال زياد: رأيته رافعاً رجلها، فرأيت خصيته تتردد إلى<sup>(٢)</sup> فخذيها، ورأيت حفراً<sup>(٣)</sup> شديداً، ونفساً عالياً، فقال له عمر: رأيته يدخله ويخرجه كالميل في المكحلة؟ فقال: لا، فقال عمر: الله أكبر، قم إليهم فاضربهم، فقام إلى أبي بكره فضربه ثمانين، وضرب الباقيين.

وأعجبه قول زياد، ودرأ الحدّ عن المغيرة، فقال أبو بكره - بعد أن ضرب -: أشهد أن المغيرة فعل كذا.. وكذا، فهمّ عمر أن يضربه حدّاً ثانياً، فقال له علي بن أبي طالب عليه السلام: «إن ضربته فارجم صاحبك»، فتركه..

واستتاب عمر أبا بكره، فقال: إنّما تستتيني<sup>(٤)</sup> لتقبل شهادتي؟ فقال: أجل، فقال: لا أشهد بين اثنين ما بقيت في الدنيا.

فلما ضربوا الحدّ، قال المغيرة: الله أكبر، الله أكبر، الحمد لله الذي أخزاكم.

١. في المصدر: (وانتهاراً).

٢. في المصدر: (بين).

٣. في المصدر: (حفراً).

٤. در [الف] اشتباهاً: (تستيني) أمده است.

فقال عمر: بل أخزى الله مكاناً رأوك فيه.

وذكر عمر بن شبة - في كتاب أخبار البصرة -: ان أبا بكر لما جُلِّد، أمرت أمه بشاة فذبحت، وجعلت جلدها على ظهره، وكان ما يقال: ما ذاك إلا من ضرب شديد.

وحكى عبد الرحمن بن أبي بكر: أن أباه حلف <623> أن لا يكلم زياداً ما عاش، فلما مات أبو بكر كان قد أوصى أن لا يصلي عليه زياد، وأن يصلي عليه أبو برزة الأسلمي، وكان النبي صلى الله عليه [وآله] وسلم آخى بينهما، وبلغ ذلك زياداً، فخرج إلى الكوفة، وحفظ المغيرة بن شعبة ذلك لزياد وشكره!

ثم إن أم جميل وافت<sup>(١)</sup> عمر بن الخطاب... في الموسم، والمغيرة هناك، فقال له عمر: أتعرف هذه المرأة يا مغيرة؟ قال: نعم، هذه أم كلثوم بنت علي، فقال له عمر: أتجاهل علي؟! والله ما أظنّ أبا بكر كذب عليك! وما رأيتك إلا خفت أن أرمى بحجارة من السماء!

قلت: ذكر الشيخ أبو إسحاق الشيرازي - في أول باب عدد الشهود في كتاب المهذب -: وشهد على المغيرة ثلاثة: أبو بكر

١. في المصدر: (وافقت).

ونافع ، وشبل بن معبد، وقال زياد: رأيت إستاً ينبو\*، ونفساً تعلقو<sup>(١)</sup>، ورجلين كأنهما أذنا حمار، ولا أدري ما وراء ذلك، فجلد عمر... [الثلاثة ولم يحد المغيرة.

قلت : وقد تكلم الفقهاء على قول علي عليه السلام [٢] لعمر: «إن ضربته فارجم صاحبك».

فقال أبو نصر بن الصبّاغ - المقدم ذكره، وهو صاحب كتاب: الشامل في المذهب -: يريد أن هذا القول إن كان شهادةً أخرى فقد تمّ العدد، وإن كان هو الأول فقد جلدته عليه.

وذكر عمر بن شبة - في أخبار البصرة -: إن العباس بن عبد المطلب عليه السلام قال لعمر: إن رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم أقطعني البحرين، فقال: من يشهد لك بذلك؟ قال: المغيرة بن

---

\* [الف] نبوة و نباءة: برآمدن و بلند شدن. (١٢). [مراجعہ شود بہ لغت نامہ

دهخدا].

١. في المصدر: (إستاً تنبو، ونفساً يعلو).

٢. الزيادة من المصدر.

وجاء في [ب] بدل هذه الزيادة: (فقال أبو بكر - بعد أن ضرب -: أشهد أن المغيرة فعل كذا.. وكذا، فهم عمر أن يضربه حدّاً ثانياً، فقال علي بن أبي طالب عليه السلام ) .. إلى آخر ما في المتن .

شعبة .. قال: إن يجز (١) شهادته! \* انتهى.

این عبارت به وجوه عدیده دلالت دارد بر کذب نسبت کذب و زور به شهود زنای مغیره:

اول: آنکه از آن ظاهر است که ابوبکره و نافع و زیاد و شبل بن معبد، مغیره را با ام جمیل به هیئت جماع دیدند، حیث قال:  
فنظر القوم فإذا هم بالمغیره مع المرأة علی هیئة الجماع..

دوم: آنکه از قول او: (فنظروا حتی أثبتوا) واضح است که اینها چنان نظر کردند که به آن نیک شناختند و اثبات زنای او نمودند، و شکی در آن باقی نمانده. پس ادعای کذب و تهمت نسبت زنا به مغیره، و زور و کذب شهود زنای مغیره و نسبت مقرر ساختن شهود زور به اهل بصره، همه کذب و زور لاحق حاصل و دروغ بی فروغ، [و] از حلیه صحت عاطل است.

سوم: آنکه از این عبارت ظاهر است که عمر حکم به ذهاب ربع مغیره بعد شهادت شاهد اول نموده، و همچنین حکم به ذهاب نصف او بعد شهادت شاهد ثانی، و حکم به ذهاب سه ربع او بعد شهادت شاهد ثالث نموده.

---

١. فی المصدر: (فأبى أن يجيز).

\* [الف] قوبل علی ثلاث نسخ من وفيات الأعیان . [٦ / ٣٦٤ - ٣٦٧].

و ابن روزبهان هم این را ذکر کرده، و از عبارتش اجماع مورّخین بر آن ظاهر می‌شود که آن را به طبری و بخاری و ابن الجوزی و ابن خلکان و ابن کثیر و سایر محدّثین نسبت داده، و اسحاق هروی هم آن را ذکر نموده، کما رأیت.

و این هر سه حکم عمر، سه دلیل قوی است بر آنکه: این شاهدان، شاهدان زور و کذب نبودند، ورنه عمر به سبب **<624>** شهادت ایشان، حکم به ذهاب اجزای مغیره نمی‌کرد که آن دلیل صریح بر اعتماد و اعتبار شهادت ایشان است.

به غایت عجب است که عمر را با آن همه قرب و حضور اطلاع بر کذب و زور شهود مذکور حاصل نشد که ایشان را معتمد و معتبر دانست، و مخاطب را بعد مرور سنین و شهور و انقضای اعصار و دهور به طور کشف و شهود اطلاع بر کذب و زور شهود به هم رسید! «إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عَجَابٌ»<sup>(۱)</sup>، يتحیر فيه الألباب!

**چهارم:** آنکه ارشاد کردن جناب امیرالمؤمنین علیه السلام به عمر که:

اگر خواهی زد ابوبکره را پس رجم خواهم کرد صاحب تو را - یعنی مغیره را - دلیل واضح است و برهان قاطع بر آنکه زنای مغیره نزد جناب امیرالمؤمنین علیه السلام ثابت بوده؛ زیرا که بر تقدیر زدن عمر ابوبکره را، بار

دگر مغيره هرگز مستحق رجم نمى تواند شد، بى آنكه زناى مغيره در واقع ثابت باشد.

و وجه تعليق رجم مغيره بر زدن ابى بكره آن است كه: بر اين تقدير جور و ظلم عمر به كمال مرتبه و وضوح ظاهر مى شد، و اصلاً عذرى در نظر معتقدين عمر هم براى فعل او باقى نمى ماند، پس در اجراى حد رجم بر مغيره جاى خوف و تقيه نبوده، اما در صورت ترك عمر ضرب ابى بكره را، پس چون براى فعل او نزد معتقدينش عذرى بوده - ولو كان في الواقع باطلاً - لهذا جناب امير عليه السلام مجاهرت به مخالفت عمر در اجراى حد رجم بر مغيره به سبب تقيه نمى توانست فرمود.

و از اين تاويل چاره نيست ورنه بديهى است كه براى رجم مغيره در صورت ضرب ابى بكره وجهى متصور نمى شود.

پنجم: آنكه قول عمر: (بل أخزى الله مكاناً رأوك فيه) دليل صريح است بر آنكه اين شاهدان در واقع مغيره را در مكاني بدديدند كه عمر بد دعا براى آن مكان نموده.

پس نسبت كذب و زور به شهود در حقيقت تكذيب خليفه ثانى است - كه حمايت او مخاطب به دل و جان منظور دارد! - چه هرگاه اين شهود، شهود زور و كذب بودند، يعنى نسبت زنا به مغيره به كذب و زور نمودند، در اين صورت از اصل ديدن شهود مغيره را به حال جماع كذب و دروغ خواهد بود؛ و يا اگر ديدن او به حال جماع مسلم شود، آن جماع حلال خواهد بود، پس



بد دعا در حق این مکان که در آن فعل حرام واقع نشده، وجهی ندارد.  
و به همین تقریب آنچه ابن روزبهان نقل کرده که: عمر - بعد گفتن مغیره  
که: ای امیرالمؤمنین! ببین که چگونه کذب گفتند بر من - گفته که: ساکت شو،  
پس اگر تمام می شد شهادت هر آینه می بود سنگ در سر تو.  
دلالت واضحه دارد بر آنکه این شهود نزد عمر کاذب و دروغگو نبودند،  
ورنه امر عمر مغیره را به سکوت از نسبت کذب به ایشان وجهی نداشت،  
و نیز در این صورت اگر شهادت تمام هم می شد مغیره مستحق رجم  
نمی شد؛ زیرا که شهادت شاهدان کذب و زور - که به گفته فساق و اوباش،  
مستعد برای شهادت باطل شده باشند - اگر صد کس هم باشد اعتبار را نشاید.

ششم: آنکه از این عبارت ظاهر است که مغیره با وصف دانستن ام جمیل  
در اظهار معرفت او تجاهل نموده که **<625>** با آنکه او را می دانست، هرگاه  
عمر پرسید که: تو این زن را می دانی؟ به جواب گفت که: آری این ام کلثوم  
بنت علی است\*.

و وجه جسارت مغیره بر این کذب فاحش و دروغ فزیح و افترای قبیح  
- که مشتمل بر کمال بی ادبی و ناصبیت و عداوت و سُخریه و استهزا به  
خاندان نبوی [ﷺ] است - نیست مگر آنکه چون در واقع مبتلا به زنا با او

---

\* [الف] ف\_\_\_\_\_ [فایده:] بیان اسائه ادب مغیره به ذکر ام کلثوم

بنت جناب امیر [ﷺ]، و عدم مؤاخذه عمر بر آن! (۱۲).

گردیده، خواسته که به جواب عمر، از معرفت او تجاهل به کار برد، و آفرین بر فراست خلیفه ثانی که با آن همه ذکا و المعیت پی به تجاهل او بردند!! پس اگر شهود مذکور، شهود کذب و زور بودند و زنای مغیره با ام جمیل حظی از واقعیت نداشته - چنانچه مزعوم مخاطب است - مغیره چرا تجاهل از معرفت ام جمیل می کرد و بر این کذب غیر جمیل اقدام می نمود؟! و از سطوت ساحت خلافت نمی ترسید!؟

و محتجب نماند که این جسارت سراسر خسارت مغیره بن شعبه که زن زانیه فاحشه را گفته که - معاذ الله - : او ام کلثوم بنت علی است. دلیل کمال نفاق و خبث سریره و بغض و عدوات با اهل بیت علیهم السلام است. و سابقاً دانستی که شعبی ذکر شخصی ذکر بنت ابی بکر را - با وصف و صف ابی بکر به صدیق - در مقام انکار تحلیف زنی به شب گفته، حیث قال: ولو كانت بنت أبي بكر الصديق ما حلفت إلا بالنهار. موجب ضرب شدید و حبس طویل دانسته، و در حق فقیهی که تصویب این قول نموده گفته: او احق است به اسم فسق از اسم فقه، و قبول نکرده خواهد شد فتوای او و شهادت او، و این حکم او جرح تام است و دشمن داشته خواهد شد فقیه مذکور در راه خدا<sup>(۱)</sup>.

پس هرگاه مجرد ذکر بنت ابی بکر - با وصف تلقیب ابی بکر به صدیق - در

۱. در طعن دوم عمر از سیوطی در کتاب القام الحجر: ۶۶-۶۷ گذشت.

مقام انکار تحلیف زنی به شب، موجب ضرب شدید و حبس طویل باشد، ذکر بنت جناب امیر علیه السلام در این مقام شنیع - که از تخییل آن مو بر تن می‌خیزد و کار کسی از اهل اسلام نیست - بالاولی موجب ضرب شدید و حبس طویل باشد. پس اعراض عمر از ضرب مغیره و حبس او نیز دلیل قطعی است بر آنکه او ترک امر واجب نموده، و مداهنه را اختیار ساخته؛ و ضرب و حبس مغیره را چه ذکر از عجایب آنکه خلیفه ثانی قبح و شناعة این جسارت هم بیان نکرده؟!

هفتم: آنکه قول عمر: (أتجاهل علی؟! والله ما أظنّ أبا بكرة كذب عليك) دلیل صریح است و برهان صحیح بر آنکه عمر را ظنّ کذب ابوبکره حاصل نبود، پس به غایت غریب است که مخاطب را علم قطعی به کذب و زور ابوبکره و دیگران که شهادت به زناى مغیره دادند حاصل شد، و عمر را با آن همه قرب و حضور، ظنّ کذب ابوبکره حاصل نشد.

و نیز این قول عمر دلالت دارد بر آنکه ابوبکره و شبل و نافع، قاذف نبودند، و اجرای حدّ قذف بر ایشان وجهی از جواز نداشت؛ زیرا که اگر این شهود قاذف بودند، کذب ایشان حسب تصریحات قوم ثابت می‌شد، و چون کذب ابوبکره ثابت نشد، قذف این شهود هم ثابت نشود.

اما اینکه بر تقدیر قذف کذب ثابت می‌شد، پس اسحاق <626> هروی در

"سهام ثاقبه" گفته:

وأما تفضیح الشهود؛ فلأن نصاب الشهود إذا لم يتم ثبت كذبهم عليه، فينبغي أن يحذهم الإمام حدّ القذف؛ لأنهم فضحوا رجلاً من المسلمين، بل أحداً من أصحاب سيد المرسلين صلى الله عليه [وآله] وسلم لغرض كان لهم في ذلك مثل العداوة معه، أو أخذ الرشوة على هذه الشهادة، والله الموقّق\*.

و ابن ابی الحدید در "شرح نهج البلاغه" گفته که:  
تقدیر کلام عمر آن است که: (أظنّ أبا بكرة ما كذب عليك...) (۱) و بنا بر این ظنّ عمر به عدم کذب ابی بکره ثابت خواهد شد، و آن ابلغ در تکذیب مخاطب و اثبات بطلان اجرای حدّ قذف بر شهود ثلاثه است.

هشتم: آنکه گفتن عمر به مغیره که: (ندیدم تو را مگر آنکه خوف کردم که رمی کرده شوم به سنگی از آسمان) دلیل واضح و برهان لائح است بر آنکه شهود زنای مغیره کاذب و دروغگو نبودند.

واز عمر در درء حدّ از مغیره و حدّ زدن شهود ثلاثه جرم عظیم و جور فحیم واقع شده که علاوه بر عذاب آجل، خوف عذاب عاجل داشت، و خود را مستحق سنگباری از جناب باری می دانست.

و این کلام - که حق تعالی بنا بر اظهار حق بر زبان عمر جاری ساخته و

\* [الف] مطاعن عمر . [سهام ثاقبه: ] .

۱. شرح ابن ابی الحدید ۱۲ / ۲۳۸، وفیه: (ما أظنّ أبا بكرة كذب عليك) .

حامیان و معتقدان او نقل می‌کنند - جمیع تأویلات رکیکه و توجیهاث سخیفه سنیه را برای درء حدّ از مغیره باطل می‌سازد.

و نیز توقف عمر در قبول شهادت مغیره بر دعوی عباس، دلیل صریح است بر آنکه زنای او نزد عمر ثابت شده، و الا وجه عدم قبول شهادت صحابی - که به نصوص قرآن و حدیث ممدوح است حسب ما یزعمونه - چیست؟! مگر آنکه فسقی و فجوری دیگر برای مغیره ثابت کنند، و تیشه دیگر بر پای خود زنند.

و ابوعلی گمان کرده که قول عمر: (لقد خفت أن یرمینی الله عزّ وجلّ بحجارة من السماء) غیر صحیح است.

لیکن هرگاه به روایت ابن خلکان مثل این قول عمر ثابت شده، تسلیم آن بر اهل سنت لازم افتاد.

و ابوعلی بعد تسلیم تأویلی بس عجیب و غریب، خارج از قانون عقل و نقل نموده، اعنی این کلام عمر را بر تخویف و اظهار قوّت ظنّ به صدق شهود برای ردع مغیره حمل کرده.

و سید مرتضی - طاب ثراه - در جوابش فرموده:

ومن تأوّل قوله: لقد خفت أن یرمینی الله بالحجارة من السماء..

یردّ علیه أنه لا یلیق بظاهر الکلام؛ لأنه یقتضی الندم والتأسّف

علی تفریط وقع.

ولم يخاف أن يرمى بالحجارة، وهو لم يدرأ الحدّ عن مستحقّ  
 [له]؟! (۱) ولو أراد الروع والتخويف للمغيرة لأتى بكلام يليق  
 بذلك، ولا يقتضي إضافة التفريط إلى نفسه. (۲) انتهى.

اهل سنت عجب تعصبی دارند و در اصلاح اقوال و افعال خلفای خود  
 هفوات طرفه می سرایند!

کلام عمر به صراحت تمام دلالت دارد که از او تقصیر صریح و جرم عظیم  
 در باب درء حدّ از مغیره و جلد شهود واقع شده، تا آنکه خوف داشت که از  
 آسمان سنگباران شود. و ایشان می گویند که: فعل او صواب بود، و این  
 کلامش محض تخويف است!!

اگر فعل عمر صواب بود، پس آن موجب اجر جزیل <627> و ثواب  
 جمیل بود که صحابی عادل را از تهمت ناروا مبرا ساخته، حق صحبت جناب  
 رسالت مآب ﷺ را رعایت نموده، روح آن جناب را خوش کرده، و چندی  
 از مفتریان کذاب را که بر ذمه صحابی عادل تهمت شنیع بسته بودند، حدّ  
 موافق شرع زده، و اتباع جناب رسالت مآب ﷺ کرده، دیگران را از اجترابر  
 چنین افترای ناروا باز داشته!!

در این صورت می بایست که رجای نزول ثوابی از آسمان داشتن یا  
 حلول عقابی؟!!

۱. الزیادة من المصدر.

۲. الشافي ۴/۱۹۲.

اندک انصاف باید کرد، و از تعصب و اعتساف باید گذشت!  
و صحابی جلیل القدر عادل که اصلاً امری خلاف عدالت نکرده باشد! چه  
جا زنا که از افحش کبائر است! حاجت تخویف و تهدید چه داشت؟! تهدید  
و تخویف، مفتری و تهمت کننده [را] می بایست، نه کسی را که بر او تهمت  
شنیع و بهتان فظیع بسته باشند.

تخویف و تهدید را<sup>(۱)</sup> ذمّ شدید در احادیث وارد گردیده، در  
"جامع صغیر" سیوطی مسطور است:

من أخاف مؤمناً - لغير حق<sup>(۲)</sup> - كان حقاً على الله أن لا يؤمنه  
من أفراع يوم القيامة. طس. عن ابن عمر<sup>(۳)</sup>.

و نیز در آن مذکور است:

من روع مؤمناً لم يؤمن الله روعه<sup>(۴)</sup> يوم القيامة، ومن سعى  
بؤمن أقامه الله تعالى مقام ذلّ وخزي يوم القيامة. هب.  
عن أنس<sup>(۵)</sup>.

و نیز در آن مذکور است:

- 
۱. در [الف] اشتبهاً به جای (را) حرف (واو) آمده است.
  ۲. لم يرد في المصدر: (لغير حق).
  ۳. الجامع الصغير ۲/ ۵۵۸. ولم يأت في المصدر: (طس. عن ابن عمر).
  ۴. في المصدر: (روعته).
  ۵. الجامع الصغير ۲/ ۶۰۵. ولم يرد في المصدر: (هب. عن أنس).

لا تروعوا المسلم، فإن روعة المسلم ظلم عظيم. طب. عن  
عامر بن ربيعة<sup>(۱)</sup>.

و از این همه در گذشتیم، برای ارشاد جناب امیرالمؤمنین علیه السلام که به اجماع  
مأمور بالتمسک [به] - به حکم حدیث ثقلین و غیر آن - بود، و به اعتراف عمر  
اقضای صحابه<sup>(۲)</sup>، و از احادیث نبویه عدم مفارقت آن جناب از حق بالقطع  
ثابت [است]، کما نصّ علیه عبد الحقّ فی رجال المشکاة<sup>(۳)</sup>، که در حق مغیره به  
مخاطبه عمر فرمود: «إن ضربته فارجم صاحبك<sup>(۴)</sup>» که دلیل صریح بر  
ثبوت زناى مغیره است، کدام تأویل و توجیه، اختراع خواهند کرد؟!!

---

۱. الجامع الصغير ۲/ ۷۳۳. وسقط من المصدر: (طب. عن عامر بن ربيعة).

۲. در طعن چهارم عمر عبارت فصل الخطاب: ۴۷۵ گذشت.

و مراجعه شود به ملحقات احقاق الحق ۸/ ۶۱-۶۶ و ۱۶/ ۲۸۶ و ۱۷/ ۴۲۷ و  
۳۱/ ۵۰۸، ۵۶۱ و ۳۲/ ۱۰۶-۱۱۳، ۱۴۲.

۳. رجال مشکاة: در طعن نهم ابوبکر عبارت شیخ عبدالحق دهلوی از رجال  
مشکاة در ترجمه آن حضرت علیه السلام گذشت که: (وورد احادیث کثیره فی حقانیتته وعدم  
مفارقتته للحق قطعاً).

و همچنین مراجعه شود به آنچه از مفتاح النجاء فی مناقب آل العباء، ورق: ۵۰-۵۲  
در طعن دوم عمر گذشت.

۴. وفيات الأعيان ۶/ ۳۶۶، الاغانی ۱۶/ ۱۰۴-۱۱۰، شرح ابن ابی الحديد

۱۲/ ۲۳۴، کنز العمال ۵/ ۴۲۳.



چه مغیره از زدن عمر ابوبکره را مستحق رجم نمی‌شد، مگر آنکه زنای او ثابت باشد.

و قطع نظر از این ولی‌الله والد مخاطب - کما سیجیء - نقل کرده که جناب امیر علیه السلام فرموده که: اگر بر مغیره دست یابم [او را] رجم کنم. پس این کلام آن حضرت دلیل صریح است بر آنکه زنای او نزد آن حضرت ثابت بود، مگر به جهت عدم قدرت بر او، رجمش نتوانست کرد، و این را جوابی نیست، ولو غاصوا فی الأرض أو طاروا إلى السماء.

و ابوالفرج اصفهانی هم قصه زنای مغیره را به طوری نقل کرده که به وجوه عدیده دلالت بر نسبت کذب و زور به شهود زنای او دارد. ابن ابی‌الحدید در "شرح نهج البلاغه" گفته:

وأما أبو الفرج علي بن الحسين الإصفهاني فإنه ذكر في كتاب الأغاني: ان أحمد بن عبد العزيز الجوهري حدثه، عن عمر بن شبة، عن علي بن محمد، عن قتادة، قال: كان المغيرة بن شعبة - وهو أمير البصرة - يختلف سراً إلى امرأة من ثقيف، يقال لها: الرقطاء، فلقبه أبو بكرة يوماً، فقال له: أين تريد؟ قال: أزور آل <628> فلان، فأخذ بتلابيه، وقال: إن الأمير يزار ولا يزور. قال أبو الفرج: وحدثني بحديثه جماعة - ذكر أسماءهم بأسانيد مختلفة لا نرى الإطالة بذكرها - : ان المغيرة كان يخرج من دار

الإمارة وسط النهار، فكان أبو بكره يلقاه، فيقول له: أين يذهب الأمير؟ فيقول: إلى حاجة، فيقول: حاجة ماذا؟ إن الأمير يزار ولا يزور، قالوا: وكانت المرأة التي يأتيها جارة لأبي بكره..

قال: فيينا أبو بكره في غرفة له مع أخويه نافع وزياد ورجل آخر، يقال له: شبل بن معبد، وكانت غرفة جارية<sup>(١)</sup> تلك محاذية غرفة أبي بكره، فضربت الريح باب غرفة المرأة ففتحت، فنظر القوم فإذا هم بالمغيرة ينكحها، فقال أبو بكره: وهذه بليّة قد ابتليت بها، فانظروا.. فنظروا حتى أثبتوا..

فزل أبو بكره فجلس حتى خرج عليه المغيرة من بيت المرأة، فقال له أبو بكره: إنه قد كان من أمرك ما قد علمت، فاعتزلنا، فذهب المغيرة، وجاء ليصلي بالناس الظهر، فمنعه أبو بكره، وقال: لا والله، لا تصلي بنا، وقد فعلت ما فعلت، فقال الناس: دعوه فليصل إنه الأمير، واكتبوا إلى عمر، فكتبوا إليه، فورد كتابه أن يقدموا عليه جميعاً المغيرة والشهود.

قال أبو الفرج: وقال المدائني - في حديثه - : فبعث عمر بأبي موسى وعزم عليه أن لا يضع كتابه عن يده حتى يرحل المغيرة.  
قال أبو الفرج: وقال علي بن أبي هاشم - في حديثه - : إن أبا موسى

١. في المصدر: (جارته).

قال لعمر - لما أمره أن يرحل المغيرة من وقته - : أو خير من ذلك يا أمير المؤمنين! نتركه فيتجهز ثلاثاً، ثم يخرج، قالوا: فخرج أبو موسى حتى صلى صلاة الغداة بظهر المربد، وأقبل إنسان فدخل على المغيرة، فقال: إني رأيت أبا موسى قد دخل المسجد الغداة، وعليه برنس، وها هو في جانب المسجد، فقال المغيرة: إنه لم يأت زائراً ولا تاجراً، قالوا: وجاء أبو موسى حتى دخل على المغيرة، ومعه صحيفة ملاء يده<sup>(١)</sup>، فلما رآه قال: أمير؟ فأعطاه أبو موسى الكتاب، فلما ذهب يتحرك عن سريره، قال له: مكانك! تجهز ثلاثاً.

وقال أبو الفرج: وقال آخرون: إن أبا موسى أمره أن يرحل من وقته، فقال له المغيرة: قد علمت ما وجهت له، فألاً تقدمت فصليت؟! فقال: ما أنا وأنت في هذا الأمر إلا سواء، فقال المغيرة: إني أحب أن أقيم ثلاثاً لأجهز، فقال أبو موسى: قد عزم عليّ أمير المؤمنين أن لا أضع عهدي من يدي - إذا قرأته - حتى أرحلك إليه، قال: إن شئت شفعتني، وأبررت قسم أمير المؤمنين بأن ترحلني<sup>(٢)</sup> إلى الظهر، وتمسك الكتاب في يديك؟ قالوا: فلقد رئي أبو موسى مقبلاً ومدبراً، وإن الكتاب في يده معلق بخيط!، فتجهز

١. في المصدر: (ملء يده)، وفي [الف] يقرأ: (ملاندة).

٢. في المصدر: (تؤجلني).

المغيرة، وبعث إلى أبي موسى بعقيلة جارية عربية من سبي <629> اليمامة من بني حنيفة، ويقال: إنها مولدة الطائف، ومعها خادم، وسار المغيرة حين صلى الظهر حتى قدم على عمر.

قال أبو الفرج: فقال محمد بن عبد الله بن حزم - في حديثه - : إن عمر قال له: لما قدم عليه لقد شهد عليك بأمر إن كان حقاً لئن تكون متّ قبل ذلك كان خيراً لك.

قال أبو الفرج: قال أبو زيد عمر بن شبة: فجلس له عمر، ودعا به وبالشهود، فتقدم أبو بكر، فقال: رأيت بين فخذيهما؟ قال: نعم، والله لكأني أنظر إلى شريم\* جذري بفخذيها، قال المغيرة: لقد ألطفت النظر، قال أبو بكر: لم آل أن أثبت ما يخزيك الله به، فقال عمر: لا والله، حتى تشهد: لقد رأيت يلع فيها كما يلع المرود في المكحلة، قال: نعم أشهد على ذلك، فقال عمر: اذهب عنك مغيرة، ذهب ربعك. - قال أبو الفرج: ويقال: إن علياً [عليه السلام] هو قائل هذا القول -، ثم دعا نافع<sup>(١)</sup> فقال: على ما تشهد؟ فقال:

\* [الف] خُرج. (١٢). [الشريم: المفضاة، التي شقّ مسلكها فصارا شيئاً واحداً. كما في لسان العرب ٣٢١/١٢.

وفي المصدر: (تشريم). والتشريم: التشقيق. وتشرّم الجلد إذا تشقق وتمزق. كما في الصحاح للجوهري ١٩٦٠/٥ - ١٩٥٩، والنهاية لابن الأثير ٢/٤٦٨].

١. في المصدر: (نافعاً).

على مثل شهادة أبي بكرة، فقال عمر: لا، حتى تشهد: أنك رأيتَه  
يلج فيها ولوج المروء في المكحلة، قال: نعم، حتى بلغ قذذه، فقال:  
اذهب عنك مغيرة، ذهب<sup>(۱)</sup> نصفك.. ثم دعا الثالث، وهو شبيل بن  
معبد، فقال: على ما ذا تشهد؟ قال: على مثل شهادتي صاحبي،  
فقال عمر: اذهب عنك مغيرة، ذهب ثلاثة أرباعك.

قال: فجعل المغيرة يبكي إلى المهاجرين، فبكوا معه، وبكى  
إلى أمّات المؤمنين حتى بكين معه، ولم يكن زياد حضر ذلك  
المجلس، فأمر عمر أن ينحّي الشهود الثلاثة، وأن لا يجالسهم أحد  
من أهل المدينة، وانتظر قدوم زياد، فلما قدم جلس له في المسجد،  
واجتمع رؤوس المهاجرين والأنصار.

قال المغيرة: وكنت قد أعددت كلمة أقولها، فلما رأى عمر  
زياداً مقبلاً، قال: إني لأرى رجلاً لن يخزي الله على لسانه رجلاً  
من المهاجرين.

قال أبو الفرج: وفي حديث أبي زيد عمر بن شبة، عن السري،  
عن عبد الكريم بن رشيد، عن أبي عثمان النهدي: أنه لما شهد  
الشاهد الأول عند عمر تغير لذلك لون عمر، ثم جاء الثاني فشهد،

---

۱. از (ربعك) تا اینجا در حاشیه [الف] به عنوان تصحیح آمده است، و در آخر  
آن - قبل از علامت تصحیح - علامتی بود که خوانده نشد، ولی در مصدر چیز اضافه‌ای  
نداشت.

فانكسر لذلك انكساراً شديداً، ثم جاء الثالث فشهد، فكان الرماذ نثر على وجه عمر، فلما جاء زياد جاء شاب يخطر ببديه، فرفع عمر رأسه إليه، وقال: ما عندك أنت يا سلح العقاب؟ وصاح أبو عثمان النهدي صيحةً تحكي صيحة عمر، قال عبد الكريم بن رشيد: لقد كدت أن يغشى علي لصيحته!

قال أبو الفرج: فكان المغيرة يحدث قال: فقمتم إلى زياد، فقلت: لا محباً لعطر بعد عروس، يا زياد! أذكرك الله وأذكرك موقف القيامة وكتابه ورسوله أن تتجاوز إلى ما لم تر، ثم صحت يا أمير المؤمنين! إن هؤلاء قد احتقنوا دمي فالله الله في دمي، قال: فترقت\* عينا زياد واحمرّ وجهه، وقال يا أمير المؤمنين! أما إن أحقّ ما حقّ القوم فليس عندي، ولكني رأيت مجلساً قبيحاً، وسمعت نفساً حثيثاً وابتهاراً<sup>(١)</sup>، ورأيت مستبطنها. <630>

فقال عمر: رأيت ي دخله في فرجها كالليل في المكحلة؟ قال: لا. قال أبو الفرج: وروى كثير من الرواة: أن زياداً قال: رأيت رافعاً برجليها، ورأيت خصيته مترددين بين فخذيهما، ورأيت حفراً<sup>(٢)</sup> شديداً، وسمعت نفساً عالياً، فقال عمر: رأيت ي دخله

\* [الف] خ ل: (فرقت). [في المصدر: (فترقت)].

١. في المصدر: (وانتهاراً).

٢. في المصدر: (وسمعت حفراً).

ويخرجه فيها كالميل [في المكحلة]؟<sup>(١)</sup> قال: لا، قال عمر: الله أكبر، قم يا مغيرة! إليهم فاضربهم، فقام المغيرة إلى أبي بكره فضربه ثمانين، وضرب الباقيين.

وروى قوم: ان الضارب لهم الحدّ لم يكن المغيرة.

قال: وأعجب عمر قول زياد، ودرأ الحدّ عن المغيرة، فقال أبو بكره - بعد أن ضرب: أشهد أن المغيرة فعل كذا.. وكذا، فهمّ عمر بضربه، فقال له علي [عليه السلام]: «إن ضربته رجمتُ صاحبك»، ونهاه عن ذلك.

قال أبو الفرج: يعني إن ضربه يصير شهادته شهادتين، فيوجب بذلك الرجم على المغيرة.

قال: واستتاب عمر أبا بكره، فقال: إنما تستيبني<sup>(٢)</sup> لتقبل شهادتي؟ قال: أجل، قال: فأني لا أشهد بين اثنين ما بقيت في الدنيا.

قال: فلما ضربوا الحدّ، قال المغيرة: الله أكبر، الحمد لله الذي أخزاكم، فقال عمر: اسكت، أخزى الله مكاناً رأوك فيه.

قال: وأقام أبو بكره على قوله، وكان يقول: والله ما أنسى قطّ فخذيتها.. وتاب الاثنان، فقبل شهادتهما، وكان أبو بكره بعد ذلك

١. الزيادة من المصدر.

٢. در [الف] اشتباهاً: (تستيبني) أمده است.

إذا طلب إلى شهادة، قال: أطلبوا غيري؛ فإن زياداً أفسد عليّ شهادتي.

قال أبو الفرج: وروى إبراهيم بن سعد، عن أبيه، عن جدّه قال: لما ضرب أبو بكره أمرت أمّه بشاة فذبحت، وجعل جلدّها على ظهره، قال إبراهيم: فكان أبي يقول: ما ذاك إلا من ضرب شديد.

قال أبو الفرج: فحدّثنا الجوهري، عن عمر بن شبة، عن علي بن محمد، عن يحيى بن زكريا، عن مجالد، عن الشعبي، قال: كانت الرقطاء - التي رمي بها المغيرة - تختلف إليه في أيام إمارته\* الكوفة في خلافة معاوية في حوائجها، فيقضيها لها.

قال أبو الفرج: وحبّ عمر بعد ذلك مرّةً، فوافق الرقطاء بالموسم فرآها، وكان المغيرة يومئذ هناك، فقال عمر للمغيرة<sup>(١)</sup>: ويحك أتجاهل عليّ؟! والله ما أظنّ أبا بكره كذب عليك، وما رأيتك إلا خفت أن أرمى بحجارة من السماء..

قال: وكان علي [عليه السلام] بعد ذلك يقول: «إن ظفرت بالمغيرة

\* [الف] خ ل: (إمارة).

١. والظاهر هنا سقط يظهر ممّا تقدّم عن ابن خلكان، وهو قوله:

(أتعرف هذه المرأة يا مغيرة؟ قال: نعم، هذه أمّ كلثوم بنت علي، فقال له عمر..).



لأتبعته أحجاره»<sup>(١)</sup>.

قال أبو الفرج : فقال حسان بن ثابت - يهجو المغيرة ، ويذكر

هذه القصة - :

لو أن اللوم ينسب كان عبداً قبيح الوجه أعور من ثقيف

تركت الدين والإسلام لما بدت لك غدوة ذات النصف\*

وراجعت الصبي وذكرت لهواً مع القينات في العمر اللطيف

قال أبو الفرج : وروى المدائني : إن <631> المغيرة لما أشخص

إلى عمر في هذه الواقعة رأى في طريقه جارية فأعجبته<sup>(٢)</sup> ،

فخطبها إلى أبيها ، فقال له : وأنت على هذه الحال ؟ قال : وما

عليك ؟ إن أبق فهو الذي تريد ، وإن أقتل ترثني<sup>(٣)</sup> ، فزوجه .

قال أبو الفرج : قال الواقدي : كانت امرأة من بني مرة

تزوجه بالرقم ، فلما قدم بها على عمر ، قال : إنك لفارغ القلب ،

طويل السبق<sup>(٤)</sup> .

---

١ . في المصدر : (الحجارة) .

\* [الف] نصيف - كأمير - : معجر و مقنعه زنان . (١٢) . [مراجعته شود به

لغت نامه دهخدا] .

٢ . در [الف] اشتباهاً : (فأعجبته) آمده است .

٣ . در [الف] اشتباهاً : (ترشني) آمده است .

٤ . في المصدر : (الشبق) .

فهذه الأخبار كما تراها تدلّ متأملها على أن الرجل زنى بالمرأة  
لا محالة، وكلّ كتب التواريخ والسير تشهد بذلك، وإنما اقتصرنا  
نحن منها على ما في هذين الكتابين\* .

وباید دانست که به روایات و اخبار ابوالفرج اصفهانی اکابر علما و امثال  
ائمہ و اساطین اهل سنت جابجا احتجاج و استدلال می نمایند، و آن را در  
کتب دین و ایمان خود ذکر می کنند، کمال الدین ابوالفضل جعفر بن تغلب بن  
جعفر بن علی الادفوی - که از اکابر ائمہ و فقهای شافعیہ است، و فضایل و  
مناقب باهره او از "طبقات" ابوبکر اسدی و "درر کامنه" و امثال آن ظاهر  
است<sup>(١)</sup> - در کتاب "الامتاع في أحكام السماع"<sup>(٢)</sup> چند جا احتجاج به روایت

\* [الف] الطعن السادس من مطاعن عمر، من المجلد الثاني عشر، وقد رأيت  
هذه العبارة في أصل الأغاني أيضاً، وهي مذكورة فيه في ترجمة مغيرة بن شعبة من  
الجزء الثاني عشر، والله الحمد على ذلك. (١٢). [شرح ابن أبي الحديد ١٢ / ٢٣٤،  
الآغانی ١٦ / ١٠٤ - ١١٠].

١. الدرر الكامنة ٢ / ٨٤، الطبقات الشافعية الكبرى للاسدي ٩ / ٤٠٧، الطبقات  
الشافعية للقاضي شهبه ٣ / ٢٠.

٢. لم تصل لنا مخطوطته، ولا نعلم بطبعه. قال في كشف الظنون ١ / ١٦٧:  
الامتاع في أحكام السماع؛ لكمال الدين أبي الفضل جعفر بن تغلب [تغلب] الأدفوي  
الشافعي، المتوفى سنة تسع وأربعين وسبعمائة، وهو كتاب نفيس لم يصنف مثله، كما  
شهد له التاج السبكي في التوشيح، وقد لخصه الشيخ أبو حامد المقدسي واقتصر على

ابوالفرج بر مسأله شرعيه نموده، چنانچه گفته:

وحكى أبو الفرج الإصبهاني - بسنده - قال: سمع سعيد بن  
المسيب قائلاً يقول:

سألت سعيد بن المسيب ذا التقى

وذا الحلم هل في حبّ سلمى من وزر

فقال سعيد بن المسيب إنّما

يلام على ما استطاع من الأمر

فقال سعيد: والله ما سألتني، ولم ينكر ذكر المحبة بها، ولا

التشبيب بها بعد أن سمّاها وعيّنّها\*.

و نیز کمال الدین مذکور در کتاب "امتاع" گفته:

وأما حسان بن ثابت...، فروى أبو الفرج الإصبهاني - بسنده

إلى محرز بن جعفر - قال: ختن زيد بن ثابت بنيه وأولم، واجتمع

إليه المهاجرون والأنصار وعامة أهل المدينة، وحضر حسان

-وقد كفّ بصره- فوضع بين يديه خوان ليس عليه غيره إلا ولده

---

➤ المقصود منه ورثه كأصله على مقدمة وبابين وسمّاه: تشنيف الأسماع ..

راجع: هدية العارفين للبغدادي ٢ / ٥٦، معجم المطبوعات العربية لسركيس

١ / ٤١٦ - ٤١٧، الأعلام للزركلي ٢ / ١٢٣، الوافي بالوفيات للصفدي ١١ / ٧٨.

\*. [الف] في المسألة الثالثة في الشعر واستنشاده من المسائل التي ذكرها في

المقدمة ورق ٢٣ / ٢٥١ - [الامتاع في أحكام السماع: ولم نجد في الأغاني].

عبد الرحمن، فلما فرغ من الطعام ثنيت له وسادة، وأقبلت غرة  
الميلا فوضع في حجرها مزمر، فضربت به ولعبت<sup>(١)</sup>، فأول بيت  
ابتدأت به شعر حسان:

فلا زال قصر بين بصرى وجلق\*

عليه من الوسمى جود ووابل

فطرب حسان، وجعلت عيناه ينضحان على خديه، وهو

مصغ لها.

وروى بسنده إلى المخارجة بن زيد أنه قال: دُعينا إلى مأدبة

فحضرنا، فحضر حسان بن ثابت، فجلدنا جميعاً على مأدبة،

وكان قد ذهب بصره، ومعه عبد الرحمن ابنه، فلما فرغ من الطعام

أتونا بجاريتين معنيتين: إحداهما رقعة والأخرى غرة الميلا،

فجلدنا.. فأخذتا بمزمريهما، وضربتا ضرباً عجيباً، وغننا بشعر

١ . في الأغاني: (ثم تغنت).

\* . [الف] جلق - كحمص بكسرتين مشددة اللام، وكقنب - : دمشق. (١٢).

[انظر: لسان العرب ٣٦/١٠.

وقال الحموي: جلق: بكسرتين، و تشديد اللام، وقاف، كذا ضبطه الأزهرى

والجوهرى، وهي لفظة أعجمية، ومن عربها قال: هو من جلق رأسه إذا حلقه. وهو اسم

لكورة الغوطة كلها، وقيل: بل هي دمشق نفسها. وقيل: موضع بقرية من قرى دمشق..

لاحظ: معجم البلدان ١٥٤/٢].

حسّان، فاسمع حسّان يقول: قد أراني هناك <632> سميماً بصيراً.. وعيناه تدمعان، فإذا سكتنا سكت عنه البكاء، وإذا غنّتا يبكي، وكنت أرى عبد الرحمن ابنه إذا سكتنا يشير إليهما: أن غنّياً\*.

و نیز در کتاب "امّاع" گفته:

وذكر أبو الفرج الإصبهاني أن عبد الله بن جعفر اشترى جارية بأربعين ألف، وكانت مغنّية\*\*.

و ابن حجر عسقلانی در "اصابه" به ترجمه عمران بن حطان گفته:

عمران بن حطان بن ظبيان بن لوزان بن الحارث بن سدوس السدوسي، ويقال: الذهلي، يكنى: أبا شهاب، تابعي مشهور، وكان من رؤوس الخوارج من القعدية - بفتحين - وهم الذين يحسنون لغيرهم الخروج على المسلمين، ولا يباشرون القتال - قاله المبرد - قال: وكان من الصفرية، وقيل: القعدية: لا يرون الحرب، وإن كانوا يزيتونه<sup>(١)</sup>، وقال أبو الفرج الإصبهاني: إنّما صار عمران

---

\* [الف] الفصل الثالث في بيان ما احتجّ به القائلون بالإباحة من الباب الأول في

الغناء  $\frac{٦٥}{٢٥١}$ . [الامّاع في أحكام السماع: الأغاني ١٧ / ١٦٩].

\*\* [الف] أواخر الكتاب  $\frac{٢٢٢}{٢٥١}$ . [الامّاع في أحكام السماع: ولم نجده في

الأغاني].

١. در [الف] اشتباهاً: (يزيتونه) آمده است.

قعديا بعد أن كبر وعجز عن الحرب\*.

و ابن حجر مکی در "صواعق محرقة" گفته:

أخرج أبو الفرج الإصهاني: أن عبد الله بن حسن بن حسن بن علي عليه السلام [ع] دخل يوماً على عمر بن عبد العزيز - وهو حديث السن، وله وفرة - فرفع عمر مجلسه، وأقبل عليه، وقضى حوائجه، ثم أخذ بعكته من عكته فغمزها حتى أوجعه، وقال: اذكرها عندك للشفاعة، فلما خرج لُثم<sup>(١)</sup> على ما فعل به، فقال: حدّثني الثقة - حتى كأني سمعته - من رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم: «إنما فاطمة بضعة مني، يسرني ما يسرها»، وأنا أعلم أن فاطمة عليها السلام [ع] لو كانت حيّة لسرها ما فعلت بابنها، قالوا: فما غمزك في بطنه؟ وقولك ما قلت؟ فقال: إنه ليس واحد من بني هاشم إلا وله شفاعاة، ورجوت أن أكون في شفاعاة هذا. \*\* انتهى.

و برای کتاب "آغانی" ابوالفرج علمای اهل سنت مدایح جمیله و محامد جلیله ذکر کرده‌اند، کاتب حلبی استنبولی - أعني مصطفى بن عبدالله القسطنطيني الشهير ب: حاجي خليفه - در "كشف الظنون" گفته:

\*. [الف] القسم الرابع من حرف العين، نصف ثاني  $\frac{٥٧}{٣٤٧}$ . [الاصابة ٥ / ٢٣٢].

١. در [الف] اشتباهاً: (لثيم) نوشته شده است، وفي المصدر: (ليم).

\*\* [الف] باب الحثّ على حبهم من تيمة الكتاب  $\frac{١٧١}{١٩٧}$ . [الصواعق المحرقة ٢ / ١٩٧].

الأغاني؛ لأبي الفرج علي بن الحسين الإصبهاني، المتوفى سنة ٣٥٦ ست وخمسين وثلاث مائة، وهو كتاب لم يؤلف مثله اتفاقاً، قال أبو محمد المهلبى: سألت أبا الفرج في كم جمع هذا؟ فذكر أنه جمعه في خمسين سنة، وأنه كتبها في عمره مرة واحدة بخطه، وأهداه إلى سيف الدولة، فأنفذ له ألف دينار، ولما سمع الصاحب بن عباد، قال: لقد قصر سيف الدولة، وأنه ليستحقّ أضعافها؛ إذ كان مشحوناً بالمحاسن المنتخبة، والفقر الغريبة، فهو للزاهد فكاهة، وللعالم مادة وزيادة، وللکاتب والمتأدّب بضاعة وتجارة، وللبطل رحلة<sup>(١)</sup> وشجاعة، وللمضطرب رياضة وصناعة، وللملك طيبة ولذاذة، ولقد اشتملت خزانتي على مائة ألف وسبعة عشر ألف مجلد، ما فيها سميري غيره، ولقد عيّنت<sup>(٢)</sup> بامتحانها في أخبار العرب وغيرهم، فوجدت جمع ما يعزّ عن أسماع من فرّقه بذلك، وقد أوردته العلماء في كتبهم، ففاز بالسبق <633> في جمعه وحسن وضعه وتأليفه، ولقد كان عضد الدولة لا يفارقه في سفره ولا في حضره، ولقد بيعت مسودّته بسوق بغداد بأربعة آلاف درهم.\* انتهى.

١. كذا، وفي المصدر: (رجلة)، وهو الظاهر.

٢. كذا، وفي المصدر: (عنيت)، وهو الظاهر.

\*. [الف] حرف الألف بانسخه جهاه به مصر مقابله شد. (١٢). [كشف الظنون ١/١٢٩].

و خود ابوالفرج اصفهانی را هم به فضایل و محامد جمیله وصف کرده‌اند، ابومنصور عبدالملک بن محمد ثعالبی - که فضایل و محامد [او] از "مرآة الجنان" یافعی و امثال آن ظاهر است<sup>(۱)</sup> - [نیز او را ستوده] چنانچه در کتاب "یتیمه الدهر" گفته:

أبو الفرج الإصفهانی علی بن الحسین الأموی .. إصبهانی الأصل، بغدادی منشأً، وكان من أعیان أدبائها، وأفراد مصنفیها، وله شعر یجمع إتقان العلماء وإحسان الظرفاء الشعراء، والذي رأیت من كتبه: كتاب القیان، كتاب الأغانی، وكتاب الإماء الشواعر، وكتاب الدرایات، وكتاب دعوة التجار، وكتاب مجرد الأغانی، وكتاب أخبار جحظة البرمکی، وما أشك<sup>(۲)</sup> فی أن له غیرها، وكان منقطعاً إلى المهلبی الوزير مختصاً به، كثير المدح له<sup>(۳)</sup>.

و یاقوت حموی هم در "معجم الأدباء" ابوالفرج اصفهانی را به مداخل جلیله و محامد عظیمه و فضایل جمیله و مناقب فخیمه موصوف ساخته<sup>(۴)</sup>،

١. مرآة الجنان ٣/ ٥٣.

٢. در [الف] اشتبهاً: (وأما الشك..) آمده است.

٣. یتیمه الدهر ٣/ ١٢٧.

٤. معجم الادباء ٤/ ٥٠.



و مدح و تعظيم - به تصريح فخر رازی - دليل تعديل است، چنانچه در كتاب

❶ أقول: ونقل محمد عبدالجواد الأصمعي في تأليف مستقل آراء عدّة من الأعيان فيه.. انظر: أبو الفرج الإصبهاني وكتابه الأغاني: ٨٧ - ٩٥، (طبعة دارالمعارف مصر، الطبعة الثانية). ولا بأس بذكر بعض ما فيه من الآراء:

رأي أبو الحسين هلال بن المخسن بن إبراهيم:

غزير الأدب، عالي الرواية، حسن الدراية. (عن معجم الأدباء لياقوت ١٥٢/٥)

رأي القاضي التنوخي:

يحفظ من الشعر والأغاني والأخبار والآثار والأحاديث المسندة والنسب ما لم أرقط

من يحفظ مثله، وكان شديد الاختصاص بهذه الأشياء. (عن تاريخ بغداد ٣٩٩/١١)

رأي أبي الحسن البستي:

لم يكن أحد أوثق من أبي الفرج الإصبهاني. (عن تاريخ بغداد ٤٠٠/١١)

رأي ياقوت الحموي:

العلامة، النسّاب، الأخباري، الحفظة، الجامع بين سعة الرواية والحدق في الدراية،

لا أعلم أحداً أحسن من تصانيفه في فنّها، وحسن استيعاب ما يتصدّى لجمعه..

(معجم الأدباء ١٤٩/٥ - ١٦٨)

رأي الذهبي:

ما علمت فيه جرحاً إلا قول ابن أبي الفوارس: خلط قبل أن يموت، وقد أثنى على

كتابه الأغاني جماعة من جلة الأدباء (عيون التواريخ لابن شاکر في ذکر من توفي سنة

٣٥٦، مخطوط دار الكتب المصرية رقم ١٤٩٧)

رأي ابن شاکر:

روى عنه الدارقطني وغيره، استوطن بغداد، وكان من أعيان أدبائها، وأفراد

مصنّفها. (عن المصدر السابق).

”ترجیح مذهب شافعی“ در اجوبه حجت رابعه از حجج طاعنین شافعی که مشتمل است بر اینکه بخاری و مسلم روایت از شافعی نکرده‌اند گفته:

الخامس: إنهما ما طعنا في الشافعي، بل ذكراه بالمدح والتعظيم، وترك الرواية لا يدلّ على المجرح، وأما المدح والتعظيم فإنه دليل التعديل<sup>(۱)</sup>.

بالجمله؛ از عبارت ”آغانی“ - مثل دیگر عبارات - زنای مغیره و کذب نسبت کذب و زور به شهود زنای او به وجوه عدیده ثابت است.

و نیز از آن ظاهر است که جناب امیرالمؤمنین علیه السلام می فرمود که: «اگر ظفر یابم به مغیره سنگسار سازم او را». و ظاهر است که سبب این ارشاد نیست، مگر آنکه زنای مغیره نزد آن حضرت ثابت شده.

و نیز اشعار حسّان بن ثابت که نقل کرده دلالت واضحی دارد بر آنکه مغیره مرتکب زنا گردیده، و دین و اسلام را ترک نموده.

پس کمال عجب است که با این همه ثبوت و ظهور زنای مغیره چسان مخاطب ابطال و تکذیب آن - مثل اسلاف خود - می خواهد!

و حیرت که اینها نمی دانند که تکذیب زنای مغیره در حقیقت تکذیب و تجهیل خلیفه ثانی است که او حکم کرده به عدم ظنّ [کذب] ابوبکره.

و نیز این معنا تکذیب اسلاف خود است که روایات دالّه بر زنای او نقل کرده‌اند.

و نیز تکذیب سه صحابی است که یکی از اینها ابوبکره است که حال جلالت قدر<sup>(۱)</sup> او دانستی.

و نیز این معنا نهایت اسائه ادب [به] جناب امیرالمؤمنین علیه السلام است که نزد آن حضرت نیز زنای مغیره ثابت بوده، و بعد ثبوت زنای مغیره نزد جناب امیرالمؤمنین علیه السلام کار هیچ مسلمی نیست که تکذیب زنای مغیره نماید.

عجب که مخاطب به مجرد حضور جناب امیرالمؤمنین علیه السلام <634> استدلال بر اصابه عمر می‌نماید، و به قول صریح آن جناب اعتنایی نمی‌کند! و بر خلاف آن تکذیب زنای مغیره کرده، از رجوع تکذیب از کجا تا به کجا نمی‌هراسد!

اما آنچه گفته: در این قصه باید دید که نزد علمای امت ثبوت حدّ می‌شود یا نه؟ و تلقین شاهد چه قسم واقع شد؟

پس بدان که از عبارت ابن خلّکان - که منقول شد - واضح است که عمر هرگاه زیاد را دید گفت:

إني لأرى رجلاً لا يخزي الله على لسانه رجلاً من المهاجرين ..

---

۱. در [الف] اشتهاها: (قدرت) آمده است.

و از روایات دیگر ائمه قوم مثل بیهقی و عبدالرزاق و طبرانی و ابوالفدا و ابن شحنه و آمدی و غیر ایشان نیز ثابت است گفتن مثل این کلمه.  
و گفتن این کلمه دلالت واضحه دارد بر آنکه عمر نمی‌خواست که زیاد شهادت بر زنای مغیره بدهد، و همین است مراد اهل حق از تلقین.  
اما آنچه گفته: و مثل حضرت امیر [علیه السلام] هم در آنجا حاضر بود.

پس حاضر شدن آن حضرت دلیل رضا به فعل عمر نمی‌تواند شد، و مع‌هذا چون مغیره به امر عمر ابوبکره را - که شاهد اول بود - به تهمت شهادت زور حدّ قذف زد، و ابوبکره بار دیگر گفت: (أشهد أن المغيرة فعل كذا.. وكذا)، و عمر قصد کرد که بار دیگر ابوبکره را حدّ زند، حضرت امیر المؤمنین علیه السلام فرمود: «إن ضربته رجمتُ صاحبك».. ونهاه عن ذلك. یعنی اگر تو خواهی زد - ای عمر - ابوبکره را، رجم خواهم کرد من صاحب تو را - یعنی مغیره را - و نهی کرد آن حضرت عمر را از ضرب ابوبکره بار دیگر، چنانچه علامه ابن خلکان و علی بن الحسین الاصفهانی و بیهقی - کما نقله السيوطي والمتقي - ذکر کرده‌اند<sup>(۱)</sup>، و این کلام حضرت دلیل صریح است بر اینکه نزد آن حضرت ثابت شده بود که مغیره بن شعبه قابل رجم است، و عمر دیده و دانسته او را رجم نکرده.

---

۱. مراجعه شود به: وفيات الأعيان ۶ / ۳۶۶، الاغانی ۱۶ / ۱۰۴ - ۱۱۰، شرح ابن ابی الحدید ۱۲ / ۲۳۴، کنز العمال ۵ / ۴۲۳.

و تأویلی که ابن خلکان از ابن الصبّاح برای ارشاد جناب امیرالمؤمنین علیه السلام نقل کرده نیز تأیید ثبوت زناى مغیره نزد جناب امیرالمؤمنین علیه السلام می نماید؛ زیرا که در شرطیه ثانی - اعنی قول او: (وإن كان هو الأول فقد جلدته) - مقدم محال است - اعنی بودن قول ثانیِ ابی بکره عین قول اول او - چه بدیهی است که این قول ثانی او عین قول اول نیست، بلکه مغایر آن است قطعاً و جزماً؛ و هرگاه مقدم این شرطیه باطل باشد، به حکم بداهت<sup>(۱)</sup>، هر حکمی که بر آن متفرع خواهند ساخت نیز باطل خواهد شد، پس این شرطیه باطل باشد؛ و هرگاه این شرطیه باطل باشد شرطیه اول به تحقیق خواهد بود - اعنی قول او: (إن هذا القول إن كان شهادة أُخرى فقد تمّ العدد)، پس این شرطیه را به جملتین منحل باید ساخت، اعنی: (هذا القول شهادة أُخرى)، و (تمّ العدد)، پس بنابر این ثابت شد که عدد شهادت زناى مغیره<sup>(۲)</sup> تمام شد، و زناى او ثابت گردید، و استحقاق او رجم را متحقق شد.

و نیز ابوالفرج اصفهانی - کما علمت - نقل کرده که:

كان علي عليه السلام يقول - بعد ذلك - : «إن ظفرت بالمنغرة  
لأتبعته بأحجاره».

۱. در [الف] اشتباهاً: (هدایت) آمده است.

۲. در [الف] اسم (مغیره) اشتباهاً تکرار شده است.

حاصل آنکه جناب اميرالمؤمنين علي عليه السلام بعد وقوع اين قصه مغيره مي فرمود که: «اگر ظفر يابم به مغيره هر آينه <635> بزخم او را به سنگ ها»، يعنى او را رجم کنم، و اين ارشاد آن حضرت دلالت صريحه دارد بر آنکه زنای مغيره نزد آن حضرت در اين ماجرا ثابت شده، و آن حضرت او را لايق و مستحق رجم می دانست، و ناهيك به دليلاً واضحاً و برهاناً قاطعاً علي أن عمر داهن<sup>(١)</sup> في إجراء الحدّ، واستحقّ في هذه القصة طعناً ليس له ردّ، وارتكب أمراً شنيعاً ليس لفظاعته حدّ.

و مخفی نماند که ولی الله - پدر مخاطب - نیز در "قرة العينين" تصريح کرده که جناب اميرالمؤمنين عليه السلام ارشاد فرموده که: «اگر بر مغيره دست يابم [او را] رجم کنم» ليکن به سبب شدت نصب و عداوتی که دارد اين ارشاد آن حضرت را بر مغلوبيت و سکر و عدم فکر در تحقق امتياز حق از باطل و ثبوت گواهی علی و جهها و ترک تانی نمودن - تا آنکه قوم را بر اقامه حدود تأليف کند، تا نزاع از میان ایشان برخيزد، و فتنه ثوران نکند - حمل کرده، چنانچه در "قرة العينين" به جواب عبارت "تجرید" گفته:

قوله: وأكثرهم حرصاً على إقامة الحدود<sup>(٢)</sup>.

١. در [الف] اشتباهاً: (وابن) آمده است.

٢. شرح تجريد: ٤١٥ (تحقيق زنجانی)، و صفحه: ٥٣١ (تحقيق أملي)، و صفحه: ٢٢٦ (تحقيق سبحانی).

باید دانست که شک نیست در آنکه حضرت مرتضی [علیه السلام] و شیخین همه حرص داشتند بر اقامه حدود و مداهنه در آن نمی کردند، لیکن [آنچه] اینجا باقی است آن است که حرص بر اقامه حدود دو قسم می باشد:

یکی: آنکه با وجود کثرت رغبت اگر مسأله مختلف فیهاست، در اقامه حدود تأنی نماید تا آنکه اجماع متحقق شود، و اختلاف متلاشی گردد، و حق از باطل امتیاز یابد، و گواهی علی وجهها مثبت گردد، و این تأنی عین حق است؛ زیرا که غرض از اقامه حدود نیست مگر امثال امر الهی؛ و طلب امر تا امثال او کرده شود طریق او است، بلکه اعتجال در این صورت مذموم است، و همچنین تأنی نمودن تا آنکه قوم را بر اقامه آن تألیف کند، تا نزاع از میان ایشان برخیزد و فتنه ثوران نکند، و نفس عشیره او به جمعیت برنخیزند، و این سنت آن حضرت است صلی الله علیه [وآله] وسلم لهذا در قصه افک فرموده اند: «من یعذرني من رجل آذاني في أهلي؟»

و در حدیث آمده است که: اگر سارق در دار الحرب سرقت کند، در آن محل قطع ید نباید کرد.

و قسم دوم: آنکه آدمی مثل مغلوب و سکران باشد، و در این چیزها فکر نکند، غالب بر شیخین طریقه اولی بود چنانکه قصه فیروز دیلمی بر آن دلالت می کند، و عمر بن عبدالعزیز به آن اشارتی لطیفه کرده است:

عن نافع ؛ قال : قال عبد الملك بن عمر لعمر بن عبد العزيز : يا أمير المؤمنين ! ما يمنعك أن تقضي للذي تريد ، فوالذي نفسي بيده ما أبالي لو غلت لي وربك فيه القدور ..

قال : وحقّ هذا منك يا بني ؟! قال : نعم ، والله .

قال : الحمد لله الذي جعل لي من ذريتي من يعينني على أمر ربي ، يا بني ! لو بدهت الناس بالذي تقول ، لم آمن أن ينكروها ، فإذا أنكروها لم أجد بداً من السيف ، ولا خير في خير لا يأتي إلا بالسيف ، يا بني ! إني أروض الناس الرياضة الصعبة ، فإن بطل <636> لي عمر فإني أرجو أن ينفذ اليد<sup>(١)</sup> لي شيئاً ، وإن تعدّ عليّ منية فقد علم الله الذي أريد . أخرجه ابن أبي شيبة .

و آن اوفق است به سياست و اقرب است به سنت ، و حضرت مرتضى [عجله] وجه ثانی را اختیار می فرمودند ، لهذا با مغیره بن شعبه گفت - در وقت خوف اختلاف و تهیا فتنه - : «اگر بر او دست یابم [او را] رجم کنم» ، و او همان شب بگریخت و با اهل شام پیوست ، و شد آنچه شد . و همچین است قصه عبیدالله<sup>(٢)</sup> بن عمر - با وجود آنکه در قصاص ذی النورین توقف فرمود [!!] - بلکه همین استعجال است که باعث عدم انتظام امر خلافت او شده .

١ . در مصدر (الله) خوانده می شود .

٢ . در مصدر (عبدالله) .



بالجملة؛ غالب بر حضرت مرتضیٰ [علیه السلام] طریقه اولیا و سکر و غلبه بود، و غالب بر شیخین طریقه صحو و تانی و دوربینی، و این را حضرت ابن عباس واضح تر بیان نمود حیث قال:

كان عمر يرى من بعيد، وكان شديد الحذر، وكان علي [علیه السلام] لا يقصد شيئاً إلا ظنَّ أنه سيفعله.. فما فعله. (۱) انتهى.

از این عبارت ظاهر است که جناب امیرالمؤمنین [علیه السلام] ارشاد فرمود که: «اگر بر مغیره دست یابم [او را] رجم کنم»، و او به سبب این ارشاد بگریخت و با اهل شام پیوست، و این ارشاد آن حضرت دلیل واضح و برهان قاطع است بر آنکه زنای مغیره نزد آن حضرت به شهادت معتبره فی الشرع ثابت شده، ورنه محال عقل است و خلاف نقل که آن حضرت بلاثبوت زنای مغیره او را مستحق رجم گردانیده باشد.

اما گمان ولی الله که: آن حضرت در این ارشاد وجه ثانی را اختیار فرمود، یعنی - معاذ الله - آن حضرت مثل مغلوب و سکران بوده و در این چیزها فکر نکرده؛ و مراد از این چیزها چیزها [بی] است که در وجه اول بیان کرده، اعنی تانی نمودن تا اجماع متحقق شود، و اختلاف متلاشی گردد، و حق از باطل امتیاز یابد، و گواهی علی و جهها مثبت گردد (۲)، و نیز تانی نمودن تا آنکه

۱. قرۃ العینین: ۱۶۰.

۲. در [الف] اشتباهاً: (کرد) آمده است.

قوم را بر اقامه حدّ تأليف كند تا نزاع از ميآن ايشان برخيزد و فتنه ثوران نكند.

پس اين غايت ازرا و تحقير و نهايت عيب و تعبير امير كل امير [عليه السلام] است، و حاشا كه احدي از اهل ايمان و اسلام تخييل آن كند، چه جا كه تفوه به آن نمايد، و به اجهار و اعلان به مقابله علمای اعيان، زبان به آن آلايد، ليكن راست [است] كه: (إذالم تستحي فاصنع ما شئت).

و غايت جسارتش اين است كه صرف بر اين تصريح - كه حضرت مرتضى [عليه السلام] وجه ثانی را اختيار می فرمودند - اكتفا نكرده، در آخر عبارت به صراحت تمام هم گفته كه: غالب بر آن حضرت سكر و غلبه بود! و اين را طريقه اوليا ناميده! و صحو و تانی و دوربيني را از آن حضرت دورتر فكنده! و به تهمت شنيع بر ابن عباس، احتجاج بر اين مطلب بی اساس نموده.

بالجمله؛ چون اين ناصب كثير العدوان به سبب غلبه شيطان - معاذ الله - جناب اميرالمؤمنين - عليه سلام الرب المنان - را تمثيل به مغلوب و سكران داده، و زبان خرافت توأمان به انواع هذيان گشاده، در حقيقت داد پيروي ثانی اول من قاس داده، كه ثانی به سرور انام - عليه وآله آلاف التحية والسلام - نسبت هذيان <637> و هجر نموده، و اين ثانی ثانی به وصی آن حضرت نسبت غلبه و سكر كرده، به وجوه عدیده در ازرای آن حضرت قصب مسابقت ربوده.

و لله الحمد كه غايت شناعت و فظاعت اين جسارت و خسارت - كه عين شقاوت و ضلالت است - از كلام خودش ظاهر و واضح است كه سابقاً

تصریح او به عصمت آن حضرت در جمیع افعال شنیدی تا آنکه از گفتن این معنا که افعال آن حضرت مطابق حق است ابا کرده، بلکه افاده کرده که: حق مطابق افعال آن حضرت است، و حق امری است منعکس از افعال آن حضرت، مثل ضوء منعکس از شمس<sup>(۱)</sup>.

پس کسی که عصمتش به حدی رسیده باشد که نتوان گفت که افعال او مطابق حق بوده، بلکه حق مطابق افعال جنابش بوده، و حق امری بود منعکس از افعال آن حضرت مثل انعکاس ضوء از شمس، به جناب او چنین خرافات نسبت کردن - اعنی آن حضرت را - معاذ الله - مثل مغلوب و سکران گردانیدن، و به ترک تانی و تثبّت که عین حق است، و ترک امتیاز حق از باطل، و ایثار استعجال مذموم که باعث عدم انتظام امر خلافت شده، و عدم مبالغت به ثوران فتنه، و عدم رعایت مصلحت و مجانبت از صحو و تانی و دوربینی و غیر ذلک منسوب ساختن - ضلالتی است بین که شناخت آن پایانی ندارد.

و نیز ولی الله در همین کتاب "قرة العینین" به جواب طعن تحریم متعه از مطاعن عمر گفته:

و اگر سائل عود کند و گوید که: حضرت مرتضی [علیه السلام] نهی از متعه روز

---

۱. کلام او در طعن هشتم ابوبکر از التفهیمات الإلهیة ۱۹/۲ گذشت.

خبير روايت کرده است، و احاديث ديگر دلالت مي‌کند که در روز او طاس نيز به عمل آمد، پس آن نهي دليل نمي‌تواند شد.

گويم: سائل آن نقض را وارد نمي‌کند مگر بر مرتضى عليه السلام؛ زيرا که اول کسی که به اين حديث استدلال نموده و ابن عباس را الزام کرد و زجر شديد به عمل آورد، حضرت مرتضى عليه السلام است، پس گويا مي‌گويد مرتضى عليه السلام [ غلط کرد در اين استدلال؛ و اين معنا شاهد جهل و حمو او است نزديک اهل سنت و شيعة تفضيله قاطباً. <sup>(١)</sup> انتهی.

از اين عبارت ظاهر است که کسی که کلامي گويد که از آن نقض بر کلام جناب اميرالمؤمنين عليه السلام و غلط استدلال آن حضرت لازم آيد؛ آن کلام شاهد جهل و حمو او [باشد و] حسب اعتراف خودش ثابت گرديد که به وجوه شتي ازرا و تحقير آن حضرت نموده، و - معاذ الله - تخطئه آن حضرت در اراده رجم مغيره خواسته.

و مخاطب نيز به جواب طعن يازدهم از مطاعن عمر دعوى غلط را در استدلال جناب اميرالمؤمنين عليه السلام [شاهد جهل و حمو مدعى دانسته، پس جهل و حمو ولي الله حسب اعتراف خود او و اعتراف پسر او واضح شد، و لله الحمد على ذلك.

و نیز مخاطب مطاعن خوارج و نواصب را - که مثل این هفوات ولی الله بلکه جمله [ای] از آن کمتر از آن است - خرافات نامیده، و ایراد آن را به محض حکایت هم سوء ادب و آن را عین کفر دانسته، به مثل مشهور: (نقل کفر، کفر نباشد) اعتذار کرده، حیث قال:

و آنچه گفته‌اند که: در حضرت امیر علیه السلام [ع] هیچ یک از مخالف و موافق **<638>** قدحی روایت نکرده.

خبیطی دیگر است؛ زیرا که اگر مراد از مخالف اهل سنت‌اند، پس کذب صریح است؛ زیرا که اهل سنت معتقدین صحت امامت آن جناب‌اند، چرا قواعد روایت کنند؟!

و اگر مراد خوارج و نواصب‌اند، پس ایشان خود دفاتر طویله و طوامیر کثیره - مثل چهره‌های ظلمانی خود - در این باب سیاه کرده‌اند، و ایراد آن خرافات هر چند در این رساله سوء ادب است، اما بنا بر ضرورت، نقل کفر را کفر ندانسته چیزی از کتب ایشان به طریق نمونه نقل می‌کند. <sup>(۱)</sup> انتهی.

از این عبارت ظاهر است که مطاعن جناب امیر المؤمنین علیه السلام - که خوارج و نواصب وارد کرده‌اند - عین کفر است، و چون ظاهر است که کلام ولی الله در این مقام مشتمل است بر طعن آن حضرت به وجوه عدیده، پس در کفر او به تصریح پسرش ربیبی باقی نماند.

و از طرائف آن است که توقف جناب امیر علیه السلام در قصاص عثمان - که ولی الله به غرض اثبات طعن بر آن حضرت به مدهانت در حد لازم و مخالفت و مناقضت آن با استعجال در حد غیر ثابت ذکر کرده <sup>(۱)</sup> - از جمله این مطاعن است که مخاطب از نواصب نقل کرده، و آن را عین کفر دانسته، چنانچه گفته: و از آن جمله آنکه توقف نمود در اقامه قصاص بر قاتلان عثمان...، حال آنکه از موجبات قتل بر عثمان هیچ ثابت نبود. <sup>(۲)</sup> انتهی.

و از غرائب تعصبات آن است که با آنکه اهل سنت بر اهل حق که نسبت تقیه به جناب امیر المؤمنین علیه السلام در بعض امور می کنند، نهایت طعن و تشنیع می سازند، و آن را عین نفاق نام می گذارند؛ در اینجا ولی الله به صراحت اثبات تقیه نموده که تأخیر حدود را به سبب رعایت مصلحت و خوف فتنه عین حق و صواب دانسته، و تعجیل را در این باب و عدم مبالات را به فتنه، مذموم دانسته!!

اما آنچه گفته: اینقدر جمع کثیر که برای همین کار حاضر بودند، و شیوه آنها انکار و مجاهرت بود در هر امر ناحق و در این باب، پاس کسی نداشتند، چطور سکوت می کردند؟!

۱. اخیراً عبارت او - از قره العینین : ۱۶۰ - گذشت که : (با وجود آنکه در قصاص ذی النورین توقف فرمود).

۲. تحفه اثنا عشریه : ۲۲۸.

پس مخدوش است :

اولاً: به آنکه هرگاه ابوبکره - که از فضلا و صلحا و خیار صحابه بود، و عبادتش به حدی رسیده که مثل پیکان تیر گردیده، و هم جنب عمران بن الحصین بوده، و عمران کسی است که ملائکه بر او سلام کردند، و او ملائکه را می دید عیاناً! - كما في تهذيب النووي وغيره<sup>(۱)</sup> - مرتکب کذب و زور گردیده، و اقدام بر ادای شهادت کذب و زور روبروی خلیفه ثانی نموده، و به گفته چند کس از اوباش و اجلاف و فساق، تهمت زنا بر صحابی بسته که صدور مثل آن از فساق و فجار هم مستبعد می نماید.

و همچنین شبل و نافع با وصف صحابیت مرتکب این شنیعه شدند - حسب مزعوم مخاطب - پس با وصف آن، ادعای این معنا که صحابه انکار و مجاهرت در هر امر ناحق می نمودند، از عجایب خرافات است.

و دیگر دلایل ابطال این دعوی باطل بسیار از بسیار است که بعضی آن سابقاً مذکور شده، و بسیاری از آن در مابعد مذکور می شود، خصوصاً در مطاعن صحابه.

و در مبحث خمس می دانی که شیخین خمس را با وصف منصوص بودن

---

۱. مراجعه شود به: تهذیب الاسماء والالغات ۲ / ۳۵۱، الاصابة ۴ / ۵۸۵ - ۵۸۶،

الاستیعاب ۳ / ۱۲۰۸، صحیح مسلم ۴ / ۴۷، شرح مسلم نووی ۸ / ۲۰۶.

آن در قرآن و ثبوت آن به فعل و قول <639> جناب رسالت مآب ﷺ ساقط کردند، و اهل سنت انکار صحابه [را] بر شیخین در این باب نقل نمی‌کنند، و خود شافعی هم فعل شیخین را در این باب حجت ندانسته، و نه سکوت دیگران را لایق اعتنا گردانیده، بلکه تصریح کرده که: هرگاه چیزی به قرآن و سنت ثابت شود، استغنا می‌شود از اینکه از حال مابعد پیرسیم، یعنی مخالفت و موافقت صحابه را به آن دخلی در وهن ثبوت آن نمی‌شود<sup>(۱)</sup>.

و سابقاً مخاطب تصریح کرده است به اینکه تجهیز جیش اسامه، ابوبکر بر خلاف مرضی جمیع اصحاب نمود<sup>(۲)</sup>؛ و حال آنکه تجهیز جیش اسامه، امر لازم و واجب بود، به حدی که ابوبکر - حسب تصریح مخاطب - گفت که: اگر به سبب فرستادن لشکر اسامه دانم که در مدینه لقمه سباع خواهم شد، خلاف فرمان رسول ﷺ جایز ندارم<sup>(۳)</sup>.

و نیز دانستی که تنفیذ جیش اسامه از جمله سه وصیت بوده که جناب رسالت مآب ﷺ وقت وفات فرموده<sup>(۴)</sup>، پس هرگاه جمیع صحابه بر ترک

۱. مراجعه شود به کلام شافعی در طعن هشتم عمر: (إذا كان الشيء منصوصاً في كتاب الله مبيناً على لسان رسول الله ﷺ) أو بفعله؟ أليس يستغني عن أن يسئل عما بعده؟) به نقل از ازالة الخفاء ۲ / ۱۲۶ - ۱۲۷.

۲. طعن سوم ابوبکر از تحفه اثنا عشریه: ۲۶۴ - ۲۶۶.

۳. مدرک سابق.

۴. در طعن سوم ابوبکر از کنز العمال ۱۰ / ۵۸۱ گذشت که: أوصى رسول الله



چنین امر ضروری و واجب - که ابوبکر در صورت گردیدنش لقمه سباع هم ترک آن جایز نداشته<sup>(۱)</sup>، و جناب رسالت مآب ﷺ اهتمام شدید در آن داشته، و وصیت وقت دم واپسین به آن فرموده - اجماع کرده باشند، و بر فعل آن راضی نباشند، از ایشان سکوت بر امر باطل و عدم انکار منکر که سهل تر از آن است چه عجب است!؟

و ثانیاً: به آنکه سکوت همه صحابه مسلم نیست، بلکه جناب امیرالمؤمنین علیه السلام به ارشاد باسداد خود استحقاق مغیره رجم را بیان فرموده، و فیه کفایة لاینکار المنکر.

و نیز حسان بن ثابت - چنانچه از عبارت ابوالفرج اصفهانی دریافتی - بعد وقوع قصه زنا مغیره در هجو او اشعاری گفته که از آن صاف ظاهر است که مغیره به اقصای مراتب لوم رسیده، و به سبب پیش آمدن زنی که با او زنا نموده، ترک دین و اسلام کرده، و ایام صبا و لهو و لعب را از سر باز گرفته، پس اگر با وصف این هجو شدید مغیره - که یقیناً مستلزم هجو صارف حد از او است! - نیز ادعای سکوت صحابه کرده شود، جوابش جز سکوت امری دیگر نیست.

و ثالثاً: آنکه سکوت دلیل تسلیم و موافقت وقتی می تواند شد که وجوه

---

➤ صلی الله علیه [وآله] وسلم عند موته بثلاث: أوصی أن ینفذ جیش أسامة .

۱. یعنی: ندانسته .

خوف و تقیه مرتفع شود، پس اولاً بر ذمه مخاطب لازم است که ثابت سازد که در این وقت این حاضرین را در مخالفت عمر و انکار و مجاهرت، خوف و تقیه نبود، و دونه خرط القتاد.

و عن قریب می دانی که ولی الله در "ازالة الخفاء" تصریح نموده به آنکه در زمان شیخین - بعد عزم خلیفه بر چیزی - مجال مخالفت نبود! (۱)

رابعاً: آنکه محتمل است که علاوه بر آنچه جناب امیرالمؤمنین علیه السلام ارشاد فرموده و حسان بن ثابت گفته، کسی دیگر از صحابه هم در این قصه انکاری کرده باشد، لیکن نقل نشده باشد، چه عدم نقل، دلیل نفی آن در واقع نمی تواند شد.

و خامساً: خود مخاطب در باب امامت به جواب مطاعن نواصب (۲) اجماع سکوتی را مثل اجماع ظنی حجت و دلیل ندانسته که تصریح به جواز مخالفت **<640>** آن نموده، پس هرگاه اجماع سکوتی دلیل و حجت نباشد، و مخالفت آن جایز باشد، اگر بالفرض اجماع سکوتی بر فعل عمر ثابت هم شود، آن دلیل حقیقت فعل او و بطلان طعن اهل حق بر او نمی تواند شد. و عبارت مخاطب در مقام مذکور این است:

و اجماعی که در عهد عمر بر منع بیع امهات اولاد انعقاد یافته بود، اجماع

۱. ازالة الخفاء ۲ / ۱۴۰.

۲. در [الف] (نواصب) خوانا نیست.

قطعی نزد حضرت امیر [علیه السلام] نبود، بلکه شاید نزد حضرت امیر [علیه السلام] آن اجماع ظنی باشد، لهذا مخالفت آن نمود، و اجماع ظنی را مخالفت می توان کرد، مثل اجماع سکوتی، و نیز بقای اهل اجماع بر قول خود نزد اکثری از اصولیین شرط است در حجیت او، چون حضرت امیر [علیه السلام] نیز از اهل آن اجماع بود، و اجتهاد او متغیر شد، آن اجماع در حق او حجت نماند. \* انتهی.

از این عبارت ظاهر است که مخالفت اجماع سکوتی و اجماع ظنی جایز است، پس از ثبوت اجماع سکوتی بر فعل عمر حقیقت فعل او لازم نیاید.

و نیز از عبارت ظاهر است که در حجیت اجماع بقای اهل اجماع بر قول خود شرط است، پس اگر به فرض محال ثابت شود که - معاذ الله - جناب امیرالمؤمنین [علیه السلام] و دیگران به تصریح صریح هم تصویب فعل عمر کردند، پس چون قول آن حضرت که ولی الله در "قره العینین" نقل کرده، و همچنین اشعار حسان بن ثابت دلیل تغیر اجتهاد است، بر این تقدیر باز هم تمسک به تصریح سابق نتوان نمود.

اما آنچه گفته: یا اگر از عمر تلقین شاهد واقع می شد، بر وی گرفت (۱) نمی کردند؟!

---

\* [الف] ۴۷۲. [تحفه اثناعشریه: ۲۲۹].

۱. گرفت: اعتراض، نقد، ایراد. [رجوع شود به لغت نامه دهخدا].

پس بدان که علمای سنیه را به جواب تلقین شاهد عجب رقص الجملی<sup>(۱)</sup> رو داده که صاحب "مغنی" و ابن ابی الحدید چون بهره [ای] از تتبع روایات داشتند، قبول آن کرده، در پی اثبات جواز و استحسان آن فتادند، و همچنین رازی تقلید صاحب "مغنی" اختیار نموده، و از انکار وقوع تلقین استحیا کرده، اثبات عدم شناعت آن خواسته، و ابن روزبهان هم از قبول تلقین سر تافته، و هم مندوبیت آن به زعم خود ثابت ساخته، و اسحاق هروی از او هم بالاتر رفته، جمع بین المتناقضین اختیار نموده که: اولاً به مدّ و شدّ انکار وقوع تلقین از عمر نموده، و آن را منافی سیره او و تصلب او دانسته، و باز مشغول به دفع شناعت آن گردیده، و کابلی و سناء الله و مخاطب در متن بر محض انکار و اصرار بر تکذیب اکتفا نمودند، و جسارت بر تصویب و تحسین تلقین نیافتند.

کابلی در "صواعق" گفته:

أما تلقین الشاهد فكذب، ولم یثبت عند أهل السنة ما  
عزوه إليه<sup>(۲)</sup>.

---

۱. رقص شتری: رقصی که از روی قاعده نباشد، حرکات نابهنجار شبیه رقص. رجوع شود به لغت نامه دهخدا.

۲. الصواعق، ورق: ۲۶۴-۲۶۵.

و نیز کابلی گفته:

وتلقین الشاهد كما سلف افتراء.. إلى آخره<sup>(۱)</sup>.

و سناءالله در "سیف مسلول" گفته:

و تلقین شهود افتراء محض است. (۲) انتهى.

اهل حق محض تلقین شاهد رابع ذکر کرده‌اند، چنانچه خودش هم در تقریر طعن همچنین ذکر نموده، پس وجه لفظ شهود در کلام سناءالله پیدا نمی‌شود.

بالجمله؛ از عبارت مخاطب صاف ظاهر است که تلقین شاهد ناجایز و خلاف صواب و حرام مستلزم انکار و عقاب است که بر تقدیر وقوع تلقین انکار <641> آن را لازم و واجب، و انفکاک آن را از صحابه حاضرین ممتنع و محال دانسته، پس حسب افاده مخاطب بطلان خرافه صاحب "مغنی" و ابن ابی الحدید و فخر رازی و ابن روزبهان و اسحاق هروی که اینها تلقین شاهد را - به تلقین شیطان - ناجایز و خلاف حق ندانسته، در پی اثبات جواز بلکه مأمور به و مندوب الیه بودن آن فتاده‌اند، ظاهر شد، والله الحمد علی ذلك. عبارت "مغنی" و ابن ابی الحدید - که در آن جواب تلقین داده‌اند - بعد از این خواهی شنید، و ابن روزبهان به جواب "نهج الحق" گفته:

۱. الصواعق، ورق: ۲۶۸ - ۲۶۹.

۲. سیف مسلول: ۳۱۴ - ۳۱۵ (ترجمه اردو).

أما على رواياته فليس فيه طعن أيضاً؛ لأنه إن لوح إلى الشاهد بترك الشهادة فهذا مندوب إليه؛ لأن الإمام يجب عليه درء الحدّ بالشبهات، وله أن يندب الناس بإخفاء المعاصي، كيف لا؟ وقد قال الله تعالى: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ (١) \*.

و ظاهر است كه اين كلام ابن روزبهان نهايت واهى و صريح البطلان است؛ زيرا كه درء حدّ به شبهات كه مأمور به است، معنايش آن است كه: اگر امرى موجب شبهه متحقق شود، درء حدّ بكنيد، اما منع شاهد از ادای شهادت، خصوصاً هرگاه اين منع مستلزم ابتلاى سه كس - كه در واقع برى باشند - به عذاب حدّ بود، پس هرگز جواز آن يا مندوب بودن آن از اين حديث (٢) ثابت نمى شود.

و استدلال بر اين مرام از كلام ملك علام نمودن يعنى: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ (٣) را بر مندوبيت منع شاهد از ادای شهادت شاهد گردانيدن، تهمت گران بر ايزد منان نهادن است، چه اگر عدم منع شهود از ادای شهادت مستلزم شيوع فاحشه و باعث استحقاق

١. النور (٢٤): ١٩.

\*. [الف] مطاعن عمر. [احقاق الحق: ٢٤٢].

٢. در [الف] اشتباهاً: (حدّ) آمده است.

٣. النور (٢٤): ١٩.

عذاب الیم گردد، لازم آید که استماع شهادت بر زنا و طلب آن علی الاطلاق ناجایز گردد، و خود عمر هم که شهود ثلاثه را از ادای شهادت بر زنای مغیره منع نکرده، بلکه طلب آن از ایشان نموده، خواهان شیوع فاحشه و مستحق عذاب الیم گردد.

و اسحاق هروی در این مقام داد خبط و خلط و تهافت و تناقض صریح داده که :

اولاً: تلقین شاهد رابع را به مدّ و شدّ تمام و اصرار و مبالغه و اغراق تکذیب کرده، و از مفتریات روافض و هذیانات ایشان انگاشته، و منافی سیره عمر و تصلب او در دین و شدت او با کافرین و منافقین و فاسقین دانسته.

و بعد این همه زور و شور بلافاصله در پی اصلاح و تصویب آن افتاده، و آن را از قبیل کتمان فاحشه پنداشته، و به تقلید ابن روزبهان گراییده، در "سهام ثاقبه" گفته :

وأما ما نقله الرافضة: انه لئن الشاهد الرابع أن يمتنع من الشهادة.. فهو من مفترياتهم على الصحابة والمسلمين، ومن كان عارفاً بسيرة عمر وتصلبه في الدين وشدته مع الكافرين والمنافقين والفاسقين.. يعلم يقيناً أن ساحة قدسه مبرأة عن أمثال هذه الهذيان التي يفترها الرافضة.

ولئن سلّم أنه أومئ إلى الرابع، فهو أيضاً غير <642> قادح،

فإن كتمان الفاحشة أمر حسن، ولذلك جعل الله تعالى لشهادة الزنا أربعة، بخلاف سائر الشهادات، فإنها يكفي فيه اثنان، والسرّ في ذلك: أن الله سبحانه يريد أن لا يشيع<sup>(١)</sup> الفاحشة في الذين آمنوا، ولذلك يستحبّ للإمام أن يغضّ عن الذي يقرّ بالزنا، ولا يسمع قوله أولاً حتّى يقرّ أربع مرّات، بل يشير ويؤمّي إليه بالإنكار، ويقول: لعلك مجنون، ولعلك رأيت في النوم، ولعلك ضاجعتها، أو قبلتها، كما جاء في قصّة ماعز لما أقرّ بالزنا عند رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم، وقول رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم له ذلك، على ما رواه أرباب الصحاح، فلو أفضى اجتهاد عمر إلى حسن الإيحاء إلى أن يمنع الشاهد من الشهادة، فليس فيه طعن، ومن يطعنه على ذلك فهو جاحد بقواعد الشريعة\*.

و محتجب نماند كه استحباب غضّ امام از اقرار مقرّ به زنا تا آنكه اقرار چهار مرتبه نمايد، و استحباب اشاره و ايماء او به انكار، ربطى به اين مقام ندارد؛ زیرا كه در ايماء مقرّ به انكار، ضرر به احدى لازم نمى آيد به خلاف اين مقام كه منع شاهد رابع مستلزم محدود شدن سه كس به ناحق بوده.

و هرگاه بر تخاليف اينها مطلع شدى، پس بدان كه جواب از شبهه مخاطب

١. كذا.

\* [الف] مطاعن عمر. [سهام ثاقبه: ].



که: اگر از عمر تلقین شاهد واقع می‌شد، صحابه بر وی گرفت می‌کردند - آن است که عدم نقل انکار بر تلقین شاهد، دلیل نفی تلقین از واقع نمی‌تواند شد [به چند جهت]:

اول: آنکه انکارِ انکارِ صحابه بر تلقین عمر، شهادت بر نفی است، و شهادت بر نفی به شهادت خودِ مخاطب مقبول نیست، چنانچه در کید هشتم از باب دوم گفته:

اگر زجاج انکار کرده باشد جرّ (جوار) را با وجود حرف عطف، اعتبار را نشاید که ماهران عربیت و ائمه ایشان تجویز کرده‌اند، و در قرآن مجید و کلام بلغا وقوع یافته، پس شهادت زجاج مبنی بر قصور متبع<sup>(۱)</sup> است، و مع هذا شهادت بر نفی است، و شهادت بر نفی غیر مقبول<sup>(۲)</sup> انتهی.

سبحان الله! مخاطب با وصف تمسک ائمه سنی به شهادت علی النفی جابجا بر خلاف (لا یرمی بالمحجّارة من بیته من الزجاجة) شهادت زجاج را قبول نکند، و ردّ کلام اهل حق نماید، و خود در اینجا به شهادت علی النفی متشبهت شود.

دوم: آنکه محتمل است که انکار بر تلقین از بعض صحابه واقع شده باشد، و روای نقل نکرده باشند لعدم توقّر الدواعی علی نقل مثل ذلك، و عدم ذکر روای دلیل بر عدم وقوع انکار نمی‌تواند شد.

---

۱. در مصدر: (تبع).

۲. تحفة اثنا عشریه: ۳۳-۳۴.

سوم: آنکه محتمل است که روات صدر اول نقلِ انکار کرده باشند، و روات مابعد خصوصاً روات زمان بنی امیه - که اکثری تابع اهوای سلاطین زمان بودند، و کسانی که تابع به قلب نبودند، خائف بودند - نقل این انکار نتوانستند نمود، مگر نمی بینی که حسن بصری - علی ما فی تهذیب الکمال<sup>(۱)</sup> - تصریح کرده که او در زمانی بوده که قدرت نداشت بر ذکر علی بن ابی طالب علیه السلام! پس هرگاه در این زمان ذکر جناب امیر المؤمنین علیه السلام ممکن نباشد، اگر ذکر انکار بر عمر ممکن نشود چه عجب است.

**چهارم: <643>** آنکه محتمل است که به سبب هیبت خلیفه ثانی مردم انکار بر تلقین او ننموده باشند، مگر نمی بینی که ابن عباس با وصف آنکه عول را در نهایت بطلان<sup>(۲)</sup> می دانست، و آماده مباحله با قائل آن بوده، انکار عول بر عمر نتوانست کرد و در عذر عدم انکار عول بر عمر و عدم اخبار او به قول خود گفت که: ترسیدم او را. چنانچه بعد از این مذکور خواهد شد<sup>(۳)</sup>.  
و ملا علی متقی در "کنز العمال" آورده:

عن نافع: إن رجلاً سأل ابن عمر عن<sup>(۴)</sup> متعة النساء؟ فقال:

۱. تهذیب الکمال ۶/ ۱۲۴، و رجوع شود به: السیرة الحلییة ۲/ ۲۸۹، تحفة

الأحوذی ۴/ ۵۷۱.

۲. در [الف] اشتبهاً: (به بطلان) آمده است.

۳. از مصادر متعدد در طعن پانزدهم عمر خواهد آمد.

۴. [الف] خ ل: (فی).

هي حرام، فقال له: ابن عباس يفتي بها، فقال ابن عمر: ألا ترمم بها ابن عباس في زمن عمر؟! لو أخذ فيها أحداً لرجمه.  
ابن جرير\*.

از این عبارت ظاهر است که ابن عباس به سبب خوف عمر اظهار فتوای خود به اباحه متعه نتوانست نمود.

پس چنانچه ابن عباس را خوف عمر باعث عدم اظهار فتوی به حلت متعه گردیده، اگر همچنین صحابه به سبب خوف عمر، انکار بر او در باب تلقین شاهد نکرده باشند چه عجب است!؟

و آنفاً دانستی که ولی الله تائی را در اقامه حدود به غرض تألیف قوم و ارتفاع نزاع و عدم ثوران فتنه و سکون نفوس، عین حق و صواب و موافق سنت دانسته و خلاف آن را ذمّ و نکوهش نموده؛ پس اگر صحابه هم انکار را بر عمر به سبب تألیف و خوف نزاع و ثوران فتنه ترک کرده باشند چه جای استنکار است!؟

و نیز ولی الله در "ازالة الخفا" تصریح کرده که در زمان شیخین - بعد عزم خلیفه - مجال مخالفت نبود، و بدون استطلاع رأی خلیفه کاری را مصمم

---

\* [الف و ب] المتعة من باب النكاح، من حرف النون، من قسم الأفعال (۱۲).

جلدثانی  $\frac{۴۳۴}{۴۵۵}$ . [کنز العمال ۱۶ / ۵۲۱].

نمی‌ساختند، و همه بر یک مذهب متفق و بر یک رأی مجتمع، و آن مذهب خلیفه و رأی او بوده، چنانچه گفته:

چون نوبت خلافت خاصه رسید، شیخین در مجالس متعدده تمییز و تفریق در منصب نبوت و منصب خلافت بیان نمودند، و فی الجمله طریق مشاوره در مسائل اجتهادیه و تتبع احادیث از مظان آن گشاده شد، مع هذا بعد عزم خلیفه بر چیزی، مجال مخالفت نبود، در جمیع این امور شذر و مذر<sup>(۱)</sup> نمی‌رفتند و بدون استطلاع رأی خلیفه کاری را مصمم نمی‌ساختند، لهذا در این عصر اختلاف مذاهب و تشتت آرا واقع نشد، همه بر یک مذهب متفق و بر یک رأی مجتمع [بودند] و آن مذهب خلیفه و رأی او بوده، روایت احادیث و فتوی و قضا و مواعظ مقصور بود در خلیفه یا کسی که نائب خلیفه باشد به امر او.

قال النبي صلی الله علیه [وآله] وسلّم : لا يقصّ إلاّ أميراً أو مأموراً أو محتالاً<sup>(۲)</sup>.

وقال عمر - في الفتاوي والقضا - : ولّ حارّها من تولّي قارّها.\* انتهى.

هرگاه حسب افاده ولی الله کسی را مجال مخالفت شیخین بعد عزم ایشان

۱. شذر مذر: متفرق و پریشان. مراجعه شود به لغت نامه دهخدا.

۲. فی المصدر: (مختال).

\* [الف] نکته اولی که در آخر فقیهات عمر ذکر کرده. [ازالة الخفاء ۲ / ۱۴۰].

نبود و بدون استطلاع رأی ایشان کاری را مصمم نمی ساختند، و اختلاف مذاهب و تشتت آرا واقع نشد، بلکه همه بر یک مذهب متفق بودند و بر یک رأی مجتمع که آن مذهب خلیفه و رأی او است، پس چگونه به عدم صدور انکار از صحابه بر عمر، احتجاج و استدلال بر اصابه رأی او توان کرد؟! و توقع انکار و مجاهرت از صحابه توان داشت، و سکوت ایشان را **<644>** مستغرب توان فهمید؟!!

**پنجم:** آنکه از ارشاد باسداد جناب امیرالمؤمنین علیه السلام ثابت گردید که زنای مغیره بن شعبه ثابت بوده که آن حضرت می فرمود که: «اگر من ظفر یابم بر مغیره رجم کنم او را».

و نیز به خطاب عمر گفته که: «اگر خواهی زد ابوبکره را، رجم خواهم کرد صاحب تو را» - یعنی مغیره را - و این هم دلیل واضح بر ثبوت زنای او است. پس هرگاه زنای مغیره بن شعبه ثابت گردید - حسب ارشاد باسداد جناب امیرالمؤمنین علیه السلام - طعن به ابلغ و جوه بر عمر متوجه گردید، خواه تلقین از او واقع شده باشد خواه نه.

اما آنچه گفته: حال آنکه از عمر معلوم است و شیعه خود روایت کرده اند که در مقدمات دین به گفته زنی جاهل قائل می شد، و بی حضور جماعت صحابه و مشورت ایشان هیچ مهم دینی را به انصرام نمی رسانید.

پس مخدوش است :

اولاً: به آنکه ادعای این معنا که شیعه خود روایت کرده‌اند که عمر بی حضور جماعت صحابه و مشورت ایشان هیچ مهم دینی را به انصرام نمی‌رسانید، کذب محض و بهتان صرف است، و هرگز شیعه این را روایت نکرده‌اند، عجب وقاحت دارد و اصلاً از کذب و دروغ احترازی نمی‌کند! نعوذ بالله من وساوس النفس و خدائها.

و ثانياً: این ادعا حسب روایات و افادات اهل سنت هم کذب و دروغ صرف و بهتان محض است؛ زیرا که از تتبع روایات ایشان واضح است که عمر جاها به رأی خود - به غیر مشورت جماعت صحابه - حکم‌ها جاری می‌ساخت، چنانچه از ملاحظه جهالات و بدعات عمر واضح است، عجب آن است که عمر عقد خلافت را برای ابی‌بکر به غیر حضور جناب امیرالمؤمنین عليه السلام و دیگر بنی‌هاشم نمود، و هرگز مشورت با ایشان در این باب نکرد.

پس هرگاه عمر در این مهم - که از اصل اصول احکام است - مشورت با اهل بیت عليهم السلام - که مقتدای صحابه بودند - ننمود، ادعای این معنا که عمر هیچ مهم دینی را بی حضور جماعت صحابه و بی مشورت ایشان به انصرام نمی‌رسانید، از غرائب خرافات است، مگر اینکه اعتذار نمایند به اینکه خلافت ابی‌بکر مهم دین نبود بلکه کار شیطان لعین [بود]، پس اگر عمر در

آن مشورت با اهل بیت علیهم السلام نکرده باشد، مخالفت این قول لازم نیاید.

**و ثالثاً:** آنکه اگر شخصی در بعض اوقات به سبب مزید عجز و اضطرار و وضوح دلیل و حجت امری اعتراف و انقیاد به حق کند، لازم نمی آید که او در جمیع اوقات تابع حق و ملازم صدق باشد و الا لازم آید که فرقی باطله و ملل هالکه - که به بعض عقاید مثل توحید و رسالت و معاد معتقد هستند - در جمیع اعتقادات و اقوال و افعال خود بر حق باشند.

و نیز در معاملات و معاشرت شاهد است که بعض فساق و فجار و ظالمین و جائزین - با وصف کمال انهماک در مخالفت حق و مبالغه در جور - بعض اوقات در بعض امور اعتراف به حق می نمایند.

پس اگر عمر در بعض اوقات به سبب گفتن زنی جاهل ملزم و قائل گردیده، معترف به حق در بعض مسائل خصوصاً مسائلی که غرض باطنی از حمایت بعض هم جنسان یا اهانت مخالفان خود در آن مکنون نبوده، **<645>** بلکه به محض بی تدبیری و بی تأملی جسارت بر آن کرده، مثل تحریم مغالات<sup>(۱)</sup> و امثال آن، از آن لازم نمی آید که عمر همیشه در هر وقت و در هر حکم - گو آن حکم بنابر حمیت و رعایت بعض هم مشربان علی رغم من کان

يريد وضع رتبه<sup>(١)</sup> و نقص قدره باشد - منقاد و مطيع حق بوده و به تنبيه و توقيف از چنين احكام باطله هم رجوع مي‌کرد و انكار منكر در اين مقامات هم تأثيري در او - با آن همه غلظت و فظاظت! - داشت .

[اما آنچه گفته:] اما آنچه گفته اند که: عمر اين کلمه گفت: (أرى وجه رجل لا يفيض الله به رجلاً من المسلمين)، غلط صريح و افتراي فضيح بر عمر است. پس مقدوح است به اينکه قاضى القضاات در کتاب "مغنى" اين کلمه را حتماً به عمر نسبت کرده، در صدد تأويل آن فتاده و انكارش نتوانسته، چنانچه گفته:

إن قوله...: (أرى وجه رجل لا يفيض الله به رجلاً من المسلمين).. يجري في أنه سائغ مجرى ما روى عن النبي صلى الله عليه [وآله] وسلّم أنه أتى بسارق، فقال له: لا تقرّ..<sup>(٢)</sup> إلى آخره.

و ابن شحنه در "روض المناظر" گفته:

قد قال - قبل أن يتكلم زياد - : أرى رجلاً أرجو أن لا يفيض الله به رجلاً من أصحاب رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم<sup>(٣)</sup>.

١ . كذا في [الف] والظاهر: (رتبه).

٢ . المغني ٢٠ / ق ١٦ / ٢ .

٣ . روض المناظر، ورق: ٦٦ .



و ابوالحسن آمدی در کتاب "ابکار الافکار" گفته:

قولهم: انه - أي عمر - لقن الشاهد المداهنة في الشهادة.

لا نسلم ذلك، بل غايته أنه قال: إني لأرى وجه رجل ما كان  
الله ليفضح بشهادته رجلاً من أصحاب رسول الله صلى الله عليه  
[وآله] وسلّم<sup>(۱)</sup>.. وليس في ذلك ما يوجب التعليم بالمداهنة<sup>(۲)</sup>!

و در کلام علامه ابن خلکان - که قبل از این مذکور شد - این کلمه به این  
الفاظ مذکور است:

إني لأرى رجلاً لا يخزي الله على لسانه رجلاً من المهاجرين<sup>(۳)</sup>.

و ابوالفداء در کتاب "المختصر في اخبار البشر" در وقایع سنة سبع عشرة  
در قصه مغیره ذکر کرده:

وأما زياد بن أبيه؛ فلم يفتح شهادة الزنا، وكان عمر قد قال -  
قبل أن يشهد - : أرى رجلاً أرجو أن لا يفتح الله به رجلاً من  
أصحاب رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم، فقال زياد: رأيت

---

۱. وزاد في المصدر - في طبعة بيروت - : (معناه: اني أتقرّس فيه أنه ليس معه  
شهادة يفتح بها رجلاً من أصحاب رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم).  
۲. در [الف] از "و ابوالحسن آمدی" تا اینجا در حاشیه به عنوان تصحیح  
آمده است.

ابکار الافکار: ۴۸۱ (نسخه عکسی)، ۳ / ۵۶۱ (چاپ بیروت).

۳. وفيات الاعيان ۶ / ۳۶۵.

جالساً بين رجلي امرأة، ورأيت رجلين مرفوعين<sup>(١)</sup> كأذني حمار،  
وتفساً يعلو، وإستأ تنبو عن ذكر، ولا أعرف ما وراء ذلك\*.

و ابن حجر عسقلانى در "اصابه" گفته:

شبل بن معبد بن عبید بن الحارث بن عمرو بن علي بن  
أسلم بن أحمـر البجلي الأحمسي، نسبه الطبري والعسكري وقال:  
لا يصح له سماع عن النبي صلى الله عليه [وآله] وسلم.  
وقال ابن السكن: يقال: وله صحبة، وأمه: سمية والدة  
أبي بكرة وزیاد.

وروى الطبراني - في ترجمته - من طريق سليمان التيمي، عن  
أبي عثمان، قال: شهد أبو بكرة ونافع وشبل بن معبد على المغيرة،  
وأنهم نظروا إليه كما ينظرون إلى المروء في المكحلة، فجاء زياد  
فقال عمر: جاء رجل لا يشهد إلا بحق، فقال: رأيت منظرأ قبيحاً،  
وابتهاراً، ولا أدري [ما]<sup>(٢)</sup> وراء ذلك.. فجلدهم عمر الحد.  
وروى القصة مطولةً ابن أبي شيبه، والطبري من طريق

١. في المصدر: (مرفوعتين).

\* [الف و ب] رأيت بعيني هذه العبارة في نسخة المختصر التي في خزنة الحرم  
النبوي، ونقلتها منها، والله الحمد على ذلك. (١٢). [المختصر في أخبار البشر ١ /  
٢٢٧].

٢. الزيادة من المصدر.

الزهري ، عن سعيد بن المسيب \*.

و در "كنز العمال" به تبويب "جمع الجوامع" سيوطى مذكور است:

عن بسامة بن الزهير؛ قال: لما كان من شأن أبي بكره والمغيرة الذي كان، ودُعي الشهود، فشهد أبو بكره وشهد ابن معبد ونافع بن عبد الحرث، فشقّ على عمر حين شهد هؤلاء الثلاثة، فلما قام زياد، قال عمر: إني [أرى] <sup>(١)</sup> <646> غلاماً كَيْساً لن يشهد - إن شاء الله - إلاّ بالحقّ، قال زياد: أمّا الزنا فلا أشهد به، ولكن قد رأيت أمراً قبيحاً، قال عمر: الله أكبر! حدّوهم، فجلّدوهم..

فقال أبو بكره: أشهد أنه زان، فهمّ عمر أن يعيد عليه الحدّ، فنهاه علي [رضي الله عنه] وقال: «إن جلّدته فارجم صاحبك»، فتركه ولم يجلّده. هق \*\*.

و نیز در آن مذكور است:

عن أبي عثمان النهدي؛ قال: شهد أبو بكره ونافع وشبل بن معبد على المغيرة بن شعبة أنهم نظروا إليه كما يُنظر المروء في

---

\*. [الف و ب] القسم الثالث من حرف الشين. [الاصابة ٣/ ٣٠٣].

١. الزيادة من المصدر.

\*\* [الف و ب] ذيل حدّ الزنا من الفرع الرابع في حدّ الزنا، من الفصل الأول، من

الكتاب الثاني في الحدود، من حرف الحاء المهملة. (١٢). [كنز العمال ٥/ ٤٢٣].

المكحلة، فجاء زياد، فقال عمر: جاء رجل لا يشهد إلا بالحق، فقال: رأيت مجلساً قبيحاً، وابتهاراً، فجلدهم عمر الحدّ. عب\*.

پس هرگاه گفتن عمر این کلمه - یعنی: (أرى وجه رجل لا يفضح الله به رجلاً من المسلمين).. أو ما يماثلها - حسب تصريح صاحب "مغنى" و روایات ثقات و اعلام اهل سنت مثل عبدالرزاق و بیهقی و طبرانی و ابوالفداء و ابن خلکان و ابن شحنة و ابن حجر عسقلانی و سیوطی و متقی ثابت باشد، آن را افترای فضیح و غلط صریح گفتن، به غایت عجیب و غریب است. آیا این ائمه اعلام از مفتریان و کذابان بر خلیفه خود عمر بن الخطاب بودند؟!

و اگر ایشان افترای هم بر عمر بسته باشند، اهل سنت رگ گردن به جواب اهل حق نمی توانند دراز ساخت؛ و استدلال به آن صحیح، و تکذیب و تفضیح این اعلام به مقابله شیعه کاری نمی گشاید.

اما آنچه گفته: آری مغیره بن شعبه این کلمه در آن وقت گفته بود و هر که را نوبت به جان می رسد چیزها می گوید و تملقها می کند، اگر شاهد حسبه لله برای گواهی آمده بود، او را پاس گفته مغیره چرا بود؟!

پس روایاتی که سابقاً منقول شد، در آن گفتن مغیره بن شعبه این کلمه را

مذکور نیست و نه کسی از اهل سنت - مثل صاحب "مغنی" و رازی و آمدی و ابن روزبهان و کابلی و اسحاق هروی و امثالشان - به مقام جواب اهل حق این دعوی آغاز کرده‌اند.

و بالفرض اگر در روایتی گفتن مغیره این کلمه [را] وارد هم شده باشد، ضرری ندارد، چه غرض آن است که عمر این کلمه او ما ماثلها [را] گفته، و این معنا حسب افادات ائمه سنیه ثابت است، اگر گفتن مغیره هم آن را ثابت شود، منافاتی با گفتن عمر آن را ندارد.

و آنچه گفته: و هر که را نوبت به جان می‌رسد... الی آخر.

تطویل لا طائل است که اصلاً ربطی به مقام ندارد، و کسی طاعن بر گفتن مغیره این کلمه را نیست تا که مخاطب توجیه آن به این خوش بیانی نماید، و قلوب معتقدین خود از جا ریاید.

اما آنچه گفته: و مع هذا اگر شاهد پاس مدعا علیه نموده ادای شهادت به واجبی ننماید، حاکم را نمی‌رسد که از او به جبر و اکراه ادای شهادت بر ضرر مدعا علیه طلب کند، در هیچ مذهب و هیچ شریعت.

پس هیچ کس الزام طلب شهادت به جبر و اکراه ننموده تا مخاطب به بیان عدم لزوم آن توضیح واضح نماید و اعتقاد تبخر خود پیش عوام افزایش.

اما آنچه گفته: و بالفرض اگر این کلام مقوله عمر باشد پس از قبیل فراست عمری است که بارها به قرائن چیزی دریافته می‌گفت که چنین است، و مطابق آن واقع می‌شد.

پس البته این مقوله از قبیل شرارت **<647>** عمری است که بارها به قرائن دریافته که فلان امر حق واقع شدنی است، کلامی می‌گفت که به سببش آن امر واقع نمی‌شد، چنانچه از قصه قرطاس و امثال آن واضح است.

و عجب که مخاطب بعد این، به فاصله چند الفاظ خواهد گفت که اطلاع بر افعال قلوب خاصه خداست، و در اینجا اطلاع بر حال قلب برای عمر ثابت می‌نماید، و آن را فراست عمری نام می‌نهد.

سبحان الله! کمال عجب است که عمر را به قرائن حالیه انکشاف اشیاء غیر واقعه و احوال قلوب حاصل شود و بداند که فلان کس چنین خواهد کرد و چنین نخواهد کرد؛ و اهل حق اگر به دلالت الفاظ و کلمات و دیگر قرائن صادق و شواهد عادل حکم نمایند به آنکه عمر احراق بیت اهل بیت علیهم السلام خواسته، یا امتناع شاهد را از ادای شهادت به این قول خود قصد کرده؛ هرگز مقبول نشود، و اطلاع بر این معنا مخصوص به باری تعالی گردد.

اما آنچه گفته: از کجا ثابت شد که به حضور شاهد گفت و او را شنواید.

پس جوابش آنکه لفظ (أری) خود دلالت دارد بر آنکه عمر این کلمه در حالت رؤیت شاهد گفته.

و قبل از این گذشت که علامه ابن خلکان گفته:

فلما رآه - أي رأى عمر زياداً - مقبلاً قال: إني لأرى رجلاً..<sup>(١)</sup> إلى آخره.

يعنى هرگاه دید عمر زیاد را پیش آینده، گفت قول مذکور را.

و در "کنز العمال" به روایت بیهقی مسطور است:

فلما قام زياد، قال عمر..<sup>(٢)</sup> إلى آخره.

و در "اصابه" مذکور است:

فجاء زياد، فقال عمر: جاء رجل..<sup>(٣)</sup>

و به روایت عبدالرزاق مذکور است:

فجاء زياد، فقال عمر: جاء رجل..<sup>(٤)</sup> إلى آخره.

و نیز دانستی که ابن ابی الحدید از ابوالفرج نقل کرده که او گفته:

وفي حديث زيد بن عمر بن شبة، عن السري، عن عبد الكريم

ابن رشيد، عن أبي عثمان النهدي: إنه لما شهد الشاهد الأول عند

عمر تغير لذلك لون عمر، ثم جاء الثاني فشهد فانكسر لذلك

انكساراً شديداً، ثم جاء الثالث فشهد به فكأن الرماد نثر على

وجه عمر، فلما جاء زياد، جاء شاب يخطر بیده، فرفع عمر

---

١. وفيات الاعيان ٣٦٥/٦.

٢. كنز العمال ٤٢٣/٥.

٣. الاصابة ٤٠٣/٣.

٤. كنز العمال ٤٥٢/٥.

رأسه إليه ، فقال : ما عندك يا سلح العقاب؟!!

وصاح أبو عثمان النهدي صيحة يحكي صيحة عمر ، قال  
عبد الكريم بن رشيد : لقد كدت أن يغشي علي لصيحتي (١).

و این تغییر رنگ عمر و انکسار شدیدش - به حدی که گویا خاکستر بر  
رویش افتاده شد ، و چنین صیحه سخت زدن - دلالت صریحه دارد بر اینکه  
عمر را اقامه شهادت بر زنای مغیره بسیار ناگوار بود ، و می خواست که زنای  
او ثابت نگردد ، و غرض او از گفتن این کلمه و مخاطب ساختن زیاد به  
خطاب (سلح الحباری) یا (سلح العقاب) همین بود ، که زیاد از شهادت  
باز ماند .

و از کتاب "کنز العمال" به روایت بیهقی گذشت که :

پس شاق آمد بر عمر وقتی که گواهی دادند این سه کس ، و هرگاه  
برخواست ، زیاد عمر گفت که :

أرى غلاماً كَيْساً لن يشهد - إن شاء الله - إلا بالحق (٢).

و از اینجاست که ابن ابی الحدید وقوع تلقین را از عمر بن الخطاب قبول  
کرده ، در جواب کلام سید مرتضی علم الهدی گفته :

---

١ . شرح ابن ابی الحدید ١٢ / ٢٣٧ .

٢ . کنز العمال ٥ / ٤٢٣ .



أما قوله: إن عمر لئنه [وكره أن يشهد]<sup>(۱)</sup>، فلا ريب أن الأمر وقع كذلك<sup>(۲)</sup>.

اما آنچه گفته: **<648>** و باز هم اراده آنکه شاهد از شهادت ممتنع شود در دل داشت، به چه دلیل ثابت توان نمود؟

پس مدفوع است به اینکه اراده عمر از قول و فعل او ثابت می شود، چه ظاهر است که اگر مثلاً زید خالد را دیده بگوید که: من روی مردی را می بینم که او یک درهم به بکر خواهد داد. این کلام دلالت خواهد کرد بر آنکه زید خالد را تحریض و ترغیب بر اعطای درهم به بکر کرده، و همچنین اگر زید خالد را ببیند که او به قصد ضرب بکر برخاسته و باز زید بگوید که: من مردی را می بینم که بکر را نخواهد زد. این تلقین او خواهد که بکر را نزند و از ضرب او باز آید.

پس همچنین گفتن عمر که: می بینم روی مردی را که تفضیح نخواهد کرد<sup>(۳)</sup> خدا به او مردی را از مسلمین.

---

۱. الزیادة من المصدر .

۲. شرح ابن ابی الحدید ۱۲ / ۲۴۴ .

۳. در [الف] (نه تفضیح خواهد کرد) آمده است که اصلاح شد .

یا گفتن او که: هر آینه می بینم مردی را که نه رسوا خواهد کرد خدا بر زبان او مردی را از مهاجرین.

یا گفتن او که: به تحقیق من بینم روی مردی را که نیست خدا که تفضیح کند به شهادت او مردی را از اصحاب رسول خدا ﷺ.  
یا مثل آن دلالت صریحه دارد بر آنکه تلقین کرده شاهد را که شهادت بر زنای مغیره ندهد.

و اظهار عمر ناگواری را از وقوع شهادت بر زنای مغیره - چنانچه از روایت بیهقی ظاهر است و روایت ابوالفرج از ادلّ دلایل بر آن است - دلیل فعلی است، علاوه دلیل قولی بر تلقین شاهد امتناع را از ادای شهادت.  
و قاضی القضاة هم این کلمه را جاری مجرای منع سارق از اقرار گردانیده، پس اگر این کلمه دلالت بر منع شاهد از ادای شهادت ندارد، چرا قاضی القضاة آن را جاری مجرای منع سارق از اقرار گردانیده؟

و ابن روزبهان هم در دلالت این کلمه بر تلویح شاهد به ترک شهادت کلام نتوانسته، ناچار متفوه به مندوبیت آن گردیده.

و آنفاً مخاطب تصریح کرده است که مغیره بن شعبه این کلمه را - أعنی: (أری وجه رجل لا یفضح الله به رجلاً من المسلمین) - گفته بود، و مخاطب این کلمه او را بر تملق و استخلاص جان حمل کرده، پس اگر این کلمه دلالت

بر منع شاهد از ادای شهادت ندارد، حاجت حمل آن بر تملق و استخلاص چه بود؟!

و مع هذا توجه طعن منوط و موقوف بر ثبوت اراده عمر نیست ، بلکه  
غرض ما همین قدر است که عمر کلامی گفت که هر کس که آن را می شنود،  
بی تأمل حکم می کند که عمر به کلام خود زیاد را بیاموخت که شهادت بر  
زنای مغیره ندهد، خواه قصد و اراده امتناع شاهد از شهادت داشته باشد خواه  
نه، چه طعن بر عمر به گفتن این کلام و ظاهر کردن افعالی که دلالت دارد بر  
ناگواری او از ثبوت زنای مغیره است، نه به محض قصد و اراده او تا کلام در  
قصد و اراده نفعی به او و ضرری به ما رساند، مثلاً اگر شخصی شخص دیگر  
را امر به زنا کند و گوید که: با فلان زن زنا کن. در این صورت بلاشبهه طعن  
بر او متوجه خواهد شد، و کلام کردن در این معنا که این کلام دلالت ندارد بر  
آنکه امر را اراده آن بود که مأمور زنا کند، فائده نخواهد بخشید.

## [آيا اطلاع بر ارادة قلبى مخصوص خداست؟]

اما آنچه گفته: اراده از افعال قلب است، و اطلاع بر افعال <649> قلوب خاصه خداست.

پس اين دعوى - که در ماسبق هم ذکر کرده - به حقيقت تکذيب بسيارى از اسلاف و شيوخ و اساطين دين خود است که جاها اراده و قصد امور عديده برآى خلق ثابت کرده اند.

و بعض دلائل در ماسبق مذکور شد<sup>(۱)</sup>، در اينجا هم بعض آن مذکور مى شود، ابن حجر عسقلانى در کتاب "اصابه" گفته:

معاذ بن يزيد بن الصعق العامري، ذكره وثيمة في كتاب الردة،  
 وأنه كان له في قومه شأن، قال: فجمعهم - حين عزموا على الردة -  
 وخطبهم خطبة طويلة يحرضهم على الرجوع، ويقبح عليهم في<sup>(۲)</sup>  
 الردة، فقال: يا معشر هواذن! إنكم عثرتم في الإسلام خمس  
 عثرات، والله لترجعن إلى ما خرجتم منه أو لتؤخذن أخذة أهل  
 بدر.. فلم يقبلوا، فارتحل بأهله وبمن أطاعه\*.

اين عبارت دلالت دارد بر آنکه معاذ بن يزيد جمع کرد قوم خود را هرگاه

۱. مراجعه شود به طعن دوم از مطاعن عمر.

۲. لم ترد (في) في المصدر.

\* [الف] القسم الثالث من حرف الميم . [الاصابة ۶ / ۳۲۷].

ایشان عزم کردند بر رده و خطبه خواند بر ایشان خطبه طویله ، و این دلیل صریح است بر حصول علم به قصد و اراده اینها که عزم بر ارتداد کردند.

و ابن خلکان در "وفیات الاعیان" گفته:

فلما صار الأمر إلى علي [عليه السلام] وجه زياداً إلى فارس، فضبط وحمي وجبي وأصلح الفساد، فكاتبه معاوية، يريد إفساده على علي [عليه السلام]، فلم يفعل، ووجه بكتابه إلى علي [عليه السلام]، وفيه شعر تركته، فكتب إليه علي [عليه السلام]:

«إنما وليتك ما وليتك وأنت أهل لذلك عندي، ولن تدرك ما يريده بما<sup>(۱)</sup> أنت فيه إلا بالصبر واليقين، وإنما كانت من أبي سفيان فلتة عند<sup>(۲)</sup> عمر لا يستحق بها نسباً ولا ميراثاً، وإن معاوية يأتي المؤمن من بين يديه ومن خلفه، فاحذره، والسلام».

فلما قرأ زياد الكتاب، قال: شهد لي أبو الحسن ورب الكعبة! فذلك جرأ زياداً ومعاوية على ما صنعنا، فلما قتل علي [عليه السلام] وتولى ولده الحسن [عليه السلام]، ثم فوض<sup>(۳)</sup> الأمر إلى معاوية - كما هو مشهور - أراد معاوية استمالة زياد إليه، وقصد تأليف قلبه ليكون

۱. في المصدر: (تريده ممّا).

۲. في المصدر: (زمن).

۳. در [الف] اشتباهاً: (فرض) آمده است.

معه كما كان مع علي [عليه السلام]، فتعلق بذلك القول الذي صدر من أبيه بحضرة علي [عليه السلام] وعمرو بن العاص، فاستلحق زياداً في سنة أربع وأربعين، فصار يقال له: زياد بن أبي سفيان، فلما بلغ أخاه أبا بكره أن معاوية استلحقه، وأنه رضي بذلك، حلف مينا أن لا يكلمه أبداً، وقال: هذا زني أمه وانتني من أبيه، والله ما علمتُ سمية رأت أباسفيان قط، ويله! ما يصنع بأُمّ حبيبة بنت أبي سفيان، زوج رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم، أريد أن يراها؟! فإن حجبته فضحته، وإن رآها فياها مصيبة عظيمة يهتك من رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم حرمة عظيمة.

وحجّ زياد في زمن معاوية فأراد الدخول على أم حبيبة؛ لأنها أخته على زعمه و زعم معاوية، ثم ذكر قول أخيه أبي بكره، فانصرف عن ذلك، وقيل: إنها حجبته ولم <650> تأذن له في الدخول عليها، وقيل: إنه حجّ ولم يزر من أجل قول أبي بكره، وقال: جزى الله أبا بكره خيراً فما يدع النصيحة على حال<sup>(۱)</sup>.

در اینجا چند جا اثبات اراده و قصد واقع است:

اول: اثبات اراده افساد زياد بر جناب اميرالمؤمنين [عليه السلام] برای معاويه.

دوم: اثبات اراده استماله زياد به سوی خود برای معاويه.

سوم: اثبات قصد تألیف قلب زیاد برای معاویه.

چهارم: اثبات اراده دخول بر اُمّ حبیبه برای زیاد.

و حاکم در "مستدرک" گفته:

أخبرنا أبو العباس محمد بن [أحمد] <sup>(۱)</sup> محبوبي، حدّثنا سعيد بن مسعود، حدّثنا عبيد الله بن موسى، أنبا إسرائيل، عن أبي إسحاق، عن عمرو بن غالب، قال: دخل عمار على عائشة... يوم الجمل، فقال: السلام عليك يا أمّاه! قالت: لستُ لك بأُمّ! قال: بلى إنك أُمّي وإن كرهتِ، قالت: من ذا الذي أسمع صوته معك؟ قال: الأُشتر، قالت: يا أُشتر! أنت الذي أردت أن تقتل ابن أُختي؟! قال: لقد حرمت عليّ قتله، وحرص على قتلي؟! <sup>(۲)</sup> فقالت: أم - والله! - لو قتلته ما أفلحت، فأما أنت يا عمار! فقد علمت أن رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم قال: لا يُقتل إلاّ أحد ثلاثة: رجل قتل رجلاً فقتل به، ورجل زنى بعد ما أُحصن، ورجل ارتدّ عن الإسلام. هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه\*.

۱. الزيادة من المصدر.

۲. في المصدر: (حصرت [حرصتُ ظ] على قتله، وحرص على قتلي، فلم

يقدر).

\*. [الف] شروع كتاب الحدود جلد ثانی  $\frac{۳۰۸}{۳۸۵}$  [المستدرک ۴ / ۳۵۳].

از این حدیث ظاهر است که عایشه تصریح نموده به اینکه اشتر اراده قتل ابن اخت عایشه نموده، پس حیرت است که مخاطب آیا تکذیب عایشه در این ادعا می نماید و می فرماید که حکم او به اراده اشتر جزاف و گزاف محض است که آن از افعال قلب است و اطلاع بر آن خاصه خداست؟! یا آنکه از افاده مکرره خود استحیا و استعفا می نماید و می گوید که علم به اراده و قصد به قرائن و علامات، خلق را هم حاصل می شود و مخصوص به خدا نیست؛ پس حکم اهل حق به اراده عمر در بعض مقامات از مستحیلات و ممتنعات نباشد.

و عمر بن فهد مکی در کتاب "اتحاف الوری" می گوید:

ودعا ابن الزبیر وجوه الناس وأشرافهم، فتشاورهم فی هدم الكعبة، فأشار علیه ناس كثير يهدمها<sup>(۱)</sup> منهم جابر بن عبد الله - وكان جاء معتمراً -، وعبيد بن عمير، وعبد الله بن صفوان بن أبي أمية، وأبي أكثر الناس هدمها<sup>(۲)</sup>، وكان أشدهم إياءً عبد الله بن عباس، وقال: دعها علي ما أقرها رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم، فإني أخشى أن يأتي بعدك من يهدمها، ثم يأتي بعد ذلك آخر، فلا تزال أبداً تهدم وتبني، فتذهب حرمة هذا البيت من

۱. فی المصدر: (بهدمها)، وهو الظاهر.

۲. در [الف] اشتبهاً: (بهدمها) آمده است.



قلوبهم، ويتهاون الناس بحرمتها، ولا أحبّ ذلك، ولكن ارقعها، فقال ابن الزبير: والله ما يرضى أحدكم أن يرفع بيت أمّه، فكيف أرفع<sup>(١)</sup> بيت الله سبحانه، وأنا أنظر إليه ينقص من أعلاه إلى أسفله، حتّى أن الحمام يقع فيتناثر حجارته، فأقام أياماً يشاور وينظر، ثم أجمع على هدمها، <651> وكان يحبّ أن يكون هو الذي يردّ<sup>(٢)</sup> - على ما قال رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم - على قواعد إبراهيم وعلى ما وصفه رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم لعائشة، فأراد أن يبنها بالورس..\* إلى أن قال: فلما اجتمع له - يعني لابن الزبير - قدر ما يحتاج إليه من آلات العمارة، وأراد هدم الكعبة عمد إلى ما كان في الكعبة من حلية وثياب وطيب، فوضعه في خزانة الكعبة في دار شيبه بن عثمان، حتّى أعاد بناءه<sup>(٣)</sup>، ولما أراد ابن الزبير هدم الكعبة، خرج أهل مكّة منها، بعضهم إلى الطائف، وبعضهم إلى منى، فرقاً أن

---

١. في المصدر: (أن يرقع بيت أبيه، فكيف أرقع).

٢. في المصدر: (يردّها).

\* [الف] وِرَس - بالفتح - اسپرک: گیاهی است شبیه سمسم و نبت آن بلاد یمن است. [مراجعہ شود به لغت نامہ دہخدا].

٣. في المصدر: (بناءها).

ينزل عليهم عذاب بهدمها، ولم يرجعوا [إلى] (۱) مكة حتى أخذ  
في بنائها، وبعضهم - منهم ابن عباس - حتى أكمل بناؤها\*.

این عبارت به وجوه عدیده دلالت دارد بر اثبات علم به قصد و اراده

ابن زبیر:

اول: آنکه قول او: (ثم أجمع على هدمها) دلالت دارد بر آنکه ابن زبیر قصد  
هدم کعبه کرد.

دوم: آنکه قول او: (أراد (۲) أن يبنيها بالورس) دلالت دارد بر آنکه  
ابن زبیر اراده کرد که بنا نماید کعبه را به ورس.

سوم: آنکه قول او: (وأراد هدم الكعبة) دلالت دارد بر آنکه ابن زبیر هدم  
کعبه را اراده نمود.

چهارم: قول او: (ولما أراد ابن الزبير هدم الكعبة) دلالت دارد بر آنکه  
ابن زبیر اراده هدم کعبه نمود.

پنجم: آنکه قول او: (عمد إلى ما كان.. إلى آخره) دلالت دارد بر آنکه  
ابن زبیر قصد کرد به سوی حلیه و ثیاب و طیب کعبه، پس نهاد آن را در  
خزانه کعبه.

۱. الزيادة من المصدر.

\* [الف] سنة أربع وستين . [اتحاف الوری ۶۸/۲ - ۷۰].

۲. در [الف] اشتبهاها: (ما أراد) آمده است.

و نیز ابن فهد در "اتحاف الوری" گفته:

يقال: إن ابن الزبير أرسل إلى ابن عباس وابن الحنفية أن يبايعا، فقالا: حتى تجتمع الناس على إمام ثم نبايع، فإنك في فتنة، فعظم الأمر بينهما، وغضب من ذلك، وحبس ابن الحنفية في زمزم، وضيّق على ابن عباس في منزله، وأراد إحراقهما، وأرسل المختار جيشاً كما تقدّم\*.

این عبارت دلالت صریحه دارد بر آنکه ابن زبیر اراده احراق ابن عباس و محمد بن حنفیه نموده.

بس عجب است که بعدِ ثبوت چنین دلایل واضحه چگونه انکار ثبوت اراده ابن خطاب احراق بیت اهل بیت [علیهم السلام] که شبیه به اراده زبیر است می نمایند، و علم را به آن از مستحیلات می پندارند.

و نیز در "اتحاف الوری" مذکور است:

سنة سبع وستين: فيها حجّ بالناس عبد الله بن الزبير... وفيها أو في التي بعدها - بعد أن قتل المختار بالكوفة - استوسقت البلاد لابن الزبير، وتضعع حال ابن الحنفية وأصحابه واحتاجوا، فأرسل ابن الزبير أخاه عروة إلى ابن الحنفية: أن ادخل في بيعتي

والآنابذتك، فقال ابن الحنفية - يوماً - : ويل لأخيك وما ألحّه (۱)  
 فيما أسخط الله تعالى وأغفله عن ذات الله عزّوجلّ، وقال -  
 لأصحابه -: ابن الزبير يريد أن يثور بنا، وقد أذنت، فمن أحبّ  
 الانصراف عنّا فإنه لا ذمام عليه ولا لوم، فإني مقيم حتّى يفتح الله  
 بيني وبين ابن الزبير، وهو خير الفاتحين (۲).

این عبارت دلالت صریحه دارد بر آنکه محمد بن حنفیه <652> به  
 اصحاب خود گفته که: ابن زبیر اراده می کند که حمله کند بر ما.  
 پس این دلیل صریح است بر آنکه محمد بن حنفیه را علم به قصد و اراده  
 ابن زبیر به هم رسید.

و ابن عبدالبر در کتاب "استیعاب" به ترجمه ابولبابه از کتاب "الکنی" گفته:  
 روی ابن وهب، عن مالك، عن عبد الله بن أبي بكر : ان  
 أبالباة ارتبط بسلسلة ربوض - والربوض الثقيلة - بضع عشر ليلة  
 حتّى ذهب سمعه، فما يكاد يسمع، وكاد أن يذهب بصره، وكانت  
 ابنته تحلّه إذا حضرت الصلاة، وأراد أن يذهب لحاجته فإذا فرغ  
 أعادته إلى الرباط.. (۳) إلى آخره.

۱. في المصدر: (ألجّه).

۲. اتحاف الوری ۲ / ۸۱ - ۸۲.

۳. الاستیعاب ۴ / ۱۷۴۰.

این روایت دلالت دارد بر حصول علم به اراده رفتن ابولبابه برای حاجتش.

و شیخ عبدالحق در "لمعات شرح مشکاة"<sup>(۱)</sup> گفته:

لما هاجرت زينب إلى المدينة - وأبو العاص على دين الكفر -  
المتفق<sup>(۲)</sup> له أنه خرج إلى الشام في تجارة - ومعه أموال الناس - فلما  
كان بقرب المدينة، أراد بعض المسلمين أن يخرجوا إليه فيأخذوا ما  
معه، فبلغ ذلك زينب - رضي الله عنها - فقالت: يا رسول الله!  
أليس عهد المسلمين واحداً؟ قال: «نعم»، قالت: فاشهد أنني  
أجرت أبا العاص.. إلى آخره\*.

از این روایت ثابت است که بعض مسلمین اراده کردند که اموالی که با ابوالعاص بوده بگیرند، و هرگاه زينب زوجه او را علم به این اراده حاصل شد، بعد پرسیدن از جناب رسالت مآب ﷺ ابوالعاص را پناه داد تا از نهييب و غارت محفوظ ماند.

---

۱. تقدم أنا لا نعلم بطبعه، ولا نعرف له نسخة فعلاً، نعم ذكره السيد المرعشي في شرح إحقاق الحق ۴ / ۳۳ من مصادر الكتاب فقال: اللمعات في شرح المشكاة؛ للعلامة المولى عبد الحق بن سيف الدين الدهلوي الحنفي.  
۲. كذا، والظاهر (اتفق).

\* [الف] الفصل الثاني من باب حكم الأسراء من كتاب الجهاد. (۱۲). [لمعات: قريب منه ما في أشعة اللمعات ۳ / ۴۲۷].

و از لطائف عجیبه آن است که قاضی ابویوسف بر همه کسانی که شهادت در قضایای شرعی به خدمت او ادا می‌کردند، و او قبول شهادتشان می‌کرد، حکم فرموده که اینها متصنعین اند - یعنی در واقع عفاف و تقوی ندارند، بلکه به ظاهر خود را به صورت اهل ستر و تقوی ساخته‌اند، ابطان غیر ستر نموده‌اند - و بر این دعوی، دلیلی لطیف ذکر نموده که رشید هم به سماع آن متبسم گردیده، ابن خلکان در "وفیات الأعیان" به ترجمه ابویوسف یعقوب بن ابراهیم القاضی گفته:

قال أبو العباس أحمد بن يحيى - المعروف بـ: ثعلب، صاحب كتاب الفصیح - : أخبرنا بعض أصحابنا، قال: قال الرشید - لأبي يوسف - : بلغني أنك تقول: إن هؤلاء الذين يشهدون عندك وتقبل أقوالهم متصنعة؟ قال: نعم، قال: وكيف ذلك؟ قال: لأن من صحَّ ستره وخلصت أمانته لم يعرفنا ولم نعرفه، ومن ظهر أمره وانكشف خبره لم يأتنا ولم نقبله، وبقیت هذه الطبقة الذين أظهروا الستر وأبطنوا غيره، فتبسم الرشید<sup>(۱)</sup>.

عجب که قاضی ابویوسف را علم غیوب و اطلاع به احوال قلوب این شهود - بر خلاف دلالت ظاهر و بر خلاف حکم خود آن علامه ماهر - حاصل گردید، و اصلاً امتناعی در آن راه نیافت، و اهل حق را اطلاع بر اراده عمر - که

قول و فعل خودش بر آن دلالت دارد - ممتنع و محال گردید!!

و ابن خلکان در تفسیر قول جناب امیرالمؤمنین علیه السلام لعمر: «إن ضربته فارجم صاحبك» از شیخ ابواسحاق <653> شیرازی نقل کرده که او گفته:   
یرید أن هذا القول..<sup>(۱)</sup> إلى آخره.

و در این قول صراحتاً اثبات اراده معنایی که بیان کرده برای جناب امیرالمؤمنین علیه السلام است.

و آنفاً شنیدی که ولی الله در "قرة العینین" از ابن عباس نقل کرده که او گفته که:

بود علی علیه السلام [علیه السلام] که قصد نمی کرد چیزی را مگر اینکه ظن می کرد به تحقیق که خواهد کرد آن را... الی آخر<sup>(۲)</sup>.

و این صریح است در آنکه ابن عباس را علم به قصد جناب امیرالمؤمنین علیه السلام حاصل می شد.

و روایتی که ولی الله از ابن ابی شیبہ نقل کرده دلالت دارد بر آنکه عبدالملک را علم به اراده عمر بن العزیز حاصل بود که به عمر بن عبدالعزیز گفته که:

---

۱. وفيات الأعيان ۶ / ۳۶۶.

۲. قرة العینین: ۱۶۰.

چه چیز منع می‌کند تو را از اینکه حکم کنی به آنچه اراده می‌کنی؟ (۱)

و در "صحیح بخاری" مذکور است:

باب من أدب أهله أو غيره دون السلطان .

وقال أبو سعيد عن النبي صلى الله عليه [وآله] وسلم: إذا صلى فأراد أحد أن يمرّ بين يديه فليدفعه، فإن أبي فليقاتله، وفعله أبو سعيد\* .

این روایت دلالت واضحی دارد بر آنکه مصلی را علم به اراده مرور کسی که اراده مرور کند حاصل می‌شود، و بر این علم مدافعت او مترتب می‌شود.

و علاوه بر این همه اسلاف و مشایخ سنیّه جایجا اثبات اراده برای جناب رسالت مآب ﷺ هم کرده‌اند، سیوطی در تفسیر "درّ منثور" گفته:

أخرج عبد الرزاق ، وأحمد ، وعبد بن حميد ، والبخاري ، ومسلم ، وابن جرير ، وابن المنذر ، وابن أبي حاتم ، وابن مردويه ، والبيهقي - في الشعب - ، عن عائشة قالت: كان رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم إذا أراد أن يخرج سافراً، أقرع بين أزواجه.. إلى آخره\*\* .

۱. قرّة العينين: ۱۶۰.

\*. [الف] كتاب المحاربين من أهل الكفر والردّة . [صحیح بخاری ۸ / ۳۰].

\*\* [الف] قوله تعالى: ﴿إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ﴾ إلى آخر الآيات [من]



از این خبر - که در درجه اعلاى حجت و اتقان است که بخارى و مسلم بر اخراج آن اتفاق دارند، و ديگر جهابذه قوم آن را روايت مى کنند - ظاهر است که عايشه را علم به اراده جناب رسالت مآب ﷺ حاصل مى شد.

و نیز در "درّ مثثور" در خبر طولانى متضمن قصه افک - که از طبرانى و ابن مردويه از روايت ابن عمر منقول است - مذکور است:

فبعث النبي صلى الله عليه وآله وسلم إلى علي بن أبي طالب رضي الله عنه [عنه] وأسامة بن زيد وبريرة، وكان إذا أراد أن يستشير في أهله لم يعد علياً [عنه] وأسامة بعد موت أبيه. \* انتهى.

و سابقاً از "كنز العمال" به روايت ابن ابى حاتم منقول شد که عمر گفت که: اراده کرد رسول خدا ﷺ که نماز خواند بر عبدالله بن أبى، پس گرفتم من ثوب آن حضرت را... الى آخره (۱).

حيرت است که مخاطب آيا تکذيب عايشه و ابن عمر و عمر که مدعى علم به اراده جناب رسالت مآب ﷺ گردیده اند مى نمايد؟ يا از ادعاى باطل خود رجوع مى کند!؟

---

☞ سورة نور. [النور (۲۴): ۱۱، الدرّ المثثور ۵/ ۲۴].

\*. [الف] قوله تعالى: ﴿إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ﴾ [النور (۲۴): ۱۱] إلى آخر

الآيات من سورة النور. [الدرّ المثثور ۵/ ۲۹].

۱. در طعن اول عمر از كنز العمال ۲/ ۴۱۹ گذشت.

و نیز در "صحيح مسلم" مسطور است:

حدَّثني عمرو الناقد، حدَّثنا شِبابَةُ بن سوار المدائني، حدَّثنا  
ليث بن سعد، عن عقيل بن خالد، عن الزهري، عن أنس، قال:  
كان النبي صَلَّى اللهُ عليه [وآله] إذا أراد أن يجمع بين الصلاتين  
في السفر أحرَّ الظهر حتى يدخل أول وقت العصر، ثم <654>  
يجمع بينهما\*.

این روایت صریح است در آنکه انس بن مالک را علم به اراده نمودن  
جناب رسالت مآب ﷺ جمع بین الصلاتین را حاصل می شد.  
پس کذب و دروغ مخاطب در ادعای امتناع حصول علم به اراده و قصد  
کسی به تصریح انس بن مالک - که صحابی جلیل الشأن است - حسب روایت  
"صحيح مسلم" - که به تصریح خود مخاطب صحيح ترین کتب اهل سنت  
است (۱) - ثابت شد.

و نیز مسلم در "صحيح" خود روایت کرده:

حدَّثنا أحمد بن يونس، وعون بن سلام - جميعاً -، عن زهير،  
قال ابن يونس: حدَّثنا زهير، حدَّثنا أبو الزبير، عن سعيد بن

\* [الف] باب ما روي في الجمع بين الصلاتين من كتاب الصلاة . [صحيح

مسلم ۱۵۱/۲].

۱. تحفة اثناعشرية : ۳۰۲ طعن يازدهم عمر .

جبیر، عن ابن عباس، قال: [صَلَّى] <sup>(١)</sup> رسول الله صلى الله عليه  
[وآله] وسلّم الظهر والعصر جميعاً بالمدينة في غير خوف ولا سفر.  
قال أبو الزبير: فسألت عن سعد: لِمَ فعل ذلك؟ فقال: سألت  
ابن عباس كما سألتني، فقال: أراد أن لا يخرج أحد من أُمَّته.  
حدّثنا يحيى بن حبيب الحارثي، حدّثنا خالد - يعني ابن  
الحرث -، حدّثنا قرّة، حدّثنا أبو الزبير، حدّثنا سعيد بن جبیر،  
حدّثنا ابن عباس: أن رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم جمع  
بين الصلاة في سفرة سافرهما في غزوة تبوك، جمع بين الظهر  
والعصر، والمغرب والعشاء.

قال سعد: قلت لابن عباس: ما حمله على ذلك؟ قال: أراد أن  
لا يخرج أُمَّته

و نیز مسلم در "صحيح" خود گفته:

حدّثنا يحيى بن حبيب، حدّثنا خالد - يعني ابن الحرث -  
حدّثنا قرّة بن خالد، حدّثنا أبو الزبير، حدّثنا عامر بن واثلة  
أبو الطفيل، حدّثنا معاذ بن جبل، قال: جمع رسول الله

---

١. الزيادة من المصدر.

. [الف و ب] باب ما روى في الجمع بين الصلاتين من كتاب الصلاة. [صحيح

صلى الله عليه [وآله] وسلّم في غزوة تبوك بين الظهر والعصر  
و[بين] <sup>(١)</sup> المغرب والعشاء.

قال: فقلت: ما حمله على ذلك؟

قال: فقال: أراد أن لا يخرج أمته.

وحدّثنا أبو بكر بن أبي شيبة، وأبو كريب قالوا: حدّثنا  
أبو معاوية. ح. <sup>(٢)</sup>

قال: وحدّثنا أبو كريب وأبو سعيد الأشجّ - واللفظ لأبي  
كريب - قالوا: حدّثنا وكيع، كلاهما عن الأعمش، عن حبيب بن  
أبي ثابت، عن سعيد بن جبير، عن ابن عباس، قال: جمع رسول  
الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم بين الظهر والعصر، والمغرب  
والعشاء بالمدينة في غير خوف ولا مطر.

في حديث وكيع، قال: قلت لابن عباس: لم فعل ذلك؟ قال:  
كي لا يخرج أمته.

وفي حديث أبي معاوية، قيل لابن عباس: ما أراد إلى ذلك؟  
قال: أراد أن لا يخرج أمته <sup>(٣)</sup>.

١. الزيادة من المصدر.

٢. علامت تحويل سند.

٣. صحيح مسلم ١٥٢/٢.

این روایات عدیده دلالت واضحه دارد بر آنکه ابن عباس در توجیه جمع نمودن جناب رسالت مآب ﷺ صلاة ظهر و عصر را افاده نموده که : آن حضرت اراده عدم حرج امت خود نموده، پس این دلیل صریح است بر آنکه ابن عباس را علم به اراده و قصد آن حضرت حاصل شده.

و روایت ابوالطفیل دلالت دارد که معاذ بن جبل هم ظاهر کرده که : آن حضرت ﷺ اراده فرموده به جمع بین الصلاتین که حرج بر امت آن حضرت نشود.

عجب که مخاطب با وصف **<655>** این همه نازش و فخار و جلالت و اشتهار خصوصاً در علم حدیث اصلاً گرد تتبع روایات و اخبار و احادیث و آثار نگردیده تا آنکه کتاب الصلاة "صحیح مسلم" را - که نهایت مشهور است - نیز ندیده، به سبب مزید استیلاء و ساوس و هواجس نفسانیه ظلمانیه ادعای امتناع حصول علم به اراده و قصد، آغاز نهاده، آن را مخصوص باری تعالی نموده، در میان خلائق خود را به کمال مزید تفضیح ساخته!!

و لطیف‌تر از همه آن است که جاها مشایخ سنیه مدعی علم به اراده باری تعالی هم می‌شوند، پس حیرت است که مخاطب آیا دعوی خواهد کرد که این حضرات - معاذ الله - به محض جسارت، ادعای علم اراده باری تعالی نمودند، و به افترا و بهتان، اراده را به او - تعالی شأنه - منسوب ساختند؟!!

و دلائل حصول علم به اراده پروردگار بسیار از بسیار است که بر ناظر

تفاسیر و آثار مخفی نخواهد بود، آنفاً شنیدی که اسحاق هروی تصریح کرده به اینکه الله سبحانه اراده می‌کند که شایع نشود فاحشه در کسانی که ایمان آورده‌اند. در اینجا یک روایت نوشته می‌شود که از اول تا آخر سراسر مشتمل است بر اثبات اراده امور عدیده برای باری تعالی.

در تفسیر "درّ منثور" مذکور است:

أخرج الطبراني؛ عن ابن عباس رضي الله عنهما - في قوله: ﴿إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ﴾ (۱) إلى آخر الآية - : يريد: إن الذين جاءوا بالكذب على عائشة... أربعة منكم، ﴿لَا تَحْسَبُوهُ شَرًّا لَكُمْ بَلْ هُوَ خَيْرٌ لَكُمْ﴾ (۲)، يريد: خيراً (۳) لرسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم، وبراءة لسيدة نساء المؤمنين، وخيراً (۴) لأبي بكر، وأمّ عائشة وصفوان بن المعطل، ﴿لِكُلِّ امْرِئٍ مِنْهُمْ مَا اكْتَسَبَ مِنَ الْإِثْمِ وَالَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ﴾ (۵)، يريد: إشاعته

۱. النور (۲۴): ۱۱.

۲. النور (۲۴): ۱۱.

۳. در [الف] اشتباهاً: (خیر) آمده است.

۴. در [الف] و مصدر اشتباهاً: (خیر) آمده است، ولی صحیح (خیراً) است چنانکه در المعجم الكبير للطبراني ۱۳۰/۲۳ آمده است.

۵. النور (۲۴): ۱۱.

منهم، يريد: عبد الله بن أبي بن سلول، ﴿لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾<sup>(١)</sup>،  
 يريد: في الدنيا جلده رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم ثمانين،  
 وفي الآخرة مصيره إلى النار، ﴿لَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ  
 وَالْمُؤْمِنَاتُ بَأَنْفُسِهِمْ خَيْرًا وَقَالُوا هَذَا إِفْكٌ مُّبِينٌ﴾<sup>(٢)</sup>، وذلك أن  
 رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم استشار فيها بريرة وأزواج  
 النبي صلى الله عليه [وآله] وسلّم، فقالوا خيراً، وقالوا: هذا كذب  
 عظيم، ﴿لَوْلَا جَاءُوا عَلَيْهِ بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ﴾<sup>(٣)</sup> لكانوا هم والذين  
 شهدوا كاذبين، ﴿فَإِذْ لَمْ يَأْتُوا بِالشُّهَدَاءِ فَأُولَئِكَ عِنْدَ اللَّهِ هُمُ  
 الْكَاذِبُونَ﴾<sup>(٤)</sup>، يريد: الكذب بعينه، ﴿وَلَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ  
 وَرَحْمَتُهُ﴾<sup>(٥)</sup>، يريد: فلولا ما منّ الله به عليكم وستركم، ﴿هَذَا  
 بُهْتَانٌ عَظِيمٌ﴾<sup>(٦)</sup>، يريد بالبهتان: الافتراء - مثل قوله  
 في مريم: ﴿بُهْتَانًا عَظِيمًا﴾<sup>(٧)</sup> - ﴿يَعِظُكُمُ اللَّهُ أَنْ تَعُودُوا

١. النور (٢٤): ١١.

٢. النور (٢٤): ١٢.

٣. النور (٢٤): ١٣.

٤. النور (٢٤): ١٣.

٥. النور (٢٤): ١٤.

٦. النور (٢٤): ١٦.

٧. النساء (٤): ١٥٦.

لِنَلِّهِ ﴿١﴾، يريد: مسطحاً، وخمته (٢)، وحسان، ﴿وَيَبِّئُ اللَّهُ نَكُمْ  
 الْآيَاتِ﴾ (٣) التي أنزلها في عائشة... والبراءة لها، ﴿وَاللَّهُ عَلِيمٌ﴾ (٤)  
 بما في قلوبكم من الندامة فيما خضتم به، ﴿حَكِيمٌ﴾ (٥)، حكم في  
 القذف ثمانين جلدة، ﴿إِنَّ الَّذِينَ يُجِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ﴾ (٦)،  
 يريد: بعد هذا، ﴿فِي الَّذِينَ آمَنُوا﴾ (٧)، يريد: المحصنين والمحصنات  
 من المصدقين، <656> ﴿لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ (٨) وجيع ﴿فِي  
 الدُّنْيَا﴾ (٩)، يريد: الحدّ، وفي ﴿وَالْآخِرَةَ﴾ (١٠): العذاب في النار،  
 ﴿وَاللَّهُ يَعْلَمُ﴾ [ما دخلتم فيه، وما فيه من شدة العذاب،] (١١)

١. النور (٢٤): ١٧.
٢. في المصدر: (وخمنه).
٣. النور (٢٤): ١٨.
٤. النور (٢٤): ١٨.
٥. النور (٢٤): ١٨.
٦. النور (٢٤): ١٩.
٧. النور (٢٤): ١٩.
٨. النور (٢٤): ١٩.
٩. النور (٢٤): ١٩.
١٠. النور (٢٤): ١٩.
١١. الزيادة من المصدر.



﴿وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾<sup>(۱)</sup>: شدة سخط الله على من فعل هذا، ﴿وَلَوْ  
لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ﴾<sup>(۲)</sup>، يريد: لولا ما تفضل الله به  
عليكم، ﴿وَرَحْمَتُهُ﴾<sup>(۳)</sup>، يريد: مسطحاً، وخصته<sup>(۴)</sup>، وحسان،  
﴿وَأَنَّ اللَّهَ رَوْفٌ رَحِيمٌ﴾<sup>(۵)</sup>، يريد: من الرحمة: رؤوف بكم،  
حيث ندمتم ورجعتم إلى الحق.

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا﴾<sup>(۶)</sup>، يريد: صدقوا بتوحيد الله، ﴿لَا  
تَتَّبِعُوا خُطُواتِ الشَّيْطَانِ﴾<sup>(۷)</sup>، يريد: الزلاّت، ﴿فَإِنَّهُ يَأْمُرُ  
بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ﴾، يريد بالفحشاء: عصيان الله تعالى، والمنكر:  
كلما يكرهه الله تعالى، ﴿وَلَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ﴾<sup>(۸)</sup>،  
يريد: ما تفضل الله به عليكم ورحمكم، ﴿مَا زَكَّى مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ

۱. النور (۲۴): ۱۹.

۲. النور (۲۴): ۲۰.

۳. النور (۲۴): ۲۰.

۴. في المصدر: (وخمنه).

۵. النور (۲۴): ۲۰.

۶. النور (۲۴): ۲۱.

۷. النور (۲۴): ۲۰.

۸. النور (۲۴): ۲۱.

أَبْدَأَهُ<sup>(١)</sup>، يريد: ما قَبِلَ توبةَ أحدٍ منكم أبداً، ﴿وَلَكِنَّ اللَّهَ يُزَكِّي  
مَنْ يَشَاءُ﴾<sup>(٢)</sup>: فقد شئتُ أن أتوبَ عليكم، ﴿وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾<sup>(٣)</sup>،  
يريد: سميعٌ لقولكم، عليمٌ بما في أنفسكم من الندامة في التوبة<sup>(٤)</sup>،  
﴿وَلَا يَأْتَلِ أُولُو الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ﴾<sup>(٥)</sup>: ولا يحلفُ أولوا  
الفضل منكم والسعة، يريد: أن لا يحلف أبو بكر أن لا ينفق على  
مسطح، ﴿أَنْ يُؤْتُوا أُولِي الْقُرْبَىٰ وَالْمَسَاكِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ  
اللَّهِ وَلِيُغْفُوا وَلِيُصَفِّحُوا﴾<sup>(٦)</sup>: قد جعلت فيك - يا أبا بكر! -  
الفضل، وجعلت عندك السعة، والمعرفة بالله، فتعطف<sup>(٧)</sup> - يا أبا  
بكر! - على مسطح، فله قرابة، وله هجرة ومسكنة ومشاهد  
رضيتها منه يوم بدر، ﴿أَلَا تُحِبُّونَ﴾<sup>(٨)</sup> - يا أبا بكر! - ﴿أَنْ يُغْفَرَ

١. النور (٢٤): ٢١.

٢. النور (٢٤): ٢١.

٣. النور (٢٤): ٢١.

٤. لم يرد (في التوبة) في المصدر.

٥. النور (٢٤): ٢٢.

٦. النور (٢٤): ٢٢.

٧. في المصدر: (فسخّطت).

٨. النور (٢٤): ٢٢.

اللَّهُ لَكُمْ<sup>(١)</sup>، يريد: فاغفر لمسطح، ﴿وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾<sup>(٢)</sup>،  
يريد: فإن الله غفور لمن أخطأ، رحيم لأوليائي<sup>(٣)</sup>، ﴿إِنَّ الَّذِينَ  
يَزْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ﴾<sup>(٤)</sup>، يريد: العفاف الغافلات، ﴿الْمُؤْمِنَاتِ﴾<sup>(٥)</sup>،  
يريد: المصدقات بتوحيد الله ويرسله، وقد قال حسان [بن]  
ثابت... - في عائشة -:

حصان رزان ما تزن بريبة

وتصبح غرثي من لحوم الغوافل

فقال عايشه...: لكنك لست كذلك، ﴿لُعِنُوا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ  
وَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾<sup>(٦)</sup>، يقول: أخرجهم من الإيمان، مثل قوله - في  
سورة الأحزاب للمنافقين: ﴿مَلْعُونِينَ أَيْنَمَا ثُقُفُوا أَخَذُوا وَوَقَّتِلُوا  
نَفْتِيلًا﴾<sup>(٧)</sup> - ﴿وَالَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ﴾<sup>(٨)</sup>، يريد: كبر القذف وإشاعته:

١. النور (٢٤): ٢٢.

٢. النور (٢٤): ٢٢.

٣. كذا، ولعله: لأوليائه.

٤. النور (٢٤): ٢٣.

٥. النور (٢٤): ٢٣.

٦. النور (٢٤): ٢٣.

٧. الأحزاب (٣٣): ٦١.

٨. النور (٢٤): ١١.

عبد الله بن أبي بن سلول الملعون، «يَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمُ أَلْسِنَتُهُمْ وَأَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ»<sup>(١)</sup>، يريد: أن الله ختم على ألسنتهم، فتكلمت الجوارح، وشهدت على أهلها، وذلك أنهم قالوا: تعالوا نحلف بالله ما كنا مشركين، فختم على ألسنتهم، فتكلمت الجوارح بما عملوا، ثم شهدت ألسنتهم عليهم بعد ذلك، «يَوْمَئِذٍ يُوقِفِيهِمُ اللَّهُ دِينَهُمُ الْحَقَّ»<sup>(٢)</sup>، يريد: يجازيهم بأعمالهم بالحق كما يجازي أولياءه بالثواب، كذلك يجزي أعداءه بالعقاب، كقوله - في الحمد -: «مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ»<sup>(٣)</sup>، يريد: يوم الجزاء، «وَيَعْلَمُونَ»<sup>(٤)</sup>، يريد: يوم القيامة، «أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِينُ»<sup>(٥)</sup>، وكذلك <657> إن عبد الله بن أبي كان يشك في الدنيا، وكان رأس المنافقين، فذلك وقوله: «يَوْمَئِذٍ يُوقِفِيهِمُ اللَّهُ دِينَهُمُ الْحَقَّ»<sup>(٦)</sup>، ويعلم ابن سلول «أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِينُ»<sup>(٧)</sup>، يريد:

١. النور (٢٤): ٢٤.

٢. النور (٢٤): ٢٥.

٣. الحمد (١): ٣.

٤. النور (٢٤): ٢٥.

٥. النور (٢٤): ٢٥.

٦. النور (٢٤): ٢٥.

٧. النور (٢٤): ٢٥.

انقطع الشكّ ويستيقن حيث لا ينفعه اليقين..

﴿الْحَيِّثَاتُ لِلْحَيِّثِينَ﴾<sup>(١)</sup>، يريد: أمثال عبد الله بن أبي ومن شكّ في دين الله، ويقذف مثل سيدة نساء العالمين..! ﴿وَالطَّيِّبَاتُ لِلطَّيِّبِينَ﴾<sup>(٢)</sup>، عائشة... طيّبها الله تعالى لرسوله صلى الله عليه [وآله] وسلم، أتى بها جبرئيل عليه السلام في سرقة من حرير قبل أن تصوّر في رحم أمّها، فقال له: عائشة بنت أبي بكر زوجتك في الدنيا وزوجتك في الجنّة عوضاً من خديجة - رضي الله عنها -، وذلك عند موتها.. فسرّ<sup>(٣)</sup> بها رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم وقرّبها عيناً، ﴿وَالطَّيِّبُونَ لِلطَّيِّبَاتِ﴾<sup>(٤)</sup>، يريد: رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم طيّبه الله لنفسه وجعله سيد ولد آدم، ﴿لِلطَّيِّبَاتِ﴾<sup>(٥)</sup>، يريد: عائشة... ﴿أَوْلِيكَ مُبْرَأُونَ مِمَّا يَقُولُونَ﴾<sup>(٦)</sup>، يريد: برّأها الله من كذب عبد الله بن أبي، ﴿هَلُمُّ

١. النور (٢٤): ٢٦.

٢. النور (٢٤): ٢٦.

٣. في المصدر: (فبشر)، وكتبت في [الف] (نسر).

٤. النور (٢٤): ٢٦.

٥. النور (٢٤): ٢٦.

٦. النور (٢٤): ٢٦.

مَغْفِرَةٌ ﴿١﴾، يريد: عصمة في الدنيا ومغفرة في الآخرة، ﴿وَرِزْقٌ

كَرِيمٌ﴾ ﴿٢﴾، يريد: رزق الجنة وثواب عظيم\*.

اين روايت چنانچه مي بيني از اول تا آخر سراسر مشتمل است بر آنکه  
خدای تعالی اراده آن و اراده اين نموده.

پس هرگاه علم به اراده خالق ذو الجلال ممتنع و محال نباشد، علم به اراده

مخلوقين چرا جايز نباشد!؟

و سيوطی در "ديوان الحيوان" - که مختصر "حياة الحيوان" است - در لغت

"ظبي" گفته:

وقال ابن باكوية - في كتاب أخبار العارفين -: حدثنا

الورثاني، حدثنا أحمد بن عمران الودان، سمعت بعض النساء

يقول: كنت أصيد على شاطئ البحر الظبا بالشرك، فأقبل ظبي

كبير له جمال وهيئة، فطمعت أن يقع في يدي، فكلما نظر إلى

الشرك رجع عن الماء وخاف، ثم أراد الهجوع فيه لما به من

العطش، فلما عظم ذلك عليه طلع إلى ذروة الجبل، فبسط يديه

۱. النور (۲۴): ۲۶.

۲. النور (۲۴): ۲۶.

\* [الف] قوله تعالى: ﴿إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ﴾ إلى آخر الآيات من سورة

النور. [الدرّ المثور ۵/ ۲۹].

ومدّ رجلیه، ثم صرخ صرخةً تفرّعت من شدّتها، فما كان إلاّ  
یسیراً حتّیّ أقبلت سحابة فأمطرت حتّیّ صار بین یدیه بركة،  
فشرب من الماء وهو نائم.. فتبت من الصيد<sup>(۱)</sup>.

این عبارت دلالت دارد بر آنکه بعض نساک را علم به اراده ظبی حاصل  
شد، پس هرگاه علم به اراده و قصد حیوانات ممکن الحصول باشد، حصول  
علم به اراده و قصد عمر به سبب دلالت کلام و قرینه فعل او بالاولی ممکن  
باشد، بار الها مگر آنکه عمر را بدتر از حیوانات گردانند و او را داخل  
جمادات سازند و گویند که: چون حصول اراده و قصد برای جمادات از  
ممتنعات و محالات است، پس علم به قصد ایشان هم ممکن نشود، فیان  
السالبة تصدق مع انتفاء الموضوع.

لیکن بنابر این هم از روایات عدیده که دلالت صریحه دارد بر آنکه  
اسلاف سنیه را جاها علم به قصد و اراده عمر حاصل شده، هیچ جواب  
نیست گو عمر داخل جمادات هم باشد.

مگر سابقاً نشیندی که احمد بن حنبل در "مسند" خود روایت کرده:  
عن أنس: <658> ان عمر بن الخطاب أراد أن یرجم  
مجنونة.. (۲) إلى آخره.

---

۱. دیوان الحیوان، ورق: ۱۷۰.

۲. در طعن چهارم عمر از مسند احمد ۱/ ۱۴۰ گذشت.

و نیز روایت دالّه بر اراده عمر ادخال دار عباس را در مسجد، از "درّ منثور" و "ازالة الخفاء" سابقاً گذشته<sup>(۱)</sup>.

و نیز سابقاً از "کنز العمال" به روایت بیهقی منقول شد که:  
عمر اراده کرده که قصاص گیرد از مردی از اصحاب خودش که زخم زده بود مردی را از اهل ذمه<sup>(۲)</sup>.

و از "ذخائر العقبی" منقول شد که:  
عمر اراده کرد که حکم کند بر زنی که دو کس از قریش صد دینار امانت نزدش گذاشته بودند<sup>(۳)</sup>.

و نیز از "کنز العمال" منقول شد که:  
عمر اراده کرد که قطع کند سارق را که در مرّه ثالثه سرقت کرده بود<sup>(۴)</sup>.

و نیز از "ذخائر العقبی" گذشت که:  
عمر اراده کرد رجم زنی که زاییده بود بعد از شش ماه<sup>(۵)</sup>.

- 
۱. در طعن چهارم عمر از الدرّ المنثور ۴ / ۱۶۰ و ازالة الخفاء ۱ / ۲۰۵ گذشت.
  ۲. در طعن چهارم عمر از کنز العمال ۱۵ / ۹۴ گذشت.
  ۳. در طعن چهارم عمر از ذخائر العقبی: ۸۰ گذشت.
  ۴. در طعن چهارم عمر از کنز العمال ۵ / ۵۵۳ گذشت.
  ۵. در طعن چهارم عمر از ذخائر العقبی: ۸۲ گذشت.



و ولی الله در "قره العینین" به روایت بخاری از ابن عباس حدیثی نقل کرده که در آن مذکور است که:

عینة بن حصین بر عمر داخل شد و گفت:

یا ابن الخطاب! فوالله ما تعطينا الجزا<sup>(۱)</sup> ولا تحکم بیننا بالعدل،

فغضب عمر حتى همّ أن یوقع به.. إلى آخره\*.

و نیز سابقاً از "کنز العمال" منقول شد که عبدالرحمن بن انبری گفته که: اراده کرد عمر که داخل شود قبر زینب بنت جحش را...<sup>(۲)</sup> الی آخر.

و نیز سابقاً از "ربیع الابرار" منقول شد روایتی که دلالت دارد بر قصد نمودن عمر تجهیز جیوش مسلمین به حلّی کعبه<sup>(۳)</sup>.

و نیز در "کنز العمال" حدیثی از عبدالرزاق منقول است که از آن ظاهر است که عمر قصد رجم زنی کرده که او با عبد خود نکاح کرده بود، - کما سیجیء این شاء الله تعالی<sup>(۴)</sup>.

---

۱. فی المصدر: (الجزل).

\* [الف] جواب قوله: وأحلمهم، وأشرفهم خلقاً وأطلقهم وجهاً، جواب

عبارت "تجرید"  $\frac{۱۳۱}{۲۱۶}$ ، (۱۲). [قره العینین: ۱۵۷].

۲. در طعن چهارم عمر از کنز العمال ۱۳ / ۷۰۲ گذشت.

۳. در طعن چهارم عمر از ربیع الابرار ۴ / ۴۴۰ گذشت.

۴. إشارة إلى ما رواه المتقي الهندي في كنز العمال ۱۶ / ۵۴۵ عن جابر بن عبد الله

و ابن روزبهان به جواب همين طعن بعد عبارتی که در اعتذار از تلويح به ترک شهادت گذشته می گوید:

أما تفضيح الثلاثة؛ لأنهم فضّحوا أميراً من أمراء الإسلام،  
وكان عمر يعرف غرضهم.. (۱) إلى آخره.

ظاهر است که غرض ابن روزبهان از اثبات معرفت غرض شهود برای عمر آن است که عمر اراده و قصد شهود را می دانست؛ زیرا که (غرض) به معنای (قصد) است:

قال في الصحاح : وفهمت غرضك .. أي قصدك (۲).

و در عبارت ابن خلکان که متضمن قصه زنای مغیره است، و ابن روزبهان احتجاج و استناد به آن - بعد تغییر و تبدیل! - خواسته مذکور است:

فقال أبو بكره - بعد أن ضرب - : أشهد أن المغيرة فعل كذا..  
وكذا، فهمّ عمر أن يضربه حدّاً ثانياً (۳).

☉ ، قال : جاءت امرأة إلى عمر بن الخطاب - ونحن بالجابية - نكحت عبدها ، فانتهرها ، وهمّ أن يرحمها ، وقال : لا يحل لك مسلم بعده . عب .  
ولم نجد هذه الرواية في التشييد ، ولعلّ المؤلف رحمه الله نسي أن يذكرها ، نعم روى في آخر هذا الطعن عن الدر المنثور ۵ / ۵ ، عن عبدالرزاق ما يقاربها فراجع .

۱ . احقاق الحق : ۲۴۲ .

۲ . صحاح اللغة ۳ / ۱۰۹۳ .

۳ . وفيات الاعيان ۶ / ۳۶۶ .

این عبارت دلالت صریحه دارد بر اثبات قصد و اراده زدن ابی بکره برای عمر.

و از غرائب امور آن است که مخاطب این دعوی را - یعنی حصر اطلاع قصد و اراده [را] در ذات باری تعالی - در ماسبق هم در طعن دوم<sup>(۱)</sup> ذکر کرده، و کذب او در این دعوی به وجوه عدیده از کلام او در همین طعن ظاهر شده؛ زیرا که او در همین طعن بعد دعوی مذکور گفته است:

و اگر مراد ایشان از قصد تخویف و تهدید زبانی است، و گفتن اینکه: من خواهم سوخت، پس و جهش آن است که این تخویف و تهدید کسانی را بود که خانه حضرت زهرا<sup>(ع)</sup> را ملجأ و پناه هر صاحب جنایت دانسته و حکم حرم مکه معظمه داده، در آنجا جمع می شدند و فتنه و فساد منظور می داشتند، و بر هم زدن خلافت خلیفه اول به کنکاش ها و مشورت های فسادانگیز قصد می کردند، و حضرت زهرا<sup>(ع)</sup> هم **<659>** از این نشست و برخاست آنها مکدر و ناخوش بود، لیکن به سبب کمال حسن خلق با آنها بی پرده نمی فرمود که در خانه من نیامده باشید.<sup>(۲)</sup> انتهی.

در این عبارت صراحتاً قصد بر هم زدن خلافت خلیفه اول به کنکاش ها و مشورت های فسادانگیز به این جماعت منسوب ساخته.

---

۱. در [الف] اشتباهاً: (سوم) آمده است.

۲. در [الف] اشتباهاً: (باشند) آمده است. تحفه اثنا عشریه: ۲۹۲.

و نیز منظور داشتن فتنه و فساد که آن هم اثبات قصد فتنه و فساد است به ایشان منسوب ساخته.

و نیز مکدر و ناخوش بودن حضرت فاطمه علیها السلام از نشست و برخاست این جماعت با وصف عدم منعشان از آمدن، ادعا کرده، و این هم ادعای علم به حال قلب است.

و نیز در همین طعن گفته:

و نیز قول عمر... در اینجا بسیار کمتر از فعل حضرت امیر علیه السلام است که چون بعد از شهادت عثمان... خلافت بر آن جناب قرار گرفت، کسانی را که داعیه بر هم زدن این منصب عظیم به خاطر آورده، از مدینه برآمده به مکه شتافتند و در پناه سایه حرم محترم رسول صلی الله علیه و آله [وسلم] - یعنی ام المؤمنین عایشه صدیقه - در آمده دعوی قصاص عثمان از قتله او نموده، آماده جنگ و پیکار گشتند، به قتل رسانید. <sup>(۱)</sup> انتهى.

این عبارت صریح است در اثبات قصد و اراده بر هم زدن خلافت جناب امیرالمؤمنین علیه السلام برای کسانی که در پناه سایه عایشه در آمدند.

و نیز ادعای آماده شدنشان برای جنگ و پیکار، ادعای قصد و اراده ایشان است.

طعن ششم عمر / ۵۳۳

پس این وجوه عدیده برای تکذیب او در ادعای حصر علم و قصد و اراده به ذات باری تعالی که آنجا و اینجا جسارت بر آن کرده کافی و وافی است.

و چنانچه در همان طعن مکذبات عدیده برای این دعوای خود یاد کرده، همچنان در این طعن تکذیب خود در این دعوی آغاز نهاده؛ زیرا که آنفاً از مشایخ و اسلاف ثقات خود نقل کرده است که:

مغیره بن شعبه امیر بصره بود، و مردم بصره با او بد بودند و می خواستند که او را عزل کنانند. (۱) انتهى.

و ظاهر است که ادعای این معنا - که اهل بصره می خواستند که مغیره را عزل کنانند - عین ادعای قصد و اراده ایشان است.

سبحان الله! خود به کذب و بهتان ادعای قصد و اراده اهل بصره می نماید، و بر نسبت اراده قصد بعض امور جلیه - که دلائل و قرائن آن ظاهر است - به خلیفه ثانی انکار بلیغ دارد!

و نیز کذب مخاطب در این دعوای مکرر و حرف مزور از دیگر کلمات و جزافات او نیز ظاهر و واضح است، مگر نمی بینی که مخاطب به جواب طعن قرطاس گفته:

وجه اول از طعن مبنی بر آن است که عمر ردّ وحی کرد، و جمیع اقوال پیغمبر وحی است؛ لقوله تعالی: ﴿وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ \* إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ﴾<sup>(۱)</sup>.

و در هر دو مقدمه خلل بین است: اما اول پس از آن جهت که عمر ردّ قول آن حضرت نمود، بلکه ترفیه و آرام و راحت دادن پیغمبر و رنج نکشیدن آن جناب در حالت شدت بیماری منظور داشت.<sup>(۲)</sup> انتهی.

از این عبارت صاف ظاهر است که مخاطب دعوی کرده که عمر ترفیه و آرام و راحت دادن پیغمبر و رنج نکشیدن آن جناب منظور داشت؛ و این صریح دعوی اطلاع بر قصد و اراده عمری است.

پس کمال حیرت است که اگر اهل حق <660> دلالت اقوال عمری را بر اراده و قصد او که موافق این اقوال است ادعا کنند، مخاطب در ردّ و ابطال آن کوشد، و علم را به اراده و قصد مخصوص به خدای تعالی گرداند، و خود بر خلاف کلام شامت نظام عمر که دلالت بر کمال ایذا و ایلام سرور انام دارد۔ أعني: إن الرجل ليهجر۔ که شناخت آن سابقاً دانستی<sup>(۳)</sup>، علم به قصد و اراده عمر که او ترفیه و آرام و راحت آن حضرت منظور داشت به هم رساند!

۱. النجم (۵۳): ۳-۴.

۲. تحفة اثنا عشریه: ۲۸۵.

۳. مراجعه شود به طعن دوم عمر.

و نیز مخاطب بعد این عبارت گفته:

و این معامله را بالعکس ردّ حکم پیغمبر فهمیدن کمال تعصب است، هر کسی بیمار عزیز خود را از محنت کشیدن و رنج بردن حمایت می‌کند، و اگر حیثاً آن بیمار در حالت شدت مرض - بنابر مصلحت حاضرین و فائده آنها - می‌خواهد که خود مشقتی نماید آن را به تعلل و مدافعت مانع می‌آیند. (۱) انتهى.

از این عبارت ظاهر است که علم به اراده و قصد بیمار مشقتی را بنابر مصلحت حاضرین و فائده آنها - به هم می‌رسد.

و نیز مخاطب به جواب طعن قرطاس گفته:

پس چون عمر دید که آن حضرت برای فائده اصحاب و امت می‌خواهند که در این وقت تنگ که شدت مرض به این مرتبه است خود املای کتاب فرمایند، یا به دست خود نویسند، و این حرکت قولی و فعلی در این حالت موجب کمال حرج و مشقت خواهد بود، تجویز این معنا گوارا نکرد. (۲) انتهى.

این عبارت دلالت واضحه دارد بر آنکه عمر را علم به اراده و قصد جناب رسالت مآب ﷺ برای املای کتاب یا نوشتن آن به دست خود به هم رسید.

---

۱. تحفة اثنا عشریه: ۲۸۵.

۲. تحفة اثنا عشریه: ۲۸۵.

و نیز مخاطب به جواب طعن قرطاس گفته:  
و نیز معلوم شد که از امور دین چیزی نوشتن منظور نداشت بلکه در  
سیاست مدنی و مصالح ملکی و تدبیرات [دنیوی] <sup>(۱)</sup>؛ چنانچه زبانی به آن  
چیزها وصیت فرمود. <sup>(۲)</sup> انتهی.  
این عبارت هم دلالت دارد بر آنکه مخاطب را به حال اراده آن حضرت  
علم حاصل شده.

و نیز مخاطب تکذیب خود در این ادعا به جواب طعن چهارم از مطاعن  
صحابه نموده، چنانچه گفته:

طعن چهارم: آنکه صحابه معانده با رسول صلی الله علیه و آله وسلم  
نمودند، وقتی که طلب قرطاس فرمود، هرگز نیاوردند و تعللات بیجا  
آغاز نهادند.

جواب از این طعن، سابق در مطاعن عمر... گذشت که: قصد ایشان  
تخفیف تصدیع آن جناب بود، با وجود قطع به استغنائی <sup>(۳)</sup> خود از آن...  
الی آخر <sup>(۴)</sup>.

---

۱. زیاده از مصدر.

۲. تحفة اثنا عشریه: ۲۹۰ - ۲۹۱.

۳. در [الف] اشتباهاً: (استغنا و) آمده است.

۴. تحفة اثنا عشریه: ۳۴۰.



این عبارت نص صریح است بر آنکه مخاطب را علم به قصد صحابه متعلّین - که تجویز امثال امر آن حضرت نکردند - به هم رسیده. و عجب که بر خلاف ظاهر و صریح، این معانده و تعلق و منع از امثال آن حضرت را حمل بر قصد تخفیف - که اصلاً مناسبتی به این بی ادبی ندارد، کما یوضح عنه قول ابن عباس الوارد فی صحاحهم<sup>(۱)</sup> - می نماید؛ و حصول علم [به] قصد عمر را برای اهل حق - که قول عمر بر آن دلالت واضحه دارد<sup>(۲)</sup> - ممتنع الحال گردانیده.

و نیز مخاطب در جواب طعن هشتم از مطاعن صحابه تکذیب این ادعای باطل نموده، چنانچه گفته:

ناچار عایشه... به قصد اصلاح و انتظام امور امت و حفظ جان چندی از کبرای صحابه رسول صلی الله علیه [وآله] وسلم که هم اقارب او بودند سمت بصره حرکت فرمود.<sup>(۳)</sup> انتهى.

عجب است که مخاطب را به مقام اصلاح معایب و مثالب و فضائح **<661>** و قبائح اسلاف خود چنان ذهول و غفول رومی دهد که بر خلاف ظاهر و دلائل قاطعه حتماً و جزماً ادعای علم به قصد و اراده اصلاح و انتظام

---

۱. مراجعه شود به طعن دوم عمر.

۲. در [الف] اشتباهاً: (دلالت دارد واضحه) آمده است که اصلاح شد.

۳. تحفه اثنا عشریه: ۳۴۴.

امور امت برای عایشه می‌کند! و از لزوم مخالفت بداهت و مخالفت تصریحات جناب امیرالمؤمنین علیه السلام - کما سیجیء - و تصریحات ام سلمه و دیگر صحابه باکی نمی‌کند، و از تکذیب خود هم نمی‌اندیشد که علم را به اراده و قصد منحصر در ذات باری تعالی کرده!!

و نیز مخاطب تکذیب خود در این ادعا به جواب طعن سوم از مطاعن عایشه نموده، چنانچه گفته:

جواب از این طعن آنکه اراده رجوع از حضرت عایشه... به موجب این روایات هم ثابت شد، چنانچه در روایات اهل سنت مصرح بها است که فرمود: ردّونی .. ردّونی<sup>(۱)</sup>.

و نیز مخاطب در همین طعن گفته: آنچه از حدیث مستفاد می‌شود همین قدر است که یکی را از شما مصیبتی پیش خواهد آمد و فی الواقع آن حادثه مصیبتی عظیم بود که موجب خفت حرم محترم حضرت رسول الله صلی الله علیه [وآله] وسلم شده و کاری که مقصود بود - یعنی اصلاح ذات البین - سرانجام نیافت و مفت تقاتل مسلمین واقع شد.<sup>(۲)</sup> انتهى.

از این عبارت هم واضح است که مخاطب دعوی کرده که مقصود عایشه اصلاح ذات البین بود، و آن صریح است در حصول علم به قصد و اراده

۱. تحفة اثنا عشریه: ۳۳۲.

۲. تحفة اثنا عشریه: ۳۳۲.

عایشه، و آن برای تکذیب مخاطب...<sup>(۱)</sup> کافی است که انکار امکان اطلاع بر قصد، و دعوی حصر علم اراده و قصد در ذات باری تعالی دارد.

و نیز مخاطب در جواب همین طعن گفته:

حال آنکه حضرت عایشه... در این اصرار معذور بود؛ زیرا که وقت خروج از مکه نمی دانست که در این راه چشمه (حوأب) نام واقع خواهد شد و بر آن گذشتن لازم خواهد آمد، و چون بر آن آب رسیدند و دانست، اراده رجوع مصمم کرد، لیکن میسرش نشد.<sup>(۲)</sup> انتهی.

این عبارت هم برای تکذیب مخاطب در دعوی حصر علم اراده و قصد به ذات باری تعالی کافی و وافی است که در آن صراحتاً ادعا کرده که: عایشه اراده رجوع مصمم کرد.

سبحان الله! مخاطب را علم به اراده عایشه و مصممیت آن نیز به هم می رسد، و به مقابله اهل حق از ثبوت اراده عمر، امتناع شاهد را از کلام او - که دلالت صریحه بر آن دارد - امتناع دارد، و همچنین ثبوت اراده احراق بیت اهل بیت علیهم السلام باطل می گرداند، و حصول علم را به اراده قصد، ممتنع و محال و مخصوص به ایزد ذوالجلال می داند.

---

۱. در [الف] به اندازه یک کلمه سفید است.

۲. تحفة اثنا عشریه: ۲۳۲.

و نیز مخاطب در همین طعن گفته:

و در حدیث نیز بعد از وقوع واقع هیچ ارشاد نفرموده‌اند که چه باید کرد، ناچار به قصد اصلاح ذات البین که بلا شبهه مأمور به است پیشتر روانه شد یعنی عایشه. (۱) انتهى.

در این عبارت هم - به ایثار کذب و بهتان و مین (۲) - قصد اصلاح ذات البین به عایشه منسوب ساخته، تکذیب دعوی باطل خود نموده.

و نیز مخاطب به جواب طعن اول از مطاعن عثمان گفته:

چون امیرالمؤمنین [علیه السلام] او را والی فارس ساخت و در ضبط بلاد و اصلاح فساد از وی تردّد نمایان، و تدبیرات نیک به ظهور رسید، معاویه به او پنهان مکاتبه و مراسله شروع کرد و خواست که او را <662> به طمع استلحاق به نسب با خود رفیق [سازد] (۳)، و از رفاقت امیر [علیه السلام] جدا کند که جدا شدن این قسم سردار خوش تدبیر صاحب جمعیت از حریف غنیمت است. (۴) انتهى.

این عبارت دلالت صریحه دارد بر آنکه معاویه خواسته - یعنی اراده نموده

---

۱. تحفه اثنا عشریه: ۳۳۲.

۲. قال الخلیل: المین: الکذب. لاحظ: کتاب العین ۸/ ۳۸۸.

۳. زیاده از مصدر.

۴. تحفه اثنا عشریه: ۳۰۷.

و قصد کرده - که زیاد را به طمع استلحاق به نسب خود، رفیق خویش سازد، و از رفاقت حضرت امیرالمؤمنین علیه السلام او را جدا کند.

بالجمله؛ صدور چنین دعوی باطل و ادعای بی اصل که دلائل قطعیه کثیره و براهین ساطعه عدیده بر کمال بطلان آن دلالت دارد، و خود مخاطب جابجا آن را باطل کرده، از غرائب دهور و عجایب امور است و حقیقت آن است که مخاطب اصلاً مبالغت به صدق ندارد، و هرگز امعان و تدبر و تفحص روایات و اخبار را به خود...<sup>(۱)</sup> باری نمی دهد، و از تناقض و تهافت و تکذیب و تجهیل خود هم حسابی بر نمی دارد.

و اصل آن است که کابلی راه مخاطب زده و او را به این فضائح و قبائح گرفتار ساخته، چه اصل این دعوی باطل - اعنی عدم امکان اطلاع بر قصد و اراده و حصر اطلاع آن در ذات باری تعالی - از کابلی است که به جواب قصد عمر احراق بیت اهل بیت علیهم السلام و به جواب تلقین شاهد ذکر کرده، چنانچه در مطاعن عمر گفته:

الثانی: إنه قصد إحراق بیت فاطمة علیها السلام، وهو باطل؛ لأنه من مفتریاتهم و شناع خرافاتهم، وقد اختلفت کلماتهم فی ذلك، فالأکثرون منهم علی أنه أحرقة، والآخرون أنه قصد إحراقه..

---

۱. در [الف] به اندازه یک کلمه سفید است.

وبطلانه في غاية الظهور؛ لأن القصد من أفعال القلوب لا يطلع عليه أحد إلا الله تعالى<sup>(۱)</sup>.

و نیز به جواب طعن سابع از مطاعن عمر - که مشتمل بر قصه مغیره است - گفته:

وتلقين الشاهد كما سلف افتراء، وآخر الأثر لم يثبت، ولو فرض صحته فلا نسلم أنه قال ذلك بسمع من الشاهد، والمدعي مطالب بالبرهان.

ولو سلم فلا نسلم أنه أراد به امتناعه عن الشهادة؛ فإن الإرادة من أفعال القلوب لا يطلع عليه إلا علام الغيوب، ودون إثباته خرط قتاد.. إلى آخره<sup>(۲)</sup>.

و چنانچه کذب مخاطب علاوه بر دلایل ساطعه و براهین قاطعه از تصریحات و اعترافات خودش واضح گردیده، همچنین کذب کابلی هم به تصریحات عدیده او لامع و درخشان است، پس بدان که کابلی به جواب طعن قرطاس گفته:

ولأن الأمر يحتمل النذب، ولأن الشريف المرتضى ذكر - في الدرر والغرر - : أن مجرد أمر الرسول [ﷺ] لا يقتضي الوجوب،

۱. الصواعق، ورق: ۲۶۳.

۲. الصواعق، ورق: ۲۶۸ - ۲۶۹.

فيجوز المراجعة ليظهر الجزم وينتفي احتمال الندب، فلذلك راجع النبي صلى الله عليه [وآله] وسلّم مراجعة لطيفة في ذلك، حيث قال - لمن اختلف من أهل البيت وتنازع في الأمر - : حسبكم كتاب الله، ولم يخاطب النبي صلى الله عليه [وآله] وسلّم بشيء قصداً للتخفيف عليه عند شدة الوجد وقرب الوفاة على ما غشيه من الكرب بعد التكلم<sup>(١)</sup>.

این عبارت دلالت صریحه دارد بر آنکه عمر در قول خود: (حسبکم کتاب الله) قصد تخفیف جناب رسالت مآب ﷺ داشته.

و نیز <663> کابلی بعد نقل قصه قرطاس به روایت سعید بن جبیر از ابن عباس گفته:

وهو ناصّ على أن أهل البيت اختلفوا في الأمر، وإنما رجّح عمر قول الفرقة الثانية لما مرّ؛ لأنه [ﷺ] لم يبالغ فيه، ولم يقل أولاً: إن الله تعالى أمرني أن أكتب لكم كتاباً، ولا آخرأً، فكأنه عليه [وآله] السلام همّ بالكتابة حين بدا له مصلحة، ثم ظهر له أن المصلحة تركه، فلم يكرّر القول ولم يبالغ فيه، ولم ينكر على من رأى أن المصلحة ترك الكتابة، فسكت عنها<sup>(٢)</sup>.

١. الصواع، ورق: ٢٦١-٢٦٢.

٢. الصواع، ورق: ٢٦٢.

این عبارت هم صریح است در آنکه کابلی نسبت قصد کتابت به جناب رسالت مآب ﷺ نموده گو به کلمه (كأن) این حکم را مصدر ساخته، پس اگر علم به قصد، محال و ممتنع باشد، نسبت قصد به آن حضرت - و لو بعد التصدير به (كأن) جایز - نباشد.

و نیز کابلی به جواب طعن اول از مطاعن عثمان گفته:

ومن فرط وقاحته أنه لما ولاه أمير المؤمنين [عليه السلام] فارس، وضبط البلاد، وأصلح الفساد، كاتبه معاوية، يريد خديعته باستلحاقه وإفساده على علي [عليه السلام]، فكتب إليه أمير المؤمنين [عليه السلام]: «قد عرفت أن معاوية كتب إليك يستزلّ لبك، ويستفلّ غربك، فاحذره، فإنما هو شيطان يأتي المرء من بين يديه ومن خلفه وعن يمينه وشماله ليقتحم غفلته ويستلب غرّته، فاحذره ثم احذره، وقد كان من أبي سفيان في زمن عمر بن الخطاب فلتة من حديث النفس، ونزغة من نزغات الشيطان، لا يثبت بها نسب، ولا يستحقّ بها ميراث، والمتعلّق بها كالواغل المدفع، والنوط المذبذب».

ولما قرأ الكتاب قال: شهد لي أبو الحسن وربّ الكعبة!

وما ذاك إلا من غاية الوقاحة، وفقدان الأنفة..

ولما استشهد علي [عليه السلام] وفوض الأمر مولانا الحسن

المجتبي [عليه السلام] إلى معاوية، أراد معاوية استمّالته إليه، وقصد تأليف



قلبه ليكون معه كما كان مع علي [عليه السلام]، فتعلّق بالقول الذي صدر من أبيه بحضرة علي [عليه السلام] وعمرو بن عاص، فاستلحق زياداً سنة أربع وأربعين من الهجرة، فصار يقال له: زياد بن أبي سفيان<sup>(۱)</sup>.

این عبارت دلالت دارد بر آنکه کابلی اراده خدع زیاد و افساد او [را] بر جناب امیرالمؤمنین [علیه السلام] برای معاویه ثابت نموده. و نیز کابلی اراده استماله زیاد و قصد تألیف قلب او را به معاویه نسبت داده.

پس این عبارت به سه، بلکه چهار وجه بر تکذیب کابلی و مخاطب دلالت دارد.

و نیز کابلی به جواب طعن ثانی از مطاعن عایشه گفته:

وقد روى قيس: أن عائشة لما خرجت مرّت بماء يقال له: الحوآب، فنبحها كلاب، فقالت: ردّوني، فإني سمعت رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم يقول - لنسائه - : «كأنّي بإحداكنّ إذا تنبّحها كلاب الحوآب»، فقد أرادت الرجوع، ولم يردّها أحد من أهل العسكر<sup>(۲)</sup>.

۱. الصواعق، ورق: ۲۷۳-۲۷۴.

۲. الصواعق، ورق: ۲۷۰-۲۷۱.

از اين عبارت ظاهر است كه كابلې ادعا كرده كه عايشه اراده رجوع كرده و  
كسى از اهل لشكر <664> اراده رجوع نكرد.

پس عجب كه كابلې را علم به قصد عايشه و عدم قصد اهل لشكر او  
حاصل شد، و اهل حق را حصول علم به قصد عمر ممتنع و محال گرديد،  
﴿إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عَجِيبٌ﴾<sup>(۱)</sup>

و نيز كابلې بعد اين عبارت به فاصله يك سطر گفته:  
ولأنه قد ثبت أن عائشة إنما خرجت لإصلاح ذات البين  
المأمور به<sup>(۲)</sup>.

اين عبارت هم دلالت دارد بر آنكه كابلې را علم به قصد عايشه، اصلاح  
ذات البين را به هم رسیده.

و نيز كابلې تكذيب خود در مطاعن صحابه نموده، چنانچه گفته:  
الرابع: إنهم عاندوا النبي صلى الله عليه [وآله] وسلم وخالفوه في  
مرضه حين قال: «أئتوني بقرطاس أكتب لكم كتاباً لن تضلّوا  
بعدي» وهو لا ينطق عن الهوى.

وهي شبهة باطلة بطوله في غاية الظهور، لكن «مَنْ لَمْ يَجْعَلِ

---

۱. هود (۱۱): ۷۲.

۲. الصواعق، ورق: ۲۷۱.

اللَّهُ لَهُ نُورٌ فَأَمَّا لَهُ مِنْ نُورِهِ<sup>(۱)</sup>؛ لأن من رضي بما أمر به فلا مطعن له، ومن توقّف في ذلك فقد قصد التخفيف عليه، لما لاح له أنه غير جازم، أو ليظهر جزمه عليه [وآله] السلام على ذلك، ولذا استفهموه كما سلف، وجعل ذلك عناداً من فرط بغضهم للصحابة، ولقد أُشربوا في قلوبهم بغضهم بكفرهم مع أنهم عاندوا الله ورسوله<sup>(۲)</sup>.

این عبارت دلالت واضحی دارد بر آنکه کسی که توقف در امتثال امر نبوی در قصه قرطاس نموده، قصد تخفیف آن حضرت نموده.

و نیز کابلی ادعای اشراب قلوب اهل حق، بغض صحابه را نموده، پس تکذیب قول خود در اینجا به دو وجه نموده.

و نیز کابلی به جواب طعن نهم از مطاعن صحابه تکذیب خود کرده  
حیث قال:

وكانت جماعة من أعظم الصحابة كطلحة، وزبير بن العوام،  
ونعيمان بن البشير، ومحمد بن مسلمة، وكعب بن عجرة.. وغيرهم  
يتلهفون على عثمان، ويقولون: إنه كان على الحق، ومقاتلوه على

۱. النور (۲۴): ۴۰.

۲. الصواعق، ورق: ۲۸۶-۲۸۷.

الباطل<sup>(۱)</sup>، وإنه قتل مظلوماً، وسمع ما قالوه قتل عثمان، فغاضوا وأرادوا بهم كيداً، فلما أحسوا ذلك منهم هرب كل رجل منهم إلى ناحية، فهرب طلحة وزبير إلى مكة، فلما قدما مكة وجدا فيها أم المؤمنين عائشة، وكانت حاجة في السنة التي قتل فيها عثمان، فقالت: ما وراءكما؟ فقالا: إنا تحمّلنا هرباً من المدينة من غوغاء الأعراب، ثم قالوا - مع جمع آخر بها - : عسى أن تخرجي رجاء أن يرجع الناس إلى أمهم، وهي تمتنع عليهم، فاحتجوا عليها بقول الله تعالى: ﴿لَا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِّنْ نَّجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ﴾<sup>(۲)</sup>، فأجابتهم عائشة وراودوا موضعاً يأمنون من شرّ البغاة؛ فإنهم علموا أن قتل عثمان يقصدونهم فاستقام رأيهم على التوجه إلى البصرة<sup>(۳)</sup>.

این عبارت هم به سه وجه تکذیب کابلی در دعوی باطل او می کند:

اول: آنکه از آن ظاهر است که قتل عثمان اراده کید به اعظم صحابه می نمودند.

دوم: آنکه قول او: (راودوا موضعاً) دلالت دارد بر آنکه طلحه و زبیر و عایشه قصد موضعی - که امن شوند در آن از شر بغاة - کردند.

۱. قسمت: (إنه كان على الحق ومقاتلوه على الباطل) از نسخه موجود افتاده است.

۲. النساء (۴): ۱۱۴.

۳. الصواعق، ورق: ۲۹۰.

سوم: آنکه قول او: (علموا أن قتلة عثمان يقصدونهم) دلالت دارد <665> بر آنکه طلحه و زبیر و عایشه را علم به قصد نمودن قتله عثمان ایشان را حاصل شده.

و نیز کابلی در همین طعن گفته:

فهذا الحرب لم يكن عن عزيمة من الفريقين، كذا ذكره القرطبي  
وجماهير أهل العلم، وهذا هو الصحيح المشهور<sup>(۱)</sup>.

از این عبارت ظاهر است که کابلی ادعا کرده که حرب جمل به عزیمت طرفین نبود، والعزيمة هي القصد<sup>(۲)</sup>، و اگر علم به قصد چیزی محال است - که آن از احوال قلب است - علم به عدم قصد چیزی نیز حاصل نخواهد شد.

پس به غایت عجب است که کابلی را علم به احوال قلوب طرفین حاصل شد که این جنگ عظیم - که هزارها مردم در آن کشته شدند - به عزیمت طرفین نبود، و حصول علم به قصد و اراده عمر از اشدّ محالات و امحل

---

۱. الصواعق، ورق: ۲۹۰ - ۲۹۱.

۲. قال الطريحي: العزيمة: هي إرادة الفعل والقطع عليه، والجذّ في الأمر. لاحظ: مجمع البحرين ۱۷۶/۳.

وقال الخليل: العزم: ما عقد عليه القلب أنك فاعله. انظر: كتاب العين ۳۶۳/۱.  
وقال الجوهري: عزمت على كذا عزمًا وعزمًا - بالضم - وعزيمة وعزيمة. إذا اردت فعله وقطعت عليه. راجع: الصحاح ۱۹۸۵/۵.

ممتنعات گردد، «إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عَجَابٌ»<sup>(۱)</sup>.

و نیز کابلی تکذیب خود در جواب همین طعن بعد این عبارت نموده،  
حیث قال:

وكان معاوية بالشام، ولا يريد المحاربة مع أمير المؤمنين [عليه السلام]  
إلا أنه يلتمس منه أن يسلم قتلة عثمان أو يخرجهم من عنده، وكان  
على [عليه السلام] يأبى (۲) ذلك. (۳) انتهى.

واعجابه! که کابلی را چگونه به حال قلب خبیث معاویه شقی - که خود از  
جناب امیرالمؤمنین علیه السلام نقل کرده که: او شیطان است - حاصل شد که حتماً  
ادعا می نماید که او وقتی که در شام بود، اراده محاربه جناب  
امیرالمؤمنین علیه السلام نمی کرد؟!!

و نیز کابلی تکذیب خود در آخر جواب این طعن بار دگر نموده  
حیث قال:

قال الشيخ الإمام، العالم الصديق، الولي، شيخ شيوخ العرب  
والعجم، شهاب الملة والدين أبو حفص عمر بن محمد

---

۱. سورة ص (۳۸): ۵.

۲. در [الف] اشتبهاً: (يأتي) آمده است.

۳. الصواعق، ورق: ۲۹۰ - ۲۹۱.

السهروردي... - في الرسالة المسماة ب: أعلام الهدى وعقيدة أرباب التقى:-

اعلم - أيها المبرأ من الهوى<sup>(۱)</sup> والعصية! - أن أصحاب رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم - مع نزاهة بواطنهم، وطهارة قلوبهم - كانت بشراً، وكان لهم نفوس، وللنفوس صفات تظهر وقلوبهم منكرة لذلك، فيرجعون إلى حكم قلوبهم، وينكرون ما كان من نفوسهم، وانتقل اليسير من آثار نفوسهم إلى أرباب نفوس عدموا القلوب، فما أدركوا قضايا قلوبهم، وصفات نفوسهم مدركة عندهم، وقعوا في بدع وشبه أوردتهم كلّ مورد رديّ، وجرّعهم كلّ شرب وبيّ، فاستعجم عليهم صفاء قلوبهم، ورجوع كلّ واحد إلى الإنصاف، واذعانه لما يجب عليه من الاعتراف؛ لأن نفوسهم كانت محفوفة بأنوار القلوب، فلما توارث ذلك أرباب النفوس المسلّطة الأمّارة بالسوء القاهرة، والقلوب المحرومة أنوارها، أورت عندهم العدوّة والبغضاء.. إلى آخره<sup>(۲)</sup>.

از این عبارت مزوقه - که کابلی از سهروردي بعد مدح عظیم او نقل کرده، و مخاطب مصلحت در ذکر آن به جواب این طعن با وصف سرقت دیگر

---

۱. در [الف] اشتباهاً: (الهدى) آمده است.

۲. الصواعق، ورق: ۲۹۳-۲۹۴.

خرافات کابلی ندیده - ظاهر است که سهروردی به مدّ و شدّ تمام، ادعای علم به حال قلوب صحابه و قلوب شیعه نموده.

بالجمله؛ صدور این دعوای **<666>** باطل به تکرار و اصرار از مخاطب و کابلی، و باز تکذیب هر دو نفس خود را در این دعوی به مقامات عدیده، از غرائب مضحکه و عجائب لطیفه است، و عذری در آن - جز آنکه دروغگو را حافظه نباشد! - ندارند.



### [طعن دیگر: عدم تعزیر عمر مغیره را]

و مخفی نماند که اگر - بالفرض - امتناع زیاد از ادای شهادت زنا به تلقین عمر هم واقع نشد، باز هم چونکه زیاد بر مقدمات زنا شهادت داده، تعزیر مغیره بنا بر این هم لازم بود.

اما شهادت زیاد بر مقدمات زنا، پس خود از ماسبق ظاهر است که حسب شهادت زیاد، مغیره برهنه شده و در [میان] هر دو پای ام‌جمیل فتاده، و خُصیتین او به سوی ران‌های ام‌جمیل آمد و رفت کرده، و صدای بلند و آواز جماع به سماع زیاد رسیده.

و کابلی گفته که:

شاهد رابع گفت که: من دیدم مجلسی و نفسی سریع و متتابع نفس، و دیدم مغیره را مستبطن آن زن<sup>(۱)</sup>.  
و سناءالله گفته که،

شاهد چهارم از نشستن برای جماع و دیگر مقدمات جماع شهادت داد<sup>(۲)</sup>.

و در عبارت ابن خلکان مذکور است که زیاد گفت که:

---

۱. الصواع، ورق: ۲۶۵.

۲. سیف مسلول: ۳۱۴-۳۱۵ (ترجمه اردو).

من دیدم مجلسی را و شنیدم نفس حثیث و تتابع نفس را و دیدم مغیره را مستبطن زن<sup>(۱)</sup>.

و نیز ابن خلکان گفته که:

گفته شده که زیاد گفت که: دیدم من مغیره<sup>(۲)</sup> را بردارنده هر دو پای آن زن، پس دیدم خصیه را که متردد می شد به سوی فخذین آن زن، و دیدم جماع شدید را، و شنیدم نفس عالی را<sup>(۳)</sup>.

و بنابر تصریح شیخ ابوالسمعة شیرازی در کتاب "مذهب"<sup>(۴)</sup>:

زیاد گفته که: من دیدم استی را که بر آمده بود و نفسی که بلند بود و دو پا را که گویا آن دو گوش حمارند<sup>(۵)</sup>.

و حسب روایت بیهقی که در "کنز العمال" مذکور است:

زیاد گفت که: لیکن زنا، پس شهادت نمی دهم به آن، ولکن دیدم امری قبیح را<sup>(۶)</sup>.

و موافق روایت عبدالرزاق که در "کنز العمال" مسطور است:

---

۱. وفيات الاعیان ۳۶۶/۶.

۲. در [الف] اشتهاها: (زیاد) آمده است.

۳. وفيات الاعیان ۳۶۶/۶.

۴. در [الف] اشتهاها: (مذهب) آمده است.

۵. وفيات الاعیان ۳۶۶/۶.

۶. کنز العمال ۴۲۳/۵.

زیاد گفت که: دیدم مجلس قبیح و تتابع نفس را<sup>(۱)</sup>.  
و موافق روایت طبرانی که در "اصابه" مذکور است:  
گفته که: دیدم منظری قبیح را و تتابع نفس را<sup>(۲)</sup>.  
و حسب روایت ابوالفداء:

گفته که: دیدم مغیره را جالس در میان هر دو پای زنی و دیدم دو پای بلند  
گویا که آنها دو<sup>(۳)</sup> گوش حمارند، و نفس بلند را، و استی را که بر آمده بود  
از ذکر<sup>(۴)</sup>.

و خود مخاطب نقل کرده که زیاد گفت که:  
رأیت مجلساً ، ونفساً حثیثاً ، وابتهاراً ، ورأیته مستبطنها ،  
ورجلین کائهما أذنا حمار<sup>(۵)</sup>.

و در "تفسیر کبیر" مذکور است که زیاد گفت که:  
رأیت إستاً تنبو ، ونفساً یعلو ، ورجلاها علی معانقه  
کأذنی حمار\* .

---

۱. کنز العمال ۴۲۳/۵ .

۲. الاصابة ۴۰۳/۳ .

۳. در [الف] کلمه (در) آمده، ولی (دو) صحیح است که در روایات قبل گذشت.

۴. المختصر فی أخبار البشر ۱/۲۲۷ .

۵. تحفة اثناعشریه : ۲۹۷ .

\* [الف] سورة نور. [تفسیر رازی ۲۳/۱۵۹].

و در روایت حاکم مذکور است که:

زیاد گفت که: دیدم هر دو را در یک لحاف، پس شنیدم نفس بلند<sup>(۱)</sup>.

و ابن روزبهان از شاهد چهارم نقل کرده که:

او گفت که: من دیدم مغیره را با زن در یک ثوب<sup>(۲)</sup>.

اما لزوم تعزیر مغیره به سبب شهادت زیاد، پس وجهش آن است که سابقاً در طعن فدک دانستی<sup>(۳)</sup> که عمر بن الخطاب ابوالسیارة را صد تازیانه زد، به مجرد اخبار ابوجندب که ابوالسیارة مراوده زن او کرده، با وصف آنکه خود ابوجندب هم ابوالسیارة را به نهایت زد و کوب مبتلا ساخته بود، تا آنکه ابوالسیارة به سبب ضرب او کوزه پشت<sup>(۴)</sup> گردید.

پس تعزیر مغیره به چند وجه اولی بود:

اول: **<667>** آنکه ابوالسیارة مجرد مراوده زن ابوجندب کرده<sup>(۵)</sup>، و

مرتکب مقدمات زنا - از قبیل مضاجعه و ملامسه و برهنه گردیدن با زن ابوجندب - نگردیده.

۱. المستدرک ۳ / ۴۴۸.

۲. احقاق الحق: ۲۴۱ - ۲۴۲.

۳. در طعن سیزدهم ابوبکر از کنز العمال ۵ / ۴۵۲ - ۴۵۳ گذشت.

۴. یعنی: کوزه پشت، کسی که پشت او خمیده باشد. مراجعه شود به لغت

نامه دهخدا.

۵. در [الف] اشتباهاً: (گردیده) آمده است.

به خلاف مغیره که صدور این امور از آن معدن فسق و فجور به شهادت زیاد به ظهور رسیده.

دوم: آنکه در اینجا قول خود مغیره که به ابوبکره و زیاد گفته، مؤید ثبوت شهادت زیاد است؛ زیرا که از کلام خود مغیره هم اعتراف به مقدمه جماع ظاهر می شود؛ به خلاف ابوالسیارة که اصلاً اعتراف به امری نکرده.

سوم: آنکه ابوالسیارة را خود ابوجندب هم به ضرب شدید مبتلا ساخته بود به حدی که او به سبب این ضرب موجب کوزه پشت گردید؛ به خلاف مغیره که بر او به سبب ارتکاب این امور اصلاً ضربی و ایجاعی از کسی دیگر واقع نشده.

پس هرگاه ابوالسیارة - با وصف تقدم ضرب او از ابوجندب، و عدم مؤاخذة عمر ابوجندب را بر این ضرب - مستحق جلد صد تازیانه باشد، مغیره بالاولی مستحق تعزیر باشد.

و علاوه بر فعل عمر، فعل جناب امیرالمؤمنین علیه السلام هم مقتضی تعزیر مغیره است؛ زیرا که نزد آن جناب سه کس به زنای شخصی شهادت دادند، و شاهد رابع گفت که: من دیدم هر دو را در ثوب واحد. پس آن حضرت شهود ثلاثه را جلد فرمود، و مرد و زن را تعزیر فرمود.

در "کنز العمال" مذکور است:

عن أبي الرضى؛ قال: شهد ثلاث نفر على رجل وامرأة بالزنا،  
وقال الرابع: رأيتها في ثوب واحد، قال: إن كان هذا هو الزنا،  
فهو ذاك، فجلد علي [عليه السلام] الثلاثة، وعزر الرجل والمرأة. عب\*.  
و چون ظاهر است که شهادت شاهد رابع در اینجا هم به دیدن مغیره و  
ام جمیل در یک ثوب بلکه زیاده از آن ثابت است، پس حسب عمل جناب  
امیرالمؤمنین [علیه السلام] هم مغیره مستحق تعزیر باشد و هم ام جمیل، فترک  
تعزیرها مع التصدي للامامة دليل على الزيغ وأي دليل!

و اگر کسی بگوید که از شهادت زیاد، ارتکاب مغیره حرام را ثابت  
نمی شود، بلکه او بر مقدمات جماع شهادت داده، و محتمل است که ارتکاب  
این مقدمات با منکوحه او باشد، پس تعزیر مغیره به شهادت زیاد لازم نیاید.

پس مدفوع است به آنکه قول خود زیاد دلالت صریحه دارد بر آنکه از  
مغیره امر ناجایز واقع شده؛ زیرا که زیاد - حسب روایت بیهقی که در  
"کنز العمال" مذکور است - گفته:

لیکن زنا، پس شهادت نمی دهم به آن، لیکن دیدم امری قبیح را<sup>(۱)</sup>.  
و عبدالرزاق روایت کرده که:

---

\* [الف و ب] ذیل حدّ الزنا من الفرع الرابع فی حدّ الزنا، من الباب الثاني، من  
کتاب الحدود، من حرف الحاء المهملة. (۱۲). [کنز العمال ۴۵۸/۵].

۱. کنز العمال ۴۲۳/۵.

زیاد گفت که: دیدم مجلس قبیح و تتابع نفس را<sup>(۱)</sup>.

و طبرانی روایت کرده که:

زیاد گفت که: دیدم منظری قبیح را<sup>(۲)</sup>.

پس اگر مغیره مرتکب مقدمات جماع با منکوحه خود گردیده بود، وصف این مجلس صحیح به قبیح، قبیح و غیر صحیح می‌بود، پس حکم زیاد به قبیح آن دلالت واضحه دارد بر آنکه این امور با زن اجنبیه واقع شده.

و نیز بنا بر این فسق زیاد لازم می‌آید که عمداً نظر به مغیره در حالت برهنگی او با منکوحه خودش نموده، پس عدم انکار عمر بر زیاد به سبب این فعل موجب طعن بر او خواهد شد.

و بر تعمد نظر زیاد و دیگر شهود **<668>** عبارت ابن خلکان و غیر او دلالت صریحه دارد، کما علمت.

پس تا وقتی که شهود را علم به ارتکاب مغیره مقدمات زنا را با زن اجنبیه به هم نرسیده باشد، نظر به مغیره در این حالت سمتی از جواز نخواهد داشت، وهو ظاهر جداً.

و علاوه بر این از عبارت کابلی - که سابقاً گذشته - ظاهر است که زیاد

---

۱. کنز العمال ۴۲۳/۵.

۲. الاصابة ۴۰۳/۳.

شهادت به استبطان مغیره ام جمیل را داده<sup>(۱)</sup>؛ و ظاهر است که ام جمیل منکوحه مغیره نبود.

اما امر اول: پس بیانش این است که ضمیر مجرور در قول او: (مستبطنها) راجع به ام جمیل است، چه در عبارت کابلی - سابق از این قول - ذکر هیچ زنی دیگر غیر ام جمیل نیامده که این ضمیر راجع به او تواند شد، پس لامحاله راجع به ام جمیل باشد.

واما اینکه ام جمیل منکوحه مغیره نبوده: پس این هم از عبارت کابلی ظاهر است، چه شاهد اول - حسب نقل کابلی - شهادت به ولوج در ام جمیل مثل ولوج مرود<sup>(۲)</sup> را در مکمله داده، و همچنین شاهد ثانی و ثالث؛ و به سبب همین شهادت عمر این سه کس را حدّ قذف زده، پس ثابت شد که ام جمیل منکوحه [مغیره] نبوده ورنه اگر - قطعاً یا احتمالاً - ام جمیل حلیله مغیره می بود؛ به این شهادت، شهود ثلاثه مستحق حدّ قذف نمی شدند.

خلاصه از عبارت کابلی ظاهر است که به نسبت زن واحده، شهادت شهود اربعه واقع شده، فرق این است که سه شاهد شهادت ولوج هم دادند، و زیاد خروج از ولوج نموده، بر محض مقدمات اکتفا کرده.

پس ثابت شد که حسب تصریح کابلی شهادت زیاد بر استبطان مغیره زن اجنبیه را واقع شده.

۱. الصواعق، ورق: ۲۶۵.

۲. در [الف] اشتباهاً: (مرد) آمده است.



و به همین تقریب عبارت مخاطب اریب هم دلالت دارد بر آنکه زیاد شهادت داده به آنکه مغیره استبطان ام جمیل کرده که اهل بصره دعوای زناى مغیره با او کرده بودند، و شهود ثلاثه، شهادت ولوج در او مثل ولوج میل در مکحله دادند و به این شهادت مستحق حدّ قذف گردیدند.

پس این تأویل علیل هرگاه حسب روایت کابلی و خود مخاطب مردود باشد چطور تفوه به آن توان نمود؟!

و از عبارت ابن خلّکان - که متضمن این قصه است - نیز ظاهر است که زیاد شهادت به استبطان مغیره همان ام جمیل را که شهود دیگر شهادت بر ولوج در او دادند و به سبب آن مستحق حدّ قذف گردیدند، داده.

و همچنین از آن ظاهر است که بنا بر روایت قیل: زیاد شهادت برداشتن مغیره هر<sup>(۱)</sup> دو پای ام جمیل [را]، و متردد شدن خصیه مغیره به سوی هر دو ران‌های ام جمیل، و شنیدن آواز جماع شدید با او داده.

پس حمل این شهادت بر استبطان زن حلّیله، و رفع رجّین حلّیله، و تردد خصیه به سوی ران‌های حلّیله، و شنیدن آواز جماع حلّیله، کذب محض و مخالفت صریح الفاظ است، چه پر ظاهر است که ضمیر (مستبطنها) و همچنین ضمیر (رجلیها) و (فخذیها) در عبارت ابن خلّکان راجع به ام جمیل است که غیر ام جمیل ذکر زنی دیگر در این عبارت نیامده که این ضمائر راجع به او تواند شد.

---

۱. در [الف] اشتباهاً: (بر) آمده است.

و همچنین ضمیر (فیها) در قول عمر: (حتی تشهد لقد رأیته یلج فیها) راجع به ام جمیل است.

و همچنین ضمیر (فیها) در قول عمر که بار دگر <669> به نافع گفته، راجع به ام جمیل است.

پس ثابت شد که شهادت زنا و مقدمات زنا بابت زن واحده واقع شده. و قطع نظر از شهادت زیاد، کلام خود مغیره هم دلالت بر اعتراف به بعض مقدمات زنا دارد؛ زیرا که مغیره حسب روایت ابن خلکان به زیاد گفته:

لا یحملنک سوء منظر رأیته علی أن تتجاوز إلی ما لم تر<sup>(۱)</sup>.

و این کلام دلالت واضحه دارد بر آنکه زیاد منظری بد از مغیره دیده، و ظاهر است که اگر از مغیره فعلی شنیع در این مقام واقع نشده، تعبیر از آن به سوء منظر وجهی نداشت.

و نیز حسب روایت ابن خلکان:

هرگاه عمر از ابوبکره پرسید که: آیا دیدی مغیره را [در میان] هر دو رانهای ام جمیل؟ و ابوبکره گفت: آری، یعنی دیدم مغیره را در میان هر دو رانهای ام جمیل<sup>(۲)</sup>.

و نیز گفت که: قسم به خدا گویا که می بینم به سوی آبله جدری در میان هر دو رانهای او - یعنی ام جمیل - .

۱. وفيات الاعیان ۶/ ۳۶۶-۳۶۵.

۲. وفيات الاعیان ۶/ ۳۶۶-۳۶۵.

مغیره به ابوبکره گفت: به تحقیق که باریکی کردی در نظر<sup>(۱)</sup>.  
و این قول مغیره دلالت دارد بر تصدیق ابوبکره در دیدن او مغیره را در  
میان هر دو رانهای ام جمیل، خصوصاً به نظر عدم انکار مغیره و دیگر صحابه  
بر قول ابوبکره که بعد این گفته - أعني: ألم أكن أثبت ما يخزيك الله به؟! -  
که حاصلش این است که: آیا اثبات نمی کردم چیزی را که رسوا کند خدا تو را  
به آن چیز. که این قول ابوبکره دلالت صریحه دارد بر آنکه او اثبات چیزی که  
خدا به آن مغیره را رسوا کند نموده، و چون بر این قول، مغیره هم  
انکاری نکرده و نه خلیفه ثانی و نه کسی دیگر از صحابه، پس صحیح و  
درست باشد.

علاوه بر آنکه مخاطب به جواب طعن دوازدهم از مطاعن ابوبکر شهادت  
یک صحابی را هم - از جماعتی که نامشان برده - مفید یقین دانسته<sup>(۲)</sup>، پس  
خبر ابوبکره هم مفید یقین باشد؛ لا شتراك العلة التي هي الصحابة والجلالة.

و این قول ابوبکره دلالت دارد بر آنکه الطاف نظر ابوبکره در امری بوده که  
خدای تعالی مغیره را به آن رسوا فرموده، پس ارتکاب مغیره مقدمه زنا [را]  
از این قول ابوبکره، و از قول او: (رأيت بين فخذيهما) ثابت می شود.

و نیز چون این هر دو قول ابوبکره [را] با شهادت زیاد ضم کنیم، شهادت

---

۱. وفيات الاعيان ۶/ ۳۶۶-۳۶۵.

۲. تحفة اثنا عشرية: ۲۷۵.

دو کس بر ارتکاب مغیره بعض مقدمات زنا را ثابت می‌شود، و استحقاق مغیره تعزیر را زیاده‌تر واضح می‌شود.

و علاوه بر ثبوت ارتکاب مغیره مقدمات زنا را به شهادت زیاد و تأیید آن به اقرار خود مغیره، کلام عمر همه دلالت دارد بر آنکه نزد او ارتکاب مغیره فعلی شنیع را از مقدمات زنا با زن اجنبیه ثابت شده؛ زیرا که عمر حسب روایت طبری گفته که: (أخزی الله مکاناً رأوک فیه) و ظاهر است که بددعا کردن عمر بر این مکان - که شهود، مغیره را در آن دیدند - دلیل واضح است بر آنکه مغیره در آن مکان مرتکب امری شنیع گردیده.

و بر عدم اعتبار و اعتماد این هر دو قول ابی‌بکره دلیلی قائم نیست، چه این هر دو قول نه عین قذف است نه بعد قذف واقع شده تا لایق اعتبار نباشد، بلکه چون این هر دو قول قبل از صدور امری که عمر آن را قذف گردانیده واقع شده لامحاله معتبر باشد.

اما آنچه گفته: جواب دیگر: **<670>** اگر تعطیل حدّ - بالفرض - از عمر واقع شده باشد، موافق فعل معصوم خواهد بود.

پس بدان که غایت عصبیت آن است که از نسبت تعطیل حدّ به عمر بن الخطاب سر باز می‌زنند و آن را کذب و دروغ محض می‌دانند، حال آنکه اکابر حامیان عمر تلقین شاهد را - که مستلزم تعطیل حدّ است - قبول می‌کنند، کما یظهر من کلام قاضي القضاة، و صرّح به ابن ابی‌الحدید.

و کلام عمر - که اکابر ائمه قوم روایت کرده‌اند - صراحتاً بر تلقین شاهد دلالت دارد، و با وصف اغراق در ردّ نسبت تعطیل حدّ به عمر قطعاً و حتماً، تعطیل حدّ بر جناب امیرالمؤمنین علیه السلام ثابت می‌سازند، و از وجوه عدیده که دال بر صحت فعل آن حضرت است، اغماض نظر می‌سازند.

کابلی در "صواعق" در مطاعن عمر گفته:

السابع: إنه عطل حدّ الله في مغيرة بن شعبة لما شهد عليه بالزنا، ولقن الشاهد الرابع الامتناع، وقال: أرى وجه رجل لا يفضح الله به رجلاً من المسلمين اتباعاً لهواه.

وهو باطل؛ لأنه كذب، فإن الشاهد الرابع لم يشهد، كما شهد به الشهود الثلاث.. إلى آخره<sup>(۱)</sup>.

این کلام چنانچه می‌بینی دلالت واضحی دارد بر آنکه کابلی نسبت تعطیل حدّ را به عمر بن الخطاب کذب محض دانسته، و خود در آخر اجوبه این طعن گفته:

ولأن أمير المؤمنين عليه السلام عطل حدّ الله في السارق.. إلى آخر ما سيجيء<sup>(۲)</sup>.

در این عبارت تعطیل حدّ را حتماً به جناب امیرالمؤمنین علیه السلام نسبت داده، و کلام مخاطب هم دلالت واضحی دارد بر اثبات تعطیل جناب

---

۱. الصواعق، ورق: ۲۶۸.

۲. الصواعق، ورق: ۲۶۸-۲۶۹.

امیرالمؤمنین علیه السلام حدّ را؛ زیرا که از کلام او واضح است که اگر از عمر تعطیل حدّ واقع شده باشد، موافق فعل معصوم - یعنی جناب امیر علیه السلام - خواهد بود، پس مخاطب هم در تعطیل عمر حدّ را تشکیک کرده، بلکه سابقاً اطلاق در علیه السلام حدّ را در این مقام جایز ندانسته، چه جا تعطیل آن؟ و بر جناب امیرالمؤمنین علیه السلام تعطیل را حتماً و جزماً ثابت ساخته، حال آنکه از این روایت هرگز تعطیل حدّ ثابت نمی شود، کما ستطلع علیه.

و لله الحمد والمنة که به تصریح صریح سناء الله - که از اجله علمای سنیه [و] مشاهیر ایشان است، و کتاب کابلی را تلخیص نموده - ثابت شده که ظاهر آن است که جناب امیرالمؤمنین علیه السلام را شبهه در اینجا پیدا شده که موجب دفع حدّ باشد، پس ادعای تعطیل از حلیه صحت عاطل و کذبی است غیر جمیل و تضلیلی است باطل، عاری از تحصیل.

و از تتمه این روایت واضح است که عفو آن حضرت از سارق به سبب حصول اختیار در صورت اقرار است؛ و عفو حدّ را که حسب اذن شارع واقع شود، تعطیل نامیدن، در حقیقت تعطیل حکم دین و تخدیع و تضلیل فاسقین است، ﴿فَقُطِعَ دَائِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾<sup>(۱)</sup>.

و محتجب نماند که کابلی و مخاطب در حقیقت در این مقام اطاعت و تقلید اشعث لعین - که طاعن بر جناب امیرالمؤمنین علیه السلام بوده، و نسبت تعطیل

حدّ الهی به آن حضرت نموده، اختیار کرده‌اند - چه از تتمه روایت - که اینها در شکم فرو برده‌اند - ظاهر است که اشعث به سبب عفو آن حضرت از این سارق، بر آن حضرت طعن و اعتراض کرد و گفت که: آیا تعطیل می‌کنی حدی را از حدود خدا؟

و کابلی و مخاطب <671> هم چنانچه می‌بینی نسبت تعطیل حدّ به آن حضرت می‌نمایند، پس در حقیقت ایشان به مفاد: (الجنس یمیل إلى الجنس) اطاعت و پیروی اشعث منافق اختیار کرده، لیکن برای صیانت خود از تفضیح و عدم ظهور تقلید و اتباع چنین منافق - که خود ابی‌بکر مذمت او نموده، و تأسف - وقت موت - بر نزدن گردن او کرده، کما سبق عن "کنز العمال" و غیره<sup>(۱)</sup> - این طعن او را حذف نموده و در شکم فرو برده، خود را محقق و موجد این اعتراض و نموده‌اند، و ندانسته‌اند که ایجاد و اختراع اعتراض اشعث است از تقلید دیگری در آن اگر چه منافق باشد؛ زیرا که ایجاد اعتراض بر آن حضرت دلیل زیاده بغض و عداوت است به نسبت تقلید کسی دیگر در آن، گو آن هم برای ثبوت شدت بغض کافی است، ولكن لشدّة البغض - أيضاً - مراتب متفاوتة متزايدة، و مدارج مختلفة متصاعدة.

پستر بدان که فعل عمر [را] موافق فعل جناب امیرالمؤمنین [علیه السلام] دانستن

باطل است به وجوه عدیده:

---

۱. در اول طعن شانزدهم ابوبکر (مطاعنی دیگر) گذشت.

اول: آنکه در مابعد می دانی که عفو [آن] جناب از سارقی که اقرار کرده، به این سبب بوده که آن حضرت خود بیان فرموده که: امام را در صورت ثبوت حدّ به اقرار اختیار است، خواهد عفو کند و خواهد اجرای حدّ نماید. و نیز تکرار اقرار و مطالبه غریم - که شرط وجوب قطع است\* - در این روایت مذکور نیست.

اما تلقین شاهد امتناع را از ادای شهادت - با وصف آنکه این تلقین موجب ابتلای سه کس در عذاب حدّ باشد - پس هرگز جواز آن ثابت نیست، و اهل سنت هر چند دست و پا زده اختراع توجیهاات مزخرفه برای جواز آن کرده اند، لیکن - بحمد الله - بطلان از کلام خودشان ظاهر است، چنانچه کلام خود مخاطب دلالت بر شناعت و عدم جواز تلقین شاهد دارد که در صورت وقوع تلقین شاهد از عمر، انکار صحابه را بر آن واجب و لازم دانسته.

و همچنین شناعت آن از کلام اسحاق هروی در "سهام ثاقبه" ثابت می شود که آن را منافی سیره عمر و منافی تصلّب او در دین و شدت او با کافرین و منافقین و فاسقین دانسته.

\* در [الف] در متن: (فطنت) آمده است، و در حاشیه (قطع است) به عنوان نسخه بدل ذکر شده است.



**دوم:** آنکه عمر خود شناخت فعل خود [را] ظاهر کرده که به مغیره بیان نموده که: او مغیره را ندیده مگر آنکه خوف سنگباری از آسمان کرده. پس ادعای موافقت چنین فعل شنیع لایق به نزول عذاب حجاره، با فعل معصوم موصوف بالطهارة، دلیل کمال مجازفت و جسارت و نهایت عدوان و خسارت است.

**سوم:** آنکه مغیره حسب ارشاد باسداد خود جناب امیرالمؤمنین علیه السلام مستحق رجم بود که آن حضرت می فرمود که: «اگر من ظفر یابم بر مغیره رجم او نمایم»، پس عدم تمکین<sup>(۱)</sup> آن حضرت از اجرای حدّ بر مغیره یا اجرای حدّ بر مغیره به اذن آن حضرت، و اجرای حدّ بر شهود ثلاثه، دلیل صریح است بر عدول عمر از حق و صواب، و جلب موجبات عقاب.

اما آنچه گفته: و بر فعلی که موافق فعل معصوم باشد طعن کردن، بر فعل معصوم طعن کردن است.

پس بدان که علاوه بر تعطیل حدّ زنای مغیره، طعن بر عمر در این قصه به وجوه عدیده متوجه است که بعضی آن مبنی بر محض تحقیق است، و بعضی آن مبنی بر محض الزام، **<672>** و بعضی آن جامع تحقیق و الزام و افحام خصام.

---

۱. کذا، و ظاهراً (تمکن) صحیح است.

**اول:** آنکه چون اجرای حدود و فصل احکام نزد اهل حق در اصل کار امام معصوم است یا کسی که اجازه برای او از طرف امام حاصل شود، پس عمر را از اصل، دخل در این باب جایز نبود، و می‌بایست که ارجاع این حکم به سوی جناب امیرالمؤمنین علیه السلام می‌کرد، و چون خود متصدی طلب شهود و استماع شهادت بلاذن جناب امیرالمؤمنین علیه السلام گردیده، به محض این معنا نیز عمر مطعون خواهد بود.

**دوم:** آنکه اجرای حدّ قذف بر شهود ثلاثه بر تقدیری که قذف از ایشان ثابت هم شود، و احتیال عمر و تلقین او را دخل در عدم کمال نصاب شهادت نباشد، عمر را جایز نبود؛ که اجرای حدود کار جناب امیرالمؤمنین علیه السلام بود، پس بلاذن آن حضرت حدّ زدن این شهود، امر ناجایز و حرام باشد، به هر صورت: خواه قذف ایشان ثابت شود خواه نشود.

و تخصیص مطعونیت عمر به سبب حدّ این شهود - به تقدیر ثبوت احتیال و تلقین عمر - مبنی بر محض الزام است، ورنه ظاهر است که بنابر مذهب اهل حق طعن به هر صورت - به سبب حدّ شهود - متوجه است.

**سوم:** آنکه اراده کردن عمر اجرای حدّ را بار دیگر بر ابوبکره، نیز دلیل کمال جهل و عناد و اصرار او بر ارتکاب حرام بود، چه از اصل حدّ زدن ابوبکره او را جایز نبود، چه جا که اعاده حدّ بر او توان نمود.

ولله الحمد که جهل عمر در این باب از منع حضرت امیرالمؤمنین علیه السلام - که اهل سنت هم روایت می‌کنند - ظاهر شده.

و هرگاه جهل عمر از اجرای حد بر ابوبکره ظاهر شد، عدم لیاقت او برای خلافت - حسب افاده خودش که ابن عمر را به سبب جهل یک مسأله طلاق لایق خلافت ندانسته، و در حق مجوز استخلاف او کلمه: (قاتلك الله) <sup>(۱)</sup> گفته - ظاهر شد.

**چهارم:** آنکه دانستی که [مغیره] حسب عمل خود عمر و حسب عمل جناب امیرالمؤمنین علیه السلام به سبب شهادت زیاد بر مقدمات جماع مستحق تعزیر بوده، پس [عمر] به سبب ترک تعزیر او مطعون باشد.

**پنجم:** آنکه از روایتی که از "کنز العمال" منقول شد ظاهر است که حسب عمل جناب امیرالمؤمنین علیه السلام - که مردی و زنی را که شاهد رابع شهادت بر یافتن شان در یک ثوب داده بود تعزیر فرموده - ام جمیل که زیاد شهادت بر دیدن مغیره با او در یک ثوب داده، نیز مستحق تعزیر بوده، و چون عمر ترک تعزیر او کرده بر معتقدین امامت او - که او را لایق اجرای حدود و تعزیرات می‌دانند - لازم آمد که حسب عمل جناب امیرالمؤمنین علیه السلام - که به حدیث

---

۱. روایات آن در طعن دوازدهم عمر (شوری) از مصادر ذیل خواهد آمد:

أنساب الأشراف ۴۲۱/۱۰، شرح ابن ابی الحدید ۱۹۰/۱، تاریخ الطبری ۲۹۲/۳،

الکامل فی التاریخ ۳/۶۵-۶۶، الشافی ۳/۱۹۶، بحار الأنوار ۲۸/۳۸۳.

ثقلین و غیر آن واجب الاتباع بود - عمر را در ترک تعزیر ام‌جمیل تارک واجب دانند.

و نزد اهل حق [عمر] به سبب عدم تمکین جناب امیرالمؤمنین [علیه السلام] از تعزیر ام‌جمیل مطعون است، و عذاب ترک این واجب در گردن او است، چنانچه عذاب جمیع مخالفات حق که به سبب صرف<sup>(۱)</sup> حق از صاحب آن من بدو الأمر إلى أن يظهر الحقّ در گردن او است، ولنعم ما قیل:

خون شهدا تمام در گردن اوست .....

ششم: آنکه دانستی که مغیره به سبب جسارت شنیعه او بر ذکر حضرت **<673>** ام‌کلثوم مستحق تعزیر و حبس بوده، و چون عمر ترک آن کرده به این سبب هم مطعون باشد.

وقد عرفت الفرق بين التحقيق والإلزام، فعليك بالتمييز وترك التخليط في المقام.

هفتم: آنکه از عبارت "تاریخ طبری" ظاهر است که هرگاه ابوبکره با کتاب اهل بصره بر دروازه [خانه] عمر رسید و عمر آواز او [را] شنید و به استفسار به تحقیق رسید که او ابوبکره است، عمر به او گفت که: هر آینه آوردی تو شرّ را. و نسبت اتیان شر به ابوبکره بلا دلیل - با آنکه ابوبکره از

۱. در [الف] اشتباهاً: (حرف) آمده است.

خيار و صلحا و فضلا و عبّاد صحابه بوده - بلاشبهه طعن عظيم و عيب فخيم است، بلکه حسب افاده حضرت ابوزرعه دليل زندقه و الحاد و كفر و عناد خليفه ثانی است، چه آنفاً دانستی که ابوزرعه - علی ما فی الاصابة - گفته که: هرگاه می بینی مرد را که انتقاص کند یکی را از اصحاب حضرت رسول خدا ﷺ پس بدان که او زندیق است<sup>(۱)</sup>.

و چون عمر هم یکی را از اصحاب جناب رسالت مآب ﷺ - و لاسیما که او از خيار و صلحا و فضلا و عبّاد صحابه بوده - انتقاص نموده که نسبت اتیان شربه او نموده، بلاشبهه زندیق و ملحد و کافر باشد. والله الحمد علی ذلك. و فضل و جلالت ابوبکره نزد سنیه سابقاً هر چند دریافتی، مگر در اینجا هم تصریح دیگر باید شنید که از آن نهایت جلالت و انهماک او در عبادت و صلاح عمل او ظاهر می شود.

ابن الهمام در "فتح القدير" گفته:

قوله: (ولا يقبل شهادة المحدود في قذف [وان تاب] (۲) ..

وقال الشافعي ومالك وأحمد: يقبل إذا تاب.

والمراد بتوبته الموجبة لقبول شهادته أن يكذب نفسه في قذفه ..

وهل يعتبر معه إصلاح العمل؟ فيه قولان؛ في قول يعتبر؛

---

۱. چنانکه قبلاً از الاصابة ۱/ ۱۶۲ گذشت.

۲. الزيادة من المصدر.

لقوله تعالى: ﴿إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا﴾<sup>(۱)</sup>، وقيل: لا؛ لأن عمر... قال - لأبي بكر - : تُبْ أقبِلْ شهادتك .  
وقد يجاب بأن أبا بكر كان من العباد، وحاله في العبادة معلوم، فصلاح العمل كان ثابتاً له، فلم يبق إلا التوبة بإكذاب نفسه. \* انتهى.

اما آنچه گفته: و آنچه از توجيه در فعل معصوم تلاش کرده باشند در اينجا هم بكار برند.

پس مدفوع است به آنکه - بحمدالله - در توجيه فعل معصوم اهل حق را حاجت تلاش نيست، چه کابلي بدمعاش و مخاطب نيك قماش در نقل روايت سرقت، سرقت کرده اند، و در همين روايت، توجيه فعل معصوم از زبان معصوم منقول و مرقوم است.

و اما توجيه فعل ثاني مرجوم در تعطيل حدّ زاني ملوم، پس بالبداهه مفقود و معدوم، که شناعت فعلش حسب اعترافش ظاهر است و غير مکتوم، و عدم صحتش و بطلان آن به نهايت وضوح معلوم.

۱. البقرة (۲): ۱۶۰؛ النساء (۴): ۱۴۶.

\* [الف و ب] باب من يقبل شهادته ومن لا يقبل، من كتاب الشهادات. (۱۲).

[فتح القدير ۷ / ۴۰۰].

اما آنچه گفته:

روی محمد بن بابویه فی الفقیه: ان رجلاً جاء إلى  
أمیر المؤمنین علیه السلام وأقرّ بالسرقة إقراراً تقطع به الید، فلم یقطع یده.

پس مردود است به چند وجه:

اول: آنکه مخاطب حسب دأب ناصواب خود در این مقام هم به تقلید  
کابلی مرتاب رفته، و زمام خود به دست او سپرده، به هر سو که  
کشیده **<674>** دویده و اصلاً از حقیقت حال خبری بر نداشته، خود را در  
حمل وزر کابلی - که خیانت و تحریف و سرقت پیشه او است - گرفتار  
ساخته، و الفاظ محرّفه و کلمات مصحّفه کابلی را اصل حدیث پنداشته، و بر  
آن هم اکتفا نکرده، تغییر بعضی الفاظ کابلی هم کرده!!

پس بدان که کابلی در آخر اجوبه این طعن گفته:

ولأن أمیر المؤمنین علیه السلام عطلّ حدّ الله فی السارق..

روی محمد بن بابویه القمی فی الفقیه: انه جاء رجل إلى أمیر  
المؤمنین علیه السلام وأقرّ بالسرقة إقراراً یقطع به یده، فلم یقطع  
یده. <sup>(۱)</sup> انتهى.

از ملاحظه این عبارت واضح است که مخاطب موافق نقل کابلی هم  
حدیث را نقل نکرده، اما تحریف و خیانت کابلی پس از ملاحظه اصل

روایت به وضوح تمام می‌رسد، و الفاظ این روایت در "من لا یحضره الفقیه" چنین است:

جاء رجل إلى أمير المؤمنين عليه السلام فأقرّ بالسرقة، فقال له  
 أمير المؤمنين عليه السلام: «أتقرأ شيئاً من كتاب الله عزّ وجلّ؟»  
 قال: نعم، سورة البقرة..

فقال: «قد وهبت يدك بسورة البقرة».

فقال الأشعث: أتعطّل حدّاً من حدود الله؟!!

فقال: «ما يدريك ما هذا؟! إذا قامت عليه البيّنة، فليس  
 للإمام أن يعفو، وإذا أقرّ الرجل على نفسه فذلك\* للإمام إن شاء  
 عفا وإن شاء قطع»\*\*.

حاصل ترجمه آنکه: آمد مردی به سوی جناب امیرالمؤمنین علی بن  
 ابی طالب عليه السلام و اقرار [به] سرقت نمود، پس آن حضرت اول از او استفسار  
 فرمود که: «آیا چیزی از کتاب خدا قرائت می‌کنی؟» او گفت: من سوره بقره  
 را قرائت می‌کنم، آن حضرت فرمود: «و هبت يدك بسورة البقرة» یعنی:  
 «بخشیدم دست تو را به سوره بقره»، پس اشعث گفت: آیا تعطیل می‌کنی  
 حدی از حدود خدای عز و جل را؟! آن حضرت فرمود: «چه چیز تو را آگاه  
 کرد که این چیست؟ هرگاه که قائم شود بینه جایز نیست امام را که عفو کند، و

\* [الف] خ ل: (فذاك).

\*\* [الف و ب] باب حدّ السرقة من كتاب الحدود. [من لا یحضره الفقیه ۴/۶۲].



هرگاه اقرار کند مرد بر نفس خود، پس در این صورت اختیار به دست امام است، اگر خواهد عفو نماید، و اگر خواهد قطع کند».

از ملاحظه اصل عبارت "فقیه" ظاهر است که کابلی اصل الفاظ حدیث را نقل نکرده، بلکه آن را تلخیص در عبارت خود نموده، و بر مجرد تلخیص اکتفا نکرده، تحریف و تغییر و تبدیل و حذف و اسقاط و زیاده و اضافه و خیانت هم - کما ینبغی - بکار برده، و مخاطب سارق محض تقلید و کاسه‌لیسی کابلی حاذق پیش گرفته اصلاً خبری از حقیقت برنداشته، همان عبارت محرّف و ملخّص کابلی را اصل الفاظ حدیث گمان کرده، الفاظ او را بعد تغییر وارد ساخته!

و هرگاه مخاطب الفاظ کابلی را اصل روایت "سنن ابوداود" گمان برده، از حقیقت آن خبر نداشته - کما سیظهر من قریب إن شاء الله تعالی - پس غفلت او از کتاب "فقیه" چه مستعجب است؟!

الحاصل؛ کابلی از اصل الفاظ حدیث جز فقره: (جاء رجل إلى أمير المؤمنين عليه السلام) نقل نکرده و باقی همه الفاظ خود کابلی است، و مخاطب به نقل فقره: (جاء رجل إلى أمير المؤمنين عليه السلام) هم موافق اصل راضی نشده، آن را به صورت دیگر تغییر داده، یک فقره هم موافق اصل **<675>** روایت باقی نگذاشته، تغییر کابلی را ناقص دیده به حدّ کمال رسانیده!!

اما وجوه عدم مطابقت الفاظ کابلی با اصل روایت "فقیه" پس به چندین وجه ظاهر است:

اول: آنکه فقره: (إقراراً یقطع به یده) بعد لفظ: (بالسرقة) زیاده کرده، و این کذب صریح و بهتان فضح و خیانت قبیح و افترای شنیع و زیاده فظیع است که از طرف خود این کلمات در روایت افزوده.

و شاید غرض کابلی اثبات این معناست که اقرار این مقرّ جامع شرایط بوده که تا تأویل و توجیه عدم اجرای آن حضرت حدّ را ممکن نشود؛ و همانا این خیال محال است.

عجب است از وقاحت کابلی که بر ملا تحریف حدیث چنین کتاب شایع و مشهور می نماید، و اصلاً از فضحیت در خلق و رسوایی نزد خالق و عذاب شدید الانتقام نمی ترسد!

و از مخاطب چه شکایت توان کرد که کورکورانه<sup>(۱)</sup> به متابعت هفوات، و خرافات کابلی رفته حامل اوزار<sup>(۲)</sup> او مع اوزار خود گردیده.

دوم: آنکه لفظ: (فلم یقطع یده) در اصل حدیث مذکور نیست، این الفاظ کابلی است که عفو جناب امیرالمؤمنین علیه السلام ید آن سارق را به سوره بقره به این طور بیان کرده، و به جای عبارت:

۱. در [الف] (کور و کورانه) آمده است.

۲. در [الف] اشتباهاً: (اوزار) آمده است.

و این کلام مؤلف علیه السلام اشاره است به آیه شریفه: ﴿لِيَحْمِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمِنْ أَوْزَارِ الَّذِينَ يُضِلُّونَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ أَلَا سَاءَ مَا يَزُرُونَ﴾ (النحل (۱۶): ۲۵).

فقال له أمير المؤمنين عليه السلام : «أتقرأ شيئاً من كتاب الله عزّوجلّ؟» قال: نعم ، سورة البقرة، فقال: «قد وهبت يدك بسورة البقرة».

که عبارت طولیه است، فقره مختصره أعنی: (فلم يقطع يده) نهاده، دلیل قاطع بر جسارتش بر تحریف و تغییر و خیانت روبروی ناظرین فرانهاد، قطع الله يده<sup>(۱)</sup>، و بتر أصله، و جزّ شراسیفه<sup>(۲)</sup>، و هشم أنفه، حيث مرّق الحديث كلّ ممزّق، و فرّق أجزاءه كلّ مفرّق، فزاد فيه، و حرّف، و خان، و حذف منه، و أسقط، و مان<sup>(۳)</sup>، فأسقط بالإسقاط أمانته، و حذف بالحذف ديانتته<sup>(۴)</sup>، و قطع بالتحريف أسّ عدالته، و صدع بالافتراء عن عظيم خيانتته.

سوم: آنکه تتمه روایت [را] - که دافع شبهه کریه و مبین توجیه وجیه است - در شکم فرو برده، سرقت در روایت نموده! حال خود را مثل حال ملحدی که تمسک به کلمه: ﴿لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ﴾<sup>(۵)</sup> نموده، ساخته. و مخاطب هم در این سرقت گرفتار شده.

---

۱. جمله: (قطع الله يده) در حاشیه [الف] به عنوان تصحیح آمده است.

۲. جمع شرسوف، سرهای استخوانهای پهلو که سوی شکم باشد، و استخوانهای نرم که در پهلو باشند. رجوع شود به لغت نامه دهخدا.

۳. قال الخليل: المين: الكذب، تقول: منتُ أمين مينا، ورجل ميون: كذوب. لاحظ:

كتاب العين ۳۸۸/۸.

۴. لو كانت !!

۵. النساء (۴): ۴۳.

و عجیب که مخاطب به جواب طعن هفتم از مطاعن صحابه به تهمت حذف تتمه حدیث بر اهل حق طعن و تشنیع بلیغ نموده، چنانچه گفته:  
 طعن هفتم: آنکه در "صحیح مسلم" واقع است که:  
 عبدالله بن عمرو بن العاص روایت می‌کند:

إن رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم قال: «إذا فتحت عليكم خزائن فارس والروم .. أي قوم أنتم؟» قال: عبد الرحمن بن عوف كما أمرنا الله تعالى، فقال رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلم: «كلًا! بل تنافسون، ثم تتحاسدون، ثم تتدابرون، ثم تتباغضون»<sup>(۱)</sup>.

جواب از این طعن آنکه در اینجا حذف تتمه حدیث نموده، بر محل طعن اقتصار نموده‌اند، و عبارت آینده را - که مبین مراد و دافع طعن از صحابه است - در شکم فرو برده، از قبیل تمسک ملحدی به کلمه: «لَا تَقْرُبُوا الصَّلَاةَ»<sup>(۲)</sup>، و سرقت احادیث در مثل این مقام به غایت قبیح است! تتمه این حدیث این است:

ثم تطلقون إلى مساكن المهاجرين، فتحملون بعضهم على رقاب بعض .. إلى آخره<sup>(۳)</sup>.

۱. صحیح مسلم ۸/۲۱۲-۲۱۳.

۲. النساء (۴): ۴۳.

۳. تحفة اثنا عشریه: ۳۴۲.

از این عبارت ظاهر است که مخاطب <676> حذف تتمه حدیث را که آن را مبین مراد و دافع طعن گمان کرده، به غایت قبیح و نهایت شنیع شمرده که حذف آن را به فرو بردن در شکم تعبیر کرده، و آن را از قبیل تمسک ملحدی به کلمه: ﴿لَا تَقْرُبُوا الصَّلَاةَ﴾<sup>(۱)</sup> دانسته، و آن را به سرقت حدیث تعبیر نموده، و تصریح کرده که آن به غایت قبیح است.

پس بحمدالله به اعتراف خود مخاطب ظاهر شد که کابلی و خودش - که در این مقام تتمه روایت "فقیه" را حذف کردند و بر محل شبهه اقتصار نمودند، و عبارت آینده را - که مبین مراد و دافع شبهه است - در شکم فرو بردند، اتباع ملحدی که تمسک به کلمه: ﴿لَا تَقْرُبُوا الصَّلَاةَ﴾<sup>(۲)</sup> نموده، اختیار ساخته‌اند، و سرقت حدیث نموده و آن به غایت قبیح است!!

ولله الحمد که در مابعد می‌دانی که نسبت حذف تتمه حدیث به اهل حق کذب محض و بهتان صرف است، بلکه اهل حق حدیث را بالتمام ذکر کرده‌اند، و حق آن است که حذف تتمه حدیث در این مقام - یعنی نقل طعن هفتم از مطاعن صحابه از اهل حق - از کابلی و مخاطب واقع شده نه از اهل حق!!

و چگونه اهل حق حذف آن می‌کردند که آن مفید اهل حق است نه مضر ایشان!

---

۱. النساء (۴): ۴۳.

۲. النساء (۴): ۴۳.

و نیز این تتمه در بعض روایات وارد است، [نه در تمام روایات] پس در حقیقت در این مقام مخاطب مرتکب چند جرم گردیده:

**اول:** آنکه نسبت حذف تتمه حدیث به اهل حق کذباً و بهتاناً و مجازفتاً و عدواناً نموده.

**دوم:** آنکه طعن و تشنیع شنیع به نسبت این حذف - که به کذب و بهتان جسارت بر آن نموده - کرده، حال آنکه خودش لایق تشنیع شنیع بود، نه کسانی که بهتان و افترا بر ایشان آغاز نهاده.

**سوم:** آنکه به کذب و بهتان ادعا کرده که: این تتمه دافع طعن از صحابه است.

حال آنکه هرگز دافع طعن از ایشان نیست، بلکه مؤید و مشید ارکان طعن است.

**چهارم:** آنکه در این تتمه هم تحریف کرده که (مساکین) را (مساکن) قرار داده.

**پنجم:** آنکه در تبیین معنای آن خطای فاحش را - که به حقیقت کذب و بهتان بر سرور انس و جان است! - مرتکب شده.

بالجمله؛ از تتمه روایت "فقیه" - که کابلی و مخاطب سفیه آن را حذف کرده اند - ظاهر است که وجه عدم اجرای حدّ را بر این سارق به جواب اشعث منافق که معاذ الله طعن بر آن حضرت به تعطیل حدّ کرده، خود آن جناب بیان

فرموده، طعن آن منافق بی دین را موهون و مخدوش، و وهم رکیک آن مردود را مردود و «كَأَلْعَيْنِ الْمَنْفُوشِ»<sup>(۱)</sup> فرمودند که از آن ظاهر است که عدم اجرای آن حضرت حدّ را بر این سارق، تعطیل حدّ گمان ساختن، ناشی از جهل و عدم درایت حقیقت حال است، و تحتّم قطع و عدم جواز عفو در صورت قیام بینة است، و در صورت اقرار، اختیار است امام را، خواهد عفو نماید و خواهد اجرای حدّ سرقه فرماید.

و چون این ارشاد باسداد آن حضرت دافع طعن منافقین است و رافع شبهه معاندین بود، و با وصف آن جای تمسک و تثبیت به این روایت برای اصلاح حال خسارت مآل عمر - که خودش از اثبات حقیقت فعلش عاجز آمده، اظهار کمال شناعة و فظاعت آن نموده - نبوده، لهذا کابلی به حذف و اسقاط آن، توجیه طعن بر آن حضرت - به تقلید اشعث منافق - خواسته، <677> و هوس دفع طعن از عمر به این خیانت و جنایت در سر ساخته «ضَعْفَ الطَّالِبِ وَالْمَطْلُوبِ»<sup>(۲)</sup>

و به مفاد: الحدیث یفسّر بعضه بعضاً<sup>(۳)</sup> چون جمع بین الأحادیث و ردّ

۱. القارعة (۱۰۱): ۵.

۲. الحجّ (۲۲): ۷۳.

۳. لم نجد نصّاً بهذه العبارة، وإن كان المضمون ممّا اتفق علیه الخاصّة والعامة، كما في جواهر الكلام ۲۶ / ۶۷، وجامع الشتات ۲ / ۵۰ من الخاصّة، المبسوط

بعضها إلى بعض واجب و لازم است، این حدیث "فقیه" محمول است بر حدیث دیگر متضمن این واقعه که از آن ثابت است که این سارق بعد اقرار سرقت توبه هم کرده بود.

شیخ مقداد در "کنزالعرفان" به تفسیر آیه: ﴿مَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ وَأَصْلَحَ فَإِنَّ اللَّهَ يَتُوبُ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾<sup>(١)</sup> گفته:

المراد بظلمه هنا: سرقة، والإصلاح: الاستمرار على التوبة، ولا كلام في سقوط العقاب الأخرى بذلك، وأما الحدّ فهل يسقط بها أم لا؟ قال أبو حنيفة: لا يسقط، وهو أحد قولي الشافعي، وقال أصحابنا بسقوطه بالتوبة قبل الثبوت عند الحاكم، أما بعده فإن ثبت بالبيّنة فلا سقوط، وبالإقرار قيل: يتحمّ الحدّ كما في البيّنة، وقيل: يتخير الإمام لفعل علي عليه السلام لما وهب يد السارق المقرّ بسرقة، ثم تاب، فقال له عليه السلام: «هل تحفظ شيئاً من القرآن؟» قال: نعم، سورة البقرة، قال: «وهبت يدك بسورة البقرة»، فقال له الأشعث: أتعتلّ حدّاً من حدود الله؟ فقال له: «وما يدريك؟! إذا قامت البيّنة فليس للإمام أن يعفو، قال الله تعالى: ﴿وَالْحَافِظُونَ

➤ للسرخسي ١١٠/١٢، وفتح الباري ١٣٤/٢، ونيل الاوطار للشوكاني ٩٧/٦

من العامة .. وغيرها .

١. المائدة (٥): ٣٩.



لِحُدُودِ اللَّهِ<sup>(۱)</sup>، وَإِذَا أَقْرَّ الرَّجُلُ عَلَى نَفْسِهِ بِسُرْقَةٍ، فَذَاكَ إِلَى  
الإمام، إِنْ شَاءَ عَفَا وَإِنْ شَاءَ عَاقَبَ\*.

و در "تفسیر غرائب القرآن" نظام‌الدین نیشابوری مذکور است:

﴿فَمَنْ تَابَ﴾ من السَّرَّاقِ ﴿مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ﴾ أو سرقته ﴿وَأَصْلَحَ﴾  
أي يتوب بنية صالحة وعزيمة صحيحة خالية عن الأغراض  
الفاصلة، ﴿فَإِنَّ اللَّهَ يَتُوبُ عَلَيْهِ﴾<sup>(۲)</sup>، وعند بعض الأئمة يسقط  
العقوبة أيضاً، وعند الجمهور لا يسقط<sup>(۳)</sup>.

وجه دوم: از وجوه ردّ احتجاج مخاطب به روایت "فقیه" آن است که اگر  
بالفرض این وجه وجیه در روایت "فقیه" برای عدم اجرای حدّ بر سارق - که  
مخاطب سارق، سرقت آن به تقلید کابلی مارق نموده - مذکور نمی‌بود باز هم  
اشکالی لازم نمی‌آمد، و مقایسه فعل جناب امیرالمؤمنین علیه السلام بر فعل عمر  
صحیح نمی‌شد؛ زیرا که در اجرای حدّ سرقت به اقرار، تکرار اقرار  
شرط است.

۱. التوبة (۹): ۱۱۲.

\* [الف] كتاب الحدود: صفحہ: ۳۶۱. [کنز العرفان ۲ / ۳۵۰ - ۳۵۱].

۲. المائدة (۵): ۳۹.

۳. في المصدر: (لا تسقط). غرائب القرآن ۲ / ۵۸۹.

در "شرايع" فرموده:

يثبت (۱) - أي القطع - بشهادة عدلين أو الإقرار مرتين، ولا تكفي المرة (۲) انتهى.

و تکرار اقرار نزد ابویوسف و احمد بن حنبل و ابن ابی لیلی و نزد ابن شبرمه\* هم شرط است، قال ابن الهمام في فتح القدير :

وقال أبو يوسف : لا يقطع إلا بإقراره مرتين، وهو قول أحمد وابن أبي لیلی وزفر وابن شبرمة، ويروى عن أبي يوسف: اشتراط كون الإقرارين في مجلسين، استدلوا بالمنقول والمعنى :

أما المنقول؛ فما روى أبو داود، عن أبي أمية المخزومي: أنه - عليه [وآله] الصلاة والسلام - أتى بلصّ قد اعترف، ولم يوجد معه متاع، فقال صلى الله عليه [وآله] وسلّم: «ما أخالك سرقت»، قال: بلى يا رسول الله [ص]! فأعادها عليه - عليه [وآله] الصلاة والسلام - مرتين أو ثلاثاً، وأمر به، فقطع. فلم يقطعه <678> إلا بعد تكرار إقراره.

وأسند الطحاوي إلى علي بن أبي طالب [عليه السلام] أن رجلاً أقرّ عنده بسرقة مرتين، فقال: «شهدت على نفسك بشهادتين»، وأمر به فقطع، فعلقها في عنقه.

۱. در [الف] اشتباهاً: (يثب) آمده است.

۲. شرائع الاسلام ۴ / ۹۵۵.

\* [الف] خ ل: (بربه) [خوانا نیست].

وَأَمَّا الْمَعْنَى، فَالْحَاقَ الْإِقْرَارَ بِهَا بِالشَّهَادَةِ عَلَيْهَا فِي الْحَدِّ<sup>(۱)</sup>  
فَيُقَالُ: هُوَ حَدٌّ، فَيَعْتَبَرُ عَدَدَ الْإِقْرَارِ فِيهِ بَعْدَ الشُّهُودِ، نَظِيرَهُ  
الْحَاقَ الْإِقْرَارَ فِي حَدِّ الزَّانَا فِي الْعَدَدِ بِالشَّهَادَةِ فِيهِ<sup>(۲)</sup>.

و چون تکرار اقرار این سارق در این روایت "فقیه" مذکور نیست، پس اگر  
صرف همین قدر مروی می شد که کابلی و مخاطب ذکر کرده اند، محتمل  
می شد که عدم اجرای حد، به سبب عدم تکرار اقرار بوده؛ پس مقایسه این  
فعل بر فعل ثانی که تلقین شاهد رابع نموده و به سبب آن صرف حد از  
مستحق آن کرده، و سه کس را ناحق مبتلا به عذاب حد ساخته، اصلاً  
صحیح نباشد.

سوم: آنکه در اجرای حد سرقت، طلب غریم - که مسروق منه است -  
شرط است، پس بی مطالبه غریم حد سرقت جاری نمی تواند شد، و چون در  
این روایت مطالبه غریم و مرافعه او مذکور نیست، پس در صورت عدم تتمه  
که کابلی و مخاطب ذکر نکرده اند، نیز اشکال لازم نمی آمد، که محتمل بود که  
عدم اجرای حد بر سارق به سبب عدم مطالبه مسروق منه باشد.  
اما اشتراط مطالبه غریم در قطع نزد اهل حق خود ظاهر است، در "شرح  
لمعه" فرموده:

لا قطع على السارق إلا بمرافعة الغريم له وطلب ذلك من

---

۱. في المصدر: (العدد).

۲. فتح القدير ۵ / ۳۶۰.

الحاكم، ولو قامت عليه البيّنة بالسرقة أو أقرّ مرتين<sup>(١)</sup>.

و در "شرايع" گفته:

قطع السارق موقوف على مطالبة المسروق [منه]<sup>(٢)</sup>، فلو لم

يرافعه لم يرفعه الإمام، وإن قامت البيّنة<sup>(٣)</sup>. انتهى.

و نزد حنفيه هم مطالبه مسروق منه در اجراى حدّ سرقت شرط است، در

"تبيان الحقايق شرح كنزالدقائق" مسطور است:

قال: وطلب المسروق منه شرط القطع.. أي طلبه المال

المسروق حتى لا يقطع وهو غائب؛ لأن الخصومة شرط لظهورها،

ولا فرق بين الشهادة والإقرار في ذلك.. إلى آخره<sup>(٤)</sup>.

و در "هدايه" مذکور است:

ولا يقطع السارق إلاّ أن يحضره المسروق منه فيطالب

بالسرقة؛ لأن الخصومة شرط لظهورها، ولا فرق بين الشهادة

والإقرار عندنا خلافاً للشافعي... في الإقرار؛ لأن الجناية على

مال الغير لا يظهر إلاّ بخصومة\*.

---

١. شرح اللمعة الدمشقة ٢٧٩ / ٩.

٢. الزيادة من المصدر.

٣. شرائع الاسلام ٩٥٧ / ٤.

٤. تبين الحقايق ٢٢٧ / ٣.

\*. [الف] صفحه:  $\frac{٣٠}{٣٤١}$ . [الهداية شرح البداية ١٢٧ / ٢].

و ابن الهمام در "فتح القدير" گفته:

قوله: (ولا يقطع السارق بالسرقة)، والخصم: هو المسروق  
[منه] <sup>(١)</sup> ولا بد من حضوره، وهو قول الشافعي وأحمد...، وقال  
مالك وأبو ثور: لا يشترط المطالبة لعموم الآية، وكما في حدّ الزنا.  
وقوله: (لا فرق بين الشهادة والإقرار عندنا خلافاً للشافعي...  
في الإقرار)، هو خلاف الأصحّ عنده، والأصحّ عنده: أن الإقرار  
كالبيّنة؛ يعني إذا أقرّ <sup>(٢)</sup> الرجل عند الحاكم: إني سرقت مال فلان  
نصاباً من حرز لا شبهة فيه، لا يقطع حتى يظهر <sup>(٣)</sup> فلان ويدّعي.  
وما ذكره عن الشافعي رواية عن أبي يوسف؛ لأن خصومة  
العبد ليس إلاّ ليظهر سبب القطع الذي هو حقّ الله تعالى،  
وبالإقرار يظهر السبب فلا حاجة إلى حضوره.

والجواب: أنه ما لم يظهر تصديق المقرّ له في المقرّبه <679> فهو  
للمقرّ ظاهراً، ولهذا لو أقرّ لغائب ثم لحاضر جاز، وشبهة إباحة  
المالك للمسلمين أو لطائفة منهم ثابتة، وكذا شبهة وجود إذنه له في  
دخول بيته، فاعتبرت المطالبة دفعاً لهذه، بخلاف الزنا فإنه لا يباح  
بإباحة بوجه من الوجوه فلم يتمكن فيه هذه الشبهة\*.

١. الزيادة من المصدر.

٢. در [الف] اشتباهاً: (أقرء) أمده است.

٣. في المصدر: (يحضر).

\*. [الف] صفحہ:  $\frac{31}{341}$ . [فتح القدير ٥ / ٤٠٠].

**چهارم:** آنکه بیچاره سناءالله پانی پتی چون در وقاحت و جلالت<sup>(۱)</sup> و بی باکی و جسارت بر توجیه طعن به ساحت علیای جناب امیرالمؤمنین علیه السلام به پایه کابلی و مخاطب نرسیده، هر چند به سبب حسن ظن و ارادت به کابلی مرید و ابتلا به تقلید غیر سدید آن خائن عنید، مبتلا به تحریف و خیانت در نقل حدیث "فقیه" گردیده، لیکن از نسبت تعطیل حدّ به جناب امیرالمؤمنین علیه السلام و ادعای صریح مشابهت آن با فعل عمر بن الخطاب استحیا کرده، به طور فائده علی حده آن را ذکر کرده، و باز بر سر انصاف آمده تاویلی برای آن بیان نموده، چنانچه در "سیف مسلول" گفته:

فائدة: محمد بن بابویه قمی در "فقیه" روایت کرده که: مردی پیش امیرالمؤمنین علیه السلام آمده و اقرار کرد به سرقت، اقراری که قطع به آن لازم آید، پس قطع نکرد.

فقیر گوید: ظاهر آن است که امیرالمؤمنین علیه السلام را هم آنجا شبهه پیدا شده باشد که موجب دفع حدّ باشد، فإن الحدود تندري بالشبهات. <sup>(۲)</sup> انتهى.

از ملاحظه این عبارت ظاهر است که سناءالله عدم اجراء جناب امیرالمؤمنین علیه السلام حدّ سرقت را بر پیدا شدن شبهه حمل ساخته، و آن را مستند

۱. پلید زبان و بی شرم شدن. رجوع شود به لغت نامه دهخدا.

۲. سیف مسلول:

ساخته به اینکه حدود مندري<sup>(۱)</sup> می شود به شبهات که آن مدلول حدیث: «ادروا الحدود بالشبهات» است، پس صحت فعل جناب امیرالمؤمنین علیه السلام به اعتراف عالم اهل خلاف ثابت شد.

اما فعل عمر پس کسی از اهل حق به صحت آن اعتراف نکرده، بلکه همیشه طاعن بر آن می باشند، و نیز شناعة و فظاعت آن به قول خود عمر ثابت است، و نیز شناعة تلقین شاهد - که بداهتاً واقع شد و صاحب "مغنی" و ابن ابی الحدید به آن معترف اند - به اعتراف مخاطب و صاحب "سهم ثاقبه" ثابت است.

پس قیاس فعل عمر بر فعل جناب امیرالمؤمنین علیه السلام و هر دو را موافق و مطابق پنداشتن، کذب صریح و دروغ فضیح است. و باید دانست که مخاطب این روایت "فقیه" [را] در باب امامت از جمله آن مطاعن شمرده که نواصب آن را ذکر کرده اند<sup>(۲)</sup>، و مخاطب این مطاعن را

---

۱. در [الف] اشتباهاً: (تندری) آمده است.

مندری اسم فاعل است از باب انفعال.

الدرء: الدفع - كما في لسان العرب ۷/۱.. وغيره.

اندراء: پراکنده شدن و دور شدن. مراجعه شود به لغت نامه دهخدا.

و مراد در مقام این است که حدّ به واسطه، شبهه از متهم دفع می شود.

۲. تحفه اثنا عشریه: ۲۲۸.

عین کفر دانسته، و به مثل مشهور که: (نقل کفر کفر نباشد) اعتذار از ذکر آن نموده<sup>(۱)</sup>، و در مقام جواب هیچ تأویلی برای این روایت وارد نکرده، اکتفا بر رد آن نموده<sup>(۲)</sup>، پس ثابت شد که مضمون این روایت به زعم باطل مخاطب طعنی است غیر قابل جواب، و این طعن عین کفر است.

و چون هرگز ثابت نیست که نواصب این روایت را در مطاعن ذکر کرده باشند، بلکه کابلی آن را اولاً به جواب طعن تعطیل [حد] مغیره ذکر نموده و مخاطب از کتابش این روایت برداشته، دو جا آن را ذکر کرده، یکی جواب طعن تعطیل حد، و دیگر مقام تعدید مطاعن، پس در حقیقت تشیید نواصب<sup>(۳)</sup> در ایراد طعن بر حضرت امیرالمؤمنین [علیه السلام] که عین کفر است، از مخاطب سر زده. <680>

و محتجب نماند که حاصل کلام مخاطب در اینجا - که به تقلید کابلی بلکه به سرقت خرافاتش گفته - همین قدر است که:

شاهدان به زور و کذب و بهتان گواهی زنای مغیره داده بودند، و تلقین شاهد از عمر واقع نشده؛ و نسبت کلمه: (أری وجه رجل.. إلى آخره) به

۱. تحفه اثناعشریه: ۲۲۷.

۲. حیث قال: (و روایت محمد بن بابویه در درء حدّ از سارق مقرّ سرقت و... مقبول نیست تا محتاج جواب باشد). تحفه اثناعشریه: ۲۳۰.

۳. در [الف] دو کلمه خوانا نیست، (کشیده) (ناصب) نیز خوانده می شود.



طعن ششم عمر / ۵۹۳

عمر بهتان فضح است؛ و بر تقدیر تسلیم دلالت بر آن ندارد که عمر امتناع شاهد از ادای شهادت قصد کرده؛ و نیز تعطیل حدّ مغیره موافق فعل جناب امیرالمؤمنین علیه السلام بوده.

و سخافت این وجوه پر ظاهر است چنانچه شنیدی و دریافتی که بنای آن بر کذب و بهتان و دروغ و خیانت و تحریف و انکار بدیهیات و واضحات است، از شأن ادانی عقلا بعید است که به امثال همچو خرافات و مزخرفات تفوّه نمایند فکیف الأفاضل؟!!

### [پاسخ به شبهات ابن ابی الحديد]

و چون ابن ابی الحديد در اين مقام داد حمايت عمر بن الخطاب داده، سعی وافر در تخليص گلوی او از طعن به تقديم رسانیده، و جمله [ای] از عبارات او را مخاطب هم در "حاشیه" وارد کرده<sup>(۱)</sup>، لهذا نقل کلام او و باز دفع آن مناسب می نماید، قال ابن [أبي] الحديد - بعد ما ذکر سابقاً -:

وإنما قلنا: إن عمر... لم يخطأ في درء الحدّ عنه؛ لأن الإمام يستحبّ له ذلك وإن غلب على ظنّه أنه قد وجب عليه الحدّ.

روی المدائني: أن أمير المؤمنين علياً [عليه السلام] أتى برجل قد وجب عليه الحدّ، فقال: «أهاهنا شهود؟» قالوا: نعم، قال: «فأتوني بهم إذا أمسيتم، ولا تأتوني إلاّ معتمّين»، فلما اعتّموا جاؤوه، فقال لهم: «نشدت الله رجلاً لله تعالى عنده مثل هذا الحدّ إلاّ انصرف»، قال: فما بقي منهم [أحد]<sup>(۲)</sup>، فدرء عنه الحدّ.

ذكر هذا الخبر أبو حيان في كتاب البصائر في الجزء السادس منه.

والخبر المشهور - الذي يكاد يكون متواتراً - : ان رسول الله صلى الله عليه [وآله] وسلّم قال: «ادروا الحدود بالشبهات» .

۱ . حاشية تحفة اثناعشرية : ۵۸۹ .

۲ . الزيادة من المصدر .

ومن تأمل المسائل الفقهية [في باب الحدود] (١) علم أنها بنيت على الإسقاط عند أدنى سبب وأضعفه، ألا ترى أنه لو أقرّ بالزنا ثم رجع عن إقراره قبل إقامة الحدّ أو في وسطه، قبل رجوعه [و] (٢) خلى سبيله..

وقال أبو حنيفة... وأصحابه : يستحبّ للإمام أن يلقن المقرّ الرجوع، ويقول له: تأمل ما تقول، لعلك مسستها؟ أو قبّلتها؟ ويجب على الإمام أن يسأل عن الشهود: ما الزنا؟ وكيف هو؟ وأين زنى؟ وبمن زنى؟ ومتى زنى؟ وهل رأوه وطأها في فرجها كالميل في المكحلة؟ فإذا ثبت كل ذلك سأل عنهم، فلا يقيم الحدّ حتّى يعدّهم القاضي في السرّ والعلانية، ولا يقام الحدّ بإقرار الإنسان على نفسه حتّى يقرّ أربع مرّات في أربعة مجالس، كلّما أقرّ رده القاضي، وإذا تمّ إقراره سأله القاضي عن الزنا ما هو؟ وكيف هو؟ وأين زنى؟ وبمن زنى؟ ومتى زنى؟

قال الفقهاء: ويجب أن يبتدئ الشهود برجمه إذا تكاملت الشهادة، فإن امتنعوا من الابتداء برجمه سقط الحدّ..

قالوا: ولا حدّ على من وطأ جارية ولده أو ولد ولده وإن قال:

علمت أنها عليّ حرام.

١ . الزيادة من المصدر .

٢ . الزيادة من المصدر .

وإن وطأ جارية أبيه أو أمه أو أخته، وقال: ظننت أنها تحلّ لي  
فلا حدّ عليه.

ومن أقرّ <681> أربع مرّات في مجالس مختلفة بالزنا بفلانة،  
فقالته هي: بل تزوّجني، فلا حدّ عليه، وكذلك إن أقرّت المرأة  
بأنها زنى بها فلان، وقال الرجل: بل تزوّجتها، فلا حدّ عليها.  
قالوا: وإذا شهد الشهود بحدّ [متقادم] <sup>(١)</sup> من الزناء، لم  
يمنعهم عن إقامته بعدهم عن الإمام، لم يقبل شهادتهم إذا كان  
حدّ الزناء <sup>(٢)</sup>.

وإن شهدوا على رجل: أنه <sup>(٣)</sup> زنى بامرأة، ولا يعرفونها لم يحدّ.  
وإن شهد اثنان: أنه زنى بامرأة بالكوفة، وآخر: أنه زنى  
بالبصرة، درى الحدّ عنها جميعاً.

وإن شهدوا على رجل: أنه زنى بامرأة بالنخلة <sup>(٤)</sup> عند طلوع  
الشمس من يوم كذا، وأربعة شهدوا: أنه زنى بهذه المرأة عند  
طلوع الشمس ذلك اليوم بدير هند، درى الحدّ عنه وعنهم جميعاً.

١. الزيادة من المصدر.

٢. انظر - لشرح هذا الفرع - ما ذكره في هامش الدر المنضود ١ / ٢٣٤ عن الفقه  
على المذاهب الأربعة ٥ / ٧٢.

٣. در [الف] اشتباهاً: (اني) أمده است.

٤. في المصدر: (بالنخيلة).

وإن شهد أربعة على شهادة أربعة بالزنا لم يحدّ المشهود عليه .  
وهذه المسائل كلّها مذهب أبي حنيفة ، ويوافقها الشافعي في  
كثير منها، ومن تأملها علم أن مبنى الحدود على الإسقاط  
بالشبهات وإن ضعفت .

فإن قلت : كلّ هذا لا يلزم المرتضى ؛ لأن مذهبه في فروع الفقه  
مخالف لمذاهب الفقهاء .

قلت : ذكر محمد بن النعمان - وهو شيخ المرتضى الذي قرأ عليه  
فقه الإمامية - في كتاب المقنعة - : إن الشهود الأربعة إن تفرّقوا في  
الشهادة بالزنا ولم يأتوا بها مجتمعين في وقت في مكان واحد سقط  
الحدّ عن المشهود عليه، ووجب عليهم حدّ القذف .

قال : وإذا أقرّ الإنسان على نفسه بالزنا أربع مرّات - على  
اختيار منه للإقرار - وجب عليه الحدّ، وإن أقرّ مرّة أو مرّتين أو  
ثلاثاً لم يجب عليه حدّ بهذا الإقرار، وللإمام أن يؤدّبه بإقراره على  
نفسه حسب ما يراه، فإن كان أقرّ على امرأة بعينها جلد  
حدّ القذف .

قال : وإن جعل في الحفرة ليرجم - وهو مقرّ على نفسه بالزنا -  
ففرّ منها، ترك لأن فراره رجوع عن الإقرار، وهو أعلم بنفسه .  
قال : ولا يجب الرجم على المحصن الذي يعدّه الفقهاء محصناً، وهو  
من وطئ امرأة في نكاح صحيح، وإنما الإحصان عندنا : من له

زوجة أو ملك يمين يستغني بها عن غيرها ويتمكن من وطنها، فإن كانت مريضة لا يصل إليها بنكاح، أو صغيرة لا توطأ مثلها، أو غائبة عنه، أو محبوسة، لم يكن محصناً بها، ولا يجب عليه الرجم. قال: ونكاح المتعة لا يحصن عندنا.

وإذا كان هذا مذهب الإمامية فقد اتفق قولهم وأقوال الفقهاء في سقوط الرجم بأدنى سبب، والذي رواه أبو الفرج الإصفهاني: أن زياداً لم يحضر في المجلس الأول، وأنه حضر في مجلس ثان، فلعلَّ إسقاط الحد كان لهذا<sup>(۱)</sup>.

و خلاصه اين كلام چنانچه می بينی اين است که امام را درء حدّ با وصفی که ظنّ ثبوت و وجوب آن داشته باشد مستحب است، و استدلال کرده بر اين مدعا:

اولاً: به خبر مردی از جناب اميرالمؤمنين عليه السلام <682> که از مدائنی نقل کرده.

و ثانياً: به اقوال فقهای اهل سنت.

و ثالثاً: به كلام شيخ مفيد.

و جوابش: اولاً به اجمال اين است که: كلام در اینجا اين است که عمر را تلقين شاهد رابع جايز نبوده که مستلزم انصراف حدّ از مستحق آن و موجب

افتضاح و محدود شدن سه کس به ناحق بوده؛ و شناخت آن از کلام خود عمر هم ظاهر شده.

و ظاهر است که این را کلام ابن ابی الحدید دافع<sup>(۱)</sup> نمی تواند شد.

و اما جواب تفصیلی پس به چند وجه است:

**اول:** آنکه روایتی که از مدائنی نقل کرده لایق آن نیست که احتجاج و استدلال به آن به مقابله اهل حق کنند که مدائنی از اهل سنت است نه از شیعه.

**دوم:** آنکه صحت این خبر علی طریق السنیة هم غیر ثابت، فالاستدلال به بدون اثبات صحت غیر مقبول، کما لا یخفی علی الأذکیاء الفحول.

**سوم:** آنکه این خبر متهافت و متناقض است؛ زیرا که از آن ظاهر است که نزد جناب امیر علیه السلام مردی را آوردند که حدّ بر او واجب شده بود، پس جناب امیر علیه السلام فرمود که: آیا اینجا شهودند؟ مردم گفتند: آری. انتهى.

و ظاهر است که پرسیدن جناب امیر علیه السلام از حضور شهود، دلالت واضحی دارد که ادای شهادت نزد آن جناب واقع نشده؛ و هرگاه شهادت شهود واقع نشده باشد، حکم به وجوب حدّ بر این کس سمتی از صحت ندارد.

**چهارم:** آنکه قیاس این قصه بر قصه عمر غیر صحیح است؛ زیرا که درء نمودن عمر حدّ را از مغیره، مستلزم جلد شهود ثلاثه بود، و در این قصه جناب امیر علیه السلام جلد شهود نکرده، که از اصل شهادت واقع نشده.

---

۱. در [الف] اشتباهاً: (واقع) آمده است.

**پنجم:** آنکه فظاعت صنیع شنیع عمر به اعتراف خودش ظاهر است که او به سبب ارتکاب این شنیعه خود را مستحق سنگساری از آسمان می‌داند، پس قیاس چنین شنیعه بر فعل جناب امیرالمؤمنین علیه السلام - علی تقدیر ثبوتی که شاعت آن مخالفین هم نقل نکرده‌اند - صحیح نباشد.

**ششم:** آنکه استدلال بر تصویب فعل عمر به حدیث: «ادرؤوا الحدود بالشبهات» خرافه محض است؛ زیرا که مراد از این حدیث نه آن است که شهود را از اقامه شهادت منع نماید، و ترهیب و ترغیب و تخویف ایشان به این غرض بکنید، بلکه مراد از این حدیث آن است که اگر در ثبوت حدّ شبهه باشد و امری که مقتضی حدّ می‌شود، مشتمل شود بر شبهه، پس از اقامه حدّ باز آید.

و مع‌هذا در اینجا اگر عمر از یک کس در حدّ کرد سه کس را حدّ زد، پس جریان این حدیث در این مقام غیر ممکن.

بالجمله؛ استدلال به حدیث: «ادرؤوا الحدود بالشبهات» برای دفع طعن عمر از غرائب شبهات و عجائب توهمات است.

**هفتم:** آنکه آنچه از اقوال ابوحنیفه و اصحاب او نقل کرده، محصلش بیان شروط ثبوت زنا و وجوب حدّ زناست، و آن دلیل جواز منع شهود از ادای شهادت و تلقین ایشان که امتناع از شهادت کنند، نمی‌تواند شد، سیما هرگاه این منع و تلقین موجب تفضیح سه کس و محدود شدن ایشان باشد.



و همچنین استحباب تلقین رجوع به مقرّ، به این مقام ربطی ندارد.

هشتم: آنکه عبارتی که **<683>** از شیخ مفید - علیه الرحمه - نقل کرده، نیز دافع طعن از عمر نمی تواند شد؛ زیرا که ظاهر است که آنچه در آن از عدم ثبوت حدّ بدون اقرار چهار مرتبه و معنای احصان مذکور است، هرگز مناسبتی به مقام ندارد، و دلیل دفع طعن از عمر نمی تواند شد.

آری؛ آنچه در اول این عبارت از اشتراط اجتماع شهود مذکور است، و ابن ابی الحدید - بناءً علی هذا به تمسک روایت صاحب "آغانی" - احتمال مبنی بودن سقوط حدّ بر تفرّق شهود ذکر کرده، جواب می خواهد؛ پس مخفی نماند که احتمال اعتماد عمر در اسقاط حدّ بر این مسأله خیلی غریب و عجیب است؛ زیرا که اگر عمر به این مذهب متذّهب می بود لابد که قبل از حضور زیاد شهود ثلاثه را حدّ می زد، و انتظار حضور او نمی کشید، و محتاج به سماع شهادت او نمی شد، و این همه تلقین و تفهیم که به عمل می آورد، و سعی بلیغ در امتناع شاهد رابع بکار برد، عبث و لغو می شد!!

بالجمله؛ توقف عمر در حدّ زدن شهود ثلاثه و طلب کردن زیاد برای ادای شهادت و نامه نوشتن به او و<sup>(۱)</sup> برای استماع شهادت او اهتمام بلیغ نمودن، و در مسجد نشستن با جماعت رؤوس مهاجرین و انصار؛ دلالت واضحه دارد بر آنکه: نزد عمر تفرّق شهود در ثبوت زنا، مغیره، قاذح نبود،

---

۱. در [الف] اشتباهاً: (او) آمده است.

و نیز گفتن عمر به مغیره - بعد ادای شهادت شهود ثلاثه - که: (برفت سه ریع تو) دلیل واضح است بر آنکه: تفرّق شهود قادح در ثبوت حدّ زنا نبود، پس ظاهر شد که تفرّق شهود نزد عمر قادح در ثبوت حدّ نبود.

و از غرائب دلائل دالّه بر نهایت تورّع و دیانت و امانت مخاطب آن است که بعض عبارت ابن [ابی] الحدید را در حاشیه این طعن نقل کرده، و بعد لفظ ابو الفرج این فقره افزود: (وهو من الإمامية)؛<sup>(۱)</sup> قال - في الحاشية -:

قال محمد بن نعمان - الملقب بـ: المفيد عند الشيعة، شيخ المرتضى الذي قرأ عليه فقه الإمامية - في كتاب المقنعة: الشهود الأربعة إن تفرّقوا في الشهادة بالزنا ولم يأتوا بها مجتمعين في وقت واحد في مكان واحد سقط الحدّ عن المشهود عليه، ووجب الحدّ على القذفة.

وإن\* كان هذا مذهب الإمامية، فقد اتفق قولهم وقول الفقهاء في سقوط الرجم بأدنى سبب.

والذي رواه أبو الفرج - وهو من الإمامية -: أن زياداً لم يحضر

۱. در حاشیه تحفه اثناعشریه: ۱۱۴ نیز گفته: أبو الفرج الاصفهانی، صاحب الأغانی، وهو من مصنفي الشيعة الإمامية.

و کلمات دانشمندان عامه درباره او صفحه ۴۵۰ - ۴۵۷ در همین طعن گذشت.  
\* [الف] در اصل "شرح نهج" (فاذا كان) است، و لفظ (إذا) انفع است برای مخاطب، فترکّه و ایراد (إن) عوضها دلیل علی عدم تمییزه بین الضارّ و النافع! (۱۲).

في المجلس الأول، وأنه حضر في [المجلس] <sup>(۱)</sup> الثاني، فلعل إسقاط الحدّ كان لهذا <sup>(۲)</sup>.

سبحان الله! زهی دیانت و زهی <sup>(۳)</sup> امانت که به ادنی غرض باطل در نقل عبارت مثل چنین کتاب مشهور و شایع، تحریف و خیانت می نماید! و قطع نظر از دیانت، کمال فراست او هم از اینجا ظاهر می شود، چه اگر بعد ارتکاب این خیانت، تخلیص عمر از طعن ممکن می شد، چندان جای عجب نبود، لیکن مزید تحیر این است که این خیانت هم اصلاً فائده به او نرسانید، چه بدیهی است که تفرّق شهود در ادای شهادت، دافع طعن از عمر نمی تواند شد که: او تفرّق شهود را - حسب روایت تفرّق - قادح در ثبوت حدّ زنا نمی دانست، کما بین.

و عوداً علی بدء **<684>** باز بر سر سخن می رویم و جواب این شبهه جدیده حدیدیه را که مخاطب هم دست به آن زده به تفصیل تمام می نگاریم، پس مخفی نماند که:

اولاً: از عبارت "تاریخ طبری" ظاهر است که شهود زنای مغیره متفرق نبودند، بلکه همه یک جا بودند، چه در عبارت طبری - کما سمعت آنفاً - مذکور است:

---

۱. الزیادة من شرح ابن ابی الحدید .

۲. حاشیة تحفة اثناعشریة : ۵۸۹، وانظر شرح ابن ابی الحدید ۱۲ / ۲۴۳.

۳. در [الف] کلمه (زهی) خوانا نیست .

وارتحل المغيرة وأبو بكره ونافع بن كلدة وزياد وشبل بن معبد  
الجبلي حتىّ قدموا على عمر، فجمع بينهم وبين المغيرة.. فقال  
المغيرة: يا أمير المؤمنين! سل هؤلاء الأعبد: كيف رأوني.. إلى أن  
قال: ولم يشهد زياد بمثل شهادتهم<sup>(١)</sup>.

از این عبارت صاف ظاهر است که مغیره و هر چهار گواه کوچ کرده نزد  
عمر حاضر شدند، و عمر در میان هر چهار گواه و مغیره جمع کرده، طلب  
شهادت از ایشان نمود که سه شاهد بر زناى مغیره شهادت دادند و زیاد به  
مثل ایشان شهادت نداد.

پس بنا بر این روایت طبری که مخاطب در متن کتاب و همچنین  
ابن روزبهان به جواب "نهج الحق" به آن احتجاج و استدلال نموده‌اند، ثابت  
شد که تعلیل درء عمر حدّ را به تفرّق شهود، باطل محض است که در واقع  
تفرّق نشده.

و از عجائب آن است که کابلی در بیان قصه مغیره - که به ابن جریر  
طبری و دیگر علمای خود منسوب ساخته - غیبت شاهد چهارم را ذکر نموده  
چنانچه گفته:

ثم دعا الرابع - وكان غائباً - فلما حضر قال: ما عندك؟..  
إلى آخره<sup>(٢)</sup>.

---

١. تاریخ طبری ٣ / ١٧٠.

٢. الصواعق، ورق: ٢٦٥.

و همچنین سناء الله در "سیف مسلول" هم نسبت این قصه به ابن جریر طبری و دیگر علمای خود نموده، و در آن غیبت شاهد چهارم ذکر نموده،  
حیث قال:

پستر شاهد چهارم را بطلبید و او حاضر نبود... الی آخر<sup>(۱)</sup>.

و ظاهر است که نسبت ذکر غیبت شاهد چهارم به طبری کذب محض و دروغ صرف است که از آن، خلاف آن ظاهر است، چه جا که آن را ذکر کرده باشد.

و غنیمت است که مخاطب این بهتان را در بیان قصه مغیره در متن کتاب ذکر نموده، و به حذف آن پرداخته، و عبارتی که در "حاشیه" وارد ساخته و به "تاریخ طبری" منسوب ساخته<sup>(۲)</sup>، در آن نیز تفرق شهود را نیاورده، و ظاهراً چون در این عبارت، این کذب کابلی را نیافته، و بر بطلان نسبت آن به طبری مطلع شده، در متن هم از ذکر آن اعراض ساخته.

لیکن عجب آن است که با وصف حذف این بهتان کابلی در متن، باز در "حاشیه" مشغول به اثبات آن گردیده، حیث قال:

ولم یکن زیاد حضر ذلك المجلس، فأمر عمر أن ینحی الشهود

الثلاثة، وأن لا یجالسهم أحد من أهل المدینة، وانتظر قدوم زیاد،

فلما قدم جلس فی المسجد واجتمع رؤوس المهاجرین والأنصار: ۴

---

۱. سیف مسلول:

۲. حاشیه تحفه اثنا عشریه: ۵۸۹.

إلى آخر القصة. (۱۲). كنز العرفان. (۱) انتهى.

در "كنز العرفان" شيخ مقداد تفحص کرده شد، اصل این قصه [را] در مظان آن - که کتاب الحدود و کتاب القضا و الشهادات باشد و غیر آن - یافت نمی شود، چه جا که بالخصوص غیبت زیاد در آن مذکور باشد. آری در کتاب الحدود از آن استتابه عمر ابوبکره را و ابای او از تکذیب خود البته ذکر کرده و بس.

قال: وروي عن عمر: أنه قال - لأبي بكره في شهادته على <685> المغيرة -: إن تبت قبلت شهادتك، فأبى أن يكذب نفسه (۲).

پس حیرت است که مخاطب را چه اختباط رو داده که بعد حذف غیبت زیاد از متن کتاب - با وصف ذکر خواهش آن را! - باز قصد اثبات آن از "کنز العرفان" نموده، و بر این هم اکتفا نکرده، به غرض اثبات آن در نقل عبارت ابن ابی الحدید خیانت نموده، لفظ: (وهو من الإمامية) بعد لفظ (ابوالفرج) افزوده، کما دریت آنفاً.

و از روایت بیهقی که سابقاً مذکور شد نیز ظاهر می شود که زیاد غایب نبوده؛ زیرا که در آن مذکور است:

۱. لم یأت فی المصدر: (کنز العرفان)، حاشیة تحفة اثناعشریه: ۵۸۹.

۲. کنز العرفان ۲/۳۴۶.

فشهد أبو بكرة وشهد ابن معبد ونافع بن عبد الحارث\*، فشقّ  
على عمر حين شهد هؤلاء الثلاثة، فلما قام زياد... إلى آخره (۱).  
از این عبارت متبادر می‌شود که در حالت شهادت شهود ثلاثه، زیاد  
نشسته بود، هرگاه ایشان از شهادت فارغ شدند، زیاد برخاست، پس ثابت  
شد که زیاد غایب نبود.

و از عبارت مخاطب - که گفته: مغیره و شهود اربعة در محل حکومت به  
محضر (۲) صحابه که حضرت امیر [ع] هم در آن مجلس بود حاضر آمدند  
انتهی... - نیز متبادر همین است که مغیره و شهود اربعة بلا تفرق در این مجلس  
حاضر شدند، و حمل این عبارت بر این معنا که اولاً مغیره و سه شاهد در  
مجلس حکومت حاضر شدند، و بعد ادای شهادت سه شاهد، به زمان دراز،  
شاهد رابع حاضر محل حکومت شد، خیلی بعید از سیاق عبارت است.

وثانياً: بنا بر روایت "آغانی" و ابن خلکان - که از آن تفرق شهود به سبب  
غیبت زیاد ظاهر می‌شود - نیز [معلوم است که] تعلیل درء عمر حدّ را از  
مغیره به سبب تفرق شهود باطل محض است؛ زیرا که بر بطلان آن همین  
روایت "آغانی" و ابن خلکان به وجوه عدیده دلالت دارد:

---

\* [الف] خ. ل: (نافع بن الحارث).

۱. روایت او به نقل از کنز العمال ۴۲۳/۵ گذشت.

۲. در [الف] اشتباهاً: (محض) آمده است.

اول: آنکه از عبارت ابن خلکان و عبارت ابوالفرج اصفهانی - که به آن ابن ابی الحدید در تفرق شهود احتجاج کرده - ثابت می شود که عمر قبل وصول زیاد، شهادت از سه شاهد طلب کرده و آن را از ایشان شنیده. و ظاهر است که اگر عمر اجتماع شهود را شرط می دانست، شهادت از سه کس بی حضور شاهد رابع نمی کرد و نمی شنید که بنا بر قول به اجتماع شهود، طلب شهادت از سه کس، با وصف علم به عدم امکان حضور شاهد رابع که غایب بوده - موافق روایت "آغانی" و ابن خلکان - حرام محض و فسق صریح است که موجب اغرا به حرام، و تحریص بر اشاعه فاحشه، و قذف است و علی الخصوص اینجا موجب قذف صحابی جلیل ممدوح خدا و رسول ﷺ علی ما یزعمونه.

پس بنا بر این تأویل اگر طعن احتیال در درء حدّ ساقط گردید، طعن دیگر هم جنب آن بر سر عمر و اولیای او رسید! ﴿فَلْيُضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْيَبْكُوا كَثِيرًا﴾<sup>(۱)</sup>.

پس بنا بر این ثابت شد که عمر به مثابه [ای] بی مبالاتی به احکام شرعیه داشته که با وصف علم این معنا که شهادت سه کس بی حضور شاهد رابع لائق سماع و قابل قبول نیست - بلکه موجب قذف صحابی جلیل الشأن و ایدای روح سرور انس و جان - علی حسب ما یذکرونه فی مدح الصحابة علی



العموم - و نیز موجب ثبوت حدّ قذف بر شاهدان که بعضشان نیز صحابه بودند - از این شهود بر خلاف شرع طلب شهادت کرده، <686> سبب اشاعه فاحشه و قذف و تهمت گردیده.

دوم: آنکه قول عمر - بعد سماع شهادت ابوبکره - به خطاب مغیره: (اذهب مغیره.. ذهب ربعك) - که ابن خلکان و صاحب "آغانی" هر دو نقل کرده‌اند<sup>(۱)</sup> - دلیل صریح است بر آنکه عمر حاضر نشدن زیاد را در این مجلس قادح در اعتبار و اعتماد دیگر شهود نمی‌دانست، بلکه به سبب شهادت شاهد اول، حکم به ذهاب ربع مغیره نموده.

و ظاهر است که اگر عدم حضور زیاد نزد عمر قادح می‌بود، اصلاً به هیچ وجهی از وجوه حکم به ذهاب ربع مغیره سمتی از جواز نمی‌داشت که بنابر اعتبار اجتماع شهود، شهادت شاهد، ضرر به حق آن شاهد می‌رساند که قذف و کذب او ثابت می‌گرداند، فن حکم فی هذه الصورة بذهاب ربع المشهود علیه بالزنی، فقد ذهب عریضاً فی الاختیاط، وبالغ فی الخنا.

سوم: آنکه حکم عمر به ذهاب نصف مغیره - بعد شهادت شاهد ثانی - شاهد ثانی از کلام ثانی بر خبط و خلط مأوّل حکم ظلمانی ثانی، بلکه اول أول من قاس خلافاً للحکم الربانی است.

---

۱. وفیات الأعیان ۶/ ۳۶۶، الأغانی ۱۶/ ۱۰۴ - ۱۱۰، شرح ابن ابی الحدید

عجب که خلیفه ثانی حکم به اعتبار شهادت می فرماید و عذر عدم حضور زیاد به میان نمی آرد، و ابن ابی الحدید و من تبعه کذباً و بهتاناً بر فتراک خلیفه ثانی می بندند که او شاید درءِ حدّ به سبب عدم حضور زیاد کرده، فظهر أن التعلل بتفرّق الإشهاد لعدم حضور زیاد، نشأ عن محض العناد واللداد وعدم التدبر في إدراك المراد، والله الهادي إلى الرشاد.

چهارم: آنکه قول عمر بعد سماع شهادت شبلی: (اذهب مغيرة.. ذهب ثلاث أرباعك)، مثل هر دو قول اول، دلیل قاطع و برهان قانع است بر بطلان این تأویل واهی و رکیک، چه ظاهر است که در صورت ابتناء درءِ حدّ بر تفرّق اشهاد - یعنی اداء شهادت سه کس بی حضور زیاد - حکم عمر به ذهاب ثلاث ارباع مغیره و جهی از صحت ندارد، و بنابر این مثل مشهور در حق عمر صادق می آید: یک خطا، دو خطا، سه خطا، مادر به خطا<sup>(۱)</sup>.

پس در حقیقت این تأویل اگر یک طعن را از عمر دفع کرده باشد لیکن مطاعن عدیده بر عمر ثابت کرده که تفصیل آن، بعد ملاحظه سائر وجوه ظاهر خواهد شد.

و نیز مثل مشهور - مرّةً بعدُ أولى و کرةً بعدُ أخرى - صادق می آید که:

۱. دهخدا می نویسد: مادر به خطا: مادر به گناه، فحشی است که کسی به کسی دیگر دهد و در آن زنا کردن مادر کسی را قصد کند. رجوع شود به لغت نامه دهخدا.

(مدعی سست<sup>(۱)</sup> گواه چیست)؟ که خلیفه ثانی را این عذر - [یعنی] تشبث به تفرق شهود در درء حدّ از مغیره - به دست نمی‌آید، و بر خلاف آن به مرّات و کمرّات عدیده حکم می‌فرماید به ذهاب اجزای مغیره، و حامیان او ادعا می‌کنند که شاید درء حدّ به سبب تفرق شهود شده باشد، «إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عَجَابٌ»<sup>(۲)</sup>.

ولله الحمد والمثنة که حکم عمر به ذهاب ربع مغیره بعد شهادت شاهد اول، و حکم او به ذهاب نصفش بعد شهادت شاهد ثانی، و حکم او به ذهاب ثلاثة ارباع او بعد شهادت شاهد ثالث، حسب روایتی که ابن روزبهان به جواب "نهج الحق" وارد کرده و آن را به معتمدین روات و ثقات و طبری و بخاری و ابن جوزی و ابن خلکان و ابن کثیر و سائر محدّثین و ارباب تواریخ نسبت داده، نیز ظاهر است، کما علمت.

پنجم: آنکه از عبارت ابن خلکان ظاهر است که عمر بعد سماع شهادت شهود ثلاثة، اجرای حدّ قذف بر ایشان نکرده، بلکه به زیاد <687> - که غایب بود - نامه طلب نوشته، و ظاهر است که اگر عمر تفرق شهود را قادح در ثبوت زنا می‌دانست، انتظار حضور زیاد نمی‌کشید، زیاد را برای ادای شهادت طلب نمی‌کرد، بلکه قبل از وصول او اجرای حدّ قذف بر شهود

۱. در [الف] اشتباهاً: (و) آمده است.

۲. سورة ص (۳۸): ۵.

می‌کرد، پس بنا بر این طعن عظیم بر عمر در تأخیر حدّ قذف لازم خواهد آمد.

ششم: آنکه اگر عمر زیاد را طلب هم کرده بود، لیکن بعد رسیدن او با جماعت مهاجرین و انصار در مسجد شریف حضرت سرور مختار - صلی الله علیه و آله الاطهار - نشسته، طلب شهادت بر زنای مغیره از او نمی‌کرد که بعد تحقق کذب شهود ثلاثه، به سبب عدم حضور شاهد رابع، حدّ قذف بر ایشان لازم آمد، و طلب شهادت از شاهد رابع موجب ثبوت کمال بی‌مبالاتی عمر به شرع و دین خواهد گردید که نه حرمت مسجد شریف نبوی رعایت کرده، و نه از مهاجرین و انصار مبالاتی نموده، به طلب شهادت از زیاد بر زنای مغیره یا تجویز ادای این شهادت، تجویز اشاعه حرام و عیب صحابی حضرت خیر الانام - علیه و آله آلاف التحية والسلام - روبروی خاص و عام نموده.

مگر نمی‌بینی که خود مخاطب نقل کرده که: عمر گفت - یعنی به زیاد - که: (هل رأيتہ کالمیل فی المکحلة)؟ و چون مخاطب منکر وقوع تلقین است، پس غرض عمر بنا بر این از این کلام طلب - و لا اقل تجویز - ادای شهادت بر زنای مغیره بوده، و آن بنا بر عدم اعتماد شهادت شهود ثلاثه - به سبب عدم حضور زیاد - مستلزم طلب یا تجویز قذف بوده، چه هرگاه شهادت شهود ثلاثه قذف شد، بنا بر این اگر زیاد هم شهادت به زنا می‌داد، آن هم قذف می‌شد.

**هفتم:** آنکه اگر عمر اسقاط حدّ از مغیره به وجه تفرق شهود و عدم اجتماعشان می‌کرد، و جهی نبود برای خوف عمر که از آسمان سنگباران شود، پس این خوف او دلیل واضح و برهان قاطع است بر سقوط تعلیل اسقاط حدّ به تفرق شهود و تمسک به عدم اجتماع شهود، و تفرقشان دلیل عدم اجتماع حواس و تفرق عقل است.

**هشتم:** آنکه قول مغیره به زیاد که: (إلاّ أن تتجاوز إلی ما لم تر) - که ابن خلکان روایت کرده، و از "آغانی" هم مثل آن ظاهر است - دلالت دارد بر آنکه اگر زیاد تجاوز از رؤیت خود می‌کرد - یعنی شهادت به زنا می‌داد - در این صورت حقن دم او نمی‌شد، و حدّ رجم بر او جاری می‌گردید، و ظاهر است که در صورت تعلیل اسقاط حدّ به تفرق شهود، اگر زیاد هم شهادت زنا می‌داد، هرگز حدّ بر مغیره ثابت نمی‌شد، بلکه زیاد هم به حدّ قذف مبتلا [می] گردید.

**نهم:** آنکه قول عمر: (لو تمّت الشهادة لرجمتك بأحجارك) - که طبری روایت کرده<sup>(۱)</sup> - دلالت دارد بر آنکه اگر شهادت تمام می‌شد - یعنی زیاد هم شهادت به زنا می‌داد - حدّ بر مغیره ثابت می‌شد، و عمر رجم او می‌کرد، و این نص صریح و دلیل ظاهر و برهان باهر بر فساد این تعلیل علیل

و تأویل غیر جمیل است؛ زیرا که اگر در واقع شهود متفرق بودند، و عمر آن را مانع هم در ثبوت حدّ می دانست، بنابر این اگر زیاد هم شهادت می داد، هرگز حدّ بر مغیره ثابت نمی شد، و هرگز مغیره مستحق رجم نمی شد، بلکه در این صورت زیاد هم مستحق حدّ قذف می شد، چه بنابر اشتراط اجتماع شهود <688> اگر صد کس هم متفرق - مثلاً - شهادت دهند، حدّ زنا ثابت نمی شود، بلکه این شهود مستحق حدّ قذف می شوند.

و ابن روزبهان هم نقل کرده که عمر به مغیره گفته: (أُسکت! فلو تَمَّتْ<sup>(۱)</sup> الشهادة لكان الحجر في رأسك)<sup>(۲)</sup>.

و اجماع محدّثین و ارباب تواریخ بر ذکر آن از کلامش ظاهر است، پس این کلام هم - مثل آنچه طبری ذکر کرده - دلیل صریح است بر آنکه اگر زیاد هم شهادت می داد بر مغیره حدّ زنا جاری می شد، پس عذر تفرق شهود باطل و مردود گردید.

دهم: آنکه این تأویل - یعنی تعلیل اسقاط حدّ از مغیره به تفرق اشهاد و عدم حضور زیاد - منافی تأویل دیگر است که صاحب "مغنی" تمسک به آن جسته و مخاطب هم آن را در "حاشیه" وارد کرده، و حاصلش آن است که: قذف از این شهود مقدم شده بود در بصره، پس اگر اعاده شهادت هم

۱. في احقاق الحق: (تم).

۲. احقاق الحق: ۲۴۲.

نمی‌کردند، عمر لامحاله ایشان را حدّ قذف می‌زد<sup>(۱)</sup>، چه ظاهر است که هرگاه قذف از این شهود در بصره واقع شده باشد، و به سبب آن مستوجب حدّ قذف گردیده باشند، باز تعلیل اسقاط حدّ به تفرق شهود از مرتبه اعتبار ساقط، و از پایه اعتماد هابط است، چه جمع در این هر دو تأویل ممکن نیست، هرگاه قذف از این شهود در بصره واقع شد، و نزد عمر ثابت گردید، اجرای حدّ قذف بر ایشان واجب شد، و طلب شهادت از ایشان بر زنای مغیره بار دگر و جهی از جواز ندارد تا قذف ایشان به سبب تفرق شهود ثابت شود!

**یازدهم:** آنکه اگر در حضور شهود تفرق واقع می‌شد، و عمر آن را قادح در ثبوت حدّ می‌دانست، چرا بر او شهادت سه شاهد شاق و ناگوار می‌آمد؟ حال آنکه در روایت بیهقی مذکور است: (فشقّ علی عمر حین شهد هؤلاء الثلاثة)، و ظاهر است که اگر شهود متفرق می‌بودند، و عمر آن را قادح در ثبوت حدّ می‌دانست، هرگاه این سه کس شهادت داده بودند، اجرای حدّ قذف بر ایشان می‌کرد، و قولی و فعلی ظاهر نمی‌کرد که به سبب آن حاضرین را علم به شاقّ آمدن این شهادت بر او به هم می‌رسید.

و اگر گویند که: مراد از شاقّ آمدن شهادت این شهود آن است که چون

---

۱. حاشیه تحفة اثناعشریه: ۵۹۰، عین عبارت او عن قریب خواهد آمد.

خلاف شرع بود به این سبب بر عمر شاق آمد که مرتکب خلاف شرع شدند، نه آنکه به این سبب شاق آمد که آن موجب وصول ضرری به مغیره بود!

پس مدفوع است که: این تأویل را اقوال خود عمر رد می‌کند که بعد سماع شهادت هر واحد از سه شهود گفته.

و همچنین رد می‌کند آن را گفتن عمر به خطاب مغیره: (ما رأيتك إلا خفت أن أرمي بحجارة من السماء).

**دوازدهم:** آنکه بنا بر این تأویل و توجیه، عمر محتاج به تلقین شاهد نمی‌گردید، حال آنکه تلقین شاهد ثابت است که ابن ابی‌الحدید به آن خود اعتراف کرده و از کلام قاضی القضاة هم اعتراف به آن ظاهر است، و روایات عدیده بر آن دلالت دارد، پس این تلقین دلالت ظاهره دارد بر آنکه عمر شهادت این سه شاهد را معتبر و معتمد می‌دانست تا که محتاج شد به اینکه شاهد رابع را تلقین نماید که او از ادای شهادت بر زنای مغیره باز آید تا مغیره از حد زنا خلاص یابد.

و اگر شهادت این سه شاهد - به سبب عدم حضور زیاد - معتبر نزد عمر نبود، بعد آنکه این سه شاهد شهادت **<689>** داده بودند، اجرای حد بر ایشان می‌کرد و شهادت زیاد از اصل نمی‌شنید تا که محتاج به تلقین و تعلیم او می‌گردید که باعث رسوایی و تفضیح او تا ابد الدهر گردید.



و نیز مخاطب در "حاشیه" گفته:

إنما جلد عمر الثلاثة؛ لأنه كان القذف منهم تقدّم بالبصرة؛  
لأنهم صاحوا به من نواحي المسجد بأنا نشهد أنك زانٍ، فلو لم  
يعيدوا الشهادة لكان يحدّهم لا محالة، فلم يكن في إزالة الحدّ عنهم  
ما أمكن في المغيرة.

وأيضاً؛ حدّ المغيرة الرجم - الذي هو إتلاف النفس - وحدّهم  
الجلد الخفيف، فأين هذا من ذلك؟ (۱۲) مغنى. (۱) انتهى.

و خلاصه این کلام آن است که از این شهود ثلاثة قذف مغیره در بصره قبل  
از ادای شهادت نزد عمر واقع شده بود، پس ایشان مستحق حدّ قذف شدند،  
و اگر اعاده ادای شهادت نزد عمر هم نمی کردند لا محاله عمر ایشان را حدّ  
می زد، پس ازاله حدّ از ایشان ممکن نبود، و ازاله آن از مغیره ممکن بود، و  
نیز حدّ مغیره رجم بود که آن اتلاف نفس است و حدّ شهود ثلاثة جلد خفیف  
است، و در هر دو فرق ظاهر است. انتهى.

و رکاکت و سخافت این توجیه فاسد و تعلیل کاسد پر واضح است و  
حاجت بیان و اظهار ندارد، مگر چون سنیه - با وصف ادعای علم و مهارت -  
لب به چنین مزخرفات می گشایند و به مزید تعصب و هوای باطل از تفوّه به

---

۱. حاشیه تحفه اثناعشریه: ۵۹۰، در المغنی ۲۰ / ق ۱۷ / ۲ قسمتی از عبارت

موجود است، و چنانکه مؤلف بعداً اشاره می فرماید تمام مطالب از "مغنی" نیست.

هر ركيك و غث - ولو كان بالغاً إلى أقصى البطلان ، وغريقاً في غاية السخف والهوان - مبالاتی ندارند، لهذا عوام و غير متدبرين به سبب زعم جلالت مرتبه‌شان به چنين هفوات از جا می‌روند و طالب جواب آن می‌شوند. بالجملة ؛ از عبارات سابقه چند دلایل برای بطلان این تأویل ركيك و توجيه سخييف ظاهر می‌شود:

**اول:** آنکه عزل عمر مغیره [را]، و طلب او مع شهود نزد خود - که طبری و غیر او روایت کرده - دلالت واضحه دارد بر آنکه قبل از حضور شهود، برائت مغیره و قذف شهود بر عمر ثابت نشده بود، ورنه محتاج به عزل مغیره و طلب او - و آن هم به شدتی و تأکیدی که از "آغانی" و غیر آن ظاهر است - نزد خود همراه شهود که به غرض استکشاف قضیه نموده، نمی‌گردید.

**دوم:** آنکه قول ابوموسی: (فيا طوبى لك إن كان مكذوباً عليك، وويل لك إن كان مصدوقاً عليك) - که در "مستدرک" حاکم مسطور است<sup>(۱)</sup> - دلالت واضحه دارد بر آنکه قبل حضور شهود و وقوع واقعه شهادت، نزد ابوموسی در صدق و کذب شهود شک و ریب بود.

و ظاهر است که اگر قذف از شهود مقدم می‌شد، ابوموسی تشکیک و ارتیاب در صدق و کذب شهود نمی‌ورزید، فهذا الارتیاب والتشکیک ممّا

يبطل صراحةً هذا التأويل الركيك.

و ثبوت قذف بعد این قول ابوموسی باطل تر است فلا یعبأ به.

**سوم:** آنکه جمع کردن عمر در میان شهود و مغیره و طلب کردن شهادت از ایشان و عدم مبادرت به اجرای حدّ قذف بر ایشان، دلیل قاطع و برهان ساطع است بر آنکه نزد عمر قذف از ایشان متقدم نشده، و الا لازم آید کمال بی‌دانشی و جهالت و سفاهت خلیفهٔ ثانی **<690>** که با وصف تحقق قذف از این شهود، تأخیر کثیر در اجرای حدّ بر ایشان کرد؛ و علاوه بر تأخیر حدّ طلب شهادت از ایشان کرد، و با وصف ظهور فسق و فجور و کذبشان، ایشان را عادل و ثقة و مقبول الشهادة پنداشت.

**چهارم:** آنکه اگر قذف متقدم شده بود لازم آید که عمر در طلب شهادت بر زنای مغیره از این شهود واحداً بعد واحد به کرات عدیده، اغرا بر حرام و اعادهٔ قذف نموده، و این طعنی فاحش است مثل طعن درء حدّ.

پس گو این توجیه از طعن درء حدّ گلوی عمر وارهاوند، لیکن کمال بی‌باکی و بی‌مبالاتی عمر به شرع، و اغرای او بر حرام، و حبّ تشییع فاحشه، و قذف بعض صحابه حضرت خیر الأنام - علیه وآله آلاف التحية والسلام - به کمال وضوح می‌رساند.

**پنجم:** آنکه قول عمر: (فاذهب مغیره.. ذهب ربعك) بعد ادای شهادت

ابوبكره - كه در تاريخ ابن خلكان و غير آن مذكور است<sup>(۱)</sup> - دلالت صريحه دارد بر آنكه از ابوبكره قذف متقدم نشده بود، و فسق و فجور او و استحقاق او براي حدّ ظاهر نشده، و الا به سبب شهادت فاسق فاجر كه لايق حدّ زدن باشد، حكم به ذهاب رُبع مغيره، دليل ذهاب رُبع عقل، بلكه كل عقل عقل اول سنين خواهد شد، وهي داهية دهيا تذهل عقولهم، ومعضلة عمياء تكشف غفولهم وذهولهم.

ششم: آنكه بعد حكم عمر به ذهاب نصف مغيره بعد شهادت نافع، اين تاويل عليل غير نافع، فذهب هذا التأويل بحكم عمر بذهاب النصف ادراج الرياح، وظهر أنه كذب صراح، وزور بواح ..

هفتم: آنكه حكم عمر به ذهاب ثلث أرباع مغيره بعد شهادت شاهد ثالث - به تقريب ما تقدم - دليل ظاهر و حجت قاهر است بر بطلان سبق تقدم قذف از شهود، وحصل علمه للكنود العنود، والله العاصم من الانهياك في العصبية والجحود.

هشتم: آنكه قول خود مغيره كه به مخاطبه زياد گفته، اعنى :  
فإن الله تعالى وكتابه ورسوله وأمير المؤمنين قد حقنوا دمي إلاّ

۱. وفيات الأعيان ۶ / ۳۶۶، الأغاني ۱۶ / ۱۰۴ - ۱۱۰، شرح ابن ابى الحديد

أن تتجاوز إلى ما لم تر ممّا رأيت، كما في تاريخ ابن خلّكان<sup>(۱)</sup>.  
دلالت صریحه بر بطلان این تأویل دارد؛ زیرا که این قول مغیره ثابت است که: اگر زیاد تجاوز از رؤیت خود به سوی آنچه ندیده می‌کرد، یعنی شهادت بر زنای مغیره - مثل دیگر شهود - ادا می‌کرد، حفظ دم مغیره حاصل نمی‌شد، و او مستحق رجم می‌گردید، فإن الاستثناء من الإثبات نفي كما في «لا اله الا الله».

و ظاهر است که اگر قذف از شهود ثلاثه متقدم می‌شد و نزد عمر ثابت می‌گردید، در صورت ادای زیاد شهادت را موافق دیگر شهود، هرگز حدّ بر مغیره لازم نمی‌آمد که شهود ثلاثه خود به سبب قذف متقدم و قذف متأخر مستحق حدّ بودند، پس اگر زیاد هم شهادت مثل دیگر شهود می‌داد، او هم به سبب قذف، مستحق حدّ قذف می‌گردید، و به مغیره هرگز ضرری نمی‌رسید، لیکن چون مغیره خود حکم کرده که: حقن دم او در صورت شهادت زیاد حاصل نخواهد شد، و عمر و دیگر صحابه هم انکاری بر آن نکردند، بالبداهة ثابت شد که نزد مغیره و عمر و دیگر <691> صحابه از شهود ثلاثه قذف متقدم نشده، پس ادعای سبق قذف از شهود و استحقاقشان برای حد، و اسقاط ثقت<sup>(۲)</sup> و جلالیشان چنانچه مخالفت عمر بن الخطاب است، همچنین مخالفت خود مغیره و دیگر اصحاب است، و مصداق مثل

۱. وفيات الاعيان ۶/ ۳۶۵.

۲. یعنی: وثاقت.

سائر که: (مدعی سست<sup>(۱)</sup> گواه چیست)؟

نهم: آنکه قول عمر: (والله ما أظنُّ أبابكرة كذب عليك) دلالت صریحه دارد بر آنکه از ابوبکره قذف مغیره واقع نشده، و الا اگر قذف از ابوبکره واقع می شد، کذب ابوبکره ثابت می شد، چنانچه از عبارت "سهام ثاقبه" ظاهر می شود، و در این صورت حلف عمر بر عدم ظنّ کذب ابوبکره مخالف واقع خواهد بود، پس حکم به تقدم قذف از ابوبکره، و نیز حکم به اصابه عمر در صرف حدّ از مغیره به تلقین شاهد رابع، اگر چه یک طعن را از عمر برمی گرداند، لیکن در مطاعن دیگر مثل آن مبتلا می گرداند.

دهم: آنکه اظهار عمر ملازمه خوف سنگباری را خود از آسمان با دیدن مغیره کثیر العدوان أدلّ دلیل و اقوی برهان است بر آنکه از این شهود ثلاثه اصلاً قذف واقع نشده، ورنه ظاهر است که اگر از این شهود صرف قذف متقدم در بصره واقع می شد وجهی برای خوف عمر نبود، چه جا که قذف متأخر هم با آن مجتمع شود.

یازدهم: آنکه بنا بر این وجهی نبود برای شاق آمدن شهادت هر سه شهود بر عمر، چه در صورت تقدم قذف این اعاده قذف بود نه ادای شهادت، پس

۱. در [الف] اشتهاً اینجا: (وار) آمده است.

اصل (۱) ضرری به مغیره نمی‌رسید، بلکه مؤکد تفضیح و تقبیح شهود بود.

دوازدهم: قول عمر: (أما والله لو تمّت الشهادة لرجمتك بأحجارك) علی ما رواه الطبري (۲).

یا قول او: (فلو تمّ الشهادة لكان الحجر في رأسك) علی ما رواه ابن روزهان عن أكابره الأعيان (۳).

دلیل واضح و حجت عظیم‌الشان است بر نهایت هوان و بطلان این توجیه فاسد و تعلیل بارد؛ زیرا که اگر از این شهود قذف متقدم می‌شد، در صورت تمام شدن شهادت به شهادت زیاد نیز مغیره مستحق رجم نمی‌شد، پس در این صورت حکم ثانی به استحقاق مغیره زانی رجم را، مخالفت حکم یزدانی و اتباع القای شیطانی خواهد بود.

سیزدهم: آنچه ابن خلکان در تفسیر قول جناب امیرالمؤمنین علیه السلام از ابن الصباغ نقل کرده نیز به صراحت مبطل این تأویل است؛ زیرا که از افاده ابن الصباغ واضح است که جناب امیرالمؤمنین علیه السلام اراده فرموده که اگر قول ابی بکره شهادت دیگر است، پس تمام شد عدد شهادت.

و ظاهر است که اگر قذف از این شهود متقدم می‌شد، در صورت تغایر

---

۱. کذا، وظاهراً (اصلاً) صحیح است.

۲. تاریخ الطبری ۳ / ۱۷۰.

۳. احقاق الحق: ۲۴۲.

این قول ثانی ابی بکره با قول اولیش<sup>(۱)</sup> نیز عدد شهادت تمام نمی‌شد که شهادت قاذفان را اعتباری نیست، پس تمام را چه ذکر، شهادت ناقص هم متحقق نخواهد شد.

پس حکم آن حضرت به تمام شدن عدد شهادت بر تقدیر تغایر قول ثانی ابی بکره با قول اولش - که بر این حکم عمر و دیگر صحابه هم انکاری نکردند - حجت قاطع است و برهان لامع بر بطلان این توجیه بی‌اصل و شناعت این خرافه و هزل. <692>

**چهاردهم:** آنکه هرگاه از این شهود قذف متقدم شده بود، پس وجهی نبود برای امر عمر مغیره را به سکوت از حمد الهی بر رسوا ساختن این شهود، چه قاذف بلاشبیه مستحق حدّ قذف است به نص کلام الهی، پس حمد بر رسوایی او فعل جمیل است، پس امر به سکوت از آن در حکم نهی عن المعروف است.

و آنچه مخاطب - نقلاً عن المغنی - فرق در حدّ مغیره و حدّ شهود دگر کرده.

پس با آنکه در عبارت "مغنی" به این نحو وجودی ندارد!<sup>(۲)</sup> ربطی به ما نحن فیه و مناسبتی به دفع طعن از عمر هم ندارد؛ زیرا که بنای طعن بر آن

۱. در [الف] اشتباهاً اینجا: (واو) آمده است.

۲. مراجعه شود به المغنی ۲۰/ق ۱۷/۲.



است که عمر را تلقین شاهد رابع - که امتناع از شهادت حقه نماید - جایز نبوده، که آن موجب انصراف حدّ از مستحقّ آن، و ابتلای سه کس به ناحق در حدّ کذف بوده؛ و متانت این طعن از کلام خود عمر واضح است که او حلف بر عدم ظنّ کذب ابوبکره نموده، و هرگاه مغیره را می‌دید خوف سنگباری خود از جانب ایزد باری می‌داشت؛ پس شدت حدّ مغیره و خفت حدّ شهود ثلاثه، موجب خفت طعن عمر نمی‌تواند شد، چه جا که موجب سقوط آن گردد؟! زیرا که ابطال حدّ اگر چه شدید باشد، هرگاه حق و لازم الاجرا باشد باعث عذاب است، و همچنین اجرای حدّ به ناحق اگر چه خفیف باشد موجب عقاب، کما یستفاد من کلام ابن الخطاب.

پس بنای فرق بر حقیقت و عدم حقیقت است نه شدت و خفت، اگر کسی ادنی حدی را و لو مثل تعریک<sup>(۱)</sup> الأذن والضرب بالید هرگاه شرعاً ثابت نشود جاری کند، مطعون خواهد شد؛ و هرگاه کسی حدی را اگر چه در اقصای شدت باشد ابطال کند، موجب طعن خواهد شد، هرگاه آن حدّ ثابت و لازم شود شرعاً، فذكر الخفة والشدة دلیل على شدة الغفول وخفة العقول.

و نیز مخاطب در "حاشیه" گفته:

وأيضاً لو وقع التلقين من عمر في مجلس الحكم، وكان فسقاً،

۱. قال الجوهری: عرکت الشيء أعرکه عرکاً: دلکته. انظر: الصحاح ۴/۱۵۹۹،

لسان العرب ۱۰/۴۶۴.. وغيرهما.

لوقع التلقن من زياد، وكان فسقاً بالأولى، ولو كان الأمر هكذا لما  
ولاه أمير المؤمنين [عليه السلام] فارس، ولا ائتمنه على أموال الناس  
ودمائهم!

(١٢) "مغنى" تأليف قاضى القضاة (١).

و اين تغيير و تبديل عبارتى است كه جناب سيد مرتضى - طاب ثراه - از  
"مغنى" قاضى القضاة نقل فرموده، حيث قال:

ثم أجاب عن [سؤال من] (٢) سأله عن امتناع زياد من  
الشهادة، هل يقتضي الفسق أو لا؟ بأن قال: لا نعلم أنه كان يقيم  
الشهادة، ولو علمنا ذلك لكان من حيث ثبت في الشرع أن له  
السكوت، لا يكون طعناً ما وكان (٣) ذلك طعناً، وقد ظهر أمره  
لأمير المؤمنين [عليه السلام] لما ولاه فارس ولا ائتمنه على أموال الناس  
ودمائهم. (٤) انتهى.

از عبارت قاضى - كه جناب سيد طاب ثراه نقل فرموده - ظاهر است كه  
قاضى القضاة به توليت جناب امير المؤمنين [عليه السلام] زياد را، استدلال بر عدم  
فسق و طعن زياد نموده و بس .

١. حاشية تحفة اثناعشرية : ٥٩٠.

٢. الزيادة من المصدر.

٣. في المصدر: (ولو كان) بدل: (ما وكان).

٤. الشافي ١٩٠/٤، و مراجعه شود به المغني ٢٠/٢ ق ١٨/٢.

و مخاطب آن را مبدل و مغیر ساخته، به صورت استدلال بر عدم فسق ثانی به سبب تلقین نقل کرده، و به هر کیف ظاهر است که این استدلال ناتمام و از خرافات اوهام است؛ زیرا که در محظوریت تلقین و محظوریت امتناع زیاد تلازم نیست، لجواز انفکاک أحدهما عن الآخر، چه جایز است که زیاد را از **<693>** علامات و قرائن قویه، خوف ضرر- در صورت ادای شهادت- حاصل شده باشد، و هرگاه امتناع زیاد از ادای شهادت به سبب خوف ضرر باشد، فسق او لازم نیاید، پس وهن استدلال مخاطب- که آن را به "مغنی" منسوب ساخته- در کمال وضوح و ظهور است.

اما استدلال صاحب "مغنی" به تولیت جناب امیرالمؤمنین علیه السلام زیاد را بر اینکه سکوت زیاد از ادای شهادت موجب قدح و طعن او نبوده.

پس به ما ضرری ندارد؛ زیرا که در این مقام غرض اهل حق اثبات طعن و قدح و جرح زیاد نیست، بلکه غرضشان زیاده از طعن عمر نیست<sup>(۱)</sup>. پس استدلال صاحب "مغنی" بر عدم مطعونیت زیاد- به سکوت از ادای شهادت- اصلاً ضرری به ما نرساند.

و از اینجاست که مخاطب این استدلال صاحب "مغنی" را غیر مرتبط به مقام دیده، آن را به صورت دیگر مبدل و مغیر ساخته، تخلیص گلوی عمر به

---

۱. مضافاً إلى ما یقال من أنه لم یثبت تولیة امیر المؤمنین علیه السلام زیاداً، وإنما الذی

ولاه ذلك ابن عباس .

آن خواسته، و دانسته که آن هم ناتمام و از خیالات خام است.  
و باز مخاطب در "حاشیه" گفته:

قول المرتضى: (إن قصة المغيرة يخالف هذا) ليس بجيد؛ لأن في  
درء السارق عن الحدّ إضاعة مال المسلم الذي سرق السارق منه.  
وفيه - أيضاً - إغواء لأهل الفساد بالسرقة؛ لأنهم إذا لم يقيم  
عليهم الحدّ لقنوا وجحدوا وأقدموا على سرقة الأموال.  
وما إذا يقول المرتضى في ثلاثة شهود على الزنا، كيف أوجب  
الشارع جلد الثلاثة من المسلمين لتخليص واحد من الرجم  
وفضيحة الزنا؟ فليفهم<sup>(۱)</sup> ملحوظ الشارع في ذلك.  
(۱۲) "مغنی" تألیف قاضی القضاة<sup>(۲)</sup>.

و در این حاشیه از مخاطب تصحیف و تحریف و خبط و خلط غریب  
واقع شده که در بیان نمی‌گنجد، و تفصیلش بالاجمال این است که:

اولاً: مخاطب عبارتی که مشتمل است بر جواب کلام سید مرتضی [را] -  
که در "شافی" افاده فرموده - منسوب به "مغنی" تألیف قاضی القضاة نموده.  
حال آنکه بدیهی است که قاضی القضاة جواب "شافی" سید مرتضی  
[را] در "مغنی" ننوشته، بلکه سید مرتضی "شافی" را در جواب "مغنی" قاضی

۱. در [الف] اشتباهاً: (فیفهم) آمده است.

۲. حاشیه تحفه اثناعشریه: ۵۹۰، وانظر: المغنی ۲۰/ق ۱۲/۲.

القضات نوشته!! پس ادعای این معنا که قاضی القضات در "مغنی" جواب کلامی که سید مرتضی در "شافی" نوشته، وارد کرده، از شعر مشهور که:  
چه خوش گفته است سعدی در زلیخا

الا یا ایها الساقی ادر کأساً وناولها

هم غریب تر و لطیف تر است.

وثنائاً: اینکه حقیقت امر این است که این مضمون را که مخاطب ذکر کرده، ابن ابی الحدید در جواب سید مرتضی وارد نموده، لیکن مخاطب عبارت او را تغییر و تبدیل بسیار کرده و مقدم را مؤخر و مؤخر را مقدم ساخته، و الفاظ او را در عبارت رکیکه خود آورده.

لیکن تعجب است که هرگاه عبارت ابن ابی الحدید را تلخیص کرده، چرا به "مغنی" منسوب ساخته؟!

پس ظاهراً کسی دیگر از اهل سنت تلخیص کلام ابن ابی الحدید کرده، بر حاشیه "شافی" یا جای دیگر نوشته، و مخاطب - از مزید تبهر!! - همان تلخیص محرّف را اصل عبارت گمان کرده، و چون از افواه شنیده یا جایی نوشته دیده که: سید مرتضی جواب "مغنی" نوشته در قوه حافظه او، امر بالعکس منتقش گردیده، و فهمیده که صاحب "مغنی" جواب سید مرتضی نوشته؛ به این وهم عبارت مغیره <694> مبدله رکیکه به "مغنی" منسوب ساخته!!

واصل عبارت ابن ابى الحديد اين است:

فأما قول المرتضى: إنه درء الحدّ عن واحد، وكان درأه عن ثلاثة أولى..

فقد أجاب قاضي القضاة عنه بأنه ما كان يمكن دفعه عنهم بأن لا يلقن الرابع الامتناع من الشهادة.

فقد أجاب قاضي القضاة عنه بأن الزنا [و] <sup>(١)</sup> وسم الإنسان به أعظم وأشنع وأفحش من أن يوسم بالكذب والافتراء، وعقوبة الزاني أعظم من عقوبة الكاذب القاذف عند الله تعالى في دار التكليف..

ويبين ذلك: أن الله تعالى أوجب جلد ثلاثة من المسلمين لتخليص واحد شهد الثلاثة عليه بالزنا، فلو لم يكن هذا المعنى ملحوظاً في نظر الشارع لما أوجبه، فكيف يقول المرتضى: ليس لأحد الأمرين إلاّ [ما] <sup>(٢)</sup> في الآخر؟

وأما خبر السارق الذي رواه قاضي القضاة وقول المرتضى في الاعتراض عليه: (ليس في دفع الحدّ عن السارق إيقاع غيره في المكروه، وقصة المغيرة تخالف هذا). فليس بجيّد؛ لأن في دفع الحدّ عن السارق إضاعة مال المسلم الذي سرق السارق ماله في

١. الزيادة من المصدر.

٢. الزيادة من المصدر.

زمانه، وفيه أيضاً إغراء أهل الفساد بالسرقة؛ لأنهم إذا لم يقيم الحدّ عليهم ولقّنوا<sup>(۱)</sup> الجحود، أقدموا على سرقة الأموال، فلو لم يكن عناية الشارع بالدماء أكثر من عنايته بغيرها من الأموال والأبشار لما قال للمكلف: لا تقرّ بالسرقة ولا بالزنا، ولما رجّح واحداً على ثلاثة، وهان في نظره أن يضرب أبشارهم بالسياط - وهم ثلاثة - حفظاً لدم واحد<sup>(۲)</sup>.

از ملاحظه این عبارت ظاهر شد که آنچه مخاطب در "حاشیه" ذکر کرده، تلخیص و تحریف همین عبارت ابن ابی‌الحدید است، لیکن اولاً عبارت ابن ابی‌الحدید را از قوله: (وأما خبر السارق) تا قوله: (فليس بجيد) بدین طور تلخیص کرده که (قول المرتضى أن قصة المغيرة يخالف هذا ليس بجيد) و باز تا لفظ: (سرقة) عبارت ابن ابی‌الحدید را ذکر کرده، و از جهت قصور باع، تحریف و تصحیف بعض الفاظ و ترک بعض آن نموده، و تلخیص عبارت ابن ابی‌الحدید - که سابق از قول او: (وأما خبر السارق) بوده - کرده، بعد لفظ: (سرقة الأموال) ذکر نموده، ملصق به آن ساخته، و تلخیص هم به لطافتی که فرموده، ظاهر است و زبان از بیان آن قاصر! که نظام کلام ابن ابی‌الحدید را برهم ساخته و تشویش عظیمی در سیاق عبارتش افکنده، و با

۱. في المصدر: (لمكان) بدل: (لقنوا) .

۲. شرح ابن ابی‌الحدید ۱۲ / ۲۴۴ .

این همه گلدسته لطائف، ادعای کمال علم و فضل و مهارت و حذاقت دارد!!  
و معتقدینش جان‌های خود را نثار او می‌سازند!!

و ما اولاً کلام قاضی القضاة [را] ذکر می‌کنیم<sup>(۱)</sup> و بعد از آن کلام سید مرتضی - طاب ثراه - و بعد از آن کلام ابن ابی‌الحدید را که به جواب کلام سید مرتضی است، به ترتیب آن نقض می‌کنیم، و از سیاق محرّف مخاطب قطع نظر می‌نماییم<sup>(۲)</sup>.

پس بدان که قاضی القضاة در "مغنی" گفته:

إن قوله...: (أرى وجه رجل لا يفضح الله به رجلاً من المسلمين) يجري في أنه سائغ صحيح مجرى ما روي عن النبي صلى الله عليه [وآله] وسلّم من أنه أتى بسارق، فقال: «لا تقرّ»<sup>(۳)</sup>.  
وقال عليه [وآله] السلام <695> - لصفوان بن أمية، لما أتاه بالسارق، وأمر بقطعه، فقال: هو له، يعني ما سرق - «هلاً قبل أن تأتيني به».

فلا يمتنع من عمر... أن يجبّ أن لا يكمل الشهادة، وينيّه الشاهد على أن لا يشهد، وأنه جلد الثلاثة من حيث صاروا قذفة،

۱. در [الف] اشتباهاً: (می‌کنم) آمده است.

۲. در [الف] اشتباهاً: (می‌نمایم) آمده است.

۳. در [الف] اشتباهاً: (ألا تقرّ) آمده است.



وأنه ليس حالهم - وقد شهدوا - كحال من لم يتكامل الشهادة عليه؛ لأن الحيلة في إزالة الحدّ عنه - ولما يتكامل الشهادة - ممكنة بتلقين وتنبيه وغيره، ولا حيلة فيما وقع من الشهادة، فلذلك حدّهم، وليس في إقامة الحدّ عليهم من الفضيحة ما في تكامل الشهادة على المغيرة؛ لأنه يتصوّر بأنه زانٍ، ويحكم بذلك، وليس كذلك حال الشهود؛ لأنهم لا يتصوّرون بذلك، وإن وجب في الحكم أن يجعلوا في حكم القذفة<sup>(١)</sup>.

و سيد مرتضى - طاب ثراه - به جواب او در "شافى" فرموده:

ومن العجائب أن يطلب الحيلة في دفع الحدّ عن واحد، وهو لا يندفع إلاّ بانصرافه إلى ثلاثة، فإن كان درء الحدّ والاحتيال في دفعه من السنن المتّبعة، فدرؤه عن ثلاثة أولى من درئه عن واحد. وقوله: إنّ دفع الحدّ عن المغيرة ممكن، ودفعه عن ثلاثة - وقد شهدوا - غير ممكن.. طريف؛ لأنه لو لم يلقّن الشاهد الرابع الامتناع من الشهادة لاندفع<sup>(٢)</sup> الحدّ عن الثلاثة، وكيف لا يكون الحيلة ممكنة فيما ذكره؟! [بل لو أمسك عن الاحتيال في الجملة لما لحق الثلاثة حدّ]<sup>(٣)</sup>.

١. المغني ٢٠/٢ ق ١٦/٢ - ١٧.

٢. في [الف]: (لا تدفع) وما أثبتناه من المصدر.

٣. الزيادة من المصدر.

وقوله: (إن المغيرة يتصوّر بصورة زانٍ لو تكاملت الشهادة، وفي هذا من الفضيحة ما ليس في حدّ الثلاثة)، غير صحيح؛ لأن الحكم في الأمرين واحد؛ لأن الثلاثة إذا حدّوا لظنّ بهم الكذب، وإن جوّز أن يكونوا صادقين، والمغيرة لو تكاملت الشهادة عليه بالزنا لظنّ به ذلك مع التجويز لأن يكون الشهود كذبة، وليس في أحد الأمرين إلا ما في الآخر.

وما روي عنه عليه [وآله] السلام من أنه أتى بسارق فقال له: «لا تقرّ». إن كان صحيحاً لا يشبه ما نحن فيه؛ لأنه ليس في دفع الحدّ عن السارق إيقاع غيره في المكروه، وقصّة المغيرة تخالف هذا لما ذكرناه<sup>(١)</sup>.

مخفى نماند كه آنچه ابن ابى الحديد ذكر عدم امكان دفع حدّ از شهود نموده.

پس جوابش آنفاً به شرح تمام گذشت كه هرگز از این شهود، قذف متقدم نشده و در حقیقت اثبات قذف بر شهود، اثبات مطاعن عدیده بر عمر است كه طلب شهادت از ایشان کرده، وبه شهادت ایشان حكم به ذهاب اجزای مغیره نموده ... إلى غير ذلك.

اما اعظمت و اشنعیت و افحشیت و سم زنا از وسم کذب و افترا، و اعظمت عقوبت زنا از عقوبت کاذب قاذف.

پس آن هم مثبت جواز تلقین شاهد، و دافع طعن از حامی مغیره وارد نمی‌تواند شد، چه آنفاً دانستی که مدار طعن بر اسقاط لازم و حدّ صحیح است، گو شدید باشد، و اجرای حدّ باطل اگر چه خفیف باشد؛ پس مدار بر حقیقت و عدم حقیقت است نه بر محض خفّت و شدّت، والا لازم آید که ابطال جمیع حدود شدید درستی شود، اگر چه حسب شرع لازم و ثابت گردد، و نیز اجرای حدود خفیفه جایز گردد، <696> گو شرعاً ثابت نشود، پس در اینجا به دلیل، جواز درء حدّ و تلقین شاهد از کتاب و سنت ثابت باید کرد، و خفّت و شدّت را دخل نباید داد.

ولله الحمد که عدم جواز تلقین شاهد به اعتراف خود اهل خلاف ثابت است، مگر آنفاً نشنیدی که اسحاق هروی تلقین عمر شاهد را از مفتریات روافض بر صحابه و مسلمین دانسته، و وقوع تلقین را از عمر منافی سیره او و تصلب او در دین و شدت او با کافرین و معاندین و فاسقین انگاشته، و وقوع آن را موجب تلوّث ساحت قدس عمری پنداشته!!

پس اثبات جواز تلقین شاهد - با این همه زور و شور در تشنیع و تقبیح آن! - چگونه مقبول تواند شد؟!

و از عجائب آن است که خود مخاطب هم در متن کتاب اهتمام بلیغ در انکار وقوع تلقین نموده، و آن را شنیع و قبیح پنداشته که بر تقدیر وقوع آن،

وقوع نکیر را از صحابه لازم و واجب دانسته، پس عدم جواز تلقین حسب افاده او هم - کما ینبغی - ظاهر شد.

و باز در "حاشیه" کتاب از افاده متن غفلت صریح نموده، راضی به اثبات جواز تلقین گردیده، کلام ابن ابی الحدید را - که به مقام اثبات جواز تلقین و تأیید قاضی القضاة که مدعی جواز تلقین است - سراییده، به تلخیص و تحریف در "حاشیه" وارد کرده، رهزنی عوام غافل، و تخدیع غیر متدبرین جاهل خواسته!

ولله الحمد که برای ابطال این خرافه - اعنی ادعای جواز تلقین که قاضی القضاة و ابن ابی الحدید و رازی و ابن روزبهان و اسحاق هروی بر آن جسارت کرده‌اند - افاده متنی مخاطب کافی و وافی است، و مبالغه و اغراق اسحاق هروی در اثبات شناعة و فظاعت آن، علاوه بر آن.

پس در حقیقت اصلاً اهل حق را حاجت جواب خرافات مجوزین تلقین نیست، لکن به محض تبرّع، نقض آن هم کرده می‌شود، و اگر - به مزید ناچاری و اضطرار و کمال اختلال حواس و انتشار!! - برای اثبات عدم جواز تلقین شاهد کلام مخاطب و کلام اسحاق هروی را کافی ندانند، پس اینک - بحمد الله - شناعة قول عمر از کلام خودش واضح است که به مخاطبه مغیره گفته که:

ندیدم تو را مگر آنکه خوف کردم که رمی کرده شوم به حجاره از آسمان.  
که از این کلام واضح است: نهایت شناعة فعل عمر که به مثابه [ای] در

فضاعت رسیده که عمر به سبب آن مستحق عذاب عاجل فضلاً عن العقاب  
الأجل گردیده.

پس اثبات جواز تلقین در حقیقت عین مخالفت و عقوق خود خلیفه ثانی  
نیز هست.

اما قول ابن ابی الحدید: (و یبین ذلك.. إلى آخره).

حاصلش استدلال است به ایجاب جلد سه کس از مسلمین برای تخلیص  
یک کس که بر او شهادت زنا داده باشند بر اینکه وسم زنا افحش و اشنع است  
از وسم کذب و افترا.

پس جوابش آن است که کلام در افحشیت و اشنعیت وسم زنا از وسم  
قذف نیست، و کسی آن را انکار نکرده تا ابن ابی الحدید را این معنا نفعی  
رساند، بلکه غرض در این مقام آن است که تلقین شاهد امر ناجایز است،  
پس ارتکاب آن [در] دفع حدّ از مغیره سمتی از جواز ندارد.

ولله الحمد که عدم جواز تلقین شاهد از کلام اسحاق هروری و کلام  
مخاطب بلکه عمر هم ظاهر است.

و نیز غرض آن است که در این مقام استناد <697> به دلیلی دالّ بر درء  
حدّ<sup>(۱)</sup> سمتی از جواز ندارد؛ زیرا که در اینجا اگر از یک کس درء حدّ واقع

---

۱. در [الف] به اندازه یک کلمه سفید است.

شد، پس سه کس مبتلا به حدّ شدند، و ظاهر است که به مفاد دلیلی که دالّ بر درء حدّ باشد، درء حدّ از سه کس اولی است، و ایثار درء حدّ از یک کس بر درء حدّ از سه کس، خارج است از مفاد آن.

اما اعتراض ابن ابی الحدید بر قول سید مرتضی - طاب ثراه - که آن جناب فرموده که: (لیس فی أحد الأمرین إلا ما فی الآخر) به اثبات اشنعیت وسم زنا از وسم قذف.

پس مخدوش است به اینکه ابن ابی الحدید نه کلام قاضی القضاة [را] فهمیده، و نه کلام جناب سید مرتضی را به میزان عقل سنجیده، به محض ظاهر این فقره گرویده، از تدبر تمام عبارت غصّ نظر کرده؛ چه کلام قاضی القضاة ندا می‌کند به اینکه غرض او ابداء فرق است در فضیحت مغیره و فضیحت شهود به اینکه اگر شهادت زنا بر مغیره کامل می‌شد، مغیره متصور می‌شد به اینکه زانی است، و حکم به زنا بر او کرده می‌شد - یعنی قطعاً و حتماً به غیر احتمال خلاف آن -؛ و اما شهود زنا پس ایشان به سبب عدم تمام شدن شهادت متصور نمی‌شوند به کذب و افترا، گو واجب باشد که گردانیده شوند در حکم قاذفان - یعنی قذف ایشان در واقع ثابت نمی‌شود، بلکه ایشان در حکم قاذفان اند -.

و بر این فرق جناب سید مرتضی - طاب ثراه - اعتراض کرده که: این فرق مسلم نیست، بلکه شهود ثلاثه هرگاه حدّ زده شوند، ظنّ کرده

می‌شود به ایشان کذب، گو تجویز کرده شود که در واقع صادق باشند، و مغیره هم هرگاه شهادت بر او به زنا کامل می‌شد، ظنّ کرده می‌شد بر او زنا باوصف تجویز اینکه شهود کاذب باشند، و نیست در یکی از هر دو امر مگر آنچه در آخر است.

و گمان مبر که قول جناب سید مرتضی منافاتی دارد به آنچه ذکر کردیم؛ زیرا که از این کلام آن جناب واضح می‌شود که: به شهود ثلاثه هرگاه حدّ زده شوند، ظنّ کذب کرده می‌شود؛ حال آنکه ما دلائل عدیده بر بطلان نسبت کذب به شهود بیان نمودیم، چه غرض جناب سید مرتضی - طاب ثراه - آن است که: اگر این شهود ثلاثه به طریق شرعی حدّ زده شوند، آن وقت - بلالفاظ امور خارجیه - به محض حیثیت عدم تمامیت شهادت، ظنّ کذب ایشان حسب ظاهر حاصل می‌شود، پس مراد جناب سید مرتضی از قول خود: (إِذَا حُدُّوا) آن است که حدّ زده شوند به طریق شرعی، ورنه بدیهی است که اگر شهود ثلاثه را - بلاطریق شرعی به محض هواجس نفسانی - حدّ زنند، هرگز کذب ایشان مظنون نمی‌شود، مثلاً اگر شهود ثلاثه را با وصف شهادت شاهد رابع هم حدّ زنند، هرگز ظنّ کذب شهود ثلاثه حاصل نخواهد شد، پس ضرور است که مراد از (حُدُّوا): حُدُّوا علی طریق الشرع باشد.

و ظاهر است که حدّ شهود در این مقام به طریق شرعی نبود؛ زیرا که حدّ

شهود<sup>(۱)</sup> به سبب تلقین شاهد رابع بود، و ظاهر است که تلقین شاهد رابع جایز نیست. و خود جناب مرتضی در همین قول اثبات عدم جواز آن و ردّ شبهات جواز آن می‌نماید، پس ظنّ کذب شهود هم در این مقام حاصل نشود.

و نیز آنچه از کلام جناب سید مرتضی - طاب ثراه - ظاهر می‌شود که: اگر شهادت بر زنای مغیره کامل می‌شد، ظنّ زنای او حاصل می‌شد با وصف تجویز **<698>** کذب شهود.

این حکم هم مقصور بر حیثیت تکامل شهادت است بلا لحاظ امور خارجه و موارد<sup>(۲)</sup> مخصوصه، یعنی محض تکامل شهادت حسب طریق شرعی بر زنای کسی علی الاطلاق موجب حصول قطع به زنای او نمی‌شود، پس اگر یقین به زنای مشهود علیه و قطع به صدق شهود در بعض موارد<sup>(۳)</sup> حاصل شود منافاتی با این حکم ندارد.

و ابن ابی‌الحدید خود معترف به ثبوت زنای مغیره است قطعاً و حتماً.

۱. در [الف] قسمت: (در این مقام به طریق شرعی نبود؛ زیرا که حدّ شهود) در حاشیه به عنوان تصحیح آمده است.

۲. در [الف] اشتباهاً: (مواد) آمده است.

۳. در [الف] اشتباهاً: (مواد) آمده است.



اما خبر منع سارق از اقرار به سرقت - که قاضی القضاة به آن تمسک نموده - پس مخدوش است:

**اولاً:** به اینکه صحت خبر تا وقتی که به دلیلی ثابت نشود، احتجاج به آن نتوان کرد، و جناب سید مرتضی به قول خود: (إن صحّ) اشاره به منع صحت آن فرموده، و ابن ابی الحدید به جواب آن متعرض نشده و اثبات صحت آن نتوانسته.

**و ثانیاً:** به آنکه این روایت بر تقدیر صحت و تسلیم هم دلیل جواز تلقین شاهد نمی تواند شد به چند وجه:

**اول:** آنکه<sup>(۱)</sup> این استدلال قیاس است و قیاس حجت نیست و بطلان حجیت قیاس، ابن حزم هم - که به تصریح خود مخاطب در باب امامت از علمای اهل سنت است<sup>(۲)</sup> - به اهتمام تمام ثابت کرده<sup>(۳)</sup>.

**دوم:** آنکه عدم جواز تلقین شاهد از کلام خود مخاطب و کلام اسحاق هروی ثابت شده، پس استدلال بر جواز آن در حقیقت استدلال است بر جواز حرام و قیاس، و لیس ذلك إلا من وسواس الخناس.

---

۱. در [الف] به اندازه یک کلمه سفید است.

۲. تحفه اثنا عشریه: ۲۲۷.

۳. المحلّی ۵۶/۱.

**سوم:** آنکه فرق است در منع از اقرار به سرقت و تلقین شاهد به وجه آخر نیز و آن اینکه بر این کس که به خدمت جناب رسالت مآب ﷺ حاضر شده اصلاً جرمی ثابت نشده و به هیچ وجه مستحق لوم و ملام نگردیده، و اصل براءت ذمه است، پس اگر چنین کسی را منع از اقرار سرقت نمایند چه حرج است؟ به خلاف تلقین شاهد رابع که به سبب شهادت به سه شاهد، ذهاب به سه ثلث<sup>(۱)</sup> مغیره به نص عمر ثابت شده، فلا یقاس أحدهما علی الآخر.

**چهارم:** آنکه در منع از اقرار سرقت، ایقاع کسی در مکروه و مبتلا ساختن کسی در عذاب حد نیست، به خلاف تلقین شاهد - که از عمر صادر شده - که آن موجب ایقاع سه کس در عذاب حد بوده به ناحق.

و آنچه ابن ابی الحدید گفته که: در دفع حد از سارق اضاعه مال مسلم است.

پس مدفوع است به آنکه: الزام اضاعه مال مسلم حتماً بر دفع حد از سارق در این حدیث - که قاضی القضاة نقل کرده - از عجائب هفوات است؛ زیرا که اضاعه مال مسلم حتماً وقتی لازم آید که در واقع سرقت ثابت باشد، و چون سرقت این کس - که بنابر این حدیث پیش جناب رسالت مآب ﷺ آمده - حتماً ثابت نشده، پس امر او به عدم اقرار موجب اضاعه مال مسلم

۱. کذا، و ظاهراً مقصود: سه ربع  $\frac{۳}{۴}$  است.

حتماً نشود، به خلاف قصه مغیره که تلقین عمر شاهد را حتماً موجب ایقاع شهود ثلاثه در مکروه بوده، پس فرق واضح است.

و چگونه چنین فعل شنیع عمر را که خود عمر به سبب آن خوف سنگباری از آسمان داشت **<699>** بر فعل جناب رسالت مآب ﷺ - که بر تقدیر ثبوت، حجت اهل ایمان و اسلام است - قیاس توان کرد؟!

و علاوه بر این عدم جواز تلقین شاهد حسب افاده مخاطب و اسحاق هروی واضح شده.

پس استدلال بر منع از اقرار به سرقت، بر جواز آن، خبط صریح و مجازفه قبیح است.

اما ادعای ابن ابی الحدید که در منع از اقرار به سرقت، اغرای اهل فساد به سرقت است.

پس ناشی از اغوای اصل فساد و منبع عناد است، چه بعد اثبات امری بر جناب رسالت مآب ﷺ، آن امر را موجب اغرای اهل فساد دانستن، کمال جسارت و خسارت است، و کار هیچ مسلمی نیست که در فعل جناب رسالت مآب ﷺ اغرای اهل فساد ثابت سازد.

و عجب است که مخاطب هم این خرافه سراسر خسارت را نقل کرده، و به شناعة آن مبالغاتی نکرده، بلکه اغراراً به اغوای شیطان، به اغوا مبدل ساخته.

به هر حال هرگاه منع از اقرار به سرقت نزد اینها ثابت است، و باز آن را موجب اغرا یا اغوای اهل فساد هم می‌دانند، پس این اثبات طعن صریح بر سرور انبیای امجاد است، و هل هو إلا صریح إغواء العناد والفساد وإغراء أرباب الإنكار والإلحاد علی الإزرء بشأن أفصح من نطق بالضاد؟!

پس اگر ادنی حمیت اسلام داشته باشند، از این تقریر سراسر تزویر خود جواب دهند، و از ایجاد و اختراع آن استعفا [و] ندامت نمایند. و اگر استبداد و اصرار بر این جریمه شنیعه نمایند و دست از اسلام بردارند، پس ناچار جواب از ما بشنوند.

و بیانش آن است که اغرای اهل فساد به سرقت در صورت منع از اقرار به سرقت وقتی لازم آید که اصلاً طریقی به تأدیب و تنبیه و تعزیر و تفضیح ایشان نباشد، حال آنکه ثابت است که اگر سرقت به بیینه ثابت شود، در این صورت قطعاً قطع لازم خواهد شد، و فیه کفایة عن الردع والزجر، و الا لازم آید که هر شرطی که در ثبوت و لزوم حدّ سرقت ذکر می‌کنند، آن شرط موجب اغراء اهل فساد باشد، بلکه جمیع شروط حدود جمیع معاصی که حدود در آن ثابت می‌شود، موجب اغرای اهل فساد به آن معاصی باشد. و اصل آن است که چنانچه حق تعالی باب زجر و ردع از معاصی به ایجاب حدود بر آن مفتوح ساخته، همچنین صیانت خلق از تفضیح مرعی داشته، شروط برای ثبوت حدود<sup>(۱)</sup> معین فرموده.

۱. در [الف] اشتباهاً: (حدّ در) آمده است.

و از ظرائف آن است که مخاطب در این عبارت محرفه که در "حاشیه" وارد کرده، و به "مغنی" منسوب ساخته در فقره: (لأن في درء السارق عن الحد.. إلى آخره) <sup>(۱)</sup> لفظ (درء) به (سارق) اضافه کرده، و از (اضافه) آن به حدّ، و گفتن: (لأن في درء الحدّ عن السارق درء) اعتراض بر تحقیقی که در صدر کلام درباره درء افاده نموده خواسته، پس محاوره صحیحه را که موافق قرآن شریف و احادیث و اطلاقات علما است غلط پنداشتن، و محاوره جدیده از طرف خود ایجاد ساختن، و عبارت غیر را به آن متغیر ساختن، غرابتی که دارد خود ظاهر است.

بالجمله؛ <700> از استعمال قرآن و حدیث ظاهر است که در اطلاق درء حدّ، ثبوت حدّ معتبر نیست، حق تعالی در ذکر لعان فرموده: ﴿وَيَذَرُوهَا الْعَذَابَ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعٌ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ﴾ <sup>(۲)</sup>، و عذاب را مفسرین به حدّ تفسیر کرده‌اند، در "تفسیر" بیضاوی مذکور است:

﴿وَيَذَرُوهَا الْعَذَابَ﴾: أي الحدّ <sup>(۳)</sup>.

در "مدارک" مسطور است:

﴿وَيَذَرُوهَا الْعَذَابَ﴾: ويدفع عنها الحدّ، وفاعل يذراً: ﴿أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعٌ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ﴾: إن الزوج ﴿لَمِنَ الْكَاذِبِينَ﴾: فيما

۱. حاشیه تحفه اثناعشریه: ۵۹۰.

۲. النور (۲۴): ۸.

۳. تفسیر بیضاوی ۴/ ۱۷۵.

رمانی به من الزناء. (۱) انتهى.

و حدیث: «ادرووا الحدود بالشبهات» خود مشهور است، و دانستی که خود اهل سنت به آن تمسک می نمایند، و بعض روایات دیگر که در آن اطلاق (درء حدّ)، با وصف عدم ثبوت حدّ واقع است سابقاً شنیدی، بعض در اینجا هم نوشته می شود:

در "درّ منثور" مذکور است:

وأخرج عبد الرزاق، عن قتادة... قال: سرّت (۲) امرأة غلاماً لها، فذكرت لعمر... فسأها ما حملك على هذا؟ فقالت: كنت أرى أنه يحلّ لي ما يحلّ للرجل من ملك اليمين، فاستشار عمر... فيها أصحاب النبيّ صلى الله عليه [وآله] وسلّم، فقالوا: تأولت كتاب الله على غير تأويله، فقال عمر...: لا جرم - والله - لا (۳) أحلك لحرّ بعده أبداً، كأنه عاقبها بذلك، ودرء الحدّ عنها، وأمر العبد أن لا يقربها (۴).

و در "عنايه حاشيه هدايه" از جناب اميرالمؤمنين عليه السلام نقل کرده:

۱. تفسير نسفی ۱۳۶/۳.

۲. في المصدر: (سرّت).

۳. در [الف] اشتباهاً: (إلا) آمده است.

۴. الدرّ المنثور ۵/۵.

إنه أتى برجل قد سرق من المغنم، فدرء عنه الحدّ، وقال: «إن له فيه نصيباً»\*.

و خود مخاطب به جواب مطاعن نواصب در باب امامت گفته:  
و ولید بن عقبه را از آن جهت اکتفا بر چهل تازیانه فرمود که در شهادت حدّ او شبهه راه یافته بود؛ زیرا که یک شاهد او شهادت بر شرب خمر داد، و یک شاهد بر قی کردن خمر، هر چند خود حضرت عثمان این شبهه را در درء حدّ معتبر نداشت، و فرمود که: (ما تقيّأها إلّا وقد شربها). انتهى<sup>(۱)</sup>.  
از این عبارت مخاطب ظاهر است که درء حدّ به شبهه واقع هم می شود، لیکن عثمان این شبهه [را] در درء حدّ معتبر نداشت.

\*\*\*

---

\* [الف] فصل في الحرز والأخذ من كتاب الحدود. (۱۲). [شرح العناية على الهداية ۳۸۳/۵].

۱. تحفة اثناعشرية: ۲۲۹.

فهرست

جلد پنجم

تشییید المطاعن لكشف الضغائن

مطاعن عمر

طعن چهارم: جهل به احكام شرعی..... ۲۱

طعن پنجم: زدن صد شاخه به جای صد تازیانه..... ۳۴۳

طعن ششم: اسقاط حدّ رجم از مغیره..... ۳۵۳